



ΠΟΛΥ ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ & ΜΕΤΑΝΑΣΤΡΙΕΣ

ΙΟΥΝΙΟΣ 2015

ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਬਹੁ-ਗਾਈਡ



ΠΟΛΥ-ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ/ΤΡΙΕΣ

ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਬਹੁ-ਗਾਈਡ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

GREEK REPUBLIC

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Κυβερνητική Υπηρεσία

ਅੰਦਰੂਨੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਪੁਨਰ ਸੰਗਠਨ



ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΕΝΤΑΞΗΣ

ਯੂਰਪੀ ਨਿਵੇਸ਼ ਫੰਡ



ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΝΩΣΗ

ਯੂਰੋਪੀ ਸੰਘ

“Το έργο 1.4.6/13 «Ραδιοφωνικές εκπομπές για θέματα που αφορούν στους μετανάστες, αναπαραγωγή και ευρεία διανομή δομημένου έντυπου, ηχητικού και οπτικοακουστικού υλικού» χρηματοδοτήθηκε κατά 95% από Κοινοτικούς Πόρους και κατά 5% από Εθνικούς Πόρους»

ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ 1.4.6/13 “ਪਰਵਾਸੀ, ਪ੍ਰਜਨਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਿੰਟਵਿਧੀਵਤ ਦੇ ਵਿਆਪਕਦੀਵੰਡ, ਆਡੀਓ ਅਤੇ ਆਡੀਓ-ਵਿਡੀਓ ਅਲਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੁੱਦੇ” ੯੫% ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਫੰਡਦੁਆਰਾ ਅਤੇ ੫% ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਰੋਤ ਦੁਆਰਾ ਫੰਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

Το παρόν κείμενο γράφτηκε στο πλαίσιο του Έργου 1.4.β/13 με τίτλο «Ραδιοφωνικές εκπομπές για θέματα που αφορούν στους μετανάστες, αναπαραγωγή και ευρεία διανομή δομημένου εντύπου, ηχητικού και οπτικοακουστικού υλικού», που υλοποιήθηκε στο πλαίσιο του ετήσιου προγράμματος 2013 του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ένταξης πολιτών τρίτων χωρών, με την συγχρηματοδότηση του Υπουργείου Εσωτερικών και Διοικητικής Ανασυγκρότησης και σε συνεργασία με την BEE GROUP, την MKO PRAKSIS, την Ε.Σ. ΔΗΜΗΤΡΑ και τον ραδιοφωνικό σταθμό «ΣΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ». Το συγκεκριμένο εγχειρίδιο έχει ως απώτερο στόχο να αποτελέσει ένα χρηστικό και λειτουργικό εργαλείο για την καθημερινότητα των πολιτών τρίτων χωρών που ζουν στον ελλαδικό χώρο.	Ειδικά παθ νੂੰ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ੧.੪.ਬੀ/੧੩ “ਪਰਵਾਸੀ, ਪ੍ਰਜਨਨਅਤੇਪ੍ਰਿੰਟ ਵਿਧੀਵਤ ਦੇ ਵਿਆਪਕਦੀਵੰਡ, ਆਡੀਓ ਅਤੇ ਆਡੀਓ-ਵਿਡੀਓ ਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੁੱਦੇ” ਤੇ ਰੇਡੀਓ ਬਰਾਡਕਾਸਟ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਤੌਰ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਯੂਰਪੀ ਏਕਤਾ ਫੰਡ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ੨੦੧੩ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਅੰਦਰੂਨੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਮੁੜ ਉਸਾਰੀ ਦੇ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਸਹਿ-ਵਿੱਤੀ ਨਾਲ ਅਤੇ ਬੀ.ਈ.ਈ ਗਰੁੱਪ, ਸੰਸਥਾ “ਪਰਾਕਸੀਸ” ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ, ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਲਈ, ਟਰੇਨਿੰਗ ਦੇ “ਦੀ ਮਿਟਰ” ‘ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸਐਸ ਏ ਅਤੇ ਰੇਡੀਓਸਟੇਸ਼ਨ “ਸਟੇ ਕੋਕੀਨੋ” ਦੇ ਤਹਿਤ ਲਾਗੂ ਹੈ। ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਰ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ ਅਤੇ ਕੰਮ ਸੰਦ ਹੋਣਾ ਹੈ।
Για το λόγο αυτό ο Πολυοδηγός έχει μεταφραστεί σε (8) διαφορετικές γλώσσες (αλβανική, αραβική, παντζάμπι, ουρντού, ρωσική, αγγλικά, γαλλικά και σουαχίλι) και κάθε γλώσσα έχει εκδοθεί με παράθεση του αντίστοιχου κειμένου στην ελληνική γλώσσα, κατά τρόπο που να μπορούν να συσχετιστούν άμεσα τα δύο κείμενα, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό ενισχυτικά στην ευχέρεια ανάγνωσης του ελληνικού κειμένου.	ਇਸ ਕਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਮਲਟੀ-ਗਾਈਡ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ (੮) ਵੱਖ-ਵੱਖ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ (ਅਲਬਾਨੀ, ਅਰਬੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਉਰਦੂ, ਰੂਸੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਫਰਾਂਸੀਸੀ ਅਤੇ ਸਵਾਹਿਲੀ) ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨੀ ਵਿੱਚ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪਾਠ ਦੇ ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਤਾਕੀ ਹਰ ਯੂਨਾਨੀ ਦੇ ਪਾਠ ਨੂੰ ਸਮਝ ਲਈ ਅਤੇ ਦੋ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਆਸਾਨੀ ਹੋਏ।
Επίσης, το κείμενο γράφτηκε με μορφή ερωταπαντήσεων, εικόνων και συνοπτικών κειμένων, ώστε να παρέχει συγκεκριμένη πληροφόρηση για τις θεματικές που οι ίδιες οι μεταναστευτικές κοινότητες του ελλαδικού χώρου ανέδειξαν ως σημαντικές. Ευχόμαστε από καρδιάς να διευκολύνει έστω και στο ελάχιστο τη συνθήκη στην οποία βρίσκεται ένα πολύ μεγάλο κομμάτι του πληθυσμού του ελλαδικού χώρου.	ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ, ਇਸ ਗਾਈਡ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਆਵਾਸੀ ਕਮਯੂਨਿਟੀ ਨੇ ਖਾਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਕੁਝ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਵਾਲ-ਜਵਾਬ, ਚਿੱਤਰ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਲੇਖ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਪੂਰੀ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਯੂਨਾਨ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਦੀ ਹਰ ਇੱਕ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਸੋਧ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ / ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ

Η ΕΛΛΑΔΑ	16
ਯੂਨਾਨ.....	16
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΛΑΔΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ.....	16
Νησιά του ελλαδικό χώρο.....	26
Κλίμα	31
Μεταφορές στην ελλαδικό χώρο	38
ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਆਵਾਜਾਈ.....	38
- Ερώτημα : Πώς μπορώ να μετακινηθώ στον ελλαδικό χώρο;.....	38
ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਜਾਣ ਦਾ ਕਿ ਸਾਧਨ ਹੈ?	38
ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਟਾਪੂਆਂ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਧਿਆਨ ਨਾ ਸਿਰਫ ਸੜਕ ਨੈੱਟਵਰਕ ਤੇ ਬਲਕਿ ਸਮੁੰਦਰੀਆਵਾਜਾਈ ਤੇ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ[.....	38
A) Οι υπεραστικές συγκοινωνίες.....	38
ਓ) ਲੰਬੀ ਦੂਰੀ ਦੀ ਆਵਾਜਾਈ.....	38
ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਲੰਬੀ ਦੂਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਦੇ ਸਾਧਨ ਹਨ:.....	38
ਰੇਲ ਆਵਾਜਾਈ:	38
ਇਹ ਕੰਪਨੀ ਹੁਣ ਐਏਸਈ ਗਰੁੱਪ (ਯੂਨਾਨੀ ਰੇਲਵੇ ਸੰਗਠਨ) ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਹੈ[ਇਹ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਇਕਲੀ ਰੇਲਵੇ ਕੰਪਨੀ ਹੈ ਜੋਹੜੀ ਆਵਾਜਾਈ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਂਦੀ ਹੈ[.....	38
ਲੰਬੀ ਦੂਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਬਸਾਂ:	38
ਜੁਆਇੰਟ ਬੱਸ ਰਸੀਦ ਫੰਡ (ਕੇਟੀਈਏਲ) ਬੱਸ ਦੁਆਰਾ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇੰਟਰ-ਸਿਟੀ ਆਵਾਜਾਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਯੂਨਾਨੀ ਆਵਾਜਾਈ ਕੰਪਨੀ ਹੈ[ਨਾਮ(ਕੇਟੀਈਏਲ) ਬੱਸ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੇ ਬੋਰਡਿੰਗ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ[ਕੇਟੀਈਏਲ ਆਵਾਜਾਈ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਏਕਾਧਿਕਾਰ ਹੈ.	38
ਹਵਾਈ ਆਵਾਜਾਈ:	38
ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਕਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਤੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ ਅਧਾਰਿਤ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਕਿ ਨਾ ਹੀ ਸਿਰਫ ਮੁੱਖ ਯੂਨਾਨੀ ਸੂਬਾਈ ਕਸਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਲਕਿ ਆਤਨ੍ਰਸ ਅਤੇ ਟਾਪੂਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਘਰੇਲੂ ਆਵਾਜਾਈ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੀ ਹੈ[ਇਹ ਕਈ ਵੱਡੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਯੂਰਪੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੱਕ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦਾ ਹੈ[.....	38
Ακτοπλοϊκές μεταφορές και λιμάνια:	39
ਸਮੁੰਦਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਅਤੇ ਪੋਰਟ:	39

Στην Ελλάδα παρέχονται και ακτοπλοϊκές συγκοινωνίες που συνδέουν τα μεγάλα λιμάνια της ηπειρωτικής χώρας με τα νησιά και εξυπηρετούν χιλιάδες κατοίκους και τουρίστες, κυρίως τους καλοκαιρινούς μήνες.....	39
ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਟਾਪੂਆਂ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਵੱਡੇ ਪੇਰਟਾ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸਮੁੰਦਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਹੈ, ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਗਰਮੀ ਦੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ.ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਅਤੇ ਸਾਲਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਤੇ ਪਹੁੰਚਦੀ ਹੈ।	39
Οι αστικές συγκοινωνίες στις ελληνικές πόλεις:.....	40
ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹਿਰੀ ਆਵਾਜਾਈ:.....	40
Στην Πάτρα: Στην Πάτρα, οι αστικές συγκοινωνίες πραγματοποιούνται από το Αστικό ΚΤΕΛ Πατρών. Την ευρύτερη περιοχή εξυπηρετεί επίσης ο Προαστιακός Πάτρας, ο οποίος βρίσκεται υπό την διαχείριση της ΤΡΑΙΝΟΣΕ, συνδέει την Πάτρα με το Ρίο και άλλα προάστια της αχαϊκής πρωτεύουσας.....	44
ΔΗΜΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΛΑΔΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ	45
ਯੂਨਾਨ ਦੀ ਜਨਸੰਖਿਆ	45
ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ	46
ਜਨਸੰਖਿਆ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਰਚਨਾ.....	46
ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ.....	47
ਸਿਆਸੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ.....	47
• ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਸ਼ਕਤੀ.....	47
• ਵਿਧਾਨ ਸ਼ਕਤੀ	47
Εκτελεστική εξουσία.....	47
ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਸ਼ਕਤੀ.....	47
Νομοθετική εξουσία.....	49
ਵਿਧਾਨ ਸ਼ਕਤੀ.....	49
ਯੂਨਾਨੀ ਸੰਸਦ ਦੇ ਮਬਰ 18 ਸਾਲ ਟੇਮ ਉਪਰ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਲ ਮਤਾਧਿਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਚੁਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ 300 ਮਬਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ 87 ਬਹੁ-ਸੀਟ ਹਲਕੇ, 17 ਸਿੰਗਲ-ਸੀਟ ਹਲਕੇ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਮਜਬੂਤ ਅਨੁਪਾਤੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਦੇ ਇੱਕ ਸਿਸਟਮ ਦੁਆਰਾ ਚਾਰ ਸਾਲ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਲਈ ਚੁਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 300 ਵਿੱਚੋਂ 217 ਸੰਸਦ ਦੇ ਮਬਰ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਸਿੱਧੇ ਚੁਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਗਰਿਕ ਬੈਲਟ ਤੇ ਆਪਣੇ ਪਸੰਦ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਦੇ ਨਾਂ ਮਤੇ ਨਿਸ਼ਾ ਨਲਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪਸੰਦ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬਾਕੀ ਦੀਆਂ 12 ਸੀਟਾਂ ਲਈ ਨੇਸ਼ਨ ਵਾਇਡ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸੂਚੀ ਦੁਆਰਾ ਚੋਟੀ ਟਾਪ-ਡਾਊਨ ਆਧਾਰ ਅਤੇ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਹਰ ਇੱਕ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੁੱਲ ਵੋਟ ਦੇ ਅਨੁਪਾਤ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਚੋਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।	49
Δικαστική εξουσία.....	50
ΤΟ ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ	51

ਯੂਨਾਨ ਦਾ ਸੰਵਿਧਾਨ	51
ਯੂਨਾਨੀ ਸੰਵਿਧਾਨ ਬੁਨਿਆਦੀ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਉੱਤੇ ਸਾਰੇ ਯੂਨਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਸੰਰਚਨਾ, ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਫਰਜ਼ਾਂ, ਯੂਨਾਨੀ ਰਾਜ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਅਦਾਰੇ ਦੇ ਸੰਗਠਨ ਅਤੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਨਿਯਮਤਾਂ ਅਧਾਰਿਤ ਹਨ। ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਭਾਗ ਦੇ ਵਿੱਚ: ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਅਧਿਕਾਰ, ਧਾਰਾ 5, ਹੇਠ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ:.....	51
ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ, ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਮੁਫਤ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ, ਆਰਥਿਕ, ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ, ਬਸ਼ਰਤੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ, ਸੰਵਿਧਾਨ, ਜਾਂ ਬੇਨਾਮੇਰੇਸ ਤੇ ਘੁਸਪੈਠ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ.....	51
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ	53
ਸਭਿਆਚਾਰ.....	53
Λαϊκές Παραδόσεις και Έθιμα της Ελλάδας.....	53
ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਪਰੰਪਰਾ ਅਤੇ ਰਿਵਾਜ	53
1 Ιανουαρίου - Πρωτοχρονιά	53
6 Ιανουαρίου - Των Φώτων.....	53
Οι Αποκριές ή Καρναβάλι.....	53
Καθαρά Δευτέρα	54
ਸਾਫ਼ ਸੋਮਵਾਰ	54
25 Μαρτίου - του Ευαγγελισμού και Ανεξαρτησία της Ελλάδας.....	54
To Πάσχα	55
15 Αυγούστου.....	56
25 Δεκεμβρίου - Χριστούγεννα	56
Ονομαστική Εορτή.....	57
Αρραβώνες	58
Γάμος	58
ਵਿਆਹ	58
Βαφτίσια.....	59
ਬਪਤਿਸਮਾ.....	59
To κακό μάτι	59
ਦੁਸਟ ਅੱਖ	59
Τρίτη και 13	60
ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΕΣ ΣΥΝΗΘΕΙΕΣ ΣΤΟΝ ΕΛΛΑΔΙΚΟ ΧΩΡΟ	61
ΜΟΥΣΕΙΑ.....	65
ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	65

- Ερώτημα: Που μπορώ να βρω τα μουσεία όλης της χώρας;	65
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਨੂੰ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਦੀ ਇੱਕ ਸੂਚੀ ਕਿਥੇ ਲੱਭ ਸਕਦੀ ਹੈ?	65
- Ερώτημα : Ποιες είναι οι επίσημες αργίες;	115
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਜਨਤਕ ਛੁੱਟੀਆਂ ਕੋਹੜੀ ਹਨ?	115
- Ερώτημα : Ποιες είναι οι υποχρεωτικές και οι εθιμοτυπικές αργίες;	115
Υποχρεωτικές ημέρες αργίας	116
Εθιμοτυπικές Αργίες.....	116
ਰਵਾਇਤੀ ਛੁੱਟੀਆਂ.....	116
ਲੇਬਰ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਰ ੫ ਛੁੱਟੀਆਂ ਹਰ ਸਾਲ, ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ.....	116
Ημέρες αργίας στον χώρο της Παιδείας	116
ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	117
ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੀਤੀ.....	117
A) ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΔΕΙΕΣ ΔΙΑΜΟΝΗΣ.....	117
ੳ) ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਬਾਰੇ ਮੁੱਢਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ	117
- Ερώτημα: Τι είναι η άδεια διαμονής;	117
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ?.....	117
- Ερώτημα: Ποιες είναι οι κατηγορίες αδειών διαμονής;	117
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ?	117
A) Άδεια διαμονής για εργασία και επαγγελματικούς λόγους.....	117
ੳ) ਕੰਮ ਦੇ ਮਕਸਦ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ.....	117
B) Προσωρινή διαμονή.....	117
ਅ) ਅਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼.....	117
Γ) Άδεια διαμονής για ανθρωπιστικούς, εξαιρετικούς και άλλους λόγους.....	118
ੲ) ਮਨੁੱਖੀ, ਵਿਚਲੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਾਰਨ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ	118
Δ) Άδεια διαμονής για σπουδές, εθελοντική εργασία, έρευνα και επαγγελματική κατάρτιση	118
Ε) Άδεια διαμονής για θύματα εμπορίας ανθρώπων και παράνομης διακίνησης μεταναστών	118
ਹ) ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ.....	118
- Ερώτημα: Μπορώ να εργαστώ αν έχω οποιαδήποτε κατηγορία άδειας διαμονής;	119
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮੰਜ਼ੂਰੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?.....	119
- Ερώτημα: Πόσο χρονικό διάστημα ισχύει η άδεια διαμονής;	119

- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਲਈ ਯੁਕਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ?	119
- Ερώτημα: Που μπορώ να κάνω αίτηση για άδεια διαμονής;	119
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿੱਥੇ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ?	119
Στοιχεία για τις Αποκεντρωμένες Διοικήσεις όλης της χώρας.....	119
- Ερώτημα: Αν κάνω αίτηση για άδεια διαμονής, πως μπορώ να βλέπω σε τι στάδιο βρίσκεται η αίτηση μου;	127
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਜੇ ਮੈਂ ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਵੇਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?.....	127
- Ερώτημα: Υπάρχει η δυνατότητα να υποβάλλει την αίτηση αρχικής άδειας διαμονής κάποιος/η άλλος/η αντί για μένα που κάνω την αίτηση;.....	127
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਮੇਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਮੇਰੇ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ?.....	127
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΕΝΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	128
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΔΕΚΑΕΤΟΥΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ	129
੧੦ ਸਾਲ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ	129
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΕΝΙΑΣ	129
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΕΝΙΑΣ	129
ਦੂਜੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ	129
ΕΠΙ ΜΑΚΡΟΝ ΔΙΑΜΕΝΟΝΤΟΣ- ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ.....	130
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΣΥΖΥΓΟΣ ΕΛΛΗΝΑ ΠΟΛΙΤΗ.....	131
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΝΙΟΝΤΕΣ ΕΛΛΗΝΑ Η' ΤΟΥ ΕΤΕΡΟΥ ΤΩΝ ΣΥΖΥΓΩΝ	132
(ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ).....	132
ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਦੀ ਯੂਨਾਨੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਹੋਣ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ (ਲੇਬਰ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ).....	132
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΣΕ ΕΝΗΛΙΚΟΥΣ ΣΥΝΤΗΡΟΥΜΕΝΟΥΣ ΚΑΤΙΟΝΤΕΣ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 21 ΕΤΩΝ	132
ΣΥΖΥΓΟΣ ΕΥΡΩΠΑΙΟΥ ΠΟΛΙΤΗ.....	133
ΑΥΤΟΤΕΛΗ ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ	134
ΠΡΟΣΩΠΟΠΑΓΟΥΣ ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ	134
ਨਿੱਜੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ.....	134
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΓΙΑ ΣΠΟΥΔΕΣ-ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ.....	134
ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ - ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਸਿਖਲਾਈ.....	134
ΕΙΔΙΚΕΣ ΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ ΝΟΜΙΜΗΣ ΔΙΑΜΟΝΗΣ.....	135

ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΓΟΝΕΑΣ ΑΝΗΛΙΚΟΥ ΗΜΕΔΑΠΟΥ	136
ਨਾਬਾਲਗ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਦੇ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ	136
KΑΛΥΨΕΙΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ.....	136
ਪਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮਾ ਕਵਰੇਜ	136
Η ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	138
ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮਾਮਲੇ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ	138
-Ερώτημα: Τι μου προσφέρει η Μεταφραστική Υπηρεσία του Υπουργείου Εξωτερικών;	138
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਮੇਰੇ ਲਈ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ?	138
B) ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ-ΠΟΛΙΤΟΓΡΑΦΗΣΗ	144
ਅ) ਨਾਗਰਿਕਤਾ-ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ	144
-Ερώτημα: Τι εννοούμε με τον όρο ελληνική ιθαγένεια;	144
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ?	144
ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਰਾਜ ਵਿਚਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ.	144
- Ερώτημα: Τι εννοούμε με τον όρο πολιτογράφηση;	144
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ?	144
- Ερώτημα: Με ποιους τρόπους μπορώ να αποκτήσω την ελληνική ιθαγένεια;	144
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਕਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?	144
- Ερώτημα: Μπορώ και ως μόνη μητέρα ή μόνος πατέρας (μονογονεϊκή οικογένεια) να κάνω αίτηση (όπως η παραπάνω) για να αποκτήσει το παιδί μου την ελληνική ιθαγένεια;	145
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਇੱਕ ਕੱਲੀ ਮਾਂ ਜਾਂ ਪਿਓ (ਕੱਲੀ ਮਾਂ ਜਾਂ ਪਿਓ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ) ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ (ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ) ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ?	145
- Ερώτημα: Πώς μπορώ να πολιτογραφηθώ;	145
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕੀ ਹੈ?	145
ΒΗΜΑ 1. Δικαιολογητικά:.....	146
ਕਦਮ ੧: ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼:.....	146
ΒΗΜΑ 2. Συμπληρώστε την αίτηση πολιτογράφησης	147
ΒΗΜΑ 3. Κλείστε ραντεβού για την ημερομηνία που θα καταθέσετε την αίτηση και τα δικαιολογητικά.....	147
ਕਦਮ ੩. ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਲਾਕਾਤ	147
ΒΗΜΑ 4. Συνέντευξη στην Ειδική Επιτροπή Πολιτογράφησης.....	148

ਕਦਮ ੪. ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਕਮੇਟੀ ਨਾਲ ਇੰਟਰਵਿਊ	148
BHMA 5. Έκδοση απόφασης κτήσης ελληνικής ιθαγένειας	152
BHMA 6. Ορκωμοσία έλληνα πολίτη	153
BHMA 7. Εντολή δημοτολόγησης ή/και Εγγραφή στα Μητρώα Αρρένων του Δήμου Αθηναίων*	153
Πίνακας με βασικά δικαιώματα πολιτών μεταναστευτικής καταγωγής στον ελληνικό χώρο.	154
ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਪਿਛੇਕੜ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸਾਰਣੀ	155
ΒΑΣΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΛΙΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ (σύμφωνα με άρθρα 21 κ 22 του ν.4251/2014).....	156
ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਹੱਕ ਅਤੇ ਫਰਜ਼ (ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੇ ਲੇਖ ੨੧ ਅਤੇ ੨੨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ).	156
-Ερώτημα: Μπορώ να ταξιδεύω σε όλη την Ελλάδα;	156
-Ερώτημα: Έχω δικαίωμα ασφάλισης;	156
-Ερώτημα: Πρέπει να πληρώσω για να έχω νοσοκομειακή και ιατροφαρμακευτική περίθαλψη;.....	156
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪਾਏਗਾ?	156
-Ερώτημα: Αν μπω σε κάποιο ίδρυμα θα μπορώ να ενημερώνομαι σε γλώσσα που κατανοώ;	156
-Ερώτημα: Είναι υποχρεωτική η φοίτηση μου στο σχολείο αν είμαι κάτω των 18 ετών;	157
-Ερώτημα: Τι χρειάζεται για την εγγραφή ενός παιδιού κάτω των 18 ετών (πολίτη τρίτη χώρας) στα ελληνικά σχολεία, όλων των βαθμίδων;	157
- Ερώτημα: Έχω πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση/Πανεπιστήμιο;	158
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਂ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ/ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?	158
- Ερώτημα: Τι υποχρέωση έχω προς τις αρμόδιες υπηρεσίες των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων της χώρας ή στην Διεύθυνση Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Εσωτερικών;	158
-Ερώτημα: Πότε πρέπει να φύγω από τη χώρα;	158
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ.....	160
Ερώτημα: Έχω παιδιά, πρέπει να τα στείλω σχολείο;	160
1. Προσχολική αγωγή (εκπαίδευση και μέριμνα) :	160
- Ερώτημα : Μπορούν όλοι/ες να στείλουν τα παιδιά τους στον παιδικό σταθμό;.....	161
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਹਰ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਸਕੂਲ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਹੈ?	161
2. Πρωτοβάθμια εκπαίδευση.....	161
3. Δευτεροβάθμια εκπαίδευση	162
Ανώτατη εκπαίδευση	162

- Ερώτημα : Το παιδί μου δυσκολεύεται πολύ στο σχολείο γιατί δεν μιλάει καλά ελληνικά. Τι μπορώ να κάνω;.....	163
- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਮੈਂ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?	163
B) Τα Διαπολιτισμικά Σχολεία, οι Τάξεις Υποδοχής και τα Ενισχυτικά Φροντιστηριακά Τμήματα	163
ਅ) ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਕੂਲ, ਅਗਵਾਨੀ ਕਲਾਸਾਂ ਅਤੇ ਸੁਧਾਰਕ ਟਿਊਟੋਰਿਅਲ ਕਲਾਸਾਂ	163
- Ερώτημα: Πού βρίσκονται τα Διαπολιτισμικά Σχολεία;	163
-ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਕੂਲ ਕਿੱਥੇ ਹਨ?	163
Ερώτημα : Στον τόπο κατοικίας μου δεν έχει Διαπολιτισμικό Σχολείο. Πού αλλού μπορώ να πάω;	170
ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੈਂ ਹੋਰ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?	170
- Ερώτημα: Τι χρειάζεται για να ενταχθεί το παιδί μου σε μια Τάξη Υποδοχής;.....	172
ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਾਉਣ ਲਈ, ਕੀ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ?	172
Η ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΑΝ ΞΕΝΗ ΓΛΩΣΣΑ.....	175
ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਸਿੱਖਣਾ	175
- Ερώτημα: Μπορώ να μάθω ελληνικά αν ήρθα στον ελλαδικό χώρο σε μεγάλη ηλικία και δεν μπορώ να πάω σχολείο, ή αν έχω τελειώσει το σχολείο στη χώρα καταγωγής μου;	175
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ «ΟΔΥΣΣΕΑΣ»	176
ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΟ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ του ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ.....	177
ΣΧΟΛΕΙΟ της ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.....	179
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦੀ ਅਰਸਤੂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਸਕੂਲ.....	179
-Ερώτημα: Μπορώ να πάω σχολείο αν είμαι ενήλικος/η ή αν δεν έχω τελειώσει 12 χρόνια εκπαίδευσης στη χώρα καταγωγής μου ή στην Ελλάδα;.....	181
Ερώτημα : Πού βρίσκονται τα «Σχολεία Δεύτερης Ευκαιρίας»;.....	182
-Ερώτημα: Αν είμαι ενήλικος/η (πάνω από 18 ετών), μπορώ να εκπαιδευτώ σε κάποια επαγγελματική ειδικότητα;	188
-Ερώτημα: Έχω πτυχίο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης από χώρα εκτός ελλαδικού χώρου, τι χρειάζεται να κάνω για να αναγνωριστεί στον ελλαδικό χώρο;	189
ΥΓΕΙΑ	191
A) Ζητήματα Πρόληψης	191
B) Το Εθνικό Σύστημα Υγείας (Ε.Σ.Υ.)	191

ਅ) ਯੂਨਾਨ ਦਾ ਕੋਮੀ ਸਿਹਤ ਸਿਸਟਮ (ਏਸੀ).....	191
- ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ	191
- ਹਸਪਤਾਲ-ਅਧਾਰਿਤ ਰੋਗੀ ਕਲੀਨਿਕ.....	191
- ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਦੀ ਸਿਹਤ ਬਣਤਰ	191
- ਡਾਇਗਨੋਸਟਿਕ ਕੇਂਦਰ.....	191
- ਮਾਈਕਰੋ ਜੈਵ ਲੈਬਾਰਟਰੀਜ਼.....	192
Ερώτημα : Χρειάζομαι άμεσα νοσοκομείο, που μπορώ να πάω;.....	192
ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਨੂੰ ਫੋਰਨ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?	192
Αναλυτική λίστα των δημόσιων νοσοκομείων της χώρας:	193
ΠΑΙΔΙΚΗ ΥΓΕΙΑ.....	215
- - Ερώτηση : Τι είναι το βιβλιάριο υγείας του παιδιού;.....	215
ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΨΥΧΙΚΗΣ ΥΓΕΙΑΣ	216
- - Ερώτημα: Τι να κάνω σε περίπτωση που κάποιος/α γνωστός/ή ή συγγενής μου χρειάζεται ψυχιατρική παρακολούθηση;	216
ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΕΘΙΣΜΟΥ	219
- - Ερώτημα : Τι να κάνω αν κάποιος/α οικείος/α μου έχει πρόβλημα με εθισμό σε ουσίες;	219
- - Ερώτημα: Πόσο κοστίζει να πάω στο γιατρό ή στο νοσοκομείο; Προσφέρονται δωρεάν υπηρεσίες υγείας;.....	220
- - Ερώτημα : Τι κάνω αν είμαι ανασφάλιστος/η;.....	220
- - Ερώτημα: στο παρελθόν μου έχουν αρνηθεί την πρόσβαση στις υπηρεσίες υγείας. Είναι αυτό νόμιμο;.....	224
- - Ερώτημα: Πήγα στο νοσοκομείο και μου αρνήθηκαν την πρόσβαση. Που αλλού μπορώ να απευθυνθώ;	224
ΔΟΜΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ:.....	226
ΤΟ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΤΟΝ ΕΛΛΑΔΙΚΟ ΧΩΡΟ	235
- Ερώτημα: Τι είναι το ασφαλιστικό σύστημα;	235
Ερώτημα: Τι έχει αλλάξει στο ασφαλιστικό σύστημα τα τελευταία χρόνια;.....	235
Ερώτημα: Ποιες είναι οι προϋποθέσεις για να πάρω σύνταξη;	236
Ερώτημα: Έπιασα δουλειά ως.... Πού πρέπει να γραφτώ;	237
Ερώτημα: Πώς γράφομαι στο ΙΚΑ;	238
ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਈਕਾ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?	238
Ερώτημα: Πώς εκδίδω βιβλιάριο Υγείας Ι.Κ.Α.-Ε.Τ.Α.Μ.;	239
Ερώτημα: Πώς γράφομαι στον Ο.Α.Ε.Ε.;.....	241
-Ερώτημα: Πώς εκδίδω Βιβλιάριο Ασθενείας ΟΑΕΕ;	243

Ερώτημα: Πώς γράφονται στον Ο.Γ.Α; 245

ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਓ.ਜੀ.ਏ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? 245

ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਓ.ਜੀ.ਏ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਲਈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਤੁਸੀਂ ਓ.ਜੀ.ਏ ਦੀ ਮੁੱਖ ਬੀਮਾ ਸ਼ਾਖਾ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਤੇ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪ ਹੀ ਆਪਣੇ ਬੀਮਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ^{੧੩}, ਉਹ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ:..... 245

੧) ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ - ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਓ.ਜੀ.ਏ ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਭਰਨ ਦੇ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) . 246

੨) ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ (ਕਾਬਲ ਓ.ਜੀ.ਏ ਸਹਿਕਰਮੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ), ਓ.ਜੀ.ਏ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਫਾਰਮ ਤੇ ਇੱਕ ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ। 246

੩) ਤੁਹਾਡੇ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੇ ਦੋਨੋ ਪਾਸੇ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਫੋਟੋਕਾਪੀ। 246

੪) ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਫੋਟੋਕਾਪੀ, ਜੋ ਕਿ ਜਾਇਜ਼ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਫੋਟੋਕਾਪੀ ਅਤੇ ਟਾਈਪ ਏ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੋਵੇ ਕਿ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਨਵਿਆਉਣ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। 246

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ:..... 246

੫) ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ (ਸਾਥੀ, ਮਾਂ-ਪਿਓ ਜਾਂ ਬੱਚੇ) ਲਈ ਓਹੀ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਅਰਜੀ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ)..... 246

੬) ਉਮੀਦਵਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ। 246

ਤੁਸੀਂ ਸੰਗਠਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਵਿਸਥਾਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ: 246

<http://www.oga.gr/> 246

Ερώτημα: Εργάζομαι εδώ και μήνες. Είμαι ασφαλισμένος/η;..... 246

ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਕਿ ਮੈਂ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਹਾਂ? 246

ਇਹ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾ ਯੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ (ਆਪਣੀ ਬੀਮਾ ਸਮਰੱਥਾ ਚੈੱਕ ਕਰਨ ਲਈ), ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾ ਸਮਰੱਥਾ ਆਨਲਾਈਨ ਪਲੇਟਫਾਰਮ (ਹੇਠ ਦੇਖੋ) ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ ਤੇ ਵੀ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਸ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਕਿ ਸ਼ਾਖਾ ਤੇ ਭੀੜ ਅਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕਿਸੀ ਵੀ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। 246

"ਏਟਲਸ" ਸਿਸਟਮ ਸਾਰੀ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਤੋਂ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਬੀਮਾ ਸੀਵੀ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੇ ਵੈੱਬਸਾਈਟ <https://www.atlas.gov.gr> ਰਾਹੀਂ ਪਹੁੰਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਤੱਕ ਓ.ਜੀ.ਏ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਖੇਤਰ ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਹੋਰ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ

ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟਰਡ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਈਕਾ ਅਤੇ ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਵੈੱਬ ਐਡਰੈੱਸ ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ:....	247
- ਈਕਾ/ਏਟਾਮ: https://apps.ika.gr/eInsEligibility/	247
- ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. (ਪੂਰਵ ਟੀ.ਈ.ਬੀ.ਈ): https://www.idika.org.gr/OAEE-OFEILETES/	247
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਾਦ ਰੱਖੋ: ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਤੇ ਯੂਜ਼ਰਨੇਮ ਅਤੇ ਪਾਸਵਰਡ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਹੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਨਿਜੀ ਖਾਤਾ ਬਣਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।	
.....	247
ΕΡΓΑΣΙΑ	248
ਲੇਬਰ	248
ΕΡΓΑΣΙΑΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ	248
ਲੇਬਰ ਦੇ ਹੱਕ	248
Ερώτημα: Ποια είναι τα βασικά μου εργασιακά δικαιώματα;	248
ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੇ ਮੁਢਲੇ ਲੇਬਰ ਦੇ ਹੱਕ ਕੀ ਹਨ?	248
• ਕੰਮ ਤੇ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ: ਮੁਢਲੇ ਹੱਕ ਅਤੇ ਫਰਜ਼, ਕੰਮ ਦੀ ਥਾਵਾਂ, ਕੰਮ ਦਾ ਸਾਮਾਨ, ਖਾਸ ਖਤਰੇ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਵਰਕਰ।	248
• ਆਦਮੀ ਅਤੇ ਔਰਤ ਲਈ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਮੌਕੇ: ਕੰਮ ਤੇ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਸਲੂਕ, ਗਰਭ, ਜਣੇਪੇ ਲਈ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਚੇ ਲਈ ਛੁੱਟੀ।	248
• ਲਿੰਗ, ਨਸਲ, ਧਰਮ, ਉਮਰ, ਅਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਝੁਕਾਅ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸੁਰੱਖਿਆ।	248
• ਲੇਬਰ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ: ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਕੰਮ, ਸਥਿਰ-ਮਿਆਦ ਦੇ ਠੇਕੇ, ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਘੰਟੇ, ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ।	248
Ερώτημα: Που καταγγέλλω παραβίαση των εργασιακών μου δικαιωμάτων;	249
ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਲੇਬਰ ਦੇ ਹੱਕ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਬਾਰੇ ਕਿੱਥੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?	249
ΑΝΑΣΦΑΛΙΣΤΗ ΕΡΓΑΣΙΑ	251
Ερώτημα : Το αφεντικό μου είπε να δουλέψω «μαύρα» και να παίρνω περισσότερα λεφτά στο χέρι. Με συμφέρει;	251
-Ερώτημα: Ο εργοδότης μου αρνείται να με ασφαλίσει κανονικά στο ΙΚΑ. Μπορεί να μεσολαβήσει ο Συνήγορος του Πολίτη;	252
ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ.....	253
ਟੈਕਸ	253
Ερώτημα: Πώς κάνω τη φορολογική μου δήλωση;	253
ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ Δ.Ο.Υ.	255

ਡੇਯ ਦੇ ਪਤੇ	263
ΑΝΕΡΓΙΑ	278
ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ.....	278
O.A.E.Δ. (Οργανισμός Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού)	278
ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ (ਮੈਨਪਾਵਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਗਠਨ)	278
Ερώτημα: Έχασα τη δουλειά μου. Τι να κάνω;	278
Ερώτημα: Γιατί να γραφτώ στον ΟΑΕΔ; Τι μου προσφέρει;	278
Ερώτημα: Ποια είναι η διαδικασία για να γραφτώ στον O.A.E.Δ.;.....	280
ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ. ਤੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਕੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੈ?	280
Ερώτημα: Πώς ανανεώνω την κάρτα του ΟΑΕΔ;	282
Ερώτημα: Δεν έχω συνεχή εργασία γιατί δουλεύω ως εποχιακός εργάτης. Δικαιούμαι κάποιο βοήθημα;	282
ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੀ ਨੌਕਰੀ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਇੱਕ ਮੌਸਮੀ ਵਰਕਰ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿ ਮੈਂ ਭੱਤਾ ਲਈ ਕਾਬਲ ਹਾਂ?	282
Προϋποθέσεις για το εποχικό επίδομα	284
ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਲਈ ਸ਼ਰਤਾਂ:.....	284
ਓ) ਉਸਾਰੀ ਮਜ਼ਦੂਰ	284
ਇਹਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ 20% ਸਰਚਾਰਜ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੇ ਦਿਨ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ, ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ ਬਿਮਾ ਹੋਏ ਤੇ ਉਸਨੇ ਅਸਲੀ ਕੰਮ ਦੇ 13 ਤੋਂ 143 ਦਿਨ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਹੋਣ, ਉਹ ਇਸ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ।	284
3. ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਪੇਸ਼ੇ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋਣ।	284
੪. ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਭੱਤਾ ^{੧੬} ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।	284
ਅ) ਹੋਰ ਵਰਗ (ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ)	284
2. ਜੰਗਲ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ - ਨਾਕਸੋਸ ਦੇ ਅੰਬਰ ਕੱਠਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਏਮੇਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ, ਬੀਮੇ ਦੇ ੫੦ ਤੋਂ ੨੪੦ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।	284
3. ਸਪਾਟਾ ਅਤੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਉਦਯੋਗ ਵਿੱਚ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੧੫ ਦਿਨ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ੧ ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ੩੧ ਦਸੰਬਰ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ੫੦ ਦਿਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।	284
੪. ਖੁਦਾਈ, ਉਭਾਰਾਈ, ਸੜਕ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਸ਼ੀਨ ਚਾਲਕਾਂ ਲਈ ਬੀਮੇ ਦੇ ੧੦ ਤੋਂ ੨੧੦ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।	285

੫. ਕੰਮ ਦੇ ਦਿਨ, ਜੋ ਕਿ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਏ ਹੋਣ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।	285
੬. ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਸਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਦੇ ਦਿਨ, ੨੪੦ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ।	285
੭. ਜੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦੀ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮਿਆਦ ਅਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਲਾਭ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮਿਆਦ (ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ) ਇੱਕੋ ਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤਾ, ਰੈਗੂਲਰ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੀ ਰਕਮ ਦੇ ਨਾਲ ਬਰਾਬਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।	285
੮. ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਭੱਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ (ਕਾਨੂੰਨ ੧੮੩੬/੮੯ ਦੀ ਧਾਰਾ ੩੭, ਪੈਰਾ ੫ ਏ)।	285
ΕΡΓΑΣΙΑΚΗ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ.....	289
Ερώτημα: Ψάχνω να βρω δουλειά με βάση του τι ζητείται αλλά και με βάση τα ενδιαφέροντα και τις δεξιότητές μου. Υπάρχει κάποιος ιδιαίτερος τρόπος για να ψάξω;	289
Ενδεικτική λίστα με διευθύνσεις εργασιακής συμβουλευτικής.....	291
ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ ਦੇ ਪਤੇ ਦੀ ਸੰਕੇਤ ਸੂਚੀ:	291
Λίστα οργανώσεων νομικής βοήθειας μεταναστών/τριών	294
ΛΙΣΤΑ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ-ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ	297

Η ΕΛΛΑΔΑ	ਯੂਨਾਨ
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΛΑΔΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ	ਯੂਨਾਨ ਦਾ ਭੂਗੋਲ
Ο ελλαδικός χώρος, επίσημα Ελληνική Δημοκρατία , είναι χώρα της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, στο νοτιότερο άκρο της Βαλκανικής χερσονήσου, την Ανατολική Μεσόγειο. Βρίσκεται την 97η θέση στην κατάταξη των χωρών του κόσμου σύμφωνα με την έκτασή τους. Πρωτεύουσα και μεγαλύτερη πόλη της Ελλάδας είναι η Αθήνα. Άλλες μεγάλες πόλεις είναι η Θεσσαλονίκη, η Πάτρα και το Ηράκλειο.	ਯੂਨਾਨ, ਅਧਿਕਾਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਗਣਤੰਤਰ, ਦੱਖਣ ਯੂਰਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਬਾਲਕਨ ਪ੍ਰਾਇਦੀਪ ਦੇ ਪੂਰਬੀ ਭੂਮੱਧ ਦੇ ਦੱਖਣੀ ਨੇਕ ਤੇ ਸਥਿਤ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਕੁੱਲ ਖੇਤਰ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ੨੪੯ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ੯੭ਵਾਂ ਦਰਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਯੂਨਾਨ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸ਼ਹਿਰ ਏਥੈਂਸ ਹੈ। ਹੋਰ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਥੇਸ਼ਲੋਨੀਕੀ, ਪਾਤਰਾ ਅਤੇ ਹਰੈਕਲੋਨਹਨ।
Η Ελλάδα συνορεύει στα βορειοδυτικά με την Αλβανία, στα βόρεια με τη Βουλγαρία και την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (ΠΓΔΜ/FYROM) και στα βορειοανατολικά με την Τουρκία. Βρέχεται στα ανατολικά από το Αιγαίο Πέλαγος, στα δυτικά από το Ιόνιο Πέλαγος και στα νότια από το Λιβυκό Πέλαγος. Η Ελλάδα κατέχει την 11η θέση στις χώρες με τη μεγαλύτερη ακτογραμμή στα 13.676 χιλιόμετρα καθώς έχει πολλά νησιά - περίπου 2.500. Από αυτά, τα 165 κατοικούνται.	ਯੂਨਾਨ ਉੱਤਰ-ਪੱਛਮ ਤਰਫ਼ ਤੋਂ ਅਲਬਾਨੀਆ ਨਾਲ, ਉੱਤਰੀਤਰਫ਼ ਤੋਂ ਬੁਲਗਾਰੀਆ ਅਤੇ ਪੂਰਵ ਜੁਕੋਸਲਾਵਮਾਸੀ ਦੂਨਿਆ ਦੇ ਗਣਰਾਜ (ਫੋਰੋਮ) ਨਾਲ ਅਤੇ ਉੱਤਰੀ-ਪੂਰਬ ਤਰਫ਼ ਤੋਂ ਟਰਕੀ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਸਰਹੱਦ ਹੈ। ਇਹ ਪੂਰਬੀ ਤਰਫ਼ ਤੋਂ ਏਜੀਅਨ ਸਾਗਰ ਨਾਲ, ਪੱਛਮੀ ਤਰਫ਼ ਤੋਂ ਇਓਨੀਅਨ ਸਾਗਰ ਨਾਲ ਅਤੇ ਦੱਖਣੀ ਤਰਫ਼ ਤੋਂ ਲੀਬੀਆਨੀ ਸਾਗਰ ਨਾਲ ਘਿਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਯੂਨਾਨ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ੧੩.੬੭੬ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੀ ਲੰਬੀ ਤੱਟਵਰਤੀ ਨਾਲ ੧੧ਵਾਂ ਸਥਾਨ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਟਾਪੂ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ ੨੫੦੦ ਟਾਪੂ ਹਨ। ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ, ਸਿਰਫ ੧੬੫ ਤੇ ਲੋਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
Οι μεγαλύτερες πεδιάδες είναι της Λάρισας στην Θεσσαλία και των Γιαννιτσών στην Κεντρική Μακεδονία. Γεωγραφικά η Ελλάδα διαιρείται σε 9 διαμερίσματα, τα οποία χωρίζονται σε 51 νομούς. Η Ελλάδα είναι χώρα της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, στο νοτιότερο άκρο της Βαλκανικής χερσονήσου, στην Ανατολική Μεσόγειο. Βρίσκεται την 97 ^η θέση στην κατάταξη των χωρών του κόσμου σύμφωνα με την έκτασή τους.	ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਮੈਦਾਨ ਥੇਸ਼ਲੀ ਵਿੱਚ ਲਾਰਿਸਸਾ ਅਤੇ ਵਿੱਚਕਾਰਲੇ ਮਾਸੀ ਦੂਨਿਆ ਵਿੱਚ ਗਿੰਨਿਤਸਾ ਹਨ। ਭੂਗੋਲਿਕ, ਯੂਨਾਨ ੯ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਹੋਰ ਅੱਗੇ ੫੧ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡੇ ਗਏ ਹਨ। ਯੂਨਾਨ, ਦੱਖਣ ਯੂਰਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਬਾਲਕਨ ਪ੍ਰਾਇਦੀਪ ਦੇ ਪੂਰਬੀ ਭੂਮੱਧ ਦੇ ਦੱਖਣੀਨੇਕ, ਪੂਰਬੀ ਮੈਡੀਟੇਰੀਅਨ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਕੁੱਲ ਖੇਤਰ ਕਰਕੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ੨੪੯ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ੯੭ਵਾਂ ਦਰਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।
Έχει μακρά και πλούσια ιστορία κατά την οποία άσκησε μεγάλη πολιτισμική επίδραση σε τρεις ηπείρους –	ਇਸ ਦਾ ਲੰਬਾ ਅਤੇ ਅਮੀਰ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਦਾ ਤਿੰਨ ਮਹਾਦੀਪ ਤੇ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਸਭਿਯਾਚਾਰਿਕ ਪ੍ਰਭਾਵ

Ευρώπη, Αφρική και Ασία. Ως κοιτίδα πολιτισμού η Ελλάδα επηρέαζε και επηρεάζει μέχρι και σήμερα ένα μεγάλο φάσμα της ιστορίας και του γίνεσθαι. Στην αρχαία Ελλάδα γεννήθηκε η δημοκρατία και η φιλοσοφία, η ιστορία, η ιατρική, οι Ολυμπιακοί Αγώνες, το δράμα, η τραγωδία και η κωμωδία.	ਪਿਆ ਸੀ - ਯੂਰਪ, ਅਫਰੀਕਾ ਅਤੇ ਏਸ਼ੀਆ। ਸਭਿਅਤਾ ਦਾ ਪੰਝੂੜਾ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾ ਤੇਯੂਨਾਨ ਨੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅਜੇ ਵੀ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਲੋਕਤੰਤਰ ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਨ, ਇਤਿਹਾਸ, ਦਵਾਈ, ਓਲੰਪਿਕ, ਡਰਾਮਾ, ਟ੍ਰੇਜੇਡੀ ਅਤੇ ਕਾਮੇਡੀ ਦਾ ਜਨਮ ਹੋਇਆ ਸੀ।
Η Ελλάδα έγινε ανεξάρτητο κράτος το 1830. Είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τότε Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων) από το 1981, της Ευρωζώνης από το 2001, του NATO από το 1952. Είναι ιδρυτικό μέλος του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών (1945).	ਯੂਨਾਨ ੧੮੩੦ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸੁਤੰਤਰ ਰਾਜ ਬਣ ਗਿਆ। ਇਹ ੧੯੮੧ ਤੋਂ ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ (ਪੂਰਵੀ ਯੂਰਪੀ ਕਮਿਊਨਟੀ), ੨੦੦੧ ਤੋਂ ਯੂਰੋਜ਼ੋਨ ਅਤੇ ੧੯੫੨ ਤੋਂ ਨਾਟੋ ਦਾ ਇੱਕ ਅੰਗ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ (੧੯੪੫) ਦਾ ਇੱਕ ਸੰਸਥਾਪਕ ਅੰਗ ਹੈ।



Εικόνα 1: Η θέση της Ελλάδας στην Ευρώπη.

ਚਿੱਤਰ੧: ਯੂਰਪ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ।

Ο ελλαδικός χώρος αποτελείται από ένα μεγάλο ηπειρωτικό τμήμα, το νότιο άκρο των Βαλκανίων, το οποίο ενώνεται με την πρώην ηπειρωτική Πελοπόννησο με τον Ισθμό της Κορίνθου, αφού η Πελοπόννησος μετά την κατασκευή της διώρυγας της Κορίνθου είναι στην πραγματικότητα νησί.	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਮੁੱਖ ਖੇਤਰ ਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਬਾਲਕਨ ਦੇ ਦੱਖਣੀ ਅੰਤ, ਜੋ ਕਿ ਪੂਰਵੀ ਮਹਾਂਦੀਪੀ ਪੇਲੋਪੋਨੇਸ ਨੂੰ ਕੋਰਿੰਥ ਦੇ ਇਸ਼ਮੁਸ ਨਾਲ ਜੋੜਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਤੋਂ ਕੋਰਿੰਥ ਨਹਿਰ ਬਣੀ ਹੈ ਪੇਲੋਪੋਨੇਸ ਇਕ ਅਸਲੀ ਟਾਪੂ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।
Η χώρα περικλείεται από το Ιόνιο, το Αιγαίο, το Λιβυκό Πέλαγος και το Λύκιο Πέλαγος. Το Αιγαίο περιέχει πολυάριθμα νησιά, ανάμεσά τους την Εύβοια, τη Λέσβο, τη Ρόδο και τα νησιωτικά συμπλέγματα των Κυκλάδων και των Δωδεκανήσων, ενώ νότια βρίσκεται	ਇਹ ਦੇਸ਼ ਏਜੀਅਨ ਸਾਗਰ,ਇਓਨੀਅਨ ਸਾਗਰ ਅਤੇ ਲੀਬੀਆਨੀ ਸਾਗਰ ਨਾਲ ਘਿਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਏਜੀਅਨ ਸਾਗਰ ਵਿੱਚ ਕਈ ਟਾਪੂ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। ਸਏ ਯੂਬੇਇਆ, ਲੇਸਬੋਸ ਅਤੇ ਰੋਡੋਸਦੇ ਟਾਪੂ ਤੇ ਸਯਕਲਾ ਦੇਸ ਅਤੇ

η Κρήτη, το μεγαλύτερο νησί της Ελλάδας και το πέμπτο μεγαλύτερο της Μεσογείου. Νότια της Κρήτης είναι η Γαύδος, το νοτιότερο νησί της Ελλάδας και της Ευρώπης. Τα κυριότερα νησιά του Ιονίου είναι η Κέρκυρα, η Κεφαλλονιά, η Λευκάδα και η Ζάκυνθος. Νοτιοανατολικά, μεταξύ Ρόδου και Καστελόριζου, εκτείνεται το Λύκιο Πέλαγος.	ਦੇਦੇਕੈਨੇਸ਼ੇ ਦੇ ਟਾਪੂ ਜਦ ਕਿ ਦੱਖਣ ਵਲ ਕਰੇਤ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਮੈਡੀਟੇਰੀਅਨਦਾਪਵਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਟਾਪੂ ਹੈ। ਦੱਖਣ ਕਰੇਤ ਨੂੰ ਗਾਵ੍ਰੇਸ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਯੂਨਾਨ ਅਤੇ ਯੂਰਪ ਦਾ ਦੱਖਣੀ ਟਾਪੂ ਹੈ। ਆਇਓਨੀ ਸਾਗਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਟਾਪੂ ਕੋਰਫੂ, ਕੋਫਾਲੋਨੀ, ਲੇਫਕੜਾ ਅਤੇ ਜਾਨਤੇ ਹਨ। ਦੱਖਣ-ਪੂਰਬੀ, ਰੋਡਸ ਅਤੇ ਕਾਸ਼ੂਲੋਰਿਜ਼ੇਦੇ ਵਿੱਚ, ਲ੍ਯੂਕਿਓ ਸਾਗਰ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
Η Ελλάδα έχει μήκος ακτών 13.676 χιλιόμετρα, που θεωρείται εξαιρετικά μεγάλο, και οφείλεται στον πλούσιο οριζόντιο εδαφικό διαμελισμό και το έντονο ανάγλυφο της περιοχής, καθώς και στο πλήθος των αναρίθμητων νησιών, τα οποία είναι περισσότερα από 2500 και είναι κυρίως αποτέλεσμα της σύγκρουσης της Αφρικανικής τεκτονικής πλάκας με την Ευρωπαϊκή. Έχει μήκος συνόρων που πλησιάζει τα 1.228 χιλιόμετρα.	ਯੂਨਾਨ ਦੇਸ਼ ਦੀਤੱਟਵਰਤੀ ੧੩,੬੭੬ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਲੰਬੀ ਤੱਟਵਰਤੀ ਹੈ। ਜਿਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵੱਡਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਥੇ ਵਿਆਪਕ ਚਪਟੇ ਖੇਤਰੀ ਟੁਕੜੇ ਅਤੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਖਰ੍ਹਵੇ ਖੇਤਰ ਹਨ। ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਅਣਗਿਣਤ ਟਾਪੂ ਦੇ ਝੁੰਡ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ੨,੫੦੦ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਅਫ਼ਰੀਕਾ ਦੇ ਰਚਨਾ ਸੰਬੰਧੀ ਪਲੇਟ ਦੀ ਯੂਰਪੀ ਨਾਲ ਟੱਕਰ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਬਾਰਡਰ ਦੀ ਲੰਬਾਈ ੧,੨੨੮ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਹੈ।
Οι μεγαλύτερες πεδιάδες είναι της Λάρισας στην Θεσσαλία και των Γιαννιτσών στην Κεντρική Μακεδονία. Γεωγραφικά η Ελλάδα διαιρείται σε 9 διαμερίσματα, τα οποία χωρίζονται σε 51 νομούς.	ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਮੈਦਾਨ ਥੇਸ਼ਲੀ ਵਿੱਚ ਲਾਰਿਸਸਾ ਅਤੇ ਵਿੱਚ ਕਾਰਲੇ ਮਾਸੀਦੂਨਿਯਾ ਵਿੱਚ ਗਿੰਨਿਤਸਾਹਨ। ਭੂਗੋਲਿਕ, ਯੂਨਾਨ ੯ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਹੋਰ ਅੱਗੇ ੫੧ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡੇ ਗਏ ਹਨ।
Τα διαμερίσματα αυτά είναι:	ਇਹ ਖੇਤਰ ਹਨ:
• ΗΠΕΙΡΟΣ	• ਏਪਿਰੁਸ
• ΘΕΣΣΑΛΙΑ	• ਥੇਸ਼ਸਾਲੀ
• ΘΡΑΚΗ	• ਥ੍ਰੇਸ
• ΚΡΗΤΗ	• ਕਰੇਤ
• ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	• ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ
• ΝΗΣΙΑ ΑΙΓΑΙΟΥ	• ਏਜੀਅਨ ਟਾਪੂ

• ΝΗΣΙΑ ΙΟΝΙΟΥ	• ਇਓਨੀਅਨ ਟਾਪੂ
• ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ	• ਪੇਲੋਪੋਨੇਸ
• ΣΤΕΡΕΑ ΕΛΛΑΔΑ	• ਵਿੱਚ ਕਾਰਲਾਯੂਨਾਨ



Εικόνα 2. Γεωφυσικός χάρτης της Ελλάδας.

ਚਿੱਤਰ ੨. ਯੂਨਾਨ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ

Βουνά στον ελλαδικό χώρο	ਗ੍ਰੀਸ ਵਿੱਚ ਪਹਾੜ
Το έδαφος της Ελλάδας είναι κατά κύριο λόγο ορεινό ή λοφώδες. Μεγάλο μέρος του είναι ξηρό και βραχώδες, ενώ μόνο το 20,45% του εδάφους είναι καλλιεργήσιμο. Το ψηλότερο βουνό της χώρας είναι ο Όλυμπος με υψόμετρο 2.918.	ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਪਹਾੜੀ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਖੇਤਰ ਖੁਸ਼ਕ ਅਤੇ ਪੱਥਰੀਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਸਿਰਫ ੨੦.੪੫% ਹਿੱਸਾ ਹੀ ਕਿਰਸਾਨੀ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਪਹਾੜੀ ਮੋਊਂਟ ਓਲੰਪਸ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਉੱਚਾਈ ੨੯੧੮ ਮੀਟਰ ਹੈ।
Τα υπόλοιπα υψηλότερα βουνά της Ελλάδας είναι:	ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਹੋਰ ਉੱਚੇ ਪਹਾੜ ਹਨ:



Εικόνα 3. Θέα του Ολύμπου από το Λιτόχωρο.

ਚਿੱਤਰ ੩: ਲਿਟੋਛੋਰੋ ਤੋਂ ਮਾਊਂਟ ਓਲੰਪਸ ਦਾ ਨਜ਼ਾਰਾ

Βουνό	Υψόμετρο (σε μέτρα)	Τοποθεσία
Βαρδούσια	2.495	Στερεά Ελλάδα (Φωκίδα, Αιτωλοακαρνανία, Ευρυτανία)
Βόρας	2.524	Μακεδονία (Πέλλα, Φλώρινα), ΠΓΔΜ
Γκιώνα	2.510	Στερεά Ελλάδα (Φωκίδα)
Γράμμος	2.520	Μακεδονία (Καστοριά), Ήπειρος (Ιωάννινα), Αλβανία
Λευκά όρη (Μαδάρες)	2.453	Κρήτη (Χανιά)
Παρνασσός	2.457	Στερεά Ελλάδα (Φωκίδα, Βοιωτία, Φθιώτιδα)
Σμόλικας	2.637	Ήπειρος (Ιωάννινα)
Τύμφη	2.497	Ήπειρος (Ιωάννινα)
Ψηλορείτης (Ιδη)	2.456	Κρήτη (Ρέθυμνο, Ηράκλειο)

ਪਰਬਤ	ਉਚਾਈ (ਮੀਟਰ ਵਿੱਚ)	ਥਾਉਂ
ਵਾਰ੍ਹੇਉਸਿਆ	2,495	ਮੱਧ ਯੂਨਾਨ (ਫੋਕਿਸ, ਆਇਤੋਲੋਅਕਾਰਨੀਅ, ਏਵ੍ਰੂਨੀਆ)
ਵੋਰਾਸ	2,524	ਮਾਚੇਦੋਨੀਆ (ਪੱਲਾ, ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ), ਫ਼ਯੋਮ
ਗਿਓਨਾ	2,510	ਮੱਧ ਯੂਨਾਨ (ਫੋਕਿਸ)
ਗ੍ਰਾਮੋਸ	2,520	ਮਾਚੇਦੋਨੀਆ (ਕਾਸ਼ੋਰਿਆ), ਏਪਿਰੁਸ (ਈਓਅਨ੍ਨਿਨ), ਅਲਬਾਨੀਆ
ਲੇਫਕਾ ਓਰੀ (ਮਾਦਾਰੇਸ)	2,453	ਕਰੇਤ(ਚਾਨਿਆ)
ਪਾਰਾਸਸੁਸ	2,457	ਮੱਧ ਯੂਨਾਨ (ਫੋਕਿਸ, ਓਏਓਤਿਅ, ਰ੍ਹਿਓਤਿਸ)
ਸਮੋਲਿਕਾਸ	2,637	ਏਪਿਰੁਸ (ਈਓਅਨ੍ਨਿਨ)

ਪਰਬਤ	ਉਚਾਈ (ਮੀਟਰ ਵਿੱਚ)	ਥਾਉਂ
ਤ੍ਰਯੰਮੁਫੀ	2,497	ਏਪਿਰੁਸ (ਈਓਅਨ੍ਹਿਨ)
ਪ੍ਰਸਿਲੇਰਿਤਿਸ (ਇੜਾ)	2,456	ਕਰੇਤ(ਰੇਬੁਮੋ, ਹੇਰਾਕ੍ਲਿਓਂ)

Λίμνες στον ελλαδικό χώρο	ਗ੍ਰੀਸਦੀਆਂ ਝੀਲਾਂ
Η Ελλάδα έχει αρκετές λίμνες, οι περισσότερες των οποίων βρίσκονται στο ηπειρωτικό της τμήμα. Η λίμνη με την μεγαλύτερη επιφάνεια είναι η Τριχωνίδα. Οι μεγαλύτερες λίμνες στην ελληνική επικράτεια είναι:	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਈ ਝੀਲਾਂ ਹਨ ਜਿਸਦੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਝੀਲਾਂ, ਇਸ ਦੇ ਮੁੱਖ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹਨ। ਜਿਸ ਝੀਲ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸਤਹ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ ਤ੍ਰਿਚੋਨਿਦਾ ਹੈ। ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀਆਂ ਝੀਲਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਹਨ:



Εικόνα 4. Λίμνη Κερκίνη, πρώην λίμνη Αχινού

ਚਿੱਤਰ ੪. ਝੀਲ ਕੇਰਕੀਨੀ, ਪੂਰਵਨਾਮ ਅਚਿਨੇਊ ਝੀਲ

Λίμνη	Έκταση (σε τ.μ.)	Τοποθεσία
Τριχωνίδα	96.513	Στερεά Ελλάς (Αιτωλοακαρνανία)
Βόλβη	75.600	Μακεδονία (Θεσσαλονίκη)
Κρεμαστών	68.532	Στερεά Ελλάς (Αιτωλοακαρνανία, Ευρυτανία)
Πολυφύτου	56.793	Μακεδονία (Κοζάνη)
Βεγορίτιδα	54.310	Μακεδονία (Φλώρινα, Πέλλα)
Βιστονίδα	45.625	Θράκη (Ξάνθη)
Κορώνεια	42.823	Μακεδονία (Θεσσαλονίκη)
Μεγάλη Πρέσπα	43.122	Μακεδονία (Φλώρινα), Αλβανία, ΠΓΔΜ
Μικρή Πρέσπα	38.325	Μακεδονία (Φλώρινα), Αλβανία
Κερκίνη	37.688	Μακεδονία (Σέρρες)

ਝੀਲ	ਖੇਤਰ (ਵਰਗ ਮੀਟਰ ਵਿੱਚ)	ਥਾਉਂ
ਤ੍ਰਿਚੋਨਿਦਾ	96,513	ਮੱਧ ਯੂਨਾਨ (ਆਇਤੋਲੋਅਕਰੂਨਿਅ)
ਵੇਲ੍ਹੀ	75,600	ਮਾਚੇਦੋਨਿਆ (ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ)
ਕ੍ਰੇਮਾਸਤਾ	68,532	ਮੱਧ ਯੂਨਾਨ (ਆਇਤੋਲੋਅਕਰੂਨਿਅ, ਏਵ੍ਰਯੂਨਿਆ)
ਪੋਲ੍ਯੁਫਜਤੇਸ	56,793	ਮਾਚੇਦੋਨਿਆ (ਕੋਜ਼ਾਨੀ)
ਵੇਗੋਰਿਤੀਦਾ	54,310	ਮਾਕੇਦੋਨਿਆ (ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ, ਪੱਲਾ)
ਵਿਸ਼ੋਨਿਦਾ	45,625	ਥ੍ਰੇਸ (ਕਸਾਂਬੀ)
ਕੋਚੋਨਿਆ	42,823	ਮਾਚੇਦੋਨਿਆ (ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ)
ਵੱਡਾ ਪ੍ਰੇਸਪਾ	43,122	ਮਾਚੇਦੋਨਿਆ (ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ), ਅਲਬਾਨੀਆ, ਫ੍ਰਯੋਮ
ਛੋਟਾ ਪ੍ਰੇਸਪਾ	38,325	ਮਾਚੇਦੋਨਿਆ (ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ), ਅਲਬਾਨੀਆ
ਕੋਰਕਿਨੀ	37,688	ਮਾਚੇਦੋਨਿਆ (ਸੇਰ੍ਰੇਸ)

Οι λίμνες Κρεμαστών (68.531 τ.μ.) και Πολυφύτου (56.793 τ.μ.) είναι τεχνητές οι οποίες δημιουργήθηκαν κυρίως για παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος ενώ οι λίμνες του Μόρνου, του Μαραθώνα και της Υλίκης υδροδοτούν την Αθήνα.	ਝੀਲ ਕ੍ਰੇਮਾਸਤਾ (੬੮.੫੩੧ ਵਰਗਮੀਟਰ) ਅਤੇ ਝੀਲ ਪੋਲ੍ਯੁਫਜਤੇਸ (੫੬.੭੯੩ ਵਰਗਮੀਟਰ) ਨਕਲੀ ਝੀਲਾਂ ਹਨ। ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਿਜਲੀ ਉਤਪਾਦਨ ਦੇ ਲਈ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਦਕਿ, ਝੀਲ ਮੋਰਨੋਸ, ਝੀਲ ਮੈਰਾਥਨ ਅਤੇ ਝੀਲ ਯਲਿਕੀਏਥੋਂਸ ਦੇ ਪਾਣੀ ਦਾ ਜ਼ਰਿਆ ਹਨ।
--	--

Ποτάμια στον ελλαδικό χώρο	ਗ੍ਰੀਸ ਦੇ ਦਰਿਆ
Πολλοί ποταμοί διαρρέουν την Ελλάδα, από τους οποίους κανένας δεν είναι πλεύσιμος. Σε μερικούς από τους μεγαλύτερους, τα Δέλτα που σχηματίζουν στην εκροή τους προς την θάλασσα αποτελούν σημαντικούς υγροβιότοπους, όπως αυτοί του Αλιάκμονα και του Έβρου. Ποταμοί όπως ο Πηνειός στην Θεσσαλία, υδροδοτούν μεγάλες γεωργικές εκτάσεις με την βοήθεια καναλιών, ενώ σε άλλα έχουν δημιουργηθεί τεχνητές λίμνες για τη λειτουργία υδροηλεκτρικών εργοστασίων. Ο μεγαλύτερος σε μήκος ποταμός είναι ο Αλιάκμονας. Ακολουθεί πίνακας των μεγαλύτερων σε μήκος ποταμών της Ελλάδας. Το μήκος που αναγράφεται είναι αυτό που διατρέχει την ελληνική επικράτεια.	ਗ੍ਰੀਸ ਦੁਆਰਾ ਕਈ ਦਰਿਆ ਵਿਹਿੰਦੇ ਨੇ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਕਿਸੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਬੇੜੀ ਜਾ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਕੁਝ ਵੱਡੇ ਦਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ, ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਵੱਲ ਬਹਾਵ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਬਣਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੇਮ ਜਿਵੇਂਕੀ ਹਾਲਿਅਕਮੇਨ ਅਤੇ ਏਵ੍ਰੇਸ। ਦਰਿਆ ਜਿਵੇਂਕੀ ਥੇਸਸਾਲਜ਼ ਵਿੱਚ ਪੀਨੀ ਓਸ ਚੈਨਲ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਖੇਤੀ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਵੱਡੇ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਮੁਹੱਈਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦਕਿ, ਹੋਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪਣ ਪੈ ਦੇ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਨਕਲੀ ਝੀਲਾਂ ਬਣਾਇਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

Όνομα Ποταμού	Μήκος (χλμ.)	Τοποθεσία
Αλιάκμονας	297	Μακεδονία (Καστοριά, Κοζάνη, Ημαθία)
Αχελώος	220	Ήπειρος (Άρτα), Θεσσαλία (Τρίκαλα, Καρδίτσα), Στερεά Ελλάδα (Ευρυτανία, Αιτωλοακαρνανία)
Πηνειός (Θεσσαλίας)	205	Θεσσαλία (Τρίκαλα, Λάρισα)
Έβρος	204	Θράκη (Νομός Έβρου)
Νέστος	130	Μακεδονία (Δράμα, Καβάλα), Θράκη (Ξάνθη)
Στρυμόνας	118	Μακεδονία (Σέρρες)
Θύαμις (Καλαμάς)	115	Ήπειρος (Ιωάννινα, Θεσπρωτία)
Άραχθος	110	Ήπειρος (Ιωάννινα, Άρτα)
Αλφειός	110	Πελοπόννησος (Ηλεία, Αρκαδία)
Ευρώτας	82	Πελοπόννησος (Λακωνία)

ਨਦੀ	ਲੰਬਾਈ (ਕਿਲੋਮੀਟਰ)	ਸਥਿਤੀ
ਅਲਿਅਕਮੇਨ	੨੯੭	ਮਾਕੇਦੋਨਿਆ (ਕਾਸ਼ੋਰਿਆ, ਕੋਜ਼ਾਨੀ, ਇਮਾਥਿਆ)
ਅਚੇਲੋਊਸ	੨੨੦	Epirus (Arta), Thessaly (Trikala, Karditsa), Central Greece (Evrytania, Aitolioakarnania)
ਪੀਨੇਇਓਸ (ਠੇਸ਼ਾਲਜ)	੨੦੫	ਠੇਸ਼ਾਲਜ (ਤ੍ਰੀਕਾਲਾ, ਲਾਰਿਸ਼ਾ)
ਏਵ੍ਰੋਸ	੨੦੪	ਥ੍ਰੇਸ (ਏਵ੍ਰੋਸ ਦੀ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ)
ਨੇਸ਼ੋਸ	੧੩੦	ਮਾਕੇਦੋਨਿਆ (ਡ੍ਰਾਮਾ, ਕਵਲਾ), ਥ੍ਰੇਸ (ਕਸਾਂਬੀ)
ਸੂਜਮੇਨਸ	੧੧੮	ਮਾਕੇਦੋਨਿਆ (ਸੇਰ੍ਰੇਸ)
ਥਜਾਮਿਸ (ਕਲਾਮਸ)	੧੧੫	ਏਪਿਰੁਸ (ਈਓਅਨ੍ਨਿਨ, ਠੇਸਪ੍ਰੋਤਿਆ)
ਅਰਾਚ੍ਰੋਸ	੧੧੦	ਏਪਿਰੁਸ (ਈਓਅਨ੍ਨਿਨ, ਆਰਤਾ)
ਆਲ੍ਫੇਇਓਸ	੧੧੦	ਪੇਲੋਪੋਨੇਸੇ (ਇਲਿਆ, ਅਰਕਾਡਿਆ)
ਯੂਰੋਤਾਸ	੮੨	ਪੇਲੋਪੋਨੇਸੇ (ਲਾਕੋਨਿਆ)



Εικόνα 5. Η γέφυρα Πολυφύτου στον Αλιάκμονα.

ਚਿੱਤਰ ੫. ਹਾਲਿਅਕਮੇਨ ਵਿੱਚ ਪੋਲ੍ਯਫਤੋਸ ਪੁਲ

Νησιά του ελλαδικό χώρο	ਗ੍ਰੀਸ ਦੇ ਟਾਪੂ
Η Ελλάδα έχει πάνω από 2.500 νησιά, από τα οποία περίπου τα 165 κατοικούνται. Τα πολυπληθέστερα απ' αυτά είναι:	ਗ੍ਰੀਸ ਵਿੱਚ ੨੫੦੦ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਟਾਪੂ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ, ਸਿਰਫ ੧੬੫ ਤੇ ਲੋਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲੇ ਟਾਪੂ ਹਨ:

Νησί	Έκταση (Km ²)	Πληθυσμός
Κρήτη	8.336	682.768
Εύβοια	3.655	190.552
Ρόδος	1.398	152.538
Κέρκυρα	592	112.193
Λέσβος	1.630	86.312
Χίος	842	51.269
Ζάκυνθος	406	40.758
Σαλαμίνα	95	38.959
Κεφαλονιά	781	35.801
Κως	290	33.388
Σάμος	476	32.974
Λευκάδα	303	22.320

ਟਾਪੂ	ਖੇਤਰ (ਵਰਗਮੀਟਰਵਿੱਚ)	ਆਬਾਦੀ
ਕਰੇਤੇ	੮.੩੩੬	੬੮੨.੭੬੮
ਯੂਬੋਇਆ	੩.੬੫੫	੧੯੦.੫੫੨
ਰੋਡਸ	੧.੩੯੮	੧੫੨.੫੩੮
ਕੋਰਫੂ	੫੯੨	੧੧੨.੧੯੩
ਲੇਸਬੋਸ	੧.੬੩੦	੮੬.੩੧੨
ਚਿਓਸ	੮੪੨	੫੧.੨੬੯
ਜ਼ਾੰਤੇ	੪੦੬	੪੦.੭੫੮

ਟਾਪੂ	ਖੇਤਰ (ਵਰਗਮੀਟਰਵਿੱਚ)	ਆਬਾਦੀ
ਸਲਾਮਿਨਾ	੯੫	੩੮.੯੫੯
ਕੋਫਾਲੋਨਿਆ	੭੮੧	੩੫.੮੦੧
ਕੋਸ	੨੯੦	੩੩.੩੮੮
ਸਮੋਸ	੪੭੬	੩੨.੯੭੪
ਲੇਫਕਾਦਾ	੩੦੩	੨੨.੩੨੦

Τα περισσότερα νησιά βρίσκονται στο χώρο του Αιγαίου πελάγους και χωρίζονται σε επτά συμπλέγματα (από βορρά προς νότο):	ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਟਾਪੂ ਏਜੀਅਨ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸੱਤ ਕੰਪਲੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡੇ ਗਏ ਹਨ(ਉੱਤਰ ਤੋਂ ਦੱਖਣ):
• Νησιά Βορειοανατολικού Αιγαίου: Άγιος Ευστράτιος, Θάσος, Ικαρία, Λέσβος, Λήμνος, Οινούσες, Σάμος, Σαμοθράκη, Χίος, Ψαρά	• ਪੂਰਬ-ਉੱਤਰੀ ਏਜੀਅਨ ਟਾਪੂ ਅਗੀਓਸਫ਼ਸੂਤਿਓਸ, ਥਾਸੋਸ, ਇਕਾਰਿਆ, ਲੇਸਬੋਸ, ਲਿਮੋਸ, ਇਨੋਸਮੋਸ, ਸਮੋਸ, ਸਾਮੋਥ੍ਰੇਸ, ਚਿਓਸ, ਪਸਾਰਾ
• Σποράδες: Αλόνησος, Σκιάθος, Σκόπελος, Σκύρος	• ਸਪੋਰਾਦੇਸ: ਅਲੋਨੀਸੋਸ, ਸਕਿਆਥੋਸ, ਸਕੋਪੇਲੋਸ, ਸਕਯੋਸ
• Εύβοια	• ਯੂਬੋਇਆ
• Νησιά Αργοσαρωνικού: Αγκίστρι, Αίγινα, Μέθανα, Πόρος, Σαλαμίνα, Σπέτσες, Ύδρα.	• ਸਰੋਨਿਕਟਾਪੂ: ਅਗੀਸਤਰੀ, ਅਏਗੀਨਾ, ਮੇਥਾਨਾ, ਪੋਰੋਸ, ਸਲਾਮਿਨਾ, ਸਪੇਤਸੋਸ, ਹਯੂਦਾ
• Κυκλάδες: Σύμπλεγμα 56 νησιών με κυριότερα Αμοργός, Ανάφη, Άνδρος, Αντίπαρος, Δήλος, Ίος, Τζια (Κέα), Κίμωλος, Κύθνος, Μήλος, Μύκονος, Νάξος, Πάρος, Σαντορίνη, Σέριφος, Σίκιнос, Σίਫਨੋਸ, Σύਰੋਸ, Τήνος, Φολέγανδρος και τις «Μικρές Κυκλάδες», που αποτελούνται από τα νησιά Δονούσα, Ηρακλεία, Κουφονήσια και Σχοινούσα	• ਸਯਕਲਾਦੇਸ: ਇਸਵਿੱਚ ੫੬ ਟਾਪੂ ਹਨ, ਮੁੱਖਤੌਰ ਤੇ ਅਮੋਰਗੋਸ, ਅਨਾਫੀ, ਅੰਦ੍ਰੋਸ, ਅਨੂਪਾਰੋਸ, ਦੇਲੋਸ, ਇਓਸ, ਤਜਿਆ (ਕੇਆ), ਕਿਮੇਲੋਸ, ਕਯੂਸ, ਮਿਲੋਸ, ਮਯਕੋਨੋਸ, ਨਾਕਸੋਸ, ਪਾਰੋਸ, ਸੰਤੋਰਿਨੀ, ਸੇਰਿਫੋਸ, ਸਿਕਿਨੋਸ, ਸਿਫ਼ੋਸ, ਸਯੋਸ, ਤਿਨੋਸ, ਫੋਲੇਗਾਂਦ੍ਰੋਸ ਅਤੇ “ਛੋਟੇ ਸਯਕਲਾਦੇਸ”, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੋਨੋਉਸਾ, ਇਰਾਕਲੇਇਆ, ਕੋਉਫੋਨਿਸਿਅਾਤੋਚੋਇਨੋਸ ਹਨ।
• Δωδεκάνησα: Αστυπάλαια, Κάλυμνος, Κάρπαθος, Κάσος, Καστελόριζο, Κως, Λειψοί, Λέρος, Νίσυρος, Πάτμος, Ρόδος, Σύμη, Τήλος, Χάλκη	• ਦੋਦੇਕੈਨੇਸੋ: ਅਸ਼੍ਰੀਪਾਲਾਇਆ, ਕਲਯਮਨੋਸ, ਕਰਪਾਥੋਸ, ਕਸੋਸ, ਕਾਸੁਲੋਰਿਜੋ, ਕੋਸ, ਲੇਇਪਸੋਈ, ਲੇਰੋਸ, ਨਿਸਯੋ, ਪਤਮੋਸ, ਰਹੋਦੋਸ, ਸਿਮੀ, ਤਿਲੋਸ ਅਤੇ ਚਾਲਕੀ।
• Κρήτη	• ਕਰੇਤ



Εικόνα 6: Η παραλία με το ναυάγιο στη Ζάκυνθο.

ਚਿੱਤਰ 6: ਜਾਨਤੇ (ਨਾਵਾਗਿਓ) ਦੇ ਬੀਚ
ਤੇ ਬਰਬਾਦ ਜਹਾਜ਼

Στο Ιόνιο Πέλαγος βρίσκεται μόνο ένα νησιωτικό σύμπλεγμα:	ਇਓਨੀਅਨ ਸਾਗਰ ਦੇ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਹੀ ਟਾਪੂ ਕੰਪਲੈਕਸ ਹੈ:
Ιόνια νησιά: Ζάκυνθος, Ιθάκη, Κέρκυρα, Κεφαλλονιά, Λευκάδα, Παξοί και Κύθηρα που βρίσκονται απέναντι από την Πελοπόννησο, είναι τα μεγαλύτερα από τα νησιά του Ιονίου και αποτελούν τα Επτάνησα. Αντίπαξοι, Αντικύθηρα, Ερεικούσα, Κάλαμος, Καστός, Μαθράκι, Μεγανήσι, Οθωνοί, Σκορπιός, Στροφάδες είναι υπόλοιπα νησιά του Ιονίου.	ਇਓਨੀਅਨ ਟਾਪੂ: ਜਾਨਤੇ, ਇਥਾਕੀ, ਕੋਰਫੂ, ਕੇਫਾਲੋਨਿਆ, ਲੇਫਕਤਾ, ਪਾਕਸੋਈਅਤੇਕਯੂਰਾਜੇਕਿ, ਪੇਲੋਪੋਨੇਸਉਲਟਸਥਿਤਹਨ, ਜੇਕਿ, ਆਇਓਨੀ ਟਾਪੂ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਤਪੁ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਗਠਨ ਵਿੱਚ ਏਪ੍ਰਾਨੇਸੇ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।ਅਨੂੀਪਾਕਸੋਈ, ਅਨੂਕਯੂਰਾ, ਰੇਇਕੋਸ, ਕਲਾਮੇਸ, ਕਾਸ਼ੋਸ, ਮਾਥ੍ਰਾਕੀ, ਮੇਗਾਨਿਸੀ, ਓਥੋਨੋਈ, ਸਕੋਰਪਿਓਸ, ਸ਼੍ਰੋਫਾਦੋਸਬਾਕੀ ਸਾਰੇਈਓਨਿਅਨ ਟਾਪੂ ਹਨ।
Εκτός νησιωτικών συμπλεγμάτων, αλλά με απaráμιλλες φυσικές ομορφιές, είναι τα νησιά Γαύδος , νότια της Κρήτης, Ελαφώνησος , στον Λακωνικό κόλπο και Τριζόνια στον Κορινθιακό κόλπο.	ਦੱਖਣੀਕਰੇਤ ਵਿੱਚ ਟਾਪੂ ਗਾਵ੍ਰੋਸ, ਲਾਕੋਨਿਕਖਾਤੀਏਲਾਫੋਨਿਸੋਸ ਅਤੇ ਕੁਰਿੰਥੁਸਖਾਤੀ ਵਿੱਚ ਤ੍ਰਿਜੋਨਿਆ ਕਿਸੇ ਵੀ ਟਾਪੂ ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਪਰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਬੇਮਿਸਾਲ ਤੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਹਨ।
Στα νησιά της Ελλάδας αναπτύχθηκαν μερικοί από τους παλαιότερους ευρωπαϊκούς πολιτισμούς (Κυκλαδικός, Μινωικός κ.λπ.). Τα νησιά διαθέτουν μοναδικούς αρχαιολογικούς χώρους, ξεχωριστή αρχιτεκτονική κληρονομιά και γοητευτικές τοπικές παραδόσεις ενός πολύχρονου και πολυπρόσωπου πολιτισμού.	ਕੁਝ ਪੁਰਾਣੀ ਯੂਰਪੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀਆਂ ਨੇ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਵਿਕਸਤ ਕੀਤੇ (ਸਯਕ੍ਲਾਦਿਕ, ਮਿਨੋਇਕਆਦਿ)। ਟਾਪੂ ਵਿੱਚ ਵਿਲੱਖਣ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਅਸਥਾਨ ਹਨ, ਇੱਕ ਖਾਸ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਵਿਰਾਸਤ ਅਤੇ ਇੱਕ ਬਹੁਮੁਖੀ ਲੰਬੇ ਸਥਾਈ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸਥਾਨਕ ਪਰੰਪਰਾ।

Πόλεις	ਸ਼ਹਿਰਾਂ
Οι κυριότερες και μεγαλύτερες πόλεις της Ελλάδας βρίσκονται στον παρακάτω πίνακα:	ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਸ਼ਹਿਰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਸਾਰਨੀ ਵਿੱਚ ਵੇਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ:

A/A	Πόλεις	Περιφέρεια
1	Αθήνα	Αττική
2	Θεσσαλονίκη	Κ. Μακεδονία
3	Πάτρα	Δυτική Ελλάδα
4	Ηράκλειο	Κρήτη
5	Λάρισα	Θεσσαλία
6	Βόλος	Θεσσαλία
7	Καβάλα	Μακεδονία
8	Ιωάννινα	Ήπειρος
9	Καρδίτσα	Θεσσαλία
10	Σέρρες	Κ. Μακεδονία
11	Αλεξανδρούπολη	Αν. Μακεδονία και Θράκη
12	Ξάνθη	Αν. Μακεδονία και Θράκη
13	Κατερίνη	Κ. Μακεδονία
14	Καλαμάτα	Πελοπόννησος
16	Χανιά	Κρήτη
17	Λαμία	Στερεά Ελλάδα
18	Κομοτηνή	Αν. Μακεδονία και Θράκη
19	Ρόδος	Νότιο Αιγαίο
20	Αγρίνιο	Δυτική Ελλάδα

ਰੈਂਕ	ਨਾਮ	ਖੇਤਰ
੧	ਏਥੋਂਸ	ਅਤੀਕਾ
੨	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	ਮੱਧ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ
੩	ਪਾਤ੍ਰਾਸ	ਪੱਛਮੀ ਯੂਨਾਨ
੪	ਹੇਰਾਕਲਿਓ	ਕਰੇਤੇ
੫	ਲਾਰਿਸ਼ਾ	ਠੇਸ਼ਾਲਜ
੬	ਵੇਲੇਸ	Thes ਠੇਸ਼ਾਲਜ saly
੭	ਕਵਾਲਾ	ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ
੮	ਇਓਨੀਨਾ	ਏਪਿਰੁਸ
9	ਕਰਦੀਤਸਾ	ਠੇਸ਼ਾਲਜ
੧੦	ਸੇਰ੍ਹੇਸ	ਮੱਧ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ
੧੧	ਅਲੇਕਸਾਂਦ੍ਰੋਊਪੇਲੀ	ਪੂਰਬੀ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ ਅਤੇ ਥ੍ਰੇਸ
੧੨	ਕ੍ਰਸਾਂਬੀ	ਪੂਰਬੀ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ ਅਤੇ ਥ੍ਰੇਸ
੧੩	ਕਾਤੇਰਿਨੀ	ਮੱਧ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ
੧੪	ਕਲਾਮਾਤਾ	ਪੇਲੋਪੋਨੇਸ
੧੬	ਚਾਨਿਆ	ਕਰੇਤੇ
੧੭	ਲਾਮਿਆ	ਮੱਧ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ
੧੮	Komotini	ਪੂਰਬੀ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ ਅਤੇ ਥ੍ਰੇਸ
੧੯	ਰੇਡ੍ਰਸ	ਦੱਖਣੀ ਅਏਗੇਆਂ
੨੦	ਅਗ੍ਰਿਨਿਓ	ਪੱਛਮੀ ਯੂਨਾਨ

Κλίμα	Μέση
Η Ελλάδα χαρακτηρίζεται από το μεσογειακό τύπο του εύκρατου κλίματος και έχει ήπιους υγρούς χειμώνες και ζεστά ξηρά καλοκαίρια. Το κλίμα της χώρας μπορεί να διαιρεθεί σε τέσσερις βασικές κατηγορίες:	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਮੌਸਮ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਮੈਡੀਟੇਰੀਅਨ ਹੈ ਨਾਲ ਹੀ ਹਲਕੇ ਅਤੇ ਬਰਸਾਤੀ ਸਰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਨਿੱਘੇ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਕ ਗਰਮੀਆਂ[ਦੇਸ਼ ਦੇ ਮੌਸਮ ਨੂੰ ਚਾਰ ਮੁੱਖ ਉਪ-ਕਿਸਮਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:
- υγρό μεσογειακό (δυτική Ελλάδα, δυτική Πελοπόννησος, πεδινά και ημιορεινά της Ηπείρου)	- ਨਮ ਮੈਡੀਟੇਰੀਅਨ(ਪੱਛਮੀ ਯੂਨਾਨ, ਪੱਛਮੀ ਪੇਲੋਪੋਨੇਸ, ਅਰਧ-ਪਹਾੜੀ ਖੇਤਰ ਅਤੇ ਏਪਿਰੁਸ ਦੀ ਨੀਵੀਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ)
- ξηρό μεσογειακό (Κυκλάδες, παραλιακή Κρήτη, Δωδεκάνησα, ανατολική Πελοπόννησος, Αττική, πεδινές περιοχές Ανατολικής Στερεάς)	- ਖੁਸ਼ਕ ਮੈਡੀਟੇਰੀਅਨ (ਸਯਕਲਾਦਿਸ, ਕ੍ਰੇਤਨਤੱਟਵਰਤੀ, ਦੇਦੇਕੈਨੇਸੇ, ਪੂਰਬੀ ਪੇਲੋਪੋਨੇਸ, ਐਟਿਕਾ, ਪੂਰਬੀ ਮੱਧ ਯੂਨਾਨ ਨੀਵੀਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ)
- ηπειρωτικό (δυτική Μακεδονία, εσωτερικά υψίπεδα ηπειρωτικής Ελλάδας, βόρειος Έβρος)	- ਮਹਾਂਦੀਪੀ (ਪੱਛਮੀ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ, ਮਹਾਂਦੀਪੀ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਪਹਾੜੀ, ਉੱਤਰੀ ਏਵ੍ਰੇਸ)
- ορεινό (ορεινές περιοχές με υψόμετρο περίπου >1500 m στη Βόρεια Ελλάδα, >1800m στην Κεντρική Ελλάδα και >2000m στην Κρήτη).	- ਅਲਪਿਨੇ (ਉੱਤਰੀ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪਹਾੜ ਖੇਤਰ, ਲਗਭਗ >੧੫੦੦ ਮੀਟਰ ਉੱਚੇ, ਮੱਧ ਗ੍ਰੀਸ ਵਿੱਚ >੧੮੦੦ਮੀਟਰ ਉੱਚੇ, ਕਰੇਤ ਵਿੱਚ >੨੦੦੦ਮੀਟਰ ਉੱਚੇ)
Οι θερμοκρασίες είναι σπάνια υπερβολικές στις παραθαλάσσιες περιοχές. Στις κλειστές εσωτερικές πεδιάδες και στα υψίπεδα της χώρας παρατηρούνται τα μεγαλύτερα θερμοκρασιακά εύρη –τα όσο ετήσια όσο και ημερήσια. Οι χιονοπτώσεις είναι κοινές στα ορεινά από τα τέλη Σεπτεμβρίου (στη βόρεια Ελλάδα, τέλη Οκτωβρίου κατά μέσο όρο στην υπόλοιπη χώρα), ενώ στις πεδινές περιοχές χιονίζει κυρίως από το Δεκέμβριο μέχρι τα μέσα Μαρτίου. Έχει χιονίσει, πάντως, ακόμα και τον μήνα Μάιο στη Φλώρινα. Στις παραθαλάσσιες περιοχές των νησιωτικών περιοχών οι χιονοπτώσεις συμβαίνουν σπανιότερα και δεν αποτελούν βασικό χαρακτηριστικό του κλίματος. Οι καύσωνες επηρεάζουν κυρίως τις πεδινές περιοχές και είναι συχνότεροι τον Ιούλιο και τον Αύγουστο. Σπάνια, πάντως, διαρκούν περισσότερες από 3 ημέρες.	ਤੱਟੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਤਾਪਮਾਨ ਘੱਟ ਹੀ ਬਹੁਤ ਉਪਰ ਜਾਦਾ ਹੈ। ਸਾਲਾਨਾ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਆਧਾਰ ਤੇ ਨੱਥੀ ਪੱਤਣ ਮੈਦਾਨ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਪਹਾੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਾਪਮਾਨ ਸੀਮਾ ਦੇਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਉੱਤਰੀ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਬਰਫਬਾਰੀ ਸਤੰਬਰ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਪਹਾੜੀਆਂ ਤੇ ਆਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਦੇਸ਼ ਦੇ ਬਾਕੀ ਦੇ ਹਿਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅਕਤੂਬਰ ਦੇ ਅੰਤ ਨੂੰ ਬਰਫਬਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) ਜਦਕੀ ਨੀਵੀਆਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸੰਬਰ ਤੋਂ ਅੱਧ-ਮਾਰਚ ਤਕ ਬਰਫਬਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ ਵਿੱਚ ਮਈ ਵਿੱਚ ਵੀ ਬਰਫਬਾਰੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਟਾਪੂ ਦੇ ਤੱਟੀ ਖੇਤਰਾਂ 'ਚ ਘੱਟ ਹੀ ਬਰਫਬਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਥੇ ਇਹ ਮੌਸਮ ਦਾ ਮੁੱਖ ਨਕਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਗਰਮੀ ਦੀਆਂ ਤਰੰਗਾਂ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਨੀਵੀਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੁਲਾਈ ਤੇ ਅਗਸਤ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਅਕਸਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ, ਉਹ ਕਦੇ ੩ ਦਿਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਰਹੀ।
Από κλιματολογικής πλευράς το έτος μπορεί να	ਮੌਸਮ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ, ਸਾਲ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਦੋ ਰੁੱਤਾਂ ਵਿੱਚ

χωριστεί κυρίως σε δύο εποχές: Την <i>ψυχρή και βροχερή χειμερινή περίοδο</i>, που διαρκεί από τα μέσα του Οκτωβρίου και μέχρι το τέλος Μαρτίου και τη <i>θερμή και άνομβρη εποχή</i>, που διαρκεί από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο.	ਵੰਡਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਠੰਡ ਅਤੇ ਬਰਸਾਤ ਦੀ ਮਿਆਦ, ਜੋ ਕਿ ਅੱਧ-ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਮਾਰਚ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿੱਘੇ ਤੇ ਖੁਸ਼ਕ ਰੁੱਤ ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ ਅਕਤੂਬਰ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।
Κατά την πρώτη περίοδο οι ψυχρότεροι μήνες είναι ο Ιανουάριος και ο Φεβρουάριος, όπου κατά μέσον όρο η μέση ελάχιστη θερμοκρασία κυμαίνεται από 5-10 °C στις παραθαλάσσιες περιοχές, από 0-5 °C στις ηπειρωτικές περιοχές και σε χαμηλότερες τιμές κάτω από το μηδέν στις βόρειες περιοχές.	ਪਹਿਲੇ ਮਿਆਦ ਦੌਰਾਨ ਠੰਢਾ ਮਹੀਨੇ ਜਨਵਰੀ ਅਤੇ ਫਰਵਰੀ ਹਨ, ਜਿੱਥੇ ਕਿ ਤੱਟੀ ਖੇਤਰ 'ਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਐਸਤ ਤਾਪਮਾਨ ੫-੧੦° ਸੈਲਸੀਅਸ, ਮਹਾਂਦੀਪੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ੦-੫° ਸੈਲਸੀਅਸ ਅਤੇ ਉੱਤਰੀ ਖੇਤਰ 'ਚ ਤਾਪਮਾਨ ਜ਼ੀਰੋ ਹੇਠ ਤੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
Οι βροχές ακόμη και τη χειμερινή περίοδο δεν διαρκούν για πάρα πολλές ημέρες και ο ουρανός της Ελλάδας δεν μένει συνεφιασμένος καθ' όλη τη διάρκεια του χειμώνα, όπως συμβαίνει σε άλλες περιοχές της γης. Οι χειμερινές κακοκαιρίες διακόπτονται καμιά φορά κατά τον Ιανουάριο και το πρώτο δεκαπενθήμερο του Φεβρουαρίου από ηλιόλουστες ημέρες, τις γνωστές από την αρχαιότητα Αλκυονίδες ημέρες. Κατά αυτήν την περίοδο, λοιπόν, στα νησιά, κυρίως στο νότιο μέρος της χώρας, όπως για παράδειγμα στην Κρήτη, η θερμοκρασία μπορεί να ξεπεράσει τους 18-20 βαθμούς Κελσίου, στην Αττική τους 13-14 °C και στη Θεσσαλονίκη ο υδράργυρος μπορεί να ξεπεράσει τους 9 °C και πολλές φορές ακόμα και τους 10 °C. Σε άλλες πόλεις, όπως για παράδειγμα στην Αλεξανδρούπολη κατά τις Αλκυονίδες μέρες, η θερμοκρασία ξεπερνάει τους 7-8 °C, με αποτέλεσμα το χιόνι από τις χιονοπτώσεις του χειμώνα να λιώνει κατά τη διάρκεια της ημέρας.	ਸਰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬਾਰਸ਼ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਰਿਹੰਦੀ ਅਤੇ ਸਰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਅਸਮਾਨ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਖਰਾਬ ਮੌਸਮ ਕਦੇ ਕਦੇ ਜਨਵਰੀ ਵਿੱਚ ਧੁਪਾਂ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕਰਕੇ ਰੁਕ ਗਿਆ ਅਤੇ ਫਰਵਰੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ 15 ਦਿਨ, ਜੋ ਕਿ ਪੁਰਾਤਨਤਾ ਦੇ ਬਾਅਦ “ਹੈਲ ਸੀ ਉਨ ਦਿਨ” ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ, ਟਾਪੂਆਂ ਵਿੱਚ, ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ, ਦੇਸ਼ ਦੇ ਦੱਖਣੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਰੇਤ, ਇਥੇ ਤਾਪਮਾਨ ੧੮-੨੦° ਸੈਲਸੀਅਸ, ਐਟਿਕਾ ਵਿੱਚ ੧੩-੧੪° ਸੈਲਸੀਅਸ ਅਤੇ ਥੇਸ਼ਲੋਨੀਕੀ ਵਿੱਚ ੯° ਸੈਲਸੀਅਸ ਜਾਫ਼ਿਰ ੧੦° ਸੈਲਸੀਅਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਲੇਕਸਾਂਦ੍ਰੋਪੋਲੀ, ਤਾਪਮਾਨ ਹੈਲ ਸੀ ਉਨ ਦਿਨਾਂ ਦੌਰਾਨ ੭-੮° ਸੈਲਸੀਅਸ ਤੋਂ ਉਪਰ ਵੱਧ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਦਿਨ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸਰਦੀ ਦੀ ਬਰਫਬਾਰੀ ਦੀ ਬਰਫ ਪਿਘਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
Η χειμερινή εποχή είναι γλυκύτερη στα νησιά του Αιγαίου και του Ιονίου από ότι στη Βόρεια και Ανατολική ηπειρωτική Ελλάδα. Κατά τη θερμή και άνομβρη εποχή ο καιρός είναι σταθερός, ο ουρανός σχεδόν αίθριος, ο ήλιος λαμπερός και δε βρέχει εκτός από σπάνια διαστήματα με ραγδαίες βροχές ή καταιγίδες μικρής γενικά διάρκειας.	ਅਏਗੋਆਂ ਅਤੇ ਆਇਓਨੀ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਉੱਤਰੀ ਤੇ ਪੂਰਬੀ ਮੁੱਖ ਯੂਨਾਨ ਨਾਲੋਂ ਹਲਕੀ ਸਰਦੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਨਿੱਘੇ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਕ ਰੁੱਤ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਮੌਸਮ ਸਥਿਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਸਮਾਨ ਸਾਫ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੂਰਜ ਚਮਕਦਾਰ ਅਤੇ ਬਾਰਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਘੱਟ ਅੰਤਰਾਲ ਵਾਸਤੇ ਕਦੀ ਕਦਾਰ ਹਲਕੀ ਬੂੰਦਾਂ ਦੀ ਜਾ ਫਿਰ ਗਰਜ ਤੂਫਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

Η θερμότερη περίοδος είναι το τελευταίο δεκαήμερο του Ιουλίου και το πρώτο του Αυγούστου, οπότε η μέση μέγιστη θερμοκρασία κυμαίνεται από 30 °C μέχρι 35 °C. Κατά την θερμή εποχή οι υψηλές θερμοκρασίες μετριάζονται από τη δροσερή θαλάσσια αύρα στις παράκτιες περιοχές της χώρας και από τους βόρειους ανέμους (ετήσιες) που φυσούν κυρίως στο Αιγαίο.	ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰਮੀ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਖੀਰਲੇ ਦਸ ਦਿਨਾਂ ਅਤੇ ਅਗਸਤ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਸ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਦ ਐਸਤ ਵੱਧ ਤਾਪਮਾਨ ੩੫° ਸੈਲਸੀਅਸ ਤੋਂ ੩੦° ਸੈਲਸੀਅਸ ਤੱਕ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਦੇਸ਼ ਦੇ ਤੱਟੀ ਖੇਤਰ 'ਚ ਉੱਚ ਤਾਪਮਾਨ ਠੰਡੀ ਸਮੁੰਦਰੀ ਪੌਣ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਅਏਗੋਆਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਉੱਤਰੀ ਹਵਾਵਾਂ(ਸਾਲਾਨਾ) ਨਾਲ ਨਿੱਮਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Η άνοιξη έχει μικρή διάρκεια, διότι ο μεν χειμώνας είναι όψιμος, το δε καλοκαίρι αρχίζει πρώιμα. Το φθινόπωρο είναι μακρύ και θερμό και πολλές φορές παρατείνεται στη νότια Ελλάδα και τα νησιά μέχρι τα μέσα του Δεκεμβρίου. Στην Αθήνα, την πρωτεύουσα, το κρύο γίνεται συνήθως αισθητό από το Νοέμβριο και μετά και από εκεί και πέρα συνεχίζεται έως και τα τέλη του Μάρτη. Μετά τα μέσα του Δεκεμβρίου, αναπτύσσεται ιδιαίτερο ψύχος στις αστικές περιοχές, το οποίο συνεχίζεται έως και τα τέλη Φεβρουαρίου. Από τις αρχές του μήνα Μαρτίου η άνοιξη γίνεται αισθητή και η θερμοκρασία ανεβαίνει σταδιακά. Η ψυχρότερη εποχή του έτους στην πόλη της Αθήνας θεωρείται από την τελευταία εβδομάδα του Δεκεμβρίου έως και την τρίτη εβδομάδα του Ιανουαρίου. Αναφορικά, η χαμηλότερη θερμοκρασία που έχει καταγραφεί ποτέ στην Αθήνα είναι αυτή των - 17,1 °C στις 28 Δεκεμβρίου του 1938 ενώ η χαμηλότερη που έχει παρατηρηθεί στην χώρα είναι -30 °C. Έχει παρατηρηθεί -28 °C (Κάτω Νευροκόπι) και -27 °C (Πτολεμαΐδα). Η Ελλάδα κατέχει το ρεκόρ υψηλότερης καταγεγραμμένης θερμοκρασίας στην Ευρώπη με 48,0 °C στην Αθήνα στις 10 Ιουλίου 1977 – αναφέρεται μάλιστα από πηγές ότι το θερμόμετρο άγγιξε τους 48,7 °C. Το ποσοστό αυτό καταγράφηκε στις 10 Ιουλίου 1977 στην πόλη της Ελευσίνας. Άλλες υψηλές θερμοκρασίες που έχουν καταγραφεί είναι στην Νέα Φιλαδέλφεια (Δήμος της Αττικής) – 47.5 °C στις 26/6/2007 και στο Ίλιον της Αττικής στις 26/6/2007	ਬਸੰਤ ਛੋਟਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਰਦੀ ਵਿੱਚ ਦੇਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਗਰਮੀ ਜਲਦੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਦੱਖਣੀ ਯੂਨਾਨ ਅਤੇ ਟਾਪੂਆਂ ਵਿੱਚ ਪਤਝੜ ਲੰਬੀ ਤੇ ਨਿਘੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਵਾਰ ਹੋਰ ਵੀ ਲੰਬੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਮੱਧ-ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਰਾਜਧਾਨੀ ਆਤਨ੍ਸ 'ਚ, ਠੰਡਾ ਮੌਸਮ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਨਵੰਬਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮਾਰਚ ਦੇ ਅੰਤ ਤਕ ਠੰਡ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਅੱਧ-ਦਸੰਬਰ ਦੇ ਬਾਅਦ ਸ਼ਹਿਰੀ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਮੌਸਮ ਠੰਡਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੇ ਫਰਵਰੀ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮਾਰਚ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਬਸੰਤ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਲੱਗਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਪਮਾਨ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਵਧਦਾ ਹੈ। ਆਤਨ੍ਸ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਾਲ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਠੰਢਾ ਸਮਾਂ ਦਸੰਬਰ ਦੇ ਆਖਰੀ ਹਫ਼ਤੇ ਤੋਂ ਜਨਵਰੀ ਦੇ ਤੀਜੇ ਹਫ਼ਤੇ ਤੱਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ, ਆਤਨ੍ਸ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਤਾਪਮਾਨ ੨੮ ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ -੧੭.੧° ਸੈਲਸੀਅਸ ਹੈ। ਜਦਕਿ ੧੯੩੮ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਤਾਪਮਾਨ -੩੦° ਸੈਲਸੀਅਸ ਹੈ। -੨੮° ਸੈਲਸੀਅਸ (ਕਾਟੋਨੇਵ੍ਰੋਕੋਪੀ) ਅਤੇ -੨੭° ਸੈਲਸੀਅਸ(ਪੁਲੇਮੈਦਾ) ਵੀ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਆਤਨ੍ਸ ਵਿੱਚ ੧੦ ਜੁਲਾਈ ੧੯੭੭ ਨੂੰ ੪੮.੦° ਸੈਲਸੀਅਸ ਦੇ ਨਾਲ, ਯੂਨਾਨ ਯੂਰਪ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਾਪਮਾਨ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਬਲਕਿ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਥਰਮਾਮੀਟਰ ੪੮.੭° ਸੈਲਸੀਅਸ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਤਾਪਮਾਨ ਏਲੇਫ਼ਸਿਨਾ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ੧੦ ਜੁਲਾਈ ੧੯੭੭ ਨੂੰ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਹੋਰ ਉੱਚ ਤਾਪਮਾਨ ੨੬/੬/੨੦੦੭ ਨੂੰ ਫਿਲਾਦੇਲਫ਼ਿਆ ਨਿਊ ਵਿੱਚ ੪੭.੫° ਸੈਲਸੀਅਸ(ਆਤਨ੍ਸ ਦੀ ਪਾਲਿਕਾ) ਅਤੇ ੨੬/੬/੨੦੦੭ ਨੂੰ ਇਲਿਓਨ ਦੇ ਅਤ੍ਰਿਕ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

Μέση θερμοκρασία πόλεων													
Πόλη	Μέση έτους	Ιαν.	Φεβ.	Μάρ.	Απρ.	Μάιος	Ιούν.	Ιούλ.	Αυγ.	Σεπτ.	Οκτ.	Νοέμ.	Δεκ.
Αθήνα	18,1	5,1	6,5	8,7	14,6	21,3	28,1	31,0	30,4	25,4	18,1	11,3	7,0
Ιωάννινα	14,3	4,7	6,1	8,8	12,4	17,4	21,9	24,8	24,3	20,1	14,9	9,7	5,9
Άρτα	17,2	8,7	9,4	11,9	15,2	19,9	24,0	26,5	26,5	23,1	18,3	13,5	9,9
Αλεξανδρούπολη	15,0	5,0	5,9	8,3	13,1	18,3	23,1	25,8	25,4	21,1	15,6	10,8	7,1
Καβάλα	15,8	6,8	7,2	9,3	13,4	17,7	23,0	26,5	26,3	22,4	17,2	11,4	8,0
Θεσσαλονίκη	15,7	5,2	6,7	9,7	14,2	19,6	24,4	26,6	26,0	21,8	16,2	11,0	6,9
Σέρρες	15,1	3,9	6,2	9,6	14,2	19,6	24,3	26,3	25,3	21,6	15,5	9,2	5,0
Φλώρινα	12,1	0,5	2,7	6,7	11,6	16,8	21,0	23,1	22,5	18,4	12,6	7,0	2,2
Κοζάνη	12,9	2,3	3,7	6,9	11,6	16,8	21,5	24,1	23,6	19,3	13,5	8,0	3,9
Λάρισα	15,7	5,2	6,8	9,4	13,8	19,7	25,0	27,2	26,2	21,8	16,2	10,8	6,6
Βόλος	16,2	6,6	7,6	9,9	14,1	19,5	24,5	26,8	26,1	22,2	16,9	12,1	8,2
Αγρίνιο	17,2	8,3	9,2	11,5	15,1	20,3	24,7	27,1	26,9	23,0	17,9	13,1	9,6
Πάτρα	17,9	10,0	10,6	12,5	15,6	20,1	24,1	26,4	26,7	23,5	19,0	14,5	11,4
Κέρκυρα	17,5	9,7	10,3	12,0	14,9	19,6	23,9	26,4	26,3	22,7	18,4	14,3	11,1
Αργοστόλι	18,1	11,5	11,5	12,9	15,2	19,4	23,3	25,5	25,9	23,4	19,7	15,7	12,8
Χανιά	18,5	11,6	11,8	13,2	16,3	20,1	24,5	26,5	26,1	23,3	19,4	16,1	13,1
Ελευσίνα	18,3	9,2	9,7	11,8	15,9	21,4	26,1	28,6	28,2	24,3	19,0	14,4	10,9

Μέση θερμοκρασία πόλεων													
Πόλη	Μέση έτους	Ιαν.	Φεβ.	Μάρ.	Απρ.	Μάιος	Ιούν.	Ιούλ.	Άυγ.	Σεπτ.	Οκτ.	Νοέμ.	Δεκ.
Ηράκλειο	18,7	12,1	12,2	13,5	16,5	20,3	24,4	26,1	26,0	23,5	20,0	16,6	13,7
Καλαμάτα	17,8	10,2	10,6	12,3	15,2	19,7	24,1	26,4	26,3	23,2	18,9	14,8	11,7
Τρίπολη	14,1	5,1	5,8	7,9	11,7	17,0	22,0	24,5	24,1	20,0	14,6	10,1	6,7
Λαμία	16,5	7,1	8,0	10,5	14,8	20,1	25,3	26,9	25,9	22,4	16,9	11,8	8,3
Λήμνος	15,9	7,4	7,7	9,7	13,6	18,4	23,6	25,9	25,2	21,5	16,9	12,3	9,0
Νάξος	18,2	12,1	12,2	13,3	16,0	19,5	23,3	24,9	24,8	22,8	19,6	16,3	13,6
Νέα Φιλαδέλφεια	17,6	8,7	9,3	11,2	15,3	20,7	25,6	28,0	27,4	23,3	18,1	13,7	10,3
Ρόδος	19,1	11,9	12,1	13,6	16,6	20,5	24,7	26,9	27,1	24,6	20,8	16,5	13,4
Τατόι	16,4	7,3	7,8	9,9	14,2	19,6	24,6	26,9	26,3	22,1	17,0	12,4	9,9
Αθήνα (Ελληνικό)	18,5	10,3	10,6	12,3	15,9	20,7	25,2	28,0	27,8	24,2	19,5	15,4	12,0
Σάμος	18,4	10,3	10,0	12,1	15,9	20,6	25,5	28,4	27,9	24,3	19,4	14,5	11,9
Ιεράπετρα	19,7	12,9	12,9	14,2	17,0	20,9	25,4	27,8	27,7	24,9	21,0	17,5	14,5
Μυτιλήνη	17,6	9,5	9,9	11,6	15,6	20,2	24,7	26,6	26,1	22,9	18,5	14,3	11,3
Καστοριά	12,9	0,5	2,7	6,7	11,6	16,8	21,0	23,1	22,5	18,4	12,6	5,0	1,2
Γρεβενά	13,4	2,0	3,0	6,0	12,7	15,2	20,3	23,5	23,9	14,9	11,3	7,0	3,0
Πειραιάς	12,35	14,5	18,1	24,4	23,5	29,1	31,5	39,2	39,1	29,0	20,1	13,0	12,7
Ωραιόκαστρο	15,6	11,9	22,8	33,7	27,4	19,7	14,3	25,4	15,5	11,2	17,0	9,0	4,5

ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇ ਐਸਤ ਤਾਪਮਾਨ													
ਸ਼ਹਿਰ	ਸਲਾਨਾ ਐਸਤ	ਜਨਵਰੀ.	ਫਰਵਰੀ	ਮਾਰਚ	ਅਪ੍ਰੈਲ	ਮਈ	ਜੂਨ	ਜੁਲਾਈ	ਅਗਸਤ	ਸਤੰਬਰ	ਅਕਤੂਬਰ	ਨਵੰਬਰ	ਦਸੰਬਰ
ਏਥੋਂਸ	18.1	5.1	6.5	8.7	14.6	21.3	28.1	31.0	30.4	25.4	18.1	11.3	7.0
ਇਓਨੀਨਾ	14.3	4.7	6.1	8.8	12.4	17.4	21.9	24.8	24.3	20.1	14.9	9.7	5.9
ਆਰਤਾ	17.2	8.7	9.4	11.9	15.2	19.9	24.0	26.5	26.5	23.1	18.3	13.5	9.9
ਅਲੇਕਸਾਂਦ੍ਰੋਪੋਲੀ	15.0	5.0	5.9	8.3	13.1	18.3	23.1	25.8	25.4	21.1	15.6	10.8	7.1
ਕਵਾਲਾ	15.8	6.8	7.2	9.3	13.4	17.7	23.0	26.5	26.3	22.4	17.2	11.4	8.0
ਠੇਸਸਾਲੋਨਿਕੀ	15.7	5.2	6.7	9.7	14.2	19.6	24.4	26.6	26.0	21.8	16.2	11.0	6.9
ਸੇਰ੍ਰੇਸ	15.1	3.9	6.2	9.6	14.2	19.6	24.3	26.3	25.3	21.6	15.5	9.2	5.0
ਫਲੋਰੀਨਾ	12.1	0.5	2.7	6.7	11.6	16.8	21.0	23.1	22.5	18.4	12.6	7.0	2.2
ਕੋਜ਼ਾਨੀ	12.9	2.3	3.7	6.9	11.6	16.8	21.5	24.1	23.6	19.3	13.5	8.0	3.9
ਲਾਰੀਸਸਾ	15.7	5.2	6.8	9.4	13.8	19.7	25.0	27.2	26.2	21.8	16.2	10.8	6.6
ਵੋਲੋਸ	16.2	6.6	7.6	9.9	14.1	19.5	24.5	26.8	26.1	22.2	16.9	12.1	8.2
ਅਗ੍ਰਿਨਿਓ	17.2	8.3	9.2	11.5	15.1	20.3	24.7	27.1	26.9	23.0	17.9	13.1	9.6
ਪਾਤ੍ਰਾਸ	17.9	10.0	10.6	12.5	15.6	20.1	24.1	26.4	26.7	23.5	19.0	14.5	11.4
ਕੋਰ੍ਫੁ	17.5	9.7	10.3	12.0	14.9	19.6	23.9	26.4	26.3	22.7	18.4	14.3	11.1
ਅਰਗੋਸਤੋਲੀ	18.1	11.5	11.5	12.9	15.2	19.4	23.3	25.5	25.9	23.4	19.7	15.7	12.8
ਚਾਨਿਆ	18.5	11.6	11.8	13.2	16.3	20.1	24.5	26.5	26.1	23.3	19.4	16.1	13.1
ਏਲੇਫ੍ਰਸਿਨਾ	18.3	9.2	9.7	11.8	15.9	21.4	26.1	28.6	28.2	24.3	19.0	14.4	10.9
ਹੇਰਾਕਲਿਓ	18.7	12.1	12.2	13.5	16.5	20.3	24.4	26.1	26.0	23.5	20.0	16.6	13.7
ਕਲਾਮਾਤਾ	17.8	10.2	10.6	12.3	15.2	19.7	24.1	26.4	26.3	23.2	18.9	14.8	11.7
ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ	14.1	5.1	5.8	7.9	11.7	17.0	22.0	24.5	24.1	20.0	14.6	10.1	6.7
ਲਾਮਿਆ	16.5	7.1	8.0	10.5	14.8	20.1	25.3	26.9	25.9	22.4	16.9	11.8	8.3
ਲੇਮਨੋਸ	15.9	7.4	7.7	9.7	13.6	18.4	23.6	25.9	25.2	21.5	16.9	12.3	9.0

ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇ ਐਸਤ ਤਾਪਮਾਨ													
ਸ਼ਹਿਰ	ਸਲਾਨਾ ਐਸਤ	ਜਨਵਰੀ.	ਫਰਵਰੀ	ਮਾਰਚ	ਅਪ੍ਰੈਲ	ਮਈ	ਜੂਨ	ਜੁਲਾਈ	ਅਗਸਤ	ਸਤੰਬਰ	ਅਕਤੂਬਰ	ਨਵੰਬਰ	ਦਸੰਬਰ
ਨਾਕਸੋਸ	18.2	12.1	12.2	13.3	16.0	19.5	23.3	24.9	24.8	22.8	19.6	16.3	13.6
ਨੇਆ ਫਿਲਾਦੇਲ੍ਫ਼ਿਆ	17.6	8.7	9.3	11.2	15.3	20.7	25.6	28.0	27.4	23.3	18.1	13.7	10.3
ਰੋਡ਼ਸ	19.1	11.9	12.1	13.6	16.6	20.5	24.7	26.9	27.1	24.6	20.8	16.5	13.4
ਤਾਤੇਈ	16.4	7.3	7.8	9.9	14.2	19.6	24.6	26.9	26.3	22.1	17.0	12.4	9.9
ਏਥੱਸ (ਏਲੀਨਿਕੋ)	18.5	10.3	10.6	12.3	15.9	20.7	25.2	28.0	27.8	24.2	19.5	15.4	12.0
ਸਮੋਸ	18.4	10.3	10.0	12.1	15.9	20.6	25.5	28.4	27.9	24.3	19.4	14.5	11.9
ਇਰਾਪੇਤ੍ਰਾ	19.7	12.9	12.9	14.2	17.0	20.9	25.4	27.8	27.7	24.9	21.0	17.5	14.5
ਮਜ਼ਤਿਲਿਨੀ	17.6	9.5	9.9	11.6	15.6	20.2	24.7	26.6	26.1	22.9	18.5	14.3	11.3
ਕਾਸਤੋਰਿਆ	12.9	0.5	2.7	6.7	11.6	16.8	21.0	23.1	22.5	18.4	12.6	5.0	1.2
ਗ੍ਰੇਵੇਨਾ	13.4	2.0	3.0	6.0	12.7	15.2	20.3	23.5	23.9	14.9	11.3	7.0	3.0
ਪਿਰੇਉਸ	12.35	14.5	18.1	24.4	23.5	29.1	31.5	39.2	39.1	29.0	20.1	13.0	12.7
ਓਰਾਈਓਕਾਸਤ੍ਰੋ	15.6	11.9	22.8	33.7	27.4	19.7	14.3	25.4	15.5	11.2	17.0	9.0	4.5

Μεταφορές στην ελληνικό χώρο	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਆਵਾਜਾਈ
- Ερώτημα : Πώς μπορώ να μετακινηθώ στον ελληνικό χώρο;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਜਾਣ ਦਾ ਕਿ ਸਾਧਨ ਹੈ?
Η ιδιαιτερότητα του εδάφους της Ελλάδας και τα πολλά νησιά έχουν δώσει βάρος όχι μόνο στο οδικό δίκτυο αλλά και στις ακτοπλοϊκές συγκοινωνίες.	ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਟਾਪੂਆਂ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਧਿਆਨ ਨਾ ਸਿਰਫ ਸੜਕ ਨੈੱਟਵਰਕ ਤੇ ਬਲਕਿ ਸਮੁੰਦਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਤੇ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।
A) Οι υπεραστικές συγκοινωνίες.	ਓ) ਲੰਬੀ ਦੂਰੀ ਦੀ ਆਵਾਜਾਈ
Οι υπεραστικές συγκοινωνίες στην Ελλάδα παρέχονται από:	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਲੰਬੀ ਦੂਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਦੇ ਸਾਧਨ ਹਨ:
• Σιδηροδρομικές μεταφορές:	ਰੇਲ ਆਵਾਜਾਈ:
Η οποία είναι εταιρεία, που πλέον λειτουργεί ως ανεξάρτητη από τον Όμιλο ΟΣΕ. (Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδας). Είναι η μοναδική εταιρεία παροχής σιδηροδρομικών μεταφορών στην Ελλάδα. Η <u>ΤΡΑΙΝΟΣΕ</u> παρέχει περιφερειακά, υπεραστικά και προαστιακά δρομολόγια.	ਇਹ ਕੰਪਨੀ ਹੁਣ ਐਏਸਈ ਗਰੁੱਪ (ਯੂਨਾਨੀ ਰੇਲਵੇ ਸੰਗਠਨ) ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਹੈ। ਇਹ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਇਕਲੀ ਰੇਲਵੇ ਕੰਪਨੀ ਹੈ ਜੋ ਹੜੀ ਆਵਾਜਾਈ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਂਦੀ ਹੈ।
• Υπεραστικά λεωφορεία:	ਲੰਬੀ ਦੂਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਬਸਾਂ:
Τα Κοινά Ταμεία Εισπράξεων Λεωφορείων (ΚΤΕΛ) είναι μεταφορικές επιχειρήσεις, που εξυπηρετούν τη μετακίνηση του επιβατικού κοινού μεταξύ των ελληνικών πόλεων με χρήση λεωφορείων. Με το όνομα ΚΤΕΛ αναφέρονται επίσης και οι σταθμοί επιβίβασης σε αυτά τα λεωφορεία. Τα ΚΤΕΛ διαθέτουν το μονοπώλιο παροχής συγκοινωνιακού έργου.	ਜੁਆਇੰਟ ਬੱਸ ਰਸੀਦ ਫੰਡ (ਕੇਟੀਈਏਲ) ਬੱਸ ਦੁਆਰਾ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇੰਟਰ-ਸਿਟੀ ਆਵਾਜਾਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਯੂਨਾਨੀ ਆਵਾਜਾਈ ਕੰਪਨੀ ਹੈ। ਨਾਮ (ਕੇਟੀਈਏਲ) ਬੱਸ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੇ ਬੋਰਡਿੰਗ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। (ਕੇਟੀਈਏਲ ਆਵਾਜਾਈ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਏਕਾ ਧਿਕਾਰ ਹੈ।
• Αεροπορικές μεταφορές:	ਹਵਾਈ ਆਵਾਜਾਈ:
Η Ελλάδα διαθέτει αρκετά διεθνή και κρατικά	ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਕਈ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਤੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ ਅਧਾਰਿਤ ਹਨ ਅਤੇ

αεροδρόμια, στα οποία εδρεύουν διάφορες αεροπορικές εταιρείες και παρέχουν πτήσεις εσωτερικού, συνδέοντας μεγάλες ελληνικές επαρχιακές πόλεις μεταξύ τους, αλλά και με την Αθήνα, καθώς και με τα νησιά. Επίσης παρέχουν και πτήσεις εξωτερικού, συνδέοντας αρκετές ελληνικές πόλεις, με μεγάλα ευρωπαϊκά αεροδρόμια.	ਜੇ ਕਿਨਾ ਹੀ ਸਿਰਫ ਮੁੱਖ ਯੂਨਾਨੀ ਸੂਬਾਈ ਕਸਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਲਕਿ ਆਤਨਸ ਅਤੇ ਟਾਪੂਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਘਰੇਲੂ ਆਵਾਜਾਈ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਈ ਵੱਡੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਯੂਰਪੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੱਕ ਅੰਤਰਾਸ਼ਟਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦਾ ਹੈ।
Ακτοπλοϊκές μεταφορές και λιμάνια:	ਸਮੁੰਦਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਅਤੇ ਪੋਰਟ:
Στην Ελλάδα παρέχονται και ακτοπλοϊκές συγκοινωνίες που συνδέουν τα μεγάλα λιμάνια της ηπειρωτικής χώρας με τα νησιά και εξυπηρετούν χιλιάδες κατοίκους και τουρίστες, κυρίως τους καλοκαιρινούς μήνες.	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਟਾਪੂਆਂ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਵੱਡੇ ਪੋਰਟਾਂ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸਮੁੰਦਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਹੈ, ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਗਰਮੀ ਦੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ. ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਅਤੇ ਸਾਲਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਤੇ ਪਹੁੰਚਦੀ ਹੈ।
Δρομολόγια Πλοίων: Τηλ. 14944	ਕਿਸਤੀ ਗਮਨ / ਆਗਮਨ ਟੇਲੀਫੋਨ. ੧੪੯੪੪
Λιμάνι Πειραιά: Τηλ. 2104226000, (www.olp.gr)	ਪਿਰੇਉਸ ਦੇਪੋਰਟ ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੧੦੪੨੨੬੦੦੦
Λιμάνι Ραφήνας: Τηλ. 2294022300, 2294022481	ਰਾਫਿਨ ਦੇਪੋਰਟ ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੨੯੪੦੨੨੩੦੦, ੨੨੯੪੦੨੨੪੮੧
Λιμάνι Λαυρίου: Τηλ. 2292025249	ਲਾਵ੍ਰਿਉ ਦੇਪੋਰਟ ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੨੯੨੦੨੫੨੪੯
Λιμάνι Αγίου Κωνσταντίνου: Τηλ. 2235031759	ਅਗੀਓਸਕੋਨਸਤਾਨਤੀਨੋਸ ਦੇਪੋਰਟ ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੨੩੫੦੩੧੭੫੯
Τα μεγάλα νησιά συνδέονται με τα παραπάνω λιμάνια με τακτικά δρομολόγια κατά τη διάρκεια όλου του έτους. Παρόλα αυτά, παρατηρείται το φαινόμενο της μείωσης έως και κατάργησης δρομολογίων από και προς μερικά νησιά κατά τους χειμερινούς μήνες. Τα νησιά αυτά ονομάζονται νησιά άγονης γραμμής και πρόκειται συνήθως για μικρά νησιά με λίγους κατοίκους και ελάχιστους ή και μόνο έναν οικισμό. Το όνομά	ਵੱਡੇ ਟਾਪੂ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਨਿਯਮਿਤ ਸੇਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਉਪਰੋਕਤ ਪੋਰਟਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ, ਸਰਦੀ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਟਾਪੂਆਂ ਦੇ ਕਈ ਰਸਤੇ ਅਤੇ ਆਵਾਜਾਈ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਟਾਪੂਆਂ ਨੂੰ ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਲਾਈਨ ਟਾਪੂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਥੇ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਛੋਟੇ-ਛੋਟੇ ਟਾਪੂ ਹਨ ਜਿਥੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕੁਝ ਜਾ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਹੀ ਨਗਰ ਹੈ। ਲਾਈਨ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਇਸਤੱਥ ਇਹ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਟਾਪੂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵੀ ਲੈਣਾ ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਫੈਰੀਜ

της η άγωνα γραμμή το πήρε γιατί η επικοινωνία είτε ακτοπλοϊκή είτε αεροπορική με αυτά τα νησιά επιδοτείται από το κράτος. Τα νησιά της άγωνα γραμμής είναι δεκάδες, όπως η Ηρακλεία, η Ανάφη, το Καστελόριζο και η Αστυπάλαια.	ਜਹਾਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਸਭ ਦੀ ਸੂਬਾ ਹੀ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਗੈਰ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਟਾਪੂ ਲਾਈਨਾਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਰਾਕਲੇਇਆ, ਅਨਾਫੀ, ਕਾਸ਼ੇਲੇਰੀਜ਼ੇ ਅਤੇ ਅਸ਼ੀਪਾਲਾਇਆ।
Οι αστικές συγκοινωνίες στις ελληνικές πόλεις:	ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹਿਰੀ ਆਵਾਜਾਈ:
Στην Αθήνα: Το σύστημα μέσων μαζικής μεταφοράς του Πολεοδομικού Συγκροτήματος της Αθήνας αποτελείται από σύστημα μητροπολιτικού σιδηρόδρομου (Μετρό), τραμ, λεωφορεία και τρόλεϊ, ενώ ένα τμήμα του συγκοινωνιακού έργου καλύπτεται και από τον Προαστιακό Σιδηρόδρομο. Στις υπόλοιπες περιοχές του νομού Αττικής, το μεγαλύτερος μέρος του συγκοινωνιακού έργου καλύπτεται από υπεραστικά λεωφορεία (Κ.Τ.Ε.Λ.), ενώ το υπόλοιπο εξυπηρετείται από τον Προαστιακό Σιδηρόδρομο αλλά και τα αστικά λεωφορεία.	ਆਤਨ੍ਸਵਿੱਚ: ਤੰਤਰ ਰੇਲਵੇ ਸਿਸਟਮ (ਮੈਟਰੋ), ਟਰਾਮ, ਬੱਸ ਅਤੇ ਟਰਾਲੀ ਆਤਨ੍ਸ ਦੇ ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਜਦ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਆਵਾਜਾਈ ਸੇਵਾਦਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਉਪਨਗਰੀ ਰੇਲਵੇ ਦੁਆਰਾ ਹੈ। ਐਟਿਕਾ ਦੇ ਹੋਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ, ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਆਵਾਜਾਈ ਇੰਟਰ ਸਿਟੀ ਬੱਸ (ਕੇਟੀਈਏਲ) ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਬਾਕੀ ਉਪਨਗਰੀ ਰੇਲਵੇ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਰਦੀ ਬੱਸ ਦੁਆਰਾ।



Εικόνα 7: Συρμός 1ης γενιάς-Μετρό Αθήνας *ਚਿੱਤਰ ੭: ਪਹਿਲੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਗੱਡੀ - ਏਥੈਂਸ ਮੈਟਰੋ*



Εικόνα 8: Συρμός 2ης γενιάς-Μετρό Αθήνας *ਦੂਜੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਗੱਡੀ - ਏਥੈਂਸ ਮੈਟਰੋ*



Εικόνα 9: Συρμός 3ης γενιάς Μετρό Αθήνας *3 ਪੀੜ੍ਹੀ ਗੱਡੀ - ਆਤਨ੍ਸਮੈਟਰੋ*



Εικόνα 10: Σταθμός Χαλάνδρι, Μετρό Αθήνας (Γραμμή 3) / *ਚਿੱਤਰ 10: ਚਾਲਾਂਦੂਰੀ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਆਤਨ੍ਸਮੈਟਰੋ (ਲਾਈਨ 3)*

Την εποπτεία για ένα μεγάλο τμήμα του νομού έχει ο Οργανισμός Αστικών Συγκοινωνιών Αθηνών (Ο.Α.Σ.Α.), με τις θυγατρικές αυτού, τις Οδικές Συγκοινωνίες (Ο.ΣΥ.) Α.Ε. και Σταθερές Συγκοινωνίες (ΣΤΑ.ΣΥ.) Α.Ε. να έχουν την ευθύνη εκτέλεσης του συγκοινωνιακού έργου, ενώ υπάρχει συνεργασία και με την ΤΡΑΙΝΟΣΕ Α.Ε., λόγω της ύπαρξης τμήματος του δικτύου αυτής (Προαστιακός Σιδηρόδρομος), εντός του αστικού ιστού της Αθήνας. Για το υπόλοιπο τμήμα του νομού, η εποπτεία του συγκοινωνιακού έργου έχει ανατεθεί στη Ρυθμιστική Αρχή Επιβατικών Μεταφορών και την ευθύνη εκτέλεσης έχει αναλάβει η Κ.Τ.Ε.Λ. Νομού Αττικής Α.Ε.	Αζτνς ਸ਼ਹਿਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਸੰਗਠਨ (ਐਏਏਸਏ) ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਇਸ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਬ੍ਰਾਂਚਾਂ, ਏਸਏ (ਓਸੀ) ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਰੇਲ ਆਵਾਜਾਈ ਏਸਏ (ਸਤਾਸੀ), ਆਵਾਜਾਈ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਤ੍ਰੈਨੇਸੇਏਸਏ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਦੇ ਨੈੱਟਵਰਕ(ਉਪਨਗਰੀ ਰੇਲਵੇ) ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਅਤਨ੍ਸ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਫੈਬਰਿਕ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਲਈ ਆਵਾਜਾਈ ਨਿਗਰਾਨੀ ਯਾਤਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਲਈ ਰੈਗੂਲੇਟਰੀ ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਸਪੁਰਦ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਕੋਟੀਈਏਲਐਟਿਕਾਏਸਏ ਨੇ ਲਈ ਹੈ।
---	--



Εικόνα 10: Συρμός του Προαστιακού Σιδηρόδρομου Αθήνας

ਚਿੱਤਰ੧੦: ਅਤਨ੍ਸ ਉਪਨਗਰੀ ਰੇਲਵੇ ਟ੍ਰੇਨ



Εικόνα 11: Λεωφορείο στην Πλατεία Ομονοίας
 χιੱਤਰਾ 1: ਓਮੋਨੋਇਆ ਸ਼ੁਕੁਆਰੇ ਵਿਛ ਬੱਸ



Εικόνα 12: Τρόλεϊ στην Οδό Πατησίων
 χਿੱਤਰਾ 2: ਪਾਤੀਸ਼ਿਓਂ ਸਟਰੀਟ ਵਿੱਚ ਟਰਾਲੀਬੱਸ



Εικόνα 13: Συρμός του Τραμ στο Σταθμό
 χਿੱਤਰਾ 3: ਇਰਿਨਿਸ ਵਿੱਚ ਟ੍ਰਾਮਗੱਡੀ ਅਤੇ ਫਿਲਿਆਸ ਸਟੇਡੀਅਮ ਸਟੇਸ਼ਨ



Εικόνα 14: Συρμός του Τραμ στην Στάδιο Ειρήνης Πλατεία
 Συντάγματος
 ਚਿੱਤਰਾ ੪: ਸ਼ੁਧਾਗੁਮਾ ਸ਼ੁਕੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਟ੍ਰਾਮ ਸਿਖਲਾਈ



Εικόνα 15: Τρόλεϊ στο κέντρο της Αθήνας
 ਚਿੱਤਰਾ ੫: ਆਤਨ੍ਹਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਟਰਾਲੀਬੱਸ

Για πληροφορίες που αφορούν στα δρομολόγια των μέσων υπάρχουν εξειδικευμένες τηλεφωνικές γραμμές ενημέρωσης και ιστοσελίδες:	ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਸਾਰਣੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਾਲਸਟਰ ਅਤੇ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਹਨ:
• Δρομολόγια Αστικών Λεωφορείων: τηλ. 185, www.oasa.gr	○ ਸਿਟੀਬੱਸ-ਸਾਰਣੀ: ਟੇਲੀਫੋਨ. ੧੮੫, www.oasa.gr
• Αττικό Μετρό: τηλ. 210 5194001, www.ametro.gr	○ ਅਤ੍ਰੀਕੋਮੇਟ੍ਰੋ: ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੧੦ ੫੧੯੪੦੦੧, www.ametro.gr
• Προαστιακός Σιδηρόδρομος: τηλ. 210 5272000, www.proastiakos.gr	• ਉਪਨਗਰੀਏ ਰੇਲਵੇ: ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੧੦ ੫੨੭੨੦੦੦, www.proastiakos.gr
• Τραμ Αθήνας: τηλ. 210 9978000, www.tramsa.gr	• ਏਥੈਂਸਟ੍ਰਾਮ: ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੧੦ ੯੯੭੮੦੦੦, www.tramsa.gr
• Ηλεκτρικός Σιδηρόδρομος: τηλ. 210 3248311, 1440, www.isap.gr	• ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਸ਼ਹਿਰੀ ਰੇਲਵੇ: ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੧੦ ੩੨੪੮੧੧, ੧੪੪੦, www.isap.gr
• Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος: τηλ. 210 5297777, www.ose.gr	• ਯੂਨਾਨੀ ਰੇਲਵੇ ਸੰਗਠਨ: ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੧੦ ੫੨੯੭੭੭੭, www.ose.gr
• Σταθμοί Υπεραστικών Λεωφορείων: τηλ. 1440, 210 5124910, www.ktel.org	• ਇੰਟਰਸਿਟੀ ਬੱਸ ਸਟੇਸ਼ਨ: ਟੇਲੀਫੋਨ. ੨੧੦ ੫੧੨੪੯੧੦, www.ktel.org
• Athens Sightseeing Public Bus N.400: τηλ. 185	• ਆਤਨਸਸੈਰ ਪਬਲਿਕ ਬੱਸਨੰਬਰ. ੪੦੦: ਟੇਲੀਫੋਨ. ੧੮੫
Στη Θεσσαλονίκη: Στη Θεσσαλονίκη τη συγκοινωνιακή κάλυψη έχει αναλάβει ο <u>ΟΑΣΘ</u> (Οργανισμός Αστικών Συγκοινωνιών Θεσσαλονίκης), ο οποίος συνδέει την πόλη με πολλούς οικισμούς της ευρείας περιφέρειας του πολεοδομικού συγκροτήματος. Ο Προαστιακός Θεσσαλονίκης συνδέει την πόλη με άλλους περιφερειακούς οικισμούς, αλλά και πόλεις εκτός νομού, όπως η Λάρισα, η Κατερίνη, η Βέροια και η Έδεσσα.	ਬੇਸ਼ਜਲਾਨੀਕੀ ਵਿੱਚ: ਬੇਸ਼ਜਲਾਨੀਕੀ ਵਿੱਚ, ਆਵਾਜਾਈ ਸੇਵਾ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ, ਓਆਸਥ (ਬੇਸ਼ਜਲਾਨੀਕੀ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਦੇ ਸੰਗਠਨ) ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਕੀ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਵਿਆਪਕ ਖੇਤਰ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨਗਰਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਦਾ ਹੈ. ਬੇਸ਼ਜਲਾਨੀਕੀ ਉਪਨਗਰੀਏ ਰੇਲਵੇ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਖੇਤਰੀ

	ਨਗਰਾਂ ਅਤੇ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਜਿਵੇਂਕੀ ਲਾਰਿਸਾ, ਕਾਤੇਰਿਨੀ, ਵੇਰੋਇਆ ਤੇ ਏਦੇਸ਼ਸਾ ਨਾਲ ਜੋੜਦਾ ਹੈ
Στην Πάτρα: Στην Πάτρα, οι αστικές συγκοινωνίες πραγματοποιούνται από το Αστικό ΚΤΕΛ Πατρών. Την ευρύτερη περιοχή εξυπηρετεί επίσης ο Προαστιακός Πάτρας, ο οποίος βρίσκεται υπό την διαχείριση της ΤΡΑΙΝΟΣΕ, συνδέει την Πάτρα με το Ρίο και άλλα προάστια της αχαϊκής πρωτεύουσας.	ਪਾਤਰਾ: ਪਾਤਰਾ ਵਿੱਚ, ਸ਼ਹਿਰੀ ਆਵਾਜਾਈ ਪਾਤਰਾ ਦਾ ਸ਼ਹਿਰੀ ਕੇਟੀਈਏਲ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ। ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਲਈ ਪਾਤਰਾ ਦੀ ਉਪਨਗਰੀਏ ਰੇਲ (ਰੇਅਸ਼ਿਅਕੋਸ) ਹੀ ਮੁੱਖ ਸਾਧਨ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਪਾਤਰਾ ਨੂੰ ਰਿਓ ਅਤੇ ਹੋਰਅਚੇਆਂ ਰਾਜਧਾਨੀ ਦੇ ਉਪਨਗਰਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਦਾ ਹੈ ਤੇ ਤ੍ਰੈਨੋਸੇ ਦੇਪ੍ਰਬੰਧ ਅਧੀਨ ਹੈ।

ΔΗΜΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΛΑΔΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ	ਯੂਨਾਨ ਦੀ ਜਨਸੰਖਿਆ
Σύμφωνα με την τελευταία απογραφή (2011) ο μόνιμος πληθυσμός της χώρας είναι 10.815.197 κάτοικοι. Ο συνολικός αριθμός των μεταναστών/τριών υπολογίζεται περίπου στο 10% του συνολικού πληθυσμού ή στις 1.200.000 ανθρώπους. Κάτοικοι της χώρας με χαρτιά είναι περίπου οι μισοί αν και οι αριθμοί έχουν μεγάλη διακύμανση λόγω της έλλειψης επίσημης μεταναστευτικής πολιτικής και της πολιτικής αστάθειας στις γειτονικές χώρες. Με βάση τα στοιχεία του Υπουργείου Εσωτερικών και Διοικητικής Μεταρρύθμισης του 2015, ο αριθμός των νόμιμα διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών είναι 501.875 άτομα, από τα οποία το μεγαλύτερο ποσοστό (68%) έχουν Αλβανική υπηκοότητα και ακολουθούν άτομα με Ουκρανική (3,6%), Γεωργιανή (3,3%), Πακιστανική (3,1%), Ρωσική, Ινδική (2,6% η κάθε μία) και Φιλιππινέζικη (1,9%) υπηκοότητα, ενώ με μικρότερα ποσοστά εμφανίζονται υπήκοοι άλλων χωρών. Από το 2011 έως το 2015 οι αριθμοί παρουσιάζονται μικρότεροι τόσο λόγω της οικονομικής κρίσης (φύγη από την Ελλάδα, ή απώλεια νομιμοποιητικών εγγράφων λόγω ανεργίας/μαύρης εργασίας) καθώς και επειδή δύο κύριες χώρες καταγωγής μεταναστών στην Ελλάδα, η Βουλγαρία και η Ρουμανία, εντάχθηκαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση.	ਪਿਛਲੇ ਮਰਦਮਸ਼ੁਮਾਰੀ (2011) ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਥਾਈ ਆਬਾਦੀ 10815197 ਹੈ। ਪ੍ਰਵਾਸਿਆਂ ਦੀ ਕੁੱਲ ਗਿਣਤੀ ਕੁੱਲ ਆਬਾਦੀ ਦਾ ਲਗਭਗ 10% ਜਾਂ ਲਗਭਗ 1200000 ਲੋਕ ਹਨ। ਜਿਹਨਾ ਵਿੱਚੋਂ ਅੱਧੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਾਸੀ ਹਨ ਪਰ ਇਕ ਅਧਿਕਾਰਿਕ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੀਤੀ ਦੀ ਘਾਟ ਅਤੇ ਨਾਲ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿਆਸੀ ਅਸਥਿਰਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸੰਖਿਆ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਫ਼ਰਕ ਹੈ। ਗ੍ਰਹਿਮੰਤਰਾਲੇ ਤੱਕ ਡਾਟਾ ਅਤੇ 2015 ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਮੁੜਉਸਾਰੀ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ, ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਨਿਵਾਸੀ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 401875 ਹੈ ਜਿਸਦੇ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ (68%) ਅਲਬਾਨੀ ਹਨ, ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯੂਕਰੇਨੀ (3.6%), ਗੋਓਰੀਆਂ (3.3%), ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ (3.1%), ਰੂਸੀ (2.6%), ਭਾਰਤੀ (2.6%) ਅਤੇ ਫਿਲਿਪੀਨੀ (1.9%) ਹਨ। ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਘਟ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹੈ। ਆਰਥਿਕ ਸੰਕਟ ਦੇ ਕਾਰਨ 2011 ਤੋਂ 2015 ਵਿੱਚ ਇਹ ਸੰਖਿਆ ਘਟ ਗਈ ਹੈ (ਯੂਨਾਨ ਤੋਂ ਭਜੇ ਲੋਕ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ / ਕਾਲੇਕਿਰਤ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਕਮੀ ਹੈ) ਪਰ ਇਹ ਵੀ ਹੈ, ਕਿ ਦੋ ਮੁੱਖ ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਵਾਸਿਆਂ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨ, ਬੁਲਗਾਰੀਆ ਅਤੇ ਰੋਮਾਨੀਆ ਭੇਜ ਰਹੇ ਸੀ ਉਹ ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਏ।

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ	ਜਨਸੰਖਿਆ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਰਚਨਾ
Η Ελληνική Ορθόδοξη Εκκλησία αποτελεί το δόγμα που αντιπροσωπεύει την πλειονότητα του πληθυσμού στη χώρα και αναγνωρίζεται συνταγματικά ως "επικρατούσα θρησκεία" του κράτους. Άλλες μεγάλες θρησκείες στην Ελλάδα αποτελούν ο Καθολικισμός, ο Ισλαμισμός και ο Προτεστантиσμός.	ਯੂਨਾਨ ਕੱਟੜਚਰਚ ਸਿਧਾਂਤ ਹੈ ਜੇਕਿ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਬਾਦੀ ਦੀ ਬਹੁ-ਗਿਣਤੀ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਅਤੇ ਰਾਜ ਦੇ "ਪ੍ਰਚਲਿਤਧਰਮ" ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿੱਚ ਹੈ
Το Σύνταγμα της Ελλάδος, στο ΤΜΗΜΑ Β': Σχέσεις Εκκλησίας και Πολιτείας, Άρθρο 3, αναφέρει:	ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ2: ਚਰਚ ਅਤੇ ਰਾਜ ਦੇ ਵਿੱਚ ਕਾਰਸਬੰਧ, ਧਾਰਾ3ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:
Επικρατούσα θρησκεία στην Ελλάδα είναι η θρησκεία της Ανατολικής Ορθόδοξης Εκκλησίας του Χριστού. Η Ορθόδοξη Εκκλησία της Ελλάδας, που γνωρίζει κεφαλή της τον Κύριο ημών Ιησού Χριστό, υπάρχει αναπόσπαστα ενωμένη δογματικά με τη Μεγάλη Εκκλησία της Κωνσταντινούπολης και με κάθε άλλη ομόδοξη Εκκλησία του Χριστού· τηρεί απαρασάλευτα, όπως εκείνες, τους ιερούς αποστολικούς και συνοδικούς κανόνες και τις ιερές παραδόσεις. Είναι αυτοκέφαλη, διοικείται από την Ιερά Σύνοδο των εν ενεργεία Αρχιερέων και από τη Διαρκή Ιερά Σύνοδο που προέρχεται από αυτή και συγκροτείται όπως ορίζει ο Καταστατικός Χάρτης της Εκκλησίας, με τήρηση των διατάξεων του Πατριαρχικού Τόμου της κθ' (29) Ιουνίου 1850 και της Συνοδικής Πράξης της 4ης Σεπτεμβρίου 1928.	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਧਰਮ ਮਸੀਹ ਦੇ ਪੂਰਬੀ ਕੱਟੜਚਰਚ ਦਾ ਹੈ। ਪੂਰਬੀ ਕੱਟੜਚਰਚ, ਇਸ ਦੇ ਸਿਰ 'ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਭੂ ਯਿਸੂ ਮਸੀਹ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ, ਕੋਨਸਤਾਂਟੀਨੋਪਲ ਵਿੱਚ ਮਸੀਹ ਦੇ ਮਹਾਨਚਰਚ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਅਟੁੱਟ ਇਕਮੁੱਠ ਹੈ। ਉਹ ਯਕੀਨ ਨਾਲ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ਜਦ ਉਹ ਪਵਿੱਤਰ ਰਸੂਲ ਅਤੇ ਸ੍ਰੋਦੀਕਲ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਪਰੰਪਰਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ [ਇਹ ਐਂਤੋਕੋਫਲੋਸ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਸ਼ਪ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰ ਸਭਾ ਤੋਂ ਸੰਚਾਲਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ 29 ਜੂਨ, 1850 ਦੀ ਵਿੱਕਰੀਟੋਮਦੇ ਅਤੇ 4 ਸਤੰਬਰ, 1928 ਦੇ ਸ੍ਰੋਦਲਕੰਮ ਦੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਾਮੱਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਸਥਾਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਭਾ ਦੇ ਉਤਪੰਨਚਰਚ ਦੀ ਸਟੈਚੂਟਰੀ ਚਾਰਟਰ ਦੇ ਅਨੁਸਰਨ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ	ਸਿਆਸੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ
Το Πολιτικό σύστημα της Ελλάδας είναι Προεδρευόμενη Κοινοβουλευτική Δημοκρατία, με τον Πρωθυπουργό ως αρχηγό της κυβέρνησης και πολυκομματικό σύστημα. Η νομοθετική εξουσία ανήκει στη Βουλή των Ελλήνων. Το Σύνταγμα του 1975 περιλαμβάνει εκτενείς πολιτικές ελευθερίες και ορίζει ως αρχηγό κράτους τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας που εκλέγεται από τη Βουλή. Η δομή της ελληνικής κυβέρνησης είναι παρόμοια με αυτή πολλών δυτικών δημοκρατιών. Ο Πρωθυπουργός και το Υπουργικό Συμβούλιο διαδραματίζουν κεντρικό ρόλο στην πολιτική διαδικασία, ενώ ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας έχει κυρίως τελετουργικό ρόλο, με κάποιες περιορισμένες νομοθετικές και εκτελεστικές εξουσίες. Η ψήφος στην Ελλάδα είναι υποχρεωτική, αν και στην πράξη η παράλειψη της ψήφου δεν τιμωρείται. Η δικαστική εξουσία είναι ανεξάρτητη της εκτελεστικής και της νομοθετικής.	ਯੂਨਾਨ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ, ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਗਣਰਾਜ ਦਾ ਇੱਕ ਸੰਸਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਹੈ ਜਿਥੇ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨਮੰਤਰੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਇੱਕ ਬਹੁ-ਪਾਰਟੀ ਸਿਸਟਮ ਦਾ ਹੇਠ ਹਨ। ਯੂਨਾਨੀ ਸੰਸਦ ਨੂੰ ਵਿਧਾਈ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ। 1975 ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿੱਚ ਵਿਆਪਕ ਸਿਵਲ ਅਜ਼ਾਦੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਸਦ ਦੁਆਰਾ ਚੁਣੇ ਗਏ ਸੂਬੇ ਦੇ ਹੇਠ ਤੇ ਗਣਰਾਜ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਧਿਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਯੂਨਾਨੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਬਣਤਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪੱਛਮੀ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ। ਪ੍ਰਧਾਨਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਕੈਬਨਿਟ, ਸਿਆਸੀ ਕਾਰਜ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮੱਧ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਦਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਰਸਮੀ ਭੂਮਿਕਾ ਦੇ ਨਾਲ ਕੁਝ ਸੀਮਤ ਵਿਧਾਨ ਅਤੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦਿਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ
Έτσι, το σύστημα εξουσιών στο ελληνικό κράτος αποτελείται από:	ਇਸ ਯੂਨਾਨੀ ਰਾਜ ਦੇ ਸ਼ਕਤੀ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:
• Εκτελεστική εξουσία	• ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਸ਼ਕਤੀ
• Νομοθετική εξουσία	• ਵਿਧਾਨ ਸ਼ਕਤੀ
• Δικαστική εξουσία	• ਅਦਾਲਤੀ ਸ਼ਕਤੀ
Εκτελεστική εξουσία	ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਸ਼ਕਤੀ
Το Υπουργικό Συμβούλιο, το οποίο αποτελείται από τα μέλη της Κυβέρνησης περιλαμβάνει τον Πρωθυπουργό και όλους τους Υπουργούς, οι οποίοι διορίζονται από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας μετά από πρόταση του Πρωθυπουργού.	ਕੈਬਨਿਟ, ਜਿਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਸਮਿਲਿਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਸਾਰੇ ਮੰਤਰੀ ਜੋ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਤੇ ਗਣਰਾਜ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας εκλέγεται από τη Βουλή με πενταετή θητεία , με μέγιστο 2 θητείες. Όταν λήγει η προεδρική θητεία, η Βουλή ψηφίζει για να εκλέξει νέο Πρόεδρο. Στις πρώτες 2 ψηφοφορίες απαιτείται πλειοψηφία $\frac{2}{3}$ (200 ψήφοι). Στην 3^η και τελική ψηφοφορία απαιτούνται $\frac{3}{5}$ των Βουλευτών (180 ψήφοι). Αν και η	ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸੰਸਦ ਵਲੋਂ 5 ਸਾਲ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਿਰਫ 2 ਵਾਰੀ ਹੀ ਚੁਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਤੇ, ਸੰਸਦ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਲਈ ਵੋਟ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਦੇ ਵੋਟ ਵਿੱਚ 2/3 ਬਹੁਮਤ (200 ਵੋਟ) ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤੀਜੇ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਵੋਟ ਵਿੱਚ ਸੰਸਦ ਦੇ

τρίτη ψηφοφορία αποβεί άκαρπη, η Βουλή διαλύεται και ο τελευταίος Πρόεδρος κηρύσσει βουλευτικές εκλογές εντός 30 ημερών. Η νέα Βουλή επαναλαμβάνει άμεσα την ψηφοφορία για Πρόεδρο της Δημοκρατίας και απαιτούνται 3/5 της ψήφου στην πρώτη ψηφοφορία, απόλυτη πλειοψηφία (151 Βουλευτές) στη δεύτερη και απλή πλειοψηφία στην τρίτη και τελική ψηφοφορία. Το σύστημα έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να προωθεί με συναίνεση υποψήφιους Προέδρους από τα κύρια πολιτικά κόμματα. Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας έχει τη δύναμη να κηρύξει πόλεμο, να δώσει χάρη και να υπογράψει σύμφωνα ειρήνης, συμμαχίας, και συμμετοχής σε διεθνείς οργανισμούς. Αν το ζητήσει η Κυβέρνηση, απαιτείται απλή κοινοβουλευτική πλειοψηφία για να επικυρώσει τέτοιες ενέργειες ή συμφωνίες. Σε ειδικές περιπτώσεις μπορεί να απαιτηθεί απόλυτη πλειοψηφία ή πλειοψηφία 3/5 (π.χ. η είσοδος στην Ευρωπαϊκή Ένωση απαιτούσε πλειοψηφία 3/5). Ο Πρόεδρος έχει στη διάθεσή του επίσης κάποιες έκτακτες εξουσίες, οι οποίες πρέπει να υπογραφούν από τον αντίστοιχο Υπουργό. Η αναθεώρηση του Συντάγματος το 1986 περιόρισε τις εξουσίες του Προέδρου. Συνεπώς ο Πρόεδρος δεν μπορεί πλέον να λύσει το Κοινοβούλιο, να παύσει την Κυβέρνηση, να αναστείλει την ισχύ άρθρων του Συντάγματος ή να κηρύξει κατάσταση πολιορκίας, χωρίς την αντίστοιχη υπογραφή του Πρωθυπουργού ή του αντίστοιχου Υπουργού. Για να προκηρύξει δημοψήφισμα χρειάζεται την έγκριση της Βουλής.	3/4 (950 ψήφοι) ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।ਜੇ ਤੀਜਾ ਵੋਟ ਵੀ ਬੇਅਸਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤੇ ਸੰਸਦ ਵਿਘਟਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਪਿਛਲੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੂੰ 30 ਦਿਨ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਦੁਬਾਰਾ ਚੋਣ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਨਵੇਂ ਸੰਸਦ ਤੁਰੰਤ ਗਣਰਾਜ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਲਈ ਦੁਬਾਰਾ ਵੋਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਹਿਲੇ ਬੈਲਟ ਵਿੱਚ 3/4 ਵੋਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪੂਰਾ ਬਹੁਮਤ (951 ਸੰਸਦ) ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਵੋਟ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਬਹੁਮਤ।ਮੁੱਖ ਸਿਆਸੀ ਧਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਿਮਤ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਸਿਸਟਮ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।ਗਣਰਾਜ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਕੋਲ ਜੰਗ ਦਾ ਐਲਾਨ, ਉੱਚ ਮਾਫੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਅਮਨ, ਗੱਠਜੋੜ, ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੰਗਠਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਦੇ ਸਮਝੌਤੇ ਸਮਾਪਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਤੇ, ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਸੰਸਦੀ ਬਹੁਮਤ ਅਜਿਹੇ ਕੰਮ ਜਾਂ ਸਮਝੌਤੇ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪੂਰਨ ਬਹੁਮਤ ਜਾਂ 3/4 ਬਹੁਮਤ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਯੂਰਪੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਇੱਕ 3/4 ਬਹੁਮਤ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)।ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਕੋਲ ਵੀ ਕੁਝ ਸੰਕਟਸ਼ਕਤੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਸੰਬੰਧਤ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਚਾਹੀਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।1986 ਵਿੱਚ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਦੁਹਰਾਈ ਦੇ ਨਾਲ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀਮਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ।ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਹੁਣ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸੰਸਦ ਨੂੰ ਵਿਘਟਿਤ, ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਖਾਰਜ, ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਲੇਖ ਨੂੰ ਮੁਅੱਤਲ ਜਾਂ ਘੇਰਾਬੰਦੀ ਦਾ ਐਲਾਨ, ਪ੍ਰਧਾਨਮੰਤਰੀ ਜਾਂ ਅਨੁਸਾਰੀ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।ਜਨਮਤ ਨੂੰ ਬੁਲਾਉਣ ਲਈ ਉਸਨੇ ਸੰਸਦ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।
Ο Πρωθυπουργός είναι συνήθως ο αρχηγός του κόμματος που ελέγχει την απόλυτη πλειοψηφία των Βουλευτών. Αν κανένα κόμμα δεν έχει την απόλυτη πλειοψηφία της Βουλής, ο Πρόεδρος δίνει στον αρχηγό του κόμματος με τη σχετική πλειοψηφία <i>διερευνητική εντολή</i>, δηλαδή του δίνει εντολή να εξετάσει αν σε συνεργασία με άλλα κόμματα μπορεί να σχηματίσει κυβέρνηση που να μπορεί να λάβει ψήφο εμπιστοσύνης της Βουλής. Σύμφωνα με το Σύνταγμα, ο Πρωθυπουργός διαφυλάττει την ενότητα της	ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਨੇਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸੰਸਦੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਪੂਰਨ ਬਹੁਮਤ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਦਾ ਹੈ।ਜੇ ਕਿਸੀ ਵੀ ਪਾਰਟੀ ਕੋਲ ਸੰਸਦ ਦੇ ਪੂਰਨ ਬਹੁਮਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਤੇ ਅਨੁਸਾਰੀ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਨੂੰ ਇਹੋ ਕਾਰਨ ਫਤਵਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਉਸਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਦਾ ਮੁਆਇਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਫਤਵਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਨਾਲ ਉਹ ਯਕੀਨ ਦਾ ਇੱਕ ਸੰਸਦੀ ਵੋਟ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਤਹਿਤ

κυβέρνησης και κατευθύνει τις δραστηριότητες αυτής. Είναι το ισχυρότερο πρόσωπο του ελληνικού πολιτικού συστήματος και προτείνει στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας το διορισμό ή την παύση των Υπουργών και των Υφυπουργών.	ਪ੍ਰਧਾਨਮੰਤਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੀ ਰਾਖੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਸਰਗਰਮੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰੇਗਾ। ਉਹ ਯੂਨਾਨੀ ਸਿਆਸੀ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਤਾਕਤਵਰ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਗਣਰਾਜ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਅੱਗੇ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਉਪਮੰਤਰੀ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਜ ਬਰਖਾਸਤਗੀ ਲਈ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ।
Ο ελληνικός κοινοβουλευτισμός βασίζεται στην αρχή της <i>δεδηλωμένης</i>, που αφορά στη δεδηλωμένη εμπιστοσύνη της Βουλής στην Κυβέρνηση. Συνεπώς ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας πρέπει να διορίσει για Πρωθυπουργό πρόσωπο που θα λάβει την ψήφο εμπιστοσύνης των Βουλευτών (δηλαδή 151 ψήφους). Η Κυβέρνηση μπορεί ανά πάσα στιγμή να ζητήσει ψήφο εμπιστοσύνης από τη Βουλή: αντιστρόφως, ένας αριθμός Βουλευτών μπορεί να ζητήσει "ψήφο δυσπιστίας". Οι δύο αυτές διαδικασίες συμβαίνουν σπανίως στην πράξη.	ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸੰਸਦ ਦੇ ਯਕੀਨ ਐਲਾਨ ਦੇ ਅਸੂਲ ਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸੰਸਦੀ ਲੋਕਤੰਤਰ ਅਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਇਸਲਈ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪ੍ਰਧਾਨਮੰਤਰੀ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋਕਿ ਸੰਸਦ ਦੇ ਸਦੱਸ ਤੋਂ ਭਰੋਸੇ ਦੇ ਵੋਟ (ਭਾਵ 151 ਵੋਟ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੇ। ਸਰਕਾਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵੇਲੇ ਸੰਸਦ ਤੋਂ ਭਰੋਸਾ ਦੇ ਇੱਕ ਵੋਟ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ, ਸੰਸਦ ਦੇ ਸਦੱਸ ਇੱਕ "ਝਿੜਕ ਦੇ ਵੋਟ" ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਜੇਹੇ ਦੇ ਕਾਰਜਾਂ ਦਾ ਘੱਟ ਹੀ ਅਭਿਆਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
Νομοθετική εξουσία	ਵਿਧਾਨ ਸ਼ਕਤੀ
Τα μέλη της Βουλής των Ελλήνων, εκλέγονται με καθολική ψηφοφορία όλων των πολιτών άνω των 18 ετών. Έχει 300 μέλη που εκλέγονται σε τετραετή θητεία με σύστημα ενισχυμένη αναλογικής σε 48 πολυεδρικές εκλογικές περιφέρειες, 8 μονοεδρικές εκλογικές περιφέρειες και ένα ψηφοδέλτιο επικρατείας. Οι 288 από τους 300 Βουλευτές εκλέγονται απευθείας από το λαό, καθώς οι πολίτες μπορούν να δηλώσουν την προτίμησή τους "σταυρώνοντας" το όνομα του Βουλευτή στο ψηφοδέλτιο. Οι υπόλοιπες 12 θέσεις εκλέγονται από ψηφοδέλτια επικρατείας ξεκινώντας από την κορυφή του κάθε ψηφοδελτίου και με βάση το ποσοστό της ψήφου που το αντίστοιχο κόμμα έλαβε στις εκλογές.	ਯੂਨਾਨੀ ਸੰਸਦ ਦੇ ਮਬਰ 18 ਸਾਲ ਟੇਮ ਉਪਰ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਲ ਮਤਾਧਿਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਚੁਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ 300 ਮਬਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋਕਿ 48 ਬਹੁ-ਸੀਟ ਹਲਕੇ, 8 ਸਿੰਗਲ-ਸੀਟ ਹਲਕੇ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਮਜਬੂਤ ਅਨੁਪਾਤੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਦੇ ਇੱਕ ਸਿਸਟਮ ਦੁਆਰਾ ਚਾਰ ਸਾਲ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਲਈ ਚੁਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 300 ਵਿੱਚੋਂ 288 ਸੰਸਦ ਦੇ ਮਬਰ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਸਿੱਧੇ ਚੁਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਗਰਿਕ ਬੈਲਟ ਤੇ ਆਪਣੇ ਪਸੰਦ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪਸੰਦ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬਾਕੀ ਦੀਆਂ 12 ਸੀਟਾਂ ਲਈ ਨੇਸ਼ਨਵਾਇਡ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸੂਚੀ ਦੁਆਰਾ ਚੋਟੀ ਟਾਪ-ਡਾਊਨ ਆਧਾਰ ਅਤੇ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਹਰ ਇੱਕ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੁੱਲ ਵੋਟ ਦੇ ਅਨੁਪਾਤ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਚੋਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
Ο παρών εκλογικός νόμος ορίζει ένα πολύπλοκο σύστημα ενισχυμένης αναλογικής εκπροσώπησης που δεν ευνοεί τη δημιουργία μικρών κομμάτων και επιτρέπει κοινοβουλευτική πλειοψηφία ακόμη και αν το πρώτο σε ψήφους κόμμα δεν έλαβε την απόλυτη πλειοψηφία της	ਇਹ ਚੋਣ ਕਾਨੂੰਨ ਮਜਬੂਤ ਅਨੁਪਾਤੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਦਾ ਇੱਕ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਸਿਸਟਮ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਛੋਟੇ ਧਿਰ ਦੀ ਰਚਨਾ ਦਾ ਪੱਖ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਸਦੀ ਬਹੁਮਤ ਸੰਭਵਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਭਲੇਹੀ ਮੋਹਰੀ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵੋਟਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਪੂਰਾ ਬਹੁਮਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ। ਸੰਸਦ ਦੇ

λαϊκής ψήφου. Το κάθε κόμμα πρέπει να λάβει τουλάχιστον 3% της ψήφου για να εκλέξει Βουλευτές. Το πρώτο σε ψήφους κόμμα έχει τη δυνατότητα βουλευτικής πλειοψηφίας (151 Βουλευτές), αρκεί να λάβει τουλάχιστον το 41% της λαϊκής ψήφου. Ο εκλογικός νόμος μπορεί να αλλάξει με απλή κοινοβουλευτική πλειοψηφία, ενώ ο νέος εκλογικός νόμος δεν εφαρμόζεται στις επόμενες εκλογές αλλά στις μεθεπόμενες, εκτός αν (ο νόμος) ψηφιστεί από πλειοψηφία $\frac{2}{3}$ των Βουλευτών.	ਸਦੱਸ ਬਣਨ ਲਈ ਹਰ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੩% ਵੋਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਮੋਹਰੀ ਪਾਰਟੀ ਸੰਸਦੀ ਬਹੁਮਤ (ਸੰਸਦ ਦੇ ੧੫੧ ਸਦੱਸ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ , ਬਸ਼ਰਤੇ ਇਸਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੪੧% ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵੋਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ। ਚੋਣ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਸਧਾਰਨ ਸੰਸਦੀ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਵਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਅਗਲੇ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਪਰ ਇਹ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਾਲੇ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ , ਬਸ਼ਰਤੇ ਇਸਨੂੰ ਸੰਸਦ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਦੀ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਕੁੱਲ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ੨/੩ ਵੋਟ ਮਿਲ ਜਾਣ।
Δικαστική εξουσία	ਅਦਾਲਤੀ ਸ਼ਕਤੀ
Η δικαστική εξουσία στην Ελλάδα διακρίνεται σε διοικητικά, πολιτικά (αστικά) και ποινικά δικαστήρια. Στην ελληνική δικαιοσύνη υπάρχουν τρία ανώτατα δικαστήρια: το Συμβούλιο της Επικρατείας, ο Άρειος Πάγος και το Ελεγκτικό Συνέδριο. Τα δικαστήρια αυτά αποτελούνται από δικαστές, που έχουν αποφοιτήσει από την Εθνική Σχολή Δικαστικών Λειτουργιών. Οι πρόεδροι και αντιπρόεδροι των τριών ανώτατων δικαστηρίων επιλέγονται από το Υπουργικό Συμβούλιο μεταξύ των ενεργεία μελών του κάθε ανώτατου δικαστηρίου.	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪਾਲਿਕਾ ਸ਼ਕਤੀ, ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ, ਸਿਵਲ (ਨਗਰ) ਅਤੇ ਪੀਨਲ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਹੈ। ਯੂਨਾਨੀ ਜਸਟਿਸ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਹਨ: ਰਾਜ ਦੇ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ, ਕਾ ਸੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੋਰਟ ਅਤੇ ਖਾਤੇ ਦੇ ਕਮਰਾ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਜੱਜਾਂ ਨੇ ਜੱਜ ਦੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਹਰ ਇੱਕ ਕਮਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੈਂਬਰ ਦੀ ਆਪਸੀ ਕੈਬਨਿਟ ਦੁਆਰਾ ਤਿੰਨ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਉਪ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਚੁਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ΤΟ ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ	ਯੂਨਾਨਦਾਸੰਵਿਧਾਨ
Το Σύνταγμα της Ελλάδας είναι ο θεμελιώδης νόμος επάνω στον οποίο βασίζεται η διαμόρφωση ολόκληρης της νομοθεσίας της Ελλάδας όσον αφορά τα δικαιώματα και υποχρεώσεις του πολίτη, την οργάνωση και βασικούς κανόνες λειτουργίας του ελληνικού κράτους και των θεσμών. Στο Δεύτερο Μέρος του Συντάγματος - Ατομικά και κοινωνικά δικαιώματα, στο Άρθρο 5 αναφέρονται:	ਯੂਨਾਨੀ ਸੰਵਿਧਾਨ ਬੁਨਿਆਦੀ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਸਾਰੇ ਯੂਨਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਸੰਰਚਨਾ, ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਫਰਜ਼ਾਂ, ਯੂਨਾਨੀ ਰਾਜ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਅਦਾਰੇ ਦੇ ਸੰਗਠਨ ਅਤੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਨਿਯਮਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹਨ। ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਭਾਗ ਦੇ ਵਿੱਚ: ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਅਧਿਕਾਰ, ਧਾਰਾ 5, ਹੇਠ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ:
1. Καθένας έχει δικαίωμα να αναπτύσσει ελεύθερα την προσωπικότητά του και να συμμετέχει στην κοινωνική, οικονομική και πολιτική ζωή της Χώρας, εφόσον δεν προσβάλλει τα δικαιώματα των άλλων και δεν παραβιάζει το Σύνταγμα ή τα χρηστά ήθη.	ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ, ਉਸਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਮੁਫਤ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ, ਆਰਥਿਕ, ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ, ਬਸ਼ਰਤੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ, ਸੰਵਿਧਾਨ, ਜਾਂ ਬੇਨਾਮੇ ਰੇਸ ਤੇ ਘੁਸਪੈਠ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।
2. Όλοι όσοι βρίσκονται στην Ελληνική Επικράτεια απολαμβάνουν την απόλυτη προστασία της ζωής, της τιμής και της ελευθερίας τους, χωρίς διάκριση εθνικότητας, φυλής, γλώσσας και θρησκευτικών ή πολιτικών πεποιθήσεων. Εξαιρέσεις επιτρέπονται στις περιπτώσεις που προβλέπει το διεθνές δίκαιο. Απαγορεύεται η έκδοση αλλοδαπού που διώκεται για τη δράση του υπέρ της ελευθερίας.	ਯੂਨਾਨੀ ਸਟੇਟ ਦੇ ਵਿੱਚ ਰਿਹਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ, ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਕਿਸੀ ਵੀ ਕੌਮ, ਨਸਲ, ਧਰਮ, ਸਿਆਸਤ ਜਾਂ ਨਿਸ਼ਠਾ ਤੋਂ ਹੋਣ। ਅਪਵਾਦ ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਇਜਾਜ਼ਤ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਮੁਹੱਈਆ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਪਰਦੇਸੀ ਆਪਣੀ ਰਾਖਿਆ ਲਈ ਕੋਈ ਕਦਮ ਚੁਕਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਉਸਦੇ ਮੁਲਕ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਜਿਹੇ ਕਦਮ ਅਸਧਾਰਨ ਸੰਕਟ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਕੇਵਲ ਗ਼ੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਕੰਮ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਚੁੱਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪੀਨਲ ਕੋਰਟ ਦੀ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਤੇ ਅਜੇਹੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ
3. Η προσωπική ελευθερία είναι απαραβίαστη. Κανένας δεν καταδιώκεται ούτε συλλαμβάνεται ούτε φυλακίζεται ούτε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο περιορίζεται, παρά μόνο όταν και όπως ορίζει ο νόμος.	ਨਿੱਜੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਅਟੂਟ ਹੈ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਅਗਰ ਆਪਣਾ ਬਚਾਓ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਉੱਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲੇਗਾ, ਨਾ ਹੀ ਉਸਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ, ਕੈਦ ਜਾਂ ਸੀਮਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ।
4. Απαγορεύονται ατομικά διοικητικά μέτρα που περιορίζουν σε οποιονδήποτε Έλληνα την	ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਖੁਲੇ ਘੁਮਣ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਕਦਮ ਤੇ ਅਤੇ ਹਰ ਯੂਨਾਨੀ ਦੇ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਆਣ

ελεύθερη κίνηση ή εγκατάσταση στη Χώρα, καθώς και την ελεύθερη έξοδο και είσοδο σ' αυτήν. Τέτοιου περιεχομένου περιοριστικά μέτρα είναι δυνατόν να επιβληθούν μόνο ως παρεπόμενη ποινή με απόφαση ποινικού δικαστηρίου, σε εξαιρετικές περιπτώσεις ανάγκης και μόνο για την πρόληψη αξιόποινων πράξεων, όπως νόμος ορίζει.	ਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਤੇ ਰੋਕ ਲਗਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
5. Καθένας έχει δικαίωμα στην προστασία της υγείας και της γενετικής του ταυτότητας. Νόμος ορίζει τα σχετικά με την προστασία κάθε προσώπου έναντι των βιοϊατρικών παρεμβάσεων.	ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਜੈਨੇਟਿਕ ਪਛਾਣ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਬੜੇ ਮੈਡੀਕਲ ਦਖਲ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਅਧਿਨਿਯਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ	ਸਭਿਆਚਾਰ
Λαϊκές Παραδόσεις και Έθιμα της Ελλάδας	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਪਰੰਪਰਾ ਅਤੇ ਰਿਵਾਜ
Στον ελλαδικό χώρο συναντούνται πολλές τοπικές παραδόσεις ανά περιοχή, ωστόσο παρακάτω θα περιγραφούν οι βασικότερες λαϊκές παραδόσεις και έθιμα που ακολουθούνται σε ολόκληρη την Ελλάδα. Τις περισσότερες φορές τα έθιμα είναι συνδεδεμένα με χριστιανικές γιορτές και τελετουργίες. Τα τελευταία όμως χρόνια ο δεσμός της θρησκείας και της παράδοσης αρχίζει να υποχωρεί, δημιουργώντας νέες συνήθειες. Αναλυτικά τα κυριότερα έθιμα, με ημερολογιακή σειρά, είναι:	ਗ੍ਰੀਸ ਵਿੱਚ ਕਈ ਸਥਾਨਕ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਇਹ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਸਥਾਨ ਤੇ ਹੋ ਹੋਠ। ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਲੋਕ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਰਿਵਾਜਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਰਿਵਾਜ ਮਸੀਹੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਅਤੇ ਰੀਤੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਹਾਲ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ, ਧਰਮ ਅਤੇ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਬੰਧਨ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਬਦਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਹੇਠ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਲੰਡਰ ਕ੍ਰਮ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਕਸਟਮ ਲੱਭ ਜਾਣਗੇ:
1 Ιανουαρίου - Πρωτοχρονιά	ਜਨਵਰੀ 1 - ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦਾ ਦਿਵਸ
Το βράδυ της παραμονής της Πρωτοχρονιάς υπάρχει η παράδοση να συγκεντρώνονται οι συγγενείς και οι φίλοι για να «αλλάξουν» τον χρόνο μαζί. Ανταλλάζουν δώρα, παίζουν χαρτιά και κόβουν μαζί την Βασιλόπιτα, η οποία περιέχει ένα «φλουρί». Όποιος κερδίσει το φλουρί της Βασιλόπιτας θα έχει την τύχη με το μέρος του καθ' όλη τη διάρκεια του νέου έτους. Επίσης την ίδια μέρα, εκτός από το κόψιμο της πίτας, ο Άγιος Βασίλης μοιράζει δώρα στα παιδιά.	ਸਾਲ ਦੇ ਅਖੀਰਲੇ ਦਿਨ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਅਤੇ ਦੋਸਤ ਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦਾ ਸੁਆਗਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਨੂੰ ਤੋਹਫ਼ੇ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਸ ਖੇਡਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੇਕ ਕਟਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਦਾ ਸਿੱਕਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਉਹ ਸੋਨੇ ਦਾ ਸਿੱਕਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰੇ ਸਾਲ ਵਾਸਤੇ ਭਾਗਸ਼ਾਲੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸੇ ਦਿਨ ਕੇਕ ਕਟਣ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ, ਸੰਤਾ ਕ੍ਲਾਉਸ ਬਚੇਈਆਂ ਵਿੱਚਕਾਰ ਤੋਹਫ਼ੇ ਵੰਡਦਾ ਹੈ।
6 Ιανουαρίου - Των Φώτων	ਜਨਵਰੀ 6 - ਏਪੀਫਨੀ
Τα Άγια Θεοφάνια ή Φώτα είναι η ημέρα που ευλογούνται τα νερά. Μετά τη λειτουργία ο ιερέας ρίχνει το Σταυρό στη θάλασσα και νέα παιδιά βουτάνε να τον πιάσουν. Στη λαογραφία αναφέρεται ότι την ημέρα εκείνη εξαφανίζονται τα παγανά (καλικάντζαροι), τα οποία καθ' όλη τη διάρκεια του δωδεκαημέρου τρύπωναν στα σπίτια και έκαναν ζημιές στις νοικοκυρές.	ਏਪੀਫਨੀ ਪਾਣੀ ਦੀ ਬਰਕਤ ਦਾ ਦਿਨ ਹੈ। ਪੂਰਬਨਾ ਦੇ ਬਾਅਦ, ਜਾਜਕ ਸਲੀਬ ਨੂੰ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਮੁੰਡੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਗੋਤਾ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਪਰੰਪਰਾ ਅਨੁਸਾਰ, ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਦਿਨ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਇਸ ਦਿਨ ਪ੍ਰੇਤ (ਕਾਲੀਕੰਤਜ਼ਰੇਈ) ਘਰ ਵਿੱਚ ਲੁਕਣ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਤਸੀਹੇ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਲੋਪ ਹੋ ਗਏ॥
Οι Αποκριές ή Καρναβάλι	ਆਪੋਕਰੀਏਸ ਜਾਂ ਮੇਲਾ
Οι Αποκριές είναι μία περίοδος που διαρκεί τρεις	ਇਹ ਮੇਲਾ ੩ ਹਫ਼ਤੇ ਚਲਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹਰ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ

εβδομάδες κατά τη διάρκεια της οποίας γίνονται Καρναβάλια: χοροί, μασκαρέματα, γλέντια και παρελάσεις σε κάθε δήμο και κοινότητα (π.χ. το Καρναβάλι της Πάτρας, της Ξάνθης και της Κεφαλονιάς). Κορυφώνεται την Καθαρά Δευτέρα, οπότε αρχίζει και η Νηστεία της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, που κρατά μέχρι το Πάσχα των Ορθοδόξων χριστιανών.	ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਚ ਨਚਣਾ, ਮਖੋਟੇ ਪਾਉਣਾ, ਜਸਨ ਅਤੇ ਪਰੇਡ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਪੈਟਰਾਸ, ਕ੍ਰਸਾਂਬੀ ਅਤੇ ਕੇਫਾਲੋਨਿਆ ਦੇ ਮੇਲਾ)। ਇਸ ਦਾ ਅੰਤ ਸਾਫ਼ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਉਧਾਰ ਦੇ ਵਰਤ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਕੀ ਕੱਟੜ ਈਸਟਰ ਤੱਕ ਸਥਾਈ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ॥
--	---



Καθαρά Δευτέρα	ਸਾਫ਼ ਸੋਮਵਾਰ
Με την Καθαρά Δευτέρα ξεκινά η Σαρακοστή για την Ορθόδοξη εκκλησία, ενώ ταυτόχρονα σημαίνει το τέλος των Απόκριων. Η Καθαρά Δευτέρα ονομάστηκε έτσι, γιατί οι Χριστιανοί "καθαρίζονταν" πνευματικά και σωματικά. Είναι μέρα νηστείας αλλά και μέρα αργίας. Η νηστεία διαρκεί για 40 μέρες, όσες ήταν και οι μέρες νηστείας του Χριστού στην έρημο. Την Καθαρά Δευτέρα συνηθίζεται να τρώγεται λαγάνια (άζυμο ψωμί που παρασκευάζεται μόνο εκείνη τη μέρα), ταραμάς και άλλα νηστισίμια φαγώσιμα, κυρίως λαχανικά, όπως και φασολάδα χωρίς λάδι. Επίσης, συνηθίζεται το πέταγμα χαρταετού. Η Καθαρά Δευτέρα εορτάζεται 48 ημέρες πριν την Κυριακή της Ανάστασης του Χριστού.	ਸਾਫ਼ ਸੋਮਵਾਰ ਮੇਲੇ ਦਾ ਅਖੀਰਲਾ ਅਤੇ ਕੱਟੜ ਚਰਚ ਲਈ ਉਧਾਰ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਦਿਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਸੋਮਵਾਰ ਇਸ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮਸੀਹੀ ਇਸ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਰੂਹਾਨੀ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ 'ਸਾਫ਼' ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਿਨ ਲੋਕ ਵਰਤ ਰਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਛੁੱਟੀ ਵੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਵਰਤ ੪੦ ਦਿਨ ਤੱਕ ਚਲਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਈਸਾ ਮਸੀਹ ਨੇ ਰੋਗਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ੪੦ ਦਿਨ ਵਾਸਤੇ ਵਰਤ ਰਖਿਆ ਸੀ। ਪਰੰਪਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਦਿਨ ਲੋਕ, ਲਗਾਨਾ (ਉਸੇ ਦਿਨ ਬਣਾਈ ਗਈ ਚਪਟੀ ਡਬਲ ਰੋਟੀ), ਟਰਮਓਸਾਲਤਾ (ਮੱਛੀ ਦੀ ਚਟਣੀ), ਹੋਰ ਦਲਾਂ, ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਿਨਾ ਤੇਲ ਤੋਂ ਗਵਾਰਫਲੀ ਦਾ ਸੂਪ ਖਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਲੋਕ ਰਿਵਾਜ ਅਨੁਸਾਰ ਪਤੰਗ ਵੀ ਉਡਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਸਾਫ਼ ਸੋਮਵਾਰ ਈਸਾ ਮਸੀਹ ਦੇ ਪੁਨਰ-ਉਥਾਨ ਦੇ ਐਤਵਾਰ ਤੋਂ ੪੮ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
25 Μαρτίου - του Ευαγγελισμού και Ανεξαρτησία της Ελλάδας	੨੫ ਮਾਰਚ - ਯੂਨਾਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ
Την ημέρα αυτή εορτάζεται η θρησκευτική γιορτή της	ਇਸ ਦਿਨ ਯੂਨਾਨ, ਮੀਕਾਏਲ ਜਿਬਰਾਏਲ ਦੇ ਕੁਆਰੀ ਮਰਿਯਮ ਨੂੰ

αναγγελίας του Αρχάγγελου Γαβριήλ προς τη Παρθένο Μαρία ότι επελέγη για να φέρει στο κόσμο τον Υιό του Θεού και η επέτειος την ελληνικής επανάστασης του 1821. Η ημέρα αυτή είναι διπλή γιορτή για τους Έλληνες, οι οποίοι τη γιορτάζουν με παρελάσεις (μαθητικές και στρατιωτικές) σε όλες τις πόλεις και με οικογενειακά τραπέζια τρώγοντας μπακαλιάρο.	ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰਨ ਦਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ 1821 ਦੇ ਯੂਨਾਨੀ ਇਨਕਲਾਬ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਿਨ ਯੂਨਾਨੀਆਂ ਲਈ ਦੁਗਣਾ ਜਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਸਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪਰੇਡ (ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਫੌਜੀਆਂ ਨਾਲ) ਕੱਢ ਕੇ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਤੇ ਮੱਛੀ ਖਾ ਕੇ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹਨ।
Το Πάσχα	ਈਸਟਰ
Το Πάσχα είναι η σημαντικότερη ελληνική θρησκευτική εορτή. Τη Μεγάλη Παρασκευή πραγματοποιείται η περιφορά του ανθοστολισμένου Επιταφίου στους δρόμους των χωριών και στις γειτονιές των πόλεων. Σε ορισμένα μέρη της Ελλάδος (π.χ. τη Κρήτη) καίνε παράλληλα το ομοίωμα του Ιούδα Ισκαριώτη.	ਈਸਟਰ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਯੂਨਾਨੀ ਧਾਰਮਿਕ ਛੁੱਟੀ ਹੈ। ਚੰਗੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸ਼ਿੰਗਾਰੇ ਹੋਏ ਏਪਿਤਾਫ ਦਾ ਜਲੂਸ, ਪਿੰਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਅਤੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਢਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਰੇਤ) ਉਹ ਯਹੂਦਾ ਇਸਕਰਿਯੋਤੀ ਦਾ ਪੁਤਲਾ ਵੀ ਸਾੜਦੇ ਹਨ।
Το Μεγάλο Σάββατο γιορτάζεται η Ανάσταση. Λίγο πριν τα μεσάνυχτα σβήνουν τα φώτα των εκκλησιών για να σημάνουν με αυτό τον τρόπο το έρεβος που τυλίγει τον Χριστό καθώς αναχωρεί προς τον άλλο κόσμο. Όμως στις δώδεκα εμφανίζεται ένας ιερέας που φέρει το Άγιο Φως και το μοιράζει στους πιστούς ψάλλοντας συγχρόνως το «Χριστός Ανέστη». Στο τέλος στους εξωτερικούς χώρους πολλοί νέοι πετάνε βεγγαλικά.	ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਪੁਨਰ-ਉਥਾਨ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਪਹਿਲਾਂ, ਈਸਾ ਮਸੀਹ ਦੇ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਵਿਦਾ ਲੈਣ ਦੇ ਦੁਖ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਚਰਚਾਂ ਦੀਆਂ ਬੱਤੀਆਂ ਨਿੱਘੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ ਇੱਕ ਜਾਜਕ ਪਵਿੱਤਰ ਚਾਨਣ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ "ਈਸਾ ਮਸੀਹ ਦਾ ਉਗਮ ਹੋ ਗਿਆ" ਦਾ ਜਪ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਪਵਿੱਤਰ ਚਾਨਣ ਸੰਗਤ ਦੇ ਵਿੱਚ ਵੰਡਦਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨੌਜਵਾਨ ਲੋਕ ਆਤਿਸ਼ਬਾਜ਼ੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।
Οι πιστοί αποχωρούν από την εκκλησία με αναμμένες τις λαμπάδες και μόλις φτάσουν σπίτι τους κάνουν με αυτές ένα σταυρό στο κατώφλι τους. Ο σταυρός θα τους προστατεύει και θα τους φέρει γούρι για όλη την επόμενη χρονιά.	ਸੰਗਤ ਜਲੀ ਹੋਈ ਮੋਮਬੱਤੀਆਂ ਲੈ ਕੇ ਚਰਚ ਤੋਂ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਘਰ ਪਹੁੰਚਦਿਆਂ ਹੀ ਉਸ ਮੋਮਬੱਤੀ ਨੂੰ ਘਰ ਦੇ ਬੂਹੇ ਅੱਗੇ ਇੱਕ ਸਲੀਬ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਲੀਬ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਕਿਸਮਤ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।
Τα λαϊκά έθιμα περιλαμβάνουν το δείπνο μετά την Ανάσταση με κύριο φαγητό τη μαγειρίτσα, το τσούγκρισμα των κόκκινων αυγών, το τσουρέκι και το σουβλισμα του αρνιού την Κυριακή του Πάσχα. Το σουβλισμα του αρνιού συνοδεύεται από γλέντια με χορό και τραγούδι. Σε αρκετές περιοχές της Ελλάδας, το σουβλισμα του αρνιού γίνεται τη δεύτερη ημέρα του Πάσχα, όπως στην Κέρκυρα και σε ορισμένες	ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਨਰ-ਉਥਾਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਈਸਟਰ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਡਿਨਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ "ਮਾਗੋਇਰਿਤਸਾ", ਲਾਲ ਆਂਡਿਆਂ ਦਾ ਤੋੜਨਾ, ਤਸੋਉਰੇਕੀ ਅਤੇ ਲੇਲੇ ਨੂੰ ਭੁਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਲੇਲੇ ਨੂੰ ਭੁਨਦਿਆ ਹੋਇਆਂ ਲੋਕ ਨਚਦੇ ਦੇ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਈ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਲੇਲੇ ਨੂੰ ਈਸਟਰ ਦੇ ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਭੁਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਕੋਰਫੂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਏਪਿਰੁਸ ਦੇ ਕੁਝ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ। ਕੋਰਫੂ ਵਿੱਚ, ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ, ਪਹਿਲੇ ਪੁਨਰ-ਉਥਾਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਲੋਕ ਆਪਣੀ ਬਾਲਕਨੀ ਤੋਂ

πόλεις της Ηπείρου. Στην Κέρκυρα, το Μεγάλο Σάββατο, μετά την πρώτη Ανάσταση, οι κάτοικοι πετούν τεράστια κανάτια γεμάτα νερό, τους μπότηδες, από τα μπαλκόνια τους.	ਪਾਣੀ ਦੀ ਪੂਰੀ ਵੱਡੀ ਜੱਗ "ਬੇਤੀਦੇਸ" ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ।
15 Αυγούστου	੧੫ ਅਗਸਤ
Ο Δεκαπενταύγουστος είναι μια από τις μεγαλύτερες ελληνικές θρησκευτικές γιορτές. Κάθε χρόνο γιορτάζεται σε όλη τη χώρα με εκδηλώσεις και πανηγύρια. Οι περισσότεροι εργαζόμενοι συνδυάζουν τις διακοπές τους με την αργία του Δεκαπενταύγουστου, με αποτέλεσμα τα μεγάλα αστικά κέντρα της χώρας και υπηρεσίες τον Αύγουστο να υπολειτουργούν.	੧੫ ਅਗਸਤ ਤੇ ਮਰਿਯਮ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਯੂਨਾਨੀ ਧਾਰਮਿਕ ਤਿਉਹਾਰ ਹੈ। ਹਰ ਸਾਲ ਇਸ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕੇ ਅਤੇ ਤਿਉਹਾਰ ਵਾਂਗ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਮਰਿਯਮ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਜੋੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ, ਅਗਸਤ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਸ਼ਹਿਰੀ ਕੇਂਦਰਾਂ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਚ ਘਾਟਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
25 Δεκεμβρίου - Χριστούγεννα	੨੫ ਦਸੰਬਰ - ਕ੍ਰਿਸਮਸ
Στην Ελλάδα τα Χριστούγεννα είναι μια από τις μεγαλύτερες Θρησκευτικές εορτές των Ελλήνων. Η ευχή «Καλές γιορτές» είναι από τις πιο χαρακτηριστικές κατά τη περίοδο πριν και μετά τα Χριστούγεννα μέχρι του Αγίου Ιωάννη (13ήμερο).	ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਉਨਾਨੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਧਾਰਮਿਕ ਤਿਉਹਾਰ ਹੈ। ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੋਂ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ (੧੩ ਦਿਨ), ੭ ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਸੰਤ ਯੂਹੰਨਾ ਦੇ ਦਿਵਸ ਤੱਕ, ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ ਨੂੰ "ਛੁਟੀਆਂ ਮੁਬਾਰਕ" ਦੀ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
Σε όλη τη χώρα τα παιδιά τριγυρνούν από σπίτι σε σπίτι για να πουν τα κάλαντα τις παραμονές των Χριστουγέννων, της Πρωτοχρονιάς και των Θεοφανίων, από σπίτι σε σπίτι και οι νοικοκυρές τα ανταμείβουν δίνοντας ένα μικρό χαρτζιλίκι ή προσφέροντας τους παραδοσιακά χριστουγεννιάτικα γλυκά (μελομακάρονα ή κουραμπιέδες).	ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਘਰ-ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦੀ ਸ਼ਾਮ, ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਅਤੇ ਏਪੀਫਨੀ ਦੇ ਭਜਨ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਘਰ ਦੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਪੈਸੇ ਜਾਂ ਰਵਾਇਤੀ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਮਿਠਾਈ (ਮੇਲੋਮਾਕਾਰੋਨਾ ਜਾਂ ਕੋਰਮਪਿਏਦੇਸ) ਦਿੰਦਿਆਂ ਹਨ।
Το σπίτι στολίζεται στις μέρες μας τα Χριστούγεννα και την Πρωτοχρονιά με διάφορα χρωματιστά και γιορτινά στολίδια και με το χριστουγεννιάτικο έλατο να κυριαρχεί στο σπίτι, έθιμο που ήρθε στην Ελλάδα από τις βόρειες χώρες. Το ελληνικό έθιμο είναι το στόλισμα του σπιτιού με χριστουγεννιάτικο καράβι που δείχνει πόσο σημαντικό κομμάτι της ζωής των Ελλήνων είναι η θάλασσα.	ਅਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰੰਗਲੀ ਅਤੇ ਤਿਉਹਾਰੀ ਠਾਠ-ਬਾਠ ਦੇ ਨਾਲ ਸਜਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਟਰੀ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਜਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦ ਕਿ ਇਹ ਰਿਵਾਜ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਉੱਤਰੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਯੂਨਾਨੀ ਪਰੰਪਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਬੇੜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸਜਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ।
Πριν από τα Χριστούγεννα προηγείται τεσσαρακονθήμερος νηστεία κατά την οποία οι πιστοί	ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 40 ਦਿਨ ਦਾ ਵਰਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ੧੭ ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ (ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ)

νηστεύουν το κρέας και τα γαλακτοκομικά τρώγοντας όμως ψάρι μέχρι τις 17 Δεκεμβρίου (εκτός Τετάρτης και Παρασκευής). Από τις 17 έως τις 23 Δεκεμβρίου δεν τρώνε το ψάρι. Την Παραμονή των Χριστουγέννων δεν τρώνε και πίνουν λάδι και κρασί (εκτός αν πέσει Σάββατο ή Κυριακή). Από τα Χριστούγεννα έως τα Θεοφάνεια μπορούν να φάνε τα πάντα, ακόμα και Τετάρτη και Παρασκευή, εκτός από την παραμονή των Θεοφανείων, όπου δεν τρώνε και πίνουν λάδι και κρασί (εκτός αν πέσει Σάββατο ή Κυριακή). Σε πολλές Εκκλησίες επίσης τελείται το Σαρανταλείτουργο (40 Θείες Λειτουργίες πριν τα Χριστούγεννα).	ਮੱਛੀ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਮੀਟ ਅਤੇ ਦੁੱਧ ਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਬਣੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੇ। ੧੭ ਦਸੰਬਰ ਤੋਂ ੨੩ ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ ਉਹ ਮੱਛੀ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੇ। ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਉਹ ਤੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੇ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਂਦੇ ਹਨ (ਬਸ਼ਰਤ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਜਾਂ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਹੋਵੇ)। ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਤੋਂ ਏਪੀਫਨੀ ਤੱਕ , ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਵੀ , ਉਹ ਕੁਝ ਵੀ ਖਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਸਿਰਫ ਏਪੀਫਨੀ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਉਹ ਤੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂ ਸਕਦੇ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀ ਸਕਦੇ ਹਨ (ਬਸ਼ਰਤ ਏਪੀਫਨੀ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਜਾਂ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਹੋਵੇ)। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਚਰਚ ਵਿੱਚ "ਸਰਨਤਲੀਤੇਊਰਗੇ" (ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ੪੦ ਕੁਦਰਤੀ ਰਸਮਾਂ) ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Η Λειτουργία των Χριστουγέννων μέχρι περίπου πριν 40 χρόνια (ιδίως στην ύπαιθρο) άρχιζε κατά τις 3:00 μετά τα μεσάνυχτα και σκόλαζε πριν ακόμη χαράξει (κατά τις 6:00 τα ξημερώματα). Σιγά-σιγά η ώρα ενάρξεως της ακολουθίας μετατέθηκε στις 5:00 τα ξημερώματα ή και αργότερα. Εκτός από τις εθνικές και θρησκευτικές εορτές, για την ελληνική κοινωνία είναι μεγάλης σημασίας και οι παρακάτω παραδόσεις:	ਕਰੀਬ ੪੦ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ (ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੇਂਡੂ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ) ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਮੱਠਵਾਸੀ ਸਵੇਰ ਦੇ ੩ ਵਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪੋਹ ਫੁੱਟਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ (੬ ਵਜੇ ਤੱਕ) ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਇਸ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦਾ ਵੇਲਾ ੫ ਵਜੇ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਕੌਮੀ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਛੁੱਟੀਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਹੇਠ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਦਾ ਯੂਨਾਨੀ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਤਾ ਹੈ:
Ονομαστική Εορτή	ਨਾਮ ਦਾ ਦਿਨ
Στην Ελλάδα οι ονομαστικές εορτές έχουν την τιμητική τους όπως και τα γενέθλια. Ο εορτασμός των γενεθλίων είναι συνήθεια που ήρθε από άλλες χώρες. Από την άλλη, ο εορτασμός των ονομαστικών ημερών συνδυάζει θρησκευτική πίστη και μεθόδους κοινωνικοποίησης και συνεύρεσης. Επίσης, αποτελούσε κι αφορμή για ανάπαυλα από τον κάματο των γεωργικών απασχολήσεων.	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਨਾਮ ਦਾ ਦਿਨ ਜਨਮਦਿਨ ਵਾਂਗ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਜਨਮਦਿਨ ਮਨਾਉਣ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਆਈ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਨਾਮ ਦਿਨ ਦੇ ਜਸ਼ਨ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਨੂੰ ਜੋੜਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ, ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਆਰਾਮ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।
Μία διαφορά από τα γενέθλια είναι η εξής: στα γενέθλια συνηθίζουμε να καλούμε φίλους και γνωστούς για να τους κεράσουμε κι εκείνοι να μας ευχηθούν για μακροζωία και ευημερία. Οι ονομαστικές εορτές έχουν μία διαφορά – ο κάθε άγιος και αγία της Εκκλησίας έχουν μία συγκεκριμένη, σταθερή	ਨਾਮ ਦੇ ਦਿਨ ਅਤੇ ਜਨਮਦਿਨ ਵਿੱਚ ਫ਼ਰਕ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ: ਜਨਮਦਿਨ ਤੇ ਅਕਸਰ ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਸਦਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦਾ ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਨਾਮ ਦੇ ਦਿਨ ਵਖਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਚਰਚ ਦੇ ਹਰ ਸੰਤ ਦੀ ਇੱਕ ਖਾਸ ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਖਾਸ ਤਰੀਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦਿਨ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਨੂੰ ਮਨਾਇਆ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨਿਤ

ημερομηνία μέσα στον χρόνο κατά την οποία εορτάζεται και τιμάται η μνήμη τους. Η ημερομηνία αυτή είναι γνωστή σε όλους και ειδικά στα χωριά όπου τα θρησκευτικά τελετουργικά και συνήθειες ακολουθούντο κατά γράμμα. Την ημέρα λουπόν της ονομαστικής εορτής, πήγαιναν οι συγχωριανοί – χωρίς να είναι καλεσμένοι – στο σπίτι του εορτάζοντος για να πουν στην υγεία του.	ਕਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤਰੀਕ ਸਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਧਾਰਮਿਕ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਨਾਮ ਦਿਨ ਦੇ ਦਿਨ, ਸਾਰੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਲੋਕ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੀ ਨਿਓਤੇ ਦੇ ਜਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
Η υγεία γενικά θεωρείται από τα πολυτιμότερα αγαθά – και αυτό φαίνεται όχι μόνο στην ευχή που δίνεται όταν κάποιος πίνει ή τρώει ένα κέρασμα («στην υγεία σου») αλλά και στον τρόπο που χαιρετιούνται οι Έλληνες: λένε «Χαίρεται» όταν απαντιούνται στο δρόμο και «Γειά σου» («Στην υγεία σου», δηλαδή, «Υγεία να έχεις») όταν αποχαιρετιούνται.	ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸਭ ਕੀਮਤੀ ਤੋਹਫ਼ਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਹਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ ਖਾਤਰ ਕਰਵਾ ਕੇ ਹੀ ਕੋਈ ਕਿਸੀ ਨੂੰ ਅਸੀਸਾਂ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ("ਸਤਿਨ ਯੁਏਆ ਸੇਊ", ਭਾਵ, "ਤੁਸੀਂ ਸੇਹਤਮੰਦ ਰਹੋ") ਪਰ ਜਦੋਂ ਵੀ ਉਨਾਨੀ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਨੂੰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਅਸੀਸ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੇਖਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਸਨੂੰ "ਹੇਲੇ" ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਅਤੇ "ਗੇਇਆ ਸੇਊ" ("ਚੀਰਸ", ਭਾਵ, "ਤੁਸੀਂ ਸੇਹਤਮੰਦ ਰਹੋ") ਜਦੋਂ ਅਲਵਿਦਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
Αρραβώνες	ਕੁੜਮਾਈ
Στην Ελλάδα τα ζευγάρια πριν παντρευτούν αρραβωνιάζονται. Ο άντρας ζητάει από τον πατέρα της νύφης το χέρι της και όταν όλοι αποδεχθούν τη πρόταση του γάμου καλείται στην οικία ένας παπάς για να ευλογήσει τις βέρες πριν τις τοποθετήσει στο αριστερό χέρι του άντρα και της γυναίκας. Οι προσκεκλημένοι εύχονται στους μελλόνυμφους "Καλά στέφανα" και "Η ώρα η καλή". Η τελετή των αρραβώνων τελείται πλέον κυρίως στα νησιά και τα χωριά. Στη πρωτεύουσα συχνά παραλείπεται.	ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਜੋੜੇ ਕੁੜਮਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮੁੰਡਾ ਕੁੜੀ ਦੇ ਪਿਓ ਤੋਂ ਕੁੜੀ ਦਾ ਹੱਥ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਸਾਰੇ ਘਰਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਲਈ ਮੰਨ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜਾਜਕ ਨੂੰ ਅੰਗੂਠੀਆਂ ਨੂੰ ਅਸੀਸਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਘਰ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੁੜੀ ਤੇ ਮੁੰਡਾ ਉਹਨਾਂ ਅੰਗੂਠੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਚ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਮਹਿਮਾਨ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਅਸੀਸਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਕੁੜਮਾਈ ਦੀ ਰਸਮ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਟਾਪੂਆਂ ਅਤੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਰਾਜਧਾਨੀ 'ਚ ਇਸ ਨੂੰ ਅਕਸਰ ਨਹੀਂ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ।
Γάμος	ਵਿਆਹ
Αν και τα προικοσύμφωνα έχουν πλέον καταργηθεί, σε πολλές περιοχές της Ελλάδας κυρίως στην επαρχία η μητέρα, οι γιαγιάδες και οι θείες "προικίζουν" τη νύφη με σεντόνια, πετσέτες, τραπεζομάντιλα και άλλα εργόχειρα. Ο πατέρας της νύφης χαρίζει στους μελλόνυμφους ένα επιπλωμένο σπίτι.	ਵਿਆਹ ਦੇ ਠੇਕੇ ਖਤਮ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਪਰ ਫੇਰ ਵੀ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਸੂਬੇਆਂ ਚ ਮਾਵਾਂ, ਦਾਦੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਸੀਆਂ, ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਚਾਦਰਾਂ, ਤੌਲੀਏ, ਮੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਸਤਸ਼ਿਲਪ ਵਾਲਿਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਿੰਦਿਆਂ ਹਨ। ਕੁੜੀ ਦਾ ਪਿਓ ਜੋੜੇ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਘਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।
Την ημέρα του γάμου γυναίκες από την οικογένεια και φίλες βοηθούν τη νύφη να ντυθεί και να ετοιμασθεί.	ਵਿਆਹ ਦੇ ਦਿਨ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਦੋਸਤ, ਕੁੜੀ ਦੀ ਤਿਆਰ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ. ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਮੁੰਡੇ ਦੀ

Όλα αυτά γίνονται άνευ τη παρουσία του γαμπρού, διότι θεωρείται γρουσουζιά, εάν ο υποψήφιος σύζυγος δει τη νύφη πριν τη τελετή.	ਨਾਮੋਜ਼ਦਗੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੁੰਡੇ ਦਾ ਦੁਲਹਨ ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਵੇਖਣਾ ਅਪਸ਼ਰਨ ਮਾਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Κατά τη διάρκεια της τελετής ο κουμπάρος και η κουμπάρα δίνουν τις βέρες στον παπά και σταυρώνουν τα στέφανα πάνω από τα κεφάλια του ζευγαριού. Όταν ξεκινήσει ο Χορός του Ησαΐα οι προσκεκλημένοι πετάνε ρύζι και κουφέτα στους νεόνυμφους.	ਵਿਆਹ ਦੀ ਰਸਮ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਮੁੰਡੇ ਤੇ ਕੁੜੀ ਦੇ ਖਾਸ ਦੇਸਤ ਜਾਜਕ ਨੂੰ ਅੰਗੂਠੀਆਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋੜੇ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ "ਸਤੇਫਾਨਾ" (ਤਾਜ) ਰਖਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ "ਯਸਾਯਾਹ ਦਾ ਨਾਚ" ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੱਦ ਮਹਿਮਾਨ ਨਵੇ ਵਿਆਹੇ ਹੋਏ ਜੋੜੇ ਉੱਤੇ ਚਾਵਲ ਅਤੇ ਬੇਨ-ਬੇਨਸ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ।
Μετά τη λήξη της τελετής το ζευγάρι παραμένει στην εκκλησία μέχρι να αποχαιρετήσει όλους τους προσκεκλημένους που στήνονται στην ουρά για να τους ευχηθούν "να ζήσετε" και "καλούς απογόνους". Εν συνεχεία, πριν την αναχώρηση του γαμπρού και της νύφης για τον μήνα του μέλιτος, συνήθως όλοι συγκεντρώνονται για να γλεντήσουν, να φάνε και να πιουν σε ένα εστιατόριο ή σε κάποιο άλλο προεπιλεγμένο χώρο.	ਵਿਆਹ ਦੀ ਰਸਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੋੜਾ ਚਰਚ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂਕਿ ਉਹ ਅਸੀਸ ਦੇਣ ਲਈ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਕਿਹ ਸੱਕੇ। ਜੋੜੇ ਦੇ ਹਨੀਮੂਨ ਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਸਾਰੇ ਕਿਸੀ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਖਾਂਦੇ, ਪੀਂਦੇ ਤੇ ਮਜ਼ੇ ਕਰਦੇ ਹਨ।
Βαφτίσια	ਬਪਤਿਸਮਾ
Λαμβάνει συνήθως χώρα ένα χρόνο μετά τη γέννηση. Πριν τη βάπτιση το βρέφος δεν έχει όνομα. Η τελετή έχει ως εξής: ο νονός (ή η νονά) ξεντύνει το μωρό και το τοποθετεί σε μια άσπρη πετσέτα. Ο παπάς ευλογεί το νερό της κολυμπήθρας και προσθέτει το λάδι. Έπειτα "βουτάει" τρεις φορές το μωρό σε αυτή, επαναλαμβάνοντας το όνομα που έχει επιλεγεί για αυτό (συνήθως επιλέγεται το όνομα της γιαγιάς ή του παππού). Ο παπάς επίσης σταυρώνει το μωρό και τα ρουχαλάκια του με μύρο.	ਇਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਨਮ ਦੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬਪਤਿਸਮੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲੋਂ ਬੱਚੇ ਦਾ ਕੋਈ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਇਸ ਰਸਮ ਵਿੱਚ ਗੋਡਫਾਦਰ ਜਾਂ ਗੋਡਮਦਰ ਬੱਚੇ ਦੇ ਕਪੜੇ ਲਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੂੰ ਇਕ ਸਫੈਦ ਤੌਲੀਆ ਚ ਲਪੇਟ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਾਜਕ ਫੋਂਟ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚ ਤੇਲ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ੩ ਵਾਰੀ "ਚੁੱਭੀ" ਲਾਉਂਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਮਾਂ-ਬਾਪ ਦਾ ਚੁਣਿਆ ਹੋਇਆ ਨਾਮ (ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਦਾਦੀ ਜਾਂ ਦਾਦੇ ਦੇ ਨਾਮ) ਦੁਹਰਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਾਜਕ ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਤੇ ਗੰਧਰਸ ਨਾਲ ਸਲੀਬ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
Στο τέλος της τελετής οι γονείς φυλάνε τα χέρια των νονών και δέχονται τις ευχές των προσκεκλημένων.	ਰਸਮ ਦੇ ਅੰਤ ਤੇ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਗੋਡਫਾਦਰ ਦੇ ਹੱਥ ਨੂੰ ਚੁੰਮਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸੀਸਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।
Το κακό μάτι	ਦੁਸ਼ਟ ਅੱਖ
Πολλοί Έλληνες, ιδίως στην επαρχία, πιστεύουν ότι ένα άτομο μπορεί να "ματιάσει" ένα άλλο είτε από φθόνο είτε από υπερβολικό θαυμασμό. Ο "ματιασμένος" νοιώθει άσχημα σωματικά και ψυχολογικά.	ਕਈ ਯੂਨਾਨੀ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਇਹ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤੋਂ ਈਰਖਾ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਉਸ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਤੋਂ ਸੜਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਤੇ "ਦੁਸ਼ਟ ਅੱਖ" ਦਾ ਸਰਾਪ ਸੁੱਟ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਰਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਮੰਦਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।

Για να αποφύγουν το κακό μάτι, όσοι πιστεύουν σε αυτό φοράνε ένα μπλε ματόχαντρο ή ένα μπλε βραχιόλι. Οι προληπτικοί και όσοι πιστεύουν στη βασκανία δηλώνουν ότι το μπλε χρώμα διώχνει το κακό μάτι. Παραδόξως όμως πιστεύουν ότι οι γαλανομάτες είναι αυτοί που κυρίως "ματιάζουν".	ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਦੁਸ਼ਟ ਅੱਖ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ, ਇੱਕ "ਨੀਲੀ ਅੱਖ" ਜਾਂ ਇੱਕ ਨੀਲਾ ਕੰਗਣ ਪਾ ਕੇ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਵਹਿਮੀ ਅਤੇ ਦੁਸ਼ਟ ਅੱਖ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਇਹ ਬਹਿਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨੀਲਾ ਰੰਗ ਦੁਸ਼ਟ ਅੱਖ ਤੋਂ ਰਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪਰ, ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਹ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨੀਲੀ ਆਖਾਂ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਹੀ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਦੁਸ਼ਟ ਅੱਖ ਦਾ ਸਰਾਪ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ।
Εκτός από το ματόχαντρο, ένας άλλος τρόπος για να προστατευθεί κανείς από το κακό μάτι είναι να κρεμάσει σε μια γωνία του σπιτιού του σκόρδο. Οι Έλληνες πιστεύουν ότι το σκόρδο (όπως και τα κρεμμύδια) έχει και άλλες θεραπευτικές ιδιότητες. Έτσι λοιπόν όταν κάποιος είναι άρρωστος τον συμβουλεύουν να εμπλουτίσει τη διαίτά του με σκόρδο.	"ਨੀਲੀ ਅੱਖ" ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਦੁਸ਼ਟ ਅੱਖ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਤਰੀਕੇ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਘਰ ਦੇ ਇਕ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਲਸਣ ਲਟਕਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ। ਯੂਨਾਨੀ ਇਹ ਵੀ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਲਸਣ (ਅਤੇ ਪਿਆਜ਼) ਸੇਹਤ ਲਈ ਬਹੁਤ ਲਾਭਕਾਰੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਦੋਂ ਵੀ ਕੋਈ ਬਿਮਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਲਸਣ ਖਾਣ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
Τρίτη και 13	ਮੰਗਲਵਾਰ 13
Για τους Έλληνες η γρουσουζικη μέρα δεν είναι η Παρασκευή και 13 αλλά η Τρίτη και 13.	ਯੂਨਾਨੀ ਲਈ, ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 13 ਦੀ ਬਜਾਏ ਮੰਗਲਵਾਰ 13 ਸਭ ਤੋਂ ਮਨਹੂਸ ਦਿਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΕΣ ΣΥΝΗΘΕΙΕΣ ΣΤΟΝ ΕΛΛΑΔΙΚΟ ΧΩΡΟ	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਖੁਰਾਕ ਦੀ ਆਦਤਾਂ
Το φαγητό συνοδεύει στην ελληνική κοινωνία πολλές δραστηριότητες και καταστάσεις. Η ελληνική παράδοση συστήνει ειδικά φαγητά στις γιορτές, σε γάμους, βαφτίσεις, κηδείες ή σε συγκεκριμένες κοινωνικές εκδηλώσεις. Ιδιαίτερες παραδοσιακές συνταγές αποτελούν αναπόσπαστο κομμάτι της εορταστικής ιεροτελεστίας σε πολλές περιοχές της Ελλάδας. Οι γυναίκες της ελληνικής επαρχίας αλλά και όλα τα μέλη των μικρών τοπικών κοινωνιών μεταφέρουν αυτές τις συνταγές από γενιά σε γενιά.	ਯੂਨਾਨੀ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਭੋਜਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਅਤੇ ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਇੱਕ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਯੂਨਾਨੀ ਪਰੰਪਰਾ ਛੁੱਟੀ, ਵਿਆਹ, ਬਪਤਿਸਮੇ, ਦਾਹ-ਸੰਸਕਾਰ ਅਤੇ ਖਾਸ ਸਮਾਜਿਕ ਸਮਾਗਮ ਤੇ ਖਾਸ ਭੋਜਨ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪਾਰੰਪਰਕ ਪਕਵਾਨ ਦੇ ਨੁਸਖੇ, ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਕਈ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਤਿਉਹਾਰ ਦੀਆਂ ਰਸਮਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਅਟੱਟ ਹਿੱਸਾ ਹਨ। ਇਹ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪਕਵਾਨ, ਯੂਨਾਨੀ ਸੂਬੇ ਦੀਆਂ ਔਰਾਤਨ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਸਥਾਨਕ ਬਰਾਦਰੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦਰ ਪੀੜ੍ਹੀ ਤੋਂ ਬਣਾਉਂਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ।
Συγκεκριμένα φαγητά γεμίζουν και το εορταστικό τραπέζι των Χριστουγέννων, της Πρωτοχρονιάς και του Πάσχα αν και τα τελευταία χρόνια ξενικά εδέσματα τείνουν να εκτοπίσουν την Παραδοσιακή εορταστική κουζίνα κυρίως στα μεγάλα αστικά κέντρα. Υπάρχουν αρκετές μέρες χρόνου που οι ορθόδοξοι χριστιανοί νηστεύουν. Αυτό σημαίνει ότι συγκεκριμένες χρονικές περιόδους (πριν από τις μεγάλες θρησκευτικές εορτές – Χριστούγεννα, Πάσχα και Δεκαπενταύγουστο) κάποιες τροφές αποκλείονται όπως το κρέας, το τυρί, τα αυγά ή και το λάδι. Οι νηστείες που συνιστά η Ορθόδοξη Εκκλησία είναι και μία συνήθεια καλής διατροφής που προάγει την καλή υγεία και επιτρέπει τη χρήση τοπικών γεωργικών προϊόντων. Μια σειρά από παραδοσιακές συνταγές μας δείχνουν πως η ανάπτυξη επιτυγχάνεται με φυτική πρωτεΐνη εξίσου καλά όπως και με τη ζωική αρκεί να χρησιμοποιούνται ποικίλες πηγές φυτικής πρωτεΐνης όπως τα όσπρια, τα δημητριακά, το ψωμί, το ρύζι κλπ.	ਖਾਸ ਯੂਨਾਨੀ ਪਕਵਾਨ ਕ੍ਰਿਸਮਸ, ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਅਤੇ ਈਸਟਰ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਖਾਸ ਬਣਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਹਾਲ ਹੀ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪਕਵਾਨਾਂ ਨੇ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਪਾਰੰਪਰਕ ਪਕਵਾਨਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈ ਲਈ ਹੈ। ਕੱਟੜ ਈਸਾਈ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਦਿਨ ਵਰਤ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਖਾਸ ਵੇਲੇ ਦੀ ਅਵਧੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ (ਮੁੱਖ ਧਾਰਮਿਕ ਤਿਉਹਾਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ – ਕ੍ਰਿਸਮਸ, ਈਸਟਰ ਅਤੇ ਅਗਸਤ ੧੫) ਮੀਟ, ਪਨੀਰ, ਅੰਡੇ ਜਾਂ ਤੇਲ ਵਰਗੇ ਕੁਝ ਖਾਸ ਭੋਜਨ ਖਾਣੇ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਕੱਟੜ ਚਰਚ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚੰਗਾ ਖਾਣ ਦੀ ਆਦਤ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਵਧਾਵਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਉਤਪਾਦ ਵਰਤਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਰਵਾਇਤੀ ਪਕਵਾਨ ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਦੁਆਰਾ ਵੀ ਸੇਹਤ ਦਾ ਉੱਨਾਂ ਹੀ ਵਿਕਾਸ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੰਨਾ ਕਿ ਮੀਟ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਦੁਆਰਾ ਬਸ਼ਰਤੇ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਦੇ ਸਰੋਤ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਫਲੀਦਾਰ, ਅਨਾਜ, ਰੋਟੀ, ਚਾਵਲ ਆਦਿ ਵਰਤੇ ਜਾਣ।
Στην Ελλάδα κύριο χριστουγεννιάτικο φαγητό είναι το χοιρινό. Έχει Εξέχουσα θέση στο ελληνικό χριστουγεννιάτικο τραπέζι μιας και το κρέας αποτελούσε «είδος πολυτελείας», το οποίο	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਭੋਜਨ ਸੂਰ ਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਯੂਨਾਨੀ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਸਾਰਣੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਥਾਨ 'ਰੱਖਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਮੀਟ ਇੱਕ "ਠਾਠ ਚੀਜ਼" ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਖਾਸ ਮੌਕਿਆਂ ਤੇ ਖਾਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਜਾਨਵਰ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਦੁੱਧ ਦੇ

καταναλωνόταν μόνο στις γιορτές. Τα ζώα της οικογένειας εκτρέφονταν κυρίως για τα γαλακτοκομικά προϊόντα και τα αυγά. Η κατανάλωση κρέατος, ακόμη και του παστού, ήταν μια σπάνια πολυτέλεια για το μεγαλύτερο μέρος του πληθυσμού. Αντίθετα, στα τραπέζια των πλουσίων έβρισκαν συχνότερα τη θέση τους αρνιά, κατσίκια, κότες, πουλερικά, καθώς και κυνήγια.	ਉਤਪਾਦਨ ਅਤੇ ਆਂਡੇ ਲਈ ਰਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੀਟ ਖਾਣਾ, ਇਥੇ ਤੱਕ ਕਿ ਕਿਓਰਡ ਮੀਟ ਵੀ, ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਅਣਖੀ ਠਾਠ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਤੱਕ ਕਿ, ਅਮੀਰ ਲੋਕ ਅਕਸਰ ਲੇਲੇ, ਬੱਕਰੀ, ਮੁਰਗੇ, ਪੇਲਟਰੀ, ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਦੇ ਮੀਟ ਦਾ ਆਨੰਦ ਵੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।
Κάθε περιοχή στην Ελλάδα ανέπτυξε τη δική της παραδοσιακή συνταγή, βασισμένη τόσο στην ιδιαιτερότητα της περιοχής (νησί, ορεινή περιοχή, αστικά κέντρα), τις πρώτες ύλες, με κύριο άξονα όμως τους κανόνες και την θρησκευτική κουλτούρα. Για να αναφέρουμε χαρακτηριστικά, στην Εύβοια φτιάχνουν τα Χριστούγεννα τις «Μπάμπες». Είναι βρασμένο παχύ έντερο γεμιστό με συκώτι, σπλήνα και μπαχαρικά. Το χρώμα της σπλήνας συμβόλιζε αν ήταν καθαρό, ήταν καλός οιωνός, αν ήταν κίτρινο και χαραγμένο, δυσοίωνο σημάδι. Στην Ήπειρο (Ζαγοροχώρια) έφτιαχναν τα “Σπάργανα” (τηγανίτες), τα οποία συμβόλιζαν τα σπάργανα του Χριστού στη Φάτνη. Στα Δωδεκάνησα κυριαρχούν τα «γιαπράκια», ντολμαδάκια με λάχανο, ρύζι και κιμά. Το τύλιγμα του λάχανου γύρω από τον κιμά συμβόλιζε το φάσκιωμα του Χριστού. Στη Θράκη υπήρχαν εννιά διαφορετικά φαγητά την παραμονή σερβιρισμένα πάνω στο τραπέζι, άβραστα και νηστίσιμα. Ο συμβολισμός εδώ αφορά στην ευχή της αφθονίας φαγητών όλο τον χρόνο. Επιπλέον, χαρακτηριστικό χριστουγεννιάτικο ελληνικό έθιμο σε όλες τις περιοχές αποτελεί το χριστόψωμο το οποίο πλουμίζεται με ξεχωριστά στολίδια που συμβολίζουν τη θεϊκή του δύναμη. το Χριστόψωμο, ψωμί σταυρωτά κεντημένο και την ημέρα των Χριστουγέννων το κυλούν πάνω στο τραπέζι. Ζυμώνεται πάντα με τα εκλεκτότερα υλικά (λεπτοκοσκινισμένο σιταρένιο αλεύρι, ξηρούς καρπούς, σησάμι, μπαχαρικά). το Χριστόψωμο, ψωμί	ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਕਈ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਹੀ ਵਿਅੰਜਨ ਵਿਕਸਤ ਕਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਖੇਤਰ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗੁਣ (ਟਾਪੂ, ਪਹਾੜੀ ਖੇਤਰ, ਸ਼ਹਿਰੀ ਕੇਂਦਰ) ਅਤੇ ਉਪਲੱਬਧ ਕੱਚੇ ਮਾਲ, ਪਰ ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਸਬੰਧ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਯੂਬੋਇਆ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦੇ ਪਕਵਾਨ ਨੂੰ "ਬੇਬਸ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜਿਗਰ, ਪਲੀਹਾ ਅਤੇ ਮਸਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਈਆਂ ਉਬਲੀ ਆਂਦਰਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਲੀਹੇ ਦਾ ਰੰਗ ਸੰਕੇਤਿਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਸਾਫ਼ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਚੰਗਾ ਸ਼ਗਨ ਪਰ ਜੇ ਉਹ ਪੀਲਾ ਤੇ ਚਿਤਰਿਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅਪਸ਼ਗਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਏਪਿਰੁਸ (ਜ਼ਗੋਰੋਚੋਰਿਆ) ਵਿੱਚ "ਸਪਾਰਗਾਨਾ" (ਪੈਨਕੇਕਸ) ਬਣਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਖੁਰਲੀ ਵਿੱਚ ਈਸਾ ਮਸੀਹ ਦਾ ਬਚਪਨ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਦੇਦੇਕੈਨੇਸੇ ਵਿੱਚ 'ਗਿਆਪ੍ਰਾਕਿਆ' ਪਕਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਗੋਭੀ ਦੇ ਪੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਚਾਵਲ ਅਤੇ ਬਾਰੀਕ ਕੱਟੇ ਹੋਏ ਮੀਟ ਨਾਲ ਭਰਦੇ ਹਨ। ਬਾਰੀਕ ਕੱਟੇ ਹੋਏ ਮੀਟ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਗੋਭੀ ਨੂੰ ਲਪੇਟਣਾ, ਮਸੀਹ ਦੇ ਬਚਪਨ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਥ੍ਰੇਸ ਵਿੱਚ ਨੌ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਭੋਜਨ ਬਣਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਕੱਚੇ ਅਤੇ ਵਰਤ ਲਈ ਠੀਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਭੋਜਨ ਸਾਰੇ ਸਾਲ ਲਈ ਬਹੁਤੇ ਸਾਰੇ ਖਾਣੇ ਦੀ ਉਮੰਗ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਖਾਸ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਯੂਨਾਨੀ ਰੀਤ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਕੇਕ ਨੂੰ ਵਖਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਸਵਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਕ੍ਰਿਸਤੇਪਸੇਮੇ , ਇੱਕ ਸਲੀਬ ਸਜਾਵਟ ਵਾਲੀ ਡਬਲ ਰੋਟੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦੇ ਦਿਨ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਲਿਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਧੀਆ ਸਮੱਗਰੀ (ਵਧੀਆ ਕਣਕ ਦੇ ਆਟੇ, ਗਿਰੀ, ਤਿਲ, ਮਸਾਲੇ) ਨਾਲ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਇਹ ਪੁਠੇ ਪੱਸੇ ਡਿਗਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਲ ਬੁਰਾ ਲੱਗਦਾ ਹਨ ਪਰ ਜੇ ਇਹ ਸਿਧੇ ਪੱਸੇ ਡਿਗਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਲ ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।

σταυρωτά κεντημένο και την ημέρα των Χριστουγέννων το κυλούν πάνω στο τραπέζι. Ζυμώνεται πάντα με τα εκλεκτότερα υλικά (λεπτοκοσκινισμένο σιταρένιο αλεύρι, ξηρούς καρπούς, σησάμι, μπαχαρικά). Αν πέσει από την ανάποδη μεριά του, η χρονιά θα πάει άσχημα ενώ αν πέσει από την καλή, θα πάει καλά και η χρονιά. Αν πέσει από την ανάποδη μεριά του, η χρονιά θα πάει άσχημα ενώ αν πέσει από την καλή, θα πάει καλά και η χρονιά.	
Τα γλυκίσματα δεν έλειπαν από το χριστουγεννιάτικο ελληνικό τραπέζι. Κυρίαρχος ήταν οι τηγανίτες με μέλι και κρασί, όπου το μέλι συμβόλιζε την αφθονία των αγαθών για τον υπόλοιπο χρόνο και το κρασί την ευχή «να μεγαλώνει και να «απλώνει» η οικογένεια σαν την κληματαριά». Τέλος, φρούτα όπως τα ρόδια και τα μήλα υπήρχαν πάντα στο τραπέζι, έτσι ώστε η οικογένεια να έχει το «ροδοκόκκινο» χρώμα της υγείας. Άλλα γλυκά είναι οι κουραμπιέδες (κουλούρια με άχνη ζάχαρη), οι δίπλες (με μέλι), τα μελομακάρονα (με μέλι και καρύδια), τα τηγανόψωμα (με ντόπια τυριά), τα ξεροτήγανα και τα γλυκά του κουταλιού (φρούτα βρασμένα με ζάχαρη όπως βύσσινο, σταφύλι, κεράσι, νεράντζι και περγαμόντο).	ਮਿਠਆਈ ਵੀ ਯੂਨਾਨੀ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਸਾਰਣੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਆਮ ਮਿਠਆਈ, ਸ਼ਹਿਦ ਅਤੇ ਬੇਲ ਨਾਲ ਪੈਨਕੇਕਸ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹਿਦ ਪੂਰੇ ਸਾਲ ਲਈ ਬਹੁਤਾ ਸਮਾਨ ਅਤੇ ਬੇਲ, ਬੇਲ ਵਾਂਗ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਫਲ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਨਾਰ ਤੇ ਸੇਬ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਿਹਤ "ਰੂਬੀ" ਦੇ ਰੰਗ ਵਾਂਗ ਰਹੇ। ਹੋਰ ਮਿਠਆਈ "ਕੋਉਰਾਮਪੀਏਦੇਸ " (ਖੰਡ ਸੁਹਾਗਾ ਨਾਲ ਬਿਸਕੁਟ), "ਦਿਪਲੇਸ" (ਸ਼ਹਿਦ ਨਾਲ), 'ਮੇਲੋਮਾਕਾਰੋਨਾ' "(ਸ਼ਹਿਦ ਅਤੇ ਅਖਰੋਟ ਨਾਲ), 'ਤਿਗਾਨੇਪ੍ਰਸੋਮਾ' (ਸਥਾਨਕ ਪਨੀਰ ਨਾਲ), "ਕ੍ਰੇਸੋਤੇਗਾਨਾ" ਅਤੇ ਚਮਚਾ ਮਿਠਆਈ (ਫਲ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਖੰਡ ਦੇ ਨਾਲ ਪੱਕਾਈਆਂ ਖੱਟੀ ਚੈਰੀ, ਅੰਗੂਰ, ਚੈਰੀ, ਕੈਂਡਾ ਸੰਤਰਾ, ਅਤੇ ਬਰਗਾਮੇਟ) ਹਨ।
Η πίτα που ετοιμάζεται με τον ερχομό του νέου έτους, η Βασιλόπιτα, περιέχει ένα «φλουρί», που σύμφωνα με την παράδοση, φέρνει καλή τύχη σε αυτόν που θα το βρει για όλη την χρονιά που έρχεται. Στα Θεοφάνια εορτάζεται η Βάπτισμα του Χριστού και καθαγιαζονται τα ύδατα με ρίψεις στο νερό του σταυρού. Στο νερό πέφτουν πολλοί για να «πιάσουν» το σταυρό, κάτι που θεωρείται ότι θα τους φέρει όχι μόνο τύχη αλλά και προστασία από κακά και δεινά.	ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦਾ ਕੇਕ, ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦੇ ਆਉਣ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਕ ਸੋਨੇ ਦਾ ਸਿੱਕਾ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰੰਪਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਉਹ ਸੋਨੇ ਦਾ ਸਿੱਕਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰੇ ਸਾਲ ਵਾਸਤੇ ਭਾਗਸ਼ਾਲੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਏਪੀਫਨੀ ਤੇ ਮਸੀਹ ਦੇ ਬਪਤਿਸਮਾ ਮਨਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਸਲੀਬ ਨੂੰ ਸੁੱਟ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸਲੀਬ ਨੂੰ ਪਾਣ ਦੀ ਖਾਤਰ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਗੋਤਾ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਲੀਬ ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਨਾ ਸਿਰਫ ਨਾ ਕਿਸਮਤ ਚਮਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਬਲਕਿ ਬਦੀ ਅਤੇ ਦੁੱਖ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਵੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
Το σπίτι στολίζεται στις μέρες μας τα Χριστούγεννα και την Πρωτοχρονιά με διάφορα χρωματιστά και γιορτινά	ਅਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰੰਗਲੀ ਅਤੇ ਤਿਉਹਾਰੀ ਠਾਠ-ਬਾਠ ਦੇ ਨਾਲ ਸਜਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

στολίδια και με το χριστουγεννιάτικο έλατο να κυριαρχεί στο σπίτι, έθιμο που ήρθε στην Ελλάδα από τις βόρειες χώρες. Το ελληνικό έθιμο είναι το στολισμα του σπιτιού με χριστουγεννιάτικο καράβι που δείχνει πόσο σημαντικό κομμάτι της ζωής των Ελλήνων είναι η θάλασσα.	ਪਰ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਟਰੀ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਜਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦ ਕਿ ਇਹ ਰਿਵਾਜ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਉੱਤਰੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਯੂਨਾਨੀ ਪਰੰਪਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਬੇੜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸਜਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ।
Η Ελλάδα ήταν μία κύρια γεωργική χώρα και οι δραστηριότητες που σχετίζονται με την γεωργία είναι έκδηλες στα ελληνικά θρησκευτικά έθιμα. Κύριο σημείο αναφοράς αποτελεί η φωτιά στο τζάκι που μέσα στο καταχέιμωνο μεγαλώνει το όνειρο της σοδειάς.	ਯੂਨਾਨ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਇੱਕ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਾਲਾ ਦੇਸ਼ ਸੀ ਅਤੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੰਮ ਯੂਨਾਨੀ ਧਾਰਮਿਕ ਰੀਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਾਹਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਲਦੀ ਅੱਗ ਫਸਲ ਲਈ ਉਮੀਦ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
Σε κάθε περιοχή της Ελλάδας, το Πάσχα έχει ιδιαίτερο παραδοσιακό χρώμα και χαρακτηριστική αίσθηση. Έχει τη δική του σφραγίδα, αξία και ποικιλία που έχει τις ρίζες του σε παραδόσεις αιώνων. Τα λαϊκά έθιμα κατά το σύγχρονο εορτασμό της Ανάστασης στην Ελλάδα, περιλαμβάνουν δείπνο με κύριο φαγητό τη μαγειρίτσα (σούπα από εντόσθια ζώων και λαχανικά) η οποία τρώγεται το βράδυ της Ανάστασης μετά την Αναστάσιμη Ακολουθία στην εκκλησία, το τσούγκρισμα των κόκκινων αυγών (αυγά που βάφονται με κόκκινο χρώμα συμβολίζοντας το αίμα του Χριστού), το «φιλί της αγάπης» την ώρα της Ανάστασης και το σούβλισμα του αρνιού ανήμερα την Κυριακή του Πάσχα. Επίσης, φτιάχνονται γλυκά – κουλουράκια με συγκεκριμένα μπαχαρικά και αρώματα και τσουρέκια (ένα είδος γλυκού ψωμιού με άρωμα μαστίχας και με μαχλέπι).	ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ, ਈਸਟਰ ਦੀ ਇੱਕ ਰਵਾਇਤੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਵਿਲੱਖਣ ਅਹਿਸਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹੀ ਮੁੱਲ, ਨਿੱਜੀ ਮੋਹਰ ਅਤੇ ਸਦੀ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਪਰੰਪਰਾ ਵਿੱਚ ਪੁਟਿਆਂ ਕਿਸਮ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਈਸਟਰ ਦੇ ਆਧੁਨਿਕ ਜਸ਼ਨ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਲੋਕ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਰਾਤ ਦੇ ਖਾਣੇ ਨਾਲ "ਮਗੇਇਰਿਤਸ" (ਜਾਨਵਰਾਂ ਦਾ ਓਫ਼ਫਲ ਅਤੇ ਸਬਜ਼ੀ ਦਾ ਸੂਪ) ਮੁੱਖ ਖਾਣੇ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਪੁਨਰ-ਉਥਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੁਨਰ-ਉਥਾਨ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਖਾਧਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਲਾਲ ਅੰਡਿਆਂ ਦਾ ਤੇੜਨਾ (ਰੰਗੇ ਹੋਏ ਲਾਲ ਅੰਡੇ ਮਸੀਹ ਦੇ ਲਹੂ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ) ਅਤੇ ਪੁਨਰ-ਉਥਾਨ ਦੇ ਵੇਲੇ ਤੇ "ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਚੁੰਮੀ ਅਤੇ ਈਸਟਰ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਲੇਲੇ ਦਾ ਭੂਨਣਾ। ਖਾਸ ਮਸਾਲੇ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਬੂ ਵਾਲੀ ਮਿਠਾਈ-ਕੂਕੀਜ਼ ਵੀ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ "ਤਸੇਉਰੇਕਿਆ"(ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਮਾਸਟਿਕ ਅਤੇ ਮਚਲਿਪੀ ਵਾਲੀ ਮਿੱਠੀ ਡਬਲ ਰੋਟੀ)।
Η μαστίχα είναι η αρωματική φυσική ρητίνη που βγαίνει από το μαστιχόδεντρο το οποίο μεγαλώνει μόνο στη Χίο (νησί του Ανατολικού Αιγαίου). Η μαστίχα από την αρχαιότητα είχε πολλές χρήσεις: αρωματίζει τρόφιμα και γλυκίσματα, το μαστιχέλαιο χρησιμοποιείται επίσης στην επιπλοποιία και την κατασκευή μουσικών οργάνων, στην ιατρική και την παρασκευή φαρμάκων.	ਮਾਸਟਿਕ ਇੱਕ ਖੁਸ਼ਬੂਦਾਰ ਕੁਦਰਤੀ ਅੰਬਰ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਸਿਰਫ ਚਿਓਸ (ਪੂਰਬੀ ਅਏਗੋਆਂ ਦੇ ਟਾਪੂ) ਵਿੱਚ ਉੱਗਣ ਵਾਲੇ ਮਾਸਟਿਕ ਪੇੜ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪੁਰਾਤਨ ਮਾਸਟਿਕ ਨੂੰ ਵਰਤਨ ਦੇ ਕਈ ਤਰੀਕੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਕੋਕ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ਬੂਦਾਰ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਫਰਨੀਚਰ, ਸੰਗੀਤ ਸਾਜ਼, ਦਵਾਈ ਅਤੇ ਫਾਰਮਾਸਿਊਟੀਕਲ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ΜΟΥΣΕΙΑ	ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ
Στα Μουσεία της χώρας φιλοξενούνται εκθέματα που καλύπτουν ένα μεγάλο φάσμα πολιτισμού και επιτευγμάτων.	ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਸਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਕਮਾਈ ਦੇ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਖੇਤਰ ਦੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।
Οι Θεματικές των Μουσείων είναι:	ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ:
• Αρχαιολογικά Μουσεία και Συλλογές	• ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਅਤੇ ਭੰਡਾਰ
• Βυζαντινά και Μεταβυζαντινά Μουσεία και Συλλογές	• ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਅਤੇ ਮੈਟਾ-ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਭੰਡਾਰ
• Ιστορικά και Λαογραφικά Μουσεία	• ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਅਤੇ ਲੋਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ
• Μουσεία Εικαστικών Τεχνών	• ਵਿਜ਼ੁਅਲ ਆਰਟਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ
• Μουσεία Θεάτρου	• ਥੀਏਟਰ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ
• Μουσεία Κινηματογράφου	• ਫਿਲਮ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ
• Μουσεία Μουσικής	• ਸੰਗੀਤ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ
• Μουσεία Φωτογραφίας	• ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ
• Ναυτικά Μουσεία	• ਸਮੁੰਦਰੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ
• Μουσεία με θέματα ειδικού ενδιαφέροντος	• ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਿਲਚਸਪੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ

- Ερώτημα: Που μπορώ να βρω τα μουσεία όλης της χώρας;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਨੂੰ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਦੀ ਇੱਕ ਸੂਚੀ ਕਿਥੇ ਲੱਭ ਸਕਦੀ ਹੈ?
Στον παρακάτω πίνακα θα βρείτε τις διευθύνσεις και τις ιστοσελίδες μουσείων που βρίσκονται στον ελλαδικό χώρο.	ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਸਾਰਣੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਦੇ ਪਤੇ ਅਤੇ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਲੱਭ ਜਾਣਗੇ।

Αρχαιολογικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Εθνικό Αρχαιολογικό Μουσείο	Αθήνα	Τοσίτσα 1	http://www.namuseum.gr/
Νέο Μουσείο Ακρόπολης	Αθήνα	Μακρυγιάννη 2	http://www.theacropolismuseum.gr/
Αρχαιολογικό Μουσείο Αρχαίας Αγοράς	Αθήνα	Στοά Αττάλου	http://web.archive.org/20071130104744/www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3290
Αρχαιολογικό Μουσείο Κεραμεικού	Αθήνα	Ερμού 148	
Αρχαιολογικό Μουσείο Αβδήρων	Άβδηρα		http://alex.eled.duth.gr/Abdera/text/01.html
Αρχαιολογικό Μουσείο Αγίου Νικολάου Κρήτης	Άγιος Νικόλαος	Κωνσταντίνου Παλαιολόγου 74	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3523
Αρχαιολογικό Μουσείο Αग्रίνιου	Αग्रίνιο	Ν. Διαμαντή 1-2	
Αρχαιολογικό Μουσείο Αιανής	Αιανή		http://odysseus.culture.gr/h/4/gh41.jsp?obj_id=3586
Αρχαιολογικό Μουσείο Αίγινας	Αίγινα	Αίγινα	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3255
Αρχαιολογικό Μουσείο Αιγίου	Αίγιο	Αγ. Ανδρέου 3 & Μιχαλακοπούλου	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3256

Αρχαιολογικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Αρχαιολογικό Μουσείο Αμφιπόλεως	Αμφίπολη	Αμφίπολη Σερρών	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3250
Αρχαιολογικό Μουσείο Άμφισσας	Άμφισσα	Οδός Κεχαγιά	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3417
Αρχαιολογικό Μουσείο Άνδρου	Άνδρος		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3282
Αρχαιολογικό Μουσείο Άρτας	Άρτα	περιοχή "Τρίγωνο", έναντι του κτιρίου διοίκησης των ΤΕΙ	http://www.artasmuseum.gr
Αρχαιολογικό Μουσείο Άστρους	Άστρος		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3293
Αρχαιολογικό Μουσείο Βέροιας	Βέροια	Ανοιξεως 47	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3298
Αρχαιολογικό Μουσείο Βόλου	Βόλος	Αθανασάκη 1	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3271
Αρχαιολογικό Μουσείο Βραυρώνας	Βραυρώνα		
Αρχαιολογικό Μουσείο Γυθείου	Γύθειο		
Αρχαιολογικό Μουσείο Δελφών	Δελφοί		

Αρχαιολογικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Αρχαιολογικό Μουσείο Δήλου			http://odysseus.culture.gr/h/1/gh1510.jsp?obj_id=3262
Αρχαιολογικό Μουσείο Δίου	Δίον		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh155.jsp?obj_id=3264
Αρχαιολογικό Μουσείο Ελευσίνας	Ελευσίνα		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh155.jsp?obj_id=3429
Αρχαιολογικό Μουσείο Ηρακλείου	Ηράκλειο	Ξανθουδίδου και Χατζηδάκη	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3327
Αρχαιολογικό Μουσείο Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	Μ. Ανδρόνικου 6	http://www.amth.gr/
Αρχαιολογικό Μουσείο Θηβών	Θήβα		
Αρχαιολογικό Μουσείο Θήρας	Σαντορίνη		
Αρχαιολογικό Μουσείο Θυρρείου	Θύρρειο Αιτωλ/νίας		
Αρχαιολογικό Μουσείο Ικαρίας			
Αρχαιολογικό Μουσείο Κοζάνης	Κοζάνη	Δημοκρατίας 8	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3386
Αρχαιολογικό Μουσείο Κομοτηνής	Κομοτηνή	Α. Συμεωνίδη 4	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3423
Αρχαιολογικό Μουσείο Κιλκίς	Κιλκίς	Ουτσκούνη 12	
Αρχαιολογικό Μουσείο	Κύθηρα		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3386

Αρχαιολογικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Κυθήρων	(πόλη)		j_id=3518
Αρχαιολογικό Μουσείο Λαυρίου	Λαύριο		
Αρχαιολογικό Μουσείο Μαραθώνος	Μαραθώνας	Πλαταιών 114	
Αρχαιολογικό Μουσείο Μεγάρων	Μέγαρα	Δημάρχου Γ. Μενιδιάτη 22	
Αρχαιολογικό Μουσείο Μυκηνών			
Αρχαιολογικό Μουσείο Νάξου	Νάξος (Χώρα)	Κάστρο	
Αρχαιολογικό Μουσείο Ναυπλίου	Ναύπλιο	Πλατεία Συντάγματος	
Αρχαιολογικό Μουσείο Ολυμπίας	Ολυμπία		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=7126
Νέο Αρχαιολογικό Μουσείο Πάτρας	Πάτρα		
Αρχαιολογικό Μουσείο Πειραιώς	Πειραιάς	Χαρ. Τρικούπη 31	
Αρχαιολογικό Μουσείο Πέλλας			
Αρχαιολογικό Μουσείο Πολυγύρου	Χαλκιδική		

Αρχαιολογικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Αρχαιολογικό Μουσείο Πόρου			
Αρχαιολογικό Μουσείο Σαμοθράκης	Σαμοθράκη		
Αρχαιολογικό Μουσείο Σπάρτης	Σπάρτη		http://web.archive.org/20071112024822/www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3305
Αρχαιολογικό Μουσείο Σπετσών	Σπέτσες		
Αρχαιολογικό Μουσείο Σχηματάρι Βοιωτίας	Σχηματάρι Βοιωτίας		http://web.archive.org/20071112024600/www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=14503
Αρχαιολογικό Μουσείο Τρίπολης	Τρίπολη	Ευαγγελιστριάς 8	
Αρχαιολογικό Μουσείο Χαιρώνειας	Χαιρώνεια		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3430
Αρχαιολογικό Μουσείο Χανίων	Χανιά	Χάληδων 21	
Αρχαιολογικό Μουσείο Χίου	Χίος	Οδός Μιχάλων	http://web.archive.org/20080207065620/www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3434
Κέντρο Μελετών Ακροπόλεως	Αθήνα	Μακρυγιάννη 2 - 4	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3364
Μουσείο Βασιλικών Τάφων Αιγών	Βεργίνα		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3297
Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης	Αθήνα	Νεοφύτου	http://www.cycladic.gr

Αρχαιολογικά μουσεία

Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
		Δούκα 4	
Μουσείο Παύλου και Αλεξάνδρας Κανελλοπούλου	Αθήνα	Πανός και Θεωρίας 12	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3320
Μουσείο Πιερίδη - Αρχαίας Κυπριακής Τέχνης	Αθήνα	Καστοριάς 36	
Μπενάκειο Αρχαιολογικό Μουσείο Καλαμάτας	Καλαμάτα	Παπάζογλου 6	
Αρχαιολογικό Μουσείο Σαλαμίνας	Σαλαμίνα	Λεμπέση 42	

ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ

ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਨੈਸ਼ਨਲ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੧ ਟੋਸਿਤ੍ਰਸਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.namuseum.gr/
ਅਕ੍ਰੋਪੋਲਿਸ ਦੇ ਨਵੇਂ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੨ ਮਾਕਰੀਗਿਆਨੀ ਏਸਆਰ.	http://www.theacropolismuseum.gr/
ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਅਗੋਰਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	ਅੱਤਾਲੇਸ ਦਾ ਸਟੋਆ	http://web.archive.org/20071130104744/www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3290
ਕੇਰਾਮੇਈਕੋਸ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੧੪੮ ਏਰਮੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਅਵਦੀਰਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਵਦੀਰਾ		http://alex.eled.duth.gr/Abdera/text/01.html

ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਅਗੀਓਸ ਨਿਕੋਲੋਸ ਕਰੇਤ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਗੀਓਸ ਨਿਕੋਲੋਸ	੭੪ ਕੋਨਸਤਾਂਟੀਨੋਊ ਪਲਾਈਓਲੋਗੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3523
ਅਗ੍ਰਿਨਿਓ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਗ੍ਰਿਨਿਓ	੧-੨ ਏਨ. ਦਿਆਮੰਤੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਆਇਅਨਿ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਆਇਅਨਿ		http://odysseus.culture.gr/h/4/gh41.jsp?obj_id=3586
ਅਏਗੀਨਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਏਗੀਨਾ	ਅਏਗੀਨਾ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3255
ਆਇਗਿਓ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਗੀਓਸ	੩ ਏਜੀ. ਅੰਦਰੇਐ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਮਿਚਾਲਾਕੋਪੋਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3256
ਅਮ੍ਫਿਪੋਲੀ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਮ੍ਫਿਪੋਲੀ	ਅਮ੍ਫਿਪੋਲੀ, ਸੇਰ੍ਰੋਸ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3250
ਅਮ੍ਫਿਸਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਮ੍ਫਿਸਾ	ਕੋਚਾਗਿਆ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3417
ਅੰਦ੍ਰੋਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅੰਦ੍ਰੋਸ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3282

ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਆਰਤਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਆਰਤਾ	"ਤ੍ਰਿਗੋਨੋ" ਪੇਸਿਸ਼ਨ, ਟੀ ਈ ਆਈ ਸੰਚਾਲਨ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਸਾਮ੍ਹਣੇ	http://www.artasmuseum.gr
ਅਸਤ੍ਰੇਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਸਤ੍ਰੇਸ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3293
ਵੇਰੇਇਆ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਵੇਰੇਇਆ	੪੭ ਅਨੇਈਕਸੀਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3298
ਵੇਲੇਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਵੇਲੇਸ	੧ ਅਥਾਨਾਸਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3271
ਵਰਵਰੇਨਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਵ੍ਰਾਵਰੇਨਾ		
ਗੀਥੇਇਓ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਗੀਥੇਇਓ		
ਦੇਲ੍ਫੀ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਦੇਲ੍ਫੀ		
ਦੇਲੇਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			http://odysseus.culture.gr/h/1/gh1510.jsp?obj_id=3262

ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਡਿਓਨ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਡਿਓਨ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh155.jsp?obj_id=3264
ਏਲੇਫ਼ਸਿਨਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਲੇਫ਼ਸਿਨਾ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh155.jsp?obj_id=3429
ਹੇਰਾਕਲਿਓਂ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਹੇਰਾਕਲਿਓਂ	ਕ੍ਸਥੋਊਦੀਦੇਊ ਅਤੇ ਚਾਤ੍ਜੀਦਾਕੀ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3327
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੬ ਏਮ. ਅੰਦਰੋਨੀਕੋਊ	http://www.amth.gr/
ਥੇਬੇਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਬ੍ਸ		
ਥੇਰਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਸੰਤੋਰਿਨੀ		
ਥਿਰਿਓ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਥਿਰਿਓ ਆਈਟੋਲੇਆਕਰਨਾਨਿ ਆ		
ਇਕਾਰਿਆ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕੋਜ਼ਾਨੀ	੮ ਦਿਮੋਕ੍ਰਾਤਿਆਸ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3386

ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
		ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਕੋਜ਼ਾਨੀ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕੋਮੋਤਿਨੀ	੪ ਏ. ਸੀਮੇਓਨੀਦੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3423
ਕਿਲਕਿਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕਿਲਕਿਸ	੧੨ ਆਉਟਸਕ੍ਰੇਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਕਿਥਿਰਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕਜਥਿਰਾ (ਸ਼ਹਿਰ)		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3518
ਲਾਵਰਿਓ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਲਾਵ੍ਰਿਓ		
ਮਾਰਾਥੋਨਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਮਾਰਾਥੋਨਸ	੧੧੪ ਪ੍ਲਾਤਿਓਂ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਮੇਗਾਰਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਮੇਗਾਰਾ	੨੨ ਦੀਮਾਰਚੇਊ ਜੀ. ਮੇਨੀਦਿਆਤੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਮ੍ਯਸੇਨਾਏ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਕਸੋਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਨਾਕਸੋਸ (ਚੇਰਾ)	ਕਾਸਤਰੋ	

ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਨਾਫਪਲਿਓ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	Nafplio ਨਾਫਪਲਿਓ	ਸਿੰਤਾਗਮਾ ਸਕੁਏਰ	
ਓਲਿੰਪਿਆ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਓਲੰਪਿਆ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=7126
ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਦਾ ਨਿਓ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ		
ਪਿਰੇਉਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਿਰੇਉਸ	੩੧ ਚਾਰ. ਤ੍ਰਿਕੋਉਪੀ	
ਪੇਲਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਪੇਲੀਗੀਰੇਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਚਾਲਕਿਦਿਕੀ		
ਪੇਰੇਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਸਾਮੋਥਰੇਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਸਾਮੋਥ੍ਰੇਸ		
ਸਪਾਰਤਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਸਪਾਰਤਾ		http://web.archive.org/20071112024822/www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3305

ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਸਪੇਟਸੇਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਸਪੇਟਸੇਸ		
ਸਚਿਮਾਤਾਰੀ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਸਚਿਮਾਤਾਰੀ ਓਏਓਤਿਅ		http://web.archive.org/20071112024600/www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=14503
ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ	੮ ਈਵਾਗੋਲਿਸਤ੍ਰਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਚੈਰੋਨੇਇਆ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਚੈਰੋਨੇਇਆ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3430
ਚਾਨਿਆ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਚਾਨਿਆ	੨੧ ਚਾਲਿਦੋਂ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਚਿਓਸ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਚਿਓਸ	ਮਿਚਾਲੋਂ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://web.archive.org/20080207065620/www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3434
ਅਕ੍ਰੋਪੋਲਿਸ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਲਈ ਸੇਂਟਰ	ਏਥੈਂਸ	੨ – ੪ ਮਕਰੀਗਿਆਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3364
ਆਇਗਾਈ ਦੇ ਰਾਇਲ ਮਕਬਰਿਆਂ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	Vergina		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3297
ਸ਼੍ਰੇਕਲਾਦਿਕ ਕਲਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੪ ਨੇਓਫੀਤਟੋਊ ਦੇਊਕਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.cycladic.gr

ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਪਵਲੋਸ ਅਤੇ ਅਲੇਕਸਾਂਦਰ ਕਾਨੋਲੋਪੋਲੋਊ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੧੨ ਪਾਨੇਸ ਅਤੇ ਠੇਓਰਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3320
ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਾਈਪ੍ਰਸ ਦੀ ਕਲਾ ਦਾ ਪੀਏਰੀਦੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	36 Kastorias St.	
ਕਲਾਮਾਤਾ ਦਾ ਬੋਨਾਕੋਇਰ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕਲਾਮਾਤਾ	੬ ਪਾਪਾਜ਼ੋਗਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਸਲਾਮਿਨਾ ਦਾ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਸਲਾਮਿਨਾ	੪੨ ਲੇਮਪੇਸੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	

Βυζαντινά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο	Αθήνα	Βασ. Σοφίας 22	http://www.byzantinemuseum.gr
Μουσείο Βυζαντινού Πολιτισμού Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	Λεωφ. Στρατού 2, Τ.Θ. 50047	http://www.mbp.gr/html/gr/mu_museum.htm
Βυζαντινή και Μεταβυζαντινή συλλογή Χανίων	Χανιά		
Βυζαντινό Μουσείο Αντιβουνιώτισσας	Κέρκυρα		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh152.jsp?obj_id=3285

Βυζαντινό Μουσείο Βέροιας	Βέροια	Θωμαΐδος 26	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3299&theme_id=22
Βυζαντινό Μουσείο Καστοριάς	Καστοριά	Πλατεία Δεξαμενής	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3401&theme_id=22
Βυζαντινό Μουσείο Ιωαννίνων	Ιωάννινα	Κάστρο Ιωαννίνων	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3323&theme_id=22
Βυζαντινό Μουσείο Φθιώτιδας	Λαμία		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3318&theme_id=22
Βυζαντινό Μουσείο Φλώρινας	Φλώρινα		
Εκκλησιαστικό Μουσείο Αλεξανδρούπολης	Αλεξανδρούπολη	Πλατεία Μητροπόλεως	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3524
Μουσείο Βυζαντινής και Μεταβυζαντινής Τέχνης Χίου	Χίος	Πλατεία Βουνακίου	
Μουσείο Ζακύνθου	Ζάκυνθος	Πλατεία Σολωμού,	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3276
Εικονικό Μουσείο Ευαγγελισμού της Θεοτόκου	Ορμύλια Χαλκιδικής	Ίδρυμα "Ορμύλια"	http://www.annunciation.gr

ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਅਤੇ ਮਸੀਹੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੨੨ ਵਾਸ. ਸੇਫਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.byzantinemuseum.gr
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨੀਕੀ ਦਾ ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨੀਕੀ	੨ ਲੇਓਫ . ਸਟ੍ਰਾਟੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਓ. ਬੇਕਸ: ੫੦੦੪੭	http://www.mbp.gr/html/gr/mu_museumio.htm
ਚਾਨਿਆ ਦਾ ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਅਤੇ ਮੈਟਾ- ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਭੰਡਾਰ	ਚਾਨਿਆ		
ਏਂਟੀਵੇਉਨਿਓਤਿਸ਼ਾ ਦੇ ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕੋਰਫੁ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh152.jsp?obj_id=3285
ਵੇਰੋਇਆ ਦਾ ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਵੇਰੋਇਆ	੨੬ ਥੋਮੈਦੇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3299&theme_id=22
ਕਾਸਤੋਰਿਆ ਦਾ ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕਾਸਤੋਰਿਆ	ਦੇਕਸਾਮੇਨਿਸ ਸਕੁਏਰ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3401&theme_id=22
ਇਓਨੀਨਾ ਦਾ ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਇਓਨੀਨਾ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3323&theme_id=22
ਫਥੀਓਟਿਸ ਦਾ ਬਿਜ਼ਾਂਤੀਨੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਲਾਮਿਆ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3318&theme_id=22

ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ ਦਾ ਬਿਜ਼ੰਤੀਨੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ		
ਅਲੇਕਸ਼ੰਦਰੋਪੋਲਿਸ ਦਾ ਇਕਕਲੇਸਿਆਸਤਿਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਲੇਕਸ਼ੰਦਰੋਪੋਲਿਸ	ਮਿਤ੍ਰੋਪੋਲੇਓਸ ਸਕੂਏਰ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3524
	ਚਿਓਸ	ਵੇਉਨਾਕਿਐ ਸਕੂਏਰ	
ਜ਼ਕਿਥੇਸ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਜ਼ਕਿਥੇਸ	ਸੇਲੇਮੇਊ ਸਕੂਏਰ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3276
ਐਲਾਨ ਵਰਚੁਅਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	Ormylia Chalkidiki ਓਰਮ੍ਯਿਲਆ ਚਾਲਕਿਦਿਕੀ	ਓਰਮੀਲਿਆ “ਫੇਉਦੇਸ਼ਨ”	http://www.annunciation.gr

Λαογραφικά και ιστορικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Ιστορικό και Λαογραφικό Μουσείο Αχαρνών	Αχαρνάι	Κεντρική Πλατεία Αχαρνών	2102462701 / ileamousio1982@gmail.com
Δωδεκανησιακό Μουσείο	Αθήνα	Δωδώνης 19	
Εθνολογικό Μουσείο Θράκης	Αλεξανδρούπολη	14ης Μαΐου 63	http://www.emthrace.com
Μουσείο Λαϊκής Τέχνης και Παραδοσιακής Τέχνης	Πάτρα	Κορυτσάς και Μαυροκορδάτου	

Λαογραφικά και ιστορικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
		(Σκαγιοπούλειο)	
Μουσείο Ελληνικής Λαϊκής Τέχνης Αθηνών	Αθήνα	Κυδαθηναίων 17	
Μουσείο Ελληνικών Λαϊκών Οργάνων	Αθήνα	Διογένους 1-3	http://www.instruments-museum.gr
Ιστορικό - Λαογραφικό Μουσείο Κορίνθου	Κόρινθος	Ερμού 1	
Ιστορικό και Λαογραφικό Μουσείο Καλαμάτας	Καλαμάτα	Αγίου Ιωάννου 12 και Κυριακού 1	
Ιστορικό και Εθνολογικό Μουσείο Νέας Καρβάλης	Νέα Καρβάλη		
Ιστορικό-Λαογραφικό και Φυσικής Ιστορίας Μουσείο Κοζάνης	Κοζάνη	Ίωνος Δραγούμη 9	www.mouseio-kozanis.gr
Ιστορικό Μουσείο Αίγινας	Αίγινα	Ρόδη 16	
Ιστορικό Μουσείο Πανεπιστημίου Αθηνών	Αθήνα	Θόλου 5	
Μουσείο Ελληνικής Λαϊκής Τέχνης	Αθήνα	Κυδαθηναίων 17, Πλάκα	
Μουσείο Κοσμήματος Ηλία Λαλαούνη	Αθήνα	Καλλισπέρη 12, Ακρόπολη	
Μουσείο Κρητικής Εθνολογίας	Βώροι	Δήμος Τυμπακίου	
Κέντρο Λαϊκής Τέχνης και Παράδοσης	Αθήνα	Περίδου 18	
Κοργιαλένιο Ιστορικό και	Αργοστόλι	Ηλία Ζερβού 12	

Λαογραφικά και ιστορικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Λαογραφικό Μουσείο			
Λαογραφικό και Εθνολογικό Μουσείο Μακεδονίας - Θράκης	Θεσσαλονίκη		
Λαογραφικό - Ιστορικό Μουσείο Λάρισας	Λάρισα	Μανδηλαρά 74	
Λαογραφικό - Ιστορικό - Φιλολογικό Μουσείο Αιτωλοακαρνανίας	Αγρίνιο	Κέντρου 20	
Λαογραφικό Μουσείο Γοργόπης	Αξιούπολη	Γοργόπη, Αξιούπολης	http://www.axioupolis-nhm.gr/gr/gorgopi.php
Λαογραφικό Μουσείο Καλλιμασιάς - Χίος	Χίος	Καλλιμασιά, Χίος	http://gym-kallim.chi.sch.gr/index.php
Λαογραφικό Μουσείο Κιλκίς	Κιλκίς	Κιλκίς	
Λαογραφικό Μουσείο Πέλλας	Πέλλα	δίπλα στον ναό των Αγίων Αποστόλων Πέτρου και Παύλου	http://www.pellaia.gr
Λαογραφικό Μουσείο Στεμνίτσας	Στεμνίτσα	Καρυατίδων 8	
Λασκαρίδειο Λαογραφικό Μουσείο	Νέα Κίος	Άργους 7	
Πελοποννησιακό Λαογραφικό Ίδρυμα-Μουσείο Β.Παπαντωνίου	Ναύπλιο	Βασ.Αλεξάνδρου 1	http://www.pli.gr

Λαογραφικά και ιστορικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Λαογραφικό Μουσείο Φθιώτιδας	Λαμία	Καλύβα - Μπακογιάννη 6	http://www.lamia-city.gr/article.php?c=4&a=72
Λαογραφικό Μουσείο του Πνευματικού Ιδρύματος Σάμου Νικολάου Δημητρίου	Σάμος	Doryssa Bay Hotel	
Λαογραφικό Μουσείο Δρυοπίδας Κύθνου	Δρυοπίδα		
Ιστορικό Λαογραφικό Οικομυσείο Αιγάλεω	Αιγάλεω	Οδός Δημαρχείου 33	iloaegaleo.blogspot.com
Μουσείο Καλαβρυτινού Ολοκαυτώματος	Καλάβρυτα	Α. Συγγρού 1-5	www.dmko.gr
Μουσείο Μακεδονικού Αγώνα Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	Προξένου Κορομηλά 23	www.imma.edu.gr
Μουσείο Μακεδονικού Αγώνα Καστοριάς	Καστοριά	Πλατεία Ντολτσού	mouseiomakedonikouagonakastorias.blogspot.com
Μουσείο Παύλου Μελά	Μελάς Καστοριάς		

ਲੇਕਧਾਰਾ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਆਚਾਰਨੇਸ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਅਤੇ ਲੇਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਆਚਾਰਨੇਸ	ਅਚਾਰਨੇਸ ਦਾ ਸੈਂਟ੍ਰਲ ਸਕੁਏਰ	2102462701 / ileamousio1982@gmail.com
ਦੇਦੇਕੈਨੇਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੧੯ ਦੇਦੇਨਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	

ਲੋਕਧਾਰਾ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਥ੍ਰੇਸ ਦਾ ਏਥੋਲੋਜਿਕਲਕਲਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਲੇਕਸਾਂਦਰੋਪੋਲਿਸ	੬੩ ੧੪ਵਾਂ ਮਾਈਐਂ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.emthrace.com
ਲੋਕ ਕਲਾ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ	ਕੋਰਿਨਥੀਅਸ ਅਤੇ ਮਾਫ਼ੇਕੋਰਦਾਤੇਊ (ਸਕਾਗਇਓਪੋਊਲੇਇ ਓ)	
ਯੂਨਾਨੀ ਲੋਕ ਕਲਾ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੧੭ ਖ਼ਿਦਥਿਨੇਓਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਯੂਨਾਨੀ ਲੋਕ ਯੰਤਰ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੧-੩ ਡਿਓਗੇਨੇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.instruments-museum.gr
ਇਤਿਹਾਸਕ - ਕੋਰਿੰਥ ਦਾ ਲੋਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕੋਰਿੰਥ	੧ ਏਰਮੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਕਲਾਮਾਤਾ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਅਤੇ ਲੋਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕਲਾਮਾਤਾ	੧੨ ਆਗਿਐਂ ਇਓਨੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ੧ ਕਿਰਿਆਕੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਨੇਆ ਕਰਵਾਲੀ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਅਤੇ ਏਥੋਲੋਜਿਕਲਕਲਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਨੇਆ ਕਰਵਾਲੀ		
ਇਤਿਹਾਸਕ- ਕੋਜ਼ਾਨੀ ਦੀ ਲੋਕਧਾਰਾ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕੋਜ਼ਾਨੀ	੯ ਇਓਨੇਸ ਦ੍ਰਾਗੋਊਮੀ	www.museumio-kozanis.gr
Historical Museum of Aegina	ਅਏਗੀਨਾ	੧੬ ਰੋਡੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਏਥੱਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੫ ਥੇਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	

ਲੋਕਧਾਰਾ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਯੂਨਾਨੀ ਲੋਕਧਾਰਾ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੧੭ ਖ਼ਿਦਥਿਨੈਓਨ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪਲਕਾ	
ਇਲਿਆਸ ਲਾਲੇਉਨਿਸ ਜੇਵਰਾਤ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੧੨ ਕਲ੍ਹਿਸਪੇਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਅਕ੍ਰੋਪੋਲਿਸ	
ਕ੍ਰੇਤਨ ਏਥ੍ਰੇਲੋਜੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਵੇਰੇਈ	ਤਿਮ੍ਪਾਕੀ ਦੀ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ	
ਲੋਕ ਧਾਰਾ ਅਤੇ ਪਰੰਪਰਾ ਦਾ ਕੇਂਦਰ	ਏਥੱਸ	੧੮ ਪੇਰਿਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਕੋਰਗਿਆਲੇਨਿਓ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਅਤੇ ਲੋਕਧਾਰਾ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਰਗੋਸਤੋਲੀ	੧੨ ਇਲਿਆ ਜੇਰਵੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ-ਥ੍ਰੇਸ ਦੀ ਲੋਕਧਾਰਾ ਅਤੇ ਏਥ੍ਰੇਲੋਜਿਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਸਾਲੇਨਿਕੀ		
ਲੋਕਧਾਰਾ - ਇਤਿਹਾਸ - ਆਇਤੇਲੇਅਕਰੂਨਿਅ ਦਾ ਫ਼ਿਲਾਲੋਜੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਲਾਰਿਸ਼ਸਾ	੭੪ ਮੰਦੀਲਾਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਲੋਕਧਾਰਾ - ਇਤਿਹਾਸ - ਆਇਤੇਲੇਅਕਰੂਨਿਅ ਦਾ ਫ਼ਿਲਾਲੋਜੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਗ੍ਰਿਨਿਓ	੨੦ ਕੋਂਤ੍ਰੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਗੋਰਗੋਪੀ ਦਾ ਲੋਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਆਗ੍ਰਜ਼ਿਐਪੋਲਿ	ਗੋਰਗੋਪੀ ਆਗ੍ਰਜ਼ਿਐਪੋਲਿ	http://www.axioupolis-nhm.gr/gr/gorgopi.php

ਲੇਕਧਾਰਾ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਕਲ੍ਹਿਮਾਸਿਆ ਦਾ ਲੇਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ - ਚਿਓਸ	ਚਿਓਸ	ਕੱਲੀਮਸਿਆ, ਚਿਓਸ	http://gym-kallim.chi.sch.gr/index.php
ਕਿਲ੍ਹਕਿਸ ਦਾ ਲੇਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕਿਲ੍ਹਕਿਸ	ਕਿਲ੍ਹਕਿਸ	
ਪੈਲਾ ਦਾ ਲੇਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪੈਲਾ	ਅਪੋਸਤ੍ਰਲੇਸ ਪੀਟਰ ਅਤੇ ਪੋਲ ਚਰਚ ਦੇ ਨਾਲ	http://www.pellaia.gr
ਸਟੇਮਨਿਤ੍ਰਸਾ ਦਾ ਲੇਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਸਟੇਮਨਿਤ੍ਰਸਾ	੮ ਕਰਜਾਤੀਦੋਂ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਲਾਸਕਾਰਿਦਿਓ ਲੇਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਨਜ਼ੂ ਕਿਓਸ	੭ ਅਰਗੋਉਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਪੇਲੋਪੋਨੇਸਿਆਨ ਲੇਕਧਾਰਾ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ - ਵੀ. ਪਾਪੰਤਓਨਿਐਂ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਨਾਫ੍ਪੁਲਿਓ	੧ ਵਾਸ. ਅਲੇਕ੍ਸਾਂਦ੍ਰੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.pli.gr
ਫਤਹਿਓਤਿਸ ਦਾ ਲੇਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਲਾਮਿਆ	6 ਕਲਜਵਾ – ਮਪਾਕੋਗਿਆਨੀ	http://www.lamia-city.gr/article.php?c=4&a=72
ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਨਿਕੋਲੋਊ ਡਿਮਿਤ੍ਰੀਓ ਦਾ ਲੇਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ tou	ਸਮੇਸ	ਦੇਰੀਸ੍ਸਾ ਬੇ ਹੋਟਲ	
ਡ੍ਰਿਓਪੀਦਾ ਕੀਥੋਸ ਦਾ ਲੇਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਡ੍ਰਿਓਪੀਦਾ		
ਆਇਗਾਲੇਓ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਲੇਕਧਾਰਾ	ਆਇਗਾਲੇਓ	੩੩ ਡਿਮਰਿਊਐਂ ਸਟ੍ਰੀਟ	iloaegaleo.blogspot.com

ਲੇਕਧਾਰਾ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਕਲਾਵਿਤਾ ਸਰਬਨਾਸ਼ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕਲਾਵਿਤਾ	੧-੫ ਏ. ਸਿਗਰੋਊ	www.dmko.gr
ਮਾਸੇਦੋਨਿਆਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੨੩ ਪ੍ਰੋਕਸੇਨੋਊ ਕੋਰੇਮਿਲਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	www.imma.edu.gr
ਮਾਸੇਦੋਨਿਆਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਕਾਸਤੋਰਿਆ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕਾਸਤੋਰਿਆ	ਡੋਲਤਸੋਊ ਸਕੁਏਰ	mouseiomakedonikouagonakastor ias.blogspot.com
ਪਵਲੋਸ ਮੇਲਾਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਮੇਲਾਸ ਕਾਸਤੋਰਿਆ		

Μουσεία πολιτισμών			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Μουσείο Ισλαμικής Τέχνης	Αθήνα	Αγ. Ασωμάτων 22 & Διπύλου 12	http://web.archive.org/2001060621 5608/www.benaki.gr/collections/isla mic/gr/
Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος	Αθήνα	Νίκης 39	http://www.jewishmuseum.gr/
Εβραϊκό Μουσείο Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	Αγίου Μηνά 13	http://www.jmth.gr/
Ιστορικό και Εθνολογικό Μουσείο Πάτρας	Πάτρα	Πλατεία Γεωργίου Α' (Μέγαρο Λόγου και Τέχνης)	

Ιστορικό και Λαογραφικό Μουσείο Ποντιακού Ελληνισμού	Αθήνα	Αγνώστων Μαρτύρων 73	http://www.epm.gr/epm.htm
Μουσείο Καλαθοπλεκτικής των Ρωμά	Κομοτηνή	Τ.Θ. 1289 - Οικισμός Θρυλορίου	http://www.romagr.gr/
Μουσείο Μικρασιατικού Ελληνισμού Φιλιά Χαϊδεμένου "Φιλιά Χαϊδεμένου"	Νέα Φιλαδέλφεια	Δεκελίας 152 & Ατταλείας 2	
Μουσείο Μικρασιατικού Πολιτισμού Αιγάλεω"	Αιγάλεω	Οδός Καραϊσκάκη 2-4	Ιστοσελίδα του Δήμου Αιγάλεω

ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਇਸਲਾਮੀ ਕਲਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੀਂਸ	੨੨ ਏ ਜੀ. ਅਸੇਮਾਟੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ੧੨ ਚੀਪੀਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://web.archive.org/20010606215608/www.benaki.gr/collections/islamic/gr/
ਯੂਨਾਨ ਦਾ ਯਹੂਦੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੀਂਸ	੩੯ ਨਿਕਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.jewishmuseum.gr/
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਯਹੂਦੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੧੩ ਆਗਿਐਂ ਮੀਨਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.jmth.gr/
ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਅਤੇ ਏਥੋਲੋਜਿਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ	ਜੇਓਰਜਿਐਂ ਏ' ਸਕੁਏਰ	

ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਪੇਂਤੀਆਂ ਹੋਲੋਲੇਨਿਸਮ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਅਤੇ ਲੋਕਧਾਰਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੭੩ ਅਗਨੇਸਟੋਨ ਮਾਰਟੀਰੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.epm.gr/epm.htm
ਰੋਮਾ ਦਾ ਬਾਸਕੇਤੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕੋਮੇਤੀਨੀ	ਪੀ.ਓ. ਬੋਕਸ ੧੨੮੯ – ਥੀਲੋਰੀ ਸੇਟਲਮੈਂਟ	http://www.romagr.gr/
ਏਸ਼ੀਆ ਮਾਈਨਰ ਯੂਨਾਨਵਾਦ 'ਫਿਲਿਓ ਚੈਦਮੇਨੇਊ' ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਨੇਆ ਫਿਲਾਡੇਲਫਿਆ	੧੫੨ ਦੇਕੇਲਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ੨ ਅੱਟਾਲਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਆਇਗਾਲੇਓ ਦੇ ਏਸ਼ੀਆ ਮਾਈਨਰ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਆਇਗਾਲੇਓ	੨-੪ ਕਰਾਇਸਕਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	Website of Municipality of Aigaleo

Μουσεία τέχνης			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Εθνική Γλυπτοθήκη	Αθήνα	Αλσος Στρατού	http://web.archive.org/20070110182202/www.nationalgallery.gr/html/gr/ekthes eis/monimi_glyptothiki.htm
Εθνική Πινακοθήκη-Μουσείο Αλεξάνδρου Σούτζου	Αθήνα	Μιχαλακοπούλου 1 & Βασ. Κωνσταντίνου 50	http://www.nationalgallery.gr/
Εθνικό Μουσείο Σύγχρονης	Αθήνα	Ωδείο	http://www.emst.gr

Μουσεία τέχνης			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Τέχνης		Αθηνών, βασιλέως Γεωργίου Β 17-19	
Εθνικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης - Νέα Πτέρυγα Μεγάρου Μουσικής	Αθήνα	Βασ. Σοφίας και Π. Κόκκαλη 1	
Ίδρυμα Γιάννη Τσαρούχη	Αθήνα	Πλουτάρχου 28	http://www.tsarouchis.gr/
Ίδρυμα Εικαστικών Τεχνών και Μουσικής Βασίλη & Μαρίνας Θεοχαράκη	Αθήνα	Βασιλίσσης Σοφίας 9 & Μέρλιν 1, Σύνταγμα	http://www.thf.gr/default.aspx?lang=el-GR&loc=1&&page=619&eventid=10
Κέντρο Σύγχρονης Τέχνης Ιδρύματος ΔΕΣΤΕ	Αθήνα	Φιλελλήνων 11 και Εμμ. Παππά	http://www.deste.gr/
Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης	Θεσσαλονίκη	Κολοκοτρώνη 21 Σταυρούπολη - ΜΟΝΗ ΛΑΖΑΡΙΣΤΩΝ	http://www.greekstatemuseum.com/greek/
Μακεδονικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης	Θεσσαλονίκη	Εγνατίας 154 (εντός ΔΕΘ-HELEXPO)	http://www.mmca.org.gr/
Μουσείο Βορρέ	Αθήνα	Διαδόχου Κωνσταντίνου 1	http://archive.is/20130702041435/www.sitemaker.gr/vorres/
Μουσείο Γλυπτικής	Αθήνα	Ευφορίωνος 16 - Παναθηναϊκό Στάδιο	
Μουσείο Γουναρόπουλου	Αθήνα	Γ. Γουναρόπουλου 6	

Μουσεία τέχνης			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Μουσείο Εικαστικών Τεχνών Ηρακλείου	Ηράκλειο	Νυμφών 3	http://www.heraklionvisualarts.gr/
Μουσείο Εικαστικών Τεχνών Ηρακλειδών	Αθήνα	Ηρακλειδών 16	http://www.herakleidon-art.gr/el/index.cfm?get=home
Μουσείο Νεοελληνικής Τέχνης Ρόδου	Ρόδος	Νεστορίδειον Μέλαθρον, πλ. Χαρίτου	http://www.mgamuseum.gr/
Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης Αλεξ Μυλωνά	Αθήνα	Πλ. Αγίων Ασωμάτων 5	
Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης - Ίδρυμα Βασίλη και Ελίζας Γουλανδρή	Άνδρος	Χώρα Άνδρου	http://www.moca-andros.gr
Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης Φλώρινας	Φλώρινα	Λεωφόρος Ελευθερίας 103	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3428
Μουσείο Φρυσίρα	Αθήνα	Μονής Αστερίου 3 & 7	http://www.frissirasmuseum.com
Πинаκοθήκη Δημήτρη Πιερίδη	Αθήνα	Λεωφ. Βασ. Γεωργίου Α' 29	
Πинаκοθήκη Ευάγγελου Αβέρωφ	Μέτσοβο		http://www.averoffmuseum.gr/
Πинаκοθήκη Κουβουτσάκη	Αθήνα	Λεβίδου 11	

Μουσεία τέχνης			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Σκιρώνειο Κέντρο Κηφισιάς - Πάρκο Σύγχρονης Γλυπτικής	Αθήνα	Γ. Λύρα 73	http://www.skironio.gr/gr/index.htm
Συλλογή Εμφιετζόγλου	Αθήνα	Τέρμα Φοινίκων	http://www.balkanexport.gr/newsite/collect2.cfm
Μουσείο Χρήστου Κυριαζή	Αρχαία Μεσσήνη	Ιθώμη Μεσσηνίας	http://www.christoskyriazis.com/
Τελλόγλειο Ίδρυμα Τεχνών Α.Π.Θ.	Θεσσαλονίκη	Αγ. Δημητρίου 159Α	http://www.teloglion.auth.gr/

ਕਲਾ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਨੈਸ਼ਨਲ ਗਲੀਪਟੋਥੈਕ	ਏਥੈਂਸ	ਸਟ੍ਰਾਟੋਊ	http://web.archive.org/20070110182202/www.nationalgallery.gr/html/gr/ektheseis/monimi_glyptothiki.htm
ਨੈਸ਼ਨਲ ਗੈਲਰੀ - ਅਲੇਕਸਾਂਦ੍ਰੋਸ ਸੋਊਤਜੇਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੧ ਮਿਚਾਲਾਕੋਪੋਊਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ੫੦ ਵਾਸ. ਕੋਂਸਤਾਂਤੀਨੇਊ	http://www.nationalgallery.gr/
ਸਮਕਾਲੀ ਕਲਾ ਦਾ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	ਏਥੈਂਸ ਦੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਰੀ, ੧੭-੧੯ ਵਾਸ. ਜੇਓਰਜਿਐਂ ਬੀ'	http://www.emst.gr

ਕਲਾ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ

ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
		ਸਟ੍ਰੀਟ	
	ਏਥੈਂਸ	ਵਾਸ. ਸੇਫਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ੧੫ੀ. ਕੋਕਾਲੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਸਮਕਾਲੀ ਕਲਾ ਦਾ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ - ਮੇਗਾਰੇ ਮੇਊਸਿਕਿਸ ਵਿੱਚ ਨਵੀਂ ਵਿੰਗ	ਏਥੈਂਸ	੨੮ ਪ੍ਲੇਊਤਾਰਚੇਊ	http://www.tsarouchis.gr/
ਗਿੰਨਿਸ ਤ੍ਰਸਾਰੇਉਚਿਸ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ	ਏਥੈਂਸ	੯ ਵਾਸਿਲਿਸ੍ਸਿਸ ਸੇਫਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ 1 ਮੇਰਲਿਨ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਸਿੰਤਾਗਮਾ	http://www.thf.gr/default.aspx?lang=el-GR&loc=1&page=619&eventid=10
ਫਾਈਨ ਆਰਟਸ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤ ਲਈ ਬੀ ਅਤੇ ਏਮ ਠੇਓਚਰਕਿਸ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ	ਏਥੈਂਸ	੧੧ ਫੀਲੇਲੀਨੇਨ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਏਮ. ਪਾਪਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.deste.gr/
ਸਮਕਾਲੀ ਕਲਾ ਦਾ ਸਟੇਟ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੋਨਿਕੀ	੨੧ ਕੋਲੋਕੋਤ੍ਰੋਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ ਸਤਾਵਰੇਊਪੇਲਿ - ਮੋਨੀ ਲਾਜ਼ਾਰੀਸਤੋਂ	http://www.greekstatemuseum.com/greek/
ਸਮਕਾਲੀ ਕਲਾ ਦਾ ਮਾਸੇਦੋਨੀਆਂ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੋਨਿਕੀ	੧੫੪ ਏਗਨਾਤਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ(ਹੇਲੇਕਸਪੇ ਦੇ ਅੰਦਰ)	http://www.mmca.org.gr/
ਵੇਰ੍ਹੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੧ ਦਿਆਦੋਚੇਊ ਕੋਨਸਤਾਨਤਿਨੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://archive.is/20130702041435/www.sitemaker.gr/vorres/
ਮੂਰਤੀਆਂ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੧੬ ਏਯਫੇਰਿਓਨੇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ - ਪਾਨਾਥੈਨੈਕ ਸਟੇਦਿਯਮ	

ਕਲਾ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਗੋਉਨਾਰੋਪੋਲੋਊ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੬ ਜੀ. ਗੋਉਨਾਰੋਪੋਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਹੇਰਕਲਿਓਂ ਦਾ ਫਾਈਨ ਆਰਟਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਹੇਰਾਕਲਿਓਂ	੩ ਨੀਮਫੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.heraklionvisualarts.gr/
ਇਰਾਕਲਿਓਂ ਫਾਈਨ ਆਰਟਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੧੬ ਇਰਾਕਲੀਦੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.herakleidon-art.gr/el/index.cfm?get=home
ਰਹੋਡਸ ਦੀ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਕਲਾ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਰਹੋਡਸ	ਨੇਸਤੋਰਿਦਿਓ ਮੇਲਾਥਰੋਨ, ਚਾਰਿਤੋਊ ਸਕੁਏਰ	http://www.mgamuseum.gr/
ਸਮਕਾਲੀ ਕਲਾ ਦਾ ਏਲੇਕਸ ਮੁਲੇਨਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	ਅਗਿਓਂ ਅਸੋਮਾਟੋਨ ਸਕੁਏਰ ੫	
ਸਮਕਾਲੀ ਕਲਾ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ - ਬਸਿਲ ਅਤੇ ਏਲਿਸ	ਅੰਦ੍ਰੋਸ	ਚੋਰ, ਅੰਦ੍ਰੋਸ	http://www.moca-andros.gr
ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ ਦੀ ਸਮਕਾਲੀ ਕਲਾ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ	੧੦੩ ਏਲੇਫਥੇਰਿਆਸ ਏਵੇਨੀਊ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3428
ਫ੍ਰਿਸ਼ਿਰਾਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੩ ਅਤੇ ੭ ਮੋਨਿਸ ਅਸਟੇਰਿਓ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.frissirasmuseum.com
ਡਿਮਿਤ੍ਰਿਓਸ ਪੀਏਰਿਦਿਸ ਗੈਲਰੀ	ਏਥੰਸ	੨੯ ਵਾਸ. ਜੇਓਰਜਿਓ ਏ ' ਸਟ੍ਰੀਟ	

ਕਲਾ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਏਵਾਗ੍ਰੇਲੋਸ ਅਵੇਰੋਫ਼ ਗੈਲਰੀ	ਮੇਤ੍ਰਸੇਵੇ		http://www.averoffmuseum.gr/
ਕੋਊਵੇਉਤਸਕਿਸ ਗੈਲਰੀ	ਏਥੈਂਸ	੧੧ ਲੇਵਿਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਸਕ੍ਰਿਰੋਨਿਓ ਸੈਂਟਰਮ ਕਿਫ਼ਿਸਿਆ - ਆਧੁਨਿਕ ਮੂਰਤੀ ਪਾਰਕ	ਏਥੈਂਸ	੭੩ ਜੀ. ਲੀਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.skironio.gr/gr/index.htm
ਏਮਫੀਏਟਜ਼ੋਗਲੇਊ ਗੈਲਰੀ	ਏਥੈਂਸ	ਓਇਨਿਕੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.balkanexport.gr/newsite/collect2.cfm
ਕ੍ਰਿਸਤੋਸ ਕੀਰਿਆਜ਼ਿਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਮੇਸਸੀਨੀ	ਇਬੋਮੀ ਮੋਸੀਨਿਆ	http://www.christoskyriazis.com/
ਤੇਲੋਗਲਿਓਂ ਫਾਈਨ ਆਰਟਸ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ	ਠੇਸ਼ਾਲੋਨਿਕੀ	੧੫੯ ਏ ਅਗ. ਡਿਮਿਤ੍ਰੀਓ ਏਸਟੀ	http://www.teloglion.auth.gr/

Μουσεία φυσικής ιστορίας			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Μουσείο Φυσικής Ιστορίας Βόλου	Βόλος	Μικρασιατών 1 & Ζάχου	http://www.volosmuseum.gr/
Μουσείο Κωτσιομύτη Φυσικής Ιστορίας	Λυγουριό, Αργολίδας	Λεωφόρου Ασκληπιού 27	www.museum-kotsiomitis.gr

Μουσεία φυσικής ιστορίας			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Βαλκανικός Βοτανικός Κήπος Κρουσίων	Κυλικίς	Κρούσσια, Κυλικίς	http://www.bbgk.gr/
Βοτανολογικό Μουσείο	Αθήνα	Εθνικός Κήπος, Περίπτερο Β. Όλγας	
Βοτανικό Μουσείο Πάτρας	Πάτρα	Τμήμα Βιολογίας Πανεπιστημίου Πατρών	align=center
Ζωολογικό Μουσείο	Αθήνα	Τμήμα Βιολογίας, Πανεπιστήμιο Αθηνών, Πανεπιστημιούπολη	http://www.cc.uoa.gr/biology/zoology/welcome.htm
Ζωολογικό Μουσείο Πάτρας	Πάτρα	Τμήμα Βιολογίας Πανεπιστημίου Πατρών	
Μουσείο Γουλανδρή Φυσικής Ιστορίας-Κέντρο Γαία	Κηφισιά, Αθήνα	Οθωνος 100 & Λεβίδου 13	http://www.gnhm.gr/
Μουσείο Απολιθωμένου Δάσους Λέσβου	Λέσβος	Σιγρί	http://www.aegean.gr/petrified_forest/
Μουσείο Μελισσοκομίας και Φυσικής Ιστορίας της Μέλισσας	Ρόδος	...	http://www.mel.gr/greek/museum.html
Μουσείο Φυσικής Ιστορίας Αξιούπολης	Αξιούπολη	Αξιούπολη, Κυλικίς	http://www.axioupolis-nhm.gr
Μουσείο Φυσικής Ιστορίας	Αθήνα	Λεβίδου 13	http://www.gnhm.gr/

Μουσεία φυσικής ιστορίας			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Γουλανδρή			

ਕੁਦਰਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਵੋਲੋਸ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਵੋਲੋਸ	੧ ਮਿਕਰਾਸਿਆਟੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਜਚੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.volosmuseum.gr/
ਕੁਦਰਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਕੋਟਸਿਓਮਿਟਿਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਲੀਗੋਉਰੀਓ, ਅਰਗੋਲੀਦਾ	੨੭ ਏਸਕਲੀਪਿਓ ਏਵੇਨੀਊ	www.museum-kotsiomitis.gr
ਕ੍ਰੋਊਸਿਆ ਦਾ ਦੇ ਬਲਕੈਨਿਕ ਬੋਟੈਨੀਕਲ ਗਾਰਡਨ	ਕਿਲਕਿਸ	ਕ੍ਰੋਊਸਿਆ, ਕਿਲਕਿਸ	http://www.bbgk.gr/
ਬੋਟੈਨੀਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	ਨੈਸ਼ਨਲ ਗਾਰਡੈਂਸ, ਵੀ. ਓਲਗਾਸ ਕਿਓਸਕ	
ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਦਾ ਬੋਟੈਨੀਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਬਾਏਓਲੋਜੀ ਵਿਭਾਗ	align=center
ਜਿਓਲੋਜਿਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	ਬਾਏਓਲੋਜੀ ਵਿਭਾਗ, ਏਥੱਸ ਕੈਂਪਸ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ	http://www.cc.uoa.gr/biology/zoology/welcome.htm
ਪੈਟਰਾਸ ਦਾ ਜਿਓਲੋਜਿਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਬਾਏਓਲੋਜੀ ਵਿਭਾਗ	

ਕੁਦਰਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਕੁਦਰਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਗੇਊਲਾਨ੍ਰਿਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ - ਗਿਆ ਸੇਂਟਰ	ਕਿਫ਼ਿਸਿਆ, ਏਥੇਂਸ	੧੦੦ ਓਥੋਨੋਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ੧੩ ਲੇਵਿਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.gnhm.gr/
ਲੇਸਬੋਸ ਦਾ ਗਿਆ ਜੰਗਲਾਤ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਲੇਸਬੋਸ	ਸਿਗਰੀ	http://www.aegean.gr/petrified_forest/
ਮੱਖੀ ਦੇ ਪਾਲਣ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਰੇਡ੍ਰਸ	...	http://www.mel.gr/greek/museum.html
ਮੱਖੀ ਦੇ ਪਾਲਣ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਗ੍ਜ਼ੀਐਪੋਲਿ	ਆਗ੍ਜ਼ੀਐਪੋਲਿ, ਕਿਲਕਿਸ	http://www.axioupolis-nhm.gr
ਅਗ੍ਜ਼ੀਐਪੋਲਿ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੇਂਸ	੧੩ ਲੇਵਿਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.gnhm.gr/

Μουσεία Τεχνολογίας			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Κέντρο Διάδοσης Επιστημών & Μουσείο Τεχνολογίας	Θεσσαλονίκη	60 χλμ. Θεσσαλονίκης - Θέρμης	http://www.noesis.edu.gr/
Σιδηροδρομικό Μουσείο (Αθήνα)	Αθήνα	Σιώκου 4	
Σιδηροδρομικό Μουσείο Λάρισας (2005) Σύλλογος Φίλων του Σιδηροδρόμου Λάρισας -	Λάρισα	Σιδηροδρομικός Σταθμός Λάρισας, Παλαιολόγου 37	http://apostolos.fotopic.net/

Πολιτιστικό Κέντρο Σιδηροδρομικών περιοχής Λάρισας			
Δημοτικό Πάρκο Σιδηροδρόμων Καλαμάτας	Καλαμάτα	...	
Εταιρία Μουσειακών Σιδηροδρόμων	Βόλος	...	
Μουσείο Ηλεκτρικών Σιδηροδρόμων (ΗΣΑΠ)	Πειραιάς	Σταθμός ΗΣΑΠ Πειραιά	
Μουσείο Τηλεπικοινωνιών	Αθήνα	Πρωτέως 25	http://www.ote.gr/oteweb/english/communication/t_museum.htm
Μουσείο Ραδιοφωνίας Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	Μεταξύ νότιας πύλης και αψίδας στο νότιο τμήμα της Διεθνούς Εκθέσεως Θεσσαλονίκης	http://radiomuseum.gr/
Μουσείο Τύπου Πατρών	Πάτρα	Μαιζώνας 200	
Μουσείο Ύδρευσης Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	26ης Οκτωβρίου 49	http://www.eyath.gr/4mou seio.htm
Τεχνολογικό Μουσείο Αυτοκινήτου "Φαέθων"	Κάλαμος	36ο χλμ. ε.ο. Αθηνών-Λαμίας,	http://www.phaetonmuseum.gr/
Ελληνικό Μουσείο Αυτοκινήτου	Αθήνα		http://www.hellenicmotor museum.gr/
Υπαίθριο Μουσείο Υδροκίνησης Δημητσάνας	Δημητσάνα		
Μουσείο Υ.Η.Σ. Γλαύκου	Πάτρα		

ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਸਾਇੰਸ ਅਤੇ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਸੈਂਟਰ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	6 th km National Road Thessaloniki-Thermi	http://www.noesis.edu.gr/
ਰੇਲਵੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ (ਏਥੈਂਸ)	ਏਥੈਂਸ	4 ਸਿਓਕੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਲਾਰਿਸ਼ਾ ਦਾ ਰੇਲਵੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ (੨੦੦੫) ਲਾਰਿਸ਼ਾ ਰੇਲਵੇ ਦੇਸਤ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ- ਲਾਰਿਸ਼ਾ ਰੇਲਵੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਸੈਂਟਰ	ਲਾਰਿਸ਼ਾ	ਲਾਰਿਸ਼ਾ ਟਰੇਨ ਸਟੇਸ਼ਨ , ੩੭ ਪਾਲਾਇਓਲੋਗੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://apostolos.fotopic.net/
ਕਲਾਮਾਤਾ ਦੇ ਨਗਰ ਰੇਲਵੇ ਪਾਰਕ	ਕਲਾਮਾਤਾ	...	
ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਰੇਲਵੇ ਕੰਪਨੀ	ਵੇਲੇਸ	...	
ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਰੇਲਵੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ (ਇਸਪ)	ਪਿਰੇਉਸ	ਇਸਪ ਸਟੇਸ਼ਨ ਪਿਰੇਉਸ	
ਦੂਰਸੰਚਾਰ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੨੫ ਪ੍ਰੋਤੋਏਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.ote.gr/oteweb/english/communication/t_museum.htm
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਰੇਡੀਓ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	http://radiomuseum.gr/
ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਪ੍ਰੈਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ	੨੦੦ ਮੈਜ਼ੇਨੇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਜਲ ਸਪਲਾਈ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ	੪੯ ੨੬ ਓਕਟੋਵਰਿਓ	http://www.eyath.gr/4mou seio.htm

		ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਫਾਏਟੋਨ	ਕਲਾਮੋਸ	੩੬ਵਾਂ ਕਿ.ਮੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੋਡ ਏਥੈਂਸ-ਲਾਮਿਆ	http://www.phaetonmuseum.gr/
ਯੂਨਾਨੀ ਮੋਟਰ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ		http://www.hellenicmotor-museum.gr/
ਦਿਮਿਤ੍ਰਸਾਨਾ ਦਾ ਖੁੱਲੀ-ਹਵਾ ਜਲ ਪਾਵਰ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਦਿਮਿਤ੍ਰਸਾਨਾ		
ਗਲਾਫਕੋਸ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ		

Πολεμικά και ναυτικά μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Πολεμικό Μουσείο (Αθήνα)	Αθήνα	Λεωφ. Βασ. Σοφίας και Ριζάρη 2	
Πολεμικό Μουσείο Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	Γρηγορίου Λαμπράκη 4	
Πολεμικό Μουσείο (Κιλκίς)	Κιλκίς	Λόφος των Ηρώων, Κιλκίς	
Πολεμικό Μουσείο (Ναύπλιο)	Ναύπλιο	Λεωφ.Αμαλίας	
Πολεμικό Μουσείο (Τρίπολη)	Τρίπολη	Εθνομαρτύρων 1	
Πολεμικό Μουσείο (Χανιά)	Χανιά	δίπλα στο Δημοτικό Κήπο	

Μουσείο Πολεμικής Αεροπορίας	Αθήνα	...	http://www.haf.gr/el/history/museum/
Ναυτικό Μουσείο Άνδρου	Άνδρος		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3284
Ναυτικό Μουσείο της Ελλάδος	Πειραιάς	Ακτή Θεμιστοκλέους, Φρεαττός	
Ναυτικό Μουσείο Γαλαξειδίου	Γαλαξείδι	Οδός Μουσείου	
Μουσείο Μάχης Σκρά	Αξιούπολη	Αξιούπολη, Κυκλές	http://www.axioupolis-nhm.gr/gr/skra.php
Α/Τ ΒΕΛΟΣ - Μουσείο Αντιδικτατορικού Αγώνα	Παλαιό Φάληρο	Μαρίνα Φλοίσβου	
Θ/Κ Γ. ΑΒΕΡΩΦ - Πλοίο Μουσείο	Παλαιό Φάληρο	Μαρίνα Φλοίσβου	http://www.bsaverof.com/
Στρατιωτικό Μουσείο Καλαμάτας	Καλαμάτα		

ਜੰਗ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਜੰਗ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ (ਏਥੰਸ)	ਏਥੰਸ	ਵਾਸ. ਸੇਫਿਆਸ ਏਵੇਨੀਊ ਅਤੇ ੨ ਰਿਜ਼ਾਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਜੰਗ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੪ ਗ੍ਰਿਗੋਰਿਐ ਲੈਂਪਰਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਜੰਗ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ (ਕਿਲਕਿਸ)	ਕਿਲਕਿਸ	ਇਰੂਨ ਹਿੱਲ, ਕਿਲਕਿਸ	

ਜੰਗ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ (ਨਾਫਪੁਲਿਓ)	ਨਾਫਪੁਲਿਓ	ਅਮਲਿਆਸ ਏਵੇਨੀਊ	
ਜੰਗ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ (ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ)	ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ	੧ ਏਥਨੇਮਰਤੀਰੇਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਜੰਗ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ (ਚਾਨਿਆ)	ਚਾਨਿਆ	ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਗਾਰਡਨ ਦੇ ਨਾਲ	
ਯੂਨਾਨੀ ਹਵਾਈ ਸੈਨਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	...	http://www.haf.gr/el/history/museum/
ਅੰਦ੍ਰੇਸ ਸਮੁੰਦਰੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅੰਦ੍ਰੇਸ		http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3284
ਯੂਨਾਨੀ ਸਮੁੰਦਰੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਿਰੇਉਸ	ਅਕਤੀ ਥੇਮੀਸਟੋਕਲੇਐਸ, ਫ੍ਰੇਆਤਿਸ	
ਗਾਲਾਕਸੀਦੀ ਸਮੁੰਦਰੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਗਾਲਾਕਸੀਦੀ	ਮੋਉਸੇਇਐ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਸਕਰਾ ਲੜਾਈ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਅਗ੍ਰਜ਼ੀਐਪੋਲਿ	ਆਗ੍ਰਜ਼ੀਐਪੋਲਿ, ਕਿਲ੍ਕਿਸ	http://www.axioupolis-nhm.gr/gr/skra.php
ਵਿਰੋਧੀ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਲਾਇਓ ਫਾਲੀਰੇ	ਫਲਿਸਵਾਸ ਮਰੀਨਾ	
ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਜਹਾਜ਼ ਅਵੇਰੇਫ	ਪਾਲਾਇਓ ਫਾਲੀਰੇ	ਫਲਿਸਵਾਸ ਮਰੀਨਾ	http://www.bsaverof.com/
ਕਲਾਮਾਤਾ ਦਾ ਫੌਜੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕਲਾਮਾਤਾ		

Διάφορα μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
Εθνικό Ιστορικό Μουσείο	Αθήνα	Σταδίου 13	http://www.nhmuseum.gr/
Μουσείο της Ελιάς και του Ελληνικού Λαδιού	Σπάρτη	Όθωνος-Αμαλίας 129	http://www.piop.gr/ [1]
Εκκλησιαστικό Μουσείο Κομοτηνής	Κομοτηνή	Ξενοφώντος 8	
Ελληνικό Παιδικό Μουσείο	Αθήνα	Κυδαθηναίων 14	http://www.hcm.gr
Επιγραφικό Μουσείο	Αθήνα	Τοσίτσα 1	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3348
Θεατρικό Μουσείο - Κέντρο Μελέτης & Έρευνας Ελληνικού Θεάτρου	Αθήνα	Ακαδημίας 50	http://www.theatremuseum.gr/
Ίδρυμα Μείζονος Ελληνισμού	Αθήνα	Πειραιώς 254	http://www.ime.gr/
Ολυμπιακό Μουσείο Θεσσαλονίκης (πρώην Μουσείο Αθλητισμού)	Θεσσαλονίκη	3ης Σεπτεμβρίου & Αγ.Δημητρίου	http://www.olympicmuseum-thessaloniki.org/
Μουσείο Φωτογραφίας Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	Αποθήκη Α΄, Λιμάνι Θεσσαλονίκης	http://www.thmphoto.gr/
Μουσείο Αναμνηστικό Ελευθέρου Βενιζέλου	Αθήνα	Χρήστου Λαδά 2 - Πάρκο Ελευθερίας	
Μουσείο Ανδρέου Συγγρού	Αθήνα	Ι. Δραγούμη 5	http://www.syggros-hosp.gr/mouseio.htm
Μουσείο Αφής	Αθήνα	Δοϊράνης 198	http://www.tactualmuseum.gr/
Μουσείο Δελφικών Εορτών Σικελιανού	Δελφοί		
Μουσείο Δροσίνη	Αθήνα	Αγίων Θεοδώρων	http://www.drossinismus

Διάφορα μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
		& Δ. Κυριακού	eum.gr/
Μουσείο Εγκληματολογίας	Αθήνα	Μικράς Ασίας 75	http://forensic.med.uoa.gr/museum.htm
Μουσείο Ελιάς Πυλάρου	Κεφαλονιά	Μακρινιώτικα Πυλάρου	
Μουσείο Ελληνικής Παιδικής Τέχνης	Αθήνα	Κόδρου 9	http://www.childrensartmuseum.gr/
Μουσείο Ελληνικού Προσκοπισμού	Αθήνα	Πτολεμαίων 1	
Μουσείο Θεάτρου Σκιών "Σπαθάρειο"	Αθήνα	Πλατεία Κασταλίας	http://www.karagiozismuseum.gr/
Μουσείο Ιστορίας Ελληνικής Ενδυμασίας "Λυκείου Ελληνίδων"	Αθήνα	Δημοκρίτου 7	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3380
Μουσείο Κατίνας Παξινού	Αθήνα	Αγίου Κωνσταντίνου 30 & Μενάνδρου	http://www.miet.gr/web/gr/minotis/default.htm
Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	Λιμάνι - Αποθήκη Α', Τ.Θ. 10467	http://www.cinemuseum.gr/
Μουσείο Κοσμήματος Ηλία Λαλαούνη	Αθήνα	Καλλισπέρη 12	http://www.lalaounis-jewelrymuseum.gr/
Μουσείο Μαρία Κάλλας - Τεχνόπολη Δήμου Αθηναίων	Αθήνα	Αίθουσα Δ1, Πειραιώς 100	
Μουσείο Μαρίκας Κοτοπούλη	Αθήνα	Παναγούλη 14	
Μουσείο Μετάξης Σουφλίου	Σουφλί	Ελευθερίου Βενιζέλου 73	
Μουσείο Μπάσκετ ΧΑΝΘ	Θεσσαλονίκη	Ν.Γερμανού 1 -	http://ymca.gr

Διάφορα μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
		Πλατεία ΧΑΝΘ - Αθλητικό Κέντρο ΧΑΝΘ "Μίμης Τσικίνας"	
Μουσείο Μπενάκη	Αθήνα	Κουμπάρη 1 & Βασ. Σοφίας	http://www.benaki.gr/
Μουσείο Μπενάκη Μπενάκη - Κτίριο οδού Πειραιώς	Αθήνα	Πειραιώς 138 και Ανδρονίκου	http://www.benaki.gr/index.asp?id=40202&lang=gr
Μουσείο Νεώτερης Κεραμικής	Αθήνα	Μελιδώνη 6	
Νομισματικό Μουσείο	Αθήνα	Πανεπιστημίου) 12	http://www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3368
Ορυκτολογικό Μουσείο	Λαύριο	Πλατεία Ηρώων Πολυτεχνείου	http://www.emel.gr/files/museum.htm
Μουσείο του Ούζου	Λέσβος		http://www.barbayanni-ouzo.com/museum.html
Μουσείο της Πόλεως των Αθηνών "Βούρου Ευταξία"	Αθήνα	Παπαρηγοπούλου 7	http://www.athenscitymuseum.gr/
Μουσείο Πολιτικών Εξορίστων Αη-Στράτη	Αθήνα	Αγ. Ασωμάτων 31	http://exile-museum.gr/
Μουσείο Σκηνογραφίας Πάνου Αραβαντινού	Πειραιάς	Αγίου Κωνσταντίνου 2 - Δημοτικό Θέατρο Πειραιά	
Μουσείο Σκίτσου	Αθήνα	Λιοσίων 22	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3501
Μουσείο Συναισθημάτων Παιδικής Ηλικίας	Αθήνα	Καρατζά 7 & Τσάμη	http://mce.gr/

Διάφορα μουσεία			
Όνομα	Περιοχή	Διεύθυνση	Ιστοσελίδα
		Καρατάσου	
Μουσείο Χαρακτικής και Γραφικών Τεχνών	Αθήνα	Αγίας Φιλοθέης 10 - Πλατεία Μητροπόλεως	
Ταχυδρομικό & Φιλοτελικό Μουσείο	Αθήνα	Πλατεία Σταδίου 5 & Φωκιανού 2	http://www.postalmuseum.gr/
Μουσείο Σύγχρονης Τοπικής Ιστορίας Κοζάνης	Κοζάνη	Βιτσίου 29	http://www.kozanh.gr/portal/index.php?option=com_content&task=view&id=272&Itemid=61
Παιδικό Μουσείο Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη	Γοργούς 11	http://www.pmouseio-the.gr/
Μουσείο Παιδείας πανεπιστημίου Πατρών	Πάτρα		
Ζωολογικό Μουσείο Πανεπιστημίου Πατρών	Πάτρα		www.upatras.gr/culture/museums/zoology.php?lang=en
Βοτανολογικό Μουσείο Πανεπιστημίου Πατρών	Πάτρα		www.upatras.gr/culture/museums/botanic.php?lang=en

ਕਈ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ

ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੧੩ ਸਤਾਦਿਐਂ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.nhmuseum.gr/
ਜੈਤੂਨ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਜੈਤੂਨ ਦੇ ਤੇਲ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਸਪਾਰਤੀ	੧੨੯ ਓਥੋਨੋਸ-ਅਮਲਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.piop.gr/ [1]
ਕੋਮੇਤਿਨੀ ਦਾ ਧਾਰਮਿਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕੋਮੇਤਿਨੀ	੮ ਕ੍ਰੋਸੋਨੋਫੋਨੋਸ ਏਸਟੀ	
ਯੂਨਾਨੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੧੪ ਕੀਦਾਬਿਨਆਇਓਂ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.hcm.gr
ਏਥੰਸ ਦਾ ਏਪਿਗ੍ਰਾਫਿਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੰਸ	੧ ਟੇਸਿਤ੍ਰਾਸਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3348
ਯੂਨਾਨੀ ਥੀਏਟਰ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਅਤੇ ਅਧਿਐਨ ਸੈਂਟਰ	ਏਥੰਸ	੫੦ ਅਕਾਦੀਮਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.theatremuseum.gr/
ਯੂਨਾਨੀ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਨੀਂਹ	ਏਥੰਸ	੨੫੪ ਪਿਰੇਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.ime.gr/
ਠੇਸ਼ਾਲੋਨਿਕੀ ਓਲੰਪਿਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ (ਸਾਬਕਾ ਖੇਡ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ)	ਠੇਸ਼ਾਲੋਨਿਕੀ	੩ ਸੇਪਟੇਮਵਰਿਐਂ ਏਂਡ ਅਤੇ ਅਗ. ਡਿਮਿਤ੍ਰੀਐਂ	http://www.olympicmuseum-thessaloniki.org/
ਠੇਸ਼ਾਲੋਨਿਕੀ ਦੀ ਫੋਟੋਗਰਾਫੀ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੋਨਿਕੀ	ਵੇਅਰਹਾਊਸ ਏ', ਠੇਸ਼ਾਲੋਨਿਕੀ ਪਿਏਰ	http://www.thmphoto.gr/

ਕਈ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ

ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਏਲੇਫਥੇਰਿਓਸ ਵੇਨਿਜ਼ੇਲੋਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੨ ਕ੍ਰਿਸਟਐਂ ਲਾਡਾ ਸਟ੍ਰੀਟ- ਏਲੇਫਥੇਰਿਓਸ ਪਾਰਕ	
ਏਂਡਰਾਸ ਸਿੱਗ੍ਰੋਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੫ ਆਈ. ਡਰਾਗੋਉਮੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.syggros-hosp.gr/mouseio.htm
ਟਾਕਟੂਅਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੧੯੮ ਦੋਇਰਾਨਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.tactualmuseum.gr/
ਦੇਲਫਿਕ ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਦਾ ਸਿਕੇਲਿਆਨੇਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਦੇਲਫੀ		
ਦ੍ਰੋਸਸੀਨਿਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	ਅਗਿਓਂ ਠੇਓਦੇਰੋਂ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਡੀ. ਕਿਰਿਆਕੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.drossinismuseum.gr/
ਫੋਰੈਂਸਿਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੭੫ ਮਿਕ੍ਰਾਸ ਅਸਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://forensic.med.uoa.gr/museum.htm
ਪ੍ਰਾਕ੍ਸਾਰੇਸ ਦਾ ਜ਼ੈਤੂਨ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	Kefalonia	ਮਾਕਰਿਓਟਿਕਾ ਪਿਲਾਰੇਸ	
ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਕਲਾ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੯ ਕੋਏਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.childrensartmuseum.gr/
ਯੂਨਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੧ ਪਟੋਲਾਈਮੇਓਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਸਪਾਥਾਰਿਓਸ ਸ਼ੈਡੋ ਥੀਏਟਰ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	ਕਸਤਾਲਿਆਸ ਸਕੁਏਰ	http://www.karagiozismuseum.gr/

ਕਈ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ

ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
"ਯੂਨਾਨੀ ਮਹਿਲਾ ਦਾ ਲੀਸੇਯਮ " ਦਾ ਯੂਨਾਨੀ ਪਹਿਰਾਵੇ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੭ ਦਿਮੋਕ੍ਰਿਤੇਊ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3380
ਇਲਿਆਸ ਲਾਲੋਊਨਿਸ ਜੇਵਰਾਤ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੩੦ ਆਗਿਐ ਕੋਸਤਾਂਤੀਨੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਮੇਨਾਨਦੋਊ	http://www.miet.gr/web/gr/minotis/default.htm
ਇਲਿਆਸ ਲਾਲੋਊਨਿਸ ਜੇਵਰਾਤ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	ਪਿਏਰ- ਵੇਅਰਹਾਊਸ ਏ', ਪੀ .ਓ. ਬੋਕਸ: ੧੦੪੬੭	http://www.cinemuseum.gr/
ਇਲਿਆਸ ਲਾਲੋਊਨਿਸ ਜੇਵਰਾਤ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੧੨ ਕਾਲਿਸਪੇਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.lalaounis-jewelrymuseum.gr/
ਏਥੱਸ ਤੇਕੋਪੋਲਿਸ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਮਾਰਿਆ ਕੈਲ੍ਲਾਸ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ		
ਮਰੀਕਾ ਕੋਟੋਪੋਊਲੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	ਕਮਰਾ ਡੀ, ੧੦੦ ਪਿਰੇਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਸੋਊਫਲੀ ਦੇ ਰੋਸ਼ਮ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	Soufli	੭੩ ਏਲੇਫਥੇਰਿਐ ਵੇਨਿਜ਼ੇਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਵਾਏ ਏਮ ਸੀ ਏ ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੧ ਏਨ. ਗੋਰਮਾਨੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ – ਵਾਏ ਏਮ ਸੀ ਏ ਸਕੁਏਰ – ਵਾਏ ਏਮ ਸੀ ਏ ਖੇਡ ਦਾ ਕੇਂਦਰ “ਮਿਮਿਸ ਟਸਿਕੀਨਾਸ ”	http://ymca.gr

ਕਈ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ

ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਬੇਨਾਕੀ	ਏਥੱਸ	੧ ਕੋਉਮਪਾਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਵਾਸ. ਸੇਫਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.benaki.gr/
ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਬੇਨਾਕੀ - ਪਿਰੇਓਸ ਏਸ ਟੀ. ਬਿਲਡਿੰਗ	ਏਥੱਸ	੧੩੮ ਪਿਰੇਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਅੰਦਰੋਨੀਕੋਊ	http://www.benaki.gr/index.asp?id=40202&lang=gr
ਪਾਰੰਪਰਕ ਮਿੱਟੀ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੬ ਮੇਲਿਦੋਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਨੁਮਿਸਮਾਟਿਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੧੨ ਪਾਨੇਪਿਸਤੀਮਿਓ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3368
ਮਿਨੇਰਾਲੋਗੀਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	Lavrio	ਇਰੂਨ ਪੇਲੀਟੇਕਨਿਓ ਸਕੁਏਰ	http://www.emel.gr/files/museum.htm
ਓਰੂਜ਼ੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	Lesbos		http://www.barbayanni-ouzo.com/museum.html
ਏਥੱਸ "ਵੇਉਰੋਸ ਏਫੁਕ੍ਸਿਆ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੭ ਪਾਪਾਰੀਗੋਪੋਊਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.athenscitymuseum.gr/
ਸਿਆਸੀ ਗੁਲਾਮ ਆਈ -ਸਤ੍ਰਾਤਿਸ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੩੧ ਅਗ. ਅਸੋਮਾਟੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://exile-museum.gr/
ਪਾਨੇਸ ਅਰਾਵਾਤੀਨੇਸ ਸੈਂਟ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੱਸ	੨ ਆਗਿਓ ਕੋਨਸਤਾਨਤੀਨੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ – ਪਿਰੇਊਸ ਦਾ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਬਿਏਟਰ	

ਕਈ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ

ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
ਕਾਰਟੂਨ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੨੨ ਲਿਓਸਿਓਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://odysseus.culture.gr/h/1/gh151.jsp?obj_id=3501
ਜਜ਼ਬਾਤ - ਬਚਪਨ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੭ ਕਰਾਤਜ਼ਾ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਤਸਾਮੀ ਕਰਾਤਾਸ਼ੇਊ	http://mce.gr/
ਖੁਦਾਈ ਅਤੇ ਗਰਾਵਰਕ ਆਰਟਸ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੧੦ ਅਗਿਆਸ ਫਿਲੋਥੇਇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ – ਮਿਤਰੇਪੇਲੇਓਸ ਸਕੁਏਰ	
ਡਾਕ ਅਤੇ ਫਿਲਾਤੇਲਿਕ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਏਥੈਂਸ	੫ ਸਤਾਦਿਐ ਸਕੁਏਰ ਅਤੇ ੨ ਓਕਿਅਨੋ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.postalmuseum.gr/
ਕੋਜ਼ਾਨੀ ਦੇ ਆਧੁਨਿਕ ਸਥਾਨਕ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਕੋਜ਼ਾਨੀ	੨੯ ਵਿਤਸਿਐ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.kozanh.gr/portal/index.php?option=com_content&task=view&id=272&Itemid=61
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੧੧ ਗੋਰਗੇਊਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	http://www.pmouseio-the.gr/
ਪਤ੍ਰਾਸ ਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ		
ਪਤ੍ਰਾਸ ਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਜਿਓਲੋਜਿਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ		www.upatras.gr/culture/museums/zoology.php?lang=en
ਪਤ੍ਰਾਸ ਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਬੋਟੈਨੀਕਲ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ		www.upatras.gr/culture/museums/botanic.php?lang

ਕਈ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ			
ਨਾਮ	ਥਾਉਂ	ਪਤਾ	ਵੈੱਬ-ਸਾਈਟ
			=en

- Ερώτημα : Ποιες είναι οι επίσημες αργίες;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਜਨਤਕ ਛੁੱਟੀਆਂ ਕਿਹੜੀਆਂ ਹਨ?
Ως επίσημες αργίες στην Ελλάδα θεωρούνται οι εξής ημέρες:	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੇ ਦਿਨ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ:
1 Ιανουαρίου: Πρωτοχρονιά	ਜਨਵਰੀ ੧: ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦਾ ਦਿਨ
6 Ιανουαρίου: Θεοφάνεια	ਜਨਵਰੀ ੬: ਏਪੀਫਨੀ
Καθαρά Δευτέρα: Έναρξη της Σαρακοστής (κινητή εορτή)	ਸਾਫ਼ ਸੋਮਵਾਰ: ਮਹਾਨ ਉਧਾਰ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਦਿਨ (ਕੋਈ ਪੱਕੀ ਤਰੀਕ ਨਹੀ)
25 Μαρτίου: Επέτειος της Επανάστασης του 1821 (εθνική εορτή)	੨੫ ਮਾਰਚ: ੧੮੨੧ ਇਨਕਲਾਬ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ (ਕੋਮੀ ਛੁੱਟੀ)
Μεγάλη Παρασκευή: Σταύρωση του Χριστού (κινητή εορτή-ημιαργία)	ਚੰਗਾ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ: ਮਸੀਹ ਦਾ ਸਲੀਬ ਤੇ ਚੜਨਾ (ਕੋਈ ਪੱਕੀ ਤਰੀਕ ਨਹੀ - ਅੱਧੇ ਦਿਨ ਦੀ ਛੁੱਟੀ)
Μεγάλο Σάββατο: Ανάσταση του Χριστού (κινητή εορτή)	ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਨੀਵਾਰ: ਮਸੀਹ ਦਾ ਪੁਨਰ-ਉਥਾਨ (ਕੋਈ ਪੱਕੀ ਤਰੀਕ ਨਹੀ)
Δεύτερη Ημέρα του Πάσχα: (κινητή εορτή)	ਈਸਟਰ ਦਾ ਦੂਜਾ ਦਿਨ: (ਕੋਈ ਪੱਕੀ ਤਰੀਕ ਨਹੀ)
1 Μαΐου: Εργατική Πρωτομαγιά	੧ ਮਈ: ਲੇਬਰ ਦਾ ਦਿਨ
Αγίου Πνεύματος: Ο εορτασμός του Αγίου Πνεύματος είναι πάντοτε Δευτέρα, 7 εβδομάδες μετά το Πάσχα (κινητή εορτή)	ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਦਾ ਸੋਮਵਾਰ: ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਈਸਟਰ ਦੇ ੭ ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਅਦ (ਕੋਈ ਪੱਕੀ ਤਰੀਕ ਨਹੀ)
15 Αυγούστου: Κοίμηση της Θεοτόκου	੧੫ ਅਗਸਤ: ਮਰਿਯਮ ਦੀ ਕਲਪਨਾ
28 Οκτωβρίου: Επέτειος του Όχι (εθνική εορτή)	੨੮ ਅਕਤੂਬਰ: "ਓਛੀ" ਦਿਵਸ (ਕੋਮੀ ਛੁੱਟੀ)
25 Δεκεμβρίου: Χριστούγεννα	੨੫ ਦਸੰਬਰ: ਕ੍ਰਿਸਮਸ
26 Δεκεμβρίου: Δεύτερη μέρα των Χριστουγέννων.	੨੬ ਦਸੰਬਰ: ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦਾ ਦੂਜਾ ਦਿਨ
Στον κατάλογο των επίσημων αργιών περιλαμβάνονται επίσης όλες οι Κυριακές.	ਸਾਰੇ ਐਤਵਾਰ ਜਨਤਕ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।
Κατά τις ημέρες αυτές γενικά δεν γίνονται συναλλαγές.	ਇਹਨਾ ਦਿਨਾ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਕੋਈ ਵੀ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਨਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- Ερώτημα : Ποιες είναι οι υποχρεωτικές και οι εθιμοτυπικές αργίες;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਰਵਾਇਤੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਕੋਹੜੀ ਹਨ?
Από τις αργίες στην Ελλάδα άλλες είναι υποχρεωτικές από το νόμο, και άλλες είναι αργίες κατ' έθιμο. Η μόνη διαφορά μεταξύ αυτών των δύο αργιών είναι ότι στις υποχρεωτικές αργίες απαγορεύεται η απασχόληση των εργαζομένων ενώ κατά την προαιρετική (εθιμοτυπική) αργία εξαρτάται από την κρίση (θέληση) του/ης εργοδότη/τριας αν θα λειτουργήσει την επιχείρηση.	ਇਹਨਾ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਛੁੱਟੀਆਂ ਕਾਨੂੰਨੀ (ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਲਾਜ਼ਮੀ) ਹਨ, ਜਦਕਿ ਹੋਰ ਰਵਾਇਤੀ ਹਨ। ਇਹਨਾ ਦੇ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਮੁੱਖ ਅੰਤਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨੀ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਾ ਦ ਕਿ ਰਵਾਇਤੀ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਦਿਨ ਕੰਮ ਕਰਨ ਜਾਂ ਨਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੋਣ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਲਕ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

Υποχρεωτικές ημέρες αργίας	ਕਾਨੂੰਨੀ ਛੁੱਟੀਆਂ
25 Μαρτίου, (εθνική εορτή) - Μεγάλη Παρασκευή - Δευτέρα του Πάσχα 1 Μαΐου, Πρωτομαγιά 15 Αυγούστου, Κοίμηση της Θεοτόκου 28 Οκτωβρίου, (εθνική εορτή) 25 Δεκεμβρίου, Χριστούγεννα	੨੫ ਮਾਰਚ: ੧੮੨੧ ਇਨਕਲਾਬ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ (ਕੌਮੀ ਛੁੱਟੀ) - ਚੰਗਾ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ - ਈਸਟਰ ਸੋਮਵਾਰ ੧ ਮਈ, ਲੇਬਰ ਦਾ ਦਿਨ ੧੫ ਅਗਸਤ: ਮਰਿਯਮ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ੨੮ ਅਕਤੂਬਰ: (ਕੌਮੀ ਛੁੱਟੀ) ੨੫ ਦਸੰਬਰ: ਕ੍ਰਿਸਮਸ
Εθιμοτυπικές Αργίες	ਰਵਾਇਤੀ ਛੁੱਟੀਆਂ
1 Ιανουαρίου, Πρωτοχρονιά 6 Ιανουαρίου, Θεοφάνεια - Καθαρά Δευτέρα 26 Δεκεμβρίου, Δεύτερη ημέρα των Χριστουγέννων - Ημέρα εορτής του Πολιούχου Αγίου της πόλης - Ημέρα Απελευθέρωσης της πόλης	- ਜਨਵਰੀ ੧, ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਦਾ ਦਿਨ - ਜਨਵਰੀ ੬, ਏਪੀਫਨੀ - ਸਾਫ਼ ਸੋਮਵਾਰ ੨੬ ਦਸੰਬਰ: ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦਾ ਦੂਜਾ ਦਿਨ - ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਸੰਤ ਦੇ ਜਸ਼ਨ ਦਾ ਦਿਨ - ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦਾ ਦਿਨ
Είναι δυνατό να καθοριστούν και άλλες ημέρες αργίας, μέχρι πέντε το χρόνο, με απόφαση του υπουργείου Εργασίας.	ਲੇਬਰ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਰ ੫ ਛੁੱਟੀਆਂ ਹਰ ਸਾਲ, ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ
Ημέρες αργίας στον χώρο της Παιδείας	ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਛੁੱਟੀਆਂ
17 Νοεμβρίου: Εξέγερση του Πολυτεχνείου 24 Δεκεμβρίου-7 Ιανουαρίου: Παραμονή Χριστουγέννων - Αγίου Ιωάννη 30 Ιανουαρίου: Των Τριών Ιεραρχών - Μεγάλη Δευτέρα - Κυριακή του Θωμά - Αγίου Πνεύματος (κάθε 1η Δευτέρα του Ιουνίου κάθε χρόνου) - Ημέρα γιορτής της ενορίας στην οποία βρίσκεται το σχολείο (1 Ιουλίου) - 11 Σεπτεμβρίου: Θερινές διακοπές (Τα σχολεία ανοίγουν 1 Σεπτεμβρίου για τις Επαναληπτικές Εξετάσεις)	- ਨਵੰਬਰ ੧੭: ਆਤਨ੍ਹਸ ਬਹੁਤਕਨੀਕੀ ਬਗ਼ਾਵਤ ੨੪ ਦਸੰਬਰ - ਜਨਵਰੀ ੭: ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਦੀ ਸ਼ਾਮ - ਸੰਤ ਯੂਹੰਨਾ ਦਾ ਦਿਵਸ ੩੦ ਜਨਵਰੀ: ਤਿੰਨ ਪਵਿੱਤਰ ਪੈਗੰਬਰ - ਪਵਿੱਤਰ ਸੋਮਵਾਰ - ਥਾਮਸ ਦਾ ਐਤਵਾਰ - ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਦਾ ਸੋਮਵਾਰ (ਹਰ ਸਾਲ, ਜੂਨ ਦਾ ਹਰ ਪਹਿਲਾ ਸੋਮਵਾਰ) - ਜਿੱਥੇ ਸਕੂਲ ਸਥਿਤ ਹੈ ਉਸ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਸੰਤ ਦਾ ਜਸ਼ਨ (ਜੁਲਾਈ ੧) - ੧੧ ਸਤੰਬਰ: ਗਰਮੀ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ (ਰੇਸਿਤ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਲਈ ੧ ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਖੁਲਦੇ ਹਨ)

ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੀਤੀ
A) ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΔΕΙΕΣ ΔΙΑΜΟΝΗΣ	ਓ) ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਬਾਰੇ ਮੁੱਢਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ
- Ερώτημα: Τι είναι η άδεια διαμονής;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ?
Η άδεια διαμονής (οριστικός τίτλος διαμονής) είναι η κάθε είδους πιστοποίηση που παρέχεται από τις αρμόδιες ελληνικές αρχές. Ανάλογα με την κατηγορία άδειας διαμονής που έχει ο καθένας/μία -- με ότι αυτή προβλέπει κάθε φορά-- του/της επιτρέπεται να διαμένει νόμιμα στον ελληνικό χώρο. (Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 περίπτωση ιστ' του ν.4251/2014)	ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ (ਅਧਿਕਾਰਿਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸਮਰੱਥ ਯੂਨਾਨੀ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ। ਇਹ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਕਿਸ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਬਿਨਾਂ ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਹੈ (ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੀ ਧਾਰਾ ੧, ਪੈਰਾ ੧, ਹਾਸ਼ੀਏ ੧੬ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ)।
- Ερώτημα: Ποιες είναι οι κατηγορίες αδειών διαμονής;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ?
Οι κατηγορίες αδειών διαμονής, καθώς και οι τύποι αδειών που περιλαμβάνονται σε αυτές είναι οι εξής (σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ.2 του ν.4251/2014):	ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਕਿਸਮਾਂ, ਦੇ ਨਾਲ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਸਬ-ਕਿਸਮਾਂ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ (ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੀ ਧਾਰਾ ੧, ਪੈਰਾ ੨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ):
A) Άδεια διαμονής για εργασία και επαγγελματικούς λόγους.	ਓ) ਕੰਮ ਦੇ ਮਕਸਦ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
A1. Εργαζόμενοι με εξαρτημένη εργασία – παροχή υπηρεσιών ή έργου	ਓ੧. ਨਿਰਭਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਰਿਸ਼ਤੇ - ਸੇਵਾ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ - ਕੰਮ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਨਾਲ ਕਰਮਚਾਰੀ
A2. Εργαζόμενοι ειδικού σκοπού	ਓ੨. ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਕਸਦ ਕਰਮਚਾਰੀ
A3. Επενδυτική δραστηριότητα	ਓ੩. ਨਿਵੇਸ਼ ਸਰਗਰਮੀ
A4. Απασχόληση υψηλής ειδίκευσης «Μπλε Κάρτα»	ਓ੪. ਉੱਚ ਯੋਗਤਾ ਰੋਜ਼ਗਾਰ - "ਯੂਰਪੀ ਬਲੂ ਕਾਰਡ"
B) Προσωρινή διαμονή	ਅ) ਅਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼
B1. Εποχική εργασία	ਅ੧. ਮੌਸਮੀ ਕੰਮ
B2. Αλιεργάτες	ਅ੨. ਮਛੇਰੇ
B3. Μέλη καλλιτεχνικών συγκροτημάτων	ਅ੩. ਕਲਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ
B4. Πολίτες τρίτων χωρών που μετακινούνται από επιχείρηση εγκατεστημένη σε κράτος – μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, με σκοπό την παροχή υπηρεσίας.	ਅ੪. ਤੀਜੀ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਸੇਵਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ ਦੀ ਇੱਕ ਸਦੱਸ ਸਟੇਟ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਯੂਰਪੀ ਆਰਥਿਕ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਿਤ ਕੰਪਨੀ ਤੋਂ ਤਬਾਦਲਾ
B5. Πολίτες τρίτων χωρών που μετακινούνται από	ਅ੫. ਤੀਜੀ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਸੇਵਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ

επιχείρηση εγκατεστημένη σε τρίτη χώρα με σκοπό την παροχή υπηρεσίας.	ਤੀਜੀ-ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਿਤ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਤੋਂ ਤਬਾਦਲਾ
B6. Αρχηγοί οργανωμένων ομάδων τουρισμού	ਅਏ. ਆਯੋਜਿਤ ਸਪਾਟਾ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਲੀਡਰ
B7. Πολίτες τρίτων χωρών φοιτητές τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που συμμετέχουν σε προγράμματα πρακτικής άσκησης.	ਅੜ. ਇੰਟਰਨਸ਼ਿਪ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਤੀਜਾ-ਦੇਸ਼ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ
Γ) Άδεια διαμονής για ανθρωπιστικούς, εξαιρετικούς και άλλους λόγους	ੲ) ਮਨੁੱਖੀ, ਵਿਰਲੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਾਰਨ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Γ1. Ανθρωπιστικοί λόγοι	ੲ੧. ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ
Γ2. Εξαιρετικοί λόγοι	ੲ੨. ਵਿਰਲੇ ਕਾਰਨ
Γ3. Δημόσιο συμφέρον	ੲ੩. ਪਬਲਿਕ ਦੇ ਹਿਤ ਲਈ
Γ4. Άλλοι λόγοι	ੲ੪. ਹੋਰ ਕਾਰਨ
Δ) Άδεια διαμονής για σπουδές, εθελοντική εργασία, έρευνα και επαγγελματική κατάρτιση	ਸ) ਪੜ੍ਹਾਈ, ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਕੰਮ, ਰਿਸਰਚ ਅਤੇ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਸਿਖਲਾਈ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Δ1. Σπουδές	ਸ੧. ਪੜ੍ਹਾਈ
Δ2. Εθελοντική εργασία	ਸ੨. ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਕੰਮ
Δ3. Έρευνα	ਸ੩. ਰਿਸਰਚ
Δ4. Επαγγελματική κατάρτιση.	ਸ੪. ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਸਿਖਲਾਈ
Ε) Άδεια διαμονής για θύματα εμπορίας ανθρώπων και παράνομης διακίνησης μεταναστών	ਹ) ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
ΣΤ) Άδεια διαμονής για οικογενειακή επανένωση	ਕ) ਪਰਿਵਾਰ ਮਿਲਾਪ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
ΣΤ1. Μέλη οικογένειας πολίτη τρίτης χώρας	ਕ੧. ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਕੌਮੀ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ
ΣΤ2. Μέλη οικογένειας Έλληνα ή ομογενούς	ਕ੨. ਇੱਕ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ
ΣΤ3. Αυτοτελής άδεια διαμονής μέλους οικογένειας πολίτη τρίτης χώρας ή ομογενούς	ਕ੩. ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਕੌਮੀ ਜਾਂ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦਸ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
ΣΤ4. Προσωποπαγές δικαίωμα διαμονής μελών οικογένειας Έλληνα	ਕ੪. ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਾ ਨਿੱਜੀ ਅਧਿਕਾਰ
Ζ) Άδεια διαμονής μακράς διάρκειας	ਖ) ਲੰਮੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Ζ1. Άδεια διαμονής επί μακρόν διαμένοντος	ਖ੧. ਲੰਮੇ ਮਿਆਦ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Ζ2. Άδεια διαμονής δεύτερης γενιάς	ਖ੨. ਦੂਜੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Ζ3. Άδεια δεκαετούς διάρκειας	ਖ੩. ਦਸ ਸਾਲ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮਨਜ਼ੂਰੀ

- Ερώτημα: Μπορώ να εργαστώ αν έχω οποιαδήποτε κατηγορία άδειας διαμονής;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮੰਜੂਰੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Εξαρτάται! Σε κάθε άδεια διαμονής που έχει ο καθένας/μια αναγράφεται εάν επιτρέπεται η πρόσβαση στην αγορά εργασίας.	ਇਹ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ! ਹਰ ਇਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੇਬਰ ਮਾਰਕੀਟ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।
(Σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ.3 του ν.4251/2014 και με την επιφύλαξη των ειδικών ρυθμίσεων του ίδιου Κώδικα)	(ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੀ ਧਾਰਾ ੭, ਪੈਰਾ ੩ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਅਤੇ ਉਸੇ ਕੋਡ ਦੇ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਧੀਨ)
- Ερώτημα: Πόσο χρονικό διάστημα ισχύει η άδεια διαμονής;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਲਈ ਯੁਕਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ?
Η ισχύς της αρχικής άδειας διαμονής, είναι για 2 χρόνια και η εκάστοτε ανανέωσή της για 3 χρόνια.	ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਸਾਲ ਦੇ ਲਈ ਯੁਕਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਇੱਕ ਨਵਿਆਉਣ ਦੀ ਮਿਆਦ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
(Σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ.5 του ν.4251/2014 και με την επιφύλαξη των ειδικών ρυθμίσεων του ίδιου Κώδικα)	(ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੀ ਧਾਰਾ ੭, ਪੈਰਾ ੫ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਅਤੇ ਉਸੇ ਕੋਡ ਦੇ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਧੀਨ)
- Ερώτημα: Που μπορώ να κάνω αίτηση για άδεια διαμονής;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿੱਥੇ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ?
Οι αιτήσεις για τη χορήγηση των αδειών διαμονής κατατίθενται στην υπηρεσία μιας στάσης της αρμόδιας Διεύθυνσης Αλλοδαπών και Μετανάστευσης της Αποκεντρωμένης Διοίκησης του τόπου διαμονής αυτού/ης που κάνει την αίτηση ή στην αρμόδια Διεύθυνση Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Εσωτερικών. (Σύμφωνα με το άρθρο 8 παρ.2,εδάφιο α' ν.4251/2014).	ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮੰਜੂਰੀ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਦੇ ਘਰ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਉਚਿਤ ਪਰਦੇਸੀ ਅਤੇ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਜਾਂ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਉਚਿਤ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਨੀਤੀ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। (ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੀ ਧਾਰਾ ੮, ਪੈਰਾ ੨ ਦੇ ਇੱਕ)
Στοιχεία για τις Αποκεντρωμένες Διοικήσεις όλης της χώρας θα βρείτε στις παρακάτω ιστοσελίδες.	ਪੂਰੇ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀਆਂ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਵਿੱਚ ਲੱਭੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ:
• http://www.ypes.gr/el/Regions/Apokentromenh_dioikhsh/	• http://www.ypes.gr/el/Regions/Apokentromenh_dioikhsh/
• http://www.apdattikis.gov.gr/ypotheseis-	• http://www.apdattikis.gov.gr/ypotheseis-
Αναφορικά με 7 Αποκεντρωμένες Διοικήσεις στην Ελλάδα, παραθέτονται τα παρακάτω στοιχεία:	੭ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਸਾਰਣੀ ਵਿੱਚ ਲੱਭੀ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

Αποκεντρωμένη Διοίκηση Αττικής	
Ασκούσα καθήκοντα Γενικού Γραμματέα	ΚΑΡΔΑΜΙΤΣΗ ΚΑΛΛΙΟΠΗ
Διεύθυνση	Κατεχάκη 56 Τ.Κ. 11525 ΑΘΗΝΑ
Τηλέφωνο	213-203-5602/3/5
Fax	213-2035700
Web Address	www.apdattikis.gov.gr
Email Address	ggattiki@otenet.gr
Περιφέρεια	Αττικής

ਅਤਤੀਕਾ ਦੀ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ	
	ਕਰਦਾਮੀਤਸੀ ਕਾਲੀਓਪੀ
ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ	੫੬ ਕਾਟੇਚਾਕੀ ਏਵੇਨੀਊ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: ੧੧੫੨੫ ਏਥੰਸ
ਪਤਾ	੨੧੩-੨੦੩-੫੬੦੨/੩/੫
ਟੈਲੀਫੋਨ	੨੧੩-੨੦੩੫੭੦੦
ਵੈਬ ਪਤਾ	www.apdattikis.gov.gr
ਈਮੇਲ ਪਤਾ	ggattiki@otenet.gr
ਖੇਤਰ	ਅਤਤੀਕਾ

Αποκεντρωμένη Διοίκηση Θεσσαλίας - Στερεάς Ελλάδας	
Ασκών καθήκοντα Γενικού Γραμματέα	ΤΣΕΛΙΓΚΑΣ ΗΛΙΑΣ
Διεύθυνση	Σωκράτους 111 Τ.Κ. 41336 ΛΑΡΙΣΑ
Τηλέφωνο	2413-503501/2
Fax	2413-503561
Web Address	www.apdthest.gov.gr
Email Address	genikos@apdthest.gov.gr
Περιφέρειες	Θεσσαλίας

ਠੇਸ਼ਾਲੀ ਦੀ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ	
ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ	ਤਸੇਲੀਗੈਸ ਇਲਿਆਸ
ਪਤਾ	੧੧੧ ਸੇਕਰਟੇਰੀਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: ੪੧੩੩੬ ਲਾਰਿਸ਼ਾ
ਟੈਲੀਫੋਨ	੨੪੧੩-੪੦੩੪੦੧/੨
ਫੈਕਸ	੨੪੧੩-੪੦੩੪੬੧
ਵੈਬ ਪਤਾ	www.apdthest.gov.gr
ਈਮੇਲ ਪਤਾ	genikos@apdthest.gov.gr
ਖੇਤਰ	ਠੇਸ਼ਾਲੀ

Αποκεντρωμένη Διοίκηση Ηπείρου - Δυτικής Μακεδονίας	
Ασκών καθηκόντα Γενικού Γραμματέα	ΜΙΧΕΛΑΚΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ
Διεύθυνση	Β.Ηπείρου 20 Τ.Κ. 45445 ΙΩΑΝΝΙΝΑ
Τηλέφωνο	26513-60300/1/3/7
Fax	26510 31224
Web Address	www.apdhp-dm.gov.gr
Email Address	gg@apdhp-dm.gov.gr
Περιφέρειες	Ηπείρου Δυτικής Μακεδονίας

ਏਪਿਰੁਸ - ਪੱਛਮੀ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ ਦੀ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ	
ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ	ਮਿਕੇਲਾਕਿਸ ਵਾਸੀਲੇਇਓਸ
ਪਤਾ	੨੦ ਵੀ. ਇਪਿਰੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: ੪੫੪੪੫ ਇਓਨੀਨਾ
ਟੈਲੀਫੋਨ	੨੬੫੧੩-੬੦੩੦੦/੧/੩/੭
ਫੈਕਸ	੨੬੫੧੦-੩੧੨੨੪
ਵੈਬ ਪਤਾ	www.apdhp-dm.gov.gr
ਈਮੇਲ ਪਤਾ	gg@apdhp-dm.gov.gr

ਖੇਤਰ	ਏਪਿਰਸ ਪੱਛਮੀ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ
------	--------------------------

Αποκεντρωμένη Διοίκηση Πελοποννήσου, Δυτικής Ελλάδας και Ιονίου	
Ασκών καθήκοντα Γενικού Γραμματέα	ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ
Διεύθυνση	Ν.Εθνική Οδός Πατρών - Αθηνών 158, Τ.Κ. 26442 ΠΑΤΡΑ
Τηλέφωνο	2610-490333/34/52
Fax	2610-490359
Web Address	www.apd-depin.gov.gr
Email Address	gg@apd-depin.gov.gr
Περιφέρειες	Πελοποννήσου Δυτικής Ελλάδας Ιονίων Νήσων

ਪੋਲੋਪੋਨੇਸ, ਪੱਛਮੀ ਯੂਨਾਨ ਅਤੇ ਈਓਨਿਅਨ ਟਾਪੂ ਦੀ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਜ਼ਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ	
ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ	ਪਾਨਗਿਓਟੋਪਔਲੋਸ ਦੀਓਨੀਸਿਓਸ
ਪਤਾ	੧੫੮ ਏਨ. ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੋਡ ਪਾਤਰਾ - ਏਥੋਂਸ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: ੨੬੪੪੨ ਪਾਤਰਾ
ਟੈਲੀਫੋਨ	੨੬੧੦-੪੯੦੩੩੩/੩੪/੫੨
ਫੈਕਸ	੨੬੧੦-੪੯੦੩੫੯
ਵੈਬ ਪਤਾ	www.apd-depin.gov.gr
ਈਮੇਲ ਪਤਾ	gg@apd-depin.gov.gr
ਖੇਤਰ	ਪੋਲੋਪੋਨੇਸ ਪੱਛਮੀ ਯੂਨਾਨ ਈਓਨਿਅਨ ਟਾਪੂ

Αποκεντρωμένη Διοίκηση Μακεδονίας – Θράκης	
Ασκών καθήκοντα Γενικού Γραμματέα	ΦΡΑΓΚΙΣΚΑΚΗΣ ΝΙΚΗΤΑΣ
Διεύθυνση	Καθ. Ρωσίδη 11 Τ.Κ. 54008 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλέφωνο	2313-309101/ 102/111/450
Fax	2310-422590
Web Address	www.damt.gov.gr
Email Address	sg@damt.gov.gr
Περιφέρειες	Κεντρικής Μακεδονίας Ανατολικής Μακεδονίας-Θράκης

ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ – ਬ੍ਰੇਸ ਦੀ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ	
ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ	ਫ੍ਰਾਗਿਸਕਾਕਿਸ ਨਿਕੀਤਾਸ
ਪਤਾ	੧੧ ਕਾਠ. ਰੋਸਿਦੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: ੫੪੦੦੮ ਠੇਸਸਾਲੋਨੀਕੀ
ਟੈਲੀਫੋਨ	੨੩੧੩-੩੦੯੧੦੧/ ੧੦੨/੧੧੧/੪੫੦
ਫੈਕਸ	੨੩੧੦-੪੨੨੫੯੦
ਵੈਬ ਪਤਾ	www.damt.gov.gr
ਈਮੇਲ ਪਤਾ	sg@damt.gov.gr
ਖੇਤਰ	ਮੱਧ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ ਪੂਰਬੀ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ – ਬ੍ਰੇਸ

Αποκεντρωμένη Διοίκηση Αιγαίου	
Ασκών καθήκοντα Γενικού Γραμματέα	ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
Διεύθυνση	Ακτή Μιαούλη 83 & Μπότσαρη 2 - 8 Τ.Κ. 18538 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τηλέφωνο	21320-26806/7
Fax	210-4291073
Web Address	www.apdaigaiou.gov.gr
Email Address	gg@apdaigaiou.gov.gr
Περιφέρειες	Βορείου Αιγαίου Νοτίου Αιγαίου

ਅਏਗੇਆਂ ਦੀ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ	
ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ	ਬੀਓਡੋਰੀਦਿਸ ਨੀਕੋਲਾਓਸ
ਪਤਾ	੮੩ ਆਕਤੀ ਮਿਆਐਲੀ ਅਤੇ ੨-੮ ਮਪੋਟਸਾਰੀ ਏਸਟੀ . ਪੋਸਟ ਕੋਡ: ੧੮੫੩੮ ਪਿਰੇਉਸ
ਟੈਲੀਫੋਨ	੨੧੩੨੦-੨੬੮੦੬/੭
ਫੈਕਸ	੨੧੦-੪੨੯੧੦੭੩
ਵੈਬ ਪਤਾ	www.apdaigaiou.gov.gr
ਈਮੇਲ ਪਤਾ	gg@apdaigaiou.gov.gr
ਖੇਤਰ	ਉੱਤਰੀ ਅਏਗੇਆਂ ਦੱਖਣੀ ਅਏਗੇਆਂ

Αποκεντρωμένη Διοίκηση Κρήτης	
Ασκών καθήκοντα Γενικού Γραμματέα	ΙΩΑΝΝΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ
Διεύθυνση	Πλ. Κουντουριώτη Τ.Κ. 71202 ΗΡΑΚΛΕΙΟ
Τηλέφωνο	2813-404102/3
Fax	2810-244520
Web Address	www.crete-region.gr
Email Address	webmaster@crete-region.gr
Περιφέρεια	Κρήτης

ਕਰੇਤੇ ਦੀ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ	
ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ	ਇਓਨੇਊ ਅਨਾਸਟਾਸਇਓਸ
ਪਤਾ	ਕੇਉਨਤੇਰੀਓਟੀ ਸ਼੍ਰੁਏਰ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: ੭੧੨੦੨ ਹੇਰਾਕਲਿਓ
ਟੈਲੀਫੋਨ	2813-404102/3
ਫੈਕਸ	2810-244520
ਵੈਬ ਪਤਾ	www.crete-region.gr
ਈਮੇਲ ਪਤਾ	webmaster@crete-region.gr
ਖੇਤਰ	ਕਰੇਤੇ

Οι αρμοδιότητες παραλαβής αιτήσεων χορήγησης και ανανέωσης αδειών διαμονής πολιτών τρίτων χωρών και επίδοσης σχετικών εγγράφων των Δήμων Αττικής βρίσκονται στις τέσσερις Διευθύνσεις Αλλοδαπών και Μετανάστευσης της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αττικής.	ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਜਾਰੀ ਅਤੇ ਤਾਜ਼ਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅਤਤੀਕਾ ਵਿੱਚ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਲਈ ਸਬੰਧਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਅਤਤੀਕਾ ਦੀ ਡੀਸੈਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਚਾਰ ਪਰਦੇਸੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਾਸ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਦੀ ਹੈ।
α) Διεύθυνση Αλλοδαπών και Μετανάστευσης Αθηνών Α΄ , με χωρική αρμοδιότητα τους κατοίκους του Δήμου της Αθήνας,	ਓ) ਏਥੰਸ ਦੀ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਉੱਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨਾਲ ਪਰਦੇਸੀ ਅਤੇ ਆਤਨ੍ਸ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ,
Δ/νση: Σαλαμίνας 2 & Πέτρου Ράλλη, ΑΘΗΝΑ TK: 118 55 Τηλεφωνικό κέντρο: 210-34.03.300	ਪਤਾ: 2 ਸਲਾਮੀਨਾਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਪੇਟਰੋਊ ਰਾਲੀ ਏਸਟੀ, ਏਥੰਸ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: 118 55 ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: 210-34.03.300
β) Διεύθυνση Αλλοδαπών και Μετανάστευσης Κεντρικού Τομέα και Δυτικής Αττικής , με χωρική αρμοδιότητα τους κατοίκους των Δήμων i) Κεντρικού Τομέα: Φιλαδέλφειας- Χαλκηδόνος, Γαλατσίου, Ζωγράφου, Καισαριανής, Βύρωνα, Ηλιούπολης, Δάφνης- Υμηττού, ii) Δυτικού Τομέα: Αιγάλεω Περιστερίου, Πετρούπολης, Χαϊδαρίου, Αγίας Βαρβάρας, Ιλίου, Αγίων Αναργύρων-Καματερού, και iii) Δυτικής Αττικής : Ασπροπύργου, Ελευσίνας (Δ. Ελευσίνας – Δ. Μαγούλας), Μάνδρας – Ειδυλλίας (Δ. Μάνδρας – Δ. Βιλίων –Κ. Οινόης – Δ. Ερυθρών), Μεγάρων (Δ. Μεγάρων –Δ. Νέας Περάμου), Φυλής (Δ. Άνω Λιοσίων – Δ. Φυλής –Δ. Ζεφυρίου).	ਅ) ਹੇਠ ਦਿੱਤਿਆਂ ਨਗਰ ਦੇ ਵਾਸੀ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਨਾਲ ਮੱਧ ਖੇਤਰ ਅਤੇ ਪੱਛਮੀ ਐਟਿਕਾ ਦੇ ਪਰਦੇਸੀ ਅਤੇ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ 1) ਮੱਧ ਸੈਕਟਰ: ਫਿਲਾਦੇਲ੍ਫਿਆਸ - ਚਲਸਦੇਨ, ਗਾਲਾਤਸੀ, ਜੋਗ੍ਰਾਫੋਊ, ਕਈਸਾਰੀਆਨੀ, ਵੀਰੋਨਾਸ, ਇਲਿਆਪੋਲਿ, ਦਾਫਨੀ - ਯਮਿਤੋਸ, 2) ਪੱਛਮੀ ਸੈਕਟਰ: ਆਇਗਾਲੇਓ, ਪੇਰਿਸ਼ੇਰੀ, ਪੇਤ੍ਰੋਊਪੋਲਿ, ਚਾਈਦਾਰੀ, ਆਗਿਆ ਵਰਵਾਰਾ, ਇਲਿਓ, ਆਗਿਓਇ ਅਨਾਰਗਿਰੇਈ - ਕਮਾਤੋਰੇ ਅਤੇ 3) ਪੱਛਮੀ ਅਤਤੀਕਾ: ਅਸਪ੍ਰੋਪੀਰਗੋਸ, ਏਲੇਫ੍ਸਿਨਾ (ਐਮ ਏਲੇਫ੍ਸਿਨਾ - ਐਮ ਮਾਗੋਊਲਾਸ), ਮੰਦਰਾ - ਇਡੀਲਲਿਆ (ਐਮ ਮੰਦਰਾ - ਐਮ ਵੀਲੀਆ - ਐਮ ਇਨੋਇ - ਐਮ ਏਰਿਥ੍ਰਾ), ਮੇਗਾਰਾ (ਐਮ ਮੇਗਾਰਾ - ਐਮ ਨਿਊ ਪੇਰਾਮੋਸ), ਫਿਲਿਸ (ਐਮ . ਅਨੇ ਲਿਓਸਿਆ - ਐਮ ਫ੍ਰਜ਼ਿਲਸ - ਐਮ ਜੋਫੀਰੀ)
Δ/νση: Σαλαμίνας 2 & Πέτρου Ράλλη , ΑΘΗΝΑ TK 118 55 Τηλεφωνικό κέντρο: 210-34.03.300	ਪਤਾ: 2 ਸਲਾਮੀਨਾਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਪੇਤ੍ਰੋਊ ਰਾਲੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੰਸ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: 118 55 ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: 210-34.03.300
γ) Διεύθυνση Αλλοδαπών και Μετανάστευσης Βορείου Τομέα και Ανατολικής Αττικής με χωρική αρμοδιότητα τους κατοίκους των Δήμων, i)	ੲ) ਹੇਠ ਦਿੱਤਿਆਂ ਨਗਰ ਦੇ ਵਾਸੀ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਨਾਲ ਉੱਤਰੀ ਅਤੇ ਪੂਰਬੀ ਐਟਿਕਾ ਦੇ ਪਰਦੇਸੀ ਅਤੇ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ

Βορείου Τομέα: Πεντέλης, Κηφισίας- Νέας Ερυθραίας, Μεταμόρφωσης, Λυκόβρυσης-Πεύκης, Αμαρούσιου, Φιλοθέης-ψυχικού, Παπάγου-Χολαργού, Ηρακλείου, Νέας Ιωνίας, Βριλησίων, Αγίας Παρασκευής, Χαλανδρίου, και ii) Ανατολικής Αττικής: Ωρωπού, Μαραθώνα, Ραφήνας- Πικερμίου, Διόνυσου, Αχαρνών, Παλλήνης, Παιανίας, Σπάτων-Αρτέμιδας, Κορωπίας, Μαρκόπουλου Μεσογαίας, Λαυρεωτικής, Σαρωνικού, Βάρης- Βούλας-Βουλιαγμένης.	1) ਉੱਤਰੀ ਸੈਕਟਰ: ਪੱਤੇਲੀ, ਕਿਫਿਸਿਆ-ਨੇਆ ਏਰਿਥ੍ਰਿਆ, ਮੇਟਾਮੋਰਫੋਸੀ, ਲਿਕੋਵਰ੍ਯਸੀ - ਪੇਫ੍ਕੀ, ਮਾਰੇਉਸੀ, ਫਿਲੋਥੇਈ - ਸਾਈਚੀਕੋ, ਪਾਪਾਗੋਊ - ਹੋਲਾਰਗੋਸ, ਹਰੈਕਲ੍ਸ੍ਯੁਨ, ਨੇਆ ਈਓਨਿਆ, ਵਰੀਲੀਸਿਆ, ਆਗਿਆ ਪਾਰਸਕੇਵੀ, ਚਾਲਾਨਦਰੀ ਅਤੇ 2) ਪੂਰਬੀ ਅਤਤੀਕਾ: ਓਰੋਪੋਸ, ਮਾਰਾਥੋਨਸ, ਰਾਫਿਨਾ - ਪਿਕੋਰਮੀ, ਦਿਓਨੀਸੋਸ, ਅਚਾਰ੍ਯੋਸ, ਪਲੀਨੀ, ਪੈਆਨਿਆ, ਸਪਾਟਾ-ਅਰਤੇਮਿਦਾ, ਕੋਰੋਪੀ, ਮਾਰਕੋਪੋਊਲੋ ਮੇਸੋਗਿਆਸ, ਲਾਵ੍ਰਿਓ, ਸਰੋਨਿਕੋਸ, ਵਾਰੀ - ਵੇਊਲਾ - ਵੇਊਲਿਆਗਮੇਨੀ
Δ/νση: ΨΑΡΡΩΝ 19, ΠΑΛΛΗΝΗ, TK 153 51 Τηλεφωνικό κέντρο: 210-66.04.90	ਪਤਾ: 1੯ ਪਸਰੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪਲੀਨੀ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: ੧੫੩ ੫੧ ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੦-੬੬.੦੪.੯੦
Από 25/8/2014 τα ραντεβού για υποβολή αιτήσεων για χορήγηση και ανανέωση άδειας διαμονής θα καθορίζονται τηλεφωνικά στις εξής γραμμές: 210 6604 905 και 210 6604 915 από 9:00 έως 14:00	੨੫/੮/੨੦੧੪ ਤੋਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਜਾਰੀ ਅਤੇ ਨਵਿਆਉਣ ਲਈ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੁਆਰਾ ਪਤਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੈ। ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦ ੯੦੫ ੬੬੦੪, ੨੧੦ ੯੧੫ ੬੬੦੪, ਸਮਾਂ: 9:00 ਤੋਂ 14:00 ਵੱਜੇ ਤੱਕ
δ) Διεύθυνση Αλλοδαπών και Μετανάστευσης Νοτίου Τομέα, Πειραιώς και Νήσων με χωρική αρμοδιότητα τους κατοίκους των Δήμων, i) Νοτίου Τομέα: Γλυφάδας, Ελληνικού- Αργυρούπολης, Αλίμου, Νέας Σμύρνης, Μοσχάτου-Ταύρου, Καλλιθέας, Παλαιού Φαλήρου, Άγιου Δημητρίου και ii) Πειραιώς & Νήσων: Πειραιά, Κερατσινίου – Δραπετσώνας, Νίκαιας – Ρέντη, Κορυδαλλού, Περάματος, Σαλαμίνας, Αίγινας – Αγκιστρίου, Τροιζήνας – Μεθάνων, Πόρου, Ύδρας, Σπετσών .	ਸ) ਹੇਠ ਦਿੱਤਿਆਂ ਨਗਰ ਦੇ ਵਾਸੀ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਨਾਲ ਉੱਤਰੀ ਦੱਖਣੀ ਸੈਕਟਰ, ਪਿਰੇਉਸ ਅਤੇ ਟਾਪੂ ਦੇ ਪਰਦੇਸੀ ਅਤੇ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ, 1) ਦੱਖਣੀ ਸੈਕਟਰ Glyfada, ਏਲਿਨਿਕੋ - ਅਰਗੀਰੋਊਪੋਲਿ, ਅਲੀਮੋਸ, ਨੇਆ ਸਮੀਰਨੀ, ਮੋਸਚਾਟੋ - ਟਾਵਰੋਸ, ਕਾਲੀਥੇਆ, ਪਾਲਿਓ ਫਾਲੀਰੋ, ਅਗੀਓਸ ਡਿਮਿਤ੍ਰੀਓਸ ਅਤੇ ੨) ਪਿਰੇਉਸ ਅਤੇ ਟਾਪੂ: ਪਿਰੇਉਸ, ਕੋਰਾਤ੍ਸਿਨੀ - ਦ੍ਰਾਪੇਤ੍ਸੋਨਾ, ਨਿਕੋਆ - ਰੇਨਤੀ, ਕੋਰੀਡਾਲੋਸ, ਪੇਰਾਮਾ, ਸਲਾਮਿਨਾ, ਆਇਗੀਨਾ - ਅਗੀਸਤਰੀ, ਤ੍ਰਿਜ਼ੀਨਾ - ਮੇਥਾਨਾ, ਪੋਰੋਸ, ਹਯਡਰਾ, ਸਪੇਤ੍ਸੋਸ.
Δ/νση: ΑΓΙΟΥ ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ 5, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, TK 185 45 Τηλεφωνικό κέντρο ΔΑΜ Νοτίου Τομέα, Πειραιώς και Νήσων : 210- 41.41.600	ਪਤਾ: ੫ ਆਗੀਐ ਦਿਓਨੀਸਿਐ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪਿਰੇਉਸ, ਪੋਸਟ ਕੋਡ: ੧੮੫ ੪੫ ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੦-੪੧.੪੧.੬੦੦
• Συμβουλή! Για κάθε απορία σχετικά με τις άδειες, σας προτείνουμε να ρωτάτε τις αρμόδιες υπηρεσίες για μεγαλύτερη	• ਸੰਕੇਤ! ਅੱਸੀ ਇਹ ਹਿਦਾਇਤ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਵਾਲ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਿਰਫ ਸਮਰਥ ਅਥਾਰਟੀ ਤੋਂ ਪੁਛਿਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ

ασφάλεια και όχι να βασίζεστε σε παρόμοιες περιπτώσεις φίλων σας.	ਦੇਸ਼ ਦੇ ਇਸੇ ਵਰਗੇ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।
- Ερώτημα: Αν κάνω αίτηση για άδεια διαμονής, πως μπορώ να βλέπω σε τι στάδιο βρίσκεται η αίτηση μου;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਜੇ ਮੈਂ ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਵੇਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Αν έχετε πρόσβαση στο Internet, πληκτρολογώντας το επώνυμο και τον αριθμό διαβατηρίου σας μπορείτε να εισέρχετε ο/η ίδιος/α μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης: http://pf.emigrants.ypes.gr/pf στο σύστημα και να ενημερώνετε κάθε στιγμή, σχετικά με το στάδιο στο οποίο βρίσκεται η υπόθεσή σας. Έτσι αποφεύγετε άσκοπες επισκέψεις για απλές πληροφορίες στα γραφεία των Διευθύνσεων Αλλοδαπών και Μετανάστευσης, που οδηγούν στο συνωστισμό, στην ταλαιπωρία και στις ουρές αναμονής. ¹ Αν δεν έχετε πρόσβαση στο Internet, ρωτήστε τις παραπάνω αρμόδιες υπηρεσίες.	ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਹੈ ਇਸ ਵੈੱਬ ਐਡਰੈੱਸ: http://pf.emigrants.ypes.gr/pf ਦੇ ਨਾਲ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਤੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਨੰਬਰ ਪਾਓ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇਖਦੇ ਰਹੋ. ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਪਰਦੇਸੀ ਅਤੇ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਜਾਣ ਤੋਂ ਅਤੇ ਮੁਸ਼ਕਲ, ਭੀੜ ਤੇ ਕਤਾਰ ਤੋਂ ਵੀ ਬਚੋਗੇ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਪਿਛੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਮਰੱਥ ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।
- Ερώτημα: Υπάρχει η δυνατότητα να υποβάλλει την αίτηση αρχικής άδειας διαμονής κάποιος/α άλλος/η αντί για μένα που κάνω την αίτηση;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਮੇਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਮੇਰੇ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ?
Ναι! Η υποβολή των αιτήσεων για τη χορήγηση αρχικής άδειας διαμονής, η υποβολή συμπληρωματικών δικαιολογητικών και η παραλαβή της άδειας διαμονής ή της απορριπτικής απόφασης ή άλλων εγγράφων από το δικό σας (οικείο) φάκελο, μπορεί να γίνεται είτε με τη δική σας παρουσία στην αρμόδια υπηρεσία, είτε με εκπροσώπησή σας από πληρεξούσιο δικηγόρο, είτε από συγγενείς α' βαθμού, δηλαδή τους/τις συζύγους σας, τους γονείς σας και τα ενήλικα παιδιά σας. (Σύμφωνα	ਹਾਂ! ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮੰਜੂਰੀ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪੇਸ਼, ਹੋਰ ਸਮਰਥਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਜਾਂ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਫੈਸਲੇ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਫਾਇਲ ਦੇ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨਾ, ਸਮਰੱਥ ਅਥਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ ਜਾਂ ਪਹਿਲੀ ਡਿਗਰੀ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਜਿਵੇਂ ਕੀ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ, ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਬਾਲਗ ਬੱਚਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।[(ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੀ ਧਾਰਾ ੮, ਪੈਰਾ ੨, ਉਪ ਭਾਗ ਬੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ)]

¹ ΠΗΓΗ:<http://www.apdattikis.gov.gr/yprotheseis->

με το άρθρο 8 παρ.2,εδάφιο β' ν.4251/2014)	
Παρακάτω παρατίθενται κωδικοποιημένα τα απαιτούμενα δικαιολογητικά των αιτήσεων για άδειες διαμονής σύμφωνα με το ν.4251/2014 (οι πιο συχνές περιπτώσεις στην Αποκεντρωμένη Διοίκηση Αττικής)	ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦਾ ਕੋਡ ਹੇਠ ਲਭ ਜਾਵੇਗਾ (ਅਤਤੀਕਾ ਦੇ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਆਮ ਮਾਮਲੇ)
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΕΝΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	ਅਧਾਰਤ ਕੰਮ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Αρχική χορήγηση για 2 χρόνια	ਦੇ ਸਾਲ ਦੀ ਮਿਆਦ
2 Φωτογραφίες	੨ ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία Διαβατηρίου(1^η σελίδα και τελευταία άδεια)	ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ ਤੇ ਆਖਰ ਦਾ ਖਾਲੀ ਪੰਨਾ)
Παράβολο για 2 χρόνια 300 € (Παίρνετε το παράβολο από το ΚΕΠ και μετά πληρωμή στην τράπεζα)	੨ ਸਾਲ ਲਈ ੩੦੦€ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੈਸੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ (ਕੇ ਈ ਪੀ) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)
Βεβαίωση απογραφής Α.Μ.Α ή βιβλιάριο υγείας δημόσιου φορέα σε ισχύ (σε κάθε περίπτωση να έχετε μαζί σας ΑΦΜ, ΑΜΚΑ, ΑΜΑ)	ਏ ਐਮ ਏ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਮੌਜੂਦਾ ਲੋਕ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ (ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਏ ਏਫ਼ ਐਮ, ਏ ਐਮ ਕੇ ਏ ਅਤੇ ਏ ਐਮ ਏ ਦਾ ਨੰਬਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ)
Εκκαθαριστικό σημείωμα εφορίας	ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ
Μισθωτήριο κατοικίας εκτυπωμένο από το taxisnet	ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਠੇਕੇ ਦਾ ਟੈਕਸੀਸਨੈਟ ਤੋਂ ਪ੍ਰਿੰਟ
Ανανέωση άδειας διαμονής εξαρτημένης για 3 χρόνια	੩ ਸਾਲ ਦੇ ਲਈ ਨਵੀਨੀਕਰਨ
2 Φωτογραφίες	੨ ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία Διαβατηρίου(1^η σελίδα και τελευταία άδεια)	ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ ਤੇ ਆਖਰ ਦਾ ਖਾਲੀ ਪੰਨਾ)
Παράβολο για 3 χρόνια 450 € (Παίρνετε το παράβολο από το ΚΕΠ και μετά πληρωμή στην τράπεζα)	੩ ਸਾਲ ਲਈ ੪੫੦€ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੈਸੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ (ਕੇ ਈ ਪੀ) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)
Ασφαλιστική ικανότητα εκτυπωμένη από το site του ΙΚΑ (www.ika.gr) χρησιμοποιώντας το ΑΦΜ, ΑΜΚΑ, ΑΜΑ σας και φωτοτυπία το βιβλιάριο υγείας	ਏ ਏਫ਼ ਐਮ, ਏ ਐਮ ਕੇ ਏ ਅਤੇ ਏ ਐਮ ਏ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਕੇ ਈਕਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ika.gr) ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਟ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ
Εκκαθαριστικό σημείωμα εφορίας	ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ

ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΔΕΚΑΕΤΟΥΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ	੧੦ ਸਾਲ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
• 2 Φωτογραφίες	• ੨ ਫੋਟੋ
• Φωτοτυπία Διαβατηρίου (1η σελίδα και τελευταία άδεια)	• ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ ਤੇ ਆਖਰ ਦਾ ਖਾਲੀ ਪੰਨਾ)
• Παράβολο για 10 χρόνια 900 € (Παίρνετε το παράβολο από το ΚΕΠ και μετά πληρωμή στην τράπεζα)	• 10 ਸਾਲ ਲਈ 9੦੦ € ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੈਸੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ (ਕੇ ਈ ਪੀ) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)
• Ασφαλιστική ικανότητα εκτυπωμένη από το site του ΙΚΑ (www.ika.gr) χρησιμοποιώντας το ΑΦΜ, ΑΜΚΑ, ΑΜΑ σας και φωτοτυπία το βιβλιάριο υγείας	• ਏ ਏਫ ਐਮ, ਏ ਐਮ ਕੇ ਏ ਅਤੇ ਏ ਐਮ ਏ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਕੇ ਈਕਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ika.gr) ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਟ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ
• Αποδεικτικό εκκαθαριστικού εφορίας	• ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ
• Φωτοαντίγραφα προηγούμενων αδειών διαμονής που να αποδεικνύεται η δεκαετής νόμιμη διαμονή στην Ελλάδα κατά την τελευταία δωδεκαετία	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ 12 ਸਾਲ ਦੇ ਕੋਰਸ ਦੌਰਾਨ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਕਾਪੀਆਂ ਜੋ 10 ਸਾਲ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਾਬਤ ਕਰ ਸਕਣ
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΕΝΙΑΣ	ਦੂਜੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Παιδιά γεννημένα στην Ελλάδα - για 5 χρόνια	5 ਸਾਲ ਲਈ - ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਬੱਚੇ
• 2 Φωτογραφίες	• ੨ ਫੋਟੋ
• Φωτοτυπία Διαβατηρίου(1η σελίδα και τελευταία άδεια)	• ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ ਤੇ ਆਖਰ ਦਾ ਖਾਲੀ ਪੰਨਾ)
• Παράβολο δεύτερης γενιάς 300 € (Παίρνετε το παράβολο από το ΚΕΠ και μετά πληρωμή στην τράπεζα)	• ੩੦੦ € ਦੂਜੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੈਸੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ (ਕੇ ਈ ਪੀ) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)
• Βιβλιάριο υγείας δημόσιου ασφαλιστικού φορέα ή ασφαλιστήριο συμβόλαιο ιδιωτικού φορέα	• ਮੌਜੂਦਾ ਲੋਕ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਬੀਮਾ ਠੇਕਾ
• Ληξιαρχική πράξη γέννησης	• ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΕΝΙΑΣ	ਦੂਜੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Σχολεία - για 5 χρόνια	ਸਕੂਲ - ੫ ਸਾਲ ਦੇ ਲਈ
• 2 Φωτογραφίες	• ੨ ਫੋਟੋ
• Φωτοτυπία Διαβατηρίου(1η σελίδα και τελευταία άδεια)	• ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ ਤੇ ਆਖਰ ਦਾ ਖਾਲੀ ਪੰਨਾ)

• Παράβολο δεύτερης γενιάς 300 € (Παίρνετε το παράβολο από το ΚΕΠ και μετά πληρωμή στην τράπεζα)	• 300 € ਦੂਜੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੈਸੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ (ਕੇ ਈ ਪੀ) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)
• Βιβλιάριο υγείας δημόσιου ασφαλιστικού φορέα ή ασφαλιστήριο συμβόλαιο ιδιωτικού φορέα	• ਮੌਜੂਦਾ ਲੋਕ ਸੇਵਾ ਬੀਮਾ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਬੀਮਾ ਠੇਕਾ
• Βεβαίωση από το σχολείο (Δημοτικό, Γυμνάσιο, Λύκειο) επιτυχούς ολοκλήρωσης τουλάχιστον 6 ετών	• ਸਫਲ ਹਾਜ਼ਰੀ ਦੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 6 ਸਾਲ ਦੀ ਸਕੂਲ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਮੁਢਲੀ, ਹਾਈ ਸਕੂਲ)
ΕΠΙ ΜΑΚΡΟΝ ΔΙΑΜΕΝΟΝΤΟΣ- ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ	ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ - ਯੂਰਪੀ
Για 5 χρόνια	5 ਸਾਲ ਲਈ
• 2 Φωτογραφίες	• 2 ਫੋਟੋ
• Φωτοτυπία των διαβατηρίων των τελευταίων 5 ετών, όλες οι σελίδες	• ਪਿਛਲੇ 5 ਸਾਲ ਦੇ ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੰਨਿਆਂ ਦੀ ਕਾਪੀ
• Παράβολο επί μακρόν διαμένοντος 400€ (Παίρνετε το παράβολο από το ΚΕΠ και μετά πληρωμή στην τράπεζα)	• 400 € ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੈਸੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ (ਕੇ ਈ ਪੀ) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)
• Αντίγραφο συμβολαίου αγοράς κατοικίας ή μισθωτήριο κατοικίας εκτυπωμένο από το taxisnet	• ਖਰੀਦ ਦੇ ਠੇਕੇ ਦੀ ਕਾਪੀ ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਠੇਕੇ ਦਾ ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਤੋਂ ਪ੍ਰਿੰਟ
• Αντίγραφο εκκαθαριστικού σημειώματος 6.900€ μόνο το τελευταίο εκκαθαριστικό (+10% για το σύνολο των προστατευόμενων μελών)	• ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ 6.900 € ਸਿਰਫ ਪਿਛਲਾ ਨੋਟਿਸ (ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਕੁੱਲ ਲਈ + 10%)
• Βιβλιάριο ή βεβαίωση ασφαλιστικού φορέα όμοια της προηγούμενης άδειας διαμονής	• ਪਿਛਲੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਸਮਾਨ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਬੀਮਾ ਲੋਕ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਨੋਟਿਸ
+ ένα από τα ακόλουθα δικαιολογητικά	+ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇੱਕ
• Αποδεικτικά νόμιμης δωδεκαετούς διαμονής στην Ελλάδα ή	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ 12 ਸਾਲ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਾਂ
• Πιστοποιητικό ελληνικής γλωσσομάθειας επιπέδου B1 και πάνω από Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας ή από Γενική Γραμματεία Δια Βίου Μάθησης επιπέδου A2+Ιστορία ή	• ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸੈਂਟਰ ਤੋਂ ਬੀ1 ਸਤਰ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਉਪਰ ਜਾਂ ਜੀਵਨ ਭਰ ਸਿੱਖਿਆ ਲਈ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰੇਤ ਏ2 ਸਤਰ + ਇਤਿਹਾਸ ਜਾਂ
• Τίτλος αποφοίτησης της υποχρεωτικής τουλάχιστον εκπαίδευσης από ελληνικό	• ਇੱਕ ਯੂਨਾਨੀ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਲਾਜ਼ਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਜਾਂ

σχολείο ή	
Τίτλος αποφοίτησης από Λύκεια του εξωτερικού τα οποία ανήκουν στο ελληνικό εκπαιδευτικό σύστημα ή	ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਲਈ ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ, ਜੋ ਕਿ ਯੂਨਾਨੀ ਵਿਦਿਅਕ ਸਿਸਟਮ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੋਵੇ ਜਾਂ
Δελτίο μόνιμης διαμονής μέλους οικογένειας έλληνα	ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ ਦਾ ਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਕਾਰਡ
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΣΥΖΥΓΟΣ ΕΛΛΗΝΑ ΠΟΛΙΤΗ	ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Αρχική χορήγηση για 5 χρόνια	5 ਸਾਲ ਦੀ ਮਿਆਦ
4 Φωτογραφίες	੪ ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία του διαβατηρίου (1η σελίδα)	ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ)
Βιβλιάριο Υγείας από δημόσιο φορέα ασφάλισης ή συμβόλαιο ασφάλισης ιδιωτικού φορέα	ਮੌਜੂਦਾ ਲੋਕ ਸੇਵਾ ਬੀਮਾ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਬੀਮਾ ਠੇਕਾ
Αντίγραφο δελτίου αστυνομικής ταυτότητας του έλληνα	ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ
Αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γάμου ή πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης	ਵਿਆਹ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪਦਵੀ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਕਾਪੀ
Αντίγραφο Εγγράφου που πιστοποιεί τη νόμιμη διαμονή στην Ελλάδα (Θεώρηση εισόδου τύπου c, βεβαίωση τύπου Α', άδεια διαμονής, ειδική βεβαίωση, ΕΔΤΟ ή Πρόσφυγα)	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਕਾਪੀ
Εκκαθαριστικό Εφορίας	ਟੈਕਸ ਨਿਰਧਾਰਨ ਦਾ ਨੋਟੀਸ
Μισθωτήριο κατοικίας εκτυπωμένο από το Taxisnet	ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਠੇਕੇ ਦਾ ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਤੋਂ ਪ੍ਰਿੰਟ
ΑΝΑΝΕΩΣΗ-ΜΟΝΙΜΗ ΔΙΑΜΟΝΗ	ਨਵਿਆਉਣ - ਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼
4 Φωτογραφίες	4 ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία την τελευταία άδεια	ਪਿਛਲੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਕਾਪੀ
Φωτοτυπία όλες οι σελίδες του διαβατηρίου των τελευταίων 5 χρόνων	ਪਿਛਲੇ ੫ ਸਾਲ ਦੇ ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੰਨਿਆਂ ਦੀ ਕਾਪੀ
Βιβλιάριο Υγείας σε ισχύ ή συμβόλαιο ιδιωτικής ασφάλισης σε ισχύ	ਮੌਜੂਦਾ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਮੌਜੂਦਾ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮਾ ਠੇਕਾ
Φωτοτυπία ταυτότητας του έλληνα	ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ

Πρόσφατο πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης	ਹਾਲੀਆ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪਦਵੀ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΝΙΟΝΤΕΣ ΕΛΛΗΝΑ Η' ΤΟΥ ΕΤΕΡΟΥ ΤΩΝ ΣΥΖΥΓΩΝ (ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ)	ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਦੀ ਯੂਨਾਨੀ ਪੀੜੀ ਹੋਣ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ (ਲੇਬਰ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ)
4 Φωτογραφίες	੪ ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία διαβατηρίου + τελευταία άδεια	ਪਾਸਪੋਰਟ ਕਾਪੀ + ਪਿਛਲੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
Ασφαλιστική ικανότητα εκτυπωμένη από το site του IKA (www.ika.gr) χρησιμοποιώντας το ΑΦΜ, ΑΜΚΑ, ΑΜΑ σας ή συμβόλαιο ιδιωτικής ασφάλισης	ਏ ਏਫ਼ ਐਮ, ਏ ਐਮ ਕੇ ਏ ਅਤੇ ਏ ਐਮ ਏ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਕੇ ਈਕਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ika.gr) ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਟ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮੇ ਦਾ ਠੇਕਾ
Φωτοτυπία ταυτότητας του έλληνα	ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ
Αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γάμου	ਵਿਆਹ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਕਾਪੀ
Ληξιαρχική πράξη γέννησης του Έλληνα ή πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης όπου να προκύπτει ο συγγενικός δεσμός	ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤਾ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪਦਵੀ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ
Τεκμηριωμένες αποδείξεις υλικής εξάρτησης από τον έλληνα ή του ετέρου των συζύγων. Υπεύθυνη δήλωση ότι συντηρούνται από τον έλληνα ή του ετέρου των συζύγων + εκκαθαριστικό εφορίας του έλληνα	ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਸਾਥੀ ਤੋਂ ਸਮੱਗਰੀ ਨਿਰਭਰਤਾ ਦਾ ਸਬੂਤ। ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ ਕਿ ਆਦਮੀ/ਔਰਤ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਸਾਥੀ ਦਾ ਵਿੱਤੀ ਸਹਿਯੋਗੀ ਹੈ + ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦਾ ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΣΕ ΕΝΗΛΙΚΟΥΣ ΣΥΝΤΗΡΟΥΜΕΝΟΥΣ ΚΑΤΙΟΝΤΕΣ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 21 ΕΤΩΝ (ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ)	21 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਿਰਭਰ ਅਗਲੀ ਪੀੜੀ ਦੇ ਬਾਲਗ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ (ਲੇਬਰ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ)
4 Φωτογραφίες	੪ ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία το διαβατηρίου (1η σελίδα διαβατηρίου+ τελευταία άδεια)	ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ ਤੇ ਆਖਰ ਦਾ ਖਾਲੀ ਪੰਨਾ)
Ασφαλιστική ικανότητα εκτυπωμένη από το site του IKA (www.ika.gr) χρησιμοποιώντας το ΑΦΜ, ΑΜΚΑ, ΑΜΑ σας ή συμβόλαιο ιδιωτικής ασφάλισης σε ισχύ	ਏ ਏਫ਼ ਐਮ, ਏ ਐਮ ਕੇ ਏ ਅਤੇ ਏ ਐਮ ਏ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਕੇ ਈਕਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ika.gr) ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਟ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮੇ ਦਾ ਠੇਕਾ
Φωτοτυπία ταυτότητας του έλληνα πολίτη	ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ

• Αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γάμου	• ਵਿਆਹ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਕਾਪੀ
• Ληξιαρχική πράξη γέννησης ή άλλο επίσημο έγγραφο από το οποίο να προκύπτει ο συγγενικός δεσμός με τον έλληνα ή τον έτερο των συζύγων	• ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤਾ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ
• Τεκμηριωμένες αποδείξεις υλικής εξάρτησης από τον έλληνα	• ਯੂਨਾਨੀ ਤੋਂ ਸਮੱਗਰੀ ਨਿਰਭਰਤਾ ਦਾ ਸਬੂਤ
<u>ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΑΔΕΙΑΣ (ΔΕΛΤΙΟ ΜΟΝΙΜΗΣ ΔΙΑΜΟΝΗΣ)</u>	<u>ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਵਿਆਉਣ (ਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਕਾਰਡ)</u>
• 4 Φωτογραφίες	• ੪ ਫੋਟੋ
• Φωτοτυπία όλες τις σελίδες των διαβατηρίων των τελευταίων 5 ετών	• ਪਿਛਲੇ ੫ ਸਾਲ ਦੇ ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੰਨਿਆਂ ਦੀ ਕਾਪੀ
• Ασφαλιστική ικανότητα εκτυπωμένη από το site του ΙΚΑ (www.ika.gr) χρησιμοποιώντας το ΑΦΜ, ΑΜΚΑ, ΑΜΑ σας ή συμβόλαιο ιδιωτικής ασφάλισης	• ਏ ਏਫ਼ ਐਮ, ਏ ਐਮ ਕੇ ਏ ਅਤੇ ਏ ਐਮ ਏ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਕੇ ਈਕਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ika.gr) ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਟ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮੇ ਦਾ ਠੇਕਾ
• Φωτοτυπία ταυτότητας του έλληνα πολίτη	• ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ
• Υπεύθυνη δήλωση του έλληνα ότι δεν έχει αλλάξει οικογενειακή κατάσταση	• ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦਾ ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨਹੀਂ ਬਦਲੀ ਹੈ
<u>ΣΥΖΥΓΟΣ ΕΥΡΩΠΑΙΟΥ ΠΟΛΙΤΗ</u> (ΑΡΧΙΚΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΓΙΑ 5 ΧΡΟΝΙΑ)	<u>ਯੂਰਪੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦਾ ਜੀਵਨਸਾਥੀ (੫ ਸਾਲ ਦੀ ਮਿਆਦ)</u>
• 4 Φωτογραφίες	• ੪ ਫੋਟੋ
• Φωτοτυπία 1η σελίδα διαβατηρίου	• ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੇ ਪਹਲੇ ਪੰਨੇ ਦੀ ਕਾਪੀ
• Βιβλιάριο Υγείας από δημόσιο φορέα σε ισχύ ή συμβόλαιο ασφάλισης ιδιωτικού φορέα	• ਮੌਜੂਦਾ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮਾ ਠੇਕਾ
• Αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γάμου, επικυρωμένη και μεταφρασμένη από το υπουργείο εξωτερικών	• ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੁਆਰਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਿਆਹ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਤ ਕਾਪੀ
• Επικυρωμένο αντίγραφο της βεβαίωσης εγγραφής του ευρωπαίου πολίτη ή αντίγραφο του δελτίου μόνιμης διαμονής του ευρωπαίου πολίτη	• ਯੂਰਪੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਤ ਕਾਪੀ ਜਾਂ ਯੂਰਪੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ
• Τελευταίο εκκαθαριστικό Εφορίας	• ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਨੋਟਿਸ

Μισθωτήριο κατοικίας εκτυπωμένο από το Taxisnet	ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਠੇਕੇ ਦਾ ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਤੋਂ ਪ੍ਰਿੰਟ
ΑΥΤΟΤΕΛΗ ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ (3 ΧΡΟΝΙΑ 18-21 ΚΑΙ 21-24)	ਸੁਤੰਤਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ (੩ ਸਾਲ ੧੮-੨੧ ਅਤੇ ੨੧-੨੪)
2 Φωτογραφίες	2 ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία 1η σελίδα διαβατηρίου + τελευταία άδεια	ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ ਤੇ ਆਖਰ ਦਾ ਖਾਲੀ ਪੰਨਾ)
Ασφαλιστική ικανότητα εκτυπωμένη από το site του ΙΚΑ (www.ika.gr) χρησιμοποιώντας το ΑΦΜ, ΑΜΚΑ, ΑΜΑ σας ή συμβόλαιο ασφάλισης ιδιωτικού φορέα	450€ 3 साल लਈ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੈਸੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ (ਕੇ ਈ ਪੀ) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)
Παράβολο για 3 χρόνια 450€ (ΑΠΟ ΚΕΠ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΠΛΗΡΩΜΗ ΣΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ)	ਏ ਏਫ਼ ਐਮ, ਏ ਐਮ ਕੇ ਏ ਅਤੇ ਏ ਐਮ ਏ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਕੇ ਈਕਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ika.gr) ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਟ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮੇ ਦਾ ਠੇਕਾ
Εκκαθαριστικό Εφορίας	ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ
ΠΡΟΣΩΠΟΠΑΓΟΥΣ ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ	ਨਿੱਜੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
2 Φωτογραφίες	2 ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία 1η σελίδα διαβατηρίου + τελευταία άδεια	ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ ਤੇ ਆਖਰ ਦਾ ਖਾਲੀ ਪੰਨਾ)
Ασφαλιστική ικανότητα εκτυπωμένη από το site του ΙΚΑ (www.ika.gr) χρησιμοποιώντας το ΑΦΜ, ΑΜΚΑ, ΑΜΑ σας ή συμβόλαιο ασφάλισης ιδιωτικού φορέα	ਏ ਏਫ਼ ਐਮ, ਏ ਐਮ ਕੇ ਏ ਅਤੇ ਏ ਐਮ ਏ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਕੇ ਈਕਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (www.ika.gr) ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਿੰਟ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮੇ ਦਾ ਠੇਕਾ
Εκκαθαριστικό Εφορίας (ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΑΡΞΗ ΕΠΑΡΚΩΝ ΠΟΡΩΝ)	ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਨੋਟਿਸ (ਕਾਫ਼ੀ ਸਰੋਤ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਲਈ)
Απόφαση διαζυγίου όπου ο γάμος διήρκησε 3 τουλάχιστον έτη εκ των οποίων το ένα στην Ελλάδα ή ληξιαρχική πράξη θανάτου ή δικαστική απόφαση για την επιμέλεια των τέκνων στον πολίτη 3ης χώρας.	ਤਲਾਕ ਫੈਸਲਾ ਜਿਥੇ ਵਿਆਹ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 3 ਸਾਲ ਤਕ ਚਲਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ੧ ਸਾਲ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਲੰਘਿਆ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਮੌਤ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਕੋਮੀ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਲਈ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਹੁਕਮ
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΓΙΑ ΣΠΟΥΔΕΣ-ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ	ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ - ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਸਿਖਲਾਈ
2 Φωτογραφίες	2 ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία διαβατηρίου+ VISA ΤΥΠΟΥ D	ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ + ਕਿਸਮ ਡੀ ਦਾ ਵੀਜ਼ਾ (ਪੜ੍ਹਾਈ)

(ΣΠΟΥΔΕΣ)	
Παράβολο για ένα χρόνο 150€ (ΕΚΤΟΣ ΑΝ Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΦΟΙΤΗΣΗΣ ΞΕΠΕΡΝΑΕΙ ΤΟΝ 1 ΧΡΟΝΟ, ΤΟΤΕ ΒΓΑΙΝΕΙ ΚΑΙ ΤΟ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟ ΠΑΡΑΒΟΛΟ)	150€ Administrative Fee for one year (UNLESS THE DURATION OF THE STUDIES EXCEEDS 1 YEAR, THEN THE RESPECTIVE FEE IS CHOSEN)
Βιβλιάριο Υγείας από το εκπαιδευτικό ίδρυμα ή ασφαλιστήριο συμβολαίου ιδιωτικού φορέα	150 € 1 साल लਈ पूबंयकी फीस (जे पढ़ाई की मिमाद १ साल ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ ਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰੀ ਫੀਸ ਨੂੰ ਚੁਣੋ)[
Βεβαίωση εγγραφής από το εκπαιδευτικό ίδρυμα ή βεβαίωση ότι έχει γίνει αποδεκτός/η προς εγγραφή	ਵਿਦਿਅਕ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮੇ ਦਾ ਠੇਕਾ
Φωτοτυπία τραπεζικού λογαριασμού που φαίνεται ότι διαθέτει επαρκείς πόρους ο/η ενδιαφερόμενος/η για την κάλυψη των εξόδων σπουδών και διαβίωσης (ΒΑΣΕΙ Ν.4251 ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ 400€/ΜΗΝΑ)	ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਦੀ ਕਾਪੀ ਜੋ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰੇ ਕੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਖਰਚੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਫੰਡ ਹੈ (ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ੪੦੦ € / ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)
Σε περίπτωση που ο/η ενδιαφερόμενος/η είναι κάτω των 18 απαιτείται συναίνεση των γονέων	ਦਿਲਚਸਪੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘਟ ਹੋਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ
ΣΤΗΝ ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΕΒΑΙΩΣΗ ΕΓΓΡΑΦΗΣ, ΘΕΛΕΙ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ	ਨਵਿਆਉਣ ਵਿੱਚ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ.
ΕΙΔΙΚΕΣ ΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ ΝΟΜΙΜΗΣ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΑΡΧΙΚΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ	ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਅੰਕ
3 ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ	3 ਫੋਟੋ
Φωτοτυπία διαβατηρίου	ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ
Φωτοτυπία απορριπτικής απόφασης	ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਕਾਪੀ
Φωτοτυπία απόφασης αναστολής ή προσωρινής διαταγής αναστολής από διοικητικό δικαστήριο	ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਮੁਅੱਤਲੀ ਦੇ ਫੈਸਲਾ ਜਾਂ ਅਸਥਾਈ ਮੁਅੱਤਲੀ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੀ ਕਾਪੀ
Παράβολο για 1 χρόνο 150€(ΑΠΟ ΚΕΠ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΠΛΗΡΩΜΗ ΣΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ)	150 € 1 साल लਈ पूबंयकी फीस(ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੈਸੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ (ਕੇ ਈ ਪੀ) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)
Μισθωτήριο κατοικίας εκτυπωμένο από το Taxisnet	ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਠੇਕੇ ਦਾ ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਤੋਂ ਪ੍ਰਿੰਟ
ΑΝΑΝΕΩΣΗ	ਨਵਿਆਉਣ

• 3 ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ	• 3 ਫੋਟੋ
• Φωτοτυπία διαβατηρίου	• ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ
• Φωτοτυπία απορριπτικής απόφασης	• ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਕਾਪੀ
• Φωτοτυπία προηγούμενη ειδική βεβαίωση	• ਪਿਛਲੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਕਾਪੀ
• Παράβολο για 1 χρόνο 150€(ΑΠΟ ΚΕΠ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΠΛΗΡΩΜΗ ΣΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ)	• ੧੫੦ € ੧ ਸਾਲ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ(ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੈਸੇ ਨਾਗਰਿਕ ਸੇਵਾ ਸੈਂਟਰ (ਕੇ ਈ ਪੀ) ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)
• Μισθωτήριο κατοικίας εκτυπωμένο από το Taxisnet	• ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਠੇਕੇ ਦਾ ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਤੋਂ ਪ੍ਰਿੰਟ
ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΓΟΝΕΑΣ ΑΝΗΛΙΚΟΥ ΗΜΕΔΑΠΟΥ	ਨਾਬਾਲਗ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਦੇ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ
• 3 ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ	• ੩ ਫੋਟੋ
• Φωτοτυπία διαβατηρίου (1η σελίδα + τελευταία άδεια)	• ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਪਹਿਲਾ ਪੰਨਾ ਤੇ ਆਖਰ ਦਾ ਖਾਲੀ ਪੰਨਾ)
• Βιβλιάριο Υγείας από δημόσιο φορέα σε ισχύ ή συμβόλαιο ασφάλισης ιδιωτικού φορέα	• ਮੌਜੂਦਾ ਸਿਹਤ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮਾ ਠੇਕਾ
• Πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης από το οποίο να προκύπτει η σχέση γονέα ή αδελφού με τον έλληνα	• ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਜੋ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਨਾਲ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਜਾਂ ਭੈਣ-ਭਰਾ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਸਾਬਤ ਕਰੇ
• Μισθωτήριο κατοικίας εκτυπωμένο από το Taxisnet	ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਠੇਕੇ ਦਾ ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਤੋਂ ਪ੍ਰਿੰਟ
ΚΑΛΥΨΕΙΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ	ਪਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮਾ ਕਵਰੇਜ
A. Πολίτες τρίτων χωρών που εισέρχονται ή διαμένουν νόμιμα στην Ελλάδα για έναν από τους λόγους του Ν.4251/2014 και αιτούνται τη χορήγηση ή την ανανέωση άδειας διαμονής, ο τύπος της οποίας παρέχει τη δυνατότητα ασφάλισης σε ιδιωτικό φορέα ασφάλισης, υποχρεούνται κατά την ημερομηνία υποβολής του σχετικού αιτήματος, να υποβάλλουν:	ਓ) ਤੀਜੀ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੇ ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਤੋਂ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਦਾਖਲ ਹੋਣਾ ਜਾਂ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਜਾਂ ਨਵਿਆਉਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮੇ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸੰਬੰਧਤ ਬੇਨਤੀ ਦੀ ਅਧੀਨ ਮਿਤੀ ਤੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ:
• Ασφαλιστήρια συμβόλαια που έχουν συναφθεί στην αλλοδαπή εφόσον ρητά αναφέρουν ότι καλύπτουν τον ενδιαφερόμενο για όσο διάστημα διαμένει στην Ελλάδα ή	੧) ਬੀਮਾ ਠੇਕਾ ਦੀ ਵਿਵੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਮਾਪਤੀ, ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਹ ਸਾਫ਼-ਸਾਫ਼ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਤਕ ਉਮੀਦਵਾਰ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੱਕ ਹੀ ਉਹ ਉਸਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰੇਗਾ ਜਾਂ

• Ασφαλιστήρια συμβόλαια που συνάπτονται στην Ελλάδα.	੨) ਬੀਮਾ ਠੇਕੇ ਦੀ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸਮਾਪਤੀ
B. Οι καλύψεις των ασφαλιστήριων συμβολαίων προκειμένου να πληρούνται οι διατάξεις του άρθρου 6 περ. (ε) του Ν.4251/2014, αφορούν σε:	ਅ) ਕਾਨੂੰਨ ੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੇ ਆਰਟੀਕਲ 6, ਇੰਦ (ਈ) ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੂੰ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ ਬੀਮਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਕਵਰੇਜ, ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ:
• Ασφάλιση μόνιμης ολικής ή μερικής ανικανότητας από ατύχημα. Το ύψος των καλυπτόμενων παροχών θα πρέπει να ανέρχεται σε ποσό τουλάχιστον 15.000€ ετησίως με συμμετοχή του ασφαλιζόμενου 20% κατ' ανώτατο όριο.	• ਦੁਰਘਟਨਾ ਤੋਂ ਸਥਾਈ ਕੁਲ ਜਾਂ ਅੰਸ਼ਕ ਅਪੰਗਤਾ ਬੀਮਾ। ਬੀਮੇ ਦੀ ਰਕਮ ਬੀਮੇ ਦੇ ਹਕਦਾਰ ਦੀ ੨੦% ਯੋਗਦਾਨ ਨਾਲ ਘਟੇ ਘਟ ੧੫,੦੦੦ ਯੂਰੋ ਸਲਾਨਾ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
• Ιατροφαρμακευτικά έξοδα από ασθένεια ή ατύχημα. Το ύψος των καλυπτόμενων παροχών ανέρχεται σε ποσό των 15.000€ ετησίως με συμμετοχή του ασφαλιζόμενου 20% κατ' ανώτατο όριο.	• ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਹਾਦਸੇ ਦੇ ਕਾਰਨ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚੇ[ਬੀਮੇ ਦੀ ਰਕਮ, ਬੀਮੇ ਦੇ ਹਕਦਾਰ ਦੀ ੨੦% ਯੋਗਦਾਨ ਨਾਲ ਘਟੇ ਘਟ ੧੫,੦੦੦ ਯੂਰੋ ਸਲਾਨਾ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ]
• Ευρεία νοσοκομειακή περίθαψη. Το ύψος των καλυπτόμενων παροχών θα πρέπει να ανέρχεται στο ποσό τουλάχιστον 10.000€	• ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਲੰਬੀ ਦੇਖਭਾਲ[ਬੀਮੇ ਦੀ ਰਕਮ, ਘਟੇ ਘਟ ੧੦,੦੦੦ ਯੂਰੋ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ]
Γ. Τα ασφαλιστήρια συμβόλαια δεν θα γίνονται δεκτά σε περιπτώσεις που περιλαμβάνουν απαλλαγές και ειδικές πρόσθετες συμφωνίες.	ੲ) ਬੀਮਾ ਠੇਕੇ ਨੂੰ ਛੋਟ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਧੀਕ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
Δ. Τα ασφαλιστήρια συμβόλαια θα πρέπει να καλύπτουν χρονικό διάστημα ενός έτους. Εάν η διάρκεια του τίτλου διαμονής υπερβαίνει τη διάρκεια ισχύος του συμβολαίου, αυτό θα προσκομίζεται υποχρεωτικά ανά έτος.	ਸ) ਬੀਮਾ ਠੇਕੇ ਨੂੰ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਮਿਆਦ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ[ਜੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਦਾ ਅੰਤਰਾਲ, ਠੇਕਾ ਦੇ ਅੰਤਰਾਲ ਤੋਂ ਪਰੇ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਹਰ ਸਾਲ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ]

Η ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮਾਮਲੇ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ
-Ερώτημα: Τι μου προσφέρει η Μεταφραστική Υπηρεσία του Υπουργείου Εξωτερικών;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਮੇਰੇ ਲਈ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ?
Σκοπός της Μεταφραστικής Υπηρεσίας είναι η έγκυρη μετάφραση δημόσιων και ιδιωτικών εγγράφων. Αλλοδαπά δημόσια έγγραφα μεταφράζονται εφόσον φέρουν την σφραγίδα της Σύμβασης της Χάγης (APOSTILLE) στην περίπτωση που προέρχονται από Αρχή χώρας συμβεβλημένης στην Σύμβαση της Χάγης, σε κάθε άλλη περίπτωση εφόσον φέρουν θεώρηση από την Ελληνική Προξενική Αρχή της χώρας προέλευσης του εγγράφου ή από την Προξενική Αρχή της χώρας αυτής στην Ελλάδα και εν συνεχεία από το Τμήμα Επικυρώσεων του ΚΕΠΠΑ του Υπουργείου Εξωτερικών ή το αντίστοιχο Γραφείο Επικυρώσεων στην Υπηρεσία Διεθνών Σχέσεων (Υ.ΔΙ.Σ.) Θεσσαλονίκης (Διοικητήριο) (για την επικύρωση της υπογραφής των διαπιστευμένων υπαλλήλων των ξένων Διπλωματικών και Προξενικών Αρχών στην Ελλάδα).	ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ ਜਾਇਜ਼ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜਨਤਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨਾ। ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਜਨਤਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਸਿਰਫ ਤਾਂ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਅਪੋਸਟੀਲ ਸਟਪ ਲੱਗੀ ਹੋਵੇ ਜੋ ਹੇਗ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਹਨ। ਹੋਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇ ਮੁੱਢ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨੀ ਕੌਂਸਲਰ ਅਥਾਰਟੀ ਜਾਂ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਕੌਂਸਲਰ ਅਥਾਰਟੀ ਤੋਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵਿਦੇਸ਼ ਮਾਮਲੇ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਥਾਪਿਤ, ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਯੂਨਾਨੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ (ਕੇਪ੍ਪਾ) ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਵਿਭਾਗ ਜਾਂ ਠੇਸ਼ਸਾਲੇਨਿਕੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰਿਸ਼ਤੇ ਸੇਵਾ (ਵਾਏ.ਦੀ.ਏਸ) ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਥਾਪਿਤ ਵੈਧਤਾ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ (ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲਰ ਅਥਾਰਟੀ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਲਈ) ਤੋਂ।
Για έγγραφα εκδοθέντα από Αλβανία, Γεωργία, Κιργιζία (Kyrgyzstan), Μογγολία, Περού και Ουζμπεκιστάν, χώρες για τις οποίες η Ελλάδα έχει εκφράσει επιθυμίες για την προσχώρησή τους στη Σύμβαση της Χάγης και για όσο διάστημα δεν έχουν αρθεί οι επιθυμίες αυτές, η επικύρωση γίνεται μόνον από την οικεία Ελληνική Προξενική Αρχή. Για χώρες εκτός Σύμβασης της Χάγης απαιτείται επίσης επικύρωση από Ελληνική Προξενική Αρχή.	ਅਲਬਾਨੀਆ, ਜਾਰਜੀਆ, ਕਿਰਗਿਸਤਾਨ, ਮੰਗੋਲੀਆ, ਪੇਰੂ ਅਤੇ ਉਜ਼ਬੇਕਿਸਤਾਨ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਯੂਨਾਨ ਨੇ ਹੇਗ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਤਾਜਪੇਸ਼ੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੱਦ ਤਕ ਅਜਿਹੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਜਾਇਜ਼ ਹਨ, ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਿਰਫ ਕਾਬਲ ਯੂਨਾਨੀ ਕੌਂਸਲਰ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਿਹੜੇ ਮੁਲਕ ਹੇਗ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਦੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨੀ ਕੌਂਸਲਰ ਅਥਾਰਟੀ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

Αν το έγγραφο προέρχεται από ξένη Διπλωματική ή Προξενική Αρχή στην Ελλάδα, απαιτείται επικύρωση από το Τμήμα Επικυρώσεων του ΚΕΠΠΑ του ΥΠ.ΕΞ. ή λόγω εδαφικής αρμοδιότητας από το Τμήμα Επικυρώσεων της ΥΔΙΣ Θεσσαλονίκης, εκτός των περιπτώσεων που το έγγραφο απαλλάσσεται της υποχρέωσης επικύρωσης λόγω διμερούς ή πολυμερούς Συμφωνίας που δεσμεύει την Ελλάδα, (πχ Σύμβαση Λονδίνου).	ਜੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲਰ ਅਥਾਰਟੀ ਤੋਂ ਹਨ ਤਾਂ ਯੂਨਾਨੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਯੂਨਾਨੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ (ਕੇਪ੍ਪਾ) ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਵਿਭਾਗ ਜਾਂ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰਿਸ਼ਤੇ ਸੇਵਾ (ਵਾਏ.ਦੀ.ਏਸ) ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਥਾਪਿਤ ਵੈਧਤਾ ਦਫ਼ਤਰ ਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਹ ਮਾਮਲੇ ਛੱਡ ਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਯੂਨਾਨ ਇਕ ਪਾਰਟੀ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਲੰਡਨ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ) ਦੁਵੱਲੇ ਜਾਂ ਬਹੁ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਕਾਰਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਫਰਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਛੋਟ ਹਨ।
Για την μετάφραση ελληνικών δημοσίων εγγράφων, που θα κατατεθούν σε χώρες του εξωτερικού, απαραίτητη προϋπόθεση είναι τα έγγραφα να είναι πρωτότυπα ή ακριβή αντίγραφα από τον εκδότη. Οι ενδιαφερόμενοι/ες θα πρέπει να έχουν ενημερωθεί, βάσει των ισχυουσών εγκυκλίων του Υπουργείου Εσωτερικών, από την εκδούσα Αρχή για την νόμιμη διαδικασία επικύρωσης, αναλόγως της χώρας τελικού προορισμού των εγγράφων. Σε κάθε περίπτωση η ευθύνη για την ύπαρξη της απαραίτητης επικύρωσης επί ελληνικών εγγράφων που θα σταλούν στο εξωτερικό βαρύνει τον αιτούντα την μετάφραση και μόνον.	ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਯੂਨਾਨੀ ਜਨਤਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਾਰੇ, ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਸਲ ਜਾਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਾਪੀ ਹੋਣ[ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਲਾਗੂ ਸਰਕੂਲਰ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਜਾਰੀ ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਸਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੰਤਲੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕੇਹੜੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਦੀ ਵਿਧੀ ਮੰਨੀ ਜਾਏਗੀ। ਸਾਰੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ, ਯੂਨਾਨੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇ ਸਹੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਵਿਦੇਸ਼ ਭੇਜੇ ਗਏ ਹਨ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
Ειδικότερα, εάν το ελληνικό δημόσιο έγγραφο πρόκειται να κατατεθεί σε χώρα που είναι συμβαλλόμενο μέλος στην Σύμβαση της Χάγης, πρέπει να έχει λάβει την απαιτούμενη επικύρωση (σφραγίδα APOSTILLE) , εάν όχι (ή εάν για την χώρα αυτή υπάρχει ελληνική επιφύλαξη) να επικυρωθεί από την καθ' ύλην αρμόδια Ελληνική Δημόσια Αρχή για το γνήσιο της υπογραφής του αρμοδίου οργάνου και ακολούθως από το Τμήμα Επικυρώσεων του ΚΕΠΠΑ ή το αντίστοιχο Γραφείο Επικυρώσεων από την Υ.ΔΙ.Σ Θεσσαλονίκης.	ਹੋਰ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ, ਜੇ ਯੂਨਾਨੀ ਜਨਤਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਹੇਗ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਦੀ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਪੋਸਟੀਲ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਜੇ ਅੰਤਲੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਹੇਗ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਜਾਂ ਯੂਨਾਨ ਨੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਚ) ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਕਾਬਲ ਯੂਨਾਨੀ ਪਬਲਿਕ ਅਥਾਰਟੀ (ਸਮਰੱਥ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ) ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਕੇਪ੍ਪਾ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਵਿਭਾਗ ਜਾਂ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰਿਸ਼ਤੇ ਸੇਵਾ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਦਫ਼ਤਰ (ਵਾਏ.ਦੀ.ਏਸ) ਦੁਆਰਾ।

Δημόσια έγγραφα θεωρούνται τα προβλεπόμενα από την Σύμβαση της Χάγης	ਪਬਲਿਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਹੋਗ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਮੁਹੱਈਆ ਲਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਹਨ।
Ωρες συναντάλλογής με το κοινό: 09:00-13:00 από Δευτέρα έως Παρασκευή	ਜਨਤਕ ਲਈ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ: ਸਵੇਰੇ ੯ ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ ੧ ਵਜੇ ਤੱਕ, ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ
Τηλέφωνα Επικοινωνίας	ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ
Τμήμα 1: Αλβανικής & Ανατολικής Ευρώπης, τηλ/να: 210-3285743, 210-3285748, 210-3285747	ਪਹਲਾ ਵਿਭਾਗ: ਅਲਬਾਨੀ ਅਤੇ ਪੂਰਬੀ ਯੂਰਪੀ ਭਾਸ਼ਾ: ੨੧੦-੩੨੮੫੭੪੩, ੨੧੦-੩੨੮੫੭੪੮, ੨੧੦-੩੨੮੫੭੪੭;
Τμήμα 2: Αγγλικής, Εβραϊκής & Κινεζικής, τηλ/να 210-3285731, 210-3285737, 210-3285732	ਦੂਜਾ ਵਿਭਾਗ: ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਹਿਬਰੂ ਅਤੇ ਚੀਨੀ: ੨੧੦-੩੨੮੫੭੩੧, ੨੧੦-੩੨੮੫੭੩੭, ੨੧੦-੩੨੮੫੭੩੨;
Τμήμα 3: Αραβικής & Δυτικής Ευρώπης, τηλ/να 210-3285723, 210-3285726, 210-3285730	ਤੀਜਾ ਵਿਭਾਗ: ਅਰਬੀ ਅਤੇ ਪੱਛਮੀ ਯੂਰਪੀ ਭਾਸ਼ਾ: ੨੧੦-੩੨੮੫੭੨੩, ੨੧੦-੩੨੮੫੭੨੬, ੨੧੦-੩੨੮੫੭੩੦;
Τμήμα 4: Υπηρεσιακών Μεταφράσεων Δημοσίου, τηλ/να 210-3285712, 210-3285764, 210-3285760	4th Department: Translations for Public Authorities: 210-3285712, 210-3285764, 210-3285760
ΦΑΞ: 210-3285777	FAX: 210-3285777
Σημείωση!	ਯਾਦ ਰੱਖੋ!
Η Μεταφραστική Υπηρεσία βεβαιώνει μόνον το γνήσιο της υπογραφής των μεταφραστών/τριων. Οι μεταφραστές/τριες είναι υπεύθυνοι για την απόδοση της μετάφρασης. Οι μεταφράσεις σφραγίζονται και συρράπτονται με τα έγγραφα που κατατίθενται προς μετάφραση, ώστε να αποτελούν ενιαίο σώμα. Αντίγραφα της μετάφρασης μπορούν να ζητούνται κατά την αρχική αίτηση. Δεν αναλαμβάνεται η μετάφραση κειμένων για τα οποία υπάρχουν πνευματικά δικαιώματα.	ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਅਨੁਵਾਦਕ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਅਨੁਵਾਦਕ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦੇ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਨੂੰ ਮੋਹਰ ਲਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਕਿੱਤੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ ਰਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਇਕ ਸੈੱਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ।
Παρακαλούνται οι ενδιαφερόμενοι/ες που πρόκειται να προσκομίσουν προς μετάφραση τίτλους σπουδών, ταυτότητες, διαβατήρια και άδειες οδήγησης να τα καταθέτουν μόνον σε μορφή επικυρωμένων αντιγράφων.	ਅਨੁਵਾਦ ਦੇ ਲਈ ਪੜ੍ਹਾਈ, ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ, ਪਾਸਪੋਰਟ ਜਾਂ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਈਸੈਂਸ ਦੇ ਖਿਤਾਬ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਦਿਆਲਤਾ ਨਾਲ ਅਜਿਹੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਿਰਫ਼ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਾਪੀ ਵਰਤਣ।

<u>Η Μεταφραστική Υπηρεσία παρέχει πάσης φύσεως μεταφραστικές υπηρεσίες στις παρακάτω γλώσσες:</u>	<u>ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਹੇਠ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਦੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ:</u>
• Αγγλική	• ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ
• Αλβανική	• ਅਲਬਾਨੀ
• Αραβική	• ਅਰਬੀ
• Βουλγαρική	• ਬੁਲਗਾਰੀ
• Γαλλική	• ਫਰਾਂਸੀਸੀ
• Γερμανική	• ਜਰਮਨ
• Γεωργιανή	• ਜੇਓਰਜੀਅਨ
• Εβραϊκή	• ਹਿਬਰੂ
• Ισπανική	• ਸਪੇਨੀ
• Ιταλική	• ਇਤਾਲਵੀ
• Κροατική	• ਪੋਲਸ਼
• Μολδαβική	• ਮੋਲਡੋਵਨ
• Ολλανδική	• ਡੱਚ
• Ουγγρική	• ਹੰਗਰੀਆਈ
• Ουκρανική	• ਯੂਕਰੇਨੀ
• Πολωνική	• ਪੋਲਿਸ਼
• Πορτογαλική	• ਪੁਰਤਗਾਲੀ
• Ρουμανική	• ਰੋਮਾਨੀ
• Ρωσική	• ਰੂਸੀ
• Σερβική	• ਸਰਬੀ
• Σουηδική	• ਸਵੀਡਨੀ
• Τουρκική	• ਤੁਰਕ
• Τσέχικη	• ਚੈੱਕ
• Φλαμανδική	• ਫ਼ਲੈਮੀ
<u>Κόστος μετάφρασης</u>	<u>ਅਨੁਵਾਦ ਦਾ ਖਰਚਾ</u>
Το κόστος ανά σελίδα μετάφρασης καθώς και οι κατηγορίες εγγράφων καθορίζονται ως εξής:	ਹੇਠ ਅਨੁਵਾਦ ਪ੍ਰਤੀ ਪੰਨਾ ਲਾਗਤ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇ ਵਰਗ ਵੀ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ:

Κατηγορίες εγγράφων και κόστος ανά σελίδα μετάφρασης

Κατηγορίες Εγγράφων	Απλή Διαδικασία	Επείγουσα Διαδικασία
A	8,50 €	12,00 €
B	9,50 €	14,00 €
Γ	14,00 €	20,00 €
Δ	15,00 €	21,00 €

ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਰਗ ਅਤੇ ਪੈਸੇ ਪ੍ਰਤੀ ਪੰਨੇ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ਲਾਈ

ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਰਗ	ਸਧਾਰਨ ਵਿਧੀ	ਤਤਕਾਲ ਵਿਧੀ
ਉ	੮.੫੦ €	੧੨.੦੦ €
ਅ	੯.੫੦€	੧੪.੦੦€
ੲ	੧੪.੦੦€	੨੦.੦੦ €
ਸ	੧੫.੦੦€	੨੧.੦੦ €

Διεκπεραίωση αιτημάτων μέσω του Τμήματος Αλληλογραφίας	ਸੁਮੇਲ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਮੰਗਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ
Οι πολίτες οι οποίοι αδυνατούν να προσέλθουν στη Μεταφραστική Υπηρεσία δύνανται να στείλουν τα έγγραφα προς μετάφραση κάνοντας χρήση υπηρεσιών ιδιωτικών εταιρειών, επιβαρυνόμενοι/ες με το σχετικό κόστος και δίνοντας στους ανωτέρω τις σχετικές οδηγίες. Οι ενδιαφερόμενοι/ες εφόσον βεβαιωθούν για την ύπαρξη των απαραίτητων επικυρώσεων, εν συνεχεία παραδίδουν την αίτησή τους, τα έγγραφα και το αντίτιμο της μετάφρασης στον ταχυμεταφορέα, ο οποίος θα παραδώσει στην Υπηρεσία τα έγγραφα και εν συνεχεία θα τα παραλάβει προς επιστροφή την ημέρα που θα έχει	ਜਿਹੜੇ ਨਾਗਰਿਕ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ ਉਹ ਈ ਏਲ ਟੀ ਏ ਕੋਰੀਅਰ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਦੀ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕੋਰੀਅਰ ਕੰਪਨੀ ਦੁਆਰਾ ਸੰਬੰਧਿਤ ਫੀਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਕੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੋਰੀਅਰ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਕਿ ਉਹ ਕੈਸ਼ੀਅਰ ਨੂੰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ, ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਫੀਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ ਵੀ। ਜਦੋਂ ਨਾਗਰਿਕ ਆਪਣੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਹੋਣ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਕੋਰੀਅਰ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਫਿਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਫੀਸ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪਹੁੰਚਾਏ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਰਸੀਦ ਤੇ ਮਨੋਨੀਤ ਦਿਨ ਤੇ ਪੂਰਾ ਅਨੁਵਾਦ ਚੁੱਕੇ। ਧਿਆਨ ਰੱਖਣਾ ਕਿ ਕਾਗਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਵੱਖਰੀ

ορισθεί στην σχετική απόδειξη. Να ληφθεί υπόψη ότι επικύρωση η οποία τίθεται επί χωριστής σελίδας θεωρείται επιπλέον σελίδα μετάφρασης. Οι αλλοδαποί/ες θα πρέπει να συνοδεύουν την αίτησή τους και από σχετικό αποδεικτικό στοιχείο για την νόμιμη παραμονή τους στην χώρα.	ਸ਼ੀਟ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ, ਅਨੁਵਾਦ ਦਾ ਇੱਕ ਵਧੀਕ ਪੰਨਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
<u>ΠΡΟΣΟΧΗ!</u> Παρακαλούνται οι συναλλασσόμενοι με την Μεταφραστική Υπηρεσία, σε περίπτωση μη αυτοπρόσωπης παρουσίας του αιτούντος τις μεταφράσεις, να προσκομίζουν σχετική νόμιμη εξουσιοδότηση τόσο κατά την κατάθεση όσο και κατά την παραλαβή των εγγράφων.	<u>ਧਿਆਨ!</u> ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤੀਜੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਏਗਾ (ਅਟਾਰਨੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ)
• Η διεύθυνση αποστολής είναι : ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΡΙΩΝΟΣ 10, Ψυρρή, 10554 ΑΘΗΝΑ	• ਡਾਕ ਪਤਾ ਹੈ: ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ੧੦ ਆਰਿਓਨੋਸ ਏਸਟੀ, ਪ੍ਰਸਿਰਰੀ ੧੦੫੫੪ ਏਥੀਂਸ

B) ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ-ΠΟΛΙΤΟΓΡΑΦΗΣΗ	ਅ) ਨਾਗਰਿਕਤਾ-ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ
-Ερώτημα: Τι εννοούμε με τον όρο ελληνική ιθαγένεια;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ?
Ελληνική ιθαγένεια είναι ο νομικός δεσμός ενός προσώπου προς το ελληνικό κράτος.	ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਰਾਜ ਵਿਚਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- Ερώτημα: Τι εννοούμε με τον όρο πολιτογράφηση;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ?
Πολιτογράφηση είναι η διαδικασία απόκτησης της ελληνικής ιθαγένειας από αλλοδαπούς ομογενείς (ελληνικής καταγωγής πληθυσμοί εκτός των ελληνικών συνόρων) και αλλοδαπούς αλλογενείς (πολίτες άλλων χωρών).	ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀ (ਯੂਨਾਨੀ ਸਰਹੱਦ ਦੇ ਬਾਹਰ ਯੂਨਾਨੀ ਮੂਲ ਦੇ ਆਬਾਦੀ) ਅਤੇ ਅਲੋਜਨਿਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ (ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ) ਲਈ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
- Ερώτημα: Με ποιους τρόπους μπορώ να αποκτήσω την ελληνική ιθαγένεια;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਕਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
(Σύμφωνα με τον κώδικα ελληνικής ιθαγένειας 3284/2004 και 3838/2010) ²	(ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਕੋਡ 3284/2004 ਅਤੇ 3838/2010 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ) ²
• Με τη γέννηση	• ਜਨਮ ਤੋਂ
✓ Το παιδί (τέκνο) έλληνα ή ελληνίδας αποκτά από τη γέννηση του την ελληνική ιθαγένεια	✓ ਯੂਨਾਨੀ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਜਨਮ ਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
✓ Την ελληνική ιθαγένεια αποκτά από τη γέννηση του/της όποιος/α γεννιέται σε ελληνικό έδαφος, εφόσον	✓ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਜਨਮ ਤੇ ਹੀ ਹਾਸਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ
α. ένας από τους γονείς του/της έχει γεννηθεί στην Ελλάδα και κατοικεί μόνιμα στη χώρα από τη γέννηση του/της ή	ਓ)ਜਦੋਂ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਹੋਏ ਅਤੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਹੀ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੋਏ
β. δεν αποκτά αλλοδαπή ιθαγένεια με τη γέννησή του/της ούτε μπορεί να αποκτήσει αλλοδαπή ιθαγένεια με σχετική δήλωση των γονιών του/της	ਅ)ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਜਨਮ ਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਹਾਸਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ, ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਦੇ ਇੱਕ ਸਬੰਧਤ ਐਲਾਨ ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਹਾਸਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ,ਜੇ ਮਾਂ-

² Να σημειωθεί ότι την ώρα που γράφεται το παρόν κείμενο, ο κώδικας ελληνικής ιθαγένειας τίθεται υπό δημόσια ηλεκτρονική διαβούλευση μέχρι τις 25.5.15, με στόχο τη βελτίωση των διατάξεων του.

³ਇਹ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਜਾਏ ਕਿ ਜਿਸ ਵਕਤ ਇਸ ਪਾਠ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਕੋਡ ਨੂੰ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਲਈ, 24.04.14, ਤੱਕ ਜਨਤਕ ਆਨਲਾਈਨ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।

στις οικείες αλλοδαπές αρχές, αν το δίκαιο της ιθαγένειας των γονιών του/της απαιτεί την υποβολή παρόμοιας δήλωσης ή	ਪਿਓ ਦੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਐਲਾਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਅਣਜਾਣ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦਾ ਹੈ।
γ. είναι άγνωστης ιθαγένειας. Εφόσον όμως η αδυναμία να διαπιστωθεί η αλλοδαπή ιθαγένεια που τυχόν (ίσως) αποκτιέται με τη γέννηση του παιδιού, δεν οφείλεται στην άρνηση συνεργασίας του γονέα του.	ੲ) ਪਰ, ਜਨਮ ਤੇ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਨੂੰ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਅਸਮਰਥਤਾ, ਮਾਂ-ਪਿਓ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ.
- Ερώτημα: Μπορώ και ως μόνη μητέρα ή μόνος πατέρας (μονογονεϊκή οικογένεια) να κάνω αίτηση (όπως η παραπάνω) για να αποκτήσει το παιδί μου την ελληνική ιθαγένεια;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਇੱਕ ਕੱਲੀ ਮਾਂ ਜਾਂ ਪਿਓ (ਕੱਲੀ ਮਾਂ ਜਾਂ ਪਿਓ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ) ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ (ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ) ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ?
Ναι!	ਹਾਂ!
• Με αναγνώριση	• ਮਾਨਤਾ ਦੇ ਕੇ
✓ Ο/Η αλλοδαπός/η που γεννήθηκε χωρίς γάμο των γονιών του/της και αναγνωρίσθηκε νόμιμα ως παιδί έλληνα, έτσι ώστε να εξομοιώνεται (θεωρείται) πλήρως ως γνήσιο παιδί του πατέρα του, γίνεται έλληνας/ίδα από την αναγνώριση, αν κατά το χρόνο αυτό είναι ανήλικος (κάτω των 18 ετών).	✓ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਬੱਚਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇੱਕ ਯੂਨਾਨੀ ਕੌਮੀ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਜ ਪੂਰੀ ਨਿਆਇਕ ਰਸੀਦ ਦੇ ਕੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਮਾਨਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਇੱਕ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਬੱਚੇ ਪਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਨਾਬਾਲਗ ਹੋਵੇ (1੮ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ)।
• Με υιοθεσία	• ਗੋਦ ਲੈ ਕੇ
✓ Ο/η αλλοδαπός/η που υιοθετήθηκε πριν την ενηλικίωση του/ης (πριν γίνει 18 ετών) ως παιδί έλληνα ή ελληνίδας γίνεται έλληνας/ίδα από το χρόνο (τη στιγμή) της υιοθεσίας.	✓ ਜਿਸ ਦਿਨ ਇੱਕ ਯੂਨਾਨੀ ਕੌਮੀ ਇੱਕ ਨਾਬਾਲਗ ਨੂੰ ਗੋਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦਿਨ ਤੋਂ ਉਹ ਨਾਬਾਲਗ ਯੂਨਾਨੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
• Με πολιτογράφηση	• ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਨਾਲ
- Ερώτημα: Πώς μπορώ να πολιτογραφηθώ;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕੀ ਹੈ?
Οι Αποκεντρωμένες Διοικήσεις κάθε δήμου είναι αρμόδιες για το συγκεκριμένο θέμα. Οι αιτήσεις πολιτογράφησης υποβάλλονται στο αρμόδιο τμήμα πολιτογράφησης σύμφωνα με τον δήμο διαμονής σας. Στον παρακάτω πίνακα βλέπουμε	ਹਰ ਇੱਕ ਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪਰਸ਼ਾਸਨ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦਾ ਸਮਰੱਥ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਨਾਲ। ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਸਾਰਣੀ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਕਾਰਜ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੋੜ ਦੇ ਕਦਮ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

σταδιακά τα απαιτούμενα βήματα της διαδικασίας πολιτογράφησης	
Ο πίνακας με τη διαδικασία πολιτογράφησης από το Υπουργείο Εσωτερικών υπάρχει στο παρακάτω link:	ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਟੇਬਲ ਨੂੰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਲੱਭਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:
http://www.ypes.gr/el/Generalsecretariat_PopulationSC/diefthinsi_ithageneias/DiadikasiaKthshsIthaPolit/	http://www.ypes.gr/el/Generalsecretariat_PopulationSC/diefthinsi_ithageneias/DiadikasiaKthshsIthaPolit/
Παρακάτω παρατίθενται ενδεικτικά, αναλυτικά τα 7 βήματα πολιτογράφησης από την Αποκεντρωμένη διοίκηση Αττικής	ਹੇਠ ਤੁਸੀਂ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤਤੀਕਾ ਦੇ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ 7 ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੇ ਕਦਮ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਹਨ:
ΒΗΜΑ 1. Δικαιολογητικά:	ਕਦਮ ੧: ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼:
Μια φωτογραφία.	1 ਫੋਟੋ
Δήλωση πολιτογράφησης. Γίνεται στον Δήμο κατοικίας με 2 έλληνες μάρτυρες.	ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ[ਇਹ 2 ਯੂਨਾਨੀ ਗਵਾਹ ਦੇ ਨਾਲ ਘਰ ਦੀ ਪਾਲਿਕਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ.
Ακριβές φωτοαντίγραφο διαβατηρίου σε ισχύ και φωτοτυπία όλων των σελίδων του. Επίσης φωτοτυπία όλων των σελίδων των παλαιών διαβατηρίων, καθώς και υπεύθυνη δήλωση αφίξεων και αναχωρήσεων από τη χώρα από το 2005 έως σήμερα.	ਜਾਇਜ਼ ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਠੀਕ ਕਾਪੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੰਨਿਆਂ ਦੀ ਕਾਪੀ. ਪੁਰਾਣੇ ਸਾਰੇ ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੰਨਿਆਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ 2005 ਤੋਂ ਦਾ ਅੱਜ ਤੱਕ ਆਉਣ ਅਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਇੱਕ ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ.
Ακριβές φωτοαντίγραφο άδειας διαμονής σε ισχύ. (Όχι βεβαίωση)	ਜਾਇਜ਼ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਠੀਕ ਕਾਪੀ (ਕੋਈ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਨਹੀਂ)
Προηγούμενες ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ή ΒΕΒΑΙΩΣΗ για ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΔΕΙΕΣ ΔΙΑΜΟΝΗΣ, ΣΥΝΕΧΟΜΕΝΕΣ τουλάχιστον από τις 24 Μαρτίου 2005 έως σήμερα. Οι πολίτες Κράτους-Μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι σύζυγοι ελλήνων με παιδί, οι αναγνωρισμένοι πολιτικοί πρόσφυγες και οι ανιθαγενείς αρκεί να κατέχουν ΣΥΝΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΔΕΙΕΣ ΔΙΑΜΟΝΗΣ για τα προηγούμενα 3 χρόνια από την ημερομηνία της αίτησης. Εξαιρούνται οι σύζυγοι ελλήνων πολιτών χωρίς παιδιά όπου απαιτείται επταετής νόμιμη διαμονή από την ημερομηνία	ਸਾਰੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਪਿਛਲੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਜਾਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਲਗਾਤਾਰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੨੪ ਮਾਰਚ, ੨੦੦੫ ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ[ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਇੱਕ ਸਦੱਸ ਰਾਜ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ, ਯੂਨਾਨੀ ਪਤਨੀ/ਪਤੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬੱਚੇ, ਮੰਨਿਆ ਹੋਇਆ ਸਿਆਸੀ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਅਤੇ ਰਾਜ ਤੇ ਬਿਨਾ ਵਿਅਕਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦੀ ਲਗਾਤਾਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਕਾਫੀ ਹਨ[ਬੱਚੇ ਬਿਨਾ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਪਤਨੀ ਬਾਹਰ ਹਨ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ ਸੱਤ ਸਾਲ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ]

υποβολής της αίτησης.	
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΟ πιστοποιητικό γέννησης – και πιστοποιητικό γάμου για τις γυναίκες – επικυρωμένο ανάλογα με τη χώρα προέλευσης και, εν συνεχεία, μεταφρασμένο είτε από το μεταφραστικό τμήμα του Υπουργείου Εξωτερικών (ΑΡΙΩΝΟΣ 10, ΑΘΗΝΑ) είτε από έλληνα δικηγόρο (όχι μεταφραστικά κέντρα).	ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਸਲ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਅਤੇ ਮਹਿਲਾ ਲਈ ਵਿਆਹ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਮੂਲ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ਵਿਭਾਗ (੧੦ ਅਰਿਓਨੋਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੀਨ) ਜਾਂ ਇੱਕ ਯੂਨਾਨੀ ਵਕੀਲ (ਕੋਈ ਅਨੁਵਾਦ ਕੇਂਦਰ ਨਹੀਂ) ਦੁਆਰਾ ਅਨੁਵਾਦ।
Παράβολο (ΔΙΠΛΟΤΥΠΟ ΤΥΠΟΥ Α, ΚΑΕ 3744) από την εφορία: 700 ευρώ στο όνομα του ενδιαφερόμενου.	ਟੈਕਸ ਅਥਾਰਟੀ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ (ਟੂਪੇ ਇੱਕ ਡੁਪਲੀਕੇਟ, ਕਾਏ ੩੭੪੪): ੭੦੦ ਯੂਰੋ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ।
Φωτοαντίγραφο του Αριθμού Μητρώου Κοινωνικής Ασφάλισης (ΑΜΚΑ).	ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਨੰਬਰ (ਅਮਕਾ) ਦੀ ਕਾਪੀ।
Φωτοαντίγραφα εκκαθαριστικών της εφορίας του προηγούμενου έτους, καθώς και των 7 (επτά) τελευταίων ετών.	ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਨੋਟਿਸ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ੭ ਸਾਲ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਕਾਪੀ।
Αν υπάρχουν: ασφαλιστική ενημερότητα από ασφαλιστικά ταμεία (πχ ΙΚΑ, ΟΑΕΕ), βεβαίωση μόνιμης κατοικίας από το Δήμο και πιστοποιητικά ελληνομάθειας ή βεβαιώσεις φοίτησης σε ελληνικά σχολεία.	ਜੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇ: ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਫੰਡ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਈਕਾ, ਓਆਈ) ਦੁਆਰਾ ਟੈਕਸ ਮਨਜ਼ੂਰੀ, ਪਾਲਿਕਾ ਤੋਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਯੂਨਾਨੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ.
ΒΗΜΑ 2. Συμπληρώστε την αίτηση πολιτογράφησης (Συμπληρώνετε υποχρεωτικά όλα τα πεδία)	ਕਦਮ ੨: ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰੋ (ਸਾਰੇ ਖੇਤਰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਨ)
Αίτηση Πολιτογράφησης Αλλογενών	ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ
ΒΗΜΑ 3. Κλείστε ραντεβού για την ημερομηνία που θα καταθέσετε την αίτηση και τα δικαιολογητικά	ਕਦਮ ੩. ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਲਾਕਾਤ
Μετά την κατάθεση των δικαιολογητικών στην ημερομηνία και ώρα που σας έχει οριστεί και εφόσον αυτά είναι πλήρη, οι διαδικασίες που ακολουθούνται για την ολοκλήρωση της πολιτογράφησης σας γίνονται από την υπηρεσία,	ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਟਾਈਮ ਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਅਦ ਅਤੇ ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਭੁੱਲ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ਦੁਆਰਾ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੀ ਹੋਰ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇ ਤਾਂ ਸਾਡੀ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਭੇਜਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਨਾਲ ਘਰ ਦੀ

χωρίς να απαιτείται καμία άλλη ενέργεια από πλευράς σας. Σε περίπτωση που θα πρέπει να προσκομίσετε κάποιο συμπληρωματικό δικαιολογητικό η υπηρεσία μας σας στέλνει επιστολή. Για το λόγο αυτό είναι εξαιρετικά σημαντικό να κάνετε γνωστά στην υπηρεσία οποιαδήποτε στοιχεία αλλαγής της διεύθυνσης κατοικίας σας υποβάλλοντας Υπεύθυνη Δήλωση αλλαγής κατοικίας συνοδευόμενη από τα απαιτούμενα δικαιολογητικά που απευθύνετε στη Γραμματεία της υπηρεσίας μας (Υπατίας 6, Αθήνα, Δευτέρα έως Παρασκευή, ώρες 8:00-14:30). Σημειώνουμε, τέλος, ότι η μόνη από πλευράς σας ενημέρωση αφορά την ανανέωση της άδειας διαμονής σας, φωτοαντίγραφο της οποίας θα πρέπει να προσκομίζετε στην υπηρεσία μας όποτε αυτή εκδίδεται.	ਤਬਦੀਲੀ ਬਾਰੇ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਨਵਪੂਰਤ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਲੋੜ ਦੇ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਾਡੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸਕੱਤਰੇਤ (੬ ਇਪਾਤਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੱਸ, ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰ ੮ ਤੋਂ ਦੁਪਿਹਰ ੨:੩੦ ਵਜੇ ਤੱਕ) ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਅਤੇ ਪਤਾ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਦਾ ਇੱਕ ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ ਪੇਸ਼ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ, ਸਾਨੂੰ ਧਿਆਨ ਰਹੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਜਿਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਨਵਿਆਉਣ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਜਦੋਂ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਉਸ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਸਾਡੀ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
Για την Αθήνα: Για να κλείσετε το ραντεβού σας θα πρέπει να προσέλθετε στην υπηρεσία μας, Υπατίας 6, Αθήνα, 1ος όροφος, γραφείο 1 από Δευτέρα έως Παρασκευή ώρες 8:00-14:00 . Ενημέρωση για την πορεία της αίτησης πολιτογράφησης μπορείτε να έχετε κάθε Δευτέρα 8:30 -14:00, Υπατίας 6 Αθήνα Γρ. 1. Δικηγόροι κάθε εργάσιμη μέρα και ώρα.	ਏਥੱਸ ਲਈ: ਆਪਣੇ ਨਿਯੁਕਤੀ ਨੂੰ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਡੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਪਹੁੰਚਣਾ ਪਾਏਗਾ (੬ ਇਪਾਤਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੱਸ, 1 ਮੰਜ਼ਿਲ, ਦਫ਼ਤਰ 1, ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰ ੮ ਤੋਂ ਦੁਪਿਹਰ ੨:੩੦ ਵਜੇ ਤੱਕ) ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਤੇ ਇੱਕ ਨਵਪੂਰਤ ਹਰ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰ ੮ ਤੋਂ ਦੁਪਿਹਰ ੨:੩੦ ਵਜੇ ਤੱਕ, ੬ ਇਪਾਤਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੱਸ, ਦਫ਼ਤਰ ੧ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਵਕੀਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਫ਼ਤਾ ਦਿਨ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।
ΒΗΜΑ 4. Συνέντευξη στην Ειδική Επιτροπή Πολιτογράφησης	ਕਦਮ ੪. ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਕਮੇਟੀ ਨਾਲ ਇੰਟਰਵਿਊ
Έξι μήνες μετά την κατάθεση της αίτησης για την κτήση Ελληνικής Ιθαγένειας με τη διαδικασία της πολιτογράφησης, θα κληθείτε σε συνέντευξη στην Επιτροπή Πολιτογράφησης που λειτουργεί στην Αποκεντρωμένη Διοίκηση που υπάγεστε.	ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੁਆਰਾ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਡੀਸੇਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵਿਚ ਓਪਰੇਟਿੰਗ ਨਾਲ ਇਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ।
<u>Ποιος ο στόχος της Επιτροπής;</u>	<u>ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਕੀ ਹੈ?</u>
• Να αξιολογήσει αν πληρούνται οι ουσιαστικές προϋποθέσεις πολιτογράφησης.	• ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਲਾਗੂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਕਰਨ ਲਈ.

<u>Πόσο διαρκεί η συνέντευξη;</u>	<u>ਇੰਟਰਵਿਊ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?</u>
• Περίπου 20-25 λεπτά.	• ਲਗਭਗ 20-25 ਮਿੰਟ।
<u>Σε τι αφορούν οι ερωτήσεις;</u>	<u>ਸਵਾਲ ਕਿਸ ਬਾਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ?</u>
• Οι ερωτήσεις αρχικά είναι γενικές σχετικές με τη ζωή σας, την εργασία σας, τον τρόπο καταγωγής σας. Στη συνέχεια οι ερωτήσεις που θα σας γίνουν αφορούν στην ιστορία της Ελλάδας, στην γεωγραφία, στον πολιτισμό, στην πολιτική ζωή, στον τρόπο που διαμένετε και σε τρέχοντα θέματα που απασχολούν την ελληνική κοινωνία.	• ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸਵਾਲ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ, ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਨੂੰ, ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਸਥਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਸਵਾਲ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ, ਭੂਗੋਲ, ਰਾਜਨੀਤੀ, ਜਿਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸਮਾਜ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁੱਦੇ ਦੇ ਸਵਾਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
<u>Παραδείγματα ερωτήσεων ανά θεματική ενότητα:</u>	<u>ਹਰ ਵਿਸ਼ੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸਵਾਲ ਦੇ ਉਦਾਹਰਣ:</u>
Ιστορία:	ਇਤਿਹਾਸ:
- Ποιές εθνικές εορτές γνωρίζετε; ή Τι γιορτάζουμε την 28η Οκτωβρίου και τι την 25η Μαρτίου;	- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਕੌਮੀ ਛੁੱਟੀ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਹੈ? 28 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਕੀ ਮਨਾਇਆਕੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ 25 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?
- Τι γνωρίζετε για την Ελληνική Επανάσταση;	- ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਨੀ ਇਨਕਲਾਬ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
- Η φιλική εταιρεία τι ήταν;	- "ਫਿਲਿਕੀ ਏਤਰਿਆ," ਕੀ ਸੀ?
- Τι γνωρίζετε για τα κρυφά σχολεία;	- ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਬਦ "ਕ੍ਰਿਫੇ ਸਕੋਲਿਓ" ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
- Αναφέρετε ήρωες / πρωταγωνιστές της Ελληνικής Επανάστασης.	- ਯੂਨਾਨੀ ਇਨਕਲਾਬ ਦੇ ਹੀਰੋ/ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ
- Τι γνωρίζετε για τον Ι. Μεταξά;	- ਤੁਸੀਂ ਆਈ. ਮੇਟਾਕਸਾਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
- Τι γνωρίζετε για την μικρασιατική καταστροφή;	- ਤੁਸੀਂ ਏਸ਼ੀਆ ਮਾਈਨਰ ਤਬਾਹੀ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
- Έχετε ακούσει για τον Μ. Αλέξανδρο, τι ξέρετε να μας πείτε;	- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਿਕੰਦਰ ਮਹਾਨ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸੁਣਿਆ ਹੈ? ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਉਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?
- Τι γνωρίζετε για τον Όμηρο;	- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹੋਮਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
- Τι πραγματεύεται η Οδύσσεια και η Ιλιάδα;	- ਓਡੀਸੀ ਅਤੇ ਇਲਿਏਡ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?
- Πότε έγινε η άλωση της Κωνσταντινούπολης;	- ਕਾਨਸਟੈਨਟੀਨੋਪਲ ਦੇ ਪਤਨ ਕੱਦ ਸੀ?
- Ποιος ήταν ο πρώτος πρωθυπουργός της Ελλάδας; ή Ποια ήταν η πρώτη πρωτεύουσα του Ελληνικού Κράτους;	- ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਕੌਣ ਸੀ? ਜਾਂ ਯੂਨਾਨੀ ਰਾਜ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਕੋਹੜੀ ਸੀ?
Γεωγραφία:	ਭੂਗੋਲ:
- Ποια είναι τα μεγαλύτερα σε έκταση νησιά της	- ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਵੱਡੇ ਟਾਪੂ ਕਿਹੜੇ ਹਨ?

Ελλάδας;	
- Αναφέρατε τις χώρες με τις οποίες συνορεύει η Ελλάδα.	- ਯੂਨਾਨ ਦੀ ਸਰਹੱਦ ਤੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ?
- Γνωρίζετε που βρίσκεται η Ελλάδα στο χάρτη της Ευρώπης;	- ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਯੂਨਾਨ ਯੂਰਪੀ ਨਕਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਕਿੱਥੇ ਸਥਿਤ ਹੈ?
- Ποια είναι τα υαλάσσια και χερσαία σύνορα της Ελλάδας;	- ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਬਾਰਡਰ ਕਿਹੜੇ ਹਨ?
- Ποιες θάλασσες βρέχουν τη Χώρα μας;	- ਕਿਹੜਾ ਸਮੁੰਦਰ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਘੇਰਦਾ ਹੈ?
- Μπορείτε να ονομάσετε τα Επτάνησα;	- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਏਪੀਤਾਨੇਸੇ ਟਾਪੂ ਤੇ ਨਾਮ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?
- Ποιες άλλες ομάδες νησιών γνωρίζετε;	- ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਹੜਾ ਟਾਪੂ ਕੰਪਲੈਕਸ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਹੈ?
- Οι Κυκλάδες από πού πήραν την ονομασία τους;	- ਸ਼ਾਕਲੇਡਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਕਿੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ?
- Γνωρίζετε μερικά από τα μεγαλύτερα βουνά της Ελλάδας;	- ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਕੁਝ ਵੱਡੇ ਟਾਪੂਆਂ ਦਾ ਪਤਾ ਹੈ?
- Μπορείτε να αναφέρετε μερικά γνωστά ποτάμια της Χώρας;	- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਕੁਝ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਦਰਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?
- Αναφέρετε μερικές λίμνες φυσικές η τεχνητές.	- ਕੁਦਰਤੀ ਜਾਂ ਨਕਲੀ ਕੁਝ ਝੀਲਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ?
- Ποιες μεγάλες πόλεις της Χώρας γνωρίζετε;	- ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਿਹੜੇ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹਨ?
Πολιτισμός:	ਸਭਿਆਚਾਰ:
- Γνωρίζετε από που πήρε το όνομά της η πόλη της Ολυμπίας;	- ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਓਲੰਪਿਅਆ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਕਿੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ?
- Έχετε επισκεφτεί την Κνωσό και τη Φαιστό; Γνωρίζετε κάτι για τα μνημεία αυτά;	- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਨੇਸਸੋਸ ਅਤੇ ਫੈਸਟੋਸ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ? ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਸਮਾਰਕਾਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਵੀ ਪਤਾ ਹੈ?
- Τι γνωρίζετε για την Επίδαυρο;	- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਏਪੀਦੁਰਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
- Τι είναι τα Ελγίνεια Μάρμαρα ή γιατί ονομάστηκαν έτσι;	- ਏਲਗਿਨ ਪੱਥਰ ਕੀ ਹਨ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਾਮ ਕਿੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ?
- Έχετε επισκεφτεί τον Παρθενώνα, γνωρίζετε να μας πείτε μερικά πράγματα;	- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਪਾਰਥਨੋਨ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਤੇ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?
- Τι είναι το Μέγαρο Μουσικής;	- ਮੇਗਾਰੇ ਮੇਊਸਿਕਿਸ ਕੀ ਹੈ?
- Τι ξέρετε για την Ακρόπολη;	- ਤੁਸੀਂ ਅਕ੍ਰੋਪੋਲਿਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
- Μπορείτε να αναφέρετε σημαντικούς ποιητές της Ελλάδας και Έλληνες λογοτέχνες;	- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਵੀ ਅਤੇ ਲੇਖਕ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?
- Έχετε πάει σε κάποιο μουσείο; Γνωρίζετε μερικά;	- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੀ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਵਿੱਚ ਗਏ ਹੋ? ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?

- Γνωρίζετε Έλληνες ζωγράφους; Έχετε ποτέ επισκεφτεί την Εθνική πινακοθήκη; Τι εκτίθεται εκεί;	- <i>ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਨੀ ਚਿੱਤਰਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ? ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਨੈਸ਼ਨਲ ਗੈਲਰੀ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ? ਇੱਥੇ ਕੋਹੜੀਆਂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ?</i>
- Τι γνωρίζετε για την προσωπικότητα του Χατζιδάκη ή του Θεωδωράκη;	- <i>ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਜਾਂ ਲਿਖਾਰੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?</i>
- Γνωρίζετε άλλους μουσικούς ή συνθέτες;	- <i>ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਜਾਂ ਲਿਖਾਰੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?</i>
Πολιτική:	ਰਾਜਨੀਤੀ:
- Ποιος είναι ο πρόεδρος της Δημοκρατίας;	- <i>ਯੂਨਾਨੀ ਰੀਪਬਲਿਕ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਕੌਣ ਹਨ?</i>
- Ποιος είναι ο πρωθυπουργός της Ελλάδας ή ο Υπουργός Οικονομικών;	- <i>ਯੂਨਾਨੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਾਂ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?</i>
- Πόσοι είναι οι βουλευτές;	- <i>ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੇ ਸਦਸ ਹਨ?</i>
- Ποιά είναι τα ανώτατα δικαστήρια ή τι ξέρετε για τον Άρειο Πάγο;	- <i>ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਕੋਹੜੇ ਹਨ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਰੇਇਓਸ ਪਾਗੋਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?</i>
- Ξέρετε τι είναι το σύνταγμα;	- <i>ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਸੰਵਿਧਾਨ ਕੀ ਹੈ?</i>
- Πότε μπήκε η Ελλάδα στην Ευρωπαϊκή Ένωση;	- <i>ਯੂਨਾਨ ਨੂੰ ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿੱਚ ਕਦੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਸੀ?</i>
- Τι είναι το Συμβούλιο της Ευρώπης;	- <i>ਯੂਰਪੀ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਕੀ ਹੈ?</i>
- Τι είναι ο ΟΗΕ;	- <i>ਤੁਸੀਂ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?</i>
Τοπική Ζωή:	ਸਥਾਨਕ ਜ਼ਿੰਦਗੀ:
- Ποιές εφημερίδες εκδίδονται στο νομό σας;	- <i>ਤੁਹਾਡੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਿਹੜਾ ਅਖਬਾਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?</i>
- Αναφέρετε τις μεγαλύτερες πλατείες του νομού σας.	- <i>ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਵੱਡੇ ਵਰਗ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰੋ.</i>
- Ποιός είναι Δήμαρχος στον τόπο διαμονής σας;	- <i>ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੇ ਕਸਬੇ ਵਿੱਚ ਮੇਅਰ ਕੌਣ ਹੈ?</i>
- Αναφέρετε μερικές από τις παραλίες του νομού σας (αν υπάρχουν π.χ. αν κάποιος μένει στη Λευκάδα, στην Μήλο)	- <i>ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਕੁਝ ਤੱਟਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰੋ (ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਜੇ ਕੋਈ ਲੇਫਕਾਦਾ, ਮੀਲੇਸ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ)</i>
Επικαιρότητα:	ਮੌਜੂਦਾ ਮਾਮਲੇ:
- Τι σημαίνουν τα αρχικά ΔΝΤ;	- <i>ਆਈ ਏਮ ਏਫ਼ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?</i>
- Τι είναι το μνημόνιο;	- <i>ਮੈਮੋਰੈਂਡਮ (ਮਨਿਮੋਨਿਓ) ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?</i>
- Τι γνωρίζετε για την Τρόϊκα;	- <i>ਤੁਸੀਂ ਤ੍ਰੋਇਕਾ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?</i>
Σημειώνουμε ότι ανάλογα με την κρίση της Επιτροπής και την βαθμολόγησή σε όλα τα επίπεδα που από το Νόμο εξετάζονται από την Επιτροπή, διαμορφώνεται θετική ή αρνητική εισήγηση της Επιτροπής η οποία κοινοποιείται με	ਬਹੁਤੇ ਜਵਾਬ, "ਯੂਨਾਨ, ਦੂਜਾ ਘਰ" ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰੱਖਨ ਵਾਲੇ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਜਾਏ ਕੀ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਤੇ ਅਤੇ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਗਰੇਡਿੰਗ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਜਾਂ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਫੈਸਲਾ ਕਮੇਟੀ

έγγραφο της υπηρεσίας. Εάν υπάρχει αρνητική εισήγηση της Επιτροπής υπάρχει το δικαίωμα υποβολής στο Συμβούλιο Ιθαγένειας του Υπουργείου Εσωτερικών της ένστασης και των αντιρρήσεων, σε προθεσμία 15 ημερών από την κοινοποίηση της εισήγησης. Ανάλογα με την κρίση του Συμβουλίου Ιθαγένειας είτε γίνεται δεκτή η ένσταση και οι αντιρρήσεις είτε απορρίπτονται.	ਦੁਆਰਾ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਸਨੇਹਾ ਸੇਵਾ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੁਆਰਾ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਦੇ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਨੂੰ ਫੈਸਲੇ ਦੇ 14 ਦਿਨ ਦੇ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ, ਇੱਕ ਇਤਰਾਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
A'. Ακολουθεί Απόφαση του Υπουργού Εσωτερικών με την οποία γίνεται δεκτή η αίτησή για απόκτηση ελληνικής ιθαγένειας και ακολουθεί η κοινοποίηση της ανακοίνωσης πολιτογράφησης και στην υπηρεσία προκειμένου να κληθεί σε ορκωμοσία όπως περιγράφεται παρακάτω στο βήμα 6.	ਓ. ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਇੱਕ ਫੈਸਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੇ ਐਕਵਾਇਰ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਬਾਰੇ ਇਤਲਾਹ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਉਮੀਦਵਾਰ ਨੂੰ ਸਹੁੰ ਲੈਣ ਲਈ ਸੱਦਿਆ ਜਾ ਸਕੇ, ਜਿਸ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕਦਮ ੬ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ.
B. Απορρίπτεται με απόφαση του Υπουργού Εσωτερικών η αίτηση και μπορεί να υποβληθεί νέα αίτηση με μειωμένο παράβολο διακοσίων ευρώ (200) ύστερα από ένα χρόνο μετά την ημερομηνία έκδοσης της απορριπτικής απόφασης του Υπουργού Εσωτερικών.	ਅ)ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੁਆਰਾ ਅਰਜ਼ੀ ਰੱਦ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਤੇ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਤਰੀਕ ਤੋਂ ਇੱਕ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਦੇ ਸੈ (੨੦੦) ਯੂਰੋ ਦੀ ਇੱਕ ਘਟਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ΒΗΜΑ 5. Έκδοση απόφασης κτήσης ελληνικής ιθαγένειας	ਕਦਮ ੫: ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੇ ਅਨੁਦਾਨ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ
Μετά τη θετική κρίση της Επιτροπής που κοινοποιείται ο φάκελός με την κρίση της Επιτροπής διαβιβάζεται στο Υπουργείο Εσωτερικών για να ακολουθήσει η έκδοση της απόφασης του Υπουργού Εσωτερικών. Ύστερα από την δημοσίευση περίληψης της απόφασης απόκτησης της ελληνικής ιθαγένειας στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης και της ανακοίνωσης για αυτή που ακολουθεί στην υπηρεσία, ακολουθεί το επόμενο βήμα που είναι η ορκωμοσία.	ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਜਾਇਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੂੰ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਸਨੇਹਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਗ੍ਰਹਿ ਦਾ ਮੰਤਰੀ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੇ। ਸਰਕਾਰ ਗਜ਼ਟ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨੀ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਇੱਕ ਸੰਖੇਪ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣ ਦੇ ਬਾਅਦ, ਅਗਲਾ ਕਦਮ ਸਹੁੰ ਹੈ।

ΒΗΜΑ 6. Ορκωμοσία έλληνα πολίτη Η διαδικασία πολιτογράφησης ολοκληρώνεται με την ορκωμοσία σας ως Έλληνα Πολίτη για την οποία η υπηρεσία στέλνει επιστολή με την οποία ορίζεται η ημερομηνία και ώρα ορκωμοσίας. Με την επιστολή αυτή αποστέλλεται και μία υπεύθυνη δήλωση στην οποία δηλώνονται τα στοιχεία των ανήλικων παιδιών.	ΚΕΔΜ 6. ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਸਹੁੰ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦਾ ਕਾਰਜ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਸਹੁੰ ਨਾਲ ਮੁਕੰਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਲਈ ਸੇਵਾ ਖਾਸ ਤੈਅ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਟਾਈਮ ਦਾ ਪੱਤਰ ਭੇਜਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪੱਤਰ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ ਵੀ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਨਾਬਾਲਗ ਬੱਚੇ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਦੱਸੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ΒΗΜΑ 7. Εντολή δημοτολόγησης ή/και Εγγραφή στα Μητρώα Αρρένων του Δήμου Αθηναίων* Αποτελεί το τελευταίο στάδιο στο οποίο εμπλέκεται η υπηρεσία μετά την ορκωμοσία, για τους αλλογενείς και αφορά την εντολή που δίνεται για τις γυναίκες για την εγγραφή τους στο δημοτολόγιο του Δήμου Αθηναίων ενώ για τους άνδρες πρέπει να προηγηθεί η έκδοση απόφασης εγγραφής στα μητρώα αρρένων του Δήμου Αθηναίων και ακολούθως να γίνει η εγγραφή τους στο Δημοτολόγιο του Δήμου.	ΚΕΔΜ 7. ਏਥੋਂਸ* ਦੀ ਪਾਲਿਕਾ ਵਿੱਚ ਪੁਰਖ ਰਜਿਸਟਰ ਵਿੱਚ ਸਿਵਲ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂ / ਅਤੇ ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਫ਼ਤਵਾ ਇਹ, ਸਹੁੰ ਲੈਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਸੇਵਾ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਦੀ ਅਖੀਰਲੀ ਅਵਸਥਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਏਥੋਂਸ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਚਿੱਠੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਮਹਿਲਾ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਫ਼ਤਵੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਜਦਕਿ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਲਈ, ਏਥੋਂਸ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਪੁਰਖ ਰਜਿਸਟਰ ਵਿੱਚ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪਹਿਲੇ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਹ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਚਿੱਠੇ ਵਿੱਚ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
*Σημειώνουμε ότι την ελληνική ιθαγένεια αποκτούν και τα παιδιά των πολιτογραφούμενων εάν κατά την ημερομηνία ορκωμοσίας των γονέων είναι ανύπαντρα και ανήλικα – έως 18 ετών. Για την διαδικασία αυτή θα πρέπει οι ενδιαφερόμενοι/ες να απευθύνονται στο Δήμο Αθηναίων. Σε περίπτωση που τα κατά την υποβολή της αίτησης τα ανήλικα παιδιά έχουν ενηλικιωθεί κατά την ημερομηνία ορκωμοσίας πρέπει αυτά να υποβάλλουν νέο αίτημα.	* ਇਹ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੁਭਾਵਿਕ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਬੱਚੇ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇ ਉਹ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਦੀ 'ਸਹੁੰ ਦੇ ਵੇਲੇ' ਨਾਬਾਲਗ, (1੮ ਅਧੀਨ) ਅਤੇ ਕੁਆਰੇ ਹੋਣ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਹੈ ਤਾਂ ਏਥੋਂਸ ਦੀ ਪਾਲਿਕਾ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਜੇ ਬੱਚੇ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਦੀ ਸਹੁੰ ਦੇ ਵੇਲੇ ਬਾਲਗ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਬੇਨਤੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

Πίνακας με βασικά δικαιώματα πολιτών μεταναστευτικής καταγωγής στον ελλαδικό χώρο.

ΜΠΟΡΩ;	Ελληνική ταυτότητα	Άδεια διαμονής εξαρτημένης εργασίας (2 χρόνια + ανανέωση για 3 χρόνια)	Άδεια διαμονής δεκαετούς διάρκειας	Άδεια επί μακρόν διαμένοντος 5ετούς διάρκειας (ευρωπαϊκή)	Άδεια διαμονής μέλους οικογένειας Έλληνα ή πολίτη ΕΕ	Άδεια δεύτερης γενιάς	Χωρίς άδεια διαμονής	Ανιθαγενής (παιδί γεννημένο στην Ελλάδα, δε του αναγνωρίζεται καμία ιθαγένεια)
Να γραφτώ στο πανεπιστήμιο;	✓	x	✓	✓	✓	✓	x	x
Να ταξιδέψω στο εξωτερικό;	✓	✓	✓	✓	✓	✓	x	x
Να σπουδάσω σε χώρα της ζώνης Σένγκεν	✓	x	x	✓	✓ (υπό προϋποθέσεις)**	✓	x	x
Να δουλέψω στην ΕΕ;	✓	x	x	✓ (υπό προϋποθέσεις)*	✓ (υπό προϋποθέσεις)**	x	x	x
Να έχω πλήρη πρόσβαση στην αγορά εργασίας;	✓	x	x	x	x	x	x	x
Να ασφαλιστώ;	✓	✓	✓	✓	✓	✓	x	x
Να δουλέψω στο Δημόσιο;	✓	x	x	x	x	x	x	x
Να έχω πολιτικά δικαιώματα;	✓	x	x	x	x	x	x	x
Να απελαθώ;	x	x	x	x	x	x	✓	x

* μόνο στη ζώνη Σένγκεν & μόνο εάν καταφέρω να βγάλω άδεια εργασίας στη χώρα που θέλω να εργαστώ.
 ** μόνο εάν βρίσκομαι στην ίδια χώρα με το πρόσωπο μέσω του οποίου δικαιούμαι την άδεια.

ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਪਿਛੋਕੜ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸਾਰਣੀ

ਕੀ ਮੈਂ	ਯੂਨਾਨੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਰਡ	ਨਿਰਭਰ ਕੰਮ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ (੨ ਸਾਲ ਲਈ + ੩ ਸਾਲ ਦਾ ਨਵਿਆਉਣ)	ਦਸ ਸਾਲ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ	ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ - ਪੰਜ ਸਾਲ ਦੀ ਮਿਆਦ (ਯੂਰਪੀ)	ਇਕ ਯੂਨਾਨੀ ਜ ਯੂਰਪੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਜੀਅ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪਰਮਿਟ	ਦੂਜੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਲਈ ਮਨਜ਼ੂਰੀ	ਕੋਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਹੀਂ	ਰਾਜ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਬੱਚਾ, ਕੋਈ ਵੀ ਕੌਮੀਅਤ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ)
ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ?	✓	X	✓	✓	✓	✓	x	x
ਵਿਦੇਸ਼ ਯਾਤਰਾ?	✓	✓	✓	✓	✓	✓	x	x
ਇੱਕ ਸੈਨਗਨ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਈ	✓	X	x	✓	✓ (ਸ਼ਰਤਾਂ ਲਾਗੂ)**	✓	x	x
ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿੱਚ ਕੰਮ?	✓	X	X	✓ (ਸ਼ਰਤਾਂ ਲਾਗੂ)*	✓ (ਸ਼ਰਤਾਂ ਲਾਗੂ)**	X	x	x
ਲੇਬਰ ਮਾਰਕੀਟ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਪਹੁੰਚ ਹੈ?	✓	X	x	x	X	X	x	x
ਬੀਮੇ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ?	✓	✓	✓	✓	✓	✓	x	x
ਜਨਤਕ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ?	✓	X	x	x	X	X	x	x
ਸਿਆਸੀ ਅਧਿਕਾਰ?	✓	X	x	x	X	X	x	x
ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਨਿਰਵਾਸਿਤ	X	X	x	x	X	X	✓	x

* ਸਿਰਫ ਸੈਨਗਨ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਉਥੇ ਇਕ ਕੰਮ ਲਈ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਪਰਬੰਧ ਹੋ ਜਾਵੇ।

** ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਉਸੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹਾਂ ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਮੈਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਮਿਲੀ ਹੈ।

ΒΑΣΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΛΙΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ (σύμφωνα με άρθρα 21 κ 22 του ν.4251/2014)	ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਹੱਕ ਅਤੇ ਫਰਜ਼ (ਕਾਨੂੰਨ 4251/2014 ਦੇ ਲੇਖ 21 ਅਤੇ 22 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ)
-Ερώτημα: Μπορώ να ταξιδεύω σε όλη την Ελλάδα;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਂ ਪੂਰੇ ਯੂਨਾਨ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Ναι! Αν είστε πολίτες τρίτων χωρών που μένετε στη χώρα με τα απαραίτητα χαρτιά, έχετε ελευθερία κίνησης και εγκατάστασης σε όλη τη χώρα.	ਹਾਂ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਘੁਮ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਉਥੇ ਵਸ ਸਕਦੇ ਹੋ।
-Ερώτημα: Έχω δικαίωμα ασφάλισης;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਬੀਮਾ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ?
Ναι! Αν είστε πολίτες τρίτων χωρών που μένετε στη χώρα με τα απαραίτητα χαρτιά, μπορείτε να ασφαλιστείτε στους οικείους (ανάλογα με την εργασιακή σας κατάσταση) ασφαλιστικούς οργανισμούς. Έχετε τα ίδια ασφαλιστικά δικαιώματα με τους/τις κατόχους της ελληνικής ιθαγένειας.	ਹਾਂ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਸਬੰਧਤ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ (ਆਪਣੇ ਪੇਸ਼ੇ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ) ਵਿੱਚ ਬੀਮਾ ਕਰਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ ਉਹੀ ਬੀਮਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ ਜੋ ਇੱਕ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨੂੰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
-Ερώτημα: Πρέπει να πληρώσω για να έχω νοσοκομειακή και ιατροφαρμακευτική περίθαλψη;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪਾਏਗਾ?
Όχι! Αν είστε πολίτες τρίτων χωρών που μένετε στη χώρα με τα απαραίτητα χαρτιά, έχετε το δικαίωμα δωρεάν νοσοκομειακής και ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης στις δημόσιες δομές του Εθνικού Συστήματος Υγείας (Ε.Σ.Υ.), όπως οι κάτοχοι της ελληνικής ιθαγένειας.	ਨਹੀਂ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਹੈਲਥ ਸਿਸਟਮ (ਏਸੀ) ਦੇ ਪਬਲਿਕ ਬਣਤਰ ਵਿੱਚ ਹਸਪਤਾਲ, ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਫਾਰਮਾਸਿਊਟੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਕਰਾਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ।
Θα βρείτε περισσότερες πληροφορίες στο κεφάλαιο για την υγεία.	ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਹਤ ਤੇ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੱਭ ਜਾਵੇਗੀ।
-Ερώτημα: Αν μπω σε κάποιο ίδρυμα θα μπορώ να ενημερώνομαι σε γλώσσα που κατανοώ;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਜੇ ਮੈਂ ਇੱਕ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਉੱਥੇ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜੇ ਮੈਂ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Ναι! Αν μπείτε σε κάποιο ίδρυμα, έχετε το δικαίωμα αμέσως μετά την εισαγωγή σας, να ενημερωθείτε για τους κανόνες διαβίωσης σας σε αυτό, καθώς και για τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις σας. Η επικοινωνία σας θα πρέπει να διευκολύνεται με διπλωματικούς ή προξενικούς υπαλλήλους του	ਹਾਂ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੀ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੇ ਹੀ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ ਅਤੇ ਫਰਜ਼ਾਂ ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਤੁਹਾਡਾ ਸੰਚਾਰ ਉਸ ਰਾਜ ਦੇ ਕੂਟਨੀਤਕ ਜਾਂ ਕੌਂਸਲਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੁਆਰਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਤੁਸੀਂ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ ਜਾਂ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਉਪਜੇ ਹੋ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਤੁਹਾਡੀ ਅਟਾਰਨੀ।

κράτους, του οποίου έχετε την ιθαγένεια ή από το οποίο προέρχετε, καθώς και με τους πληρεξούσιους δικηγόρους σας.	
-Ερώτημα: Είναι υποχρεωτική η φοίτηση μου στο σχολείο αν είμαι κάτω των 18 ετών;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਜੇ ਮੈਂ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਹਾਂ ਤੇ ਕੀ ਮੇਰਾ ਸਕੂਲ ਜਾਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ?
Αν μένετε στον ελλαδικό χώρο, συμπεριλαμβάνεστε στην υποχρεωτική σχολική φοίτηση, όπως και οι κάτοχοι της ελληνικής ιθαγένειας. Τα παιδιά κάτω των 18 ετών, που φοιτούν σε όλες τις βαθμίδες της εκπαίδευσης, έχουν, χωρίς περιορισμούς, πρόσβαση στις δραστηριότητες της σχολικής ή εκπαιδευτικής κοινότητας. Το δικαίωμα στην εκπαίδευση, του αλλοδαπού παιδιού που είναι κάτω των 18 ετών είναι αδιαπραγμάτευτο.	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਕੌਮੀਅਤ ਦੇ ਧਾਰਕ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ[18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੇ ਬੱਚੇ, ਜੋ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਹਰ ਪੱਧਰ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਵਿਦਿਅਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ[18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੇ ਘੱਟ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦਾ ਹੱਕ ਹਾਸਲ ਨਹੀਂ ਹੈ]
(Κατοχυρώνεται από τη Διεθνή Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού(άρθρο 28) και από την ελληνική νομοθεσία στο Σύνταγμα της Ελλάδας (άρθρα 16 κ 21) και σε διάφορες εγκυκλίους, όπως 73025/Γ2/2010 , περισσότερες πληροφορίες στο κεφάλαιο για την εκπαίδευση).	(ਬਾਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਤੇ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ (ਧਾਰਾ 2੮) ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨ (ਲੇਖ 1੬ ਅਤੇ ੨1) ਅਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਰਕੂਲਰ ਵਿੱਚ, ਜਿਵੇਂ ਕੀ ੭੩੦੨੫/ਸੀ2 /੨੦1੦ ਦੁਆਰਾ ਗਰੰਟੀਸ਼ੁਦਾ ਹੈ, ਸਿੱਖਿਆ 'ਤੇ ਅਧਿਆਇ ਵਿਚ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ).
-Ερώτημα: Τι χρειάζεται για την εγγραφή ενός παιδιού κάτω των 18 ετών (πολίτη τρίτη χώρας) στα ελληνικά σχολεία, όλων των βαθμίδων;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸਾਰੇ ਪੱਧਰ ਦੇ, ਇੱਕ ਯੂਨਾਨੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੇ ਇੱਕ ਬੱਚੇ (ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਕੌਮੀ) ਨੂੰ ਦਾਖਲ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਕੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?
Για την εγγραφή παιδιών κάτω των 18 χρονών στα ελληνικά σχολεία, όλων των βαθμίδων, απαιτούνται τα αντίστοιχα δικαιολογητικά που προβλέπονται για τους/τις κατόχους ελληνικής ιθαγένειας.	ਸਾਰੇ ਪੱਧਰ ਤੇ, ਯੂਨਾਨੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਦਾਖਲਾ ਕਰਾਉਣ ਲਈ, ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਧਾਰਕ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਨੁਸਾਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
Εξάιρεση! Με ελλιπή δικαιολογητικά μπορούν να εγγραφούν στα δημόσια σχολεία και παιδιά (πολίτες τρίτων χωρών) εφόσον: α) Προστατεύονται από το ελληνικό κράτος ως δικαιούχοι διεθνούς προστασίας και όσων τελούν υπό την προστασία της Ύπατης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών, β) Προέρχονται από περιοχές, στις οποίες επικρατεί έκρυθμη κατάσταση, γ) Έχουν υποβάλει αίτηση	ਅਪਵਾਦ! ਬੱਚਿਆਂ (ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ) ਦਾ ਘੱਟ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ: ਓ) ਉਹ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨੀ ਸਟੇਟ ਦੁਆਰਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ, ਅਤੇ ਜਿਹੜੇ, ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਨ, ਅ) ਉਹ ਜਿਸ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਹਨ ਉੱਥੇ ਸਥਿਤੀ ਅਸਥਿਰ ਹੈ, ਏ) ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਸ) ਉਹ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਤੀਜੇ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਹਨ, ਭਲੇ ਹੀ

διεθνούς προστασίας, δ) Είναι πολίτες τρίτων χωρών που διαμένουν στην Ελλάδα, ακόμη και αν δεν έχει ρυθμισθεί η νόμιμη διαμονή τους σε αυτήν. (περισσότερες πληροφορίες στο κεφάλαιο για την εκπαίδευση).	ਉਹਨਾ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ (ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ).
- Ερώτημα: Έχω πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση/Πανεπιστήμιο;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਂ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ/ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Ναι! Αν έχετε αποφοιτήσει από τη δευτεροβάθμια εκπαίδευση στην Ελλάδα και είστε πολίτης τρίτης χώρας, έχετε πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, με τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις, όπως και οι κάτοχοι της ελληνικής ιθαγένειας. (Με την επιφύλαξη ειδικότερων διατάξεων της υπάρχουσας νομοθεσίας)	ਹਾਂ ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤੱਕ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਕੌਮੀ ਹੋ ਤਾਂ ਜੋ ਯੂਨਾਨੀ ਕੌਮੀਅਤ ਦੇ ਧਾਰਕ ਹੋਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਤੇ ਹਾਲਾਤ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾ ਦੇ ਤਹਿਤ ਤੁਸੀਂ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। (ਮੌਜੂਦਾ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇ)
- Ερώτημα: Τι υποχρέωση έχω προς τις αρμόδιες υπηρεσίες των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων της χώρας ή στην Διεύθυνση Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Εσωτερικών;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਦੇਸ਼ ਦੀ ਡੀਸੈਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਜਾਂ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਨੀਤੀ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਦੀ ਸਮਰੱਥ ਸੇਵਾ ਵੱਲ ਮੇਰੇ ਕੀ ਫਰਜ਼ ਹਨ?
Κατά τη διάρκεια της διαμονής σας στην Ελλάδα, πρέπει να δηλώσετε στις αρμόδιες υπηρεσίες των Αποκεντρωμένων Διοικήσεων της χώρας ή στην Διεύθυνση Μεταναστευτικής Πολιτικής του Υπουργείου Εσωτερικών:	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਸ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਦੇਸ਼ ਦੀ ਡੀਸੈਨਟ੍ਰਲਾਈਸਡ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥ ਅਥਾਰਟੀ ਜਾਂ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਨੀਤੀ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:
α) Κάθε αλλαγή της διεύθυνσης της κατοικίας σας,	ੳ) ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਪਤੇ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ,
β) Κάθε αλλαγή της προσωπικής σας κατάστασης, ειδικά την αλλαγή ιθαγένειας, την πραγματοποίηση, λύση ή ακύρωση γάμου ή τη γέννηση παιδιού	ਅ) ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ, ਵਿਆਹ ਜਾਂ ਜਨਮ ਦਾ ਬੋਧ, ਭੰਗ ਜਾਂ ਰੱਦ ਹੋਣਾ]
γ) Την απώλεια ή την ανανέωση ή αλλαγή των στοιχείων του διαβατηρίου σας ή άλλου ταξιδιωτικού εγγράφου	ੲ) ਆਪਣੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਅਤੇ ਹੋਰ ਯਾਤਰਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਨਵਿਆਉਣ ਜਾਂ ਤੱਤ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਹੋਣਾ]
δ) Την απώλεια της άδειας ή του δελτίου διαμονής ή μόνιμης διαμονής.	ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਣਾ]
-Ερώτημα: Πότε πρέπει να φύγω από τη χώρα;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਕੱਢ ਛੱਡ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?
Δυστυχώς αν έχετε άδεια διαμονής, θα πρέπει να αναχωρήσετε, χωρίς άλλη ειδοποίηση, μέχρι την	ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਹੈ, ਤੇ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਬਿਨਾਂ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਆਪਣੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਮਿਆਦ

τελευταία ημέρα της λήξης της ισχύος της άδειας σας. Εκτός! Αν πριν από τη λήξη της έχετε υποβάλει αίτηση για την ανανέωση της και σας έχει χορηγηθεί η βεβαίωση της παραγράφου 7 του άρθρου 8 και της παραγράφου 5 του άρθρου 9 του Μεταναστευτικού Κώδικα ν.4251/2014.	ਪੁੱਗਣ ਤੋਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇਸ਼ ਛੱਡ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ[ਜੇ ਕਰ, ਮਿਆਦ ਪੁੱਗਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੇ ਨਵਿਆਉਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਧਾਰਾ ੮ ਪੈਰਾ ੧ ਅਤੇ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਕੋਡ ਏਲ.੪੨੫੧/੨੦੧੪ ਦੀ ਧਾਰਾ ੯ ਦੇ ਪੈਰਾ ੫ ਦੇ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ]
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να βρείτε μια λίστα με οργανώσεις που προσφέρουν νομική βοήθεια στο τελευταίο κεφάλαιο.	ਸੂਚਨਾ: ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਗਠਨਾ ਦੀ ਇੱਕ ਸੂਚੀ ਲੱਭ ਜਾਏਗੀ।

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	ਸਿੱਖਿਆ
Ερώτημα: Έχω παιδιά, πρέπει να τα στείλω σχολείο;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਹਨ ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?
Ναι!	ਹਾਂ!
Η φοίτηση των παιδιών στο σχολείο είναι υποχρεωτική για τις πρώτες 10 τάξεις του σχολείου, αν το παιδί είναι σε κατάλληλη ηλικία. Υποχρεωτικά είναι 1 χρόνος στο νηπιαγωγείο, 6 χρόνια στο δημοτικό και 3 χρόνια στο γυμνάσιο, ενώ τα 3 χρόνια του Λυκείου είναι προαιρετικά. Ακολουθεί αναλυτικά η δομή του εκπαιδευτικού συστήματος στη χώρα.	ਸਕੂਲ ਹਾਜ਼ਰੀ, ਸਕੂਲ ਦੇ ਪਹਿਲੇ 10 ਸਾਲ ਦੇ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਬੱਚਾ ਉਚਿਤ ਉਮਰ ਦਾ ਹੋਵੇ। ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਾਲ, ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਵਿੱਚ ਛੇ ਸਾਲ (ਦਿਮੋਤਿਕੋ) ਅਤੇ ਲੇਅਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਸਾਲ (ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ) ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਅਪਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ (ਲ੍ਹ੍ਸੇਅਮ) ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਅਖ਼ਤਿਆਰੀ ਹੈ। ਵਿਸਥਾਰ ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਿੱਖਿਆ ਸਿਸਟਮ ਦੀ ਬਣਤਰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ।
1. Προσχολική αγωγή (εκπαίδευση και μέριμνα) :	1. ਪ੍ਰੀਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ (ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਦੇਖਭਾਲ):
α) Παιδικοί και βρεφονηπιακοί σταθμοί	ੳ) ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਨਰਸਰੀ ਸਕੂਲ।
Τα παιδιά κάτω από 4 ετών μπορούν να πηγαίνουν σε παιδικούς ή βρεφονηπιακούς σταθμούς που λειτουργούν σε κάθε δήμο της χώρας. Οι σταθμοί λειτουργούν από τις 7:00 έως τις 16:00 και σε αυτούς προσφέρονται για τα παιδιά πρωινό και μεσημεριανό. Το δικαίωμα να πάει ένα παιδί στο δημοτικό παιδικό σταθμό εξαρτάται από τα εισοδηματικά κριτήρια των γονιών (ή των κηδεμόνων) του. Η εποπτεία των Παιδικών και Βρεφονηπιακών Σταθμών ανήκει στην Τοπική Αυτοδιοίκηση α' βαθμού, δηλαδή στους Δήμους ³ .	ੲ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੇ ਬੱਚੇ, ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਜਾਂ ਨਰਸਰੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਰ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਸਵੇਰ ੭ ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ੪ ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ਤਾ ਅਤੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦਾ ਖਾਣਾ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਬੱਚੇ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ (ਜਾਂ ਸਰਪ੍ਰਸਤ) ਦੀ ਆਮਦਨ ਮਾਪਦੰਡ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਇੱਕ ਨਗਰ ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰ ਜਾਣ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ। ਚਾਇਲਡ ਕੇਅਰ ਅਤੇ ਨਰਸਰੀ ਸਕੂਲ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ, ੧ ਡਿਗਰੀ ਸਥਾਨਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ, ਅਰਥਾਤ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ^੩ ਦੀ ਹੈ।

³ Για μια λεπτομερή λίστα με τους Παιδικούς σταθμούς του Δήμου Αθηναίων: https://www.cityofathens.gr/sites/default/files/20150302_DVA_Paidikoi_Stathmoi_Ana_Koinotita.pdf
 ੩ ਏਥੈਂਸ ਦੀ ਪਾਲਿਕਾ ਵਿੱਚ ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਵੇਰਵੇ ਸੂਚੀ ਲਈ:

Για το Δήμο Θεσσαλονίκης: <http://www.thessaloniki.gr/portal/page/portal/DioikitikesYpiresies/GenDnsiDioikOikonYpiresion/DnsiPaidikonStathmon/KatalogPaidikStathmwon/dimotikoi-paidikoi-stathmoi>

Πληροφορίες και αντίστοιχες λίστες για την υπόλοιπη Ελλάδα θα βρείτε στα γραφεία του δήμου όπου διαμένετε. ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਉੱਥੇ ਦੀ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਾਕੀ ਦੇ ਯੂਨਾਨ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਬੰਧਤ ਸੂਚੀ ਲੱਭ ਸਕਦੀ ਹੈ।

β) Η προσχολική εκπαίδευση στην Ελλάδα ξεκινά στην ηλικία των 4 ετών, όπου δίνεται η δυνατότητα εγγραφής στα Νηπιαγωγεία. Η παρακολούθηση είναι υποχρεωτική για τα παιδιά που έχουν συμπληρώσει το 5ο έτος της ηλικίας τους.	ਅ) ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੀ-ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ ੪ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਵਿੱਚ ਭਰਤੀ ਹੋਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪੰਜ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।
- Ερώτημα : Μπορούν όλοι/ες να στείλουν τα παιδιά τους στον παιδικό σταθμό;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਹਰ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਸਕੂਲ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਹੈ?
Η ελεύθερη πρόσβαση των παιδιών σε οποιαδήποτε βαθμίδα της εκπαίδευσης ανάλογα με την ηλικία τους είναι υποχρέωση της ελληνικής πολιτείας. Ωστόσο οι διαθέσιμες θέσεις, ιδίως σε παιδικούς σταθμούς μεγάλων πόλεων είναι περιορισμένες. Έτσι έχουν επιβληθεί ορισμένα κριτήρια για την εισαγωγή παιδιών ανάλογα με :	ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਯੂਨਾਨੀ ਰਾਜ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਮੁਫਤ ਸਿੱਖਿਆ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ, ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇ ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਉਪਲੱਬਧ ਸਥਾਨ ਸੀਮਤ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਕੁਝ ਖਾਸ ਮਾਪਦੰਡ ਬੱਚੇ ਦੇ ਦਾਖਲੇ ਤੇ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ:
- Το εισόδημα της οικογένειας	- - ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨ।
- Το αν η οικογένεια είναι πολύτεκνη (έχει 3 παιδιά και πάνω)	- ਕੀ ਪਰਿਵਾਰ (ਤਿੰਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ) ਵੱਡਾ ਹੈ।
- Πρόκειται για παιδιά από μονογονεϊκή οικογένεια	- - ਕੀ ਬੱਚਾ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ (ਕੱਲੀ ਮਾਂ ਜਾਂ ਕੱਲਾ ਪਿਓ ਦੇ ਨਾਲ) ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ ਹੈ।
- Άλλα κριτήρια που διαφέρουν από δήμο σε δήμο.	- ਹੋਰ ਮਾਪਦੰਡ ਜੋ ਹਰ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਵਿੱਚ ਵੱਖਰੇ ਹਨ।
Σημείωση: Το φαινόμενο αποκλεισμού παιδιών μεταναστευτικής καταγωγής από τους βρεφονηπιακούς σταθμούς των Δήμων της χώρας συνιστά διακριτική μεταχείριση και μπορείτε να το καταγγείλετε στις αρμόδιες υπηρεσίες. Θα βρείτε αναλυτικό κατάλογο με τις υπηρεσίες νομικής συμβουλευτικής στο τέλος του οδηγού που κρατάτε στα χέρια σας.	ਯਾਦ ਰੱਖੋ: ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਗਰ ਵਿੱਚ ਨਰਸਰੀ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਪਰਵਾਸੀ ਮੂਲ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਬੇਦਖਲੀ ਪੱਖਪਾਤੀ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮਰੱਥ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਫੜੀ ਹੋਈ ਗਾਈਡ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵੇਰਵੇ ਸੂਚੀ ਲੱਭ ਜਾਵੇਗੀ।
2. Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	੨. ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਿੱਖਿਆ
Το στάδιο που ακολουθεί την προσχολική εκπαίδευση είναι τα 6 χρόνια υποχρεωτικής παρακολούθησης του Δημοτικού Σχολείου , το οποίο ανήκει στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση.	ਅਗਲੇ ਪੜਾਅ ਪ੍ਰੀਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ, ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ - ਦਿਮੋਤਿਕੋ, ਜੋ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਉਸ ਵਿੱਚ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਛੇ ਸਾਲ ਦੀ ਹੈ।

3. Δευτεροβάθμια εκπαίδευση	3. ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਿੱਖਿਆ
α) Γυμνάσιο: Η τριετής παρακολούθηση του Γυμνασίου αποτελεί την τελευταία περίοδο υποχρεωτικής εκπαίδευσης και είναι προαπαιτούμενο για την εγγραφή και φοίτηση στα Γενικά και Επαγγελματικά λύκεια. Εσπερινά Γυμνάσια λειτουργούν παράλληλα με τα ημερήσια, στα οποία η παρακολούθηση αρχίζει από την ηλικία των 14.	ੳ) ਲੇਅਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ - ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ: ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ, ਜੋ ਕਿ ਲਾਜ਼ਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਅੰਤਲਾ ਪੀਰੀਅਡ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਤੇ ਜਨਰਲ ਅਤੇ ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਲਯਸੇਅਮਸ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ ਵਿੱਚ ਦੋਵੇਂ ਨਾਲ ਹੀ ਚਲਦਿਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ 14 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
β) Λύκειο: Το δεύτερο επίπεδο της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης δεν είναι υποχρεωτικό, διαρκεί επίσης τρία έτη και περιλαμβάνει δύο κλάδους:	ਅ) ਅੱਪਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ - ਲਯਸੇਅਮਸ: ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਦੂਜਾ ਪੱਧਰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੋ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:
(i) τη γενική εκπαίδευση (Γενικό Λύκειο) και (ii) την επαγγελματική εκπαίδευση (Επαγγελματικό Λύκειο).	(1) ਜਨਰਲ ਸਿੱਖਿਆ (ਜਨਰਲ ਲਯਸੇਅਮਸ) ਅਤੇ (2) ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਸਿੱਖਿਆ (ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਲਯਸੇਅਮਸ).
Το Επαγγελματικό Λύκειο προσφέρει δύο κύκλους σπουδών:	ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਲਯਸੇਅਮਸ ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਦੋ ਕੋਰਸ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ:
α. το δευτεροβάθμιο κύκλο σπουδών και	ੳ. ਅਧਿਐਨ ਦਾ ਸੈਕੰਡਰੀ ਕੋਰਸ ਅਤੇ
β. τον μετα-δευτεροβάθμιο (προαιρετικό) κύκλο σπουδών, την "τάξη μαθητείας".	ਅ. ਅਧਿਐਨ ਦਾ ਪੋਸਟ-ਸੈਕੰਡਰੀ (ਵਿਕਲਪਿਕ) ਕੋਰਸ, "ਸਾਗਿਰਦੀ ਕਲਾਸ"।
Τόσο στα Γενικά όσο και στα Επαγγελματικά Λύκεια, οι μαθητές εγγράφονται στο 15ο έτος της ηλικίας. Παράλληλα με τα ημερήσια, λειτουργούν Εσπερινά Γενικά Λύκεια και Εσπερινά Επαγγελματικά Λύκεια, ενώ το ελάχιστο όριο ηλικίας για την εγγραφή στα Εσπερινά Επαγγελματικά Λύκεια είναι τα 16 έτη.	ਵਿਦਿਆਰਥੀ 14 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਜਨਰਲ ਅਤੇ ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਲਯਸੇਅਮਸ ਦੋਨੋ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਾਮ ਦੀ ਜਨਰਲ ਲਯਸੇਅਮਸ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੀ ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਲਯਸੇਅਮਸ, ਦੋਵੇਂ ਨਾਲ ਹੀ ਚਲਦਿਆਂ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਸ਼ਾਮ ਦੀ ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਲਯਸੇਅਮਸ ਵਿੱਚ ਭਰਤੀ ਹੋਣ ਲਈ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 14 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
Ανώτατη εκπαίδευση	ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ
Η ανώτατη εκπαίδευση αποτελεί το τελευταίο επίπεδο του τυπικού εκπαιδευτικού συστήματος και περιλαμβάνει τον Πανεπιστημιακό και Τεχνολογικό τομέα. Ο Πανεπιστημιακός τομέας περιλαμβάνει τα Πανεπιστήμια, τα Πολυτεχνεία και τη Σχολή Καλών Τεχνών, ενώ στον Τεχνολογικό τομέα ανήκουν τα Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (Τ.Ε.Ι.) και η Ανώτατη Σχολή Παιδαγωγικής και Τεχνολογικής Εκπαίδευσης (ΑΣΠΑΙΤΕ).	ਉਚੇਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਰਸਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਸਿਸਟਮ ਦਾ ਅੰਤਲਾ ਪੱਧਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਸੈਕਟਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਤਕਨੀਕੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਅਤੇ ਫਾਈਨ ਆਰਟਸ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਐਂਜੂਕੇਸ਼ਨਲ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ (ਟੀ.ਈ.ਆਈ.) ਅਤੇ ਪੇਦਾਗੋਜ਼ਿਕਲ ਅਤੇ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਉਚੇਰਾ ਸਕੂਲ (ਅਸਪੇਤੇ) ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

Στα Πανεπιστήμια τα Πολυτεχνεία και τα Τ.Ε.Ι. οι εισαγωγή των φοιτητών γίνεται μέσω του συστήματος των Εισαγωγικών Εξετάσεων, ενώ οι Σχολές Καλών Τεχνών και η ΑΣΠΑΙΤΕ έχουν δικό τους σύστημα εισαγωγικών εξετάσεων.	ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਦਾਖਲਾ ਮੁਆਇਨਾ ਸਿਸਟਮ ਦੁਆਰਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਤਕਨੀਕੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਸਿੱਖਿਆ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ (ਟੀ.ਈ.ਆਈ.) ਵਿੱਚ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਫਾਈਨ ਆਰਟਸ ਅਤੇ ਅਸਪੇਤੇ ਸਕੂਲਾਂ ਦਾ ਆਪਣਾ ਹੀ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਸਿਸਟਮ ਹੈ
- Ερώτημα : Το παιδί μου δυσκολεύεται πολύ στο σχολείο γιατί δεν μιλάει καλά ελληνικά. Τι μπορώ να κάνω;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਮੈਂ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
B) Τα Διαπολιτισμικά Σχολεία, οι Τάξεις Υποδοχής και τα Ενισχυτικά Φροντιστηριακά Τμήματα	ਅ) ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਕੂਲ, ਅਗਵਾਨੀ ਕਲਾਸਾਂ ਅਤੇ ਸੁਧਾਰਕ ਟਿਊਟੋਰਿਅਲ ਕਲਾਸਾਂ
Εκτός από τη γενική δομή του ελληνικού εκπαιδευτικού συστήματος, κάποιοι Δήμοι ανάλογα με τις ανάγκες του μεταναστευτικού πληθυσμού διαθέτουν Σχολεία Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης που εξυπηρετούν τις εκπαιδευτικές ανάγκες παιδιών των οποίων η ελληνική δεν είναι μητρική τους γλώσσα και/ή προέρχονται από διαφορετικά πολιτισμικά περιβάλλοντα. Οι βασικές αρχές που διέπουν τη Διαπολιτισμική Εκπαίδευση είναι οι εξής:	ਯੂਨਾਨੀ ਵਿਦਿਅਕ ਸਿਸਟਮ ਦੇ ਜਨਰਲ ਬਣਤਰ ਦੇ ਇਲਾਵਾ, ਕੁਝ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾਵਾਂ, ਪਰਵਾਸੀ ਆਬਾਦੀ ਦੀ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ, ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸੰਚਲਿਤ ਕਰਦਿਆਂ ਹਨ। ਜੇਕੀ ਉਹਨਾ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਵਿਦਿਅਕ ਲੋੜ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਹਨ ਜੋ ਪੈਦਾਇਸ਼ੀ ਯੂਨਾਨੀ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ/ ਜਾਂ ਵੱਖ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪਿਛੋਕੜ ਤੋਂ ਹਨ। ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਮੁੱਢਲੇ ਅਸੂਲ ਹਨ:
1. Η αναγνώριση της ισοτιμίας των πολιτισμών και της μεταξύ τους αλληλεπίδρασης.	੧. ਸਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਉਹਨਾ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦੀ ਬਰਾਬਰੀ ਦੀ ਪਰਵਾਨਗੀ[
2. Η ισοτιμία του μορφωτικού κεφαλαίου ατόμων διαφορετικής πολιτισμικής προέλευσης.	੨. ਵੱਖ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪਿਛੋਕੜ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਅਕ ਪਦਾਰਥ ਦੀ ਬਰਾਬਰੀ[
3. Η εξασφάλιση του δικαιώματος όλων για ίσες ευκαιρίες στην εκπαίδευση και στη ζωή.	੩. ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਮੌਕੇ ਦੇ ਯਕੀਨੀ ਹੱਕ ਬਣਾਉਣ[
4. Ο κάτω από πολιτισμικές συνθήκες αναπτυσσόμενος άνθρωπος ως αφετηρία και στόχος της διαπολιτισμικής παιδαγωγικής πράξης.	੪. ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਪੈਦਾਗੋਜੀ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਬਿੰਦੂ ਅਤੇ ਉਦੇਸ਼ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਦਾ ਵਿਕਾਸ.
- Ερώτημα: Πού βρίσκονται τα Διαπολιτισμικά Σχολεία;	-ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਕੂਲ ਕਿੱਥੇ ਹਨ?

ΠΡΩΤΟΒΑΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΔΗΜΟΤΙΚΑ) :Αθήνα – Νομός Αττικής

Δημοτικό Σχολείο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Αλσούπολης	Ελευθερίας 18, 14235 – Νέα Ιωνία	2102776459	mail@dim-diap-n- ionias.att.sch.gr
Δημοτικό Σχολείο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Αμφιθέας	Τύρινθος 3, 17564 – Παλαιό Φάληρο	2109423118	dimdiapf@sch.gr
87ο Δημοτικό Σχολείο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης	Ορφέως 58, 11854 – Βοτανικός	2103465125	mail@87dim-athin.att.sch.gr

Θεσσαλονίκη

Δημοτικό Σχολείο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Θεσσαλονίκης	Καπάτου & Γαλανάκη, Θεσσαλονίκη, 54629	2310529932	mail@dim- diapthess.thess.sch.gr
3ο Δημοτικό Σχολείο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Μενεμένης Θεσσαλονίκης	Κολοκοτρώνη και Κωνσταντινουπόλεως 58, 54628 – Μενεμένη	2310529932	mail@3dim-diap- menem.thess.sch.gr
5ο Δημοτικό Σχολείο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Μενεμένης Θεσ/νίκης	Μεγάλου Αλεξάνδρου και Αγίου Νεκταρίου 1, 54628 – Μενεμένη	2310707313	mail@5dim- menem.thess.sch.gr
Διαπολιτισμικό Δημοτικό Σχολείο Νέων Επιβατών	Σχολείων 1, Νέοι Επιβάτες, 57019	2392023133	mail@dim-n- epivat.thess.sch.gr
6ο Διαπολιτισμικό Δημοτικό Σχολείο Ευόσμου Θεσ/νίκης	Ειρήνης και Μακεδονομάχων, Εύοσμος, Θεσσαλονίκη – 56224	2310764235 2310764235	mail@6dim- evosm.thess.sch.gr ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://6dimevosm.wix.com/home
6ο Διαπολιτισμικό και Ολοήμερο Δημοτικό Σχολείο Ελευθερίου-Κορδελιού Θεσ/νίκης	Δαβάκη 18 56334, Ελευθέριο – Κορδελιό	2310761420 Fax: 2310705638	mail@6dim-diap- elefth.thess.sch.gr ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://6dim-diap-elefth.thess.sch.gr

Νομός Ροδόπης

Δημοτικό Σχολείο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Σαπών Ροδόπης	Γ. Γεννηματά 2 69300 Σάπες	2532022066	mail@dim-sapon.rod.sch.gr ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ http://dim-sapon.rod.sch.gr
Δημοτικό Σχολείο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Ιάσμου Ροδόπης	Ίασμος 69200 Ροδόπη	2534022267	mail@dim-iasmou.rod.sch.gr

Ιωάννινα

9ο Δημοτικό Σχολείο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Ιωαννίνων	Γλυκίδων 1 - 45221 Κάστρο Ιωάννινα	2651022203	mail@9dim-ioann.ioa.sch.gr ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ http://9dim-ioann.ioa.sch.gr/
---	---------------------------------------	------------	---

Χανιά – Κρήτη

16° Διαπολιτισμικό Δημοτικό Σχολείο Χανίων	Αν. Μάντακα 111, Χανιά – 73100	2821097348	mail@16dim-diapchanion.chan.sch.gr ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://blogs.sch.gr/16dimdc h/archives/author/16dimdch
--	-----------------------------------	------------	--

ΔΕΥΤΕΡΟΒΑΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΓΥΜΝΑΣΙΑ και ΛΥΚΕΙΑ) :

Αθήνα – Νομός Αττικής

2ο Γυμνάσιο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Αχαρνών Αττικής	Αγίου Διονυσίου και Αιγαίου Πελάγους 13671 Αχαρνές Αττική	2102445416	mail@2gym-diapol-acharn.att.sch.gr ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://2gym-diapol-acharn.att.sch.gr/
2ο Γυμνάσιο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Αθήνας	Ηπείρου 4, Αθήνα – 10433	2105243873	mail@2gym-athin.att.sch.gr
2ο Γυμνάσιο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Ελληνικού	31η οδός 8 16777 Ελληνικό	2109607436	mail@2gym-apod-athin-att-sch.gr
2° Γενικό Λύκειο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Ελληνικού	31η οδός 8 16777 Ελληνικό	Τηλ.:2109626 716 Fax: 2109626716	ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://2lyk-diap-ellin.att.sch.gr/

Θεσσαλονίκη

Γυμνάσιο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Ανατολικής Θεσσαλονίκης	Εθνικής Αμύνης 8, Θεσσαλονίκη Τ.Κ. 54621	2310329056	mail@gym-diapol.thess.sch.gr ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://gym-diap-thess.thess.sch.gr/index.htm
Γενικό Λύκειο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης	Εθνικής Αμύνης 8,	2310251622	mail@lyk-diap-

Εκπαίδευσης Ανατολικής Θεσσαλονίκης	Θεσσαλονίκη Τ.Κ. 54621		thess.thess.sch.gr ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: <a href="http://www.diapolitismikolyk
eio.gr/">http://www.diapolitismikolyk eio.gr/
Διαπολιτισμικό Γυμνάσιο Ευόσμου	Κολοκοτρώνη κ Ερωτοκρίτου 56224 Ευόσμος		ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: <a href="http://gymdiapevosm.blogspot
ot.gr/">http://gymdiapevosm.blogspot ot.gr/
Γενικό Λύκειο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Ευόσμου	Πηνειού 3, 56224 Ευόσμος	2310703221	ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: <a href="http://lyk-diap-v-
thess.thess.sch.gr/index.php">http://lyk-diap-v- thess.thess.sch.gr/index.php

Ροδόπη – Σάπες

Γυμνάσιο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Σαπών Ροδόπης	Γυμνασιάρχη Β. Κουτουμάνη 1, Σάπες - Τ.Κ. 69300	Τηλ: 25320-22041 Fax: 25320-22153	<a href="http://gym-
sapon.rod.sch.gr/">http://gym- sapon.rod.sch.gr/
Γενικό Λύκειο Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης Σαπών Ροδόπης	Γυμνασιάρχη Β. Κουτουμάνη 1, Σάπες - Τ.Κ. 69300	Τηλ:2532022640 Fax:2532023710	mail@lyk-diap- sapon.rod.sch.gr ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: <a href="http://lyk-diap-
sapon.rod.sch.gr/?page_id=
34">http://lyk-diap- sapon.rod.sch.gr/?page_id= 34

Ιωάννινα

2 ^ο Γυμνάσιο Ιωαννίνων Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης	Γ. Παπανδρέου 4-6, 45444 Ιωάννινα	Τηλ.& Fax: 2651025054	mail@2gym- ioann.ioa.sch.gr
--	--------------------------------------	--------------------------	--------------------------------

Κοζάνη

Καρούτσιο Διαπολιτισμικό Γυμνάσιο Πενταλόφου Κοζάνης & Λυκειακές Τάξεις	Πεντάλοφος Κοζάνης, 50007	Τηλ. : 2468041210 Fax : 2468041581	dimpenta@sch.gr
---	------------------------------	---------------------------------------	-----------------

ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਿੱਖਿਆ (ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ - ਦਿਮੋਤਿਕਾ)::

ਏਥੋਂਸ - ਅਤਤੀਕਾ ਦੇ ਖੇਤਰ

ਅਲ੍ਸੇਉਪੋਲੀ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	11 ਏਲੇਫਥੇਰਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, 14234 – ਨੇਆ ਈਓਨਿਆ	290272844	mail@dim-diap-n-ionias.att.sch.gr
ਅਮ੍ਫਿਥਇਆ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	3 ਤ੍ਰਿਯੰਥੋਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, 17448 – ਪਾਲੇਓ ਫਾਲੀਰੋ	290482399	dimdiapf@sch.gr
ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ 17ਵਾਂ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	41 ਓਰਫ਼ੋਸ ਏਸਟੀ., 1144 – ਵੋਤਾਨਿਕੋਸ	290384424	mail@87dim-athin.att.sch.gr

ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ

ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	ਕਾਪਾਤੋਊ ਅਤੇ ਗਾਲਾਨਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ, 4442	239042432	mail@dim-diapthess.thess.sch.gr
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦੇ ਮੇਨੇਮੇਨੀ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਤੀਜਾ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	41 ਕੋਲੋਕੋਤ੍ਰੋਨੀ ਅਤੇ ਕੋਨਸਤਾਨਤਿਨੋਊਪੋਲੇਓਸ ਏਸਟੀ., 4442 – ਮੇਨੇਮੇਨੀ	239042432	mail@3dim-diap-menem.thess.sch.gr
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦੇ ਮੇਨੇਮੇਨੀ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਪੰਜਵਾਂ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	1 ਮੇਗਾਲੋਊ ਅਲੇਕਸਾਂਦ੍ਰੋਊ ਅਤੇ ਆਗਿਓ ਨੇਕਤਾਰੀਓ ਸਟ੍ਰੀਟ, 4442 – ਮੇਨੇਮੇਨੀ	2390707393	mail@5dim-menem.thess.sch.gr
ਨੇਓਈ ਏਪਿਵਾਤੇਸ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	1 ਸਕੋਲੀਓਨ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਨੇਓਈ ਏਪਿਵਾਤੇਸ, 4701	2342023933	mail@dim-n-epivat.thess.sch.gr
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦੇ ਏਵੇਸਮੋਸ ਦਾ 6ਵਾਂ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	ਇਰਿਨਿਸ ਅਤੇ ਮੇਕਦੋਨੇਮਾਚੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਵੇਸਮੋਸ, ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ – 44224	2390748234 2390748234	mail@6dim-evosm.thess.sch.gr WEBSITE: http://6dimevosm.wix.com/home
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦੇ ਏਲੇਫਥੇਰਿਓ-ਕੋਰਡੇਲਿਓ ਦਾ 6ਵਾਂ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	11 ਦਾਵਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, 44334, ਏਲੇਫਥੇਰਿਓ – ਕੋਰਡੇਲਿਓ	ਫੋਨ: 2310705638 2310741820 ਫੋਨ: 2310704434	mail@6dim-diap-elefth.thess.sch.gr WEBSITE: http://6dim-diap-elefth.thess.sch.gr

ਰੋਡੇਪ ਦੇ ਖੇਤਰ

ਰੋਡੇਪ ਦੇ ਸਾਪੇਸ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	੨ ਜੀ. ਜੌਨਿਮਾਤਾ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੬੯੩੦੦ ਸਾਪੇਸ	੨੫੩੨੦੨੨੦੬੬	mail@dim-sapon.rod.sch.gr WEBSITE http://dim-sapon.rod.sch.gr
ਰੋਡੇਪ ਦੇ ਇਆਸਮੋਸ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	ਇਆਸਮੋਸ ੬੯੨੦੦ ਰੋਡੇਪ	੨੫੩੪੦੨੨੨੬੭	mail@dim-iasmou.rod.sch.gr

ਇਓਨੀਨਾ

ਇਓਨੀਨਾ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ੯ਵੇਂ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	੧ ਗਲਿਕੀਦੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ - ੪੫੨੨੧ ਇਓਨੀਨਾ ਦਾ ਰਾਜਮਹਿਲ	੨੬੫੧੦੨੨੨੦੩	mail@9dim-ioann.ioa.sch.gr WEBSITE http://9dim-ioann.ioa.sch.gr/
--	---	------------	--

ਚਾਨਿਆ - ਕਰੇਤੇ

ਚਾਨਿਆ ਦਾ ੧੬ਵਾਂ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ	੧੧੧ ਅਨ. ਮੰਤਾਕਾ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਚਾਨਿਆ - ੭੩੧੦੦	੨੮੨੧੦੯੭੩੪ ੮	mail@16dim-diapchanion.chan.sch.gr ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://blogs.sch.gr/16dimdch/archives/author/16dimdch
--	--------------------------------------	-------------	--

ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਿੱਖਿਆ (ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ ਅਤੇ ਲਯਸੇਅਮਸ):

ਏਥੰਸ - ਅਤਤੀਕਾ ਦੇ ਖੇਤਰ

ਅਤਤੀਕਾ ਦੇ ਆਚਾਰਨੇਸ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਦੂਜਾ ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ	ਆਗਿਓ ਦਿਓਨੀਸਿਓ ਅਤੇ ਆਇਗਿਓ ਪੇਲਾਗੋਉਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੧੩੬੭੧, ਆਚਾਰਨੇਸ ਅਤਤੀਕਾ	੨੧੦੨੪੪੫੪੧੬	mail@2gym-diapol-acharn.att.sch.gr ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://2gym-diapol-acharn.att.sch.gr/
ਏਥੰਸ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਦੂਜਾ ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ	੪ ਏਪਿਰੋਉ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੰਸ - ੧੦੪੩੩	੨੧੦੫੨੪੩੮੭੩	mail@2gym-athin.att.sch.gr
ਏਲਿਨਿਕੇ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ੨° ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ	੮ ੩੧ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੧੬੭੭੭ ਏਲਿਨਿਕੇ	੨੧੦੯੬੦੭੪੩੬	mail@2gym-apod-athin-att.sch.gr
ਏਲਿਨਿਕੇ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ੨° ਜਨਰਲ ਲਯਸੇਅਮਸ	੮ ੩੧ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੧੬੭੭੭ ਏਲਿਨਿਕੇ	ਫੋਨ: 2109626716 ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੯੬੦੭੪੩੬ ਫੋਨ: ੨੧੦੯੬੨੬੭੧੬	ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://2lyk-diap-ellin.att.sch.gr/

ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ

ਪੂਰਬੀ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ	੮ ਇਥਨਿਕਿਸ ਅਮੀਨਾਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਪੀ.ਸੀ. ੫੪੬੨੧	੨੩੧੦੩੨੯੦੫੬	mail@gym-diapol.thess.sch.gr ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://gym-diap-thess.thess.sch.gr/index.htm
ਪੂਰਬੀ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਜਨਰਲ ਲਯਸੇਅਮ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ੮ ਇਥਨਿਕਿਸ ਅਮੀਨਾਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਪੀ.ਸੀ. ੫੪੬੨੧	੨੩੧੦੨੫੧੬੨੨	mail@lyk-diap-thess.thess.sch.gr ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.diapolitismikolykeio.gr/
ਏਵੇਸਮੋਸ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ	ਕੋਲੋਕੋਤ੍ਰੋਨੀ ਅਤੇ ਏਰੋਤੋਕ੍ਰਿਤੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੫੬੨੨੪ ਏਵੇਸਮੋਸ		ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://gymdiapevosm.blogspot.gr/
ਏਵੇਸਮੋਸ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਜਨਰਲ ਲਯਸੇਅਮ	੩ ਪੀਨੀਐਂ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੫੬੨੪ ਏਵੇਸਮੋਸ	੨੩੧੦੭੦੩੨੨੧	ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://lyk-diap-v-thess.thess.sch.gr/index.php

ਰੋਡੋਪ - ਸੇਪ੍ਸ

ਰੋਡੋਪ ਦੇ ਸੇਪ੍ਸ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ	੧ ਜਿਮਨਾਸੀਆਰਕੀ ਵੀ. ਕੋਉਤੋਉਮਾਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਸੇਪ੍ਸ - ਪੀ.ਸੀ. ੬੯੩੦੦	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੫੩੨੦੨੨੦੪੧ ਫੈਕਸ: ੨੫੩੨੦੨੨੧੫੩	http://gym-sappon.rod.sch.gr/
ਰੋਡੋਪ ਦੇ ਸੇਪ੍ਸ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਜਨਰਲ ਲਯਸੇਅਮ	੧ ਜਿਮਨਾਸੀਆਰਕੀ ਵੀ. ਕੋਉਤੋਉਮਾਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਸੇਪ੍ਸ - ਪੀ.ਸੀ. ੬੯੩੦੦	ਟੈਲੀਫੋਨ : 2532022640 ਫੈਕਸ: 2532023710 ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੫੩੨੦੨੨੬੪੦ ਫੈਕਸ: ੨੫੩੨੦੨੩੭੧੦	mail@lyk-diap-sappon.rod.sch.gr ਵੈੱਬਸਾਈਟ http://lyk-diap-sappon.rod.sch.gr/?page_id=34

ਇਓਨੀਨਾ

ਇਓਨੀਨਾ ਦਾ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਦੂਜਾ ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ	੪-੬ ਜੀ. ਪਾਪਾਨਦ੍ਰੇਐਂ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੪੫੪੪੪ ਇਓਨੀਨਾ	ਟੈਲੀਫੋਨ & ਫੈਕਸ: 2651025054 ਟੈਲੀਫੋਨ ਅਤੇ ਫੈਕਸ: ੨੬੫੧੦੨੫੦੫੪	mail@2gym-ioann.ioa.sch.gr
--	--	--	----------------------------

ਕੋਜ਼ਾਨੀ ਦੇ ਪੰਤਾਲੇਫੇਸ ਦਾ ਕਰੋਊਤਿਓ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ ਅਤੇ ਲਯਸੇਅਮ	ਕੋਜ਼ਾਨੀ ਦਾ ਪੰਤਾਲੇਫੇਸ, 40007	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2841081210 ਫੈਕਸ: 2841081411	dimpenta@sch.gr
--	--------------------------------	--	-----------------

Ερώτημα : Στον τόπο κατοικίας μου δεν έχει Διαπολιτισμικό Σχολείο. Πού αλλού μπορώ να πάω;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੈਂ ਹੋਰ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Παράλληλα με τη λειτουργία των Διαπολιτισμικών Σχολείων, στις τάξεις του τυπικού σχολείου λειτουργούν καινούρια προγράμματα για την ομαλότερη και πιο ισότιμη ένταξη αλλοδαπών και παλιννοστούντων μαθητών/τριων, καθώς και μαθητών/τριων που δεν έχουν την ελληνική ως μητρική τους γλώσσα και δεν μπορούν να ανταποκριθούν στις γλωσσικές απαιτήσεις της τάξης που αντιστοιχεί στην ηλικία τους.	ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਕੂਲ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਨਾਲ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਅਤੇ ਪੁਨਰ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਸਮਤਲਤਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਰਾਬਰ ਏਕੀਕਰਣ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਪੈਦਾਇਸ਼ੀ ਯੂਨਾਨੀ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਉਮਰ ਅਨੁਸਾਰੀ ਕਲਾਸ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਲੋੜ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ[ਉਹਨਾਂ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਆਮ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ]
Αυτά είναι δύο Τάξεις Υποδοχής (I και II) και ένα Φροντιστηριακό Τμήμα .	ਇਹ ਦੋ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਵਰਗ (1 ਅਤੇ 2) ਅਤੇ ਇੱਕ ਟਿਊਟੋਰਿਯਲ ਕਲਾਸ ਹਨ[
Οι τάξεις αυτές λειτουργούν στα σχολεία που είναι ενταγμένα στις λεγόμενες Ζ.Ε.Π. (Ζώνες Εκπαιδευτικής Προτεραιότητας) ⁴ , οι οποίες ξεκίνησαν να λειτουργούν από το 2010 σε περιοχές που έχει παρατηρηθεί:	ਇਹ ਕਲਾਸਾਂ ਉਹਨਾਂ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ੋਪ (ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾ ਦੇ ਜ਼ੋਨ)4 ਵਿੱਚ ਜੋੜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ 2010 ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਦਿੱਤਾ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ:
α) χαμηλός συνολικός εκπαιδευτικός δείκτης (η γενική μόρφωση του πληθυσμού είναι χαμηλή)	ੳ) ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਵਿਦਿਅਕ ਦਾ ਸੂਚਕ (ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਘੱਟ ਹੈ)[
β) υψηλή σχολική διαρροή (τα παιδιά εγκαταλείπουν το σχολείο)	ਅ) ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਵਾਲੇ (ਬੱਚੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਛੱਡ ਰਹੇ ਹਨ)
γ) χαμηλή πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση (λίγα παιδιά πηγαίνουν στο Πανεπιστήμιο ή στα Τ.Ε.Ι.)	ੲ) ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਪਹੁੰਚ (ਕੁਝ ਹੀ ਬੱਚੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਜਾਂ ਟੀ.ਈ.ਆਈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)
δ) χαμηλούς κοινωνικοοικονομικούς δείκτες	ਸ) ਘੱਟ ਸਮਾਜਿਕ-ਆਰਥਿਕ ਦਾ ਸੂਚਕ (ਗ਼ਰੀਬ ਖੇਤਰ)

⁴ Ο θεσμός εισήχθη με το άρθρο 26 του Ν.3879/2010 και έχει στόχο την προώθηση της ισότιμης ένταξης στο εκπαιδευτικό σύστημα (ειδικά στην Πρωτοβάθμια και στη Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση) των μαθητών από περιοχές με χαμηλούς εκπαιδευτικούς και κοινωνικοοικονομικούς δείκτες.

[ੵ] ਸੰਸਥਾ ਕਾਨੂੰਨ 3੮7੯ / 2੦1੦ ਦੀ ਧਾਰਾ 2੬ ਦੁਆਰਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਉਹਨਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਬਰਾਬਰ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜੋ ਵਿਦਿਅਕ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਵਿਦਿਅਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ-ਆਰਥਿਕ ਇੰਡੈਕਸ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਤੋਂ ਹਨ

(φτωχότερες περιοχές)	
δ) χαμηλό συνθετικό δείκτη ευημερίας και ανάπτυξης	ਹ) ਘੱਟ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਬਨਾਵਟ ਦਾ ਸੂਚਕ
ε) υψηλό δείκτη κινδύνου φτώχειας	ਕ) ਉੱਚ ਗਰੀਬੀ ਦੇ ਖਤਰੇ ਦਾ ਸੂਚਕ
<u>Συγκεκριμένα :</u>	<u>ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ:</u>
1. Στην Τάξη Υποδοχής Ι :	1. ਪਹਿਲੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ:
Εντάσσονται μαθητές με ελάχιστη ή μηδενική γνώση της ελληνικής γλώσσας. Εκεί ακολουθείται εντατικό πρόγραμμα εκμάθησης της ελληνικής, με σκοπό την πλήρη ένταξη των μαθητών στην κανονική τάξη στην οποία είναι εγγεγραμμένοι.	ਇਹਦਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਗਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਯੂਨਾਨੀ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਇੱਕ ਤੀਬਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨਿਯਮਤ ਰੈਗੂਲਰ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਪੂਰੀ ਏਕੀਕਰਨ ਹੋਵੇ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਦਾਖਲ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
Οι μαθητές παρακολουθούν και κάποια μαθήματα στην κανονική τους τάξη, όπως Φυσική Αγωγή, Εικαστικά, Μουσική, Ξένη Γλώσσα ή κάποιο άλλο μάθημα, σύμφωνα με απόφαση του συλλόγου διδασκόντων, σε συνεργασία με το Σχολικό Σύμβουλο.	ਸਕੂਲ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਵਿੱਚ ਅਧਿਆਪਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੀ ਨਿਯਮਿਤ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇ ਵੀ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਰੀਰਕ ਸਿੱਖਿਆ, ਕਲਾ, ਸੰਗੀਤ, ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇ।
Κριτήριο για την παρακολούθηση των μαθημάτων στην κανονική τάξη είναι κατά πόσον οι μαθητές έχουν την ικανότητα να παρακολουθήσουν αυτά τα μαθήματα.	ਨਿਯਮਤ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਇਹਨਾਂ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਈ ਮਾਪਦੰਡ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਲੋੜ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
2. Στην Τάξη Υποδοχής ΙΙ :	2. ਦੂਜੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ:
Εντάσσονται μαθητές/τριες με μέτριο επίπεδο ελληνομάθειας, το οποίο μπορεί να τους/τις δημιουργεί μαθησιακές δυσκολίες. Οι μαθητές/τριες αυτοί/ες παρακολουθούν τα μαθήματα στις κανονικές τάξεις, αλλά παράλληλα υποστηρίζονται με γλωσσική διδασκαλία εκτός της κανονικής τάξης.	ਕਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਹਦਾਂ ਦੇ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਦਰਮਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਿੱਖਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਿਯਮਤ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨਿਯਮਤ ਕਲਾਸ ਦੇ ਬਾਹਰ ਭਾਸ਼ਾ ਹਦਾਇਤ ਦੇ ਨਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
Ο Σύλλογος διδασκόντων/ουσών σε συνεργασία με το/τη Σχολικό/η Σύμβουλο καθορίζουν τις διδακτικές ώρες κατά τις οποίες οι μαθητές θα υποστηρίζονται γλωσσικά εκτός των κανονικών τους τάξεων, στις τάξεις υποδοχής, σύμφωνα με τις εκπαιδευτικές ανάγκες τους.	ਅਧਿਆਪਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ, ਸਕੂਲ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਘੰਟੇ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਦਿਅਕ ਲੋੜ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ, ਆਪਣੇ ਨਿਯਮਤ ਕਲਾਸ ਦੇ ਬਾਹਰ ਭਾਸ਼ਾ ਹਦਾਇਤ ਦੇ ਨਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
Το πρόγραμμα της Τάξης Υποδοχής ΙΙ, διέπεται από	ਦੂਜੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਸੰਕਲਪ

τη λογική του να παρακολουθεί ο/η μαθητής/τρια περισσότερες διδακτικές ώρες στην κανονική του τάξη, ώστε να ενταχθεί πλήρως σε αυτήν το ταχύτερο δυνατόν.	ਦੁਆਰਾ ਲਾਗੂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਿਯਮਤ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵਿਦਿਅਕ ਘੰਟੇ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਛੇਤੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਣ।
- Ερώτημα: Τι χρειάζεται για να ενταχθεί το παιδί μου σε μια Τάξη Υποδοχής;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਾਉਣ ਲਈ, ਕੀ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ?
Για να μπει ένας μαθητής/τρια στην τάξη υποδοχής χρειάζεται:	ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ:
- Να δώσει εξετάσεις με τα οποία διαπιστώνεται	- ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਹ ਜਾਇਜ਼ਾ ਹੋ ਸਕੇ ਕਿ:
I) το επίπεδο ελληνομάθειας του μαθητή, ώστε να ενταχθεί είτε στην Τάξη Υποδοχής I είτε στην τάξη Υποδοχής II.	੧) ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਕੀ ਪੱਧਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਉਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਜਾਂ ਦੂਜੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਏ।
II) η δυνατότητα του μαθητή να παρακολουθεί το πρόγραμμα των Τάξεων Υποδοχής.	੨) ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਯੋਗਤਾ।
- Δήλωση του γονέα ότι επιθυμεί να παρακολουθήσει το παιδί του την Τάξη Υποδοχής.	- ਮਾਂ ਜਾਂ ਪਿਓ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕਿ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਬੱਚਾ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਜਾਏ
Σημείωση: Το μέγιστο χρονικό όριο παραμονής μαθητή στην Τάξη Υποδοχής I είναι ένα έτος, ενώ στην Τάξη Υποδοχής II δύο έτη (MONON σε εξαιρετικές περιπτώσεις επεκτείνεται στα τρία έτη). Μαθητές που έχουν ενταχθεί από τις Τ. Υ. στην κανονική τάξη ή έχουν ολοκληρώσει τη διετή (ή τριετή) φοίτηση στις Τάξεις Υποδοχής, δεν μπορούν να επιστρέψουν σε Τάξεις Υποδοχής. Η περαιτέρω στήριξή τους γλωσσικά και μαθησιακά μπορεί να γίνει στα Φροντιστηριακά Τμήματα.	ਨੋਟ: ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਧਿਕਤਮ ਇੱਕ ਸਾਲ ਲਈ ਪਹਿਲੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਦੂਜੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸਾਲ ਲਈ (ਸਿਰਫ ਅਸਧਾਰਨ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਇਸ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਲਈ ਵਧਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ)। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜੋ ਕਿ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਰੈਗੂਲਰ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਏ ਜਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਦੋ-ਸਾਲ (ਜਾਂ ਤਿੰਨ ਸਾਲ) ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਪੂਰੀ ਕਰ ਲਿੱਤੀ ਹੈ ਉਹ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੇ। ਭਾਸ਼ ਅਤੇ ਸਿੱਖਣ ਦੇ ਹੁਨਰ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਟਿਊਟੋਰਿਯਲ ਕਲਾਸਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਹਾਇਤਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।
3. Στα Φροντιστηριακά Τμήματα	੩. ਟਿਊਟੋਰਿਅਲ ਕਲਾਸਾਂ
Για τη λειτουργία των Φροντιστηριακών Τμημάτων απαιτείται απόφαση του συλλόγου διδασκόντων/ουσών, ύστερα από εισήγηση του/της διευθυντή/ριας της σχολικής μονάδας.	ਟਿਊਟੋਰਿਯਲ ਕਲਾਸਾਂ ਲਈ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਸਕੂਲ ਦੀ ਯੂਨਿਟ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
Στην απόφαση του Συλλόγου διδασκόντων αναφέρονται:	ਅਧਿਆਪਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:
α. Τα ονόματα των μαθητών που θα παρακολουθήσουν	ੳ) ਉਹਨਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਨਾਮ, ਜੋ ਟਿਊਟੋਰਿਯਲ ਕਲਾਸਾਂ

τα Φροντιστηριακά Τμήματα	ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣਗੇ [
β. Τα ονόματα των εκπαιδευτικών που θα διδάξουν σε αυτά.	ਅ) ਉਹਨਾ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦੇ ਨਾਮ, ਜੋ ਟਿਊਟੋਰਿਯਲ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਉਣਗੇ]
γ. Το εβδομαδιαίο Ωρολόγιο πρόγραμμα.	ੲ) ਸਪਤਾਹਿਕ ਅਨੁਸੂਚੀ]
Στόχος συνολικά των σχολείων Ζ.Ε.Π. είναι:	ਜੇਪ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਉਦੇਸ਼ ਹਨ:
• η ανάπτυξη ολοκληρωμένων και ευέλικτων εκπαιδευτικών προγραμμάτων για τη σχολική επιτυχία μαθητών προερχόμενων από ευάλωτες κοινωνικές ομάδες	• ਕਮਜ਼ੋਰ ਸਮਾਜਿਕ ਗਰੁੱਪ ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਸਕੂਲੀ ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਲਈ ਬਹੁਤ ਵਧੇਰੇ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਵਿਕਾਸ।
• η πραγματοποίηση εκπαιδευτικών δράσεων διαφοροποιημένης συνεκπαίδευσης σε εναλλακτικά περιβάλλοντα μάθησης στο Νηπιαγωγείο, το Δημοτικό και το Γυμνάσιο για την επίτευξη των σκοπών μάθησης και ολόπλευρης ανάπτυξης της υποχρεωτικής εκπαίδευσης	• ਲਾਜ਼ਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਿਕਾਸ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ, ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਵਿਕਲਪ ਸਿੱਖਿਆ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਵਿਆਪਕ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਵਿਦਿਅਕ ਸਰਗਰਮੀ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ।
• η ενίσχυση των γλωσσικών και γνωστικών ικανοτήτων μάθησης και ανάπτυξης για να διασφαλισθούν η σχολική επιτυχία και η παροχή ίσων ευκαιριών μάθησης σε όλους τους μαθητές ανεξαρτήτως κοινωνικο-οικονομικής και πολιτισμικής προέλευσης	• ਭਾਸ਼ਾਈ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਕਾਬਲੀਅਤ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ-ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਉਹਨਾ ਲਈ ਬਰਾਬਰ ਸਿੱਖਣ ਦੇ ਮੌਕੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੀ ਕੁਮਕ।
• η διευκόλυνση της μετάβασης από το Νηπιαγωγείο στο Δημοτικό και από το Δημοτικό στο Γυμνάσιο και της ομαλής προσαρμογής των παιδιών στο σχολείο υποδοχής	• ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਤੱਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਤੱਕ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਅਤੇ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਨਿਰਵਿਘਨ ਸਮਾਈ।
• η πρόληψη και η αντιμετώπιση των κοινωνικών φαινομένων της σχολικής αποτυχίας, της σχολικής βίας και της πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου	• ਸਕੂਲ ਦੀ ਅਸਫਲਤਾ, ਸਕੂਲ ਹਿੰਸਾ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਛੱਡਣ ਦੀ ਸਮਾਜਿਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਅਤੇ ਇਲਾਜ।
• η ανάπτυξη της συνεργασίας των σχολείων σε κάθε Ζώνη Εκπαιδευτικής Προτεραιότητας τόσο μεταξύ των σχολείων της αυτής βαθμίδας όσο και μεταξύ των βαθμίδων της υποχρεωτικής εκπαίδευσης, αλλά και μεταξύ σχολείων και τοπικής κοινότητας	• ਵਿਦਿਅਕ ਤਰਜੀਹ ਦੇ ਹਰ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚਕਾਰ ਸਹਿਯੋਗ ਦਾ ਵਿਕਾਸ, ਦੇਵੇਂ ਹੀ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਪੱਧਰ ਦੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਲਾਜ਼ਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚਕਾਰ।
• η αναβάθμιση υποδομών και εκπαιδευτικών παραμέτρων του σχολικού περιβάλλοντος	• ਸਕੂਲ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਨ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਪਹਿਲੂਆਂ ਦੀ ਉੱਨਤੀ।
• η ανάπτυξη του δικτύου προσχολικής αγωγής για την έγκαιρη αντισταθμιστική παρέμβαση στα προνήπια των	• ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਨਰਸਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਜੇਪ ਦੇ ਪ੍ਰੀਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਜਬ ਪੂਰਤੀ ਦਖਲ ਲਈ ਪ੍ਰੀਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ

ΖΕΠ μέσω βρεφονηπιακών και παιδικών σταθμών	ਨੈੱਟਵਰਕ ਦਾ ਵਿਕਾਸ।
Η λειτουργία αυτών των προγραμμάτων διέπεται από τις αρχές της διαπολιτισμικής αγωγής. Βασικό τους εργαλείο έχουν την αναγνώριση, την καλλιέργεια του σεβασμού και την αποδοχή της γλωσσικής και πολιτισμικής ετερότητας των μαθητών/τριών καθώς και την αξιοποίηση αυτής της ποικιλίας προς όφελος ολόκληρου του εκπαιδευτικού έργου.	ਇਹਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਅਸੂਲਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਨ। ਪਰਵਾਨਗੀ, ਆਦਰ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾਈ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਦੀ ਸਵੀਕਾਰਤਾ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਵਿਦਿਅਕ ਕਾਰਜਾਂ ਦੇ ਲਾਭ ਲਈ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਚੁਕਣਾ, ਇਹਨਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸੰਦ ਹਨ।
Κύριοι στόχοι αυτών των προγραμμάτων αυτών είναι :	ਇਹਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੇ ਮੁੱਖ ਉਦੇਸ਼ ਹਨ:
α) Η εξατομικευμένη γλωσσική και μαθησιακή υποστήριξη των μαθητών/τριων	ੳ) ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਭਾਸ਼ਾਈ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਲਈ ਸਹਿਯੋਗ।
β) Η γνωστική και συναισθηματική ενδυνάμωση όλων των μαθητών/τριων	ਅ) ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਬੋਧ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਹੌਸਲਾ।
γ) Η καλλιέργεια διαπολιτισμικού κλίματος στο σχολείο	ੲ) ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਮਾਹੌਲ ਦਾ ਵਿਕਾਸ।
δ) Η εδραίωση της συνεργασίας σχολείου και οικογένειας	ਸ) ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚਕਾਰ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ।

Η ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΑΝ ΞΕΝΗ ΓΛΩΣΣΑ	ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਸਿੱਖਣਾ
- Ερώτημα: Μπορώ να μάθω ελληνικά αν ήρθα στον ελλαδικό χώρο σε μεγάλη ηλικία και δεν μπορώ να πάω σχολείο, ή αν έχω τελειώσει το σχολείο στη χώρα καταγωγής μου;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਂ ਯੂਨਾਨੀ ਸਿੱਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਜੇ ਮੈਂ ਵੱਡੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨ ਆਇਆ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਜਾਂ ਜੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ?
Ναι! Τα παιδιά που έρχονται στον ελλαδικό χώρο σε νεαρή ηλικία μπορούν να διδαχτούν την ελληνική γλώσσα στο σχολείο και να την μάθουν ζώντας για κάποια χρόνια στην Ελλάδα από τον κοινωνικό τους περίγυρο. Τι γίνεται όμως με πολίτες τρίτων χωρών μεγαλύτερης ηλικίας που θέλουν να μάθουν ελληνικά;	ਹਾਂ! ਜਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਯੂਨਾਨ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ ਉਹ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਫਿਰ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਸਾਲ ਰਹਿ ਕੇ ਸਮਾਜਿਕ ਗੱਲਬਾਤ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ, ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।
Η εκμάθηση την ελληνικής γλώσσας είναι χρήσιμη για την καθημερινότητα οποιουδήποτε/οποιασδήποτε διαμένει μόνιμα στον ελλαδικό χώρο. Η πιστοποίηση μέσω εξετάσεων της επαρκούς γνώσης (κατανόησης και παραγωγής) γραπτού και προφορικού λόγου στα ελληνικά, είναι απαιτούμενη προϋπόθεση για να αποκτήσουν οι πολίτες τρίτων χωρών το καθεστώς του επί μακρόν διαμένοντος. Επίσης, για τη απόδοση της ιθαγένειας μέσω της διαδικασίας πολιτογράφησης δίνεται έμφαση στην επαρκή γνώση (προφορική και γραπτή) της γλώσσας, όπως θα διαβάσετε στο αντίστοιχο κεφάλαιο αυτού του οδηγού.	ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣਾ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਦੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ। ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਨਿਵਾਸੀ ਦਰਜੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਲਈ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਉਚਿਤ ਗਿਆਨ (ਸਮਝ ਅਤੇ ਉਤਪਾਦਨ), ਲਿਖਣ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਜ਼ਬਾਨੀ ਦੋਨੋਂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਦੁਆਰਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜੇ ਕੀ ਹੋਰ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੁਆਰਾ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੇਣ ਲਈ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਉਚਿਤ ਗਿਆਨ (ਜ਼ਬਾਨੀ ਅਤੇ ਲਿਖਣ) ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਗਾਈਡ ਦੇ ਸਬੰਧਤ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ «ΟΔΥΣΣΕΑΣ»	"ਓਡੀਸੇਉਸ" ਪਰੋਜੈਕਟ
Το πιο συστηματικό και εκτεταμένο σε όλη την ελληνική επικράτεια πρόγραμμα δωρεάν μαθημάτων της ελληνικής ως ξένης γλώσσας οργανώνεται από το Ίδρυμα Νεολαίας και Δια Βίου Μάθησης (INEΔΙΒΙΜ) και ονομάζεται πρόγραμμα «ΟΔΥΣΣΕΑΣ». Απευθύνεται σε Πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ε.Ε.) και σε υπηκόους Τρίτων χωρών ανεξαρτήτως καταγωγής, από την ηλικία των 16 ετών και άνω, χωρίς καμία διάκριση, που διαμένουν νόμιμα στον ελλαδικό χώρο. Εκτός από την εκμάθηση της Ελληνικής ως δεύτερης (ή ξένης) γλώσσας, στον «ΟΔΥΣΣΕΑ» διδάσκεται ελληνική ιστορία όπως και στοιχεία του ελληνικού πολιτισμού. Στόχος είναι οι εκπαιδευόμενοι/ες να αποκτήσουν τις γλωσσικές δεξιότητες αλλά και τις πρακτικές, κοινωνικές και διαπολιτισμικές ικανότητες για να κατανοήσουν την ελληνική κοινωνία και να ενταχθούν, οι ίδιοι και οι οικογένειές τους, ενεργά σε αυτήν. Η ολοκλήρωση του προβλεπόμενου κύκλου σπουδών δίνει στους εκπαιδευόμενους τη δυνατότητα να συμμετέχουν στις Εξετάσεις Πιστοποίησης Ελληνομάθειας Επιπέδου Α2 της Γ.Γ.Δ.Β.Μ (Γενική Γραμματεία Δια Βίου Μάθησης).	ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸਿੱਖਣ ਦੇ ਮੁਫਤ ਕੋਰਸ ਦੇ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਅਤੇ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਨੌਜਵਾਨ ਅਤੇ ਆਜੀਵਨ ਸਿੱਖਿਆ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ (ਇਵੇਦੀਵਿਮ) ਦੁਆਰਾ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਨੂੰ "ਓਡੀਸੇਉਸ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ (ਯੂਰਪੀ) ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਅਤੇ ਤੀਜੇ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੀ ਭੇਦ ਭਾਵ ਦੇ , 16 ਅਤੇ ਵੱਧ ਦੀ ਉਮਰ ਤੱਕ, ਜੋ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਮੁਖਾਤਿਬ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੂਜੀ (ਜਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ) ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਯੂਨਾਨੀ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਨਾਲ ਯੂਨਾਨੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਪੱਖ ਵੀ "ਓਡੀਸੇਉਸ" ਪਰੋਜੈਕਟ ਵਿੱਚ ਸਿਖਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਹੁਨਰ ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ, ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਹੁਨਰ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਯੂਨਾਨੀ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚ ਖੁਦ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ। ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਕੋਰਸ ਦੇ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਣ ਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਮੌਕਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਯੂਨਾਨੀ ਦੇ 'ਏ2' ਪੱਧਰ (ਜੀਵਨ ਭਰ ਸਿਖਿਆ ਲਈ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰੇਤ) ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦਾ।
Περισσότερες πληροφορίες:	ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ:
INEΔΙΒΙΜ : www.inedivim.gr	ਇਨੇਦੀਵਿਮ : www.inedivim.gr
Πρόγραμμα «ΟΔΥΣΣΕΑΣ» Τηλέφωνα: 2131314625, - 26 -27 -28 -29, e-mail: odysseas@inedivim.gr	"ਓਡੀਸੇਉਸ" ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਟੈਲੀਫੋਨ : 2131314625, -26 -27 - 28 -29, ਈਮੇਲ: odysseas@inedivim.gr

ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΟ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ του ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ	ਏਥੈਂਸ ਦੀ ਕੌਮੀ ਅਤੇ ਕਾਪੋਦਿਸਟ੍ਰੀਆਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿਖਾਉਣ ਦਾ ਕੇਂਦਰ
Ένας από τους κεντρικούς φορείς που πιστοποιούν το επίπεδο ελληνομάθειας είναι το Διδασκαλείο της Νέας Ελληνικής του Εθνικού Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών. Το Διδασκαλείο παρέχει μαθήματα ελληνικών σαν ξένη γλώσσα και στοιχεία του ελληνικού πολιτισμού. Για την παρακολούθηση των μαθημάτων απαιτείται η καταβολή διδάκτρων. Είναι το μεγαλύτερο και παλαιότερο κέντρο διδασκαλίας της ελληνικής στον κόσμο. Πολλοί από τους αποφοίτους του Διδασκαλείου είναι σήμερα καθηγητές Νέας Ελληνικής Γλώσσας και Φιλολογίας Πανεπιστημίων σε όλο τον κόσμο, μέλη του διπλωματικού σώματος της χώρας τους, μέλη της εκκλησιαστικής ιεραρχίας, διαπρεπείς επιστήμονες, διευθυντικά στελέχη, διακεκριμένοι καλλιτέχνες και επιχειρηματίες.	ਯੂਨਾਨੀ ਵਿੱਚ ਪੱਧਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਇੱਕ ਕੇਂਦਰੀ ਬਾਡੀ ਜੋ ਕਿ ਏਥੈਂਸ ਦੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਅਤੇ ਕਾਪੋਦਿਸਟ੍ਰੀਆਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਹੈ। ਸਿੱਖਿਆ ਕੇਂਦਰ ਯੂਨਾਨੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਣ ਦੇ ਕੋਰਸ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਕੋਰਸ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਲਈ ਟਿਊਸ਼ਨ ਫੀਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣਾ ਯੂਨਾਨੀ ਸਿੱਖਿਆ ਕੇਂਦਰ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਦੇ ਕਈ ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਅੱਜ ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਵਿੱਚ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਅਤੇ ਫ਼ਿਲਾਲੋਜੀ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ, ਆਪਣੇ ਹੀ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਾਜਦੂਤਕ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਦੇ ਮਬਰ, ਚਰਚ ਦੇ ਆਗੂ, ਮਸ਼ਹੂਰ ਵਿਗਿਆਨੀ, ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਮੈਨੇਜਰ, ਮਾਣਯੋਗ ਕਲਾਕਾਰ ਅਤੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਹਨ।
Το Διδασκαλείο υπάγεται στο Διατμηματικό Πρόγραμμα για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας μαζί με το ομώνυμο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος Φιλολογίας και του Τμήματος Φιλοσοφίας, Παιδαγωγικής και Ψυχολογίας.	ਸਿੱਖਿਆ ਕੇਂਦਰ ਇੱਕ ਦੂਜੀ / ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲਈ ਇੰਟਰਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਫ਼ਿਲਾਲੋਜੀ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਨ, ਪੈਡਾਗੋਜੀ ਅਤੇ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਇਸੇ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਦੀ ਮਾਸਟਰ ਡਿਗਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਛਾਂ ਹੇਠ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।
Στόχοι του Διδασκαλείου είναι:	ਸਿੱਖਿਆ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਹਨ:
- Η διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας	ਇੱਕ ਦੂਜੀ / ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ
- Η πιστοποίηση του βαθμού γνώσης της Νέας Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας	ਵਿਦੇਸ਼ੀ / ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਦੇ ਪੱਧਰ ਦੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ
- Η επαφή των αλλοδαπών σπουδαστών με τομείς και θέματα του ελληνικού πολιτισμού	ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਹਿਲੂਆਂ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਸਭਿਆਚਾਰਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਵਿਦੇਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ
- Η πρακτική άσκηση των φοιτητών του Μεταπτυχιακού Προγράμματος για τη	ਇੱਕ ਦੂਜੀ / ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲਈ ਮਾਸਟਰ ਡਿਗਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ

Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας	ਪ੍ਰੈਕਟੀਕਲ ਸਿਖਲਾਈ
Θα βρείτε το Διδασκαλείο στη διεύθυνση:	ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ ਤੇ ਸਿੱਖੀਆਂ ਕੇਂਦਰ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ:
Διδασκαλείο Νέας Ελληνικής Γλώσσας	ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਿਆ ਕੇਂਦਰ
Πανεπιστημιούπολη, 157 84 Ζωγράφου	ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕੈਂਪਸ, 157 84 ਜੋਗਰਾਫੋਊ
Ώρες υποδοχής κοινού: Δευτέρα-Τετάρτη- Παρασκευή: 11:00 - 13:00	ਜਨਤਾ ਲਈ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੇ ਘੰਟੇ: ਸੋਮਵਾਰ-ਬੁੱਧਵਾਰ-ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ: 11:00 - 13:00
Τηλ.: 210-7277672, 210-7277971	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210-7277672, 210-7277971
Fax: 210-7277673	ਫੈਕਸ: 210-7277673
E-mail: info@greekcourses.uoa.gr	ਈਮੇਲ: info@greekcourses.uoa.gr
Website: www.greekcourses.uoa.gr	ਵੈੱਬ ਸਾਈਟ: www.greekcourses.uoa.gr

ΣΧΟΛΕΙΟ της ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦੀ ਅਰਸਤੂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਸਕੂਲ
Από το 2015 λειτουργεί ένα τμήμα εκμάθησης ελληνικών σαν ξένη γλώσσα και στη Θεσσαλονίκη, στο οποία τα μαθήματα γίνονται εξ αποστάσεως, μέσω διαδικτύου.	੨੦੧੫ ਤੋਂ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਦਾ ਵਿਭਾਗ ਜੋ ਕਿ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਰਾਹੀਂ ਕੋਰਸ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।
Σχολείο της Νέας Ελληνικής Γλώσσας του Α.Π.Θ. Τηλ.: 2310 997158, e-mail: louizou@ad.auth.gr Κτίριο Διοίκησης «Κ.Καραθεοδωρή» Α.Π.Θ. ΤΚ: 54124 Θεσσαλονίκη [Περισσότερες πληροφορίες και η φόρμα υποβολής στην ιστοσελίδα http://smg.web.auth.gr/wordpress/?page_id=3898]	ਐੱਥ ਦਾ ਆਧੁਨਿਕ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਕੂਲ ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੩੧੦ ੯੯੭੧੫੮, ਈ-ਮੇਲ: louizou@ad.auth.gr ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਬਿਲਡਿੰਗ 'ਕੇ. ਕਾਰਾਠੇਓਡੋਰੀ' ਐੱਥ ਪੀ.ਸੀ: ੫੪੧੨੪ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ [ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਦਾਖਲਾ ਫਾਰਮ, ਵੈਬਸਾਈਟ ਵਿੱਚ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ] http://smg.web.auth.gr/wordpress/?page_id=3898
Εκτός από τους επίσημους οργανισμούς που προσφέρουν μαθήματα ελληνικών, ΜΚΟ και πρωτοβουλίες πολιτών προσφέρουν μαθήματα σε πολίτες τρίτων χωρών που κατοικούν στην Ελλάδα εθελοντικά, σε αρκετές πόλεις.	ਅਧਿਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਯੂਨਾਨੀ ਸਬਕ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕ ਕਈ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਰਿਹ ਰਹੇ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਕਲਾਸਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਪਤੇ ਦੀ ਇੱਕ ਸੂਚੀ ਦਾ ਹੇਠ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ
Ενδεικτικά παραθέτουμε μια λίστα διευθύνσεων για μαθήματα ελληνικών και σε ενήλικες	ਬਾਲਗ ਲਈ ਵੀ ਯੂਨਾਨੀ ਸਬਕ

Αθήνα & Πειραιάς :	ਏਥੈਂਸ ਅਤੇ ਪਿਰੇਉਸ:
1. Κυριακάτικο Σχολείο Μεταναστών	੧. ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਐਤਵਾਰ ਸਕੂਲ
Άργους 145, Κολωνός	੧੪੫ ਆਰਗੇਉਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕੋਲੋਨੋਸ
Τηλ: 210 5130373 (Σαββατοκύριακα) ή 210 8842151 & 6945237837 (καθημερινές).	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦ ੫੧੩੦੩੭੩ (ਸ਼ਨੀਵਾਰ-ਐਤਵਾਰ) ਜਾਂ ੨੧੦ ੮੮੪੨੧੫੧ ਅਤੇ ੬੯੪੫੨੩੭੮੩੭ (ਸੋਮਵਾਰ-ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ)
Εγγραφές μαθητών και εθελοντών κάθε Σεπτέμβριο και Φεβρουάριο.	Registration of students and volunteers every September and February.
http://www.ksm.gr/	http://www.ksm.gr/
2. Στέκι Μεταναστών	੨. ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਸੋਸ਼ਲ ਕੇਂਦਰ
Τα Πίσω Θρανία - μια Πρωτοβουλία για την	ਪੀਸੇ ਥ੍ਰਾਨਿਆ (ਬੈਕ ਡੈਕਸ) - ਭੇਦ-ਭਾਵ ਬਿਨਾ ਸਿੱਖਿਆ ਲਈ

Εκπαίδευση χωρίς Διακρίσεις	ਇੱਕ ਪਹਿਲ
Τσαμαδού 13, Εξάρχεια	੧੩ ਤਸਮਾਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਕਸਾਰਚਿਆ
http://migrant.diktio.org/el/taxonomy/term/66	http://migrant.diktio.org/el/taxonomy/term/66
3. Ανοιχτό Σχολείο Μεταναστών και Προσφύγων	੩. ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਲਈ ਓਪਨ ਸਕੂਲ
Θεμιστοκλέους 52, 1ος όροφος	੫੨ ਥੇਮੀਸਟੋਕਲੇਊਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੧ ਮੰਜ਼ਿਲ
Τηλέφωνο επικοινωνίας: 6942830639, 2103809319	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੬੯੪੨੮੩੦੬੩੯, ੨੧੦੩੮੦੯੩੧੯
Email: anoixtosmp@gmail.com	ਈਮੇਲ anoixtosmp@gmail.com
Facebook: Ανοιχτό Σχολείο Μεταναστών	ਫੇਸਬੁੱਕ: ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਓਪਨ ਸਕੂਲ
4. ALMASAR – «Γέφυρες»	੪. ਅਲਮਾਸਰ - «ਗੇਫਿਰੇਸ»
Σπετσών 21 Κυψέλη, 3ος όροφος	੨੧ ਸਪੇਤਸਨ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕਿਪਸੇਲੀ, ੩ ਮੰਜ਼ਿਲ
Δευτέρα και Τρίτη 4-8, Τετάρτη 4-6, και Παρασκευή 7-9	ਸੋਮਵਾਰ ਅਤੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ੪ - ੮, ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ੪ - ੬, ਅਤੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ੭ - ੯
email: gefireskipseli@gmail.com , almasarngo@gmail.com ,	ਈਮੇਲ: gefireskipseli@gmail.com , almasarngo@gmail.com ,
Facebook page: "Ellinika stin Agora"	ਫੇਸਬੁੱਕ ਸਫ਼ੇ: "ਏਲਿਨਿਕਾ ਸਤਿਨ ਅਗੋਰਾ"
τηλ.:6946503372, 6972826571	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੬੯੪੬੫੦੩੩੭੨, ੬੯੭੨੮੨੬੫੭੧
[Η ομάδα επίσης δραστηριοποιείται με επισκέψεις σε μουσεία και αρχαιολογικούς χώρους, καθώς και με περιπάτους σε πάρκα της Αθήνας]	[ਗਰੁੱਪ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਅਤੇ ਪੁਰਾਤੱਤਵ ਸਾਈਟਾਂ ਦੇ ਦੌਰੇ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਏਥੋਂ ਦੇ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸੈਰ ਕਰਦਾ ਹੈ]
5. Ανοιχτό Σχολείο Μεταναστών Πειραιά – «Σύλλογος για τη Μορφωτική και Κοινωνική Υποστήριξη και την Πολιτιστική Ανάπτυξη Μεταναστών και Προσφύγων»	੫. "ਵਿਦਿਆ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਦੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ" - ਪਿਰੋਊਸ ਵਿੱਚ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਓਪਨ ਸਕੂਲ
Αγίων Αναργύρων και Κω- Παλιά Κοκκινιά -Τ.Κ.: 18542	ਅਗੀਓਂ ਅਨਾਰਗੀਰੋਨ ਅਤੇ ਕੋ - ਪਾਲਿਆ ਕੋਕੀਨਿਆ - ਪੀ.ਸੀ.: ੧੮੫੪੨
Τηλ.: 210 4200917, 6943107085	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦ ੪੨੦੦੯੧੭, ੬੯੪੩੧੦੭੦੮੫
E-mail: asmpir@gmail.com	ਈਮੇਲ : asmpir@gmail.com
6. ΜΚΟ CIVIS PLUS, «Πολύχρωμη Αγκαλιά»	੬. ਮਕੇ ਸਿਵਿਸ ਪਲਸ, "ਰੰਗੀਲੀ ਜੱਫੀ"
Τηλ.: 2110121441	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2110121441
http://www.civisplus.gr	http://www.civisplus.gr
Email: info@civisplus.gr	ਈਮੇਲ: info@civisplus.gr
[Στο πλαίσιο του προγράμματος παρέχονται μαθήματα Ελληνικών ως ξένη γλώσσα για παιδιά που προέρχονται από τρίτες χώρες και στις οικογένειές τους. Επίσης ενισχυτική διδασκαλία, δημιουργική απασχόληση για μαθητές, συμβουλευτική υποστήριξη, ιατρική στήριξη και μονάδα νομικής συμβουλευτικής]	[ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਬਕ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਲਈ, ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਰਚਨਾਤਮਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ, ਸਲਾਹ, ਮੈਡੀਕਲ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਯੂਨਿਟ ਦੀ ਵੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।]
7. Εργατική Λέσχη Καλλιθέας - Μαθήματα ελληνικών για μετανάστες	੭. ਕਾਲਿਥਿਆ ਦਾ ਲੇਬਰ ਕਲੱਬ - ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਬਕ

Κάθε Σάββατο, 18:00-20:00	ਹਰ ਸ਼ਨੀਵਾਰ, ਸ਼ਾਮ ੬ ਤੋਂ ੮ ਵਜੇ ਤੱਕ
Λασκαρίδου 134, Καλλιθέα	134 ਲਾਸਕਾਰੀਦੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕਾਲਿਥਿਆ
Email: ergatiki.lesxi.kallitheas@gmail.com	ਈਮੇਲ: ergatiki.lesxi.kallitheas@gmail.com
https://ergatikilesxikallitheas.wordpress.com/	https://ergatikilesxikallitheas.wordpress.com/
Θεσσαλονίκη :	ਠੇਸਸਾਲੋਨੀਕੀ
1. Σχολείο Αλληλεγγύης «Οδυσσέας»	1. ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਸਕੂਲ 'ਓਡੀਸੇਅਸ'
Αισώπου 24, Βαρδάρης	੨੪ ਇਸੋਪੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਵਰਦਾਰਿਸ
Τηλέφωνο: 6974517418	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੬੯੭੪੫੧੭੪੧੮
Email: odisseasmet@yahoo.com	ਈਮੇਲ: odisseasmet@yahoo.com
Website: http://sxoleiodyseas.weebly.com/	ਵੈਬਸਾਈਟ: http://sxoleiodyseas.weebly.com/
Facebook: http://www.facebook.com/Odysseasmet	ਫੇਸਬੁੱਕ: http://www.facebook.com/Odysseasmet
(Ο ετήσιος κύκλος των μαθημάτων περιλαμβάνει 2 διδακτικά δίωρα την εβδομάδα, από τον Οκτώβριο μέχρι το Μάιο).	(੨ ਸਿੱਖਿਆ ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ, ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਮਈ ਤੱਕ, ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਕੋਰਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ)।
Χανιά :	Chania :
1. Κοινωνικό Στέκι – Στέκι Μεταναστών Χανίων	1. ਚਾਨਿਆ ਵਿੱਚ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਸੋਸ਼ਲ ਕੇਂਦਰ
Χατζημιχάλη Νταλιάνη 5, Σπάντζια	੫ ਚਾਤਜ਼ੀਮਿਚਾਲੀ ਡਲਿਅਨਿ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਸਪਾਂਤਜ਼ੀਆ
http://www.stekichania.gr	http://www.stekichania.gr
-Ερώτημα: Μπορώ να πάω σχολείο αν είμαι ενήλικος/η ή αν δεν έχω τελειώσει 12 χρόνια εκπαίδευσης στη χώρα καταγωγής μου ή στην Ελλάδα;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਂ ਸਕੂਲ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਜੇ ਮੈਂ ਬਾਲਗ ਹਾਂ ਜਾਂ ਮੈਂ 12 ਸਾਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਜਾਂ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਹੈ?
Ναι! - Για αυτόν το σκοπό λειτουργούν τα Σχολεία Δεύτερης Ευκαιρίας	ਹਾਂ! - ਦੂਜਾ ਮੌਕਾ ਸਕੂਲ ਇਸੇ ਮਕਸਦ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।
Το Σχολείο Δεύτερης Ευκαιρίας είναι ένα δημόσιο Σχολείο Εκπαίδευσης Ενηλίκων. Απευθύνεται σε πολίτες πάνω από 18 ετών , οι οποίοι δεν έχουν ολοκληρώσει την υποχρεωτική δευτεροβάθμια εκπαίδευση.	ਦੂਜਾ ਮੌਕਾ ਸਕੂਲ ਇੱਕ ਜਨਤਕ ਬਾਲਗ ਸਿੱਖਿਆ ਸਕੂਲ ਹੈ। ਇਹ 1੮ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਲਾਜ਼ਮੀ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ।
Η συνολική διάρκεια του προγράμματος είναι συνολικά 18 μήνες, δηλαδή 2 σχολικά χρόνια (από το Σεπτέμβριο έως τον Ιούνιο). Μετά την επιτυχή φοίτηση παρέχεται τίτλος ισότιμος του Γυμνασίου.	ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਕੁੱਲ ਮਿਆਦ 1੮ ਮਹੀਨੇ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਸਕੂਲ ਦੇ ੨ ਸਾਲ (ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ਜੂਨ ਤੱਕ)। (ਸਫਲ ਹਾਜ਼ਰੀ ਦੇ ਬਾਅਦ, ਜਿਮਨੇਜੀਅਮ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਇੱਕ ਡਿਗਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
Το πρόγραμμα σπουδών διαφέρει από το αντίστοιχο της τυπικής εκπαίδευσης ως προς το περιεχόμενο, τη διδακτική μεθοδολογία και την αξιολόγηση των εκπαιδευομένων. Το εβδομαδιαίο πρόγραμμα είναι 25ωρο και τα μαθήματα γίνονται απογευματινές ώρες (εκτός από τα σχολεία που λειτουργούν στα σωμαφρονιστικά καταστήματα που τα μαθήματα γίνονται πρωί), από Δευτέρα έως Παρασκευή. Τα μαθήματα που διδάσκονται είναι:	ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਵਿਧੀ ਅਤੇ ਜਾਇਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਰਸਮੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ੨੫ ਘੰਟੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਲਾਸਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਦੁਪਹਿਰ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ (ਜੇਲਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਜਿੱਥੇ ਕੋਰਸ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਸਵੇਰੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)। ਜੇ ਕੋਰਸ ਸਿਖਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਹਨ:
• Ελληνική Γλώσσα	• ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ
• Μαθηματικά	• ਗਣਿਤ
• Αγγλική Γλώσσα	• ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ
• Πληροφορική	• ਸੂਚਨਾ

• Κοινωνική Εκπαίδευση	• ਸੋਸ਼ਲ ਸਿੱਖਿਆ
• Περιβαλλοντική Εκπαίδευση	• ਵਾਤਾਵਰਨ ਸਿੱਖਿਆ
• Φυσικές Επιστήμες	• ਕੁਦਰਤੀ ਵਿਗਿਆਨ
• Πολιτισμική – Αισθητική αγωγή	• ਸਭਿਆਚਾਰਕ - ਸੁਹਜਾਤਮਕ ਸਿੱਖਿਆ
• Συμβουλευτική Σταδιοδρομίας	• ਕਰੀਅਰ ਸਲਾਹ
Οι Συμβουλευτικές υπηρεσίες, που περιλαμβάνουν ένα Σύμβουλο Σταδιοδρομίας και έναν Σύμβουλο Ψυχολόγο σε κάθε σχολείο, αποτελούν μία από τις καινοτομίες αυτών των σχολείων.	ਸਲਾਹ ਸੇਵਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ 'ਚ ਇੱਕ ਕਰੀਅਰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਲਾਹ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਇਹਨਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਅਵਸ਼ਕਾਰ ਹਨ।
Έμφαση δίνεται στην απόκτηση βασικών προσόντων και στην ανάπτυξη προσωπικών δεξιοτήτων. Η απόκτηση γενικών γνώσεων, η χρήση των νέων τεχνολογιών, η εκμάθηση ξένης γλώσσας και η συμβουλευτική σε θέματα επαγγελματικού προσανατολισμού βελτιώνουν σημαντικά τις δυνατότητες πρόσβασης στην αγορά εργασίας.	ਖਾਸ ਜ਼ੋਰ ਬੁਨਿਆਦੀ ਹੁਨਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਹੁਨਰ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਨਰਲ ਗਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਨਵੀਂ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ, ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਸਿੱਖਣਾ ਅਤੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਸਲਾਹ, ਲੇਬਰ ਮਾਰਕੀਟ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ।
Ερώτημα : Πού βρίσκονται τα «Σχολεία Δεύτερης Ευκαιρίας»;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: "ਦੂਜਾ ਮੌਕਾ ਸਕੂਲ" ਕਿੱਥੇ ਹਨ?
Σε όλη την Ελλάδα λειτουργούν 58 Σ.Δ.Ε., 7 από τα οποία εξυπηρετούν τις εκπαιδευτικές ανάγκες των έγκλειστων στις φυλακές της χώρας. Θα βρείτε λεπτομερή λίστα με τα Σ.Δ.Ε., καθώς και άλλες πληροφορίες για το πρόγραμμα, στη σελίδα http://www.inedivim.gr/index.php/sde	੫੮ ਦੂਜਾ ਮੌਕਾ ਸਕੂਲ, ਪੂਰੇ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਚਲ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ੭ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਕੈਦ ਵਿੱਚ ਕੈਦੀਆਂ ਦੀ ਵਿਦਿਅਕ ਲੋੜ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ. ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੂਜਾ ਮੌਕਾ ਸਕੂਲ ਦੀ ਵੇਰਵੇ ਸੂਚੀ ਦੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਲੱਭ ਸਕਦੀ ਹੈ: http://www.inedivim.gr/index.php/sde

ΣΧΟΛΕΙΑ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ**1. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΣ**

ΣΔΕ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ	ΤΗΛ.: 25510 89804
ΣΔΕ ΔΡΑΜΑΣ	ΤΗΛ.: 25210 26880
ΣΔΕ ΚΑΒΑΛΑΣ	ΤΗΛ.: 2510 245001
ΣΔΕ ΚΟΜΟΤΗΝΗΣ	ΤΗΛ.: 25310 83414
ΣΔΕ ΞΑΝΘΗΣ	ΤΗΛ.: 25410 84366
ΣΔΕ ΟΡΕΣΤΙΑΔΑΣ	ΤΗΛ.: 25520 23393
ΣΔΕ ΣΑΠΩΝ	ΤΗΛ.: 25320 21110

2. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΣΔΕ ΑΧΑΡΝΩΝ	ΤΗΛ.: 210 2409737
ΣΔΕ ΑΓΙΩΝ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ	ΤΗΛ.: 210 8323941
ΣΔΕ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ	ΤΗΛ.: 210 9533008
1 ^ο ΣΔΕ ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΥ	ΤΗΛ.: 210 5693520
ΣΔΕ ΠΑΛΛΗΝΗΣ	ΤΗΛ.: 210 6669129
ΣΔΕ ΠΕΙΡΑΙΑ	ΤΗΛ.: 210 4935600
ΣΔΕ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ	ΤΗΛ.: 210 5319749
2 ^ο ΣΔΕ ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΥ (ΦΥΛΑΚΩΝ)	ΤΗΛ.: 210 4963972

3. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΒΟΡΕΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ

ΣΔΕ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ	ΤΗΛ.: 22510 37401
ΣΔΕ ΣΑΜΟΥ	ΤΗΛ.: 22730 24830
ΣΔΕ ΧΙΟΥ	ΤΗΛ.: 22710 81860

4. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

ΣΔΕ ΑΓΡΙΝΙΟΥ	ΤΗΛ.: 26410 56100
ΣΔΕ ΠΑΤΡΑΣ	ΤΗΛ.: 2610 462086
ΣΔΕ ΠΥΡΓΟΥ	ΤΗΛ.: 26210 20350

5. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΣΔΕ ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ	ΤΗΛ.: 24670 21001
ΣΔΕ ΚΟΖΑΝΗΣ	ΤΗΛ.: 24610 41077
ΣΔΕ ΦΛΩΡΙΝΑΣ	ΤΗΛ.: 23850 44858
1 ^ο ΣΔΕ ΓΡΕΒΕΝΩΝ (ΦΥΛΑΚΩΝ)	ΤΗΛ.: 2462083656

6. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΗΠΕΙΡΟΥ

ΣΧΟΛΕΙΑ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ	
ΣΔΕ ΑΡΤΑΣ	ΤΗΛ.: 26810 74354
ΣΔΕ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ	ΤΗΛ.: 26510 65187
7. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ	
ΣΔΕ ΒΟΛΟΥ	ΤΗΛ.: 24210 48762
ΣΔΕ ΚΑΡΔΙΤΣΑΣ	ΤΗΛ.: 24410 73995
1^ο ΣΔΕ ΛΑΡΙΣΑΣ	ΤΗΛ.: 2410 670950
1^ο ΣΔΕ ΤΡΙΚΑΛΩΝ	ΤΗΛ.: 24310 31080
2^ο ΣΔΕ ΛΑΡΙΣΑΣ (ΦΥΛΑΚΩΝ)	ΤΗΛ.: 2410 671065
2^ο ΣΔΕ ΤΡΙΚΑΛΩΝ (ΦΥΛΑΚΩΝ)	ΤΗΛ.: 24310 87691
8. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ	
ΣΔΕ ΚΕΡΚΥΡΑΣ	ΤΗΛ.: 26610 44997
9. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ	
ΣΔΕ ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ	ΤΗΛ.: 23820 81010
2^ο ΣΔΕ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ	ΤΗΛ.: 2310 254565
ΣΔΕ ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ	ΤΗΛ.: 23510 22744
ΣΔΕ ΝΑΟΥΣΑΣ	ΤΗΛ.: 23320 52161
1^ο ΣΔΕ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (ΝΕΑΠΟΛΗΣ)	ΤΗΛ.: 2310 672715
ΣΔΕ ΣΕΡΡΩΝ	ΤΗΛ.: 23210 58811
3^ο ΣΔΕ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (ΦΥΛΑΚΩΝ ΔΙΑΒΑΤΩΝ)	ΤΗΛ.: 2310 753580
10. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ	
ΣΔΕ ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ	ΤΗΛ.: 28420 89736
ΣΔΕ ΡΕΘΥΜΝΟΥ	ΤΗΛ.: 28310 35519
ΣΔΕ ΤΥΛΙΣΟΥ	ΤΗΛ.: 2810 831145
ΣΔΕ ΧΑΝΙΩΝ	ΤΗΛ.: 28210 52132
11. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΝΟΤΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ	
ΣΔΕ ΡΟΔΟΥ	ΤΗΛ.: 22410 23585
ΣΔΕ ΣΥΡΟΥ	ΤΗΛ.: 22810 87660
12. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ	
ΣΔΕ ΑΣΣΟΥ ΛΕΧΑΙΟΥ	ΤΗΛ.: 27410 86880
ΣΔΕ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ	ΤΗΛ.: 27210 80425
ΣΔΕ ΝΑΥΠΛΙΟΥ	ΤΗΛ.: 27520 99484
ΣΔΕ ΣΠΑΡΤΗΣ	ΤΗΛ.: 27310 28825

ΣΧΟΛΕΙΑ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ	
ΣΔΕ ΤΡΙΠΟΛΗΣ	ΤΗΛ.: 2710 222757
13. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΑΣ	
ΣΔΕ ΑΛΙΒΕΡΙΟΥ	ΤΗΛ.: 22230 29824
ΣΔΕ ΑΜΦΙΣΣΑΣ	ΤΗΛ.: 22650 79298
ΣΔΕ ΛΑΜΙΑΣ	ΤΗΛ.: 22310 66028
ΣΔΕ ΟΡΧΟΜΕΝΟΥ	ΤΗΛ.: 22610 39045
1^ο ΣΔΕ ΔΟΜΟΚΟΥ (ΦΥΛΑΚΩΝ)	ΤΗΛ.: 22320 22046
1^ο ΣΔΕ ΕΛΕΩΝΑ ΘΗΒΩΝ (ΦΥΛΑΚΩΝ)	ΤΗΛ.: 22620 71918

ਦੂਜਾ ਮੈਕਾ ਸਕੂਲ	
੧. ਪੂਰਬੀ ਮਾਸੇਦੇਨਿਆ ਅਤੇ ਥ੍ਰੇਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਅਲੇਕਸਾਂਦ੍ਰੋਪੋਲਿਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 25510 89804
ਡ੍ਰਾਮਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 25210 26880
ਕਾਵਾਲਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2510 245001
ਕੋਮੇਤਿਨੀ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 25310 83414
ਕ੍ਰਸਾਂਬੀ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 25410 84366
ਓਰੇਸਤਿਆਦਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 25520 23393
ਸਪੇਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 25320 21110
੨. ਅਤਤੀਕਾ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਆਚਾਰਨੇਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210 2409737
ਅਗੀਓਈ ਅਨਾਰਗਿਰੇਈ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210 8323941
ਕਾਲਿਥਇਆ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210 9533008
	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210 5693520
ਕੋਰੀਦਾਲੇਸ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210 6669129
ਪਲੀਨੀ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210 4935600
ਪੇਰਿਸਤੋਰੀ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210 5319749
ਕੋਰੀਦਾਲੇਸ (ਜੇਲ) ਦਾ ਦੂਜਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210 4963972
੩. ਉੱਤਰੀ ਅਏਗੇਆਂ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਮਿਤੀਲੇਨ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 22510 37401
ਸਮੇਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 22730 24830
ਚਿਓਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 22710 81860
੪. ਪੱਛਮੀ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਅਗਿਨਿਓ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 26410 56100
ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 2610 462086
ਪਿਰਗੋਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 26210 20350
੫. ਪੱਛਮੀ ਮਾਸੇਦੇਨਿਆ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਕਾਸਤੋਰਿਆ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 24670 21001
ਕੋਜ਼ਾਨੀ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 24610 41077
ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 23850 44858
ਗ੍ਰੇਵੇਨਾ (ਜੇਲ) ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ 2462083656
੬. ਏਪਿਰੂਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਆਰਤਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ.: 26810 74354
ਇਓਨੀਨਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 26510 65187

ਦੂਜਾ ਮੈਕਾ ਸਕੂਲ	
੭. ਠੇਸ਼ਾਲੀ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਵੇਲੇਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 24210 48762
ਕਰਦੀਤਸਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 24410 73995
ਲਾਰਿਸਸਾ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2410 670950
ਤ੍ਰਿਕਾਲਾ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 24310 31080
ਲਾਰਿਸਸਾ (ਜੇਲ) ਦਾ ਦੂਜਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2410 671065
ਤ੍ਰਿਕਾਲਾ (ਜੇਲ) ਦਾ ਦੂਜਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 24310 87691
੮. ਇਓਨਿਆਨ ਟਾਪੂਆਂ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਕੋਰਫੂ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 26610 44997
੯. ਮੱਧ ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ	
ਗਿਆਨੀਤਸਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 23820 81010
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਦੂਜਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2310 254565
ਕਾਤੇਰਿਨੀ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 23510 22744
ਨੇਉਸਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 23320 52161
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ (ਨੇਆਪੋਲੀ) ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2310 672715
ਸੇਰ੍ਰੇਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 23210 58811
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ (ਦਿਆਵਾਤੋਸ ਜੇਲ) ਦਾ ਤੀਜਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2310 753580
੧੦. ਕਰੇਤੇ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਈਏਰਾਪੇਟ੍ਰਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 28420 89736
ਰੇਥੀਮਨੇ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 28310 35519
ਤਿਲਿਸੇਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2810 831145
ਚਾਨਿਆ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 28210 52132
੧੧. ਦੱਖਣੀ ਅਏਗੇਆਂ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਰੇਡ੍ਰਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 22410 23585
ਸੀਰੋਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 22810 87660
੧੨. ਪੇਲੋਪੋਨੇਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਅੱਸੋਸ ਲੇਚਾਇਓ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 27410 86880
ਕਲਾਮਾਤਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 27210 80425
ਨਾਫ੍ਰਪੁਲਿਓ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 27520 99484
ਸ੍ਪਾਰਤੀ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 27310 28825
ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2710 222757
੧੩. ਮੱਧ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਇਲਾਕੇ	
ਅਲੀਵੇਰੀ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 22230 29824
ਅਮਫਿਸਸਾ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 22650 79298

ਦੂਜਾ ਮੌਕਾ ਸਕੂਲ	
ਲਾਮਿਆ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 22310 66028
ਓਰਚੇਮੇਨੇਸ ਦਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 22610 39045
ਦੇਮੋਕੋਸ (ਜੇਲ) ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 22320 22046
ਏਲੇਓਨਸ ਬੀਵਾ (ਜੇਲ) ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਏਸ ਸੀ ਏਸ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 22620 71918

-Ερώτημα: Αν είμαι ενήλικος/η (πάνω από 18 ετών), μπορώ να εκπαιδευτώ σε κάποια επαγγελματική ειδικότητα;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਮੈਂ ਇੱਕ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸਪੈਸ਼ਲਿਟੀ ਵਿੱਚ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਜੇ ਮੈਂ ਇੱਕ ਬਾਲਗ (18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਵੱਧ) ਹਾਂ?
Ναι! Με την εκπαίδευση ενήλικων πολιτών στον ελληνικό χώρο, ασχολούνται διάφοροι δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς, όπως τα Σχολεία Δεύτερης Ευκαιρίας, που λειτουργούν υπό την αιγίδα του ΙΝΕΔΙΒΙΜ. Άλλοι φορείς που παρέχουν εκπαίδευση σε ενήλικες είναι ο ΟΑΕΔ ⁵ (που οργανώνει εκπαιδευτικά προγράμματα για ανέργους).	ਹਾਂ! ਕਈ ਜਨਤਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੰਗਠਨਾਂ, ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਬਾਲਗ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਸਤ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕੀ ਦੂਜਾ ਮੌਕਾ ਸਕੂਲ, ਜੋ ਇਨੋਵੇਟਿਵ ਦੀ ਛਾਂ ਹੇਠ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ5 ਇੱਕ ਹੋਰ ਹੋਂਦ ਹੈ, ਜੋ ਬਾਲਗ ਸਿੱਖਿਆ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਂਦੀ ਹੈ (ਜੋ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰਾਂ ਲਈ ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕਰਦੀ ਹੈ)।
Στους τομείς της επιμόρφωσης και κατάρτισης ενηλίκων δραστηριοποιούνται επίσης τα δημόσια και ιδιωτικά Ινστιτούτα Επαγγελματικής Κατάρτισης (Ι.Ε.Κ.) ⁶ , όπως και ιδιωτικοί φορείς όπως τα Κ.Ε.Κ. (Κέντρα Επαγγελματικής Κατάρτισης) και τα Κ.Ε.Ε. (Κέντρα Εκπαίδευσης Ενηλίκων) ⁷ . Τα κέντρα αυτά συχνά αναλαμβάνουν εκπαιδευτικά προγράμματα που απευθύνονται σε ευάλωτες ή αποκλεισμένες κοινωνικά ομάδες, όπως είναι οι άνεργοι/ες ή οι μετανάστες/τριες. Τα προγράμματα των ΚΕΕ και ΚΕΚ χρηματοδοτούνται από διάφορους φορείς που προωθούν τη σχέση εκπαίδευσης και εργασίας, ή προωθούν ενταξιακές πολιτικές και δεν απαιτούν δίδακτρα.	ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਟਰੇਨਿੰਗ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ (ਆਈ.ਈ.ਕੇ.) ⁶ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਹੋਂਦ ਜਿਵੇਂ ਕੀ ਕੇ.ਈ.ਕੇ (ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਟਰੇਨਿੰਗ ਕੇਂਦਰ) ਅਤੇ ਕੇ.ਈ.ਈ (ਬਾਲਗ ਸਿੱਖਿਆ ਕੇਂਦਰ) ਵੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਾਲਗ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਰਗਰਮ ਹਨ। ਇਹ ਕੇਂਦਰ ਅਕਸਰ ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਮਜ਼ੋਰ ਜਾਂ ਸਮਾਜ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋਏ ਗਰੁੱਪ ਜਿਵੇਂ ਕੀ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਜਾਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਲਕਸ਼ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕੇ ਈ ਈ ਅਤੇ ਕੇ ਈ ਕੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਜੱਥੇ ਫੰਡ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ, ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਏਕੀਕਰਣ ਪਾਲਸੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੋਈ ਟਿਊਸ਼ਨ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ।
Επίσης αρκετά από τα προσφερόμενα προγράμματα επιχορηγούνται στο πλαίσιο πολιτικών που αφορούν στη σύνδεση της	ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ, ਕਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਕੰਮ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਰਿਸ਼ਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਨੀਤੀ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਨੁਦਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਵਾਰ

⁵ <http://www.oaed.gr>

⁶ <http://edu.klimaka.gr/metadevterovathmia-ekpaidevsh/iek/933-dhmosia-iek-katalogos.html>

⁷ <http://kee.ideke.edu.gr>

εκπαίδευσης με την εργασία. Σε αυτά τα προγράμματα οι εκπαιδευόμενοι/ες αφού τελειώσουν με τον κύκλο κατάρτισής τους τοποθετούνται ως μαθητευόμενοι/ες σε θέσεις εργασίας ανάλογες με το περιεχόμενο των μαθημάτων τους. Ο τύπος αυτός εκπαίδευσης με «επιταγές κατάρτισης» (voucher) επιχορηγείται και οι εκπαιδευόμενοι/ες πληρώνονται για τη συμμετοχή τους, ωστόσο οι απολαβές είναι αρκετά μικρότερες από εκείνες που θα έπαιρναν αν εργάζονταν κανονικά στην ίδια επιχείρηση.	ਸਿਖਿਆਰਥੀ ਆਪਣੀ ਸਿਖਲਾਈ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਂਦਰੂ ਦੀ ਤਰਾਂ ਆਪਣੇ ਕੋਰਸ ਤੋਂ ਸੰਬੰਧੀ ਨੈਕਰੀ ਤੇ ਰੱਖ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। "ਸਿਖਲਾਈ ਵਾਊਚਰ" ਨਾਲ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਅਨੁਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿਖਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਮਿਹਨਤਾਨਾ ਪੈਕੇਜ ਕਾਫ਼ੀ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਵੱਧ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਉਹ ਉਸੇ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ।
Για μια ολοκληρωμένη λίστα των Κ.Ε.Κ. που λειτουργούν στη χώρα, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα https://www.voucher.gov.gr/kek/index/pid/1, όπου μπορείτε να αναζητήσετε τα ΚΕΚ/ΚΕΕ επαγγελματικής κατάρτισης με βάση τον τόπο κατοικία σας.	ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਕੇ.ਈ.ਕੇ. ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਪੂਰੀ ਸੂਚੀ ਲੱਭ ਸਕਦੀ ਹੈ: https://www.voucher.gov.gr/kek/index/pid/1, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਜਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਉਸ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ ਕੇ.ਈ.ਕੇ./ਕੇ.ਈ.ਈ.ਈ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
-Ερώτημα: Έχω πτυχίο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης από χώρα εκτός ελλαδικού χώρου, τι χρειάζεται να κάνω για να αναγνωριστεί στον ελλαδικό χώρο;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਯੂਨਾਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਮਾਨਤਾ ਦਿਲਾਉਣ ਲਈ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Ο Δ.Ο.Α.Τ.Α.Π. είναι αρμόδιος οργανισμός για την αναγνώριση τίτλων σπουδών (προπτυχιακών, μεταπτυχιακών και διδακτορικών) από χώρες εκτός ελλαδικού χώρου⁸. Χρήσιμες πληροφορίες θα βρείτε στην ιστοσελίδα του οργανισμού (http://www.doatap.gr/), όπου μπορείτε να δείτε τα αναγνωρισμένα στον ελλαδικό χώρο εκπαιδευτικά ιδρύματα, να κατεβάσετε τις αιτήσεις για αναγνώριση και αντιστοίχιση πτυχίου και	ਦੇਆਤਾਪ (ਯੂਨਾਨੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਅਕਾਦਮਿਕ ਮਾਨਤਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੇਂਦਰ - ਨਾਰੀਕ) ਸੰਸਥਾ, ਯੂਨਾਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਡਿਗਰੀ (ਪੇਸਟ, ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਤੇ ਡਾਕਟੋਰਲ) ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਗਠਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਲਾਭਦਾਇਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੱਭ ਸਕਦੀ ਹੈ (http://www.doatap.gr/), ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਮਾਨਤਾ ਵਿਦਿਅਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੇਖ ਸਕਦਾ ਹੋ, ਮਾਨਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਡਿਗਰੀ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਤੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਗ੍ਰੈਡ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ, ਜ਼ਰੂਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀਆਂ ਲੱਭੋ ਅਤੇ ਸਬੰਧਤ ਵਿਧੀ ਲਈ ਫੀਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ। ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਜਾਂ ਤਕਨੀਕੀ ਡਿਗਰੀ ਨੂੰ ਵੱਖਰੀ ਤਰਾਂ

⁸ Ο Οργανισμός στις διεθνείς του σχέσεις χρησιμοποιεί την επωνυμία «Hellenic National Academic Recognition and Information Center» (Hellenic N.A.R.I.C.). Ο Δ.Ο.Α.Τ.Α.Π. ιδρύθηκε με το Ν.3328/01-04-2005 (Α' 80) -όπως τροποποιήθηκε με το Ν.3369/2005 (ΦΕΚ Α' 171/6-7-2005) και το Ν.3467/2006 (ΦΕΚ 128/Α/2006) ως νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου (Ν.Π.Δ.Δ.).

⁹ ਸੰਗਠਨ ਇਸ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਨਾਮ «ਯੂਨਾਨੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਅਕਾਦਮਿਕ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੇਂਦਰ» (ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਰੀਕ) ਵਰਤਦੀ ਹੈ। ਦੇਆਤਾਪ ਕਾਨੂੰਨ. 3328 / 01-04-2004 (ਧਾਰਾ 80) ਦੁਆਰਾ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ - ਜਨਤਕ ਕਾਨੂੰਨ (ਏਲ ਈ ਪੀ ਏਲ) ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੋਂਦ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ 3369 / 2004 (ਜੀ ਜੀ ਧਾਰਾ 171/6-7-2004) ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ 3467/2006 (ਜੀ ਜੀ 128/ਧਾਰਾ /2006) ਦੁਆਰਾ ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

βαθμολογιών, να βρείτε τις λίστες τα απαραίτητα δικαιολογητικά και τα παράβολα που χρειάζεται να πληρώσετε για τις αντίστοιχες εργασίες. Επειδή τα πτυχία από Πανεπιστήμια ή Ιδρύματα Τεχνικής/Τεχνολογικής Εκπαίδευσης εξετάζονται κατά περίπτωση (ιδίως τα μη αναγνωρισμένα), επισκεφθείτε απαραιτήτως την ιστοσελίδα ή τα γραφεία του οργανισμού για να ενημερωθείτε για την περίπτωση σας.	ਪਰਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਾਨਤਾ ਹਾਸਲ ਨਹੀਂ ਹੈ) ਇਸ ਕਾਰਨ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਗਠਨ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਜਾਂ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
Δ.Ο.Α.Τ.Α.Π.	ਦੋਆਤਾਪ
Ιστοσελίδα : http://www.doatap.gr/	ਵੈਬਸਾਈਟ : http://www.doatap.gr/
- ΑΘΗΝΑ (Κεντρικά)	- ਏਥੰਸ (ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ)
Διεύθυνση: Αγ. Κωνσταντίνου 54	ਪਤਾ: 44 ਏਜੀ. ਕੋਨਸਤਾਂਤੀਨੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ
T.K. 104 37	ਪੀ.ਸੀ. 104 37
Τηλ.: 210 5281000 (ώρες λειτουργίας 09.00-14.00)	ਟੈਲੀਫੋਨ: 210 5281000 (ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਘੰਟੇ: 09.00-14.00)
FAX: 210 5239525	ਫੈਕਸ: 210 5239525
information_dep@doatap.gr	information_dep@doatap.gr
- ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ਠੇਸ਼ਾਲੋਨੀਕੀ
Διεύθυνση: Υπουργείο Μακεδονίας Θράκης - Διοικητήριο	ਪਤਾ: ਮਾਸੇਦੋਨਿਆ ਅਤੇ ਥ੍ਰੇਸ ਦੇ ਮੰਤਰਾਲੇ - ਗੌਰਮਿੰਟ ਹਾਊਸ
T.K. 541 23	ਪੀ.ਸੀ. 541 23
Τηλ.: 2310 379 371, 2310 379 373, 2310 379 106	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2310 379 371, 2310 379 373, 2310 379 106
FAX: 2310 379374	ਫੈਕਸ: 2310 379374
thessaloniki@doatap.gr	thessaloniki@doatap.gr

ΥΓΕΙΑ	ਸਿਹਤ
A) Ζητήματα Πρόληψης	ਓ) ਰੋਕਥਾਮ ਮੁੱਦੇ
Η καλή υγεία εξαρτάται από πολλούς και διαφορετικούς παράγοντες, από την κληρονομικότητα, την ηλικία αλλά και το βιοτικό επίπεδο, τις οικονομικές δυνατότητες, ορισμένους περιβαλλοντικούς παράγοντες. Η βασική συμβουλή για τη διατήρηση της καλής υγείας όλων είναι η πρόληψη.	ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਰਨਾਂ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪੁਸ਼ਤੀ, ਉਮਰ, ਜੀਵਨ ਦੇ ਮਿਆਰ, ਆਰਥਿਕ ਭਵਿੱਖ ਅਤੇ ਕੁਝ ਵਾਤਾਵਰਣ ਕਾਰਕ। ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਲਾਹ ਰੋਕਥਾਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- Εμβολιασμός	- ਟੀਕਾਕਰਣ
- Τακτικές εξετάσεις υγείας	- ਨਿਯਮਤ ਮੈਡੀਕਲ ਚੈੱਕਅੱਪ
- Αποφυγή επιβλαβών συνηθειών (κάπνισμα, κατάχρηση αλκοόλ, ναρκωτικά)	- ਹਾਨੀਕਾਰਕ ਆਦਤਾਂ ਨੂੰ ਟਾਲਣਾ (ਸਿਗਰਟ, ਸ਼ਰਾਬ, ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥ)
- Ενημέρωση και πρόληψη για τα λοιμώδη/μεταδοτικά νοσήματα	- ਛੂਤ / ਸੰਚਾਰੀ ਰੋਗ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਰੋਕਥਾਮ
- Τακτική άσκηση	- ਨਿਯਮਤ ਕਸਰਤ
- Σωστή διατροφή	- ਸਹੀ ਖੁਰਾਕ
B) Το Εθνικό Σύστημα Υγείας (Ε.Σ.Υ.)	ਅ) ਯੂਨਾਨ ਦਾ ਕੌਮੀ ਸਿਹਤ ਸਿਸਟਮ (ਏਸੀ)
Στον ελληνικό χώρο ο βασικός άξονας δωρεάν παροχής υπηρεσιών υγείας είναι το Εθνικό Σύστημα Υγείας (Ε.Σ.Υ.), στο οποίο εντάσσονται όλα τα Δημόσια Νοσοκομεία και τα Κέντρα Υγείας της χώρας. Στο Ε.Σ.Υ. επίσης εντάσσεται το Εθνικό Κέντρο Άμεσης Βοήθειας (Ε.Κ.Α.Β.) στο οποίο απευθυνόμαστε σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਇਲਾਜ ਮੁਫਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਹੈਲਥ ਸਿਸਟਮ (NHS) ਦੁਆਰਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਜਨਤਕ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਲਈ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕੇਂਦਰ (ਏਕਬ), ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵੇਲੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
Το Σύστημα Υγείας στον ελληνικό χώρο χωρίζεται σε Πρωτοβάθμιο και Δευτεροβάθμιο επίπεδο.	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਪੱਧਰ ਦੇ ਵਿੱਚ ਵੰਡੀ ਗਈ ਹੈ।
Το πρωτοβάθμιο σύστημα περιλαμβάνει τις μονάδες πρωτοβάθμιας φροντίδας υγείας με σκοπό την πρόληψη, θεραπεία και αποκατάσταση , όπως:	ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਿਸਟਮ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਰੋਕਥਾਮ, ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਰਿਹੈਬਿਲੀਟੇਸ਼ਨ ਲਈ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ:
- τα Κέντρα Υγείας	- ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ
- τα εξωτερικά ιατρεία των νοσοκομείων	- ਹਸਪਤਾਲ-ਅਧਾਰਿਤ ਰੋਗੀ ਕਲੀਨਿਕ
- τις δομές υγείας των Ασφαλιστικών Οργανισμών	- ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਦੀ ਸਿਹਤ ਬਣਤਰ
- τα διαγνωστικά κέντρα	- ਡਾਇਗਨੋਸਟਿਕ ਕੇਂਦਰ

- τα μικροβιολογικά εργαστήρια	- ਮਾਈਕਰੋ ਜੈਵ ਲੈਬਾਰਟਰੀਜ਼
- τα ιδιωτικά ιατρεία	- ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੈਡੀਕਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ
Στο δευτεροβάθμιο σύστημα εντάσσονται τα νοσοκομεία της χώρας, που αντιμετωπίζουν περιπτώσεις υγείας στις οποίες ο/η ασθενής πρέπει να νοσηλευθεί. Συχνά αναφέρεται και ένα Τριτοβάθμιο επίπεδο, στο οποίο εντάσσονται τα Πανεπιστημιακά Νοσοκομεία τα χώρας, που όμως προσφέρουν τις ίδιες υπηρεσίες υγείας με τα νοσοκομεία του δευτεροβάθμιου επιπέδου.	ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜੋ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇਲਾਜ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਹਵਾਲਾ ਅਕਸਰ ਇੱਕ ਤੀਜੇ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹਸਪਤਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ, ਉਹੀ ਉਪਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਦੂਜੇ ਪੱਧਰ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Ερώτημα : Χρειάζομαι άμεσα νοσοκομείο, πού μπορώ να πάω;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਨੂੰ ਫੌਰਨ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, καλέστε 166 (από σταθερό ή κινητό τηλέφωνο) για να καλέσετε το Ε.Κ.Α.Β και να φθάσει ασθενοφόρο στο χώρο που το χρειάζεστε και να προσκομίσει τον/την ασθενή που έχει ανάγκη στο πλησιέστερο εφημερεύον νοσοκομείο.	ਸੰਕਟ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਲਈ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕੇਂਦਰ (ਏਕਬ) ਨੂੰ 166 ਨੰਬਰ ਤੇ ਫ਼ੋਨ (ਲਡਲਾਈਨ ਜ ਮੋਬਾਈਲ ਫ਼ੋਨ ਤੋਂ) ਕਰੋ ਅਤੇ ਇੱਕ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਡਿਊਟੀ ਤੇ ਨੇੜਲੇ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਲੈ ਜਾਵੇਗੀ।
Αν η υπόθεση υγείας δεν επείγει, ή αν μπορείτε να μεταβείτε με δικό σας μέσο στο πλησιέστερο νοσοκομείο, θα βρείτε αναλυτικό κατάλογο με τις διευθύνσεις και τα στοιχεία επικοινωνίας των δημόσιων νοσοκομείων της χώρας στη λίστα που ακολουθεί παρακάτω.	ਗੈਰ-ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ, ਜਦ ਤੁਸੀਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਹਸਪਤਾਲ, ਖੁਦ ਆਪਣੀ ਗੱਡੀ ਤੇ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਜਨਤਕ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਦੇ ਪਤੇ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਦੀ ਇੱਕ ਵਿਸਤਾਰ ਸੂਚੀ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ।
Σημείωση : Τα εξωτερικά ιατρεία, τα επείγοντα των νοσοκομείων της χώρας και τα φαρμακεία, δεν είναι ανοιχτά 24 ώρες το 24ωρο για τους ασθενείς. Για το λόγο αυτό, στις περιοχές που εξυπηρετούνται από περισσότερα από ένα νοσοκομεία ή φαρμακεία, αυτά εφημερεύουν σε βάρδιες, ούτως ώστε οι πολίτες α μπορούν να απευθυνθούν σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης στις ώρες εκτός ωραρίου και μέσα στη νύχτα.	ਨੋਟ: ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ-ਅਧਾਰਿਤ ਰੋਗੀ ਕਲੀਨਿਕ, ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸ਼ੀਆਂ, ਮਰੀਜ਼ ਲਈ ਹਰ ਵੇਲੇ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਇਸ ਕਰਨ ਜਿਨਾ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਂ ਫਾਰਮੇਸੀ ਹੈ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਿਊਟੀ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਰਾਤ ਵੇਲੇ ਜਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੰਕਟ ਵੇਲੇ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਂ ਫਾਰਮੇਸੀ ਲੱਭ ਸਕੇ।

Αναλυτική λίστα των δημόσιων νοσοκομείων⁹ της χώρας:

Αθήνα

Γ.Ν.Α. ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 45-47 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 10675	ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.41.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.evangelismos-hosp.gr	
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 26 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 10672	ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 213. 20.52.701 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.ophtalmiatreio.gr	
Γ.Ν.Α. ΠΟΛΥΚΛΙΝΙΚΗ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΠΕΙΡΑΙΩΣ 3 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 10552	ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.44.000	
ΠΑΘ.Ν.Α ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΕΙΟ - ΑΓ.ΕΛΕΝΗ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Δ. Σούτσου 21, ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11521	ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.23.400 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.spiliopoulou.gr	ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΟ
Γ.Ν.Π.Α. Π&Α ΚΥΡΙΑΚΟΥ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΘΗΒΩΝ & ΛΕΙΒΑΔΙΑΣ ΓΟΥΔΙ, ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11527	ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 21320.09.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.aglaiakyriakou.gr	ΠΑΙΔΩΝ
Γ.Ν.Π.Α. ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥ ΛΟΥ & ΘΗΒΩΝ ΓΟΥΔΙ, ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11527	ΤΗΛ.ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.13.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: www.paidon-agiasofia.gr	ΠΑΙΔΩΝ
Α.Ο.Ν.Α. Ο ΑΓΙΟΣ ΣΑΒΒΑΣ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Λ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ 171 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11522	ΤΗΛ.ΚΕΝΤΡΟ: 210-64.09.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: www.agsavvas-hosp.gr	
Ν.Α.& Δ.Ν.Α. ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΥΓΓΡΟΣ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΔΡΑΓΟΥΜΗ 5 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 16121	ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 210-72.65.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.syggros-hosp.gr	
Γ.Ν.Μ.Α. ΕΛΕΝΑ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΠΛ.ΕΛ.ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 2	ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.51.000, 210-	

⁹ Στη λίστα θα βρείτε τις διευθύνσεις και τα στοιχεία επικοινωνίας των γενικών νοσοκομείων (Γ.Ν.) και των νοσοκομείων που εξειδικεύονται σε συγκεκριμένες παθήσεις (η ειδίκευση σημειώνεται στην τέταρτη στήλη). Κάποια νοσοκομεία στεγάζονται μαζί με τα Κέντρα Υγείας (ιδίως σε περιοχές με μικρότερο πληθυσμό) και σημειώνονται στον τίτλο τους ως Γ.Ν – Κ.Υ.

ੴਤਰਾਨੂੰ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਵਿਸਤਾਰ ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲਾਂ (ਜੀ ਏਚ) ਦੇ ਪਤੇ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਅਤੇ ਖਾਸ ਰੋਗਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਸਪਤਾਲ (ਸੁਪਰਸਪੈਸ਼ਲਾਈਜ਼ਡ ਹਸਪਤਾਲ) ਵੀ ਮਿਲ ਜਾਣਗੇ। ਕੁਝ ਹਸਪਤਾਲ (ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਘੱਟ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ) ਸਿਹਤ ਦੇ ਕੇਂਦਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸਮਿਲਿਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀ.ਏਚ. - ਏਚ.ਸੀ. ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

	ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11521	6432220-23 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.hospital-elena.gr	
Γ.Ν.Α ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Βασ. Σοφίας 80, ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11528	ΤΗΛ.ΚΕΝΤΡΟ: 213- 21.62.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.hosp-alexandra.gr	
Γ.Ν.Α. Η ΕΛΠΙΣ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΔΗΜΗΤΣΑΝΑΣ 7 ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ, ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11522	ΤΗΛ.ΚΕΝΤΡΟ: 213- 20.39.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.elpis.gr	
Γ.Ν.Α. "ΚΟΡΓΙΑΛΕΝΕΙΟ - ΜΠΕΝΑΚΕΙΟ" ΝΕΕΣ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΕΡ. ΣΤΑΥΡΟΥ 1 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11526	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.68.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.korgialenio-benakio.gr	
Γ.Ν.Α. ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ 114 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11527	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213.20.88.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.hippocratio.gr	
Γ.Ν.Α. ΛΑΪΚΟ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΑΓ. ΘΩΜΑ 17 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11527	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.60.800 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.laiko.gr	
Ν.Θ.Π. ΠΑΜΜΑΚΑΡΙΣΤΟΣ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΙΑΚΩΒΑΤΩΝ 43 Κ. ΠΑΤΗΣΙΑ - ΤΚ: 11144	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.42.100 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.pammakaristos-hosp.gr	
ΓΕΝΙΚΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ «Γ. ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ»	Λ. Μεσογείων 154 - ΤΚ: 11527	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.32.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.gna-gennimatas.gr	
Γ.Ν.Α. ΚΑΤ	ΝΙΚΗΣ 2 ΚΗΦΙΣΣΙΑ - ΤΚ: 14561	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.86.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.kat-hosp.gr	ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟ / ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ
ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	ΣΠ. ΘΕΟΛΟΓΟΥ 1 & ΛΕΩΦ. ΦΥΛΗΣ (8η στάση) ΙΛΙΟΝ ΑΤΤΙΚΗΣ - ΤΚ: 13122	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 210-23.14.292	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
Γ.Ν.Α. ΣΙΣΜΑΝΟΓΛΕΙΟ	ΣΙΣΜΑΝΟΓΛΕΙΟΥ 1 ΜΑΡΟΥΣΙ - ΤΚ: 15126	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.58.001-100 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.sismanoglio.gr	
Γ.Ν.Μ. «ΑΜ. ΦΛΕΜΙΓΚ»	25ης ΜΑΡΤΙΟΥ 14 ΜΕΛΙΣΣΙΑ - ΤΚ: 15127	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.03.200	

		ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.flemig-hospital.gr	
Γ.Ν.Ν.Θ.Α. Η ΣΩΤΗΡΙΑ	ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 152 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11527	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 210-77.78.611 -9, 210-77.63.100 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.sotiria.gr	
ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΕΙΟ Γ.Ν.Ν.Ι.	ΑΓΙΑΣ ΟΛΓΑΣ 3-5 Ν.ΙΩΝΙΑ - ΤΚ: 14233	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.57.000 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.konstantopouleio.gr	
Γ.Ν.Α. ΠΑΤΗΣΙΩΝ	ΧΑΛΚΙΔΟΣ 15-17 ΑΘΗΝΑ - ΤΚ: 11143	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.56.100 - 129 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.gnpat.gr	
Γ.Ο.Ν.Κ. «ΟΙ ΑΓΙΟΙ ΑΝΑΡΓΥΡΟΙ»	ΚΑΛΥΦΤΑΚΗ 145 Ν. ΚΗΦΙΣΣΙΑ - ΤΚ: 14564	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 210-35.01.500 210-23.88.780, 210-23.88.779	ΑΝΤΙΚΑΡΚΙΝΙΚΟ - ΟΓΚΟΛΟΓΙΚΟ
Γ.Ν. ΠΑΙΔΩΝ ΠΕΝΤΕΛΗΣ	ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 8 Π.ΠΕΝΤΕΛΗ - ΤΚ: 15236	ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 213-20.52.200 ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: http://www.paidon-pentelis.gr/	
ΑΙΓΗΝΙΤΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ	Βασιλίσσης Σοφίας 72-74, Αθήνα – ΤΚ 11528	210-7289250	ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟ – ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΟ - ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟ

Πειραιάς & περίχωρα

Γενικό Κρατικό Νοσοκ. Νίκαιας «Άγιος Παντελεήμων»	Δ. Μαντούβαλου 3, 184 54 Νίκαια	213 2077000 http://www.nikaia-hosp.gr	
Γ.Ν.Πειραιά «Τζάνειο»	Ζαννή και Αφεντούλη, Πειραιάς	2132081000, Επείγοντα : 213 2080444	
Γ.Ν.Ελευσίνας «Θριάσιο»	Λεωφόρος Γ. Γεννηματα Μαγούλα 19018	Τηλεφωνικό κέντρο 213-2028000 http://www.thriassio-hosp.gr/	
Π.Γ.Ν. «Αττικόν»	Ρίμινι 1, Τ.Κ. 124 62, Χαϊδάρη, Αθήνα	Τηλ. Κέντρο: 210 5831000, Ειδικό Γραφείο Υποστήριξης Πολίτη: 2105831081, 2105831094	ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟ
Α.Ν.Πειραιά «Μεταξά»	Μπόταση 51, Τ.Κ. 18537, Πειραιάς	Τηλ. Κέντρο: 213.207.9100 Τηλ. Ραντεβού: 14500 http://www.metaxa-	ΑΝΤΙΚΑΡΚΙΝΙΚΟ - ΟΓΚΟΛΟΓΙΚΟ

		hospital.gr/ 213 2054000 http://www.psyhat.gr/	
Ψυχιατρικό Νοσοκομείο Αττικής (Δαφνί)	Λεωφόρο Αθηνών 374 Χαϊδάρη, Αθήνα Τ.Κ. 12462		ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟ
Ψ.Ν.Αττικής «Δρομοκαϊτείο»	Ιερά Οδός 343, ΤΚ 12461, Χαϊδάρη	Τηλ.Κέντρο : 213 2046000 Εξωτ.Ιατρεία : 213 2046340-1 http://www.dromokai teio.gr/	ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟ
Γενικό Νοσοκομείο «Ασκληπιείο» Βούλας	Βασιλέως Παύλου 1 Βούλα –ΤΚ 16673	2132163000 http://www.asklepieio .gr	

Νησιά Αιγαίου

Γ.Ν.- Κ.Υ. Κυθήρων "Τριφύλλειο"	Ποταμός, Τ.Κ. 80200 Κύθηρα	2736033190	
Γ.Ν. Σύρου "Βαρδάκειο και Πρώιο"	Γεωργίου Παπανδρέου 2 Ερμούπολη, Σύρος, Τ-Κ 84100	Τηλέφωνο επικοινωνίας : 2281360500-600	
Γ.Ν. - Κ.Υ. Νάξου	ΧΩΡΑ ΝΑΞΟΥ 84300 Νάξος	Ραντεβού- Πληροφορίες – 2285360500 http://www.naxoshospital.gr/	
Γ.Ν. Ρόδου "Ανδρέας Παπανδρέου"	ΑΓ.ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ, ΡΟΔΟΣ, 85100	Τηλ.Κέντρο: 22410360000 Ραντεβού κ. εξωτερικά ιατρεία: 2241360252 http://www.rhodes-hospital.gr/	
Γ.Ν. - Κ.Υ. Κω	Ιπποκράτους 34 - ΚΩΣ, Τ.Κ. 85300	2242360200 – 2242054200	
Γ.Ν.-Κ.Υ. Καλύμνου "Βουβάλειο"	Νικ. Ζερβού 22 Τ.Κ 852 00 Κάλυμνος	22433 61900	
Κ.Θ.-Κ.Υ. Λέρου	Λακκί, 854 00 Λέρος	22470 23300	ΓΕΝΙΚΟ & ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟ
Γ.Ν. Λήμνου	Μύρινα Λήμνου	Τηλεφωνικό Κέντρο: 22543-50400 ΕΚΑΒ: 22540-22166 Ραντεβού: 22543-50495 http://www.limnoshospital.gr	
Γ.Ν. Μυτιλήνης "Βοστάνειο"	Ε. Βοστάνη 48 Μυτιλήνη, Τ.Κ. 81100	22510 57700 www.vostanio.gr	
Γ.Ν. Χίου "Σκυλίτσειο"	Έλενας Βενιζέλου 2, 82100, Χίος	2271350100	

Γ.Ν. Σάμου «Άγιος Παντελεήμων»	Συνταγματάρχη Κεφαλόπουλου 17, 83100 Βαθύ Σάμου	Τηλ.Κέντρο : 22730 83100 Ραντεβού : 22730 27426 http://www.nosokomeiosamou.gr/	
---------------------------------------	---	---	--

Θεσσαλονίκη

Γ.Ν.Θ. "ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟ"	ΚΩΝΣΤ/ΠΟΛΕΩΣ 49, 546 42 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	2313312000 http://www.ippokrati-o.gr/ manager@ippokrati-o.gr	
ΠΑΝ/ΜΙΑΚΟ Γ.Ν.Θ ΑΧΕΠΑ	Στ. Κυριακίδη 1, ΤΚ 54636 Θεσσαλονίκη	Τηλ.: 2313.303110, 2313.303111, 2313.303310 ahepahos@med.auth.gr http://www.ahepahos-p.gr/	ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟ
Γ.Ν. Γ.ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ	Εξοχή Θεσσαλονίκης 570 10, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	Τηλ.: 2313-307000 http://www.gpapanikolaou.gr/ info.gpapanikolaou@n3.syzefxis.gov.gr	
ΓΝ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ	Περιφεριακή Οδός Θεσσαλονίκης – Ευκαρπίας, Ευκαρπία – Τ.Κ. 96429	ΤΗΛ.ΚΕΝΤΡΟ: 2313- 323000	
ΨΝΘ Γ.ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ	Λαγκαδά 196, 564 29, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	Τηλ.Κέντρο 2313- 324100 http://www.psychoth-es.gr/ info@psychoth-es.gr	ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟ
ΓΝΘ «Γ.ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ»	Εθνικής Αμύνης	Τηλ.: 2313-308100	

	41 546 35, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	http://www.gennimat-as-thess.gr/ info@gennimatas-thess.gr	
Ν.Θ. " Ο ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ"	Ελένης Ζωγράφου 2 546 34, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	Τηλ.: 2313-322100 http://www.oagiosdimitrios.gr/ agdim-plirot@3ype.gr	
Γ.Ν.Θ. "ΑΓΙΟΣ ΠΑΥΛΟΣ"	ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 161, 551 34 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	2313304400 http://www.agpavlos.gr/ gramagpavlos@outlook.com	
Α.Ν.Θ. "ΘΕΑΓΕΝΕΙΟ"	ΑΛΕΞ. ΣΥΜΕΩΝΙΔΗ 2, 540 07 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	2310898111 http://www.theageneio.gov.gr/ theagen@otenet.gr	

Υπόλοιπη Μακεδονία & Θράκη

Γ.Ν. ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ	6ο χλμ. Κατερίνης - Αρωνά, Δ.Δ. Νέο Κεραμίδι, ΚΑΤΕΡΙΝΗ - 60100	Τηλ.: 23513-50200 http://www.gnkaterini.gr/ hoskat@otenet.gr	
ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ ΓΝ ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ	25ης Μαρτίου 102 601 00, ΚΑΤΕΡΙΝΗ	Τηλ. 23513-51800 http://www.psynpo.gr/ gramatia@1228.syzefxis.gov.gr	ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟ
ΓΝ ΗΜΑΘΙΑΣ Ν. ΒΕΡΟΙΑΣ	Συνοικισμός Παπάγου 591 00, ΒΕΡΟΙΑ	Τηλ.:23313-51100 http://www.verhospi.gr/ info1@verhospi.gr	
ΓΝ ΗΜΑΘΙΑΣ Ν. ΝΑΟΥΣΑΣ	Νοσοκομείου 3, 59200, ΝΑΟΥΣΑ	Τηλ.:23323-50100 http://www.gnnaousas.gr/ grammateia@gnnaousas.gr	
ΓΝ ΠΕΛΛΑΣ Ν. ΕΔΕΣΣΑΣ	Τέρμα Εγνατίας 582 00, ΕΔΕΣΣΑ	23813-50100, 23810- 23465	

		http://www.gnedessas.eu/ info@gnedessas.eu	
ΓΝ ΠΕΛΛΑΣ Ν. ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ	Τέρμα Σεμερτζίδη 581 00, ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ	23823-50200, 23823-50618 http://www.gng.gr/ grman@gng.gr	
Γ.Ν. ΚΟΖΑΝΗΣ "ΜΑΜΑΤΣΕΙΟ"	Μαματσίου 1, , Κοζάνη - 50100	24613-52600, 24610-67618 http://www.mamatsio.gr/ noskoz@mamatsio.gr	
ΓΝ "ΜΠΟΔΟΣΑΚΕΙΟ"	Θέση Κουρί, Πτολεμαΐδα - 50200	24633-51100 24633-51502 http://www.mpodosakei o.gr/ informatics1@mpodosak eio.gr	
ΓΝ ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ	Μαυριωτίσσης 33 52100, Καστοριά	24670-55600, 24670-24955 http://www.kastoriahospi tal.gr/ kastoriahospital@kastori ahospital.gr	
ΓΝ ΓΡΕΒΕΝΩΝ	Περιοχή Στρατοπέδου 51100, Γρεβενά	24623-50100, 24623-50344 http://www.nosgrevenon .gr/ admin@nosgrevenon.gr	
ΓΝ ΦΛΩΡΙΝΑΣ	Εγνατίας 9 53100, Φλώρινα	23853-50100, 23850-22175 http://www.florinahosp.g r/ admin@nosflorinas.gr	
Γ.Ν. ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ	63 100 ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ	2371020101 http://www.hospitalchalk idiki.gr/ gnx@1157.syzefxis.gov.gr	
Γ.Ν. ΚΙΛΚΙΣ - ΚΙΛΚΙΣ	ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ 1, 611 00 ΚΙΛΚΙΣ	2341351400 grammatia@ghkilkis.gr	
Γ.Ν. ΚΙΛΚΙΣ - ΓΟΥΜΕΙΣΣΑ	ΜΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 9, 61 300 ΓΟΥΜΕΝΙΣΣΑ	2343350300 nosogoum@otenet.gr	
Γ.Ν. ΣΕΡΡΩΝ	2ο χιλ. ΣΕΡΡΩΝ- ΔΡΑΜΑΣ 621 00 ΣΕΡΡΕΣ	2321394500 http://www.hospser.gr/ gnseress@hospser.gr	
Γ.Ν. ΔΡΑΜΑΣ	ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ ΤΕΡΜΑ, 66100 ΔΡΑΜΑ	25213350201 http://www.dramahospit al.gr/	
Γ.Ν. ΚΑΒΑΛΑΣ	ΑΓΙΟΣ ΣΙΛΑΣ, 655 00 ΚΑΒΑΛΑ	2513501585 http://www.kavalahospit	

		al.gr/	
Γ.Ν. ΞΑΝΘΗΣ	ΝΕΑΠΟΛΗ, 67100 ΞΑΝΘΗ	25413351151 http://www.hosp-xanthi.gr/	
Γ.Ν. ΚΟΜΟΤΗΝΗΣ	ΣΙΣΜΑΝΟΓΛΟΥ 45 691 00 ΚΟΜΟΤΗΝΗ	25313351100 http://www.komotini-hospital.gr/	
Π.Γ.Ν. ΕΒΡΟΥ - ΑΛΕΞ/ΠΟΛΗ	ΔΡΑΓΑΝΑ, 68 100 ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ	2551074100 http://www.pgna.gr/	ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟ
Π.Γ.Ν. ΕΒΡΟΥ - ΔΙΔΥΜΟΤΕΙΧΟ	ΚΩΝΣΤ/ΠΟΛΕΩΣ 1, 683 00 ΔΙΔΥΜΟΤΕΙΧΟ	2553022011 http://www.did-hosp.gr/	

Θεσσαλία & Στερεά Ελλάδα

Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο Λάρισας	ΤΚ: 41110	Τηλ. 2410 617000, 2410 682998, 2410 681460-1, 2410 611097	ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟ
Γενικό Νοσοκομείο Λάρισας	Διεύθυνση: Τσακάλωφ 1 ΤΚ: 41221	Τηλ.: 2410 230031, 2410 560329, 2410 232461, 2410 535150 http://www.larissahospital.gr/	
Γενικό Νοσοκομείο Βόλου	Διεύθυνση: Πολυμέρη 134 ΤΚ: 38222	Τηλ.: 24210 27531, 24210 30702, 24210 23301, 24210 20440 Web Site: http://www.volos-hospital.gr/	
Γενικό Νοσοκομείο Καρδίτσας	Διεύθυνση: Τέρμα Ταυρωπού ΤΚ:43100	Τηλ.: 24410 65555, 24410 24953, 24410 26312, 24410 26313 Web Site: http://www.karditsa-hospital.gr/	
Γενικό Νοσοκομείο Τρικάλων	Διεύθυνση: Καρδίτσας 56 ΤΚ: 42100	Τηλ.: 24313 50100 Web Site: http://www.trikalahospital.gr/	

Πελοπόννησος

Γ.Ν. ΑΓΟΛΙΔΑΣ – ΑΡΓΟΣ	ΚΟΡΙΝΘΟΥ 191, ΑΡΓΟΣ	2751360100	
Γ.Ν.ΑΡΓΟΛΙΔΑΣ – ΝΑΥΠΛΙΟ	ΑΣΚΛΗΠΙΟΥ & ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ	2752361100	
Γ.Ν.ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ – ΚΑΛΑΜΑΤΑ	Αντικάλαμος Μεσσηνίας	2721363118	
Γ.Ν.ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ – ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑ	Αλ.Καλαντζάκυ 13, Κυπαρισσία – Τ.Κ.	2761360100 -60200	

	24500		
Γ.Ν. ΛΑΚΩΝΙΑΣ – ΣΠΑΡΤΗ	Τ.Κ. 23100	2731029068	
Γ.Ν. ΛΑΚΩΝΙΑΣ – ΜΟΛΑΟΙ	Γεν. Νοσοκ. & Κ.Υ. Μολάων Τ.Λ. 23052	2732022374 -22035 -22446 -22922	
Γ.Ν. ΚΟΡΙΝΘΟΥ	Λεωφόρος Αθηνών 53, Κόρινθος – ΤΚ 20100	2741361400 -61841 2741025771-6	
Γ.Ν. ΠΑΤΡΩΝ «ΘΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ»	Τσερτίδου 1, Τ.Κ. 26335, Πάτρα	261360100	
ΕΙΔΙΚΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ ΘΩΡΑΚΟΣ ΔΥΤ.ΕΛΛΑΔΑΣ – ΠΑΤΡΑ	Γηροκομείου 118, Πάτρα – Τ.Κ. 26226	2613600300-1	ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΘΩΡΑΚΑ
Γ.Ν.ΠΑΤΡΩΝ «ΚΑΡΑΜΑΝΔΑΝΕΙΟ»	Ερυθρού Σταυρού 40, ΤΚ 26331	2610622222	
Π.Γ.Ν.ΠΑΤΡΩΝ	Ρίο Πατρών ΤΚ 26504	26132603000-1	
Γ.Ν.Ανατ.ΑΧΑΪΑΣ - ΑΙΓΙΟ	Άνω Βουλωμένο, ΤΚ 25100, Αίγιο	2691022222	
Γ.Ν.Ανατ.ΑΧΑΪΑΣ – ΚΑΛΑΒΡΥΤΑ	Πάνου Πόλκα 4, ΤΚ 25001	2692360100 26 92022222	
Γ.Ν. ΗΛΕΙΑΣ - ΠΥΡΓΟΣ	Εθνική Οδός Πατρών – Πύργου, Συντριάδα – ΤΚ 27100	2621082300	
Γ.Ν. ΗΛΕΙΑΣ - ΑΜΑΛΙΑΔΑΣ	Ευαγγελιστρίας 128, Αμαλιάδα – ΤΚ 27200	2622360100	
Γ.Ν. ΗΛΕΙΑΣ - ΚΡΕΣΤΕΝΑ	Κρέστενα Ηλείας, ΤΚ 27055	26250 -22222 -22249	
Π.Γ.Ν. ΤΡΙΠΟΛΗΣ	Τέρμα Ερυθρού Σταυρού, Τρίπολη – ΤΚ 22100	2713601700	
ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ Γ.Ν. ΤΡΙΠΟΛΗΣ	5° χλμ. Παλαιάς Εθνικής Οδού Τρίπολης-Καλαμάτας	2713600500	

Ηπειρος, Αιτολοακαρνανία, Ιόνιο

Γ.Ν ΖΑΚΥΝΘΟΥ «ΑΓΙΟΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ»	Γαϊτάνι, Ζάκυνθος – ΤΚ 2910	2695360500	
Γ.Ν. ΚΕΡΚΥΡΑΣ	Κοντοκάλι, Κέρκυρα ΤΚ 49100	2661360400	
ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ Γ.Ν. ΚΕΡΚΥΡΑΣ	Πλατεία Χ. Τσιριγώτη, Κέρκυρα ΤΚ – 49100	2661361100	
Γ.Ν. ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ	Οδός Σουηδίας, Αργοστόλι – ΤΚ28100	2671038000	
Γ.Ν.ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ « ΜΑΝΤΖΑΒΙΝΑΤΕΙΟ»	Στυλιανού Τυπάλδου 91, Ληξούρι Κεφαλονιάς – ΤΚ 28200	2671092222	
Γ.Ν. ΛΕΥΚΑΔΑΣ	Αριστοτέλους Βαλαωρίτη 24, Λευκάδα – ΤΚ 31100	2645038200	
Γ.Ν. ΑΡΤΑΣ	Λόφος Περανθης, Άρτα – ΤΚ 47100	2681022222	
Γ.Ν. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ «Γ.ΧΑΤΖΗΚΩΣΤΑ»	Λεωφόρος Μακρυγιάννη, Ιωάννινα – ΤΚ 45001	2651366688, 2651080111	

Γ.Ν. ΠΡΕΒΕΖΑΣ	Σελευκείας 2, Πρέβεζα – ΤΚ 48100	2682361200	
Π.Γ.Ν. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ	Λεωφόρος Σταύρου Νιάρχου, Ιωάννινα – ΤΚ 45500	2651099111	
Κ.Ν & Κ.Υ. ΦΙΛΙΑΤΩΝ	Π.Μπέμπη 10, Φιλιάτες	2664960222	
Γ.Ν. ΑΙΤΩΛΟΑΚΑΡΝΑΝΙΑΣ – Ν.Μ. ΑΓΡΙΝΙΟΥ	3 ^ο χλμ. Εθν.οδού Αग्रινίου – Αντιρίου – ΤΚ 30100	2641361556	
Γ.Ν. ΑΙΤΩΛΟΑΚΑΡΝΑΝΙΑΣ – Ν.Μ. ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ «ΧΑΤΖΗΚΩΣΤΑ»	Ναυπάκτου 30, Μεσολόγγι – ΤΚ 30200	2631360100	

ਦੇਸ਼ ਦੀ ਜਨਤਕ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਵੇਰਵਾ ਸੂਚੀ:

ਏਥੋਂ

ਏ.ਜੀ.ਏਚ. ਏਵਾਗੇਲਿਸਮੋਸ	ਪਤਾ: ੪੫-੪੭ ਯਪ੍ਸਿਲਾਨਤੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੋਂਸ - ਪੀ ਸੀ: ੧੦੬੭੫	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩-੨੦.੪੧.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.evangelismos-hosp.gr	
ਏਥੋਂਸ ਅੱਖ ਕਲੀਨਿਕ	ਪਤਾ: ੨੬ ਏਲ. ਵੇਨਿਜ਼ੇਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੋਂਸ - ਪੀ ਸੀ: ੧੦੬੭੨	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩. ੨੦.੫੨.੭੦੧ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.ophtalmia-treio.gr	
ਏ.ਜੀ.ਏਚ. ਪੈਲੀਕਲੀਨਿਕ	ਪਤਾ: ੩ ਪਿਰੇਉਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੋਂਸ - ਪੀ ਸੀ: ੧੦੫੫੨	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩-੨੦.੪੪.੦੦੦	
ਪਾਥ.ਏ.ਏਚ. ਸਪਿਲਿਓਪੋਊਲਿਓ-ਆਗਿਆ ਐਲੇਨੀ	ਪਾਥ.ਏ.ਏਚ. ਸਪਿਲਿਓਪੋਊਲਿਓ-ਆਗਿਆ ਐਲੇਨੀ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੨੩.੪੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.spiliopoulou.gr	ਪਥਾਲਜੀਕਲ
ਏ.ਜੀ.ਸੀ.ਏਚ. ਪੈਨ. ਅਤੇ ਅਗਲਾਇਆ ਕਿਰਿਆਕੋਊ	ਪਤਾ: ਥੀਵੇਨ ਅਤੇ ਲੀਵਾਦਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩੨੦.੦੯.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ http://www.aglaiakyriakou.gr	ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ
ਏ.ਜੀ.ਸੀ.ਏਚ. ਆਗਿਆ ਸੇਫੀਆ	ਪਤਾ: ਪਾਪਾਦੀਆਮੋਂਟੋਪੋਊਲੋਊ ਅਤੇ ਥੀਵੇਨ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੧੩.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: www.paidon-agiasofia.gr	ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ

ਏ.ਏ.ਓ.ਏਚ. ਅਗੀਓਸ ਸਵਵਾਸ	ਪਤਾ: ੧੭੧ ਅਲੇਕਸਾਂਦ੍ਰਾਸ ਏਵੇਨਿਊ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੦- ੬੪.੦੯.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: www.agsavvas-hosp.gr	
ਚਮੜੀ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਅੰਗ ਰੋਗ ਦਾ ਏਥੋਂਸ ਹਸਪਤਾਲ 'ਆਂਦ੍ਰੇਆਸ ਸਿਗਰੋਸ'	ਪਤਾ: ੫ ਦ੍ਰਾਗੋਉਮੀ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੦- ੭੨.੬੫.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.syggros- hosp.gr	
ਏ.ਜੀ.ਏਮ.ਏਚ. ਏਲੇਨਾ ਵੇਨਿਜ਼ੇਲੋਊ	ਪਤਾ: ੨ ਏਲ. ਵੇਨਿਜ਼ੇਲੋਊ ਸਕੁਏਰ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੫੧.੦੦੦, ੨੧੦- ੬੪੩੨੨੨੦-੨੩ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.hospital- elena.gr	
ਏ.ਜੀ.ਏਚ. ਅਲੇਕਸਾਂਦ੍ਰਾ	ਪਤਾ: ੮੦ ਵਾਸ. ਸੇਫਿਆਸ ਏਵੇਨਿਊ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੧.੬੨.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.hosp- alexandra.gr	
ਏ.ਜੀ.ਏਚ. ਏਲਪਿਸ	ਪਤਾ: ੭ ਦਿਮਿਤ੍ਰਾਨਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੩੯.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.elpis.gr	
ਏ.ਜੀ.ਏਚ. 'ਕੋਰਗੀਆਲੇਨੇਇਓ- ਬੇਨਾਕੀਓ' ਯੂਨਾਨੀ ਰੈਂਡ ਕਰਾਸ	ਪਤਾ: ੧ ਏਰ. ਸਤਾਵਰੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੬੮.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.korgialenio- benakio.gr	
ਏ.ਜੀ.ਏਚ. ਇਪੋਕ੍ਰਾਤਿਓ	ਪਤਾ: ੧੧੪ ਵਾਸ. ਸੇਫਿਆਸ ਏਵੇਨਿਊ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩.੨੦.੮੮.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: ALL CENTER: 213.20.88.000 WEBSITE: http://www.hippocratio .gr	
ਏ.ਜੀ.ਏਚ. ਲਾਇਕੋ	ਪਤਾ: ੧੭ ਏਜੀ. ਥੋਮਾ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੋਂਸ - ਪੀ ਸੀ: ੧੧੫੨੭	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੬੦.੮੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.laiko.gr	
ਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਾਵਿਡੇਨ੍ਸ ਦੀ ਪੈਮਾਕ੍ਰਿਸਟੋਸ ਹਸਪਤਾਲ	ਪਤਾ: ੪੩ ਇਆਕੋਵਾਟੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕੇ. ਪਾਤੀਸਿਆ - ਪੀ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: 213- 20.42.100	

	ਸੀ: ੧੧੧੪੪	ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.pammakari-stos-hosp.gr	
ਏਥੋਂਸ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ 'ਜੀ. ਗੋਨਿਮਾਤਾਸ'	ਪਤਾ: ੧੫੪ ਮੇਸੋਗੋਇਓਨ ਏਵੇਨਿਊ - ਟੀ ਕੇ : ੧੧੫੨੭	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੩੨.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.gna-gennimatas.gr	
ਏ.ਜੀ.ਏਚ. ਕੈਟ	ਪਤਾ: 2 ਨਿਕਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩-੨੦ .੮੬.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ:: http://www.kat-hosp.gr	ਆਰਥੋਪੀਡਕ / ਹਾਦਸੇ
ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰਿਹੈਬਿਲੀਟੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੇਂਦਰ	ਪਤਾ: ੧ ਸਪ. ਥੇਓਲੋਗੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਫਿਲਿਸ ਏਵੇਨਿਊ (੮ਵਾਂ ਸਟਾਪ)	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੦- ੨੩.੧੪.੨੯੨	ਰਿਹੈਬਿਲੀਟੇਸ਼ਨ / ਫਿਜ਼ੀਓਥਰੈਪੀ
ਏ.ਜੀ.ਏਚ. ਸਿਸਮਾਨੋਗਲੋਇਓ	ਪਤਾ: ੧ ਸਿਸਮਾਨੋਗਲੋਇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੫੮.੦੦੧-੧੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.sismanoglio.gr	
ਏਮ.ਜੀ.ਏਚ "ਏਮ. ਫਲੇਮਿੰਗ"	ਪਤਾ: ੧੪ ੨੫ਵਾਂ ਮਾਰਟੀਊ ਏਵੇਨਿਊ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੦੩.੨੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.flemig-hospital.gr	
ਛਾਤੀ ਰੋਗ ਦਾ ਏਥੋਂਸ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ 'ਸੋਤੀਰਿਆ'	ਪਤਾ: ੧੫੨ ਮੇਸੋਗੋਇਓਨ ਏਵੇਨਿਊ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੦- ੭੭.੭੮.੬੧੧-੯, ੨੧੦- ੭੭.੬੩.੧੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.sotiria.gr	
ਐਨ ਏਓਨਿਆ ਦਾ ਕੋਨਸਤਾਂਟੋਪੋਲੇਇਓ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ	ਪਤਾ: ੩-੫ ਅਗਿਆਸ ਓਲਗਾਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੫੭.੦੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.konstantopouleio.gr	
ਏਮ.ਜੀ.ਏਚ. ਪਤੀਸ਼ਨ	ਪਤਾ: ੧੫-੧੭ ਚਾਲਕਿਦੇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੫੬.੧੦੦ - ੧੨੯ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.gnpat.gr	
ਜਨਰਲ ਏਂਟੀ-ਕੈਂਸਰ ਹਸਪਤਾਲ «ਅਗੀਓਈ ਅਨਾਰਗਿਰੇਈ»	ਪਤਾ: ੧੪੫ ਕਾਲਿਫਤਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੦- ੩੫.੦੧.੫੦੦	ਏਂਟੀ-ਕੈਂਸਰ - ਓਨਕੋਲੋਜੀ

	ਏਨ. ਕਿਫਿੱਸਿਆ - ਪੀਸੀ: ੧੪੫੬੪	੨੧੦-੨੩.੮੮.੭੮੦, ੨੧੦- ੨੩.੮੮.੭੭੯	
ਪੇਨਤੋਲੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ	ਪਤਾ: ੮ ਇੱਪੋਕ੍ਰਾਟੋਉਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩- ੨੦.੫੨.੨੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.paidon-pentelis.gr/	
ਏਗੀਨੀਸ਼ਨ ਹਸਪਤਾਲ	ਪਤਾ: ੭੨-੭੪ ਵਾਸ. ਸੋਫਿਆਸ ਏਵੇਨਿਊ, ਏਥੱਸ - ਪੀ ਸੀ: ੧੧੫੨੮	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੦- ੭੨੮੯੨੫੦	ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹਸਪਤਾਲ - ਤੰਤੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ - ਮਨੋਰੋਗ

ਪਿਰੇਉਸ ਅਤੇ ਉਪਨਗਰ

ਨਿਕਾਇਆ ਦਾ ਏਥੱਸ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ 'ਅਗੀਓਸ ਪੰਤੋਲੋਈਮੋਨ'	੩ ਡੀ. ਮੰਤੋਊਵਾਲੇਉ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੧੮੪ ੫੪ ਨਿਕਾਇਆ	213 2077000 http://www.nikaia-hosp.gr	
ਪਿਰੇਉਸ "ਤ੍ਰਜਾਨੇਇਓ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਜ਼ਾਨਨੀ ਅਤੇ ਅਫੇਨਟੋਉਲੀ, ਪਿਰੇਉਸ	2132081000, Emergencies : 213 2080444	
ਏਲੇਫ਼ਸਿਨਾ "ਥ੍ਰਿਆਸਿਓ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਜੀ. ਜੌਨੀਮਾਤਾ ਏਵੇਨਿਊ	Call Center 213- 2028000 http://www.thriassio-hosp.gr/	
ਯੂ.ਜੀ.ਏਚ "ਅੱਤੀਕੋਨ"	੧ ਰਿਮਿਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. ੧੨੪ ੬੨, ਚੈਦਾਰੀ, ਏਥੱਸ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੦ ੫੮੩੧੦੦੦, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਸਹਿਯੋਗ ਦਫ਼ਤਰ: ੨੧੦੫੮੩੧੦੮੧, ੨੧੦੫੮੩੧੦੯੪	
ਪਿਰੇਉਸ "ਮੇਤਾਕਸਾ" ਦਾ ਏਂਟੀ- ਕੈਂਸਰ ਹਸਪਤਾਲ	੫੧ ਮਪੇਤਾਸੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. 18537, ਪਿਰੇਉਸ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩.੨੦੭.੯੧੦੦ ਮੁਲਾਕਾਤ ਲਈ ਟੈਲੀਫੋਨ: ੧੪੫੦੦ http://www.metaxa-hospital.gr/	ਏਂਟੀ-ਕੈਂਸਰ - ਓਨਕੋਲੋਜੀ
ਅਤਤੀਕਾ ਹਸਪਤਾਲ (ਦਾਫਨੀ)	੩੭੪ ਅਥੀਨੋਨ ਏਵੇਨਿਊ	੨੧੩ ੨੦੫੪੦੦੦ http://www.psyhat.gr/	ਮਨੋਰੋਗ
ਅਤਤੀਕਾ ਹਸਪਤਾਲ "ਦ੍ਰੋਮੋਕਾਈਤਿਓ"	੩੪੩ ਇਏਰਾ ਓਦੇਸ, ਪੀ.ਸੀ. ੧੨੪੬੧, ਚੈਦਾਰੀ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੧੩ ੨੦੪੬੦੦੦ ਸੰਕਟਕਾਲ: ੨੧੩ ੨੦੪੬੩੪੦-੧ http://www.dromokai	ਮਨੋਰੋਗ

		teio.gr/	
ਵੇਉਲਾ ਦਾ "ਅਸਕਲਿਪਿਓ" ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ	੧ ਵਾਸਿਲੇਓਸ ਪਾਵਲੋਊ ਏਵੇਨਿਊ ਵੇਉਲਾ ਪੀ.ਸੀ. ੧੬੬੭੩	੨੧੩੨੧੬੩੦੦੦ http://www.asklepieio.gr	

ਅਏਗੋਆਂ ਦੇ ਟਾਪੂ

ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ - ਕਿਥਿਰਾ "ਤ੍ਰਿਫਿਲਿਓ" ਦਾ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ	ਪੋਤਾਮੋਸ, ਪੀ.ਸੀ. ੮੦੨੦੦	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2736033190	
ਸੈਰੋਸ 'ਵਰਦਾਕਿਓ ਅਤੇ ਪਰੋਇਓ' ਦਾ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ	੨ ਜੋਓਰਜਿਓ ਪਾਪਾਨਦ੍ਰੇਓ ਸਟ੍ਰੀਟ ਏਰਮੋਉਪੋਲੀ, ਸੀਰੋਸ, ਪੀ.ਸੀ. ੮੪੧੦੦	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੨੮੧੩੬੦੫੦੦-੬੦੦	
ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ - ਨਾਕਸੋਸ ਦਾ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ	ਨਾਕਸੋਸ ਟਾਊਨ	ਮੁਲਾਕਾਤ - ਇਨਕੁਆਇਰੀ - ੨੨੮੫੩੬੦੫੦੦ http://www.naxoshospital.gr/	
ਰੋਡ੍ਰਸ "ਅੰਦਰੇਆਸ ਪਾਪਾਨਦ੍ਰੇਓ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਏ ਜੀ. ਅਪੋਸਟੋਲੋਈ, ਰੋਡ੍ਰਸ, ੮੫੧੦੦	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੨੪੧੦੩੬੦੦੦੦ ਮੁਲਾਕਾਤ ਅਤੇ ਰੋਗੀ ਕਲੀਨਿਕ: ੨੨੪੧੩੬੦੨੫੨ http://www.rhodes-hospital.gr/	
ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ - ਕੋਸ ਦਾ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ	੩੪ ਇੱਪੋਕਰਾਟੇਊਸ ਸਟ੍ਰੀਟ - ਕੋਸ, ਪੀ.ਸੀ. ੮੫੩੦੦	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੨੪੨੩੬੦੨੦੦ - ੨੨੪੨੦੫੪੨੦੦	
ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ - ਕਾਲਿਮਨੋਸ 'ਵੇਉਵਾਲਿਓ' ਦਾ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ	੨੨ ਨਿਕ. ਜੋਰਵੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੨੪੩੩ ੬੧੯੦੦	
ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ - ਲੇਰੋਸ ਦਾ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ	ਲਾਕੀ, ੮੫੪ ੦੦ ਲੇਰੋਸ	22470 23300	ਜਨਰਲ ਅਤੇ ਮਨੋਰੋਗ ਹਸਪਤਾਲ
ਲੇਮਨੋਸ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਮਿਰੀਨਾ ਲੇਮਨੋਸ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੨੫੪੩- ੫੦੪੦੦ ਐਂਬੂਲੈਂਸ: ੨੨੫੪੦-੨੨੧੬੬ ਮੁਲਾਕਾਤ: ੨੨੫੪੩- ੫੦੪੯੫ http://www.limnoshospital.gr	
ਮਿਤੀਲੇਨ "ਵੋਸਤਾਨੀਓ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੪੮ ਈ. ਵੋਸਤਾਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ ਮਿਤੀਲੇਨ, ਪੀ.ਸੀ. ੮੧੧੦੦	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੨੫੧੦ ੫੭੭੦੦	

		www.vostanio.gr	
ਚਿਓਸ "ਸਕਿਲਿਤ੍ਰਸਿਓ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੨ ਇਲੇਨਾਸ ਵੇਨੀਜ਼ੇਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੮੨੧੦੦, ਚਿਓਸ	2271350100	
ਸਮੇਸ "ਅਗੀਓਸ ਪੰਤੋਲੋਈਮੋਨ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੧੭ ਸਿੰਤਾਗਮਾਤਾਰਚੀ ਕੋਫਾਲੋਪੋਊਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੮੩੧੦੦ ਵਾਠੀ ਸਮੇਸ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੨੭੩੦ ੮੩੧੦੦ ਮੁਲਾਕਾਤ: ੨੨੭੩੦ ੨੭੪੨੬ http://www.nosokomeiosamou.gr/	

ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ

ਟੀ.ਜੀ.ਏਚ. "ਇੱਪੋਕ੍ਰਾਤਿਓ"	੪੮ ਕੌਂਸਤ/ਪੋਲੇਓਸ ਏਵੇਨਿਊ, ੫੪੬ ੪੨ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	2313312000 http://www.ippokratiio.gr/ manager@ippokratiio.gr	
ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਟੀ.ਜੀ.ਏਚ. ਅਹੇਪਾ	ਪਹਿਲੀ ਕਿਰਿਆਕੀਦੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. ੫੪੬੩੬	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੩੧੩.੩੦੩੧੧੦, ੨੩੧੩.੩੦੩੧੧੧, ੨੩੧੩.੩੦੩੩੧੦ ahepahos@med.auth.gr http://www.ahepahosp.gr/	ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹਸਪਤਾਲ
ਜੀ.ਏਚ.ਜੀ. ਪਾਪਾਨੀਕੋਲਾਊ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦੀ ਏਕਸੇਚੀ	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੩੧੩-੩੦੭੦੦੦ http://www.gpapanikolaou.gr/ info.gpapanikolaou@n3.syzefxis.gov.gr.: 2313-307000 http://www.gpapanikolaou.gr/	

		info.gpapanikolaou@n3.syzefxis.gov.gr	
ਜੀ.ਏਚ. ਪਾਪਾਜੇਓਰਜੀਊ	ਰਿੰਗ ਰੋਡ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ – ਏਫਕਾਰਪਿਆ, ਏਫਕਾਰਪਿਆ – ਪੀ.ਸੀ. ੯੬੪੨੯	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੩੧੩- ੩੨੩੦੦੦	
ਟੀ.ਪੀ.ਏਚ.ਜੀ. ਪਾਪਾਨੀਕੋਲਾਊ	੧੯੬ ਲਾਗਾਦਾ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੫੬੪ ੨੯, ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	ਕਾਲ ਸੈਂਟਰ: ੨੩੧੩- ੩੨੪੧੦੦ http://www.psychotes.gr/ info@psychotes.gr	ਮਨੋਰੋਗ
ਟੀ.ਜੀ.ਏਚ. 'ਜੀ. ਜੌਨਿਮਾਤਾਸ'	੪੧ ਏਥਨਿਕਿਸ ਅਮਿਨਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੫੪੬ ੩੫, ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੩੧੩- ੩੦੮੧੦੦ http://www.gpapanikolaou.gr/ info.gpapanikolaou@n3.syzefxis.gov.gr	
ਟੀ.ਏਚ. "ਅਗੀਓਸ ਦਿਮਿਤ੍ਰੀਓਸ"	੨ ਏਲੇਨਿਸ ਜੇਗ੍ਰਾਫੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੩੧੩- ੩੨੨੧੦੦ http://www.oagiosdimitrios.gr/ agdim-plirot@3ype.gr	
ਟੀ.ਜੀ.ਏਚ. "ਅਗੀਓਸ ਪਾਵਲੋਸ"	੧੬੧ ਏਥਨ. ਅਨਤੀਸਤਾਸੇਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	2313304400 http://www.agpavlos.gr/ gramagpavlos@outlook.com	
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਏਂਟੀ-ਕੈਂਸਰ ਹਸਪਤਾਲ 'ਥੇਅਗੇਨੇਇਓ'	੨ ਏਲੇਕ੍ਸ. ਸਿਮੇਓਨਈਦੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੫੪੦ ੦੭ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	2310898111 http://www.theageneio.gov.gr/	

		theagen@otenet.gr	
--	--	-------------------	--

ਬਾਕੀ ਦਾ ਮਾਸੇਦੇਨਿਆ ਅਤੇ ਥ੍ਰੇਸ

ਕਾਤੇਰਿਨੀਦਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਕਾਤੇਰਿਨੀ ਦਾ ਏਵਾਂ ਕਿ.ਮੀ.- ਅਰੇਨਾ, ਨੇਓ ਕੇਰਾਮਿਦੀ ਦਾ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਵਿਭਾਗ, ਕਾਤੇਰਿਨੀ - ੬੦੧੦੦	ਟੈਲੀਫੋਨ: 23513-50200 http://www.gnkaterini.gr/ hoskat@otenet.gr	
ਕਾਤੇਰਿਨੀ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾ ਮਨੇਰੋਗ ਸੈਕਸ਼ਨ	੧੦੨ ੨੫ਵਾਂ ਮਾਰਤੀਐ ਸਟ੍ਰੀਟ. ੧੦੨	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੩੫੧੩- ੫੧੮੦੦ http://www.psynpo.gr/gramatia@1228.syzefxis.gov.gr	ਮਨੇਰੋਗ
ਵੇਰੋਇਆ ਦੀ ਇਮਾਥਿਆ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਪਾਪਾਗੇਊ ਸੇਟਲਮੈਂਟ, ੫੯੧ ੦੦, ਵੇਰੋਇਆ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 23313-51100 http://www.verhospi.gr/ info1@verhospi.gr	
ਨੇਉਸਾ ਦੀ ਇਮਾਥਿਆ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੩ ਨੇਸੋਕੋਮੇਇਐ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੫੯੨੦੦, ਨੇਉਸਾ	ਟੈਲੀਫੋਨ: 23323-50100 http://www.gnnaousas.gr/ grammateia@gnnaousas.gr	
ਏਦੋਸਾ ਦੀ ਪੋੱਲਾ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਏਗਨਾਟਿਆ ਰੋਡ ਦਾ ਅੰਤ	23813-50100, 23810- 23465 http://www.gnedessas.eu/ info@gnedessas.eu	
ਗਿਆਨੀਤਸਾ ਦੀ ਪੋੱਲਾ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਸੇਮੇਰਤਜ਼ੀਦੀ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦਾ ਅੰਤ	23823-50200, 23823- 50618 http://www.gng.gr/ grman@gng.gr	
ਕੋਜ਼ਾਨੀ ਦੇ "ਮਾਮਾਤ੍ਸਿਓ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੧ ਮਮਤਸਿਐ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕੋਜ਼ਾਨੀ - ੫੦੧੦੦	24613-52600, 24610- 67618 http://www.mamatsio.gr/ noskoz@mamatsio.gr	
"ਮਪੋਦੋਸਾਕੇਇਓ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਕੋਉਰੀ ਦਾ ਇਲਾਕਾ, ਪਟੇਲੇਮੈਦਾ - ੫੦੨੦੦	24633-51100 24633- 51502 http://www.mpodosakeio.gr/ informatics1@mpodosakeio.gr	
ਕਾਸਤੋਰਿਆ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੩੩ ਮਾਵ੍ਰਿਓਤਿਸ੍ਸਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	24670-55600, 24670- 24955 http://www.kastoriahospital.gr/ kastoriahospital@kastoriahospital.gr	

ਗ੍ਰੇਵੇਨਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਆਰਮੀ ਕੈਂਪ ਇਲਾਕਾ	24623-50100, 24623-50344 http://www.nosgrevenon.gr/ admin@nosgrevenon.gr	
ਫਲੋਰੀਨਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੯ ਏਗਨਾਟਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	23853-50100, 23850-22175 http://www.florinahosp.gr/ admin@nosflorinas.gr	
ਚਾਲਕਿਦੀਕੀ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੬੩ ੧੦੦ ਪੋਲਿਗੀਰੋਸ	2371020101 http://www.hospitalchalkidiki.gr/ gnx@1157.syzefxis.gov.gr	
ਕਿਲਕਿਸ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੧ ਨੇਸੋਕੋਮੇਈਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੬੧੧ ੦੦ ਕਿਲਕਿਸ	2341351400 grammatia@ghkilkis.gr	
ਕਿਲਕਿਸ-ਗੋਉਮੇਨਿੱਸਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੯ ਮਾਵ੍ਰੋਪੋਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ,	2343350300 nosogoum@otenet.gr	
ਸੇਰ੍ਰੇਸ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਦੂਜਾ ਕਿ.ਮੀ. ਸੇਰ੍ਰੇਸ-ਡ੍ਰਾਮਾ ਰੋਡ	2321394500 http://www.hospser.gr/ gnseress@hospser.gr	
ਡ੍ਰਾਮਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਇੰਪੋਕ੍ਰਾਤੇਊਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦਾ ਅੰਤ,	25213350201 http://www.dramahospital.gr/	
ਕਵਾਲਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਅਗੀਓਸ ਸਿਲਾਸ,	2513501585 http://www.kalahospital.gr/	
ਕ੍ਸਾਂਥੀ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਨੇਆਪੋਲੀ, ੬੭੧੦੦ ਕ੍ਸਾਂਥੀ	25413351151 http://www.hosp-xanthi.gr/	
ਕੋਮੋਤਿਨੀ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੪੫ ਸਿਸਮਾਨੋਗਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ. ੬੮੧ ੦੦ ਕੋਮੋਤਿਨੀ	25313351100 http://www.komotini-hospital.gr/	
ਏਵ੍ਰੇਸ-ਅਲੇਕ੍ਸਾਂਦ੍ਰੋਊਪੋਲਿਸ ਦਾ ਯੂ.ਜੀ.ਏਚ.	ਦ੍ਰਾਗਾਨਾ, ੬੮ ੧੦੦ ਅਲੇਕ੍ਸਾਂਦ੍ਰੋਊਪੋਲਿਸ	2551074100 http://www.pgna.gr/	ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹਸਪਤਾਲ
ਏਵ੍ਰੇਸ-ਦਿਦੀਮੋਤੇਈਚੇ ਦਾ ਯੂ.ਜੀ.ਏਚ.	੧ ਕੋਣਸਤਾਨਤਿਨੋਊਪੋਲੇਓਸ ਏਵੇਨਿਊ	2553022011 http://www.did-hosp.gr/	

ਠੇਸ਼ਾਲੀ ਅਤੇ ਮੱਧ ਯੂਨਾਨ

ਲਾਰਿਸ਼ਾ ਦਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹਸਪਤਾਲ	ਪੀ.ਸੀ.: ੪੧੧੧੦	ਟੈਲੀਫੋਨ: 2410 617000, 2410 682998, 2410 681460-1, 2410 611097	ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹਸਪਤਾਲ
ਲਾਰਿਸ਼ਾ ਦਾ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ	ਪਤਾ: ੧ ਤ੍ਸਾਕਾਲੋਫ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੪੧੦ ੨੩੦੦੩੧, ੨੪੧੦ ੫੬੦੩੨੯, ੨੪੧੦	

		੨੩੨੪੬੧, ੨੪੧੦ ੫੩੫੧੫੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.larissahospital.gr/el.: 2410230031, 2410 560329, 2410 232461, 2410 535150 http://www.larissahospital.gr/	
ਵੋਲੋਸ ਦਾ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ	ਪਤਾ: ੧੩੪ ਪੋਲਿਮੇਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੪੨੧੦ ੨੭੫੩੧, ੨੪੨੧੦ ੩੦੭੦੨, ੨੪੨੧੦ ੨੩੩੦੧, ੨੪੨੧੦ ੨੦੪੪੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.voloshospital.gr/	
ਕਰਦੀਤਸਾ ਦਾ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ	ਪਤਾ: ਤਾਵ੍ਰੋਪੋਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦਾ ਅੰਤ	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੪੪੧੦ ੬੫੫੫੫, ੨੪੪੧੦ ੨੪੯੫੩, ੨੪੪੧੦ ੨੬੩੧੨, ੨੪੪੧੦ ੨੬੩੧੩ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.karditsahospital.gr/el.: 24410 65555, 24410 24953, 24410 26312, 24410 26313 Website: http://www.karditsahospital.gr/	
ਕਰਦੀਤਸਾ ਦਾ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ	ਪਤਾ: ੫੬ ਕਰਦੀਤਸਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੪੩੧੩ ੫੦੧੦੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.trikalahospital.gr/	

ਪਲੇਪੋਨੋਸ

ਅਰਗੋਲੀਦਾ - ਆਰਗੋਸ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੧੯੧ ਕੋਰਿੰਥੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਆਰਗੋਸ	੨੭੫੧੩੬੦੧੦੦	
ਅਰਗੋਲੀਦਾ - ਨਾਫ਼ਪਲਿਓ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਅਸਕਲੀਪੀਊ ਅਤੇ ਕੋਲੋਕੋਤ੍ਰੋਨੀ	੨੭੫੧੩੬੦੧੦੦	
ਮੇਸਿਨਿਆ-ਕਲਾਮਾਤਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਮੇਸਿਨਿਆ ਦਾ ਅਨਤੀਕਾਲਾਮੋਸ	੨੭੨੧੩੬੩੧੧੮	

ਮੇਸਿਨਿਆ-ਕਿਪਾਰਿਸਿਆ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੧੩ ਅਲ. ਕਾਲਾਂਤ੍ਰਜਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕਿਪਾਰਿਸਿਆ – ਪੀ.ਸੀ. ੨੪੫੦੦	੨੭੬੧੩੬੦੧੦੦ -੬੦੨੦੦	
ਲਾਕੋਨੀਆ-ਸਪਾਰਤੀ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਪੀ.ਸੀ. ੨੩੧੦੦	੨੭੩੧੦੨੯੦੬੮	
ਲਾਕੋਨੀਆ-ਮੇਲਾਈ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਮੇਲਾਈ ਦਾ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ, ਪੀ.ਸੀ. ੨੩੦੫੨	੨੭੩੨੦੨੨੩੭੪ -੨੨੦੩੫ -੨੨੪੪੬ -੨੨੯੨੨	
ਕੋਰਿਨਥੋਸ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੫੩ ਏਥੀਨੇਨ ਏਵੇਨਿਊ, ਕੋਰਿੰਥੋਸ – ਪੀ. ਸੀ. ੨੦੧੦੦	੨੭੪੧੩੬੧੪੦੦ -੬੧੮੪੧ ੨੭੪੧੦੨੫੭੭੧-੬	
ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਦੇ "ਅਗੀਓਸ ਅੰਦਰੇਆਸ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੧ ਤ੍ਰਸੇਰਤੀਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. ੨੬੩੩੫, ਪਾਤ੍ਰਾਸ	੨੬੧੩੬੦੧੦੦	
ਪੱਛਮੀ ਯੂਨਾਨ ਦਾ ਛਾਤੀ ਰੋਗ ਲਈ ਹਸਪਤਾਲ - ਪਾਤ੍ਰਾਸ	੧੧੮ ਗਿਰੇਕੋਮੇਇਐਂ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪਾਤ੍ਰਾਸ – ਪੀ.ਸੀ. ੨੬੨੨੬	੨੬੧੩੬੦੦੩੦੦-੧	
ਪਾਤ੍ਰਾਸ "ਕਰਾਮੰਦਾਨਿਓ" ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੪੦ ਏਰਿਥ੍ਰੇਸ ਸਤਾਵਰੇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. ੨੬੩੩੧	੨੬੧੦੬੨੨੨੨੨	
ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਜਨਰਲ ਹਸਪਤਾਲ		੨੬੧੩੬੦੦੩੦੦-੧	
ਪੂਰਬੀ ਅਚਾਇਆ-ਆਇਗਿਓ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਅਨੇ ਵੇਉਲੇਮੇਨੇ, ਪੀ.ਸੀ. ੨੫੧੦੦, ਆਇਗਿਓ	੨੬੧੦੬੨੨੨੨੨	
ਪੂਰਬੀ ਅਚਾਇਆ-ਕਲਾਵ੍ਰਿਤਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੪ ਪਨੇਊ ਪੋਲਕਾ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. ੨੫੧੦੦	੨੬੯੨੩੬੦੧੦੦ ੨੬ ੯੨੦੨੨੨੨੨	
ਪਿਰਗੋਸ - ਇਲਿਆ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ – ਪਿਰਗੋਸ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੋਡ, ਸਿਨਤ੍ਰਿਆਦਾ - ਪੀ.ਸੀ. ੨੭੧੦੦	੨੬੧੩੨੬੦੩੦੦੦-੧	
ਇਲਿਆ-ਅਮਾਲੀਅਦਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੧੨੮ ਏਵਾਗੋਲਿਸਤ੍ਰਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਅਮਾਲਿਆਦਾ – ਪੀ.ਸੀ. ੨੭੨੦੦	੨੬੯੨੩੬੦੧੦੦	
ਇਲਿਆ-ਕਰੇਸਤੇਨਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	ਇਲਿਆ ਦਾ ਕਰੇਸਤੇਨਾ, ਪੀ.ਸੀ. ੨੭੦੫੫	੨੬ ੯੨੦੨੨੨੨੨	
ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ ਦਾ ਪੀ.ਜੀ.ਏਚ	ਏਰਿਥ੍ਰੇਸ ਸਤਾਵਰੇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦਾ ਅੰਤ, ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ – ਪੀ.ਸੀ. ੨੨੧੦੦	੨੭੧੩੬੦੧੭੦੦	
ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ ਦਾ ਮਨੇਰੇਗ ਸੈਕਸ਼ਨ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ	੫ਵਾਂ ਕਿ.ਮੀ. ਪੁਰਾਣੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੋਡ ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ -	੨੭੧੩੬੦੦੫੦੦	

	ਕਲਾਮਾਤਾ		
--	---------	--	--

ਏਪਿਰਸ, ਏਤੋਲੋਅਕਾਰਨਾਨੀਆ, ਇਓਨੀਅਨ ਟਾਪੂ

ਜ਼ਾਕਿੰਥੋਸ “ਅਗੀਓਸ ਦਿਓਨੀਸਿਓਸ” ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਗੈਤਾਨੀ, ਜ਼ਾਕਿੰਥੋਸ – ਪੀ.ਸੀ. ੨੯੧੦	੨੬੯੫੩੬੦੫੦੦	
ਕੋਰਫੂ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਕੋਂਤੋਕਲੀ, ਕੋਰਫੂ ਪੀ.ਸੀ. ੪੯੧੦੦		
ਕੋਰਫੂ ਦਾ ਮਨੇਰੋਗ ਸੈਕਸ਼ਨ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਚ.ਤ੍ਰਸਿਰਿਗੋਤੀ ਸਕੁਏਰ, ਕੋਰਫੂ ਪੀ.ਸੀ. – ੪੯੧੦੦	੨੬੬੧੩੬੦੪੦੦	
ਕੋਫਾਲੋਨਿਆ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਸੋਊਇਦਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਆਰਗੋਸਤੋਲੀ – ਪੀ.ਸੀ. ੨੯੧੦੦		
ਲਿਕਸੋਊਰੀ “ਮੰਤ੍ਰਜ਼ਾਵਿਨਾਤੋਇਓ” ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੯੧ ਸਤੀਲਿਆਨੋਊ ਤਿਪਾਲਦੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕੋਫਾਲੋਨਿਆ ਦੀ ਲਿਕਸੋਊਰੀ – ਪੀ.ਸੀ. ੨੯੨੦੦	੨੬੬੧੩੬੧੧੦੦	
ਲੇਫਕਾਦਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੨੪ ਅਰਿਸਤੋਤੋਲੋਊਸ ਵਾਲਾਓਰੀਤੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਲੇਫਕਾਦਾ – ਪੀ.ਸੀ. ੩੧੧੦੦		
ਆਰਤਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਪੇਰਾਥਿਸ ਹਿਲ, ਆਰਤਾ – ਪੀ.ਸੀ. ੪੭੧੦੦	੨੬੭੧੦੩੯੦੦੦	
ਇਓਨੀਨਾ “ਜੀ. ਹਟ੍ਰਜ਼ੀਕੋਸਤਾ” ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	ਮਕਰੀਗਿਆਨੀ ਏਵੇਨਿਊ, ਇਓਨੀਨਾ – ਪੀ.ਸੀ. ੪੫੦੦੧		
ਪ੍ਰੋਵੇਜ਼ਾ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ.	੨ ਸੇਲੇਫਕਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ,	੨੬੭੧੦੯੨੨੨੨	

	ਪ੍ਰੋਵੇਜ਼ਾ – ਪੀ.ਸੀ. ੪੮੧੦੦		
ਇਓਨੀਨਾ ਦਾ ਯੂ.ਜੀ.ਏਚ.	ਸਤਾਵਰੇਊ ਨਿਆਰਚੇਊ ਏਵੇਨਿਊ, ਇਓਨੀਨਾ – ਪੀ.ਸੀ. ੪੫੫੦੦		
ਫਿਲਿਆਤੇਸ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ. ਅਤੇ ਏਚ.ਸੀ.	੧੦ ਪੀ. ਮੁਪੇਮਪੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਫਿਲਿਆਤੇਸ	੨੬੪੫੦੩੮੨੦੦	
ਏਤੇਲੇਅਕਾਰਨਾਨੀਆ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ. - ਅਗ੍ਰਿਨਿਓ ਦੀ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ	ਤੀਸਰਾ ਕਿ.ਮੀ. ਅਗ੍ਰਿਨਿਓ – ਅਨਤੀਰਿਓ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੋਡ – ਪੀ.ਸੀ. ੩੦੧੦੦		
ਏਤੇਲੇਅਕਾਰਨਾਨੀਆ ਦਾ ਜੀ.ਏਚ. – ਮੇਸੇਲੇਘੀ “ਚਾਤੁਜੀਕੋਸਤਾ” ਦੀ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ	੩੦ ਨਾਫੁਪਾਕਤੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਮੇਸੇਲੇਘੀ – ਪੀ.ਸੀ. ੩੦੨੦੦	੨੬੮੧੦੨੨੨੨੨	

ΠΑΙΔΙΚΗ ΥΓΕΙΑ	ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸਿਹਤ
- Ερώτηση : Τι είναι το βιβλιάριο υγείας του παιδιού;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਦੀ ਪੁਸਤਿਕਾ ਕੀ ਹੈ?
Το Βιβλιάριο Υγείας Παιδιού έχει στόχο να σας βοηθήσει με απλό και κατανοητό τρόπο να παρακολουθήσετε την πορεία ανάπτυξης του παιδιού σας. Περιλαμβάνει εκτεταμένες πληροφορίες για τη σωματική και συναισθηματική ανάπτυξη του παιδιού. Σε συνεργασία με τον Παιδίατρό σας, θα σας βοηθήσει να αντιληφθείτε έγκαιρα τις πιθανές παρεκκλίσεις από το φυσιολογικό.	ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਆਸਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਰਖਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਵਿਕਾਸ ਬਾਰੇ ਵਿਆਪਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਸਲਾਹ ਨਾਲ ਹੀ, ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਆਏ ਫਰਕ ਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ।
Το βιβλιάριο υγείας του παιδιού περιλαμβάνει τους εμβολιασμούς, τις τυχόν ασθένειες που θα περάσει και άλλες πληροφορίες που θα συμπληρώσει ο/η παιδίατρος που παρακολουθεί το παιδί σας. Είναι πολύ χρήσιμο να το έχετε μαζί σας όταν ταξιδεύετε, σε περίπτωση που το παιδί χρειαστεί να λάβει ιατρική φροντίδα από κάποιον/α παιδίατρο που δεν γνωρίζει το ιατρικό ιστορικό του.	ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਦਾ ਕਿਤਾਬਚਾ ਟੀਕੇ, ਕੋਈ ਰੋਗ ਜਿਸ ਤੋਂ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਲਈ ਡਾਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।
Για να βρείτε παιδίατρους που θα παρακολουθούν το παιδί σας συμβουλευτείτε τις λίστες των νοσοκομείων του ΕΣΥ, των Κέντρων Υγείας των δήμων, και των δομών υγείας (από ΜΚΟ και άλλες υπηρεσίες).	ਤੁਸੀਂ ਨੈਸ਼ਨਲ ਹੈਲਥ ਸਿਸਟਮ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਬਣਤਰ ਦੇ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ (ਸੰਸਥਾ ਅਤੇ ਹੋਰ) ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਲਈ ਡਾਕਟਰ ਦਾ ਪਤਾ।

πολιτισμό. Στην περίπτωση των πολιτών τρίτων χωρών που αντιμετωπίζουν ψυχιατρικά προβλήματα, λειτουργούν προγράμματα Διαπολιτισμικής Ψυχιατρικής που αντιμετωπίζουν με ευαισθησία το ζήτημα της πολιτισμικής διαφοράς	ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਪਾਰ ਇੱਕ ਵੱਖਰੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮਨੋਰੋਗ ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੀਜੇ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਮਨੋਰੋਗੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕੀ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਫਰਕ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ।
Ένα τέτοιο πρόγραμμα Διαπολιτισμικής Ψυχιατρικής λειτουργεί στο Αιγινήτειο Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο Αθηνών (βλ. διεύθυνση παραπάνω).	ਤੁਹਾਨੂੰ ਏਥੋਂਸ ਦੇ ਏਗਿਨੀਸ਼ਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਇਸ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਮਨੋਰੋਗੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਹੇਠ ਪਤਾ ਦੇਖੋ) ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।
1. <u>Αιγινήτειο Νοσοκομείο – Α΄ Ψυχιατρική Κλινική Πανεπιστημίου Αθηνών</u>	ਏਗਿਨੀਸ਼ਨ ਹਸਪਤਾਲ - ਏਥੋਂਸ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਏ 'ਮਨੋਰੋਗੀ ਕਲੀਨਿਕ
Ειδικό Εξωτερικό Ιατρείο Διαπολιτισμικής Ψυχιατρικής	ਵਿਸ਼ੇਸ਼-ਮਰੀਜ਼ ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਮਨੋਰੋਗੀ ਕਲੀਨਿਕ
Βασιλίσσης Σοφίας 72-74, Αθήνα – TK 11528	੭੨-੭੪ ਵਾਸ. ਸੋਫਿਆਸ ਅਵ, ਏਥੋਂਸ - ਪੀ.ਸੀ. ੧੧੫੨੮
Τηλέφωνο για ραντεβού : 2107249805 (κάθε Τρίτη 10.00 - 13.00)	ਇਕ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨ ਲਈ - ਤੇਲ .: ੨੧੦੭੨੪੯੮੦੫ (ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ੧੦.00 - ੧੩.00)
(Το διαπολιτισμικό ιατρείο δεν αντιμετωπίζει επείγοντα περιστατικά).	(ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਕਲੀਨਿਕ ਸੰਕਟ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ)।
Αποκλειστικά με την ψυχική υγεία πολιτών τρίτων χωρών ασχολείται και η Μη Κυβερνητική Οργάνωση BABEL στην Αθήνα:	ਏਥੋਂਸ ਵਿੱਚ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨ ਬਾਬਲ ਤੀਜੇ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਰੁੱਝੇ ਹੈ:
2. <u>BABEL - Κέντρο Ημέρας για την Ψυχική Υγεία Μεταναστών</u>	1. - ਬਾਬਲ - ਡੇਅ ਕੇਅਰ ਕੇਂਦਰ ਪਰਵਾਸੀ 'ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਲਈ
Μηθύμνης 27β (πλ.Αμερικής) T.K. 11257, Αθήνα	੨੭ਬੀ ਮਿਥਿਮਨਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ (ਅਮੇਰਿਕਿਸ ਸਕੁਏਰ) ਪੀ.ਸੀ. ੧੧੨੫੭, ਏਥੋਂਸ

Τηλ. : 2108616280, 2108616266	ਤੇਲ .: ੨੧੦੮੬੧੬੨੮੦, ੨੧੦੮੬੧੬੨੬੬
Fax :210 86 16 102	ਫੈਕਸ: ੨੧੦ ੮੬ ੧੬ ੧੦੨
e-mail: babel@syn-eirmos.gr	ਈਮੇਲ: babel@syn-eirmos.gr
Υπηρεσίες ψυχιατρικής για μετανάστες και για έλληνες παρέχονται και από τη ΜΚΟ PRAKSIS στο Κέντρο Αλληλεγγύης:	ਪਰਵਾਸੀ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਲਈ ਮਨੋਰੋਗ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਵੀ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸੰਸਥਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਸਿਸ ਦੁਆਰਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ:
3. <u>Κέντρο Αλληλεγγύης στο Φρουραρχείο / Solidarity Centre</u>	<u>ਫ਼੍ਰੋਉਰਾਰਚਿਓ ਤੇ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕੇਂਦਰ</u>
Δομοκού 2 & Φιλαδελφείας (κτίριο παλαιού Φρουραρχείου), Σταθμός Λαρίσης.	੨ ਦੇਮੋਕੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਫਿਲਾਦੇਲਫ਼ਿਆਸ ਅਵ. (ਪੁਰਾਣੀ ਫ਼੍ਰੋਉਰਾਰਚਿਓ ਇਮਾਰਤ), ਲਾਰਿਸ਼੍ਸਾ ਸਟੇਸ਼ਨ
Τηλ.: 2108210552	ਤੇਲ .: ੨੧੦੮੨੧੦੫੫੨
Για να κλείσετε ραντεβού για τον ψυχίατρο και για όλες τις άλλες ειδικότητες πρέπει να επισκεφθείτε το Κέντρο Αλληλεγγύης.	ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਪੈਸ਼ਲਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕੇਂਦਰ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
Μπορείτε τέλος να ενημερωθείτε για τις εξω-νοσοκομειακές Δομές Ψυχικής Υγείας που λειτουργούν στη χώρα, στην ηλεκτρονική διεύθυνση http://www.psychargos.gov.gr/	ਤੁਸੀਂ ਵੈਬਸਾਈਟ 'http://www.psychargos.gov.gr/' ਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਗੈਰ-ਹਸਪਤਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਬਣਤਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΕΘΙΣΜΟΥ	ਆਦਤ ਮੁੱਦੇ
- Ερώτημα : Τι να κάνω αν κάποιος/α οικείος/α μου έχει πρόβλημα με εθισμό σε ουσίες;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਜੇ ਮੇਰੇ ਕਿਸੇ ਪਛਾਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਪਦਾਰਥ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਦੀ ਆਦਤ ਹੈ?
Το ΚΕΘΕΑ MOSAIC προσφέρει ενημέρωση, συμβουλευτική και ψυχολογική στήριξη σε εξαρτημένους μετανάστες/πρόσφυγες, προετοιμάζοντας όσους το επιθυμούν για ένταξη σε διαδικασία ψυχικής απεξάρτησης. Καλύπτει επίσης ευρύτερες ανάγκες κοινωνικής φροντίδας, φροντίδας της υγείας και της υγιεινής καθώς και υποστήριξης των εξαρτημένων μέσα από δικτύωση με υπηρεσίες, νομική ενημέρωση, μαθήματα ελληνικών, διαγνωστικές εξετάσεις κ.ά. Ο συνδυασμός υπηρεσιών μείωσης της βλάβης, κινητοποίησης για θεραπεία, διαπολιτισμικής συμβουλευτικής και εκπαίδευσης διαμορφώνει ένα υποστηρικτικό περιβάλλον υποδοχής κατάλληλο για τις ιδιαίτερες ανάγκες των μεταναστών.	ਕੇਥਇਆ ਮੌਜ਼ੈਕ ਰਿਕਵਰੀ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪਰਵਾਸੀ ਡਰੱਗ ਦੇ ਆਦੀ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ , ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ, ਯੂਨਾਨੀ ਸਬਕ, ਡਾਇਗਨੋਸਟਿਕ ਟੈਸਟ, ਆਦਿ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਨੈੱਟਵਰਕਿੰਗ ਦੁਆਰਾ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਆਦੀ ਨੂੰ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਵਿਆਪਕ ਸਮਾਜਕ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਲਾਜ, ਇੰਟਰਕਲਚਰਲ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਲਈ ਨੁਕਸਾਨ ਘਟਾਉਣ, ਲਾਮਬੰਦੀ 'ਤੇ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸੁਮੇਲ ਪਰਵਾਸੀ ਦੀ ਖਾਸ ਲੋੜ ਲਈ ਯੋਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਸਹਾਇਕ ਵਾਤਾਵਰਣ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।
ΚΕΘΕΑ MOSAIC	ਕੇਥਇਆ ਮੌਜ਼ੈਕ
- Πρόγραμμα Συμβουλευτικής στα Κρατητήρια Αλλοδαπών Αθήνας	- ਏਥੈਂਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਹਿਰਾਸਤ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- Πρόγραμμα ψυχικής απεξάρτησης για μετανάστες - Συμβουλευτικό κέντρο για μετανάστες	-ਪਰਵਾਸੀ ਲਈ ਰਿਕਵਰੀ ਰੋਵਾ - ਪਰਵਾਸੀ ਲਈ ਸਲਾਹ ਕੇਂਦਰ
Μαγνησίας 28 & Ζολιώτη 2	੨੮ ਮਾਗਨੀਸਿਆਸ ਅਤੇ 2 ਜੋਲਿਓਤੀ ਸਟ੍ਰੀਟ
112 51 Αθήνα	੧੧੨ ੫੧ ਏਥੈਂਸ
τηλ. 210 8256944, 210 8257164, 210 8256237	ਤੈਲ : ੨੧੦੮੨੫੬੯੪੪, ੨੧੦੮੨੫੭੧੬੪, ੨੧੦੮੨੫੬੨੩੭

φαξ. 210 8257163	ਫੈਕਸ: ੨੧੦੮੨੫੭੧੬੩
- Ερώτημα: Πόσο κοστίζει να πάω στο γιατρό ή στο νοσοκομείο; Προσφέρονται δωρεάν υπηρεσίες υγείας;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਣ ਲਈ ਕਿੰਨਾ ਖਰਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? ਕੀ ਕੋਈ ਮੁਫਤ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਨ?
Η κατάσταση στην υγεία στον ελλαδικό χώρο έχει περάσει –και εξακολουθεί να περνάει- πολλές περιπέτειες ως αποτέλεσμα της οικονομικής κρίσης. Σε σχέση με το κόστος των υπηρεσιών υγείας, αυτό που ισχύει αυτήν τη στιγμή είναι πως:	ਯੂਨਾਨੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਸਿਸਟਮ ਤੇ ਆਰਥਿਕ ਸੰਕਟ ਦੇ ਅਸਰ ਸਾਫ਼ ਦਿਸਦਾ ਹੈ। ਸਿਹਤ ਸੇਵਾ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨੂੰ ਸਤਿਕਾਰ ਦੇ ਨਾਲ, ਇਸ ਪਲ ਤੇ ਹੇਠ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:
Για μια απλή επίσκεψη στο γιατρό σε νοσοκομείο, οι προσφερόμενες υπηρεσίες είναι δωρεάν για όλους/ες. Σε περίπτωση που χρειαστούν εξετάσεις ή/και νοσηλεία, ο/η εξεταζόμενος/η (σε περίπτωση που είναι ασφαλισμένος/η ή το ασφαλιστικό του/της ταμείο) οφείλει να πληρώσει ένα ποσοστό («συμμετοχή») από το συνολικό κόστος, ενώ ο δημόσιος φορέας αναλαμβάνει το υπόλοιπο ποσοστό. Με αντίστοιχο τρόπο κοστολογούνται και χρεώνονται τα φάρμακα.	ਇੱਕ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲੈ ਕੋਈ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਲਗਦੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਅਤੇ / ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ (ਬਿਮਾਯੁਕਤ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ) ਕੁੱਲ ਲਾਗਤ ਦਾ ਇੱਕ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ (ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ) ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਦੀ ਰਕਮ ਬਾਕੀ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਸੰਗਠਨ ਕਵਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਦਵਾਈਆਂ ਲਈ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
Αυτό κάνει το δημόσιο σύστημα υγείας είτε εντελώς δωρεάν, είτε πιο οικονομικό από οποιονδήποτε ιδιωτικό φορέα.	ਇਹ ਪਬਲਿਕ ਸਿਹਤ ਦੇ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਕਿਸੀ ਵੀ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੰਗਠਨ ਤੋਂ ਸਸਤਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
- Ερώτημα : Τι κάνω αν είμαι ανασφάλιστος/η;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਜੇ ਮੈਂ ਬਿਮਾਯੁਕਤ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?
Τη στιγμή που γράφεται το παρόν, έχει κατατεθεί προς διαβούλευση σχέδιο νόμου για την κατοχύρωση του Βιβλιαρίου Υγείας Ανασφάλιστου, που θα εξασφαλίζει την πρόσβαση στην υγεία για ανθρώπους που δεν καλύπτονται από κάποιον άλλο ασφαλιστικό φορέα μέσω της εργασίας τους. Τα Βιβλιάρια αναμένεται να εκδίδονται από τα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πολιτών (ΚΕΠ) με την προσκόμιση	ਇਹ ਗਾਈਡ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਦੇ ਪਲ ਤੇ, ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਇਕ ਡਰਾਫਟ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬੀਮਾ ਸੰਸਥਾ ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਨਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਲਈ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹੁੰਚ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਜਾਵੇਗਾ, ਜੋ ਕਿ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿਹਤ ਕਿਤਾਬਚੇ ਸੰਬੰਧਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇ ਅਧੀਨ ਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ (ਕੇ.ਈ.ਪੀ) ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ

σχετικών δικαιολογητικών.	ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
Μέχρι στιγμής για τις διάφορες κατηγορίες ανασφάλιστων, ανάλογα με την ηλικία τους, τις εισφορές τους σε ασφαλιστικούς φορείς όσο εργάζονταν, τον τόπο κατοικίας τους, τη χώρα καταγωγής τους και το νομικό τους καθεστώς, ισχύουν τα ακόλουθα:	ਹੇਠ ਦਿੱਤਾ ਹੁਣ ਤੱਕ ਰਹਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਰਗ ਲਈ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕੀ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਮਰ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ , ਜਦ ਤੱਕ ਕਿ ਉਹ ਕੰਮ ਕੀਤਾ, ਤੱਦ ਤੱਕ ਦਾ ਕੋਮੀ ਬੀਮਾ ਯੋਗਦਾਨ, ਨਿਵਾਸ ਦੀ ਆਪਣੀ ਜਗ੍ਹਾ, ਮੂਲ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹਾਲਤ ਤੇ

πρόσβαση ανασφάλιστων στο σύστημα υγείας

δικαιούμαι παροχές υγείας, αν είμαι	βασικές προϋποθέσεις ;	απευθύνομαι ;	παίρνω ;	διάρκεια ;
άνεργος/-η με κάρτα ανεργίας του ΟΑΕΔ	έως 29 ετών με τουλάχιστον 2 μήνες ανεργίας δεν απαιτούνται ένσημα	- στον ΟΑΕΔ για βεβαίωση χρόνου ανεργίας - στο ΙΚΑ /ΕΟΠΥΥ	βιβλιάριο υγείας ΙΚΑ /ΕΟΠΥΥ	ανανέωση ανά εξάμηνο
	από 29 έως 55 ετών με τουλάχιστον 12 μήνες ανεργίας με τουλάχιστον 600 ημέρες εργασίας σε οποιονδήποτε ασφαλιστικό οργανισμό	- στον ΟΑΕΔ για βεβαίωση χρόνου ανεργίας - στον τελευταίο ασφαλιστικό φορέα	βιβλιάριο υγείας ΙΚΑ /ΕΟΠΥΥ	για μέχρι 2 χρόνια από διακοπή εργασίας
	άνω των 55 ετών με τουλάχιστον 12 μήνες ανεργίας με τουλάχιστον 3.000 ημέρες εργασίας σε ΙΚΑ /ΕΟΠΥΥ ή με τουλάχιστον 4.500 ημέρες εργασίας σε οποιονδήποτε ασφαλιστικό οργανισμό	- στον ΟΑΕΔ για βεβαίωση χρόνου ανεργίας - στο ΙΚΑ /ΕΟΠΥΥ	βιβλιάριο υγείας ΙΚΑ /ΕΟΠΥΥ	μέχρι τη συνταξιοδότηση
πρώην ασφαλισμένος/-η στο ΤΕΒΕ /ΟΑΕΕ, έχω διακόψει και έχω ρυθμίσει τυχόν οφειλές	από 29 έως 65 ετών με τουλάχιστον 600 ημέρες εργασίας σε οποιονδήποτε ασφαλιστικό οργανισμό ή δύο έτη εργασίας	στο ΤΕΒΕ /ΟΑΕΕ	βιβλιάριο υγείας ΤΕΒΕ /ΟΑΕΕ	για μέχρι 2 χρόνια από διακοπή
ασφαλισμένος/-η σε οποιονδήποτε οργανισμό, αλλά λόγω οφειλών δεν έχω βιβλιάριο υγείας σε ισχύ, έχω ή δεν έχω δηλώσει διακοπή εργασιών και είμαι οικονομικά αδύνατος/-η	χαμηλό εισόδημα αν δεν έχει δηλωθεί διακοπή, απαιτούνται επιπλέον: - σοβαρό χρόνιο νόσημα ή εγκυμοσύνη - επίσκεψη κοινωνικού λειτουργού	στο Δήμο, Τμήμα για βιβλιάρια ανασφάλιστων (πρόνοια)	βιβλιάριο υγείας ανασφάλιστου	ανανέωση ανά έτος
ανασφάλιστος/-η και οικονομικά αδύνατος/-η	χαμηλό εισόδημα ανήκω σε ομάδες όπως: Έλληνες, Ομογενείς, Ανιθαγενείς, από χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης* κ.ά.	στο Δήμο, Τμήμα για βιβλιάρια ανασφάλιστων (πρόνοια)	βιβλιάριο υγείας ανασφάλιστου	ανανέωση ανά έτος
	χαμηλό εισόδημα ανήκω σε ομάδες όπως: από χώρες του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Χάρτη*, σύζυγοι Ελλήνων, Ομογενών ή από χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης* κ.ά.	προσοχή εάν χρειαστεί να νοσηλευθώ έκτακτα μπορώ να ζητήσω αναδρομική κάλυψη - η αίτηση πρέπει να γίνει μέσα σε ένα μήνα από τη νοσηλεία	πιστοποιητικό κοινωνικής προστασίας (αποκλειστικά για εσθνοοικονομική φροντίδα)	για συγκεκριμένη χρονική περίοδο νοσηλείας
μέλος συγκεκριμένων πληθυσμιακών ομάδων	όπως πρόσφυγες, αλλοδαποί θύματα ορισμένων εγκλημάτων κ.ά.	στα Νοσοκομεία, στα Κέντρα Υγείας	έχω πρόσβαση δείχνοντας το ειδικό δελτίο διαμονής ή την ειδική βεβαίωση	
αλλοδαπός χωρίς χαρτιά	για επείγουσες και απειλητικές για τη ζωή καταστάσεις	στα εφημερεύοντα Νοσοκομεία, στο Τμήμα Επείγοντων Περιστατικών	μέχρι τη σταθεροποίηση	

Πηγή : <http://koinoniaher.gr/prosvasi-stin-igia/>

ਸਿਹਤ ਸਿਸਟਮ ਲਈ ਰਹਿਤ ਵਿਅਕਤੀ 'ਦੀ ਪਹੁੰਚ

ਮੈਂ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹਾਂ, ਜੇ	ਜ਼ਰੂਰੀ ਲੋੜ	ਮੈਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰਦਾ ਹਾਂ	ਮੈਂ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ	ਮਿਆਦ
ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਜਾਂ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਦੀ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਕਾਰਡ ਹੈ	੨੯ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਨਾਲ ਬੀਮਾ ਮੋਹਰ (ਏਨ੍ਹਸਿਮਾ) ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ	ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਇਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਈਕਾ/ਏਓਪੀ	ਈਕਾ / ਏਓਪੀ ਦੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ	ਨਵਿਆਉਣ ਹਰ ਛੇ ਮਹੀਨੇ
	੨੯ ਤੋਂ ੪੫ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੱਕ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੧੨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਗਠਨ ਨੂੰ ਬੀਮਾ ਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੬੦੦ ਦਿਨ ਕੰਮ ਕਰ ਦੇ ਨਾਲ	ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਇਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਪਿਛਲੀ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ	ਈਕਾ / ਏਓਪੀ ਦੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ	ਕਾਰੋਬਾਰ ਬੰਦ ਹੋਣ ਦੇ ੨ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ
	੨੯ ਤੋਂ ੬੫ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੱਕ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੧੨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਨਾਲ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੩੦੦੦ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਈਕਾ / ਏਓਪੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਗਠਨ ਤੇ ਬੀਮਾ ਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੪੫੦੦ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ	ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਇਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਈਕਾ/ਏਓਪੀ	ਈਕਾ / ਏਓਪੀ ਦੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ	ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ, ਤੱਕ
ਪਹਿਲੇ ਤੇਬੇ /ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਤੇ ਬੀਮਾ ਸੀ, ਹੁਣ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਰਜ਼ੇ ਨੂੰ ਸੈਟਲ ਕੀਤਾ ਹੈ।	੨੯ ਤੋਂ ੬੫ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਗਠਨ ਤੇ ਬੀਮਾ ਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੬੦੦ ਕੰਮ ਦੇ ਦਿਨ ਜਾਂ ੨ ਸਾਲ ਦੇ ਕੰਮ ਨਾਲ	ਓ.ਏ.ਈ.ਈ./ਤੇ	ਤੇਬੇ / ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਦੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ	ਤੇਬੇ / ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਦੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ
ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਗਠਨ ਤੇ ਬੀਮਾ ਹੈ, ਪਰ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕਰਜ਼ੇ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਯੋਗ ਸਿਹਤ ਦਾ ਪ੍ਰਸਿਧ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੈਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸਰਗਰਮੀ ਨੇਸ਼ੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂ ਨਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਵਿੱਤੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ	ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸਰਗਰਮੀ ਨੇਸ਼ੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਏ ਤਾਂ ਹੇਠ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: • ਗੰਭੀਰ ਰੋਗ ਜਾਂ ਗਰਭ ਜਾਂ ਗਰਭ • ਇੱਕ ਸੋਸ਼ਲ ਵਰਕਰ ਦਾ ਦੌਰਾ	ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਵਿਭਾਗ (ਭਲਾਈ)	ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ	ਨਵਿਆਉਣ ਹਰ ਸਾਲ
	ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਮੈਂ ਅਜਿਹੇ ਗਰੁੱਪ, ਯੂਨਾਨੀ, ਯੂਨਾਨੀ ਉਤਰਾਈ ਦੇ ਲੋਕ, ਸਟੇਟਲੈੱਸ ਵਿਅਕਤੀ, ਯੂਰਪੀ	ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਵਿਭਾਗ (ਭਲਾਈ) ਧਿਆਨ ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਫੋਰਨ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਕੀ ਮੈਂ	ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ	ਨਵਿਆਉਣ ਹਰ ਸਾਲ

ਮੈਂ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹਾਂ, ਜੇ	ਜ਼ਰੂਰੀ ਲੋੜ	ਮੈਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰਦਾ ਹਾਂ	ਮੈਂ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ	ਮਿਆਦ
ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਕਮਜ਼ੋਰ	ਦੇਸ਼ ਦੇ ਮਬਰ ਤੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਾਂ	ਵਿਆਪੀ ਕਵਰੇਜ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਕਾਰਜ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ		
	ਮੈਂ ਯੂਰਪੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਮਬਰ ਤੱਕ ਦੇਸ਼ ਯੂਰਪੀ ਸੋਸ਼ਲ ਚਾਰਟਰ ਦੇ, ਯੂਨਾਨੀ ਦੇ ਜੀਵਨਸਾਥੀ, ਯੂਨਾਨੀ ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕ ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਸਾਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਗਰੁੱਪ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ		ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਸਿਰਫ਼ ਦਾਖ਼ਲ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ)	ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਖਾਸ ਦੀ ਮਿਆਦ ਲਈ
ਖਾਸ ਆਬਾਦੀ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਸਦੱਸ	ਜਿਵੇਂ ਕੀ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ, ਕੁਝ ਖਾਸ ਅਪਰਾਧ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਪਰਵਾਸੀ	ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ	ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਕਾਰਡ' ਜਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵੇਖਾਉਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ	
ਬਿਨਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦਾ ਪਰਵਾਸੀ	ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਤੇ ਜਾਨ-ਲੇਵਾ ਹਾਲਾਤ ਲਈ	ਡਿਊਟੀ ਤੇ ਹਸਪਤਾਲ, ਐਮਰਜੰਸੀ ਵਿਭਾਗ	ਜਦ ਤੱਕ ਸਥਿਤੀ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ	

Source: <http://koinoniaher.gr/prosvasi-stin-igia/>

- Ερώτημα: στο παρελθόν μου έχουν αρνηθεί την πρόσβαση στις υπηρεσίες υγείας. Είναι αυτό νόμιμο;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਨੂੰ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ[ਕੀ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ?
Όχι! Οι νόμιμοι διαμένοντες/ουσες στον ελλαδικό χώρο υπήκοοι τρίτων χωρών έχουν τα ίδια δικαιώματα πρόσβασης στις υπηρεσίες υγείας με τους έλληνες πολίτες. Αυτό που διαφέρει για την πρόσβαση στις υπηρεσίες υγείας δεν είναι η καταγωγή, αλλά το καθεστώς ασφάλισης (βλ. και παρακάτω). Στην περίπτωση των Δημοτικών Ιατρείων.	ਨਹੀ! ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਰਹ ਰਹੇ ਤੀਜੇ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਉਹੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਸੇਵਾ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਵੱਖਰਾ ਮੂਲ ਨਹੀ ਪਰ ਬੀਮੇ ਦਾ ਦਰਜਾ (ਹੇਠ ਦੇਖੋ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
• Συμβουλή! Μπορείτε να καταγγείλετε περιπτώσεις διακριτικής μεταχείρισης σε βάρος σας, αφού απευθυνθείτε στις υπηρεσίες νομικής συμβουλευτικής.¹⁰	• ਸਲਾਹ! ਤੁਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।^{੧੦}
Θα βρείτε τη λίστα στο τελευταίο κεφάλαιο αυτού του οδηγού.	ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਗਾਈਡ ਦੇ ਅਖੀਰ ਦੇ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਸੂਚੀ ਮਿਲ ਜਾਏਗੀ।
- Ερώτημα: Πήγα στο νοσοκομείο και μου αρνήθηκαν την πρόσβαση. Που αλλού μπορώ να απευθυνθώ;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਹਸਪਤਾਲ ਗਿਆ ਤੇ ਮੇਰਾ ਇਲਾਜ ਨਹੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ[ਮੈਂ ਹੋਰ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Για την κάλυψη των αναγκών της πρωτοβάθμιας -και σε ορισμένες περιπτώσεις της δευτεροβάθμιας- περίθαλψης όσων δεν έχουν πρόσβαση στο σύστημα υγείας, έχουν κινητοποιηθεί φορείς της Κοινωνίας των Πολιτών, όπως αρκετές ΜΚΟ και αυτόνομες πρωτοβουλίες πολιτών / ιατρών, με την οργάνωση και λειτουργία Κοινωνικών Ιατρείων και Φαρμακείων με ελεύθερη πρόσβαση σε όλους/ες, χωρίς διακρίσεις.	ਕਈ ਸਿਵਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਸੰਗਠਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੰਸਥਾ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕ ਪਹਿਲ, ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਵਿੱਚ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਲਾਮਬੰਦ ਕੀਤੀ ਗਈਆਂ ਹਨ - ਅਤੇ ਕਈ ਸੈਕੰਡਰੀ ਮਾਮਲੇ - ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀਜ਼ ਦੀ ਸੰਗਠਨਾ ਅਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਨਾਲ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਸਿਸਟਮ ਇਹ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਅਤੇ

¹⁰ Έχει παρατηρηθεί το φαινόμενο διακριτικής μεταχείρισης σε γυναίκες υπήκοους τρίτων χωρών χωρίς ασφάλιση, να καλούνται να πληρώσουν στο μαιευτήριο διπλάσια χρήματα από τις ανασφάλιστες ελληνίδες για τον τοκετό και τη διαμονή στο νοσοκομείο μετά τον τοκετό.

^{੧੧} ਤੀਜੇ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ ਔਰਤ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਭੇਦਭਾਵ ਦਾ ਵਰਤਾਰਾ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਮੈਟਰਿਨਟੀ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨੀ ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ ਮਹਿਲਾ ਤੋਂ ਦੋ ਗੁਣਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੈਸੇ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Ακολουθεί ενδεικτικός κατάλογος:	ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਬਗੈਰ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ[ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਬਣਤਰ ਦੀ ਇੱਕ ਸੰਕੇਤ ਸੂਚੀ ਹੇਠ ਲੱਭ ਜਾਵੇਗੀ:
----------------------------------	--

ΔΟΜΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ:	ਸਿਹਤ ਦੀ ਸੇਵਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬਣਤਰ:
Αθήνα & Περίχωρα	ਏਥੱਸ ਅਤੇ ਉਪਨਗਰ
Κέντρο Αλληλεγγύης στο Φρουραρχείο / Solidarity Centre	ਫ੍ਰੈਂਚਾਇਜ਼ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠਾ ਕੇਂਦਰ, ਏਥੱਸ
Δομοκού 2 & Φιλαδελφείας (κτίριο παλαιού Φρουραρχείου), Σταθμός Λαρίσης.	੨ ਦੇਮੋਕ੍ਰੇਸ਼ੀ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਫਿਲਾਦੇਲਫੀਆਸ ਏਵੇਨਿਊ (ਪੁਰਾਣੀ ਫ੍ਰੈਂਚਾਇਜ਼ ਇਮਾਰਤ), ਲਾਰਿਸ਼ਾ ਸਟੇਸ਼ਨ
Τηλ.: 2108210552	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੮੨੧੦੫੫੨
ΜΚΟ PRAKSIS	- ਮਕੇ ਪ੍ਰਾਕਸਿਸ
Πολυϊατρείο Αθήνας	ਏਥੱਸ ਪੋਲੀਕਲੀਨਿਕ
Παιωνίου 5 και Αχαρνών, πλ. Βικτωρίας, 10440	੫ ਏਥਿਨੀਐਂ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਆਚਾਰਨੋਂ ਏਵੇਨਿਊ, ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਸਕੁਆਰੇ, ੧੦੪੪੦
Τηλ.: 2108213704	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੮੨੧੩੭੦੪
Γιατροί του Κόσμου	ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਡਾਕਟਰ
Σαπφούς 12, Αθήνα, Τ.Κ. 105 53 (Κεντρικά)	੧੨ ਸਪਫ਼ੋਊਸ ਸਤ., ਏਥੱਸ ਪੀ.ਸੀ.੧੦੫੫੩ (ਮੁੱਖ ਦਫ਼ਤਰ)
Τηλ.: 2103213150 Fax: 2103213850	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੩੨੧੩੧੫੦ ਫੈਕਸ: ੨੧੦੩੨੧੩੮੫੦
Αριστείδου 5 & Ξενοφώντος, Πέραμα, Τ.Κ. 188 63	੫ ਅਰਿਸ਼ੀਦੇਊ ਅਤੇ ਕਸੇਨੇਫੋਂਟੋਸ ਸਤ., ਪੇਰਾਮਾ, ਪੀ.ਸੀ.੧੮੮ ੬੩
Τηλ: 2104414788 Φαξ: 216.70.01.596	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੪੪੧੪੭੮੮ ਫੈਕਸ: ੨੧੬.੭੦.੦੧.੫੯੬
e-mail: perama@mdmgreece.gr	ਈਮੇਲ: perama@mdmgreece.gr
ΠΕΨΑΕΕ (Πανελλαδική Ένωση για την Ψυχοκοινωνική Αποκατάσταση και την Επαγγελματική Επανένταξη)	ਪੇਪਸੀ (ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ ਅਤੇ ਵੇਕਸ਼ਨਲ ਰੀਹੈਬਲੀਟੇਸ਼ਨ ਲਈ ਪਾਨਹੇਲੇਨਿਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ)
Ηπείρου 41, Αθήνα, Τ.Κ 104 39	- ੪੧ ਏਪਿਰੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੱਸ, ਪੀ.ਸੀ.੧੦੪ ੩੯
T. 210 8818946	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੮੮੧੮੮੪੬

F. 210 5245302	ਫੈਕਸ: ੨੧੦ ੫੨੪੫੩੦੨
Web Site. www.pepsaee.gr	ਵੈੱਬਸਾਈਟ: www.pepsaee.gr
Email. info@pepsaee.gr	ਈਮੇਲ: info@pepsaee.gr
• <u>Κέντρο Ημέρας «...στο κέντρο της πόλης»</u>	• ਦਿਨ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ".....ਸਿਟੀ ਸੇਂਟਰ ਵਿੱਚ"
Αλκαμένους 8 & Χαρίσσης, Αθήνα, T.K 104 39	੮ ਆਲਕਮੇਨੋਸ ਅਤੇ ਚਾਰਿਸ਼ਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੇਂਸ , ਪੀ.ਸੀ.੧੦੪ ੩੯
T. 210 8257112-115	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੮੨੫੭੧੧੨-੧੧੫
F. 210 8257113	ਫੈਕਸ: ੨੧੦ ੮੨੫੭੧੧੩
Email. kentroimeras@pepsaee.gr	ਈਮੇਲ: kentroimeras@pepsaee.gr
• <u>BABEL - Κέντρο Ημέρας για την Ψυχική Υγεία Μεταναστών</u>	• - ਬਾਬਲ - ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਲਈ ਡੇਅ ਕੇਅਰ ਸੇਂਟਰ
Μηθύμνης 27β (πλ.Αμερικής) T.K. 11257, Αθήνα	੨੭ਬੀ ਮਿਥਿਮਨਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ (ਅਮੇਰਿਕਿਸ ਸਕੁਏਰ), ਪੀ.ਸੀ. ੧੧੨੫੭, ਏਥੇਂਸ
Τηλ. : 2108616280, 2108616266	ਟੈਲੀਫੋਨ : ੨੧੦੮੬੧੬੨੮੦, ੨੧੦੮੬੧੬੨੬੬
Fax :210 86 16 102	ਫੈਕਸ: ੨੧੦ ੮੬ ੧੬ ੧੦੨
e-mail: babel@syn-eirmos.gr	ਈਮੇਲ: babel@syn-eirmos.gr
• <u>Μητροπολιτικό Κοινωνικό Ιατρείο Ελληνικού</u>	• <u>ਹੇਲੀਨਿਕ ਦਾ ਮੈਟਰੋਪੋਲੀਟਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ</u>
Πολιτιστικό Κέντρο Ελληνικού (εντός της πρώην Αμερικανικής Βάσης Ελληνικού)	(ਪੁਰਾਣੇ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਬੇਸ ਵਿੱਚ) ਹੇਲੀਨਿਕ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਕੇਂਦਰ
Τηλέφωνο Επικοινωνίας: 2109631950, 6932394160	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੯੬੩੧੯੫੦, ੬੯੩੨੩੯੪੧੬੦
Ιστοσελίδα: www.mki-elliniku.blogspot.com	ਵੈੱਬਸਾਈਟ: www.mki-elliniku.blogspot.com
• <u>Κοινωνικό Φαρμακείο Βύρωνας</u>	ਵਯੋਨਸ ਦੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਫਾਰਮੇਸੀ
Ελλησπόντου 12, Βύρωνας	੧੨ ਏਲਿਸਪੋਂਟੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਵਯੋਨਸ

210 7228209	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦ ੭੨੨੮੨੦੯,
6977747431	੬੯੭੭੭੪੭੪੩੧
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο</u>	ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ
Καυταντζόγλου 35, ΗΣΑΠ Άγιος Ελευθέριος, Πατήσια	੩੫ ਕਾਫਤਾਤਜੇਗਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਇਸਪ ਸਟੇਸ਼ਨ ਅਗੀਓਸ ਏਲੇਫਥੇਰੀਓਸ, ਪਾਤੀਸਿਆ
Τηλέφωνο Επικοινωνίας: 211 01928398, 6944 270606, 6947 441050	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੧ ੦੧੯੨੮੩੯੮, ੬੯੪੪ ੨੭੦੬੦੬, ੬੯੪੭ ੪੪੧੦੫੦
• <u>Κοινωνικό Καρδιολογικό Ιατρείο</u>	• ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਾਰਖਡਓਲੋਜੀ ਕਲੀਨਿਕ
Ποταμιανού 6, Ιλίσια	੬ ਪੋਤਾਮਿਆਨੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਇਲਿਸਿਆ
Τηλ: 210 7258003-9	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦ ੭੨੫੮੦੦੩-੯
• <u>Ιατρείο Κοινωνικής Αποστολής</u>	• ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮਿਸ਼ਨ ਕਲੀਨਿਕ
Σεβαστουπόλεως 113	੧੧੩ ਸੇਵਾਸਟੋਊਪੋਲੇਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ.: 2103847374	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੩੮੪੭੩੭੪
• <u>Φαρμακείο - Ιατρείο Αλληλεγγύης</u>	ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਫਾਰਮੇਸੀ - ਕਲੀਨਿਕ
Ταυγέτου 60 (είσοδος Πολιτιστικού Κέντρου Σχολείων Γκράβας)	੬੦ ਤੈਗੇਤੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ (ਗਰਾਵਾ ਸਕੂਲ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਤੇ)
Τηλ.: 2102012013	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੨੦੧੨੦੧੩
Ιστοσελίδα: www.koinonikofarmakeio.blogspot.gr	ਵੈੱਬਸਾਈਟ: www.koinonikofarmakeio.blogspot.gr
• <u>Εθελοντικό Κοινωνικό Ιατρείο</u>	- ਵਲੰਟਰੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ
Μακρυγιάννη 141, Κηπούπολη (πλησίον Ιερού Ναού Αγ. Νεκταρίου)	੧੪੧ ਮਕਰੀਗਿਆਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕਪੋਊਪੋਲੀ (ਏ.ਜੀ. ਨੇਕਤਾਰੀਓਸ ਚਰਚ ਦੇ ਨੇੜੇ)
Τηλ.: 6976644933	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੬੯੭੬੬੪੪੯੩੩
• <u>Φιλανθρωπικό Σωματείο "Η Υπεραγία Θεοτόκος"</u>	• ਚੈਰੀਟੇਬਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ 'ਯਪੇਰਾਗਿਆ ਥੇਓਟੋਕੋਸ'
Αθανασίου Τσίγκου 26, Ασπρόπυργος	੨੬ ਅਥਾਨਾਸਿਆ ਤ੍ਸਿਗੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਅਸਪ੍ਰੋਪਿਰਗੋਸ

Τηλ: 210 5576444	Τηλέφωνο: 210 4474888
Θεσσαλονίκη	Θεσσαλονίκη
• ΜΚΟ PRAKSIS - Πολυϊατρείο Θεσσαλονίκης	• ਸੰਸਥਾ ਪ੍ਰਾਕਸਿਸ - ਠੇਸ਼ਾਲੋਨੀਕੀ ਦਾ ਪੋਲੀਕਲੀਨਿਕ
Αρκαδιουπόλεως 1 & Αγ. Δημητρίου, 54632, Θεσσαλονίκη	1 Αρκαδιουπόλεως 1 & Αγ. Δημητρίου, 54632, Θεσσαλονίκη
Τηλ.: 2310 556145	Τηλέφωνο: 2310 4474888
• Γιατροί του Κόσμου	• ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਡਾਕਟਰ
Πτολεμαίων 29Α (εντός στοάς), Τ.Κ. 546 30	29 Ε Πτολεμαίων 29Α (εντός στοάς), Τ.Κ. 546 30
T/F: 2310.56.66.41	Τηλέφωνο/Φάξ: 2310.44.77.88
T/F: 2315.31.42.06	Τηλέφωνο/Φάξ: 2315.31.42.06
e-mail:thessaloniki@mdmgreece.gr	Ε-mail:thessaloniki@mdmgreece.gr
• Κοινωνικό Ιατρείο Αποκλειστικά για Καρκινοπαθείς	• ਸਿਰਫ਼ ਕੈਂਸਰ ਮਰੀਜ਼ ਲਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ
Αλεξάνδρου Συμεωνίδου 3, Τ.Κ. 546 39	3 Αλεξάνδρου Συμεωνίδου 3, Τ.Κ. 546 39
Τηλ.: 2310898111	Τηλέφωνο: 2310 898 111
• Κοινωνικό Ιατρείο Δήμου Παύλου Μελά	• ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਪਾਵਲੋਊ ਮੇਲਾ ਵਿੱਚ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ
Αγίας Μαρίνης 4, Θεσσαλονίκη	4 Αγίας Μαρίνης 4, Θεσσαλονίκη
• Κοινωνικό Ιατρείο για Αστέγους	• ਬੇਘਰ ਲਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ
Λιμάνι, δίπλα στην αποθήκη 15	Πορτ, ਵੇਅਰਹਾਊਸ 15 ਦੇ ਨਾਲ,
Τηλέφωνο Επικοινωνίας: 2310593582, 6984248865	Τηλέφωνο: 2310 593 582, 698 424 8865
http://koinwniko-iatreio.blogspot.gr/	http://koinwniko-iatreio.blogspot.gr/
• Κοινωνικό Ιατρείο Αλληλεγγύης	• ਇਕਮੁੱਠਾ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ
Αισώπου 24	24 Εσέਪου 24
Τηλ: 2310 520386	Τηλέφωνο: 2310 420 386

Πάτρα	ਪਾਤ੍ਰਾਸ
• ΜΚΟ PRAKSIS - Κέντρο Ημέρας (Drop in Center)	• ਸੰਸਥਾ ਪ੍ਰਾਕਸਿਸ - ਦਿਨ ਦਾ ਕੇਂਦਰ (ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਡਰੋਪ)
Τσαμαδού 38, Πάτρα	੩੮ ਤਸਾਮਾਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪਾਤ੍ਰਾਸ
Τηλ.: 2610 321933	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੬੧੦੩੨੧੯੩੩
• Γιατροί του Κόσμου	• ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਡਾਕਟਰ
Καποδιστρίου 92, Τ.Κ. 26 224	੯੨ ਕਾਪੋਦਿਸਤ੍ਰੀਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. ੨੬੨੨੪
T: 2610.31.03.66	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੬੧੦.੩੧.੦੩.੬੬
e-mail: patras@mdmgreece.gr	ਈਮੇਲ: patras@mdmgreece.gr
• Δημοτικό Ιατρείο ΚΑΠΗ Προσφυγικών	• ਪ੍ਰੋਸਫੀਗਿਕਾ ਦੇ ਬਿਰਧ ਲਈ ਓਪਨ ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰ (ਕਾਪੀ) ਵਿੱਚ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਕਲੀਨਿਕ
Βοσπόρου 7	੭ ਵੋਸਪੋਰੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ: 2610 311060	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੬੧੦ ੩੧੧੦੬੦
• Δημοτικό Ιατρείο ΚΑΠΗ Αγυιάς	- ਆਗਿਆ ਦੇ ਬਿਰਧ ਲਈ ਓਪਨ ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰ (ਕਾਪੀ) ਵਿੱਚ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਕਲੀਨਿਕ
Νίκου Καζαντζάκη	ਨਿਕੋਊ ਕਾਜ਼ਾਂਤਜ਼ਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ: 2610 453907	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੬੧੦ ੪੫੩੯੦੭
• Δημοτικό Ιατρείο Ζαρουχλείων	- ਜ਼ਰੋਊਚਲੇਇਕਾ ਦਾ ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਕਲੀਨਿਕ
Αγίου Ιωάννη Πράτσικα και Αιδηψού 2	੨ ਆਗੀਐ ਇਓਨੀ ਪ੍ਰਾਤ੍ਸਿਕਾ ਅਤੇ ਏਡਿਪ੍ਸੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ: 2610 339638	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੬੧੦ ੩੩੯੬੩੮
Κρήτη - Χανιά	ਕਰੇਤੇ ਚਾਨਿਆ
• Γιατροί του Κόσμου	• ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਡਾਕਟਰ
Μπόνιαλη 11, Τ.Κ. 73 133 Χανιά	੧੧ ਮਪੋਨਿਆਲੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. ੭੩ ੧੩੩, ਚਾਨਿਆ
Τηλ.: 28210.23.110	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੮੨੧੦.੨੩.੧੧੦

e-mail: chania@mdmgreece.gr	ਈਮੇਲ: chania@mdmgreece.gr
• <u>Κοινωνικό ιατρείο - Φαρμακείο Αλληλεγγύης Χανίων</u>	- ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ - ਚਾਨਿਆ ਦੀ ਫਾਰਮੇਸੀ
Πλ. Κολοκοτρώνη 10, Χανιά	੧੦ ਕੋਲੋਕੋਤ੍ਰੋਨੀ ਸਕੁਏਰ, ਚਾਨਿਆ
τηλ.: 2821502754, 2821502755	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੮੨੧੫੦੨੭੫੪, ੨੮੨੧੫੦੨੭੫੫
Κρήτη - Ρέθυμνο	ਕਰੇਤੇ - ਰੇਥਿਮਨੇ
• <u>Εθελοντικό Ιατρείο Κοινωνικής Αλληλεγγύης (Ρέθυμνο)</u>	- ਵਲੰਟਰੀ ਸੋਸ਼ਲ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕਲੀਨਿਕ (ਰੇਥਿਮਨੇ)12
Καστρογιαννάκη 12, Παλιά Πόλη Ρεθύμνου	Kastrogiannaki St.,
Τηλ.:693734612, 6948801600	੧੨ ਕਾਸਤਰੋਗਿਆਨਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਰੇਥਿਮਨੇ ਦਾ ਪੁਰਾਣਾ ਸ਼ਹਿਰ
	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੬੯੩੭੩੪੬੧੨, ੬੯੪੮੮੦੧੬੦੦
Κρήτη - Άγιος Νικόλαος	ਕਰੇਤੇ - ਅਗੀਓਸ ਨੀਕੋਲਾਓਸ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο και Φαρμακείο (Άγιος Νικόλαος)</u>	- <u>ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ (ਅਗੀਓਸ ਨੀਕੋਲਾਓਸ)</u>
Θεραπευτήριο Χρόνιων Παθήσεων Λασιθίου	ਲਾਸਿਥੀ ਵਿੱਚ ਚੀਰਘ ਰੋਗ ਦਾ ਮੈਡੀਕਲ ਕੇਂਦਰ ਹੋਰਾਕਲਿਓ
Κρήτη - Ηράκλειο	ਕਰੇਤੇ - ਹੋਰਾਕਲਿਓ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο και Φαρμακείο (Ηράκλειο)</u>	- <u>ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ (ਹਰੈਕਲਸ਼ੁਨ)</u>
Μούγλων 41, Αλικαρνασσός	੪੧ ਮੋਊਗਲੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਅਲੀਕਾਰਨਾਸੋਸ
Τηλ: 28130 08525	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੮੧੩੦ ੦੮੫੨੫
Αγρίνιο	ਅਗਿਨਿਓ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο</u>	- <u>ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ</u>
Παλαμά 20	੨੦ ਪਾਲਾਮਾ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ: 26410 25392	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੬੪੧੦ ੨੫੩੯੨
Αλεξανδρούπολη	ਅਲੇਕਸਾਂਦਰੋਪੋਲਿਸ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο και Φαρμακείο</u>	<u>ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ</u>

Πρώην Κέντρο Νεότητας (έναντι Εθνικού Σταδίου "Φώτης Κοσμάς")	ਪੁਰਾਣਾ ਯੂਥ ਕੇਂਦਰ (ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਟੇਡੀਅਮ "ਫੋਟਿਸ ਕੋਸਮਾਸ" ਦੇ ਉਲਟ)
Τηλ: 25510 88246 και 25510 88249	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੫੫੧੦ ੮੮੨੪੬ και ੨੫੫੧੦ ੮੮੨੪੬
Βέροια	ਵੇਰੋਇਆ
• <u>Δημοτικό Ιατρείο και Φαρμακείο</u>	<u>ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ</u>
Καπετάν 'Αγγρα 7, στον 1ο όροφο	੭ ਕਾਪਤਾਨ ਆਗਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੧ ਮੰਜ਼ਿਲ
Τηλ: 23310 74113	ਟੈਲੀਫੋਨ: 23310 74113
Δράμα	ਡਰਾਮਾ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο και Φαρμακείο Εργατικό</u>	<u>ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ</u>
Εργατικό Κέντρο Δράμας, Ηπείρου 2	ਡਰਾਮਾ ਦਾ ਲੇਬਰ ਕੇਂਦਰ, ੨ ਏਪਿਰੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ: 2521 777038, 6948 286106, 6971 893208	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੫੨੧ ੭੭੭੦੩੮, ੬੯੪੮ ੨੮੬੧੦੬, ੬੯੭੧ ੮੯੩੨੦੮
Καβάλα	ਕਵਾਲਾ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο και Φαρμακείο</u>	<u>- ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ</u>
1ος όροφος της Δημοτικής Αγοράς	ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਮਾਰਕੀਟ ਦੀ ੧ ਮੰਜ਼ਿਲ
• <u>Ηλιακτίς</u>	<u>- ਇਲਿਆਕਤਿਸ</u>
Μέξη Τέρμα	ਮੇਕ੍ਸੀ ਸਟਰੀਟ ਦੇ ਅੰਤ ਤੇ
Τηλ: 2510 232323, 6944 617726	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੫੧੦ ੨੩੨੩੨੩, ੬੯੪੪ ੬੧੭੭੨੬
Καλαμάτα	ਕਲਾਮਾਤਾ
• <u>Δίκτυο Ιατρείων Αλληλεγγύης</u>	<u>ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕਲੀਨਿਕਸ ਦਾ ਨੈੱਟਵਰਕ</u>
Πτέρυγα Νοσηλευτικής Σχολής στα κτίρια του παλιού Νοσοκομείου Καλαμάτας	ਕੋਲਮੇਟਾ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਨਰਸਿੰਗ ਸਕੂਲ ਦੇ ਵਿੰਗ
Τηλ: 27210 89840	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੭੨੧੦ ੮੯੮੪੦
Κέρκυρα	ਕੇਰਕੂ

• <u>Κοινωνικό Ιατρείο</u>	ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ
Κτίριο Παλαιού Νοσοκομείου	ਪੁਰਾਣੀ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਇਮਾਰਤ
Κοζάνη – Πτολεμαΐδα	ਕੋਜ਼ਾਨੀ - ਪਟੋਲੇਮੈਦਾ
• <u>Ιατρείο Κοινωνικής Αλληλεγγύης</u>	- <u>ਸੋਸ਼ਲ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕਲੀਨਿਕ</u>
Οικοτροφείο 40 Μάρτυρες, απέναντι από το Εργατικό Κέντρο, Κοζάνη	੪੦ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦਾ ਬੋਰਡਿੰਗ ਸਕੂਲ, ਲੇਬਰ ਕੇਂਦਰ ਉਲਟ, ਕੋਜ਼ਾਨੀ
• <u>Ιατρείο Κοινωνικής Αλληλεγγύης</u>	- <u>ਸੋਸ਼ਲ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕਲੀਨਿਕ</u>
Κτίριο ΚΑΠΗ, Πτολεμαΐδα	ਬਿਰਧ (ਕਾਪੀ) ਲਈ ਓਪਨ ਕੇਅਰ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਇਮਾਰਤ, ਪਟੋਲੇਮੈਦਾ
Ξάνθη	- ਕੁਸ਼ਾਂਬੀ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο και Φαρμακείο</u>	- <u>ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ</u>
Μητροπολίτου Ανθίμου 1	੧ ਮਿਤਰੋਪੋਲਿਤੇਊ ਅੰਥਿਮੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ: 25410 84943	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੫੪੧੦ ੮੪੯੪੩
Πρέβεζα	ਪ੍ਰੇਵੇਜ਼ਾ
• <u>Ιατρείο Κοινωνικής Αλληλεγγύης</u>	- <u>ਸੋਸ਼ਲ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕਲੀਨਿਕ</u>
Χρ. Κοντού 29	੨੯ ਚਰ. ਕੋਨਤੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τρίκαλα	ਤ੍ਰਿਕਾਲਾ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο και Φαρμακείο</u>	- <u>ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ</u>
Δημοτικό κτίριο "Αριστοτέλη Αντωνίου" επί της Οδού Ομήρου	ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਦੀ ਇਮਾਰਤ "ਅਰਿਸਤੋਤੇਲਿਸ ਅਾਂਟੋਨਿਐ", ਓਮਿਰੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ: 22410 36110	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੨੪੧੦ ੩੬੧੧੦
Ρόδος	ਰੋਡਸ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο και Φαρμακείο</u>	ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ
Τηλ: 22410 36110	ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੨੪੧੦ ੩੬੧੧੦
Σαλαμίνα	ਸਲਾਮਿਨਾ

• <u>Κοινωνικό Ιατρείο Αλληλεγγύης "Στάση Ζωής"</u>	- <u>Εκτα' κμιਉνιਟੀ κਲੀνικ 'ਸਤਾਸੀ ਜ਼ੋਇਸ'</u>
Γ. Λουκά 36	੩੬ ਜੀ. ਲੋਊਕਾ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ: 210 4650212	ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ: ੨੧੦ ੪੬੫੦੨੧੨
Σέρρες	ਸੇਰ੍ਹੇਸ
• <u>Ιατρείο Κοινωνικής Αντίληψης</u>	- <u>ਸੋਸ਼ਲ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਕਲੀਨਿਕ</u>
Μαξιμείου Πνευματικού Κέντρου, Ν. Νικολάου 21	ਮੈਕ੍ਸਿਮੇਇਓ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਕੇਂਦਰ, ੨੧ ਏਨ. ਨੀਕੋਲੋਊਸ ਸਟ੍ਰੀਟ
Τηλ: 23210 53765	ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ: ੨੩੨੧੦ ੫੩੭੬੫
Χαλκίδα	ਚਾਲ੍ਕਿਦਾ
• <u>Κοινωνικό Ιατρείο και Φαρμακείο</u>	- <u>ਕਮਿਉਨਿਟੀ ਕਲੀਨਿਕ ਅਤੇ ਫਾਰਮੇਸੀ</u>
Μεσσαπίων 10	੧੦ ਮੇਸਾਪਿਓਂ ਸਟ੍ਰੀਟ
Χίος	ਚਿਓਸ
• <u>Δημοτικό Ιατρείο</u>	- <u>ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਕਲੀਨਿਕ</u>
Τηλ: 22710 44258	ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ: ੨੨੭੧੦ ੪੪੨੫੮

ΤΟ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΤΟΝ ΕΛΛΑΔΙΚΟ ΧΩΡΟ	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸੋਸ਼ਲ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਿਸਟਮ
- Ερώτημα: Τι είναι το ασφαλιστικό σύστημα;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਕੀ ਹੈ?
Το ασφαλιστικό σύστημα στον ελληνικό χώρο, είναι ένας από τους μηχανισμούς αναδιανομής του εισοδήματος και της θεσμοθετημένης κοινωνικής αλληλεγγύης μεταξύ των εργαζομένων, των ανέργων, των ηλικιωμένων και όσων χρειάζονται κοινωνική προστασία. Οι βασικές λειτουργίες των ασφαλιστικών φορέων είναι:	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਿਸਟਮ, ਕਰਮਚਾਰੀ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਬਜ਼ੁਰਗ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਆਮਦਨ ਦੀ ਵੰਡ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾਗਤ ਸਮਾਜਿਕ ਏਕਤਾ ਦੀ ਵਿਧੀ ਹੈ [ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਮੁੱਢਲੇ ਕੰਮ ਹਨ:
- η παροχή σύνταξης σε όσους/ες δεν μπορούν να εργαστούν (λόγω προχωρημένης ηλικίας ή για λόγους υγείας/αναπηρίας)	- ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਪੈਨਸ਼ਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ, ਜੋ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ (ਉਮਰ ਜਾਂ ਸਿਹਤ / ਅਪੰਗਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ) ।
- η κάλυψη εκτάκτων αναγκών (οικονομικών ή ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης) σε περίπτωση τοκετού, ασθένειας, ανεργίας, ατυχήματος ή ανάλογης περίπτωσης.	- ਸੰਕਟ ਦੀ ਲੋੜਾਂ (ਵਿੱਤੀ ਜ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ) ਵਿੱਚ ਕਵਰੇਜ ਜਿਵੇਂ ਜਨਮ, ਬਿਮਾਰੀ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ, ਹਾਦਸੇ ਜਾਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ ।
- επιπλέον βοηθήματα (π.χ. επικουρικές συντάξεις, επιδόματα για την εκπαίδευση των παιδιών κ.α.) σ αυτές/ους που έχουν δικαίωμα(ορισμένα μόνο ταμεία).	- ਹੱਕਦਾਰਾਂ (ਕੇਵਲ ਕੁਝ ਖਾਸ ਫੰਡ) ਲਈ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭੱਤੇ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਵਾਧੂ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਹੋਰ ਲੋੜਾਂ ਲਈ ਭੱਤੇ) ।
Τα ασφαλιστικά ταμεία χρηματοδοτούνται από τον κρατικό προϋπολογισμό και από τις εισφορές εργοδοτών/τριών και εργαζομένων. Οι εισφορές είναι υποχρεωτικές, ακόμα και εάν ο/η εργαζόμενος/η είναι ασφαλιστικά καλυμμένος/η από κάποιον άλλο φορέα (του εξωτερικού ή από κάποια ιδιωτική ασφάλιση).	ਸਮਾਜਿਕ ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਦੀ ਸੂਬੇ ਦੇ ਬਜਟ ਦੁਆਰਾ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਤੇ ਯੋਗਦਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਯੋਗਦਾਨ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਨ, ਤਾਂ ਵੀ ਜਦ ਕਰਮਚਾਰੀ ਇੱਕ ਹੋਰ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ (ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ) ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਹੋਵੇ ।
Ερώτημα: Τι έχει αλλάξει στο ασφαλιστικό σύστημα τα τελευταία χρόνια;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੀ ਤਬਦੀਲ ਹੋਈ ਹੈ?
Στο πλαίσιο των πρόσφατων αλλαγών στη λειτουργία του ασφαλιστικού συστήματος της χώρας, ο κάθε φορέας εξακολουθεί να είναι υπεύθυνος για τις συντάξεις προς τους ασφαλισμένους/ες του, αλλά οι	ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਿਸਟਮ ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ ਵਿੱਚ ਤਾਜ਼ਾ ਤਬਦੀਲੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਵਿੱਚ, ਹਰ ਇੱਕ ਬੀਮਾ ਫੰਡ, ਹਾਲੇ ਵੀ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ, ਪਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਰ ਫੰਡ ਦੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਬੰਧ

υπηρεσίες υγείας των περισσότερων ταμείων ενοποιούνται στον Ενιαίο Οργανισμό Παροχής Υπηρεσιών Υγείας (Ε.Ο.Π.Υ.Υ).	ਲਈ ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੰਗਠਨ (ਏਓਪੀ) ਵਿੱਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ।
Για ζητήματα Πρωτοβάθμιων Υπηρεσιών Υγείας (βλέπε και στο κεφάλαιο «Υγεία») ο Ε.Ο.Π.Υ.Υ. συνεργάζεται με το δίκτυο των Κέντρων Υγείας σε όλη τη χώρα και με ένα δίκτυο συμβεβλημένων ιδιωτών ιατρών. Για ζητήματα δευτεροβάθμιας περίθαλψης (σε νοσοκομείο), οι ασφαλισμένοι/ες πρέπει να δείχνουν στο νοσοκομείο το Βιβλιάριο Υγείας τους, το οποίο εκδίδεται και ενημερώνεται από τον κάθε φορέα ασφάλισης για κάθε ασφαλισμένο/η και για τα μέλη της οικογένειάς του/της.	ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਨੈੱਟਵਰਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਠੇਕੇ 'ਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਨੈੱਟਵਰਕ (ਅਧਿਆਇ 'ਸਿਹਤ' ਵੇਖੋ) ਨਾਲ ਏਓਪੀ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਹੈ। ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ (ਹਸਪਤਾਲ) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਦੇ ਵੇਲੇ ਤੇ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਵਿਖਾਉਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਅਤੇ ਅੱਪਡੇਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।
Ερώτημα: Ποιες είναι οι προϋποθέσεις για να πάρω σύνταξη;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਪੈਨਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀ ਹਾਲਾਤ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ?
Εξαρτάται! Ο κάθε φορέας ασφάλισης έχει και τις δικές του προϋποθέσεις. Οι συντάξεις δίνονται λόγω γήρατος, λόγω θανάτου του/της συζύγου ή για λόγους αναπηρίας. Για τις συντάξεις γήρατος, έχουν δικαίωμα όσοι/ες έχουν συμπληρώσει συγκεκριμένο αριθμό ημερών εργασίας (ένσημα / εργόσημα) και έχουν περάσει ένα ηλικιακό όριο. Τα ηλικιακά όρια διαφέρουν για άνδρες και γυναίκες καθώς και οι ημέρες ασφάλισης διαφέρουν ανάλογα με το επάγγελμα.	ਇਹ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ! ਹਰ ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਦੀ ਆਪਣੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਮਰ, ਸਾਥੀ ਦੀ ਮੌਤ ਜਾਂ ਅਯੋਗਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪੈਨਸ਼ਨ ਮੁਹੱਈਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਿਆਣੇ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਉਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਕੁਝ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਦਿਨ (ਬੀਮਾ ਮੋਹਰ/ ਏਰਗੋਸੀਮਾ) ਪੂਰੇ ਕਰ ਕੀਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਆਦਮੀ ਅਤੇ ਔਰਤ ਦੇ ਲਈ ਵੱਖਰੀ ਉਮਰ ਦੀ ਸੀਮਾਵਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਬੀਮੇ ਦੇ ਦਿਨ ਪੇਸ਼ੇ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।
Ειδικές κατηγορίες επαγγελματιών είναι εκείνες που κατατάσσονται στα Βαρέα/Ανθυγιεινά επαγγέλματα (όπως οι οικοδόμοι, οι εργαζόμενοι/ες σε ναυπηγεία κ.α.), στα οποία οι εργαζόμενοι/ες μπορούν να συνταξιοδοτηθούν νωρίτερα. Η σχετική λίστα με τα επαγγέλματα αναθεωρείται συχνά και καλό είναι για την ενημέρωσή σας να απευθύνεστε στον ασφαλιστικό σας φορέα.	ਪੇਸ਼ੇ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਰਗ ਉਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਭਾਰੀ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਲਈ ਖਤਰਨਾਕ ਪੇਸ਼ੇ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਸਮੁੰਦਰੀ-ਜਹਾਜ਼ ਬਣਨ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਵਾਲੇ ਆਦਿ) ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕ੍ਰਮਬੱਧ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਪੇਸ਼ਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸੂਚੀ ਦੀ ਨਿਯਮਿਤ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

Ερώτηση: Έπιασα δουλειά ως.... Πού πρέπει να γραφτώ;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਨੌਕਰੀ ਮਿਲੀ ਹੈ ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Οι ασφαλιστικοί φορείς που λειτουργούν στην Ελλάδα ¹¹ , που αφορούν στα πιο συνηθισμένα επαγγέλματα που ασκούν πολίτες τρίτων χωρών, είναι :	ਯੂਨਾਨ ^{੧੧} ਵਿੱਚ ਬੀਮਾ ਫੰਡ, ਜੋ ਤੀਜੇ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਦੁਆਰਾ ਆਮ ਪੇਸ਼ੇ ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ, ਉਹ ਹਨ:
1. το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (ΙΚΑ-ΕΤΑΜ) – για τους μισθωτούς/ες του ιδιωτικού τομέα (υπάγονται, πχ. υπάλληλοι γραφείων και καταστημάτων, εργαζόμενοι/ες σε εργοστάσια, κατ’ οίκον απασχολούμενοι/ες, εργατοτεχνίτες/τριες, οικοδόμοι κ.α.).	੧. ਸੋਸ਼ਲ ਬੀਮਾ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ - ਸਹਾਇਕ ਕਰਮਚਾਰੀ 'ਬੀਮਾ ਫੰਡ (ਈਕਾ-ਏਟਾਮ) - ਨਿੱਜੀ ਖੇਤਰ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਲਈ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਦਫ਼ਤਰ ਅਤੇ ਸਟੋਰ ਕਰਮਚਾਰੀ, ਫੈਕਟਰੀ ਵਰਕਰ, ਘਰ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ, ਕਾਰੀਗਰ, ਉਸਾਰੀ ਕਾਮੇ ਅਤੇ ਹੋਰ)।
2. ο Οργανισμός Ασφάλισης Ελεύθερων	੨. ਫ੍ਰੀਲੈਂਸ ਪੇਸ਼ਾਵਰਾਂ ਦੀ ਸੋਸ਼ਲ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ (ਓ.ਏ.ਈ.ਈ)

¹¹ Η συνολική λίστα περιλαμβάνει 13 ασφαλιστικά ταμεία, από τα οποία τα τρία αφορούν τους δημόσιους υπαλλήλους και τα σώματα ασφαλείας και επομένως αποκλείονται οι μη έχοντες/ουσες ελληνική ιθαγένεια*. Η συνολική λίστα έχει ως εξής :

1. Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (ΙΚΑ-ΕΤΑΜ)
2. Οργανισμός Ασφάλισης Ελεύθερων Επαγγελματιών (ΟΑΕΕ, πρώην ΤΕΒΕ)
3. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΟΓΑ)
4. Ενιαίο Ταμείο Ανεξάρτητα Απασχολούμενων (ΕΤΑΑ)
5. Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Προσωπικού στα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης (ΕΤΑΠ – ΜΜΕ)
6. Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Τραπεζοϋπαλλήλων (ΕΤΑΤ)
7. Ενιαίο Ταμείο Επικουρικής Ασφάλισης Μισθωτών (ΕΤΕΑΜ)
8. Ταμείο Επικουρικής Ασφάλισης Ιδιωτικού Τομέα (ΤΕΑΙΤ)
9. Ταμείο Ασφάλισης Υπαλλήλων Τραπεζών και Επιχειρήσεων Κοινής Ωφελείας (ΤΑΥΤΕΚΩ)
10. Ταμείο Επικουρικής Ασφάλισης Δημοσίων Υπαλλήλων (ΤΕΑΔΥ)*
11. Ταμείο Επικουρικής Ασφάλισης και Πρόνοιας Απασχολούμενων στα Σώματα Ασφαλείας (ΤΕΑΠΑΣΑ)*
12. Ταμείο Πρόνοιας Ιδιωτικού Τομέα (ΤΑΠΙΤ)
13. Ταμείο Πρόνοιας Δημοσίων Υπαλλήλων (ΤΠΔΥ)*

^{੧੧}ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ੧੩ ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿੰਨ ਸਿਵਲ ਸੇਵਕ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਇਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਯੂਨਾਨੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੇਠ ਸੂਚੀ ਹੈ:

੧. ਸੋਸ਼ਲ ਬੀਮਾ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ - ਸਹਾਇਕ ਕਰਮਚਾਰੀ 'ਬੀਮਾ ਫੰਡ (ਈਕਾ-ਏਟਾਮ)
੨. ਫ੍ਰੀਲੈਂਸ ਪੇਸ਼ਾਵਰਾਂ ਦੀ ਸੋਸ਼ਲ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ (ਓ.ਏ.ਈ.ਈ, ਸਾਬਕਾ ਤੋਬੇ)
੩. ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ (ਓਗਾ)
੪. ਸੁਤੰਤਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦਾ ਯੂਨੀਫਾਈਡ ਬੀਮਾ ਫੰਡ (ਏਟਾ)
੫. ਮਾਸ ਮੀਡੀਆ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ (ਏਟਾਪ - ਮਮੇ) ਲਈ ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਯੂਨੀਫਾਈਡ
੬. ਬੈਂਕ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਯੂਨੀਫਾਈਡ ਬੀਮਾ ਫੰਡ (ਏਟਾਤ)
੭. ਯੂਨੀਫਾਈਡ ਸਹਾਇਕ ਤਨਖਾਹੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਬੀਮਾ ਫੰਡ (ਏਟਾਮ)
੮. ਨਿੱਜੀ ਖੇਤਰ ਸਹਾਇਕ ਬੀਮਾ ਫੰਡ (ਟਾਇਟ)
੯. ਬੈਂਕ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਲਾਭ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦਾ ਬੀਮਾ ਫੰਡ (ਤੇਟੇਕੋ)
੧੦. ਜਨਤਕ ਸੈਕਟਰ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਬੀਮਾ ਫੰਡ (ਟੈਡੀ)*
੧੧. ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਬੀਮਾ ਅਤੇ ਭਲਾਈ ਫੰਡ (ਤੇਆਪਾਸਾ)*
੧੨. ਨਿੱਜੀ ਖੇਤਰ ਭਲਾਈ ਫੰਡ (ਤਾਪਿਤ)
੧੩. ਜਨਤਕ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਭਲਾਈ ਫੰਡ (ਤਪਦੀ)*

Επαγγελματιών (ΟΑΕΕ, πρώην ΤΕΒΕ) (για τους/ις ελεύθερους επαγγελματίες, τους εμπόρους και τους βιοτέχνες, τους/τις αυτοκινητιστές/τριες ή ακόμα και για νομικά πρόσωπα, δηλαδή εταιρίες ή ενώσεις προσώπων).	ਸਾਬਕਾ ਤੇਬੇ) (ਫ੍ਰੀਲਾਂਸ ਪੇਸ਼ਾਵਰ, ਸੈਂਦਾਗਰ ਅਤੇ ਕਾਰੀਗਰ, ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਭਾਵ ਕੰਪਨੀਆਂ ਜਾਂ ਸੰਗਠਨਾਂ ਲਈ)।
3. Ο Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΟΓΑ) (για αγρότες και εργάτες/τριες γης).	੩. ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ (ਓਗਾ) (ਕਿਸਾਨ ਅਤੇ ਖੇਤੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ)।
Για λεπτομέρειες απευθυνθείτε στις ιστοσελίδες του αντίστοιχου Ασφαλιστικού Φορέα:	ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਇੱਕ ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ:
- IKA/ETAM www.ika.gr - ΟΑΕΕ (πρώην ΤΕΒΕ) www.oaee.gr - ΟΓΑ www.oga.gr	- ਈਕਾ-ਏਟਾਮ www.ika.gr - ਓ.ਏ.ਈ.ਈ (ਸਾਬਕਾ ਤੇਬੇ) www.oaee.gr - ਓਗਾ www.oga.gr
Ερώτημα: Πώς γράφομαι στο IKA;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਈਕਾ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Για να γραφείτε στο I.K.A. –E.T.A.M. («εγγραφή στα μητρώα ασφαλισμένων») χρειάζεστε:	ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਈਕਾ-ਏਟਾਮ (ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਸਦਸ ਦੀ ਈਕਾ ਰਜਿਸਟਰੀ ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰ) ਤੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ:
- Διαβατήριο σε ισχύ / ταυτότητα και μία φωτοτυπία	- ਜਾਇਜ਼ ਪਾਸਪੋਰਟ / ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਇੱਕ ਫੋਟੋਕਾਪੀ।
- Το Α.Φ.Μ και το Α.Μ.Κ.Α σας	- ਤੁਹਾਡਾ ਟੀ.ਆਰ.ਏਨ (ਟੈਕਸਦਾਤਾ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਨੰਬਰ) ਅਤੇ ਅਮਕਾ (ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਨੰਬਰ)।
- Βεβαίωση του/ης εργοδότη/τριας από την οποία να προκύπτει η ημερομηνία έναρξης της ασφάλισης στο IKA-ETAM, εφόσον απασχολείστε σε κοινή επιχείρηση.	- ਈਕਾ ਤੇ ਬੀਮਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੀ ਮਿਤੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਮਾਲਕ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ।
- Το βιβλιάριο ενός τραπεζικού λογαριασμού (φωτοτυπία με το IBAN) στο οποίο να είσαστε πρώτος/η δικαιούχος/η (προαιρετικά)	- ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਦੀ ਕਿਤਾਬ (ਇਬਨ ਨਾਲ ਕਾਪੀ), ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਦਿਸੇ (ਵਿਕਲਪਿਕ)।
- Έγγραφο που να αποδεικνύει πού και πότε αρχίσατε να ασφαλιζέστε, για να αναγνωριστείτε ως «παλιός/α» ή «νέος/α» ασφαλισμένος/η. (Σε περίπτωση που έχετε ασφαλιστεί σε άλλο φορέα	- ਇੱਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਜੋ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰ ਸਕੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਥੇ ਤੇ ਕਦੋਂ ਈਕਾ ਤੇ ਆਪਣੇ ਬੀਮੇ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ

στο παρελθόν. Αναγνωρίζονται τα ασφαλιστικά ταμεία στην Ελλάδα και την Ε.Ε. αλλά και ορισμένα ταμεία χωρών εκτός Ε.Ε.)	ਨਾਲ ਇਹ ਪਤਾ ਲਾਗ ਸਕੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ "ਨਵੇਂ" ਜਾਂ "ਪੁਰਾਣੇ" ਬਿਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ। (ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਤੋਂ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਹੋ, ਯੂਨਾਨ ਅਤੇ ਯੂਰਪ ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਤੇ ਯੂਰਪ ਦੇ ਬਾਹਰ ਦੇ ਕੁਝ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਫੰਡ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਮਿਲੀ ਹੈ)।
Ερώτημα: Πώς εκδίδω βιβλιάριο Υγείας I.K.A.-E.T.A.M.;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਈਕਾ-ਏਟਾਮ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਕਿਵੇਂ ਜਾਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ?
Ως ασφαλισμένοι/ες στο ΙΚΑ μπορείτε να εκδώσετε Βιβλιάριο Υγείας. Το ατομικό βιβλιάριο υγείας είναι η ασφαλιστική ταυτότητα για παροχές σε είδος και σε χρήμα του άμεσα ασφαλισμένου/ης. Το οικογενειακό βιβλιάριο εκδίδεται για τα μέλη της οικογένειάς του/ης.	ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਈਕਾ ਨਾਲ ਬਿਮਾਯੁਕਤ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਜਾਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਨਿੱਜੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਸਿੱਧੇ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਨਕਦੀ ਲਾਭ ਲਈ ਬੀਮਾ ਪਛਾਣ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦਸ਼ਾਂ ਲਈ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- https://www.ika.gr/gr/infopages/asf/insurance/bi_bhygine.cfm	- https://www.ika.gr/gr/infopages/asf/insurance/bibhygine.cfm
Ατομικό Βιβλιάριο Υγείας:	ਨਿੱਜੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ:
Δικαιούνται ατομικό βιβλιάριο: - οι άμεσα ασφαλισμένοι - οι συνταξιούχοι γήρατος, αναπηρίας και θανάτου του Ι.Κ.Α.- ΕΤΑΜ - οι ασφαλισμένοι άλλων ασφαλιστικών ταμείων που καλύπτονται από το Ι.Κ.Α. - ΕΤΑΜ για παροχές σε είδος.	ਹੇਠ ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ: - ਸਿੱਧਾ ਹੀ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀ। - ਸਿਆਣੇ, ਅਪੰਗਤ ਅਤੇ ਈਕਾ-ਏਟਾਮ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਤੇ ਜਿਓਣ ਵਾਲੇ। ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਕ ਹੋਰ ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਤੇ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਲਾਭ ਲਈ ਈਕਾ-ਏਟਾਮ ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਹਨ।
Για την έκδοση του ατομικού βιβλιαρίου υγείας απαιτείται η πραγματοποίηση ενός αριθμού ημερών ασφάλισης στο ΙΚΑ - ΕΤΑΜ μέσα στον προηγούμενο χρόνο ή στο τελευταίο 15μηνο. Όταν ο υπολογισμός γίνεται με το 15μηνο δεν λαμβάνονται υπόψη οι τρεις τελευταίοι μήνες.	ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਜਾਂ ਪਿਛਲੇ 14-ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਮਿਆਦ ਵਿੱਚ 40 ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਕਵਰ-ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 14-ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਪਿਛਲੀ ਤਿਮਾਹੀ ਦੇ ਬੀਮਾ-ਕਵਰ ਦਿਨ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਲਏ ਜਾਂਦੇ।
Ο αριθμός των απαιτούμενων ημερών αλλάζει, επομένως θα πρέπει να ενημερώνεστε από τα	ਲੋੜ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ

καταστήματα ΙΚΑ ή διαδικτυακά. (βλ. παρακάτω, «είμαι ασφαλισμένος/η»)	ਇਸ ਲਈ ਈਕਾ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਜਾਂ ਆਨਲਾਈਨ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ("ਕੀ ਮੈਂ ਬਿਮਾਯੁਕਤ ਹਾਂ?", ਹੇਠ ਦੇਖੋ)।
Οι ίδιες προϋποθέσεις απαιτούνται και για την παράταση της ισχύος του ατομικού βιβλιαρίου υγείας.	ਇਹ ਹੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਿੱਜੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।
<u>Δικαιολογητικά:</u>	<u>ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼:</u>
- Μία φωτογραφία ταυτότητας	- ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਦੀ ਇਕ ਫੋਟੋ।
- Αστυνομική ταυτότητα ή άλλο ισοδύναμο έγγραφο (Διαβατήριο κλπ).	- ਇੱਕ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਬਰਾਬਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ)।
- Έγγραφο που να αποδεικνύει τη διεύθυνση κατοικίας του/ης ασφαλισμένου/ης (Λογαριασμός ΔΕΗ, ΟΤΕ, Εκκαθαριστικό Εφορίας κλπ).	- ਉਮੀਦਵਾਰ ਦੇ ਘਰ ਦਾ ਪਤਾ ਦੱਸਣ ਵਾਲਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਬਿਜਲੀ ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਬਿੱਲ, ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਆਦਿ)।
- Βεβαίωση διαγραφής από άλλο φορέα ή Υπεύθυνη Δήλωση του Ν.1599/86 ότι δεν είναι ασφαλισμένος/η σε άλλο Ταμείο.	- ਇੱਕ ਹੋਰ ਫੰਡ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨ 1599/86 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇੱਕ ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ ਕਿ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਫੰਡ ਨਾਲ ਬਿਮਾਯੁਕਤ ਨਹੀਂ ਹੈ
<u>Οικογενειακό Βιβλιάριο Υγείας :</u>	<u>ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਿਹਤ ਦੀ ਪੁਸਤਿਕਾ</u>
Χορηγείται στα μέλη οικογενείας του/της ασφαλισμένου/ης ή συνταξιούχου λόγω γήρατος ή αναπηρίας (ο/η σύζυγος, η μητέρα, ο πατέρας, τα άγαμα παιδιά). Τα παιδιά παύουν να θεωρούνται προστατευόμενα μέλη όταν κλείσουν τα 18 τους χρόνια. Το ηλικιακό αυτό όριο μπορεί να επεκταθεί σε περίπτωση που τα παιδιά είναι άνεργα ή αν σπουδάζουν, ή για δύο χρόνια ανεργίας μετά το πτυχίο τους, σε περίπτωση που μένουν μαζί με τον/την άμεσα ασφαλισμένο/η και εξαρτώνται οικονομικά από εκείνον/η.	ਇਹ ਬੀਮਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦਸ ਜਾਂ ਸਿਆਣੇ ਜਾਂ ਅਪਾਹਜਪੁਣਾ ਪੈਨਸ਼ਨਰ (ਸਾਥੀ, ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਅਣਵਿਆਹੇ ਬੱਚੇ) ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬੱਚੇ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਰਿਵਾਰ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਨਹੀਂ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ। ਇਸ ਉਮਰ ਦੀ ਹੱਦ ਨੂੰ ਵਧਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਬੱਚੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਜਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹਨ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਅਦ 2 ਸਾਲ ਤੋਂ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀ ਤੇ ਵਿੱਤੀ ਨਿਰਭਰ ਹਨ।
Σε κάθε περίπτωση, τα παιδιά δεν μπορούν να καλύπτονται από την ασφάλιση των γονιών τους μετά τα 26 τους χρόνια.	ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ, 26 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੱਕ, ਬੱਚੇ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਬੀਮਾ ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

<u>Δικαιολογητικά:</u>	ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼
- Πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης από Δημοτική Αρχή ή Ληξιαρχική Πράξη Γάμου για σύζυγο ή ταυτότητα και Ληξιαρχική Πράξη Γέννησης όσον αφορά τα τέκνα. - Φωτογραφία (πρόσφατη).	- ਨਗਰਪਾਲਿਕਾ ਅਥਾਰਟੀ ਤੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਸਾਬੀ ਲਈ ਵਿਆਹ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਜਨਮ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ। - ਇੱਕ ਫੋਟੋ (ਹਾਲ ਹੀ ਦੀ)।
- Για τέκνα άνω των 18 ετών που είναι άνεργα, Υ.Δ., με δυνατότητα κάλυψης μέχρι την ηλικία των 24 ετών.	- ੧੮ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਉਪਰ ਦੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ, ੨੪ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਹੋਣ ਤੱਕ ਕਵਰੇਜ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਾਲ।
- Για τέκνα άνω των 24 ετών που είναι άνεργα και σπουδάζουν, βεβαίωση της σχολής, με δυνατότητα κάλυψης μέχρι της ηλικίας των 26 ετών. - Για τέκνα που είναι άνεργα και έληξαν οι σπουδές τους, το πτυχίο, με δυνατότητα κάλυψης για δύο χρόνια μετά τη λήξη των σπουδών και όχι πέραν του 26ου έτους της ηλικίας τους.	- ੨੪ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੇ ਉਪਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ, ਜੇ ਕਿ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹਨ, ੨੪ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਹੋਣ ਤੱਕ ਕਵਰੇਜ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਦੇ ਨਾਲ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨਲ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਦੀ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ। ਜੇ ਬੱਚੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਅਦ ੨ ਸਾਲ ਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਡਿਗਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਦੇ ਸਾਲ ਦੇ ਲਈ ਕਵਰੇਜ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਅਤੇ ੨੬ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵੱਧ ਕੋਈ ਕਵਰੇਜ ਨਹੀਂ।
- Για την απόδειξη των προϋποθέσεων της συγκατοίκησης και συντήρησης, εκκαθαριστικές φορολογικές δηλώσεις του άμεσα ασφαλισμένου και του μέλους οικογένειας ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο αποδεικνύει αυτές τις προϋποθέσεις.	- ਸਿਧੇ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦਸ ਦੇ ਆਮਦਨ ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਬੂਤ, ਜੋ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰ ਸਕੇ ਕੀ ਉਹ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ
Ερώτημα: Πώς γράφομαι στον Ο.Α.Ε.Ε.;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਓ.ਏ.ਈ.ਈ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Τα δικαιολογητικά που απαιτούνται για την εγγραφή στον Οργανισμό Ασφάλισης Ελεύθερων Επαγγελματιών διαφέρουν από επάγγελμα σε επάγγελμα. Μπορείτε να τα βρείτε αναλυτικά στην ηλεκτρονική διεύθυνση: http://www.oaee.gr/asfalish.asp?catasf_id=189&banner_pgc=11.	ਫ੍ਰੀਲੈਂਸ ਪੇਸ਼ਾਵਰਾਂ ਦਾ ਸੋਸ਼ਲ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ (ਓ.ਏ.ਈ.ਈ) ਤੇ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਵੱਖ ਵੱਖ ਪੇਸ਼ੇ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿੱਚ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ: http://www.oaee.gr/asfalish.asp?catasf_id=189&banner_pgc=11
<u>Γενικές οδηγίες για τα Δικαιολογητικά:</u>	ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਲਈ ਆਮ ਨਿਰਦੇਸ਼:

- Διαβατήριο / ταυτότητα σε ισχύ και φωτοαντίγραφά τους.	- ਇੱਕ ਜਾਇਜ਼ ਪਾਸਪੋਰਟ / ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀਆਂ।
- Άδεια διαμονής και άδεια εργασίας και φωτοαντίγραφά τους	- ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਕੰਮ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀਆਂ
- Στοιχείο προσδιορισμού της επαγγελματικής έδρας: το ασφαλέστερο αποδεικτικό είναι τα στοιχεία εκμίσθωσης που τυπώνετε μέσα από το TAXISNET, από τα οποία πρέπει να έχετε 1 φόρμα ενοικίασης/παραχώρησης επαγγελματικής στέγης από τον/ην ιδιοκτήτη/τρια (εκμισθωτής/τρια) και 1 φόρμα αποδοχής από εσάς (μισθωτής/τρια). (Οι αυτοκινητιστές /τριες προσκομίζουν δικαιολογητικά για το επαγγελματικό όχημα αντί για τη στέγη).	- ਇੱਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜੋ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਰਜਿਸਟਰਡ ਸੀਟ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਵੇ: ਸਭ ਤੋਂ ਉਚਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਅੰਕੜਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਮਾਲਕ ਤੋਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਕਿਰਾਏ / ਠੇਕੇ (ਲੇਸਰ) ਦਾ 1 ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ (ਲੇਸ਼ੀ) ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਾ 1 ਫਾਰਮ. ਵਾਹਨ ਚਾਲਕ ਬਜਾਏ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਵਪਾਰਕ ਵਾਹਨ ਲਈ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰੇਗਾ
- Χρηματικό αντίτιμο για την προεγγραφή σας (διαφέρει από επάγγελμα σε επάγγελμα, το 2015 ανερχόταν κατά μέσο όρο περίπου στα 110 ευρώ).	- ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਫੀਸ (ਇਹ ਪੇਸ਼ੇ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ; 2015 ਵਿੱਚ ਇਹ 110 ਯੂਰੋ ਦੀ ਔਸਤ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ)।
- Στοιχεία χαρακτηρισμού ως «παλιού» ή «νέου» ασφαλισμένου/ης.	- ਅੰਕੜੇ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਣਾ ਕਿ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀ "ਪੁਰਾਣਾ" ਜਾਂ "ਨਵਾਂ" ਹੈ।
α) Φωτοαντίγραφα αποδεικτικών στοιχείων χρόνου ασφάλισης σε άλλο Ασφαλιστικό Οργανισμό κύριας Ασφάλισης στην Ελλάδα ή βεβαίωση κρατικού φορέα της Ε.Ε. ή χώρας που έχει συνάψει σχετική διακρατική συμφωνία¹².	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਨਾਲ ਬੀਮੇ ਦੀ ਮਿਆਦ ਨੂੰ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਕਾਪੀ ਜਾਂ ਯੂਰਪ ਦੇ ਇੱਕ ਸਰਕਾਰੀ ਸਭਾ ਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ, ਜਿਸ ਨੇ ਅੰਤਰ ਸਰਕਾਰੀ ਸਮਝੌਤੇ ¹² ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਹੋਣ।

¹² Χωρίς τέτοια βεβαίωση υποβάλλεται κάρτα κοινωνικής ασφάλισης, που αναγράφεται ο αριθμός μητρώου του ξένου φορέα και Υπεύθυνη Δήλωση Ν. 1599/1986 στο περιεχόμενο της οποίας δηλώνεται η χώρα, ο κρατικός φορέας Ασφάλισης, η διάρκεια της ασφάλισης και αναλαμβάνεται η υποχρέωση προσκόμισης της προαναφερθείσας βεβαίωσης εντός ευλόγου χρόνου.

¹² ਅਜਿਹੇ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦੀ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰੀ 'ਚ ਤੁਸੀਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਾਰਡ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸੰਗਠਨ ਦਾ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ 1499/1986 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦੇਸ਼, ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸੰਗਠਨ ਅਤੇ ਬੀਮਾ ਦੇ ਅੰਤਰਾਲ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰੇ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸੇ ਕਿ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਜਾਇਜ਼ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ।

Μετά πρέπει να συμπληρώσετε μια Αίτηση – Απογραφική δήλωση (τη βρίσκει στο υποκατάστημα του ΟΑΕΕ) και να την καταθέσετε μαζί με τα παραπάνω δικαιολογητικά. Πρέπει να γνωρίζετε πως: α) οι ελεύθεροι επαγγελματίες καλούνται να πληρώνουν μόνοι/ες τους τις ασφαλιστικές τους εισφορές (σε αντίθεση με το Ι.Κ.Α.), οι οποίες αυξάνουν με βάση το χρόνο άσκησης του επαγγέλματος. β) οι ελεύθεροι επαγγελματίες πρέπει να διαθέτουν και να δηλώσουν επαγγελματική στέγη, με βάση τη διεύθυνση της οποίας υπάγονται και σε ανάλογο υποκατάστημα του ΟΑΕΕ. γ) οι ελεύθεροι επαγγελματίες και οι επιχειρήσεις πρέπει να διαθέτουν και να ενημερώνουν βιβλία εσόδων-εξόδων, καθώς και μπλοκάκι παροχής υπηρεσιών, όλα σφραγισμένα με τα στοιχεία της ατομικής επιχείρησης.	Φιρ ਇੱਕ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ - ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ (ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਜਾਏਗਾ) ਭਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਪਰੋਕਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿੱਲਾ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ: ੳ) ਫ਼ੀਲਾਂਸ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੀਮਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਆਪ ਕਰਨਾ ਚਾਹਿਦਾ ਹੈ (ਈਕਾ ਦੇ ਉਲਟ) ਜੋ ਉਹਨਾ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਪੇਸ਼ੇ ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧ ਗਿਆ ਹੈ। ਅ) ਫ਼ੀਲਾਂਸ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਕੋਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਓ.ਏ.ਈ.ਈ.ਸ਼ਾਖਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਾਰੋਬਾਰ ਇਮਾਰਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਉਸ ਦਾ ਐਲਾਨ ਵੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹਿਦਾ ਹੈ। ੲ) ਟੈਕਨੋਲੋਜੀ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਅਤੇ ਉਦਯੋਗ ਨੂੰ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿੱਚ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਖਰਚ ਤੇ ਇੱਕ ਅੱਪਡੇਟ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹਿਦਾ ਹੈ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਲਈ ਰਸੀਦ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਇੰਟਰਪਰਾਈਜ਼ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਮੁਹਰ ਹੋਵੇ।
δ) Πριν μπορέσετε να ξεκινήσετε να ασκείτε νόμιμα το επάγγελμά σας, πρέπει να κάνετε «έναρξη επαγγέλματος» στο υποκατάστημα της εφορίας (ΔΟΥ) που υπάγεται η επαγγελματική σας έδρα, συμπληρώνοντας τα αντίστοιχα έντυπα και προσκομίζοντας τα δικαιολογητικά που πήρατε από τον ΟΑΕΕ κατά την προεγγραφή σας.	ਸ) ਕਾਨੂੰਨੀ ਆਪਣੇ ਪੇਸ਼ੇ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਚਿਤ ਪਬਲਿਕ ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾ (ਡੋਯ) ਤੇ "ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਅਭਿਆਸ ਅਰੰਭ" ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਫਾਰਮ ਭਰ ਕੇ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਤੇ ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਤੋਂ ਮਿਲੇ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ
-Ερώτημα: Πώς εκδίδω Βιβλιάριο Ασθενείας ΟΑΕΕ;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਦੀ ਸਿਹਤ ਦੀ ਪੁਸਤਿਕਾ ਕਿਵੇਂ ਜਾਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ?
Για αυτές/ους που δικαιούνται ασφαλιστικής κάλυψης από τον ΟΑΕΕ και την έκδοση Βιβλιαρίου Ασθενείας ισχύουν τα ίδια με το Ατομικό και το Οικογενειακό Βιβλιάριο Υγείας του ΙΚΑ (βλ. παραπάνω).	ਜਿਹੜੇ ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਕਵਰੇਜ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ ਉਹਨਾ ਲਈ ਉਹ ਹੀ ਲਾਗੂ ਹੋਏਗਾ ਜੋ ਈਕਾ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਹੈ।
Δικαιολογητικά:	ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼

Ατομικό βιβλιάριο	ਨਿੱਜੀ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ
1) Αίτηση	੧) ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
2) Μια (1) φωτογραφία πρόσφατη	੨) ਇੱਕ (੧) ਹਾਲ ਹੀ ਫੋਟੋ
3) Φωτοτυπία αστυνομικής ταυτότητας	੩) ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ
4) Υπεύθυνη Δήλωση (Δεν έχω περίθαλψη από άλλο ασφαλιστικό φορέα ή Δημόσιο)	੪) ਇੱਕ ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ (ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਜਾਂ ਜਨਤਕ ਸੈਕਟਰ ਦਾ ਬੀਮਾ ਨਹੀਂ ਹੈ)
5) Βεβαίωση διαγραφής από τον κλάδο ασθενείας προηγούμενου ασφαλιστικού φορέα μόνο όταν διαπιστώνεται από το ΑΤΛΑΣ ότι έχουν ασφαλιστική ικανότητα από άλλο φορέα.	੫) ਪਿਛਲੇ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਸਿਹਤ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜੱਦ ਏਟਲਸ ਇਹ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਲਏ ਕੀ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸੰਗਠਨ ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ।
6) Σε περίπτωση που προσέλθει τρίτος/η (άλλος/η εκτός από εσάς) για την έκδοση του βιβλιαρίου, εξουσιοδότηση θεωρημένη από δημόσια αρχή.	੬) ਜੇ ਕੋਈ ਤੀਜੀ ਪਾਰਟੀ (ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ) ਪੁਸਤਿਕਾ ਜਾਰੀ ਕਰਾਉਣ ਆਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜਨਤਕ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
Οικογενειακό βιβλιάριο:	ਪਰਿਵਾਰ ਸਿਹਤ ਪੁਸਤਿਕਾ
1) Αίτηση	੧) ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
2) ΑΜΚΑ για όλα τα προστατευόμενα μέλη	੨) ਸਾਰੇ ਨਿਰਭਰ ਸਦਸਾਂ ਦਾ ਅਮਕਾ (ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਨੰਬਰ)।
3) Μια πρόσφατη φωτογραφία για κάθε μέλος	੩) ਹਰ ਸਦਸ ਦੀ ਇੱਕ ਹਾਲ ਹੀ ਦੀ ਫੋਟੋ।
4) Πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης ή Ληξιαρχική πράξη γάμου ή Ληξιαρχικές πράξεις γέννησης και βάπτισης των παιδιών (πρόσφατα)	੪) ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਵਿਆਹ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਜਨਮ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਬਪਤਿਸਮਾ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਹਾਲ ਹੀ ਦਾ)।
5) Φωτοτυπία αστυνομικής ταυτότητας/δβατηρίου για όσους/ες έχουν.	੫) ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ/ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਇੱਕ ਫੋਟੋਕਾਪੀ, ਜੇ ਇਜ਼ ਰਖਦੇ ਹੋਣ।
6) Βεβαίωση διαγραφής από τον κλάδο ασθενείας προηγούμενου ασφαλιστικού φορέα (αφορά τα προστατευόμενα μέλη) μόνο όταν διαπιστώνεται από το ΑΤΛΑΣ ότι έχουν ασφαλιστική ικανότητα από άλλο φορέα.	੬) ਪਿਛਲੇ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਸਿਹਤ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ (ਨਿਰਭਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦਸਾਂ ਲਈ) ਜੱਦ ਏਟਲਸ ਇਹ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਲਏ ਕੀ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸੰਗਠਨ ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ।

	ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ^{੧੩} , ਉਹ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ:
1) Αίτηση - Δελτίο Απογραφής (το συμπληρώνετε στο υποκατάστημα του ΟΓΑ)	੧) ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ - ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਓ.ਜੀ.ਏ ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਭਰਨ ਦੇ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)
2) Υπεύθυνη δήλωση σας συμπληρωμένη στο ειδικό έντυπο του ΟΓΑ, υπογεγραμμένη από εσάς και θεωρημένη για το γνήσιο της υπογραφής (από τον αρμόδιο Ανταποκριτή ΟΓΑ ή από άλλη νόμιμη αρχή).	੨) ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ (ਕਾਬਲ ਓ.ਜੀ.ਏ ਸਹਿਕਰਮੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ), ਓ.ਜੀ.ਏ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਫਾਰਮ ਤੇ ਇੱਕ ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ।
3) Επικυρωμένο φωτοαντίγραφο και των δύο όψεων του δελτίου ταυτότητας σας ή του διαβατηρίου σας.	੩) ਤੁਹਾਡੇ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੇ ਦੋਨੋ ਪਾਸੇ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਫੋਟੋਕਾਪੀ।
4) Επικυρωμένο φωτοαντίγραφο της άδειας διαμονής σας για εργασία, η οποία πρέπει να είναι σε ισχύ ή στην περίπτωση που έχει λήξει, φωτοαντίγραφο της άδειας διαμονής και βεβαίωση τύπου Α ότι έχουν κατατεθεί δικαιολογητικά για την ανανέωσή της.	੪) ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਫੋਟੋਕਾਪੀ, ਜੇ ਕਿ ਜਾਇਜ਼ ਹੋਈ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜੇ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਫੋਟੋਕਾਪੀ ਅਤੇ ਟਾਈਪ ਏ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੋਵੇ ਕਿ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਨਵਿਆਉਣ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।
Σε περίπτωση που απασχολείστε σε αγροτική εκμετάλλευση ιδιοκτησίας της οικογένειάς σας, χρειάζεστε επίσης :	ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ:
5) Τα ίδια δικαιολογητικά (εκτός από την αίτηση και το δελτίο ταυτότητας) για τον αρχηγό της αγροτικής εκμετάλλευσης (σύζυγο, γονέα ή τέκνο).	੫) ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ (ਸਾਥੀ, ਮਾਂ-ਪਿਓ ਜਾਂ ਬੱਚੇ) ਲਈ ਓਹੀ ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ)
6) Πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης του/της απογραφόμενου/ης.	੬) ਉਮੀਦਵਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ।
Αναλυτικές πληροφορίες για ζητήματα σχετικά με το φορέα θα βρείτε στην ιστοσελίδα του ταμείου: http://www.oga.gr/	ਤੁਸੀਂ ਸੰਗਠਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਵਿਸਥਾਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ: http://www.oga.gr/
Ερώτημα: Εργάζομαι εδώ και μήνες. Είμαι ασφαλισμένος/η;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਕਿ ਮੈਂ ਬਿਮਾਯੁਕਤ ਹਾਂ?
Για να μάθετε αν είστε ασφαλισμένος/η (να ελέγξετε δηλαδή την ασφαλιστική σας ικανότητα) μπορείτε να	ਇਹ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾ ਯੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ (ਆਪਣੀ

χρησιμοποιείτε την ηλεκτρονική πλατφόρμα ασφαλιστικής ικανότητας (βλ. παρακάτω). Μπορείτε επίσης να επισκεφθείτε το παράρτημα του φορέα ασφάλισης που είστε εγγεγραμμένος/η, ωστόσο τα ταμεία προτείνουν τη χρήση των ηλεκτρονικών υπηρεσιών προκειμένου να αποφεύγεται ο συνωστισμός στις υπηρεσίες, αλλά και τυχόν διακριτική μεταχείρισή σας από τον/την εκάστοτε υπάλληλο.	ਬੀਮਾ ਸਮਰੱਥਾ ਚੈੱਕ ਕਰਨ ਲਈ), ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾ ਸਮਰੱਥਾ ਆਨਲਾਈਨ ਪਲੇਟਫਾਰਮ (ਹੇਠ ਦੇਖੋ) ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨ ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ ਤੇ ਵੀ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਸ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂਕਿ ਸ਼ਾਖਾ ਤੇ ਭੀੜ ਅਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕਿਸੀ ਵੀ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਜਾ ਸਕੇ।
Το σύστημα «ΑΤΛΑΣ» συγκεντρώνει τα στοιχεία των ασφαλισμένων (το «ασφαλιστικό βιογραφικό») από όλους τους φορείς ασφάλισης και είναι προσβάσιμο στην ιστοσελίδα https://www.atlas.gov.gr. Στην περίπτωση του Ο.Γ.Α. θα λάβετε πιο έγκυρη ενημέρωση αν επισκεφθείτε τα παραρτήματα στον τόπο που είστε εγγεγραμμένος/η. Για το Ι.Κ.Α. και τον Ο.Α.Ε.Ε. μπορείτε να συμβουλευέστε και την ειδική ηλεκτρονική πλατφόρμα ενημέρωσης του κάθε οργανισμού, στις διευθύνσεις:	"ਏਟਲਸ" ਸਿਸਟਮ ਸਾਰੀ ਬੀਮਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਤੋਂ ਬੀਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਬੀਮਾ ਸੀਵੀ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੇ ਵੈੱਬਸਾਈਟ https://www.atlas.gov.gr ਰਾਹੀਂ ਪਹੁੰਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਤੱਕ ਓ.ਜੀ.ਏ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਖੇਤਰ ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਹੋਰ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟਰਡ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਈਕਾ ਅਤੇ ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਵੈੱਬ ਐਡਰੈੱਸ ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ:
- Για το Ι.Κ.Α./Ε.Τ.Α.Μ.: https://apps.ika.gr/eInsEligibility/ - Για τον ΟΑΕΕ (πρώην ΤΕΒΕ): https://www.idika.org.gr/OAEE-OFEILETES/	- ਈਕਾ/ਏਟਾਮ: https://apps.ika.gr/eInsEligibility/ - ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. (ਪੂਰਵ ਟੀ.ਈ.ਬੀ.ਈ.): https://www.idika.org.gr/OAEE-OFEILETES/
*Σημειώστε πως: Για να κάνετε χρήση των διαδικτυακών υπηρεσιών κάθε ταμείου θα πρέπει να έχετε ενεργοποιήσει τον προσωπικό λογαριασμό σας στο taxisnet (με κωδικό χρήστη/username και συνθηματικό/password) τους οποίους εισάγετε στα αντίστοιχα πεδία όταν σας ζητηθούν.	ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਾਦ ਰੱਖੋ: ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੈਕਸਿਸਨੇਟ ਤੇ ਯੂਜ਼ਰਨੇਮ ਅਤੇ ਪਾਸਵਰਡ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਹੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਨਿਜੀ ਖਾਤਾ ਬਨਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ΕΡΓΑΣΙΑ	ਲੇਬਰ
ΕΡΓΑΣΙΑΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ	ਲੇਬਰ ਦੇ ਹੱਕ
Ερώτημα: Ποια είναι τα βασικά μου εργασιακά δικαιώματα;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੇ ਮੁਢਲੇ ਲੇਬਰ ਦੇ ਹੱਕ ਕੀ ਹਨ?
Όπως σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση, έτσι και στον ελληνικό χώρο κάθε εργαζόμενος/η έχει ορισμένα βασικά δικαιώματα:	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪੂਰੇ ਯੂਰਪੀ ਯੂਨੀਅਨ ਵਾਂਗ ਹਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਕੁਝ ਨਿਮਨਤਮ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:
• υγεία και ασφάλεια στον χώρο εργασίας: γενικά δικαιώματα και υποχρεώσεις, χώροι και εξοπλισμός εργασίας, συγκεκριμένοι κίνδυνοι και ευάλωτες ομάδες εργαζομένων,	• ਕੰਮ ਤੇ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ: ਮੁਢਲੇ ਹੱਕ ਅਤੇ ਫਰਜ਼, ਕੰਮ ਦੀ ਥਾਵਾਂ, ਕੰਮ ਦਾ ਸਾਮਾਨ, ਖਾਸ ਖਤਰੇ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਵਰਕਰ।
• ισότητα ευκαιριών για άνδρες και γυναίκες: ίση μεταχείριση στην εργασία, έγκυες εργαζόμενες, άδεια μητρότητας, γονική άδεια,	• ਆਦਮੀ ਅਤੇ ਔਰਤ ਲਈ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਮੌਕੇ: ਕੰਮ ਤੇ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਸਲੂਕ, ਗਰਭ, ਜਣੇਪੇ ਲਈ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਚੇ ਲਈ ਛੁੱਟੀ।
• προστασία κατά των διακρίσεων λόγω φύλου, φυλετικής καταγωγής, θρησκείας, ηλικίας, αναπηρίας και σεξουαλικού προσανατολισμού,	• ਲਿੰਗ, ਨਸਲ, ਧਰਮ, ਉਮਰ, ਅਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਝੁਕਾਅ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸੁਰੱਖਿਆ।
• εργατικό δίκαιο: μερική απασχόληση, συμβάσεις ορισμένου χρόνου, χρόνος εργασίας, απασχόληση των νέων, ενημέρωση και διαβούλευση με τους εργαζομένους/ες.	• ਲੇਬਰ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ: ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਕੰਮ, ਸਥਿਰ-ਮਿਆਦ ਦੇ ਠੇਕੇ, ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਘੰਟੇ, ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ।
Κάθε χώρα της ΕΕ πρέπει να μεριμνά ώστε η εθνική της νομοθεσία να προστατεύει τα δικαιώματα αυτά, τα οποία κατοχυρώνονται με την Ευρωπαϊκή νομοθεσία περί απασχόλησης. Το ελληνικό κράτος έχει καταδικαστεί αρκετές φορές για περιπτώσεις παραβίασης ή μη προστασίας των εργασιακών δικαιωμάτων. http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=82&langId=en	ਹਰ ਯੂਰਪੀ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕੌਮੀ ਕਾਨੂੰਨ, ਯੂਰਪੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹੱਕ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੇ। ਯੂਨਾਨੀ ਰਾਜ ਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰ ਉਲੰਘਣਾ ਜਾਂ ਲੇਬਰ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਹੋਣ ਤੇ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=82&langId=en

Ερώτημα: Που καταγγέλλω παραβίαση των εργασιακών μου δικαιωμάτων;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਲੇਬਰ ਦੇ ਹੱਕ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਬਾਰੇ ਕਿੱਥੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Η Υπηρεσία που δέχεται καταγγελίες παραβίασης εργασιακών δικαιωμάτων είναι το Σώμα Επιθεώρησης Εργασίας (Σ.ΕΠ.Ε.), που υπάγεται στο Υπουργείο Εργασίας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Κοινωνικής Αλληλεγγύης. Η Κεντρική Υπηρεσία της Επιθεώρησης Εργασίας βρίσκεται στην Αθήνα (οδ. Αγησιλάου 10, Τ.Κ. 10437, τηλ. 2105289281), αλλά θα βρείτε παραρτήματά της σε όλες τις περιφέρειες της χώρας.	ਜੇ ਸੰਸਥਾ ਲੇਬਰ ਦੇ ਹੱਕ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਲੇਬਰ ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਕੋਰਪਸ (ਸੇਪੇ) ਹੈ ਜੋ ਲੇਬਰ ਮੰਤਰਾਲੇ, ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਭਲਾਈ ਹੇਠ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਕੇਂਦਰੀ ਦਫ਼ਤਰ ਏਥੱਸ (੧੦ ਅਗੀਸਿਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀਸੀ ੧੦੪੩੭ ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੫੨੮੯੨੮੧) ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੈ, ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਾਰੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਸ਼ਾਖਾ ਮਿਲ ਜਾਏਗੀ।
Θα βρείτε έναν πλήρη κατάλογο με τις διευθύνσεις και τα στοιχεία επικοινωνίας του Σ.ΕΠ.Ε. στο σύνδεσμο¹⁴. Οι υπηρεσίες που προσφέρουν νομική συμβουλευτική για εργασιακά θέματα είναι:	ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਲਿੰਕ^{੧੪} ਤੇ ਸੇਪੇ ਦੇ ਪਤੇ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਪੂਰੀ ਸੂਚੀ ਮਿਲ ਜਾਏਗੀ। ਜਿਹੜੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਲੇਬਰ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਸੇਵਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਹਨ:
- ο Συνήγορος του Πολίτη www.synigoros.gr, Χατζηγιάννη Μέξη 5, Αθήνα, τηλ.: 2107289703	- ਯੂਨਾਨੀ ਓਮਬਡਸਮੈਨ www.synigoros.gr, ੫ ਚਾਤਜ਼ੀਗਿਆਨੀ ਮੇਕਸੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੱਸ, ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੭੨੮੯੭੦੩
- το Κέντρο Πληροφόρησης Εργαζομένων & Ανέργων της Γ.Σ.Ε.Ε. http://www.kepea.gr/, Αινιάνος 3 & Πατησίων 69 στην Αθήνα, τηλ.: 2108202100 & 2108202174	ਯੂਨਾਨੀ ਵਰਕਰ ਦੀ ਜਨਰਲ ਕਨਫੈਡਰੇਸ਼ਨ (ਗ੍ਰਸੀ) ਦੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਾਂ ਅਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੇਂਦਰ: http://www.kepea.gr/, ੩ ਏਨੀਆਨੇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ੬੯ ਪਾਤੀਸਿਓਨ ਏਵੇਨਿਊ, ਏਥੱਸ, ਟੈਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੮੨੦੨੧੦੦ ਅਤੇ ੨੧੦੮੨੦੨੧੭੪
Υπηρεσίες νομικής συμβουλευτικής προσφέρονται δωρεάν από αρκετές ΜΚΟ, φορείς και άλλες πρωτοβουλίες σε όλη την Ελλάδα, λίστα των οποίων	ਪੂਰੇ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਈ ਸੰਸਥਾਵਾਂ, ਸੰਗਠਨਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਹਿਲ-ਕਦਮੀ ਦੁਆਰਾ ਮੁਫਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਸੇਵਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੀ ਇੱਕ ਸੂਚੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਗਾਈਡ ਦੇ

¹⁴ Διευθύνσεις Επιθεώρησης Εργασίας: <http://www.ypakp.gr/uploads/docs/4623.pdf>

^{੧੪} ਲੇਬਰ ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਕੋਰਪਸ ਦੇ ਪਤੇ: <http://www.ypakp.gr/uploads/docs/4623.pdf>

θα βρείτε στο τελευταίο κεφάλαιο του Οδηγού.

ਅਖੀਰਲੇ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਮਿਲੇਗੀ।

ΑΝΑΣΦΑΛΙΣΤΗ ΕΡΓΑΣΙΑ	ਬਿਮਾ ਰਹਿਤ ਲੇਬਰ
Το φαινόμενο της ανασφάλιστης εργασίας έχει πολύ μεγάλες διαστάσεις στον ελλαδικό χώρο. Η ασφάλιση των εργαζομένων είναι υποχρεωτική από το νόμο και επισύρει βαριές ποινές για τους/τις εργοδότες/ριες που διαφεύγουν.	ਬਿਮਾ ਰਹਿਤ ਲੇਬਰ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ, ਪੂਰੀ ਯੂਨਾਨੀ ਲੇਬਰ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿੱਚ ਫੈਲੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਨਿਯਮ ਅਨੁਸਾਰ ਹਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕੋਲ ਬੀਮਾ ਕਵਰੇਜ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਪਾਲਣ ਨਾ ਕਰਨ ਤੇ ਮਾਲਕਾਂ ਉੱਤੇ ਭਾਰੀ ਜੁਰਮਾਨਾ ਲਗਦਾ ਹੈ।
Ερώτημα : Το αφεντικό μου είπε να δουλέψω «μαύρα» και να παίρνω περισσότερα λεφτά στο χέρι. Με συμφέρει;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ ਮੈਨੂੰ ਬੀਮੇ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂਕਿ ਮੈਨੂੰ ਜਿਆਦਾ ਪੈਸੇ ਮਿਲ ਸਕਣ। ਕੀ ਇਹ ਮੇਰੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਹੈ?
Όχι!	ਨਹੀ!
• Οι εισφορές που καταβάλλονται στα ασφαλιστικά ταμεία προορίζονται για την κάλυψη ιατρικών και φαρμακευτικών εξόδων σε περίπτωση ασθένειας ή προληπτικών εξετάσεων για τους άμεσα ασφαλισμένους και για τις οικογένειές τους (έμμεσα ασφαλισμένοι).	- ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਨੂੰ ਯੋਗਦਾਨ ਭੁਗਤਾਨ, ਬਿਮਾਯੁਕਤ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ (ਅਸਿੱਧੇ ਬੀਮਤ) ਲਈ ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਰੋਕਥਾਮ ਮੈਡੀਕਲ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਫਾਰਮਾਸਿਊਟੀਕਲ ਖਰਚੇ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
• Σε περίπτωση ανεργίας, ο ΟΑΕΔ καλύπτει για ένα χρονικό διάστημα το επίδομα ανεργίας και την ιατροφαρμακευτική κάλυψη με βάση το χρόνο εργασίας, που αποδεικνύεται από τα καταβληθέντα ένσημα κατά τη διάρκεια που ο δικαιούχος εργαζόταν.	- ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਮੈਨਪਾਵਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਗਠਨ (ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ) ਕੰਮ ਦੇ ਦਿਨਾ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ, ਕੁਝ ਚਿਰ ਲਈ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਲਾਭ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਕਵਰੇਜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਦੀ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਬੀਮਾ ਮੋਹਰ (ਏਨ੍ਸਿਮਾ) ਦੁਆਰਾ ਸਾਬਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
• Όταν ο/η εργαζόμενος/η φθάσει σε μια ηλικία που δεν μπορεί ή δεν θέλει πλέον να εργαστεί και έχει συμπληρώσει τον απαιτούμενο αριθμό ημερών εργασίας (ή ένσημα / εργόσημα), μπορεί να συνταξιοδοτηθεί.	- ਜਦ ਕਰਮਚਾਰੀ ਇੱਕ ਖਾਸ ਉਮਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਦੇ ਦਿਨ ਪੂਰੇ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹੈ (ਜਾਂ ਬੀਮਾ ਮੋਹਰ/ਏਰਗੋਸੀਮਾ) ਤਾਂ ਉਹ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
• Η ασφαλιστική ενημερότητα συνδέεται με την έκδοση / ανανέωση των αδειών παραμονής.	- ਬੀਮਾ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਜਾਰੀ/ਨਵਿਆਉਣ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ।
• Η «μαύρη», ή ανασφάλιστη εργασία, διώκεται από το νόμο.	- ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ ਕੰਮ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

-Ερώτημα: Ο εργοδότης μου αρνείται να με ασφαλίσει κανονικά στο ΙΚΑ. Μπορεί να μεσολαβήσει ο Συνήγορος του Πολίτη;	- ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਈਕਾ ਬੀਮਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕੀ ਯੂਨਾਨੀ ਓਮਬਡਸਮੈਨ ਇਸ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ?
Όχι πριν απευθυνθείτε στο αρμόδιο Υποκατάστημα υποβάλλοντας σχετική καταγγελία, («Δήλωση διαφωνίας επί των ασφαλιστικών στοιχείων – Καταγγελία»). Ο Συνήγορος του Πολίτη, αρμόδιος να ελέγχει όλα τα ασφαλιστικά ταμεία, μπορεί να μεσολαβήσει στο βαθμό που το Υποκατάστημα του ΙΚΑ καθυστερεί να ερευνήσει την καταγγελία σας, ή εκδώσει απόφαση την οποία θεωρείτε παράνομη.	ਨਹੀ, ਜਦ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ("ਬੀਮਾ ਅੰਕੜੇ ਉੱਤੇ ਅਸਹਿਮਤੀ ਦਾ ਐਲਾਨ - ਸ਼ਿਕਾਇਤ") ਦਾਇਰ ਕਰ ਕੇ ਕਾਬਲ ਸ਼ਾਖਾ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਨਹੀ ਕਰਦੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਨਹੀ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਯੂਨਾਨੀ ਓਮਬਡਸਮੈਨ, ਜਿਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਾਰੇ ਬੀਮਾ ਫੰਡ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ ਤਾਂ ਹੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਦ ਈਕਾ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਕੋਈ ਐਸਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਗ਼ੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ	Τέκας
Ερώτημα: Πώς κάνω τη φορολογική μου δήλωση;	Πύλη: Μένε Απαθεί Τέκας ριτਰν κίβέ θρν σκਦα ρά?
Τα τελευταία χρόνια οι φορολογικές δηλώσεις γίνονται και κατατίθεται ηλεκτρονικά μέσω διαδικτύου, στον υπηρεσία taxisnet της Γενικής Γραμματείας Πληροφοριακών Συστημάτων (Γ.Γ.Π.Σ) Μέσω του taxisnet, μπορείτε:	Πιਛਲੇ ਕੁੱਝ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਿਸਟਮ (ਜੀ.ਏਸ.ਆਈ.ਏਸ) ਲਈ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰੇਤ ਦੀ ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਸੇਵਾ ਦੁਆਰਾ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਆਨਲਾਈਨ ਭਰੀ ਅਤੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ, ਤੁਸੀਂ:
- να συμπληρώσετε και να καταθέσετε τις φορολογικές σας δηλώσεις, - να τυπώσετε τη φορολογική σας ενημερότητα, - να δηλώσετε εκμίσθωση ακινήτων, - να τυπώσετε δικαιολογητικά για την οικονομική σας κατάσταση που σας ζητούνται από άλλες υπηρεσίες	- ਆਪਣੀ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਨੂੰ ਭਰ ਅਤੇ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। - ਆਪਣੀ ਟੈਕਸ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। - ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। - ਆਪਣੀ ਵਿੱਤੀ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਦੀ ਲੋੜ ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
Το taxisnet αποτελεί μια προσπάθεια του ελληνικού κράτους να συγκεντρώσει και να ψηφιοποιήσει τα οικονομικά, ασφαλιστικά κα στοιχεία των πολιτών σε μία υπηρεσία. Έτσι μέσω των κωδικών του taxisnet μπορείτε να ελέγξετε και την ασφαλιστική σας ενημερότητα όπως και άλλα λεπτομερέστερα επίσημα στοιχεία για την οικονομική και εργασιακή σας κατάσταση.	ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ, ਇੱਕ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਅਤੇ ਬੀਮਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਅਤੇ ਡੀਜੀਟਾਇਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਯੂਨਾਨੀ ਰਾਜ ਦੀ ਇੱਕ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਕੋਡ ਦੁਆਰਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਬੀਮਾ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਤੁਹਾਡੀ ਵਿੱਤੀ ਸਥਿਤੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਵੇਰਵੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅੰਕੜੇ ਚੈੱਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
Συμβάλλει τόσο στην ταξινόμηση όλων αυτών των στοιχείων, αλλά και στην αποσυμφόρηση των δημόσιων υπηρεσιών και την παράκαμψη ενός μεγάλου μέρους της γραφειοκρατίας, καθώς τα περισσότερα Για να εγγραφείτε στο taxisnet χρειάζεται να κάνετε μια αίτηση στην ιστοσελίδα της ηλεκτρονικής υπηρεσίας, στη διεύθυνση της Γ.Γ.Π.Σ., http://www.gsis.gr Θα βρείτε οδηγίες και την ηλεκτρονική φόρμα, την	ਇਹ ਨਾ ਹੀ ਸਿਰਫ ਸਾਰੇ ਅੰਕੜੇ ਦੀ ਵਰਗੀਕਰਣ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਬਲਕਿ ਇਹ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾ ਤੇ ਭੀੜ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਅਤੇ ਨੈਕਰਸਾਹੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਹਾਇਕ ਹੈ। ਟਾਕਸਿਸਨੇਟ ਤੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੀ.ਏਸ.ਆਈ.ਏਸ ਦੀ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ http://www.gsis.gr ਤੇ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਲੱਭ ਜਾਏਗਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰਕੇ ਕਿਸੀ ਡੇਯਾ

οποία θα πρέπει να εκτυπώσετε και να προσκομίσετε σε οποιαδήποτε Δ.Ο.Υ.¹⁵ (ή στην Δ.Ο.Υ. στην οποία ανήκετε, σε περίπτωση που είστε νόμιμος/η εκπρόσωπος εταιρίας που θέλετε να εγγράψετε) για να πάρετε τον «κλειδάρinho» και να ενεργοποιήσετε το λογαριασμό σας.	ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਜਾਂ ਜਿਸ ਡੇਯ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੋ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਹੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ) ਤਾਂਕਿ ਤੁਸੀਂ "ਕਲੇਈਦਾਰੀਥਮੋਸ" ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਆਪਣਾ ਨਿੱਜੀ ਕੋਡ ਨੰਬਰ ਲੈ ਸਕੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਖਾਤੇ ਨੂੰ ਐਕਟੀਵੇਟ ਕਰ ਸਕੋ।
Ακολουθεί λίστα με τις διευθύνσεις και τα στοιχεία επικοινωνίας των υποκαταστημάτων των εφοριών σε όλον τον ελλαδικό χώρο:	ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੂਰੇ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪਬਲਿਕ ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਪਤੇ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸੂਚੀ ਹੇਠ ਲੱਭ ਜਾਏਗੀ:

¹⁵ Δ.Ο.Υ. (Διεύθυνση Οικονομικών Υπηρεσιών)

Δ.Ο.Υ.	ΠΟΛΗ/ΠΕΡΙΟΧΗ	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ	ΤΗΛΕΦΩΝΟ
ΑΘΗΝΑ			
Δ.Ο.Υ. Α' ΑΘΗΝΩΝ	Αθήνα	Αναξαγόρα 6-8	210-52.72.764
ΔΟΥ Δ' (Δ' Η') ΑΘΗΝΩΝ (Δ' [Δ' Η']-Ι'-ΙΑ' ΑΘΗΝΩΝ)	Αθήνα	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Κωλέτη 14Α ΚΤΙΡΙΟ 2ο : 3ης Σεπτεμβρίου 33	ΚΤΙΡΙΟ 1ο: Γραμματεία 210-38.04.985 ΚΤΙΡΙΟ 2ο: Γραμματεία 210-52.45.440
ΔΟΥ ΣΤ' (ΣΤ'-Ζ') ΑΘΗΝΩΝ – (ΣΤ' [ΣΤ'-Ζ'] – Ε'[Ε'-Θ'] – ΙΣΤ')	Αθήνα	Αγ. Ελεούσης 10	210-32.47.205
ΔΟΥ ΙΒ' ΑΘΗΝΩΝ - (ΙΒ'-ΖΩΓΡΑΦΟΥ)	Ζωγράφου	Πολυφήμου 1	210-77.00.275
ΔΟΥ ΙΓ' ΑΘΗΝΩΝ – (ΙΓ'-ΙΘ'-ΚΓ' ΑΘΗΝΩΝ)	Αθήνα	Λευκάδας 47α & Ευελπίδων	210-82.52.225
ΔΟΥ ΙΔ' ΑΘΗΝΩΝ	Αθήνα	Κουρτίδου 184	210-25.32.990
ΔΟΥ ΙΖ' ΑΘΗΝΩΝ (ΙΖ'-ΙΗ')	Αθήνα	Δαμάρεως 175	210-75.75.518
ΔΟΥ ΜΕΓΑΛΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ	Μαρούσι	Κηφισίας 32	210-68.24.821
ΔΟΥ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ (ΦΑΕ.) ΑΘΗΝΩΝ	Καλλιθέα	Θησέως 55-57	213-1613300
ΔΟΥ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	Αθήνα	Μετσόβου 4	210-8204652
ΔΟΥ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ	Αγ.Δημήτριος	Αργοστολίου 39	210-98.32.881
ΔΟΥ ΑΙΓΑΛΕΩ	1ο)Αιγάλεω 2ο)Χαϊδάρι	ΚΤΙΡΙΟ 1ο: Κηφισού 44 και Αλατσάτων 93 ΚΤΙΡΙΟ 2ο: Λ. Αθηνών 394 & Παλαιολόγου	ΚΤΙΡΙΟ 1ο: Γραμματεία 210-56.16.140 ΚΤΙΡΙΟ 2ο: Γραμματεία 210-53.23.958
ΔΟΥ ΑΓΙΩΝ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ	Αγ.Ανάργυροι	Πριγκιπίσσης Όλγας 3 & Λ.Δημοκρατίας	210-2648601 2648600
ΔΟΥ ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΥ	Μαρούσι	Πλαταιών 57 & Αγ. Κων/νου	210-61.22.389
ΔΟΥ ΑΧΑΡΝΩΝ	Αχαρναί (Μενίδι)	Πουραίμη 10	210-24.07.444
ΔΟΥ ΒΥΡΩΝΑ	Καισαριανή	Αδριανουπόλεως 45	210-76.58.240

ΔΟΥ ΓΑΛΑΤΣΙΟΥ-	Γαλάτσι	Χριστιανουπόλεως 103	210-29.25.844
ΔΟΥ ΓΛΥΦΑΔΑΣ	Γλυφάδα	Γούναρη 227	210-91.18.800
ΔΟΥ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ	1ο)Ελευσίνα 2ο)Μέγαρα	ΚΤΙΡΙΟ 1ο: Εθν.Αντίστασης & Δήμητρος ΚΤΙΡΙΟ 2ο: Κολοκοτρώνη 5	ΚΤΙΡΙΟ 1ο: Γραμματεία 210- 55.41.841 ΚΤΙΡΙΟ 2ο: Γραμματεία 22960- 21298
ΔΟΥ ΗΛΙΟΥΠΟΛΗΣ	1ο)Ηλιούπολη 2ο) Αργυρούπολη	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Λεωφ. Βουλιαγμένης 387 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Λ. Αργυρουπόλεως 94-96	ΚΤΙΡΙΟ 1ο: Γραμματεία 210- 97.51.095 ΚΤΙΡΙΟ 2ο: Γραμματεία 210- 99.57.748
ΔΟΥ Α΄ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ	Καλλιθέα	Ελ. Βενιζέλου 195	210-95.74.935
ΔΟΥ ΚΗΦΙΣΙΑΣ	Κηφισιά	Αχαρνών 43	210-80.14.124
ΔΟΥ ΚΟΡΩΠΙΟΥ	Κορωπί	Βασ. Κων/νου 156	210-60.21.042
ΔΟΥ ΜΟΣΧΑΤΟΥ	Μοσχάτο	Κύπρου 2-4	210-48.30.030
ΔΟΥ Ν. ΙΩΝΙΑΣ	Ν.Ιωνία	Ελ. Βενιζέλου 1	210-27.77.589
ΔΟΥ Ν. ΣΜΥΡΝΗΣ	Ν.Σμύρνη	Λ. Συγγρού 251	210-94.09.060
ΔΟΥ Ν. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ	Ν.Ηράκλειο	Ηρακλείου 420	210-28.42.552
ΔΟΥ ΝΙΚΑΙΑΣ	1ο)Νίκαια 2ο)Κορυδαλλός	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Καισαρείας 32 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Θεσπιέων 62	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 210-49.12.428 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : 210-49.69.090
ΔΟΥ ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟΥ	Παλαιό Φάληρο	Αλκυόνης 19	210-98.24.891
ΔΟΥ ΠΑΛΛΗΝΗΣ	Παλλήνη	Εθνικής Αντιστάσεως 43	210-60.32.940
Δ.Ο.Υ. Α΄ - Β΄ Πειραιά	Πειραιάς	2ας Μεραρχίας 12	210-42.86.172
ΔΟΥ Γ΄ ΠΕΙΡΑΙΑ	Πειραιάς	Κολοκοτρώνη 140	210-41.83.351
ΔΟΥ Δ΄ ΠΕΙΡΑΙΑ	Πειραιάς	Κ. Μαυρομιχάλη 3	210-42.27.575
ΔΟΥ Ε΄ ΠΕΙΡΑΙΑ	Δραπετσώνα	Σωκράτους 15-17 & Ψαρών	210-40.08.888
ΔΟΥ ΦΑΕ ΠΕΙΡΑΙΑ	Πειραιάς	Νοταρά 38-40	210-41.12.200
ΔΟΥ ΠΛΟΙΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑ	Πειραιάς	Κ. Μαυρομιχάλη 3	210-41.76.392
ΔΟΥ Α΄ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ	Περιστέρι	Τζων Κένεντυ 146 &	210-57.11.251

		Αιγαίου 31	
ΔΟΥ Β΄ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ (Β΄ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ - ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗΣ)	Περιστέρι	Χρ. Λαδά 48	210-57.66.335
ΔΟΥ ΧΑΛΑΝΔΡΙΟΥ	Χαλάνδρι	Αισχύλου 27	210-68.55.790
ΔΟΥ ΧΟΛΑΡΓΟΥ	Χολαργός	Ελ. Βενιζέλου 100	210-65.61.100
ΔΟΥ ΨΥΧΙΚΟΥ	1ο)Ν.Ψυχικό 2ο)Αθήνα	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Κηφισίας 160 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Λαρίσης 33 & Ιτέας	ΚΤΙΡΙΟ 1ο: Γραμματεία 210- 67.77.555 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Γραμματεία 210- 69.21.908
ΥΠΟΛΟΙΠΗ ΕΛΛΑΔΑ			
Δ.Ο.Υ. ΑΓΙΟΥ ΚΗΡΥΚΟΥ ΙΚΑΡΙΑΣ	Αγ.Κήρυκος Ικαρία		
Δ.Ο.Υ. ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ (ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ-ΝΕΑΠΟΛΗΣ-ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ-ΣΗΤΕΙΑΣ)	Άγ.Νικόλαος, Κρήτη	Επιμενίδου 20	28410-90144
Δ.Ο.Υ. ΑΓΡΙΝΙΟΥ (ΑΓΡΙΝΙΟΥ-ΑΣΤΑΚΟΥ-ΘΕΡΜΟΥ-ΑΜΦΙΛΟΧΙΑΣ-ΒΟΝΙΤΣΑΣ)	Αγρίνιο	Μανδηλαρά 5-7	26410-23211
Δ.Ο.Υ. ΑΙΓΙΝΑΣ	Αίγινα	Οινώνης 2	22970-22633
Δ.Ο.Υ. ΑΙΓΙΟΥ (ΑΙΓΙΟΥ-ΑΚΡΑΤΑΣ-ΚΑΛΑΒΡΥΤΩΝ-ΚΛΕΙΤΟΡΙΑΣ)	Αίγιο	Κανελλοπούλου 36	26910-61455
Δ.Ο.Υ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ (ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ-ΣΟΥΦΛΙΟΥ)	Αλεξανδρούπολη	Αγ.Δημητρίου 2	25510-89625
Δ.Ο.Υ. ΑΜΑΛΙΑΔΑΣ (ΑΜΑΛΙΑΔΑΣ-ΒΑΡΔΑΣ-ΓΑΣΤΟΥΝΗΣ-ΛΕΧΑΙΝΩΝ)	Αμαλιάδα	Καρακανδά 3	26220-22213
Δ.Ο.Υ. ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΩΝ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ	Θεσ/νίκη	Ειρήνης 17	2310-527064
Δ.Ο.Υ. ΑΜΦΙΣΣΑΣ (ΑΜΦΙΣΣΑΣ-ΛΙΔΩΡΙΚΙΟΥ)	Άμφισσα	Ανδρούτσου & Αθ. Διάκου	22650-23488
Δ.Ο.Υ. ΑΝΔΡΟΥ	Άνδρος		22820-23590
Δ.Ο.Υ. ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΟΥ (ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΟΥ-ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ)	Αργοστόλι	Σωτήρος 10	26710-27203
Δ.Ο.Υ. ΑΡΓΟΥΣ	Άργος	Γούναρη 172	27510-22342
Δ.Ο.Υ. ΑΡΤΑΣ	Άρτα	Περιφερειακή	26810-72844

		οδός 56	
Δ.Ο.Υ. ΒΕΡΟΙΑΣ (ΒΕΡΟΙΑΣ-ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ-ΝΑΟΥΣΑΣ)	Βέροια	Θεσσαλονίκης 131	23310-22752
Δ.Ο.Υ. ΒΟΛΟΥ (Α'-Β')	Βόλος	Γ. Ξενοφώντος 1	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Γραμματεία 24210-39209 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Γραμματείας 24210-39224
Δ.Ο.Υ. ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ	Γιαννιτσά	Δ.Κ. Στάμκου 20	23820-22478
Δ.Ο.Υ. ΓΡΕΒΕΝΩΝ (ΓΡΕΒΕΝΩΝ-ΔΕΣΚΑΤΗΣ)	Γρεβενά	Κ. Ταλιαδούρη 72	24620-85115
Δ.Ο.Υ. ΔΡΑΜΑΣ (ΔΡΑΜΑΣ-ΝΕΥΡΟΚΟΠΙΟΥ)	Δράμα	Διοικητήριο	25213-51112
Δ.Ο.Υ. ΕΔΕΣΣΑΣ (ΕΔΕΣΣΑΣ-ΣΚΥΔΡΑΣ-ΑΡΙΔΑΙΑΣ)	1ο) Έδεσσα 2ο) Σκύδρα	ΚΤΙΡΙΟ 1ο: Διοικητήριο ΚΤΙΡΙΟ 2ο: 1ο χιλ. Σκύδρας-Έδεσσας	ΚΤΙΡΙΟ 1ο: Γραμματεία 23810-27191 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : FAX: 23810-81311
Δ.Ο.Υ. ΖΑΚΥΝΘΟΥ	Ζάκυνθος	Κ. Λομβάρδου 18	26950-49102
Δ.Ο.Υ. ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑΣ (ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑΣ-ΠΑΡΑΜΥΘΙΑΣ-ΦΙΛΙΑΤΩΝ)	Ηγουμενίτσα	Ελευθερίας 6	FAX: 26650-22423,27285
Δ.Ο.Υ. Α' ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ- (Α' ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ-ΜΟΙΡΩΝ-ΤΥΜΠΑΚΙΟΥ)	Ηράκλειο	Κορωναίου-Θεοτοκοπούλου 1	2810-309140
Δ.Ο.Υ. Β' ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ-(Β' ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ-ΑΡΚΑΛΟΧΩΡΙΟΥ-ΚΑΣΤΕΛΛΙΟΥ ΠΕΔΙΑΔΑΣ-Λ.ΧΕΡΣΟΝΗΣΟΥ)	Ηράκλειο	Λεωφόρος Κνωσσού 255	2810-378266
Δ.Ο.Υ. ΘΑΣΟΥ	Θάσος		FAX: 25930-23011
Δ.Ο.Υ. Α' ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (Α'-Β'[Β'-Γ']) ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ)	Θεσσαλονίκη	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Ταντάλου 30 ΚΤΙΡΙΟ 2ο :	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 2310-535606 ΚΤΙΡΙΟ 2ο :

		Στρ. Μπραντούνα 3	2310-537332
Δ.Ο.Υ. Δ' ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ – (Δ'-Θ'-Ι' ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ)	Θεσσαλονίκη	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Βασ.Ηρακλείου 38 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Βαλαωρίτου 18 ΚΤΙΡΙΟ 3ο : Εγνατίας 45	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 2310-285187 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : 2310-535440 ΚΤΙΡΙΟ 3ο : 2310-516595
Δ.Ο.Υ. Ε' ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ - (Ε' ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ-ΝΕΑΠΟΛΗΣ)	Θεσσαλονίκη	Κ. Κρυστάλλη 4	2310-540683
Δ.Ο.Υ. ΣΤ' ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (ΣΤ' ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ-ΤΟΥΜΠΑΣ)	Θεσσαλονίκη	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Τακαντζά 8-10 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Επιδαύρου 35	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 2310-830281 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : FAX: 2310-935420
Δ.Ο.Υ. Ζ' ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ	Θεσσαλονίκη	Π. Πλαστήρα 57	2310-314287 FAX: 2310-314151
Δ.Ο.Υ. Η' ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ	Θεσσαλονίκη	Βασ. Όλγας 188	2310-425708
Δ.Ο.Υ. ΦΑΕ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ	Θεσσαλονίκη	26ης Οκτωβρίου 35, Σφαγεία	2310-950871
Δ.Ο.Υ. ΘΗΒΑΣ	Θήβα	Επαμεινώνδα 11	22620-27644
Δ.Ο.Υ. ΘΗΡΑΣ	Φήρα		22860-22219
Δ.Ο.Υ. (Α'-Β') ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ – (Α'-Β' ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ–ΔΕΛΒΙΝΑΚΙΟΥ-ΚΟΝΙΤΣΑΣ-ΜΕΤΣΟΒΟΥ)	Ιωάννινα	Δόμπολη 30	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 26510-50380 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : 26510-50480
Δ.Ο.Υ. ΙΩΝΙΑΣ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ (ΙΩΝΙΑΣ-ΑΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ)	Θεσσαλονίκη	Β. Γεωργίου 10	2310-781831
Δ.Ο.Υ. (Α'-Β') ΚΑΒΑΛΑΣ - (Α'-Β' ΚΑΒΑΛΑΣ –ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΠΟΛΗΣ – ΧΡΥΣΟΥΠΟΛΗΣ)	Καβάλα	Εθν. Αντιστάσεως 10 (Διοικητήριο)	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 2510-291200 ΚΤΙΡΙΟ 2ο :

			2510-291283
Δ.Ο.Υ. ΚΑΛΑΜΑΡΙΑΣ	Φοίνικας Θεσ/νίκης	Εθν. Αντίστασης 110	2310-434544
Δ.Ο.Υ. ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ (ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ-ΜΕΛΙΓΑΛΑ- ΜΕΣΣΗΝΗΣ-ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑΣ- ΓΑΡΓΑΛΙΑΝΩΝ-ΦΙΛΙΑΤΡΩΝ-ΠΥΛΟΥ)	Καλαμάτα	Ευαγγελιστρίας 4	27210-63600
Δ.Ο.Υ. ΚΑΛΥΜΝΟΥ	Κάλυμνος	Φάραγγας	22430-28988
Δ.Ο.Υ. ΚΑΡΔΙΤΣΑΣ (ΚΑΡΔΙΤΣΑΣ- ΜΟΥΖΑΚΙΟΥ-ΠΑΛΑΜΑ-ΣΟΦΑΔΩΝ)	Καρδίτσα	Α. Παπανδρέου 22	24410-22138
Δ.Ο.Υ. ΚΑΡΠΑΘΟΥ	Κάρπαθος	Διοικητήριο	22450-22374
Δ.Ο.Υ. ΚΑΡΠΕΝΗΣΙΟΥ	Καρπενήσι	Γ.Κονδύλη 14 & Αθ. Κυριαζή	22370-22171
Δ.Ο.Υ. ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ (ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ- ΑΡΓΟΥΣ ΟΡΕΣΤΙΚΟΥ-ΝΕΣΤΟΡΙΟΥ)	Καστοριά	Λεωφόρος Κύκνων 2	24670-87159
Δ.Ο.Υ. ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ (Α'-Β') – (ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ Α'-Β'-ΑΙΓΙΝΙΟΥ)	Κατερίνη	Χαντζόγλου 48	23513-53300
Δ.Ο.Υ. ΚΕΑΣ	Κέα		22880-22186
Δ.Ο.Υ. Α' ΚΕΡΚΥΡΑΣ - (Α'-Β' ΚΕΡΚΥΡΑΣ)	Κέρκυρα	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Σαμαρά 13 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Αλυκές Ποταμού Κέρκυρας	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Γραμματεία 26610- 39890 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : 26610-30532
Δ.Ο.Υ. ΚΙΛΚΙΣ (ΚΙΛΚΙΣ- ΓΟΥΜΕΝΙΣΣΑΣ)	Κιλκίς	21ης Ιουνίου 50	23410-22451
Δ.Ο.Υ. ΚΟΖΑΝΗΣ (ΚΟΖΑΝΗΣ- ΣΕΡΒΙΩΝ-ΝΕΑΠΟΛΗΣ ΒΟΪΟΥ- ΣΙΑΤΙΣΤΑΣ)	Κοζάνη	Καμβουνίων 16α	24610-50239
Δ.Ο.Υ. ΚΟΜΟΤΗΝΗΣ (ΚΟΜΟΤΗΝΗΣ- ΣΑΠΠΩΝ)	Κομοτηνή	Δημοκρατίας 1	25310-23114
Δ.Ο.Υ. ΚΟΡΙΝΘΟΥ	Κόρινθος	Πατρών 83	27410-40479
Δ.Ο.Υ. ΚΥΘΗΡΩΝ	Κύθηρα	Κύθηρα	FAX: 27360-31205
Δ.Ο.Υ. ΚΥΜΗΣ (ΚΥΜΗΣ- ΚΑΡΥΣΤΟΥ)	Κύμη	Κύμη	FAX: 22220-

			22232
Δ.Ο.Υ. Κω (Κω - Λέρου)	Κως	Αλ. Διάκου 11	22420-47405
Δ.Ο.Υ. ΛΑΓΚΑΔΑ (ΛΑΓΚΑΔΑ-ΖΑΓΚΛΙΒΕΡΙΟΥ-ΣΟΧΟΥ)	Λαγκαδάς	Λουτρών 14 & Λαγκαδά 5	23940-23640
Δ.Ο.Υ. ΛΑΜΙΑΣ (ΛΑΜΙΑΣ-ΣΤΥΛΙΔΑΣ-ΑΜΦΙΚΛΕΙΑΣ-ΑΤΑΛΑΝΤΗΣ-ΔΟΜΟΚΟΥ-ΜΑΚΡΑΚΩΜΗΣ)	Λαμία	Κανάρη & Ανθήλης	22310-32015
Δ.Ο.Υ. Α' ΛΑΡΙΣΑΣ - (Α' ΛΑΡΙΣΑΣ-ΑΓΙΑΣ-ΕΛΑΣΣΟΝΑΣ-ΤΥΡΝΑΒΟΥ)	1ο)Λάρισα 2ο)Ελασσόνα	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Παπαναστασίου 52 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : 6ης Οκτωβρίου 170	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 2410-252876 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : 24930-22479
Δ.Ο.Υ. Β'-Γ' ΛΑΡΙΣΑΣ (Β'-Γ' ΛΑΡΙΣΑΣ-ΦΑΡΣΑΛΩΝ)	1ο)Λάρισα 2ο)Φάρσαλα	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Ρούσβελτ & Πατρόκλου ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Ρ. Φεραίου 6	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 2410-533932 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : 24910-22272
Δ.Ο.Υ. ΛΕΡΟΥ	Λέρος	Λέρος	FAX: 22470-23800
Δ.Ο.Υ. ΛΕΥΚΑΔΑ	Λευκάδα	Αγ. Σικελιανού 1	26450-22545
Δ.Ο.Υ. ΛΗΜΝΟΥ	Μύρινα Λήμνου	Μητροπόλεως 8	22540-22209
Δ.Ο.Υ. ΛΙΒΑΔΕΙΑΣ	Λιβαδειά	Σοφοκλέους 17	22610-28505
Δ.Ο.Υ. ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ (ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ-ΝΑΥΠΑΚΤΟΥ)	Μεσολόγγι	Λιμάνι Μεσολογγίου	26310-55851
Δ.Ο.Υ. ΜΗΛΟΥ	Μήλος	Μήλος	FAX: 22870-23983
Δ.Ο.Υ. ΜΥΚΟΝΟΥ	Μύκονος	Δραφάκι	22890-28669
Δ.Ο.Υ. ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ (ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ-ΠΛΩΜΑΡΙΟΥ-ΚΑΛΛΟΝΗΣ-ΜΗΘΥΜΝΗΣ)	Μυτιλήνη	Κουντουριώτου 87	FAX: 22510-24554
Δ.Ο.Υ. ΝΑΞΟΥ	Νάξος	Α. Παπανδρέου	FAX: 22850-24930
Δ.Ο.Υ. ΝΑΥΠΛΙΟΥ (ΝΑΥΠΛΙΟΥ-ΚΡΑΝΙΔΙΟΥ)	Ναύπλιο	Ηρακλέους 4	FAX: 27520-27389
Δ.Ο.Υ. Ν. ΙΩΝΙΑΣ ΜΑΓΝΗΣΙΑΣ (Ν.ΙΩΝΙΑΣ-ΑΛΜΥΡΟΥ)	Νέα Ιωνία, Βόλος	Τέρμα Αγ. Νεκταρίου	24210-84271
Δ.Ο.Υ. ΝΕΩΝ ΜΟΥΔΑΝΙΩΝ (ΝΕΩΝ ΜΟΥΔΑΝΙΩΝ-ΚΑΣΣΑΝΔΡΑΣ)	1ο)Ν.Μουδιιά Χαλκιδικής 2ο)Κασσάνδρα Χαλκιδικής	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Κουτσαντώνη 12	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : FAX: 23730-25890 ΚΤΙΡΙΟ 2ο: FAX: 23740-22966
Δ.Ο.Υ. ΞΑΝΘΗΣ (Α'-Β')	Ξάνθη	Μεσολογγίου 13	25410-76663

Δ.Ο.Υ. ΟΡΕΣΤΙΑΔΑΣ (ΟΡΕΣΤΙΑΔΑΣ-ΔΙΔΥΜΟΤΕΙΧΟΥ)	Ορεστιάδα	Ιπποκράτους 30	25520-21201
Δ.Ο.Υ. ΠΑΞΩΝ	Παξοί	Παξοί	26620-32586
Δ.Ο.Υ. ΠΑΡΟΥ	Πάρος	Παροικία	FAX: 22840-24505
Δ.Ο.Υ. Α' ΠΑΤΡΩΝ	Πάτρα	Κανακάρη 84-86	2610-623441
Δ.Ο.Υ. Γ' ΠΑΤΡΩΝ (Γ'-Β' ΠΑΤΡΩΝ – ΚΑΤΩ ΑΧΑΪΑΣ)	Πάτρα	Ακτή Δυμαίων 18	2610-311214
Δ.Ο.Υ. ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ (ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ-ΑΡΝΑΙΑΣ)	Πολύγυρος	Χαρ.Τρικούπη 33	23710-23485
Δ.Ο.Υ. ΠΟΡΟΥ	Πόρος	Πόρος	22980-25050
Δ.Ο.Υ. ΠΡΕΒΕΖΑΣ (ΠΡΕΒΕΖΑΣ-ΦΑΝΑΡΙΟΥ-ΠΑΡΓΑΣ-ΦΙΛΙΠΠΙΑΔΑΣ)	Πρέβεζα	Πολυτεχνείου 15	26820-21351
Δ.Ο.Υ. ΠΤΟΛΕΜΑΙΔΑΣ	Πτολεμαίδα	Φιλίππου 4	FAX: 24630-22204
Δ.Ο.Υ. ΠΥΡΓΟΥ (ΠΥΡΓΟΥ-ΖΑΧΑΡΩΣ-ΚΡΕΣΤΕΝΩΝ-ΑΝΔΡΙΤΣΑΙΝΑΣ)	Πύργος	28ης Οκτωβρίου & Προύσσης	26210-23641
Δ.Ο.Υ. ΡΕΘΥΜΝΟΥ	Ρέθυμνο	Σταμαθίουδάκη 8	28310-24742
Δ.Ο.Υ. ΡΟΔΟΥ	Ρόδος	Γ.Μαύρου 2, Ζέφυρος	22410-23853
Δ.Ο.Υ. ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ	Σαλαμίνα	Αγ. Μηνά 3	210-4651160
Δ.Ο.Υ. ΣΑΜΟΥ (ΣΑΜΟΥ-ΚΑΡΛΟΒΑΣΙΟΥ)	Σάμος	Σάμος	FAX: 22730-22134
Δ.Ο.Υ. Α' ΣΕΡΡΩΝ-(Α'-Β' ΣΕΡΡΩΝ-ΗΡΑΚΛΕΙΑΣ-ΝΕΑΣ ΖΙΧΝΗΣ-ΝΙΓΡΙΤΑΣ-ΣΙΔΗΡΟΚΑΣΤΡΟΥ)	1ο)Σέρρες 2ο)Σιδηρ/στρο	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Μεραρχίας 50 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : Δημοτικό Μέγαρο	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Γραμματεία. 23210-55409 FAX: 23210-22530 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : FAX: 23230-22275
Δ.Ο.Υ. ΣΚΙΑΘΟΥ	Σκιάθος	Σκιάθος	FAX: 24270-21811
Δ.Ο.Υ. ΣΚΟΠΕΛΟΥ	Σκόπελος	Σκόπελος	24240-24265
Δ.Ο.Υ. ΣΠΑΡΤΗΣ (ΣΠΑΡΤΗΣ-ΓΥΘΕΙΟΥ-ΑΡΕΟΠΟΛΗΣ-ΜΟΛΑΩΝ-ΝΕΑΠΟΛΗΣ ΒΟΙΩΝ-ΣΚΑΛΑΣ-ΚΡΟΚΕΩΝ)	Σπάρτη	Μενελάου 74	27310-29115
Δ.Ο.Υ. ΣΠΕΤΣΩΝ	Σπέτσες	Σπέτσες	22980-72295
Δ.Ο.Υ. ΣΥΡΟΥ	Ερμούπολη	Ν.Μανδηλαρά 31	22810-79700
Δ.Ο.Υ. ΤΗΝΟΥ	Τήνος	Τήνος	FAX: 22830-22205

Δ.Ο.Υ. ΤΡΙΚΑΛΩΝ (ΤΡΙΚΑΛΩΝ-ΚΑΛΑΜΠΑΚΑΣ-ΠΥΛΗΣ-ΦΑΡΚΑΔΟΝΑΣ)	Τρίκαλα	Κολοκοτρώνη & Πτολεμαίου	24310-47400
Δ.Ο.Υ. ΤΡΙΠΟΛΗΣ (ΤΡΙΠΟΛΗΣ-ΔΗΜΗΤΣΑΝΑΣ-ΤΡΟΠΑΙΩΝ-ΛΕΩΝΙΔΙΟΥ-ΜΕΓΑΛΟΠΟΛΗΣ-ΠΑΡ.ΑΣΤΡΟΥΣ)	1ο)Τρίπολη 2ο)Δημητσάνα 3ο)Λεωνίδιο 4ο)Παρ.Άστρος	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Λαγοπάτη 8	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 2710-241384 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : FAX: 27950-31213 ΚΤΙΡΙΟ 3ο : FAX: 27570-22218 ΚΤΙΡΙΟ 4ο : FAX: 27550-51442
Δ.Ο.Υ. ΥΔΡΑΣ	Ύδρα	Ύδρα	FAX: 22980-52354
Δ.Ο.Υ. ΦΛΩΡΙΝΑΣ (ΦΛΩΡΙΝΑΣ-ΑΜΥΝΤΑΙΟΥ)	Φλώρινα	Ελ. Βενιζέλου 4	23850-22517
Δ.Ο.Υ. ΧΑΛΚΙΔΑΣ (ΧΑΛΚΙΔΑΣ-ΙΣΤΙΑΙΑΣ-ΛΙΜΝΗΣ)	Χαλκίδα	Δημάρχου Σκούρα, Δύο Δένδρα- Δοκός	22210-67573
Δ.Ο.Υ. (Α'-Β') ΧΑΝΙΩΝ – (Α'-Β' ΧΑΝΙΩΝ – ΚΙΣΣΑΜΟΥ)	Χανιά	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : Τζανακάκη 3	ΚΤΙΡΙΟ 1ο : 28210-45842 FAX: 28210-23164, 42481 ΚΤΙΡΙΟ 2ο : FAX: 28210-43142
Δ.Ο.Υ. ΧΙΟΥ	Χίος	Μ. Λιβανού 66	FAX: 22710-22737

ਡੇਯ ਦੇ ਪਤੇ

ਡੇਯ	ਸ਼ਹਿਰ/ਖੇਤਰ	ਪਤਾ	ਟੈਲੀਫੋਨ
ਏਥੋਂਸ			
ਏਥੋਂਸ ਦੀ ਡੇਯ A'	ਏਥੋਂਸ	੬-੮ ਅਨਾਕ੍ਸਾਗੋਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੫੨.੭੨.੭੬੪

ਏਥੋਂਸ ਦੀ (ਏਥੋਂਸ ਦਾ Δ' [Δ' H']- I'- IA') ਡੋਯ Δ' (Δ' H')	ਏਥੋਂਸ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੧੪ਏ ਕੋਲੋਤੀ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੩੩ ਤੀਜੀ ਸਤੰਬਰ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੧੦- ੩੮.੦੪.੯੮੫ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੧੦- ੫੨.੪੫.੪੪੦
ਏਥੋਂਸ ਦੀ - ($\Sigma T'$ [$\Sigma T'$ - Z'] - E'[E'- O'] - IA T') ਡੋਯ $\Sigma T'$ ($\Sigma T'$ - Z')	ਏਥੋਂਸ	੧੦ ਆਗਿਆ ਏਲੇਊਸੀਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੩੨.੪੭.੨੦੫
ਏਥੋਂਸ ਦੀ ਡੋਯ IB' - (ਜੋਗਰਾਫੇਊ ਦਾ IB')	ਜੋਗਰਾਫੇਊ	੧ ਪੋਲਿਫਿਮੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੭੭.੦੦.੨੭੫
ਏਥੋਂਸ ਦੀ ਡੋਯ II' - (ਏਥੋਂਸ ਦਾ II'-IO'- KI')	ਏਥੋਂਸ	੪੭੫ ਲੇਫਕਾਦਾਸ ਅਤੇ ਏਵੇਲਪੀਦੋਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੮੨.੫੨.੨੨੫
ਏਥੋਂਸ ਦੀ ਡੋਯ IA'	ਏਥੋਂਸ	੧੮੪ ਕੋਊਰਤੀਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੨੫.੩੨.੯੯੦
ਏਥੋਂਸ ਦੀ (IZ'-IH') ਡੋਯ IZ'	ਏਥੋਂਸ	੧੭੫ ਦਾਮਾਰੇਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੭੫.੭੫.੫੧੮
ਵੱਡੇ ਉਦਯੋਗ ਦੀ ਡੋਯ	ਮਾਰੇਊਸੀ	੩੨ ਕਿਫਿਸ੍ਸਿਆਸ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੬੮.੨੪.੮੨੧
ਏਥੋਂਸ ਦੀ ਵਪਾਰਕ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਡੋਯ ਟੈਕਸੇਸਨ (ਫੋ)	ਕੱਲੀਥੇਆ	੫੫-੫੭ ਥੀਸੇਓਸ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੩- ੧੬੧੩੩੦੦
ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਡੋਯ	ਏਥੋਂਸ	੪ ਮੇਤਸੇਵੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੮੨੦੪੬੫੨
ਅਗੀਓਸ ਡਿਮੀਤ੍ਰੀਓਸ ਦੀ ਡੋਯ	ਅਗੀਓਸ ਡਿਮੀਤ੍ਰੀਓਸ	੩੯	੨੧੦-

		ਆਰਗੇਸਟੇਲਿਐ ਸਟ੍ਰੀਟ	੯੮.੩੨.੮੮੧
ਏਗਲੇਓ ਦੀ ਡੋਯ	੧) ਏਗਲੇਓ ੨) ਚੈਦਾਰੀ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੪੪ ਕਿਫਿਸੇਊ ਏਵੇਨੀਊ ਅਤੇ ੯੩ ਅਲਾਤ੍ਰਸਾਟੇਨ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੩੯੪ ਅਥਿਨੇ ਏਵੇਨੀਊ ਅਤੇ ਪਾਲੇਓਲੋਗੇਊ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੧੦- ੫੬.੧੬.੧੪੦ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੧੦- ੫੩.੨੩.੯੫੮
ਏਜੀ. ਅਨਾਰਗੀਰੇਈ ਦੀ ਡੋਯ	ਏਜੀ. ਅਨਾਰਗੀਰੇਈ	੩ ਪ੍ਰਿਗਕਿਪਿਸ੍ਸਿਸ ਓਲਗਾਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਦਿਮੇਕ੍ਵਾਤਿਆਸ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੨੬੪੮੬੦੧ ੨੬੪੮੬੦੦
ਮਾਰੇਉਸੀ ਦੀ ਡੋਯ	ਮਾਰੇਉਸੀ	੫੭ ਪ੍ਲੇਟੀਓਨ ਅਤੇ ਏਜੀ. ਕੋਨਸਤਾਨਤਿਨੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੬੧.੨੨.੩੮੯
ਅਚਾਰਨੇਸ ਦੀ ਡੋਯ	ਅਚਾਰਨੇਸ (ਮੇਨਿਦੀ)	੧੦ ਪੇਊਰਾਇਮੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੨੪.੦੭.੪੪੪
ਵੀਰੋਨਾਸ ਦੀ ਡੋਯ	ਕੈਸਾਰਿਆਨੀ	੪੫ ਆਂਦਰਿਆਨੇਊਪੇ ਲੇਓਸ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੭੬.੫੮.੨੪੦
ਗਲਾਤ੍ਰਸੀ ਦੀ ਡੋਯ	ਗਲਾਤ੍ਰਸੀ	੧੦੩ ਕ੍ਰਿਸਟਿਆਨੇਊਪੇ ਲੇਓਸ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੨੯.੨੫.੮੪੪

ਗ਼ਲਿਫਾਦਾ ਦੀ ਡੋਯ	ਗ਼ਲਿਫਾਦਾ	੨੨੭ ਗੋਊਨਾਰੀ ਸਦੀਟ	੨੧੦- ੯੧.੧੮.੮੦੦
ਏਲੇਫ਼ਸਿਨਾ ਦੀ ਡੋਯ	੧) ਏਲੇਫ਼ਸਿਨਾ ੨) ਮੇਗਾਰਾ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਏਥਨ. ਅਨਤੀਸਤਾਸੀਸ ਅਤੇ ਦਿਮਿਤ੍ਰੋਸ ਸਦੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੫ ਕੋਲੋਕੋਤ੍ਰੋਨੀ ਸਦੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੧੦- ੫੫.੪੧.੮੪੧ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੨੯੬੦- ੨੧੨੯੮
ਈਲੀਊਪੋਲਿ ਦੀ ਡੋਯ	੧) ਈਲੀਊਪੋਲਿ ੨) ਅਰਜੀਰੋਊਪੋਲਿ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੩੮੭ ਵੇਉਲਿਆਗਮੇਨਿ ਸ ਏਵੇਨੀਊ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੯੪-੯੬ ਅਰਜੀਰੋਊਪੋਲੇਓ ਸ ਏਵੇਨੀਊ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੧੦- ੯੭.੫੧.੦੯੫ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੧੦- ੯੯.੫੭.੭੪੮
ਕੱਲੀਥੇਆ ਦੀ ਡੋਯ A'	ਕੱਲੀਥੇਆ	੧੯੫ ਏਲ. ਵੇਨਿਜ਼ੇਲੇਊ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੯੫.੭੪.੯੩੫
ਕਿਫ਼ਿੱਸਿਆ ਦੀ ਡੋਯ	ਕਿਫ਼ਿੱਸਿਆ	੪੩ ਆਕਾਰਨੇਨ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੮੦.੧੪.੧੨੪
ਕੋਰੋਪੀ ਦੀ ਡੋਯ	ਕੋਰੋਪੀ	੧੫੬ ਵਾਸ. ਕੋਨਸਤਾਨਟੀਨੇਊ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੬੦.੨੧.੦੪੨

ਮੇਸਚਾਤੇ ਦੀ ਡੋਯ	ਮੇਸਚਾਤੇ	੨-੪ ਕਿਪੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੪੮.੩੦.੦੩੦
ਉੱਤਰੀ ਈਓਨਿਅ ਦੀ ਡੋਯ	ਏਨ. ਈਓਨਿਅ	੧ ਏਲ. ਵੇਨਿਜ਼ੇਲੋਊ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੨੭.੭੭.੫੮੯
ਉੱਤਰੀ ਸ੍ਮਿਰਨੀ ਦੀ ਡੋਯ	ਏਨ. ਸ੍ਮਿਰਨੀ	੨੫੧ ਸੁੱਗਰੇਊ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੯੪.੦੯.੦੬੦
ਏਨ. ਇਰਾਕੁਲਿਓ ਦੀ ਡੋਯ	ਏਨ. ਇਰਾਕੁਲਿਓ	੪੨੦ ਈਰਕੁਲਿਓ ਏਵੇਨੀਊ	੨੧੦- ੨੮.੪੨.੫੫੨
ਨੀਕਾਇਆ ਦੀ ਡੋਯ	੧) ਨੀਕਾਇਆ ੨) ਕੋਰੀਦਾਲੇਸ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ : ੩੨ ਕੋਸਾਰਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੬੨ ਠੇਸਪਿਏਓਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੧੦- ੪੯.੧੨.੪੨੮ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੧੦- ੪੯.੬੯.੦੯੦
ਪਾਲੇਓ ਫਾਲੀਰੇ ਦੀ ਡੋਯ	ਪਾਲੇਓ ਫਾਲੀਰੇ	੧੯ ਆਲਕਿਓਨਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੯੮.੨੪.੮੯੧
ਪੱਲਇਨੀ ਦੀ ਡੋਯ	ਪੱਲਇਨੀ	੪੩ ਏਥਨਿਕਿਸ ਅਨਤੀਸਤਾਸੇਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੬੦.੩੨.੯੪੦
ਪਿਰੇਊਸ ਦੀ ਡੋਯ A' - B'	ਪਿਰੇਊਸ	੧੨ ਦੂਜੀ ਮੇਰਾਰਚਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੪੨.੮੬.੧੭੨
ਪਿਰੇਊਸ ਦੀ ਡੋਯ Γ'	ਪਿਰੇਊਸ	੧੪੦ ਕੋਲੋਕੋਤ੍ਰੋਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੪੧.੮੩.੩੫੧
ਪਿਰੇਊਸ ਦੀ ਡੋਯ Δ'	ਪਿਰੇਊਸ	੩ ਕੋ. ਮਾਵ੍ਰੇਮਿਚਾਲੀ	੨੧੦- ੪੨.੨੭.੫੭੫

		ਸਟ੍ਰੀਟ	
ਪਿਰੇਉਸ ਦੀ ਡੇਝ E'	ਦ੍ਰਾਪੇਤ੍ਰਸੇਨਾ	੧੫-੧੭ ਸੇਕ੍ਰਾਤੇਉਸ ਅਤੇ ਪਸਾਰੇਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੪੦.੦੮.੮੮੮
ਪਿਰੇਉਸ ਦੀ ਵਪਾਰਕ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਡੇਝ ਟੈਕਸੇਸ਼ਨ (ਫੇ)	ਪਿਰੇਉਸ	੩੮-੪੦ ਨੇਤਾਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੪੧.੧੨.੨੦੦
ਪਿਰੇਉਸ ਦਾ ਜਹਾਜ਼ ਡੇਝ	ਪਿਰੇਉਸ	੩ ਕੇ. ਮਾਵ੍ਰੇਮਿਚਾਲੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੪੧.੭੬.੩੯੨
ਪੇਰਿਸਤੇਰੀ ਦੀ ਡੇਝ ਏ '	ਪੇਰਿਸਤੇਰੀ	੧੪੬ ਜਾਨ ਕੋਨਨੇਡੀ ਏਵੇਨੀਊ ਅਤੇ ੩੧ ਆਏਗੀਐ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੫੭.੧੧.੨੫੧
ਪੇਰਿਸਤੇਰੀ ਦੀ ਡੇਝ B' (ਪੇਰਿਸਤੇਰੀ ਦੀ B' - ਪੇਤ੍ਰੋਉਪੋਲੀ)	ਪੇਰਿਸਤੇਰੀ	੪੮ ਚ. ਲਦਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੫੭.੬੬.੩੩੫
ਚਲਾਂਦਰੀ ਦੀ ਡੇਝ	ਚਲਾਂਦਰੀ	੨੭ ਆਇਸਚਿਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੬੮.੫੫.੭੯੦
ਚੇਲਾਰਗੋਸ ਦੀ ਡੇਝ	ਚੇਲਾਰਗੋਸ	੧੦੦ ਏਲ. ਵੇਨਿਜ਼ੇਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦- ੬੫.੬੧.੧੦੦
ਸਾਈਚੀਕੇ ਦੀ ਡੇਝ	੧) ਏਨ. ਸਾਈਚੀਕੇ ੨) ਏਥੋਂਸ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੧੬੦ ਕਿਫਿਸ੍ਸਿਆਸ ਏਵੇਨੀਊ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ : ੩੩ ਲਾਰਿਸ੍ਸਿਸ ਅਤੇ ਇਤੇਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੧੦- ੬੭.੭੭.੫੫੫ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੧੦- ੬੯.੨੧.੯੦੮

ਬਾਕੀ ਦਾ ਯੂਨਾਨ		
ਏਜੀ. ਕਿਰਿਕੋਸ ਇਕਾਰੀਆ		
ਅਗੀਓਸ ਨਿਕੋਲੋਸ, ਕਰੇਤੇ	੨੦ ਏਪਿਮੇਨਿਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੮੪੧੦-੯੦੧੪੪
ਅਗ੍ਰਿਨਿਓ	੫-੭ ਮੰਦੀਲਾਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੬੪੧੦-੨੩੨੧੧
ਆਇਰੀਨਾ	੨ ਓਇਨਓਨਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੨੯੭੦-੨੨੬੩੩
ਆਇਗਿਓ	੩੬ ਕਾਨੇਲੋਪੋਊਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੬੯੧੦-੬੧੪੫੫
ਅਲੇਕਸਾਂਦ੍ਰੋਊਪੋਲਿਸ	੨ ਏਜੀ. ਦਿਮਿਤ੍ਰੀਓ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੫੫੧੦-੮੯੬੨੫
ਅਮਾਲਿਆਦਾ	੩ ਕਰਾਕੰਦਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੬੨੨੦-੨੨੨੧੩
ਠੇਸ੍ਸਾਲੇਨਿਕੀ	੧੭ ਇਰਿਨਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੧੦-੫੨੭੦੬੪
ਅਮ੍ਫਿੱਸਾ	ਅੰਦਰੋਊਤਸੇਊ ਅਤੇ ਆਥ. ਦਿਆਕੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੨੬੫੦-੨੩੪੮੮
ਅੰਦ੍ਰੇਸ		੨੨੮੨੦-੨੩੫੯੦
ਆਰਗੋਸਟੋਲੀ	੧੦ ਸੇਤੀਰੇਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੬੭੧੦-੨੭੨੦੩
ਆਰਗੋਸ	੧੭੨ ਗੇਊਨਾਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੭੫੧੦-੨੨੩੪੨
ਆਰਤਾ	੫੬ ਰਿੰਗ ਰੋਡ	੨੬੮੧੦-੭੨੮੪੪
ਵੇਰੋਇਆ	੧੩੧ ਠੇਸ੍ਸਾਲੇਨਿਕਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੩੧੦-੨੨੭੫੨
ਵੇਲੋਸ	੧ ਜੀ. ਕ੍ਸੇਨੋਫੋਂਤੋਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੪੨੧੦-੩੯੨੦੯ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੪੨੧੦- ੩੯੨੨੪
ਗਿਆਨਨਿਤ੍ਰਸਾ	੨੦ ਡੀ.ਕੇ. ਸਤਾਮਕੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੮੨੦-੨੨੪੭੮

ਗ੍ਰੇਵੇਨਾ	੭੨ ਕੇ. ਟਲਿਅਦੋਰਿ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੪੬੨੦-੮੫੧੧੫
ਡਰਾਮਾ	ਸਰਕਾਰੀ ਬਿਲਡਿੰਗ	੨੫੨੧੩-੫੧੧੧੨
੧) ਏਦੇਸ਼ਾ ੨) ਸਕੀਡਰਾ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਸਰਕਾਰੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸਕਾਏਡਰਾ-ਏਦੇਸ਼ਾ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਕਿ.ਮੀ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੩੮੧੦-੨੭੧੯੧ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਫੈਕਸ: ੨੩੮੧੦- ੮੧੩੧੧
ਜ਼ਕਿੰਥੋਸ	੧੮ ਕੇ. ਲੇਮਵਾਰਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੬੯੫੦-੪੯੧੦੨
ਇਗੋਊਮੇਨਿਤ੍ਸਾ	੬ ਏਲੇਫਥੇਰਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਫੈਕਸ: ੨੬੯੫੦-੨੨੪੨੩, ੨੭੨੮੫
ਇਰਾਕਲਿਓ	ਕੋਰੋਨੇਊ-੧ ਠੇਓਤੋਕੋਪੋਊਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੮੧੦-੩੦੯੧੪੦
ਇਰਾਕਲਿਓ	੨੫੫ ਕਨੇਸਸੇਊ ਏਵੇਨਿਊ	੨੮੧੦-੩੭੮੨੬੬
ਥਾਸ੍ਸੋਸ		ਫੈਕਸ: ੨੫੯੩੦-੨੩੦੧੧
ਠੇਸ੍ਸਾਲੇਨਿਕੀ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੩੦ ਤਾਨਤਾਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੩ ਸਤਰ. ਮਪ੍ਰੋਊਨਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੩੧੦-੫੩੫੬੦੬ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੩੧੦-੫੩੭੩੩੨
ਠੇਸ੍ਸਾਲੇਨਿਕੀ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੩੮ ਵਾਸ. ਈਰਕੇਲਿਓ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੧੮ ਵਾਲਾਓਰਿਤੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੩੧੦-੨੮੫੧੮੭ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੩੧੦-੫੩੫੪੪੦ ਤੀਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ:

	ਤੀਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੪੫ ਏਗਨਾਟਿਆਸ ਏਵੇਨਿਊ	੨੩੧੦-੫੧੬੫੯੫
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੪ ਕੇ. ਕ੍ਰਿਸਤਾਲੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੧੦-੫੪੦੬੮੩
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੮-੧੦ ਤਾਕੰਤਜ਼ਾ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੩੫ ਏਪੀਦਾਵਰੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੩੧੦-੮੩੦੨੮੧ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਫੈਕਸ: ੨੩੧੦-੯੩੫੪੨੦
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੫੭ ਪੀ. ਪੁਲਾਸਤਿਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੧੦-੩੧੪੨੮੭ ਫੈਕਸ: ੨੩੧੦-੩੧੪੧੫੧
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੧੮੮ ਵਾਸ. ਓਲਗਾਸ ਏਵੇਨਿਊ	2310-425708 ੨੩੧੦-੪੨੫੭੦੮
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੩੫ ੨੬ ਅਕਤੂਬਰ ਏਵੇਨਿਊ, ਸੁਫਾਗੋਇਆ	2310-950871 ੨੩੧੦-੯੫੦੮੭੧
Thiva	੧੧ ਏਪਾਮੇਇਨਓਂਦਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	22620-27644 ੨੨੬੨੦-੨੭੬੪੪
ਬੀਰਾ		22860-22219 ੨੨੮੬੦-੨੨੨੧੯
ਇਓਨੀਨਾ	੩੦ ਦੇਮਪੋਲੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੬੫੧੦-੫੦੩੮੦ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੬੫੧੦-੫੦੪੮੦
ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ	੧੦ ਵੀ. ਜੇਓਰ੍ਜਿਐ ਏਵੇਨਿਊ	੨੩੧੦-੭੮੧੮੩੧
ਕਵਾਲਾ	੧੦ ਏਥਨ. ਅਨਤੀਸਤਾਸੀਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ (ਸਰਕਾਰੀ ਬਿਲਡਿੰਗ)	ਕਿਤੀਪਿਓ ੧° : ੨੫੧੦੨੯੧੨੦੦

		ਕਿਤੀਪਿਓ ੨° : ੨੫੧੦੨੯੧੨੮੩
ਫੋਇਨਿਕਸ ਠੋਸਸਾਲੋਨਿਕੀ	੧੧੦ ਏਬ. ਅਨਤੀਸਤਾਸੀਸ ਏਵੇਨਿਊ	੨੩੧੦-੪੩੪੫੪੪
ਕਲਾਮਾਤਾ	੪ ਏਵਾਗੋਲਿਸਤ੍ਰਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੭੨੧੦-੬੩੬੦੦
ਕਾਲਿਮਨੇਸ	ਫਾਰਾਗਾਸ	੨੨੪੩੦-੨੮੯੮੮
ਕਰਦੀਤ੍ਰਸਾ	੨੨ ਏ. ਪਾਪਾਂਦ੍ਰਐ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੪੪੧੦-੨੨੧੩੮
ਕਾਰ੍ਪਾਥੇਸ ਦੀ ਡੋਯ	ਸਰਕਾਰੀ ਬਿਲਡਿੰਗ	੨੨੪੫੦-੨੨੩੭੪
ਕਾਰ੍ਪੇਨੀਸੀ	੧੪ ਜੀ. ਕੋਨਦਿਲੀ ਅਤੇ ਆਥ. ਕਿਰਿਆਜ਼ੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੨੩੭੦-੨੨੧੭੧
ਕਾਸਤੋਰਿਆ	੨ ਕਿਕਨੇਨ ਏਵੇਨਿਊ	੨੪੬੭੦-੮੭੧੫੯
ਕਾਤੇਰਿਨੀ	੪੮ ਚਾਂਟ ਜੋਗਲੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੫੧੩-੫੩੩੦੦
ਕੋਆ		੨੨੮੮੦-੨੨੧੮੬
ਕੋਰ੍ਫੁ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ੧੩ ਸਮਾਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਪੋਤਾਮੇਸ ਕੋਰ੍ਫੁ ਦਾ ਅਲੀਕੋਸ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ ੨੬੬੧੦੩੯੮੯੦ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੬੬੧੦੩੦੫੩੨
ਕਿਲ੍ਕਿਸ	੫੦ ੨੧ ਜੂਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੪੧੦-੨੨੪੫੧
ਕੋਜ਼ਾਨੀ	੧੬α ਕਾਮਵੇਯੂਨੀਅਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੪੬੧੦-੫੦੨੩੯
ਕੋਮੋਤਿਨੀ	੧ ਦਿਮੋਕ੍ਰਾਤਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੫੩੧੦-੨੩੧੧੪
ਕੋਰਿੰਥੋਸ	੮੩ ਪਾਤਰੇਨ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੭੪੧੦-੪੦੪੭੯

ਕਿਥੀਰਾ	ਕਿਥੀਰਾ	ਫੈਕਸ: ੨੭੩੬੦-੩੧੨੦੫
ਕੀਮੀ	ਕੀਮੀ	ਫੈਕਸ: ੨੨੨੨੦-੨੨੨੩੨
ਕੋਸ	੧੧ ਅਲ. ਦਿਆਕੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੨੪੨੦-੪੭੪੦੫
ਲਾਗਾਦਾਸ	੧੪ ਲੇਉਤਰੇਨ ਅਤੇ ੫ ਲਾਗਾਦਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੯੪੦-੨੩੯੪੦
ਲਾਮਿਆ	ਕਨਾਰੀ ਅਤੇ ਅਨਬਿਲਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੨੩੧੦-੩੨੦੧੫
੧) ਲਾਰਿਸ੍ਸਾ ੨) ਏਲਾਸੋਨਾ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੫੨ ਪਾਪਾਨਾਸਤਾਸਿਐ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੧੭੦ ਏ ਅਕਤੂਬਰ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੪੧੦੨੫੨੮੬ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੪੯੩੦੨੨੪੭੯
੧) ਲਾਰਿਸ੍ਸਾ ੨) ਫਾਰਸਾਲਾ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰੂਸੇਵੇਲਟ ਅਤੇ ਪਾਤ੍ਰੋਕਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੬ ਆਰ. ਫੋਰੇਐ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੪੧੦੫੩੩੯੩੨ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੪੯੧੦੨੨੨੭੨
ਲੋਰੇਸ	ਲੋਰੇਸ	ਫੈਕਸ: ੨੨੪੭੦-੨੩੮੦੦
ਲੇਫਕਾਦਾ	੧ ਏਜੀ. ਸਿਕੇਲਿਆਨੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੬੪੫੦-੨੨੫੪੫
ਲੇਮਨੇਸ ਦਾ ਮਿਰਿਮਨਾ	੮ ਮਿਤਰੋਪੋਲੇਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੨੫੪੦-੨੨੨੦੯
ਲਿਵਾਦੇਇਆ	੧੭ ਸੇਫੇਕਲੇਐਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੨੬੧੦-੨੮੫੦੫
ਮੇਸੇਲੇਨਘੀ	ਮੇਸੇਲੇਨਘੀ ਦਾ ਪੋਰਟ	੨੬੩੧੦-੫੫੮੫੧

ਮੀਲੇਸ	ਮੀਲੇਸ	ਫੈਕਸ: ੨੨੮੭੦-੨੩੯੮੩
ਮਿਕੋਨੇਸ	ਦ੍ਰਾਫਾਕੀ	੨੨੮੯੦-੨੮੬੬੯
ਮੀਟੀਲੇਨ	੮੭ ਕੇਉਨਟੇਉਰਿਓਟੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਫੈਕਸ: ੨੨੫੧੦-੨੪੫੫੪
ਨਾਕਸੋਸ	ਏ. ਪਾਪਾਦੋਐ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਫੈਕਸ: ੨੨੮੫੦-੨੪੯੩੦
ਨਾਫਪੁਲਿਓ	੪ ਈਰਕਲੇਐਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਫੈਕਸ: ੨੭੫੨੦-੨੭੩੮੯
ਨੇਆ ਈਓਨਿਅ, ਵੋਲੋਸ	ਏਜੀ. ਨੇਕਤਾਰਿਐ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦਾ ਅੰਤ	੨੪੨੧੦-੮੪੨੭੧
੧) ਚਾਲਕਿਦਿਕੀ ਦਾ ਏਨ. ਮੋਉਦਾਨਿਆ ੨) ਚਾਲਕਿਦਿਕੀ ਦਾ ਕਸਾਨਡਰਾ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੧੨ ਕੇਉਤਸਾਨਤੇਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਫੈਕਸ: ੨੩੭੩੦੨੫੮੯੦ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਫੈਕਸ: ੨੩੭੪੦੨੨੯੬੬
ਕ੍ਰਸਾਂਬੀ	੧੩ ਮੇਸੋਲੋਨਘਿਐ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੫੪੧੦-੭੬੬੬੩
ਓਰੇਸਤੀਆਦਾ	੩੦ ਇੰਪੋਕ੍ਰਾਤੇਊਸ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੫੫੨੦-੨੧੨੦੧
ਪਾਕਸੀ	ਪਾਕਸੀ	੨੬੬੨੦-੩੨੫੮੬
ਪਰੇਸ	ਪਰੇਈਕਿਆ	ਫੈਕਸ: ੨੨੮੪੦-੨੪੫੦੫
ਪਾਤ੍ਰਾਸ	੮੪-੮੬ ਕਾਨਾਕਾਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੬੧੦-੬੨੩੪੪੧
ਪਾਤ੍ਰਾਸ	੧੮ ਡੀਮੇਓਨ ਕੋਸਟ	੨੬੧੦-੩੧੧੨੧੪
ਪੋਲੀਗੀਰੋਸ	੩੩ ਚ. ਤ੍ਰਿਕੋਊਪੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੭੧੦-੨੩੪੮੫
ਪੋਰੇਸ	ਪੋਰੇਸ	੨੨੯੮੦-੨੫੦੫੦
ਪ੍ਰੋਵੇਜ਼ਾ	੧੫ ਪੋਲੀਤੋਕਨਿਐ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੬੮੨੦-੨੧੩੫੧
ਪਟੇਲੇਮੈਦਾ ਦੀ ਡੋਯ	ਪਟੇਲੇਮੈਦਾ	੪ ਫਿਲਿਪਪੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਫੈਕਸ: ੨੪੬੩੦-੨੨੨੦੪

ਪੀਰਗੋਸ ਦੀ ਡੇਯ (ਪੀਰਗੋਸ- ਜ਼ਚਾਰੇ-ਕ੍ਰੋਸਤੋਨਾ- ਅੰਦ੍ਰਿਤਸਾਇਨਾ)	ਪੀਰਗੋਸ	੨੮ ਅਕਤੂਬਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਊਸਿਸ	੨੬੨੧੦-੨੩੬੪੧
ਰੇਬੀਮਨੇ ਦੀ ਡੇਯ	ਰੇਬੀਮਨੇ	੮ ਸਤਾਮਾਥਿਐਡਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੮੩੧੦-੨੪੭੪੨
ਰੋਡਸ ਦੀ ਡੇਯ	ਰੋਡਸ	੨ ਜੀ. ਮਾਵ੍ਰੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਜ਼ੇਫਿਰੋਸ	੨੨੪੧੦-੨੩੮੫੩
ਸਲਾਮਿਨਾ ਦੀ ਡੇਯ	ਸਲਾਮਿਨਾ	੩ ਏਜੀ. ਮੀਨਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੧੦-੪੬੫੧੧੬੦
ਸਮੋਸ ਦੀ ਡੇਯ (ਸਮੋਸ- ਕਰਲੇਵਾਸੀ)	ਸਮੋਸ	ਸਮੋਸ	ਫੈਕਸ: ੨੨੭੩੦-੨੨੧੩੪
ਸੇਰ੍ਰੋਸ ਦੀ ਡੇਯ A'(ਸੇਰ੍ਰੋਸ ਦੀ A'- B'- ਇਰਾਕਲੇਇਆ- ਨੇਆ ਜ਼ੀਚਨੀ- ਨਿਗ੍ਰੀਤਾ- ਸਿਦੀਰੋਕਾਸਤਰੇ)	੧) ਸੇਰ੍ਰੋਸ ੨) ਸਿਦੀਰੋਕਾਸਤਰੇ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੫੦ ਮੇਰਾਰਚਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਟਾਊਨ ਹਾਲ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਰਜਿਸਟਰੀ: ੨੩੨੧੦੫੫੪੦੯ ਫੈਕਸ: ੨੩੨੧੦੨੨੫੩੦ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਫੈਕਸ: ੨੩੨੩੦੨੨੨੭੫
ਸ੍ਕਿਆਥੋਸ ਦੀ ਡੇਯ	ਸ੍ਕਿਆਥੋਸ	ਸ੍ਕਿਆਥੋਸ	ਫੈਕਸ: ੨੪੨੭੦-੨੧੮੧੧
ਸ੍ਕੋਪੇਲੋਸ ਦੀ ਡੇਯ	ਸ੍ਕੋਪੇਲੋਸ	ਸ੍ਕੋਪੇਲੋਸ	੨੪੨੪੦-੨੪੨੬੫
ਸ੍ਪਾਰਤੀ ਦੀ ਡੇਯ (ਸ੍ਪਾਰਤੀ- ਗੀਬਿਓ)	ਸ੍ਪਾਰਤੀ	੭੪ ਮੇਨੇਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੭੩੧੦-੨੯੧੧੫

ਅਰੇਓਪੋਲਿ - ਮੇਲਈ - ਨੇਆਪੋਲੀ ਵੇਇਓਨ - ਸਕਾਲਾ-ਕ੍ਰੋਕੀਸ)			
ਸਪੇਤ੍ਰਸੇਸ ਦੀ ਡੇਯ	ਸਪੇਤ੍ਰਸੇਸ	ਸਪੇਤ੍ਰਸੇਸ	੨੨੯੮੦-੭੨੨੯੫
ਸੀਰੇਸ ਦੀ ਡੇਯ	ਏਰਮੇਊਪੋਲਿ	੩੧ ਏਨ. ਮੰਦੀਲਾਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੨੮੧੦-੭੯੭੦੦
ਟੀਨੇਸ ਦੀ ਡੇਯ	ਟੀਨੇਸ	ਟੀਨੇਸ	ਫੈਕਸ: ੨੨੮੩੦-੨੨੨੦੫
ਤ੍ਰਿਕਾਲਾ ਦੀ ਡੇਯ (ਤ੍ਰਿਕਾਲਾ- ਕਾਲਾਮਪਾਕਾ- ਪੀਲੀ- ਫਾਰਕਾਦੇਨਾ)	ਤ੍ਰਿਕਾਲਾ	ਕੋਲੋਕੋਤ੍ਰੋਨੀ ਅਤੇ ਪਟੋਲੇਮਈਐ	੨੪੩੧੦-੪੭੪੦੦
ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ ਦੀ ਡੇਯ (ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ- ਦਿਮਿਤ੍ਰਸਾਨਾ- ਤ੍ਰੇਪਾਇਆ- ਲੇਓਨੀਦਿਓ- ਮੇਗਾਲੋਪੋਲੀ- ਅਸਤ੍ਰੇਸ ਦਾ ਪਰ.)	੧) ਤ੍ਰਿਪੋਲੀ ੨) ਦਿਮਿਤ੍ਰਸਾਨਾ ੩) ਲੇਓਨੀਦਿਓ ੪) ਅਸਤ੍ਰੇਸ ਦਾ ਪਰ.	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੮ ਲਾਗੋਪਾਤੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੭੧੦੨੪੧੩੮੪ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਫੈਕਸ: ੨੭੯੫੦੩੧੨੧੩ ਤੀਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਫੈਕਸ: ੨੭੫੭੦੨੨੨੧੮ ਚੌਥੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਫੈਕਸ: ੨੭੫੫੦੫੧੪੪੨
ਹਾਈਡਰਾ ਦੀ ਡੇਯ	ਹਾਈਡਰਾ	ਹਾਈਡਰਾ	ਫੈਕਸ: ੨੨੯੮੦-੫੨੩੫੪

ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ ਦੀ ਡੋਯ (ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ- ਅਮੀਨਟੋਓ)	ਫ਼ਲੋਰੀਨਾ	੪ ਏਲ. ਵੇਨਿਜ਼ੇਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	੨੩੮੫੦-੨੨੫੧੭
ਚਾਲਕੀਦਾ ਦੀ ਡੋਯ (ਚਾਲਕੀਦਾ- ਇਸਤੀਇਆ- ਲੀਮਨੀ)	ਚਾਲਕੀਦਾ	ਦਿਮਾਰਚੇਊ ਸਕੋਊਰਾ, ਦਯੋ ਡੋਨਡਰਾ - ਦੋਕੋਸ	੨੨੨੧੦-੬੭੫੭੩
ਚਾਨਿਆ ਦੀ ਡੋਯ (A'-B') - (ਚਾਨਿਆ ਦੀ A'- B' - ਕਿਸਸਾਮੇਸ)	ਚਾਨਿਆ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੩ ਤਜ਼ਾਨਾਕਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਪਹਿਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ੨੮੨੧੦੪੫੮੪੨ ਫੋਕਸ: ੨੮੨੧੦-੨੩੧੬੪, ੪੨੪੮੧ ਦੂਜੀ ਬਿਲਡਿੰਗ: ਫੋਕਸ: ੨੮੨੧੦-੪੩੧੪੨
ਚਿਓਸ ਦੀ ਡੋਯ	ਚਿਓਸ	੬੬ ਏਮ. ਲਿਵਾਨੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ	ਫੋਕਸ: ੨੨੭੧੦-੨੨੭੩੭

ΑΝΕΡΓΙΑ	ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ
Ο.Α.Ε.Δ. (Οργανισμός Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού)	ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ (ਮੈਨਪਾਵਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਗਠਨ)
Ερώτημα: Έχασα τη δουλειά μου. Τι να κάνω;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੀ ਨੌਕਰੀ ਚਲੀ ਗਈ। ਮੈਂ ਕੀ ਕਰ ਸੱਕਦਾ ਹਾਂ?
Εάν είστε άνεργος/η μπορείτε να απευθυνθείτε στον Οργανισμό Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού (Ο.Α.Ε.Δ.) . Μέσω του οργανισμού μπορείτε να ασφαλιστείτε ως άνεργος/η, να λάβετε επίδομα ανεργίας για κάποιο χρονικό διάστημα, να συμμετάσχετε σε επιδοτούμενα προγράμματα επαγγελματικής κατάρτισης και να λάβετε συμβουλές για την ανεύρεση εργασίας (υπηρεσίες εργασιακής συμβουλευτικής).	ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨਪਾਵਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਗਠਨ (ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ) ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਤੁਸੀਂ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਬੀਮਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਥੋੜੇ ਚਿਰ ਲਈ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਅਨੁਦਾਨ ਕੀਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਲੱਭਣ ਤੇ ਲਾਭਦਾਇਕ ਸਲਾਹ (ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ ਸੇਵਾ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
Ερώτημα: Γιατί να γραφτώ στον ΟΑΕΔ; Τι μου προσφέρει;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਨੂੰ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਤੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕਿਉਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਇਹ ਕੀ ਕਰਦਾ ਹੈ?
Βασικές λειτουργίες του Ο.Α.Ε.Δ. είναι :	ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਥੰਮ੍ਹਾਂ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ:
- η προώθηση της απασχόληση	- ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ
- η ασφάλιση της ανεργίας	- ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਬੀਮਾ
- η κοινωνική προστασία της μητρότητας και της οικογένειας	- ਗਰਭਅਵਸਥਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ
- η επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση	- ਵੋਕੇਸ਼ਨਲ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਿਖਲਾਈ
Για τους εγγεγραμμένους άνεργους/ες, ανάλογα με το χρόνο εργασίας και ανεργίας τους, ο Ο.Α.Ε.Δ. παρέχει για περιορισμένο χρονικό διάστημα ασφαλιστική κάλυψη . Επίσης αν κάποιος/α χάσει τη δουλειά του επειδή έληξε η σύμβαση εργασίας ή αν απολύθηκε δικαιούται, επίσης για περιορισμένο χρονικό διάστημα, να λάβει από τον	ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਰਜਿਸਟਰ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੀਮਤ ਮਿਆਦ ਲਈ ਬੀਮਾ ਕਵਰੇਜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਅਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਚਿਰ ਲਈ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਲਾਭ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਚਲੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਠੇਕਾ ਮਿਆਦ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਮਾਲਕ (ਬਰਖਾਸਤਗੀ) ਦੁਆਰਾ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਅੰਤ

Ο.Α.Ε.Δ. επίδομα ανεργίας. Τέλος ο Οργανισμός παρέχει κι άλλα βοηθήματα (σε υπηρεσίες και σε χρήμα), όπως το οικογενειακό επίδομα, το επίδομα μητρότητας ή οι βρεφονηπιακοί σταθμοί του ΟΑΕΔ (για όσες εργαζόμενες μητέρες δικαιούνταν την υπηρεσία από τον καταργημένο Οργανισμό Εργατικής Εστίας).	ਵਿੱਚ, ਸੰਗਠਨ (ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਪੈਸੇ ਵਿੱਚ) ਹੋਰ ਵੀ ਲਾਭ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਪੈਸੇ, ਗਰਭਾਵਸਥਾ ਲਈ ਪੈਸੇ ਜਾਂ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਦੀ ਦਿਨ ਦੀ ਨਰਸਰੀ (ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਮਾਵਾਂ ਲਈ ਜੋ (ਹੁਣ ਖ਼ਤਮ) ਵਰਕਰਜ਼ ਫੰਡ ਸੰਗਠਨ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦਾਖਲ ਕਰਨ ਲਈ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ।
Ο Ο.Α.Ε.Δ. παρέχει επίσης υπηρεσίες Εργασιακής Συμβουλευτικής, στις οποίες οι ενδιαφερόμενοι/ες παίρνουν συμβουλές για την πρόσβαση στην αγορά εργασίας (βλ. το παρακάτω κεφάλαιο – «Εργασιακή συμβουλευτική»).	ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ ਸੇਵਾ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਮੀਦਵਾਰ ਲੇਬਰ ਮਾਰਕੀਟ (ਹੇਠ ਅਧਿਆਇ "ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ ਸੇਵਾ" ਵੇਖੋ) ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।
Για την επαγγελματική κατάρτιση ο Οργανισμός λειτουργεί 51 Επαγγελματικές Σχολές Μαθητείας (ΕΠΑΣ), στις οποίες οι εκπαιδευόμενοι/ες άνεργοι/ες εκπαιδεύονται σε διάφορες ειδικότητες και απασχολούνται ως μαθητευόμενοι/ες για περιορισμένο χρονικό διάστημα σε σχετικές επιχειρήσεις, λαμβάνοντας επιδότηση και ασφάλιση από τον Ο.Α.Ε.Δ.	ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਸਿਖਲਾਈ ਲਈ, ਸੰਗਠਨ ਨੇ ੫੧ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਸਿੱਖਿਆ ਸਕੂਲਾਂ (ਸ਼ਾਗਿਰਦੀ ਦੇ ਸਕੂਲ - ਏਪਾਸ) ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਗਿਰਦੀ ਦੀ ਸੰਸਥਾ ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਲੱਖਣ ਵਿੱਚ ਸਿਖਲਾਈਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਬੰਧਿਤ ਉਦਯੋਗ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਚਿਰ ਲਈ ਸਿਖਿਆਰਥੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਥੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਦੁਆਰਾ ਸਬਸਿਡੀ ਦੀ ਰਕਮ ਅਤੇ ਬੀਮਾ ਕਵਰੇਜ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
Στις πολιτικές προώθησης της απασχόλησης εντάσσονται η μείωση του κόστους εργασίας για τις επιχειρήσεις, μέσα από την επιχορήγηση μισθών και ασφαλιστικών εισφορών των εργαζομένων σε περίπτωση που προσλάβουν κάποιον/α εγγεγραμμένο/η στον ΟΑΕΔ που ανήκει σε κάποια ομάδα που πλήττεται περισσότερο από την ανεργία ή σε κάποια ευάλωτη κοινωνική ομάδα.	ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਤਨਖਾਹ ਦੇ ਅਨੁਦਾਨ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਯੋਗਦਾਨ ਨਾਲ ਉਦਯੋਗ ਲਈ ਲੇਬਰ ਦਾ ਖਰਚਾ ਘੱਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਉਦਯੋਗ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਤੇ ਦਰਜ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਉਸ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਗਰੁੱਪ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦਾ ਬਹੁਤ ਬੁਰਾ ਅਸਰ ਪਿਆ ਹੈ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਆਬਾਦੀ ਗਰੁੱਪ।
Μπορείτε να αναζητήσετε περισσότερες πληροφορίες για τη λειτουργία του Οργανισμού Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού στην επίσημη ιστοσελίδα του, στη διεύθυνση www.oaed.gr.	ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਮੈਨਪਾਵਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਗਠਨ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ: www.oaed.gr.

Για τα προγράμματα εργασιακής συμβουλευτικής πληροφορίες μπορείτε να πάρετε από όλα τα υποκαταστήματα του Οργανισμού, (είναι απαραίτητη η συνεργασία σας με εργασιακό σύμβουλο), όπως και στα:	ਤੁਸੀਂ ਸੰਗਠਨ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ) ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੇਠ ਦਿੱਤੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ:
ΟΑΕΔ - Πρότυπο Κέντρο Επαγγελματικού Προσανατολισμού. Διεύθυνση: Πειραιώς 52, Αθήνα, Τηλέφωνα επικοινωνίας: 2105247479, 2105288445 email: pkep@oaed.gr	ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ - ਮਾਡਲ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਸੇਧ ਕੇਂਦਰ ਪਤਾ: 42 ਪਿਰੇਉਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੈਂਸ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2104287479, 2104288445 ਈਮੇਲ: pkep@oaed.gr
ΟΑΕΔ - Διεύθυνση Επαγγελματικού Προσανατολισμού (Α1) Διεύθυνση: Γούναρη 2 & Βουλιαγμένης 518, Αθήνα, Τηλέφωνα επικοινωνίας: 2109989629, 2109989634. email: a1@oaed.gr	ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ - ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਸੇਧ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ (ਏ1) ਪਤਾ: 2 ਗੋਉਨਾਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ 418 ਵੋਉਲਿਆਗਮੇਨਿਸ ਏਵੇਨਿਊ, ਏਥੈਂਸ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2109989629, 2109989634 ਈਮੇਲ: a1@oaed.gr
ΟΑΕΔ - Διεύθυνση Συντονισμού και Ανάπτυξης Δικτύου Υπηρεσιών Απασχόλησης Διεύθυνση: Εθνικής Αντιστάσεως 8, Άλιμος Τηλέφωνα επικοινωνίας: 2109989184, 2109989173 email: symvouleftiki@oaed.gr	ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ - ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾ ਨੈੱਟਵਰਕ ਦਾ ਤਾਲਮੇਲ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਪਤਾ: 8 ਏਥਨਿਕਿਸ ਏਂਟੀਸਤਾਸੇਓਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਅਲੀਮੋਸ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2109989184, 2109989173 ਈਮੇਲ: symvouleftiki@oaed.gr
Ερώτημα: Ποια είναι η διαδικασία για να γραφτώ στον Ο.Α.Ε.Δ.;	ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ. ਤੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਕੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੈ?
Για να γραφτείτε στο Μητρώο Ανέργων του Ο.Α.Ε.Δ και να λάβετε Κάρτα Ανεργίας χρειάζεται να	ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ. ਤੇ ਰਜਿਸਟਰ ਅਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਸਮਰਥਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਦੀ ਸੰਗਠਨ ਦੇ

καταθέσετε στα γραφεία του Οργανισμού στην περιοχή σας τα παρακάτω έγγραφα.	ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ:
- Διαβατήριο σε ισχύ ή δελτίο αστυνομικής ταυτότητας	- ਇੱਕ ਜਾਇਜ਼ ਪਾਸਪੋਰਟ ਜ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ।
- Άδεια διαμονής ή εργασίας (για υπηκόους τρίτων χωρών)	- ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ (ਤੀਜੇ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕ ਲਈ)।
- Το τελευταίο εκκαθαριστικό σημείωμα φορολογίας εισοδήματος, ή αντίγραφο κατατεθειμένης δήλωσης φορολογίας εισοδήματος (Ε1). Οι άνεργοι/ες που εμφανίζονται ως εξαρτώμενα μέλη (όπως τα παιδιά) χρειάζονται το τελευταίο εκκαθαριστικό σημείωμα φορολογίας εισοδήματος (ή το Ε1) των γονιών τους.	- ਉਮੀਦਵਾਰ ਦਾ ਹਾਲ ਹੀ ਦਾ ਟੈਕਸ ਜਾਇਜ਼ੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ, ਜਾਂ, ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਹਿਲਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ (ਈ1) ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ। ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਆਪਣੇ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਦੀ ਹਾਲ ਹੀ ਦੀ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ (ਈ1)।
- Λογαριασμό ΔΕΚΟ (ρεύματος ή νερού) ή εταιρείας σταθερής τηλεφωνίας, ή αντίγραφο συμβολαίου ενοικίασης του σπιτιού που διαμένετε, κατατεθειμένου στην αρμόδια Δ.Ο.Υ., (που να αποδεικνύεται ο τόπος κατοικίας σας).	- ਇੱਕ ਬਿਜਲੀ, ਪਾਣੀ ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦਾ ਬਿੱਲ, ਜਾਂ ਘਰ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਕਾਪੀ ਜੋ ਕਿ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪਬਲਿਕ ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ (ਜੋ ਕਿ ਸਾਬਤ ਕਰੇਗਾ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ)।
- Επίσημο έγγραφο από το οποίο θα προκύπτει ο ΑΜΚΑ (πχ. από τα ΚΕΠ ή από τα γραφεία ΑΜΚΑ).	- ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਜੋ ਉਮੀਦਵਾਰ ਦਾ ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਨੰਬਰ (ਅਮਕਾ) ਦੱਸੇ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਕੋਪ ਜਾਂ ਅਮਕਾ ਦਫ਼ਤਰ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ)
- Σημείωση για ελεύθερους επαγγελματίες: Σε περίπτωση που εργαζόσασταν ως ελεύθερος επαγγελματίας, πρέπει να διακόψετε στην αρμόδια ΔΟΥ και στον ΟΑΕΕ και να προσκομίσετε στον ΟΑΕΔ την Απόφαση Διακοπής.	ਫ਼ੀਲਾਂਸ ਪੇਸ਼ਾਵਰਾਂ ਲਈ ਨੋਟ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਰਕਰ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਬਲਿਕ ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਓ.ਏ.ਈ.ਈ. ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸਰਗਰਮੀ ਛੁਡਾਊ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
Η Υπηρεσία (ΚΠΑ2) διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει οποιοδήποτε δικαιολογητικό κατά την κρίση της θεωρείται απαραίτητο για τον έλεγχο ανεργίας.	ਪੀ.ਈ.ਏਸ (ΚΠΑ2) ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਜੋ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਇਰਾਦੇ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਮਝੇ ਜਾਣ।

Ερώτημα: Πώς ανανεώνω την κάρτα του ΟΑΕΔ;	Π੍ਰਸ਼ਨ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਕਾਰਡ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਰੀਨਿਊ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
Η κάρτα ανεργίας πρέπει να ανανεώνεται κάθε τρεις μήνες. Μπορείτε να την ανανεώσετε σε οποιοδήποτε υποκατάστημα του ΟΑΕΔ, προσκομίζοντας διαβατήριό σας και την άδεια διαμονής ή εργασίας σας. Για τη δική σας γρηγορότερη εξυπηρέτηση και για να αποφεύγεται ο συνωστισμός στα γραφεία του Οργανισμού, συνίσταται να χρησιμοποιείτε την ηλεκτρονική υπηρεσία ανανέωσης καρτών.	ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਕਾਰਡ ਨੂੰ ਹਰ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਰੀਨਿਊ ਕਰਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ਾਖਾ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਰੀਨਿਊ ਕਰਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਆਪਣੇ ਸਹੂਲਤ ਅਤੇ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਭੀੜ ਨੂੰ ਟਾਲਣ ਲਈ, ਇਹ ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਨਲਾਈਨ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਕਾਰਡ ਨਵਿਆਉਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਵਰਤੋ।
Για να χρησιμοποιήσετε τις ηλεκτρονικές υπηρεσίες του ΟΑΕΔ για πρώτη φορά, θα πρέπει προηγουμένως να κάνετε Εγγραφή στο Σύστημα. Ζητήστε τα απαραίτητα στοιχεία από το υποκατάστημα της περιοχής σας και ακολουθήστε τις οδηγίες εγγραφής και χρήσης στην ηλεκτρονική διεύθυνση http://eservices.oaed.gr:7777/pls/apex/f?p=110	ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ. ਦੀ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾ ਵਰਤਣ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਆਨਲਾਈਨ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਸਥਾਨਕ ਸ਼ਾਖਾ ਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਵੈਬ ਐਡਰੈੱਸ ਤੇ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ: http://eservices.oaed.gr:7777/pls/apex/f?p=110
Ερώτημα: Δεν έχω συνεχή εργασία γιατί δουλεύω ως εποχιακός εργάτης. Δικαιούμαι κάποιο βοήθημα;	Π੍ਰਸ਼ਨ: ਮੇਰੀ ਨੌਕਰੀ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਇੱਕ ਮੌਸਮੀ ਵਰਕਰ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿ ਮੈਂ ਭੱਤਾ ਲਈ ਕਾਬਲ ਹਾਂ?
Ναι, αν είστε εγγεγραμμένοι/ες στο ΙΚΑ και ασκείτε ένα από τα παρακάτω επαγγέλματα:	ਹਾਂ! ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਈਕਾ ਦਾ ਬੀਮਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਪੇਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋ:
Δικαιούχοι του ειδικού εποχιακού βοηθήματος είναι τα άτομα που παρέχουν την εργασία στην Ελλάδα, εφ' όσον υπάγονται στην υποχρεωτική ασφάλιση του ΙΚΑ – ΕΤΑΜ και ασκούν ένα από τα πιο κάτω επαγγέλματα.	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀ, ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਈਕਾ- ਏਟਾਮ ਤੋਂ ਬੀਮਾ ਕਰਾਇਆ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਜੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਪੇਸ਼ਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋਣ:
- οικοδόμου,	- ਉਸਾਰੀ ਮਜ਼ਦੂਰ

- λατόμου,	- ਪੱਥਰ ਕੱਟਣ ਵਾਲਾ
- ασβεστοποιού,	- ਟਾਈਲਾਂ ਲਗਾਣ ਵਾਲਾ
- πλινθοποιού,	- ਇੱਟਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਾ
- αγγειοπλάστη,	- ਘੁਮਿਆਰ,
- δασεργάτη,	- ਜੰਗਲ ਵਰਕਰ,
- ρητινοσுλέκτη,	- ਅੰਬਰ ਕੱਠਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ,
- καπνεργάτη,	- ਤੰਬਾਕੂ ਵਰਕਰ,
- μουσικού μέλους του οικείου επαγγελματικού σωματείου,	- ਸੰਗੀਤਕਾਰ, ਸੰਬੰਧਤ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਅੰਗ, - ਚੁੱਤੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਾ ਵਰਕਰ
- υποδηματεργάτη,	- ਸਮੁੰਦਰੀ-ਜਹਾਜ਼ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਤਨਖਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਰਕਰ,
- μισθωτού ναυπηγοεπισκευαστικής ζώνης,	- ਖੁਦਾਈ, ਐਲੀਵੇਟਰ, ਸੜਕ ਦੀ ਉਸਾਰੀ, ਡਿਰਲ ਮਸ਼ੀਨ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰ
- χειριστή εκσκαπτικών, ανυψωτικών, οδοποιητικών, γεωτρητικών μηχανημάτων,	- ਅਦਾਕਾਰ,
- ηθοποιού,	- ਸਿਨੇਮਾ ਅਤੇ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਤਕਨੀਸ਼ੀਅਨ,
- τεχνικού κινηματογράφου και τηλεόρασης,	- ਫਿਲਮ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਰ ਆਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਸਹਾਇਕ ਆਪਰੇਟਰ
- χείριστη και βοηθού χείριστη κινηματογράφου,	- ਸਿਨੇਮਾ ਅਤੇ ਥੀਏਟਰ ਚੈਕਰ ਅਤੇ ਕੈਸ਼ੀਅਰ,
- ελεγκτή και ταμία κινηματογράφου και θεάτρου,	- ਸਪਾਟਾ ਅਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਉਦਯੋਗ ਵਿੱਚ ਤਨਖਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਰਕਰ ਅਤੇ
- μισθωτού τουριστικού και επισιτιστικού κλάδου και	- ਏਮੇਰੀ ਵਰਕਰ
- σμυριδεργάτη.	- ਉਸਾਰੀ ਮਜ਼ਦੂਰ

Προϋποθέσεις για το εποχικό επίδομα	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਲਈ ਸ਼ਰਤਾਂ:
I Οικοδόμοι	ੳ) ਉਸਾਰੀ ਮਜ਼ਦੂਰ
1. Να έχουν δουλέψει αποκλειστικά σε οικοδομικές εργασίες από 95 έως 210 ημέρες εργασίας τον προηγούμενο χρόνο.	ੲ. ਜਿਸ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ, ਉਸਾਰੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਦੇ ੲ੫ ਤੋਂ ੨੧੦ ਦਿਨ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਹੋਣ।
Στις παραπάνω ημέρες συμπεριλαμβάνεται η προσαύξηση 20% καθώς και οι αντίστοιχες ημέρες άδειας. Ουσιαστικά δηλαδή δικαιούται το βοήθημα ο ασφαλισμένος που πραγματοποιεί 73 μέχρι 163 πραγματικές ημέρες εργασίας.	ਇਹਨਾ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ੨੦% ਸਰਚਾਰਜ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੇ ਦਿਨ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ, ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ ਬਿਮਾ ਹੋਏ ਤੇ ਉਸਨੇ ਅਸਲੀ ਕੰਮ ਦੇ ੭੩ ਤੋਂ ੧੬੩ ਦਿਨ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਹੋਣ, ਉਹ ਇਸ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ।
2. Να μην είναι εργολάβοι ή υπεργολάβοι οικοδομικών εργασιών και απασχολούν περισσότερους από 3 μισθωτούς.	੨. ਉਹ ਨਾ ਹੀ ਠੇਕੇਦਾਰ ਅਤੇ ਉਪ ਠੇਕੇਦਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਹੇਠ ਤਿੰਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ।
3. Να απασχολούνται αποκλειστικά στον κλάδο.	੩. ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਪੇਸ਼ੇ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋਣ।
4. Οι δικαιούχοι που συμμετέχουν σε προγράμματα επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ και λαμβάνουν εκπαιδευτικό επίδομα δεν μπορούν να πάρουν το αντίστοιχο βοήθημα ¹⁶	੪. ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਭੱਤਾ ^{੧੬} ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
II Λοιπές κατηγορίες (πλην οικοδόμων)	ਅ) ਹੋਰ ਵਰਗ (ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ)
1. Να έχουν πραγματοποιήσει τον προηγούμενο χρόνο από 50 έως 210 ημέρες ασφάλισης στον κλάδο τους.	ੲ. ਪਿਛਲੇ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਬਿਮਾ ਦੇ ੫੦ ਤੋਂ ੨੧੦ ਦਿਨ, ਭੁਗਤਾਨ ਲਈ ਪੂਰੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
2. Για τους δασεργάτες – ρητινοσυλλέκτες και σμυριδορύκτες Νάξου απαιτούνται από 50 – 240 ημέρες ασφάλισης στον κλάδο τους.	੨. ਜੰਗਲ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ - ਨਾਕਸੋਸ ਦੇ ਅੰਬਰ ਕੱਠਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਏਮੇਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ, ਬਿਮੇ ਦੇ ੫੦ ਤੋਂ ੨੪੦ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
3. Οι μισθωτοί τουριστικών και επισιτιστικών επαγγελματιών πρέπει να έχουν πραγματοποιήσει	੩. ਸਪਾਟਾ ਅਤੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਉਦਯੋਗ ਵਿੱਚ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ੭੫ ਦਿਨ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਸ

¹⁶ παρ. 5α, άρθρου 37 Ν. 1836/89

κατά το ημερολογιακό έτος που προηγείται της καταβολής του βοηθήματος 75 τουλάχιστον ημερομίσθια και όχι περισσότερα από 50 ημερομίσθια κατά την χρονική περίοδο από 1η Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου του προηγούμενου της καταβολής ημερολογιακού έτους.	ਵਿਚੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ੧ ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ੩੧ ਦਸੰਬਰ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ੫੦ ਦਿਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।
4. Για τους χειριστές εκσκαπτικών , ανυψωτικών οδοποιητικών κ.λ.π. μηχανημάτων απαιτούνται από 70 – 210 ημέρες ασφάλισης στον κλάδο τους.	੪. ਖੁਦਾਈ, ਉਭਾਰਾਈ, ਸੜਕ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਸ਼ੀਨ ਚਾਲਕਾਂ ਲਈ ਬੀਮੇ ਦੇ ੭੦ ਤੋਂ ੨੧੦ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
5. Τα ημερομίσθια από άλλους κλάδους κατά το ημερολογιακό έτος που προηγείται της καταβολής να μην είναι περισσότερα απ’ αυτά που πραγματοποίησαν στον επαγγελματικό κλάδο ως μέλη του οποίου ζητούν το βοήθημα.	੫. ਕੰਮ ਦੇ ਦਿਨ, ਜੋ ਕਿ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਏ ਹੋਣ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
6. Το σύνολο των ημερομισθίων που έχουν πραγματοποιήσει κατά το ημερολογιακό έτος που προηγείται της καταβολής να μην υπερβαίνει τα 240 ημερομίσθια.	੬. ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਸਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਦੇ ਦਿਨ, ੨੪੦ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ।
7. Σε περίπτωση που η περίοδος καταβολής του εποχικού βοηθήματος συμπίπτει με την περίοδο καταβολής του επιδόματος ανεργίας (ΟΑΕΔ) , τότε το εποχιακό βοήθημα συμπληφίζεται με το αντίστοιχο ποσό της τακτικής ανεργίας.	੭. ਜੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦੀ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮਿਆਦ ਅਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਲਾਭ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮਿਆਦ (ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ) ਇੱਕੋ ਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤਾ, ਰੈਗੂਲਰ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੀ ਰਕਮ ਦੇ ਨਾਲ ਬਰਾਬਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
8. Οι δικαιούχοι που συμμετέχουν σε προγράμματα επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ και λαμβάνουν εκπαιδευτικό επίδομα δεν μπορούν να πάρουν το αντίστοιχο βοήθημα (παρ. 5α, άρθρου 37 Ν. 1836/89)	੮. ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਭੱਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ (ਕਾਨੂੰਨ ੧੮੩੬/੮੯ ਦੀ ਧਾਰਾ ੩੭, ਪੈਰਾ ੫ ਏ)।
Ύψος Επιδόματος	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦੀ ਰਕਮ
1. Το ύψος του ειδικού εποχιακού βοηθήματος για τους οικοδόμους ορίζεται στο 70% του 37 πλάσιου του εκάστοτε ισχύοντος ημερομισθίου	੧. ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦੀ ਰਕਮ ਅਕੁਸਲ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ੩੫ ਗੁਣਾ ਮੌਜੂਦਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦਿਹਾੜੀ ਦੇ

ανειδίκευτου εργάτη.	੭੦% ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।
2. Το ύψος του ειδικού εποχιακού βοηθήματος σμυριδεργάτη ορίζεται στο 70% του 50πλασίου του εκάστοτε ισχύοντος ημερομισθίου ανειδίκευτου εργάτη.	੨. ਏਮੇਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦੀ ਰਕਮ ਅਕੁਸਲ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ੫੦ ਗੁਣਾ ਮੌਜੂਦਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦਿਹਾੜੀ ਦੇ ੭੦% ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।
3. Το ύψος του ειδικού εποχιακού βοηθήματος για τα επαγγέλματα των δασεργατών – ρητινοσυλλεκτών, καπνεργατών, αγγειοπλαστών -κεραμοποιών-πλινθοποιών και μισθωτών ναυπηγ/κής ζώνης ορίζεται στο 70% του 35πλασίου του εκάστοτε ισχύοντος ημερομισθίου ανειδίκευτου εργάτη	੩. ਜੰਗਲ ਵਰਕਰ - ਅੰਬਰ ਕੱਠਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਤੰਬਾਕੂ ਵਰਕਰ, ਘੁਮਿਆਰ - ਪੱਥਰ ਕਟਣ ਵਾਲੇ - ਸਮੁੰਦਰੀ-ਜਹਾਜ਼ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦੀ ਰਕਮ ਅਕੁਸਲ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ੩੫ ਗੁਣਾ ਮੌਜੂਦਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦਿਹਾੜੀ ਦੇ ੭੦% ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ
4. Το ύψος του ειδικού εποχιακού βοηθήματος για τα επαγγέλματα των μουσικών – τραγουδιστών, ηθοποιών, υποδηματεργατών, χειριστών-βοηθών χειριστών κιν/φου, ελεγκτών θεάτρου - κιν/φου, ταμιών κιν/φου – θεάτρου, τεχνικών κιν/φου & τηλεόρασης, ταξιθετών θεάτρου - κιν/φου, χειριστών εκσκαπτικών ανυψωτικών οδοποιητικών κλπ μηχανημάτων και μισθωτών τουριστικού και επισιτιστικού κλάδου ορίζεται στο 70% του 25πλασίου του εκάστοτε ισχύοντος ημερομισθίου ανειδίκευτου εργάτη	੪. ਸੰਗੀਤਕਾਰ, ਗਾਇਕ, ਅਦਾਕਾਰ, ਜੁੱਤੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਾ ਵਰਕਰ, ਫਿਲਮ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਰ ਦਾ ਚਾਲਕ ਅਤੇ ਸਹਾਇਕ ਚਾਲਕ, ਥੀਏਟਰ-ਸਿਨੇਮਾ ਚੈਕਰ, ਸਿਨੇਮਾ-ਥੀਏਟਰ ਕੈਸ਼ੀਅਰ, ਸਿਨੇਮਾ ਅਤੇ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਤਕਨੀਸ਼ੀਅਨ, ਥੀਏਟਰ-ਸਿਨੇਮਾ ਸਹਾਇਕ, ਖੁਦਾਈ, ਐਲੀਵੇਟਰ, ਸੜਕ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਮਸ਼ੀਨ ਚਾਲਕ ਅਤੇ ਸਪਾਟਾ ਅਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਉਦਯੋਗ ਵਿੱਚ ਤਨਖਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦੀ ਰਕਮ ਅਕੁਸਲ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ੨੫ ਗੁਣਾ ਮੌਜੂਦਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦਿਹਾੜੀ ਦੇ ੭੦% ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।
Δικαιολογητικά	ਸਮਰਥਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼
1) Ηλεκτρονική Αίτηση – Υπεύθυνη Δήλωση στην οποία ο/η ενδιαφερόμενος/η να δηλώνει ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ αν:	੧) ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ - ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਮੀਦਵਾਰ ਕੇਸ-ਦਰ-ਕੇਸ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਉਹ:
α) ασκεί αποκλειστικά το επάγγελμα του κλάδου του/της	ੳ) ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਪੇਸ਼ੇ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।
β) δεν συμμετέχει σε πρόγραμμα κατάρτισης του ΟΑΕΔ, το μεγαλύτερο διάστημα του οποίου	ਅ) ਕਿਸੇ ਵੀ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ. ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ, ਸਾਲ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ

περιλαμβάνεται στο έτος καταβολής	ਹੈ,
γ) δεν απασχολεί περισσότερους από τρεις μισθωτούς/ες ως εργολάβοι ή υπεργολάβοι (για οικοδόμους).	ੲ) ਉਹ ਨਾ ਹੀ ਠੇਕੇਦਾਰ ਅਤੇ ਉਪ ਠੇਕੇਦਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਹੇਠ ਤਿੰਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਹਨ (ਉਸਾਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ)।
δ) δεν λαμβάνει σύνταξη (κύρια και επικουρική) ίση ή μεγαλύτερη από την κατώτατη σύνταξη γήρατος του ΙΚΑ – ETAM.	ਸ) ਈਕਾ-ਏਟਾਮ ਦੀ ਸਿਆਣੇ ਦੀ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਪੈਨਸ਼ਨ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਜਾਂ ਵਧ, ਕੋਈ ਪੈਨਸ਼ਨ (ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸਹਾਇਕ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
2) Οι μουσικοί χρειάζονται βεβαίωση του επαγγελματικού σωματείου τους.	੨) ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਤੋਂ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
3) Οι χειριστές ανυψωτικών ή άλλων μηχανημάτων πρέπει να έχουν και την άδεια χειριστή του αντίστοιχου μηχανήματος.	੩) ਐਲੀਵੇਟਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਸ਼ੀਨ ਦੇ ਚਾਲਕਾਂ ਕੋਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮਸ਼ੀਨ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਲਾਇਸੰਸ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
4) Πρέπει να έχετε επίσης λογαριασμό (ταμειευτηρίου ή όψεως) στην Εθνική Τράπεζα της Ελλάδας, και να προσκομίσετε στην υπηρεσία αντίγραφο του βιβλιαρίου στο οποίο πρώτος/η δικαιούχος είναι ο/η αιτών/ούσα. Η πληρωμή του βοηθήματος στον/ην δικαιούχο γίνεται απευθείας στο λογαριασμό που έχετε δηλώσει στην Ηλεκτρονική Αίτηση – Υπεύθυνη Δήλωση. Γι' αυτό πρέπει να είστε πολύ προσεκτικοί/ες για την ακριβή δήλωση των στοιχείων σας (IBAN, ΑΦΜ, ΑΜΚΑ, κλπ.)	੪) ਤੁਹਾਡਾ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਖਾਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬੈਂਕ ਦੀ ਕਿਤਾਬ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਦਿਸੇ, ਉਸ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ - ਸੰਜੀਦਾ ਐਲਾਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਲਾਭਪਾਤਰੀ ਦੀ ਭੱਤ ਦੀ ਰਕਮ ਸਿਧੇ ਉਸਦੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ (ਇਬਨ, ਤਰਨ, ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਨੰਬਰ (ਅਮਕਾ) ਆਦਿ)।
Για την καταβολή του εποχιακού βοηθήματος τα παρακάτω δικαιολογητικά αναζητούνται από την υπηρεσία που κάνετε την αίτηση:	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤਾ ਦੀ ਰਕਮ ਲਈ, ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਉਸ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਖੋਜ ਬੀਣ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ:
- για υπηκόους τρίτων χωρών, τα στοιχεία της άδειας διαμονής αναζητούνται από το Υπουργείο Εσωτερικών.	- ਤੀਜੇ-ਦੇਸ਼ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ, ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਅੰਕੜੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ.

- Τα στοιχεία του εκκαθαριστικού σημειώματος Δ.Ο.Υ. αναζητούνται από τη Γενική Γραμματεία Πληροφοριακών Συστημάτων (Γ.Γ.Π.Σ.)	- ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਨੋਟਿਸ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਿਸਟਮ ਲਈ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰੇਤ (ਜੀ.ਏਸ.ਆਈ.ਏਸ.) ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- Τα στοιχεία ασφάλισης διασταυρώνονται από το ηλεκτρονικό σύστημα του ΙΚΑ - ΕΤΑΜ.	ਬੀਮੇ ਦੇ ਅੰਕੜੇ ਦੀ ਈਕਾ-ਏਟਾਮ ਦੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਪੜਤਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
Περίοδος Καταβολής του βοηθήματος	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦੀ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮਿਆਦ
Το ειδικό εποχικό βοήθημα καταβάλλεται κάθε χρόνο από 10/9 – 30/11.	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੌਸਮੀ ਭੱਤੇ ਦਾ ਹਰ ਸਾਲ ਭੁਗਤਾਨ ੧੦ ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ੧੧ ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ΕΡΓΑΣΙΑΚΗ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ	ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ
Ερώτημα: Ψάχνω να βρω δουλειά με βάση του τι ζητείται αλλά και με βάση τα ενδιαφέροντα και τις δεξιότητές μου. Υπάρχει κάποιος ιδιαίτερος τρόπος για να ψάξω;	-ਪ੍ਰਸ਼ਨ :ਮੈਂ ਇਹਦਾਂ ਦੀ ਨੈਕਰੀ ਤਾਲ਼ਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੰਗ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮੇਰੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਅਤੇ ਹੁਨਰ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਹੋਵੇ. ਕੀ ਨੈਕਰੀ ਖੋਜਣ ਦਾ ਕੋਈ ਖਾਸ ਤਰੀਕਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?
Ναι!	ਹਾਂ!
Τα προγράμματα εργασιακής συμβουλευτικής ξεκίνησαν στον ελλαδικό χώρο τα τελευταία χρόνια, και στοχεύουν στην προσαρμογή όσων αναζητούν εργασία με τις αυξημένες απαιτήσεις της αγοράς εργασίας. Παρέχεται εξατομικευμένη υποστήριξη και πληροφόρηση στις τεχνικές εύρεσης εργασίας, στη σύνταξη βιογραφικού σημειώματος και συνοδευτικής επιστολής, τον τρόπο αναζήτησης εργασίας και την προετοιμασία για τη συνέντευξη επιλογής προσωπικού.	ਵਾਧਦੀ ਲੇਬਰ ਮਾਰਕੀਟ ਦੀ ਲੋੜ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਨੈਕਰੀ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਲਈ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਨੈਕਰੀ ਲੱਭਣ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਤਕਨੀਕ, ਆਪਣੇ ਰੈਜ਼ਿਊਮੇ ਅਤੇ ਕਵਰ ਲੈਟਰ ਲਿਖਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ, ਤੁਹਾਡੀ ਨੈਕਰੀ ਦੀ ਖੋਜ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਮਦਦ ਅਤੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈ ਤਿਆਰੀ ਲਈ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
Υπηρεσίες εργασιακής συμβουλευτικής προσφέρονται από τον Ο.Α.Ε.Δ. (βλ. παραπάνω), από το Ινστιτούτο Εργασίας της ΓΣΕΕ (ΙΝΕ ΓΣΕΕ) ¹⁷ , από πολλά Ι.Ε.Κ., Κ.Ε.Κ. και Κ.Ε.Ε. (βλ. και στο κεφάλαιο για την εκπαίδευση) και από ορισμένες ΜΚΟ.	ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ. (ਉਪਰ ਦੇਖੋ), ਯੂਨਾਨੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜਨਰਲ ਕਨਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਲੇਬਰ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ (ਇਨੇ ਗ੍ਰਸੀ) ¹⁷ , ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਇਏਕ, ਕੇਕ ਅਤੇ ਕੀ (ਸਿੱਖਿਆ ਤੇ ਅਧਿਆਇ ਵੀ ਦੇਖੋ) ਅਤੇ ਕੁਝ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ ਸੇਵਾ ਦੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
➤ Συμβουλή! Προσεγγίζετε πάντα με επιφύλαξη :	➤ - ਸਲਾਹ! ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਵਿਗਿਆਪਨਾਂ ਨਾਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ:
- τις αγγελίες που αναζητούν εργαζόμενους/ες με κριτήριο το φύλο, τη φυλή, την ηλικία, τη θρησκεία, τη σωματική ικανότητα, την ταυτότητα	- ਲਿੰਗ, ਨਸਲ, ਉਮਰ, ਧਰਮ, ਸਰੀਰਕ ਯੋਗਤਾ, ਜਿਨਸੀ ਝੁਕਾਅ ਜ ਸਰੀਰਕ ਦਿੱਖ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਗਿਆਪਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਭੇਦਭਾਵ ਕਰਦੇ

¹⁷ Για νέους/ες (από 16 έως 30 χρονών) που αναζητούν εργασία, τα Εξειδικευμένα Κέντρα Προώθησης στην Απασχόληση (Ε.Κ.Π.Α.) του ΙΝΕ ΓΣΕΕ λειτουργούν στις τρεις μεγαλύτερες πόλεις της Ελλάδας (Αθήνα, Θεσσαλονίκη, Πάτρα) και επίσης προσφέρουν υπηρεσίες εξ αποστάσεως μέσω διαδικτύου, μέσω της διαδικτυακής διεύθυνσης: www.ekpaine.gr

φύλου, το σεξουαλικό προσανατολισμό ή την εξωτερική εμφάνιση γιατί συνιστούν διακριτική μεταχείριση. - τις αγγελίες με ασαφή περιεχόμενο και ασαφή στοιχεία εργοδότη.	ਹਨ। ਅਸਪਸ਼ਟ ਸਮੱਗਰੀ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਮਾਲਕ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਿਗਿਆਪਨ।
Χρήσιμες διευθύνσεις και στοιχεία επικοινωνίας φορέων που προσφέρουν εργασιακή συμβουλευτική εκτός από τον ΟΑΕΔ θα βρείτε στην ενδεικτική λίστα που ακολουθεί παρακάτω:	ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਸੰਕੇਤ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਓ.ਏ.ਈ.ਡੀ. ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ ਸੇਵਾ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੇ ਲਾਭਦਾਇਕ ਪਤੇ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਹਨ:

Ενδεικτική λίστα με διευθύνσεις εργασιακής συμβουλευτικής	ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸਲਾਹ ਦੇ ਪਤੇ ਦੀ ਸੰਕੇਤ ਸੂਚੀ:
<u>ΑΘΗΝΑ</u>	ਏਥੰਸ
ΕΚΠΑ ΑΘΗΝΑΣ Διεύθυνση: Εμ. Μπενάκη 71Α , Τ.Κ. 10681, Αθήνα Τηλ.: 210 3327768 Υποστήριξη: athina@ekpaine.gr	ਏਥੰਸ ਦੀ ਏਕੁਪਾ ਪਤਾ: 71 ਏ ਏਮ. ਬੇਨਾਕੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. 10681, ਏਥੰਸ ਟੈਲੀਫੋਨ : 2103327768 ਈਮੇਲ: athina@ekpaine.gr
Δομή Ισότητας Φύλων (ΙΝΕ ΓΣΕΕ) Διεύθυνση: Σόλωνος 87-89, Αθήνα Τηλ.: 2103637756 - 2103637767 e-mail: isotita@poeeyte.gr (για εργαζόμενες και απολυμένες γυναίκες)	- ਲਿੰਗ ਬਰਾਬਰੀ ਲਈ ਸੰਰਚਨਾ (ਇਨੇ ਗ੍ਰਸੀ) ਪਤਾ: 87-89 ਸੋਲੋਨੋਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੰਸ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2103637756 - 2103637767 ਈਮੇਲ: isotita@poeeyte.gr (ਕਮਾਊ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਛੁੱਟ ਗਈ ਹੈ)
PRAKSIS Employability Centre Δ/νση: Κέντρο Αλληλεγγύης Αθήνας (κτίριο παλιού Φρουραρχείου), Δομοκού 2 & Φιλαδελφείας, 2ος όροφος, έναντι Σταθμού Λαρίσης Τηλ.: 2108210551 employability@praksis.gr	- ਪ੍ਰਾਕਸਿਸ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਕੇਂਦਰ ਪਤਾ: ਏਥੰਸ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕੇਂਦਰ (ਪੁਰਾਣੀ ਫ੍ਰੈਉਰਾਚਿਓ ਇਮਾਰਤ), 2 ਦੋਮੋਕੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਫਿਲਾਦੇਲਫੀਆਸ ਏਵੇਨਿਊ , 2 ਮੰਜਲ, ਲਾਰਿਸ਼ਾ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਉਲਟ. ਟੈਲੀਫੋਨ: 2108210551 ਈਮੇਲ: employability@praksis.gr

- PRAKSIS - Κέντρο Ημερήσιας Υποδοχής Αστέρων Διεύθυνση: Δεληγιώργη 26-28, Μεταξουργείο, Αθήνα Τηλ.: 2105244574, 2105244576, 2105244578	ਪ੍ਰਾਕਸਿਸ - ਬੇਘਰ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਦਿਨ ਕੇਂਦਰ ਪਤਾ: 26-28 ਦੇਲੀਗੀਓਰਗੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਮੇਤਾਕਸਮੋਰਗੀਓ, ਏਥੇਂਸ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2105244574, 2105244576, 2105244578
Ε.Κ.Πο.Σ.Π.Ο ΝΟΣΤΟΣ Διεύθυνση: Μετσόβου κ Νοταρά, Εξάρχεια Τηλέφωνα: 2108815310, 2105225486 / Fax: 210 5221950 e-mail: nostos@ath.forthnet.gr Ώρες Λειτουργίας: 09:00-17:00	- ਸਮਾਜਿਕ ਬੇਦਖਲੀ ਅਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਈ.ਕੇ.ਪੋ.ਸਪੋ ਨੋਸਤੋਸ ਸੰਸਥਾ ਪਤਾ: ਮੇਤਸੋਵੇਊ ਅਤੇ ਨੋਤਾਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਕਸਾਰਚਿਆ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2105225486, 2105225486 / ਫੈਕਸ: 2105221950 ਈਮੇਲ: nostos@ath.forthnet.gr ਚਾਲੂ ਘੰਟੇ: ਸਵੇਰੇ 9 ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ
ΠΕΨΑΕΕ – Κέντρο Ψυχολογικής και Κοινωνικής Υποστήριξης Μακροχρόνια Αnéργων Πρόγραμμα «Μένω Ενεργός» Διεύθυνση: Παπαναστασίου 22, Αιγάλεω (κοντά στο μετρό «Αιγάλεω») Τηλέφωνα: 2108224674 - 2105989340 e-mail: menoenergus@pepsaee.gr	ਪੋਪਸਾਈ - ਲੰਬੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਲਈ ਸਾਇਕੋਸੋਸ਼ਲ ਸਹਿਯੋਗ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ "ਸਰਗਰਮ ਰਹੋ" ਪਤਾ: 22 ਪਾਪਾਨਾਸਤਾਸੀਓ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਗਾਲੇਓ ("ਏਗਾਲੇ" ਮੈਟਰੋ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਨੇੜੇ) ਟੈਲੀਫੋਨ: 2105224674 - 2105989340 ਈਮੇਲ: menoenergus@pepsaee.gr
- Εξειδικευμένο Κέντρο Ημέρας «Κέντρο Κοινωνικού Διαλόγου» Ηπείρου 41, Αθήνα, Τ.Κ 104 39 Τ. 210 8818946 F. 210 5245302 Email. ekhkdd@pepsaee.gr	- ਖਾਸ ਦਿਨ ਕੇਂਦਰ, "ਸੋਸ਼ਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕੇਂਦਰ" ਪਤਾ: 41 ਏਪਿਰੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੇਂਸ, ਪੀ.ਸੀ. 10439 ਟੈਲੀਫੋਨ: 2105224674 ਫੈਕਸ: 2105245302 ਈਮੇਲ: ekhkdd@pepsaee.gr

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ
ΕΚΠΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ Διεύθυνση: Αισώπου 24 και Προμηθέως, 3ος Όροφος, Τ.Κ. 54627, Θεσσαλονίκη Τηλ.: 2310 545113 Email: thess@ekpaine.gr	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਏਕੁਪਾ ਪਤਾ: 24 Esopou ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਮੀਥੀਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, 3 ਮੰਜ਼ਿਲ, ਪੀਸੀ 54627, ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2310545113 ਈਮੇਲ: thess@ekpaine.gr
ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ Διεύθυνση: Βασιλέως Γεωργίου Α1, Τ.Κ. 54640, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Τηλ.: 2313317583, 2313317548-50 Email: grafeioergasias@thessaloniki.gr	ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦਫ਼ਤਰ ਪਤਾ: ਏ1 ਵਾਸਿਲੇਓਸ ਜੇਓਰਜੀਓ ਏਵੇਨਿਊ, ਪੀ.ਸੀ. 54640, ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2313317583, 2313317548-50 ਈਮੇਲ: grafeioergasias@thessaloniki.gr
ΠΑΤΡΑ	ਪਾਤ੍ਰਾਸ
ΕΚΠΑ ΠΑΤΡΑΣ Διεύθυνση: Κολοκοτρώνη 20 (6ος όροφος), Τ.Κ. 262 21, Πάτρα Τηλ.: 2610 624755 Υποστήριξη: patra@ekpaine.gr	- ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਦਾ ਏਕੁਪਾ ਪਤਾ: 20 ਕੋਲੋਕੋਤ੍ਰੋਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ (6 ਮੰਜ਼ਿਲ), ਪੀ.ਸੀ. 26221, ਪਾਤ੍ਰਾਸ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2610624755 ਈਮੇਲ: patra@ekpaine.gr

Λίστα οργανώσεων νομικής βοήθειας μεταναστών/τριών	ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ
Αθήνα:	ਏਥੰਸ:
• Συνήγορος του Πολίτη Δ/νση: Χατζηγιάννη Μέξη 5 Αθήνα, TK 11528 210 7289703 Γραμματεία 800.11.32000 γραμμή για παιδιά cr@synigoros.gr www.synigoros.gr	ਯੂਨਾਨੀ ਜਾਚਕ ਪਤਾ: 4 ਚਾਤਜ਼ੀਗਿਆਨੀ ਮੇਕਸੀ ਸਟ੍ਰੀਟ ਏਥੰਸ, ਪੀ.ਸੀ. 11528 ਟੈਲੀਫੋਨ: 2107289703 ਰਜਿਸਟਰੀ ਟੈਲੀਫੋਨ: 800.11.32000 ਬਾਲ ਹੈਲਪਲਾਈਨ ਈਮੇਲ: cr@synigoros.gr ਵੈੱਬਸਾਈਟ: www.synigoros.gr
• ΜΚΟ PRAKSIS 'Πολυϊατρείο' Δ/νση: Παιωνίου 5 & Αχαρνών, κοντά στην πλατεία Βικτωρίας Τηλ: 210-8213704 Ώρες: Δευτέρα-Πέμπτη 9.00-17.00 & Παρασκευή 9.00-15.00	ਸੰਸਥਾ ਪ੍ਰਾਕਸਿਸ " ਪੋਲੀਕਲੀਨਿਕ" ਪਤਾ: 4 ਪੀਓਨਿਓ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਆਚਾਰਨੇਨ ਏਵੇਨਿਊ, ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਸਕੁਏਰ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2108213704 ਚਾਲੂ ਘੰਟੇ: ਸੋਮਵਾਰ-ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ੯ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ੫ ਵਜੇ ਤੱਕ ਅਤੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ੯ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ ੩ ਵਜੇ ਤੱਕ
• ARSIS, Κοινωνική Οργάνωση Υποστήριξης νέων Δ/νση: Κέντρο Αλληλεγγύης Αθήνας (κτίριο παλιού Φρουραρχείου), Δομοκού 2 & Φιλαδελφείας, 2ος όροφος, έναντι Σταθμού Λαρίσης Υπηρεσία Νομικής Βοήθειας: 210 82 57 662 - 3 E-Mail: arsisathina.legalaid@gmail.com	ਅਰਸਿਸ, ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਸੋਸ਼ਲ ਸਹਿਯੋਗ ਪਤਾ: ਏਥੰਸ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕੇਂਦਰ (ਪੁਰਾਣੀ ਫ੍ਰੈਉਰਾਚਿਓ ਇਮਾਰਤ), 2 ਦੇਮੋਕੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਫਿਲਾਦੇਲਫੀਆਸ ਏਵੇਨਿਊ, 2 ਮੰਜ਼ਲ, ਲਾਰਿਸਸਾ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਉਲਟ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ : 2108257662 - 3 ਈਮੇਲ: arsisathina.legalaid@gmail.com

• Δίκτυο Κοινωνικής Υποστήριξης Προσφύγων και Μεταναστών Δ/νση: Τσαμαδού 13, 106 81 Αθήνα (Address: 13, Tsamadou street, 106 81 Athens) Τηλ / Tel: 210 3221335 Fax: 210 3210561 E-Mail: diktio@diktio.org	ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਅਤੇ ਪਰਵਾਸੀ ਦੇ ਲਈ ਸੋਸ਼ਲ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਨੈੱਟਵਰਕ ਪਤਾ: 13 ਤਸਮਾਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, 10681 ਏਥੈਂਸ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2103221335 ਫੈਕਸ: 210 3210561 ਈਮੇਲ: diktio@diktio.org
• ΟΜΑΔΑ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ Δ/νση: Ρεθύμνου 11 και Ιουλιανού E-Mail: omadadikigorwn@lists.riseup.net	ਪਰਵਾਸੀ ਅਤੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਦੇ ਹੱਕ ਲਈ ਵਕੀਲ ਦਾ ਗਰੁੱਪ ਪਤਾ: 11 ਰੇਥ੍ਰਮਨੇਊ ਅਤੇ ਈਐਲਿਅਨੇ ਸਟ੍ਰੀਟ ਈਮੇਲ: omadadikigorwn@lists.riseup.net
• Ίδρυμα Μαραγκοπούλου για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου (ΙΜΔΑ) Δ/νση: Λυκαβηττού 1Γ Τ.Κ 10672 2103637455, 2103613527 Fax: 2103622454 E-Mail: info@mfhr.gr	ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਲਈ ਮਾਰਾਗੋਪੋਊਲੋਸ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ (ਇਮਦਾ) ਪਤਾ: 1ਸੀ ਲਿਕਾਵਿਤੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. 10672 ਟੈਲੀਫੋਨ: 2103637455, 2103613527 ਫੈਕਸ: 2103622454 ਈਮੇਲ: info@mfhr.gr
• Generation 2.0 for Rights, Equality & Diversity Δ/νση: Αναξαγόρα 3-5, 10552 Αθήνα Τηλ/Tel: 216 700 3325 e-mail: info@g2red.org	ਅਧਿਕਾਰ, ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਡਾਇਵਰਸਿਟੀ ਲਈ ਜਨਰੇਸ਼ਨ 2.0 ਪਤਾ: 3-5 ਅਨਾਕਸਾਗੋਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ, 10552 ਏਥੈਂਸ ਟੈਲੀਫੋਨ: 2167003325 ਈਮੇਲ: info@g2red.org
Θεσσαλονίκη:	ਠੇਸ਼ਾਲੋਨਿਕੀ:

• MKO PRAKSIS • Πολυϊατρείο Θεσσαλονίκης	ਏਮ ਕੇ ਓ ਪ੍ਰਾਕਸਿਸ ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਦੇ ਪੋਲੀਕਲੀਨਿਕ ੧ ਆਰਕਦਿਐਪੋਲੇਓਸ ਅਤੇ ਏ.ਜੀ. ਡਿਮਿਤ੍ਰੀਐ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. ੫੪੬੩੨ ਤੇਲ: ੨੩੧੦੫੫੬੧੪੫
Αρκαδιουπόλεως 1 και Αγ. Δημητρίου 54632 τηλ: 2310556145	
• ARSIS, Κοινωνική Οργάνωση Υποστήριξης Νέων Δ/ση: Κέντρο Αλληλεγγύης Θεσ/νίκης, Λέοντος Σοφού 26 κ Εγνατία, 1^{ος} όροφος Τηλ: 2310501030, 2310 501040, Fax: 2310 527518 E-Mail: thessaloniki@solidaritynow.org	ਅਰਸਿਸ, ਯੂਥ ਦੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਪਤਾ: ਠੇਸ਼ਾਲੇਨਿਕੀ ਇਕਮੁੱਠਤਾ ਕੇਂਦਰ, ੨੬ ਲੇਓਨਟੋਸ ਸੇਫੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਏਗਨਾਟਿਆ ਅਵ, ੧ ਮੰਜ਼ਿਲ ਤੇਲ: ੨੩੧੦੫੦੧੦੩੦, ੨੩੧੦ ੫੦੧੦੪੦, ਫੈਕਸ: ੨੩੧੦ ੫੨੭੫੧ ਈਮੇਲ: thessaloniki@solidaritynow.org
• Κοινωνικό Κέντρο Στέκι Μεταναστών Ερμού 23, T.K 546 24 E-Mail: socialcenter@espiv.net	ਪਰਵਾਸੀ ਸੋਸ਼ਲ ਕੇਂਦਰ ੨੩ ਏਰਮੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ.ਸੀ. 546 24 ਈਮੇਲ: socialcenter@espiv.net
Πάτρα:	ਪਾਤ੍ਰਾਸ:
• MKO PRAKSIS Κέντρο Ημέρας (Drop in Center) Τσαμαδού 38 τηλ: 2610321933	ਐਨ.ਜੀ.ਓ. ਪ੍ਰਾਕਸਿਸ ਦਿਵਸ ਕੇਂਦਰ (ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਡਰੌਪ) ੩੮ ਤਸਮਾਦੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ ਤੇਲ: ੨੬੧੦੩੨੧੯੩੩

ΛΙΣΤΑ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ-ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ	ਪਰਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ - ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ
Generation 2.0 for Rights Equality & Diversity	ਅਧਿਕਾਰ ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਡਾਇਵਰਸਿਟੀ ਲਈ ਜਨਰੇਸ਼ਨ 2.0
Αναξαγόρα 3-5, Ομόνοια Αθήνα 216 700 3325 http://www.g2red.org	੩-੫ ਅਨਾਕਸਾਗੋਰਾ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਓਮੋਨੋਇਆ ਏਥੰਸ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੨੧੬ ੭੦੦ ੩੩੨੫ http://www.g2red.org
United African Women's Org.	ਸੰਯੁਕਤ ਅਫ਼ਰੀਕੀ ਮਹਿਲਾ ਸੰਗਠਨ
Κοσμά Αιτωλού 2, Αθήνα 2114088460 http://www.africanwomen.gr/	੨ ਕੋਸਮਾ ਏਤੋਲੋਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੰਸ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੨੧੧੪੦੮੮੪੬੦ http://www.africanwomen.gr/
Nigerian Women Organisation	ਨਾਈਜੀਰੀਆ ਮਹਿਲਾ ਸੰਗਠਨ
Μαυρογένους 11, Αγ. Παντελεήμονας Αθήνα – 11251 6971799262 nigerianwomenorg@yahoo.com http://nigerianwomenorganisation.com/	੧੧ ਮਾਵ੍ਰੋਜੇਨੋਊਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏ.ਜੀ.. ਪਾਂਤੇਲੇਈਮੋਨਾਸ ਏਥੰਸ - ੧੧੨੫੧ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੭੧੭੯੯੨੬੨ nigerianwomenorg@yahoo.com http://nigerianwomenorganisation.com/
ASANTE	ਅਸਾਂਤੇ

Θεμιστοκλέους 31 Εξάρχεια Αθήνα – 10677 Τηλ: 210-3302458 asante_ngo@yahoo.gr http://www.asante.gr/	੩੧ ਠੇਮਿਸਟੋਕਲੇਐਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਇਕਸਾਰਚਿਆ ਏਥੈੱਸ - ੧੦੬੭੭ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੩੩੦੨੪੫੮ ਈਮੇਲ: asante_ngo@yahoo.gr ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.asante.gr/
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ	ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਯੂਨਾਨੀ ਫੋਰਮ
Πατησίων 81 κ Χέυδεν (εντός στοάς) Αθήνα – 10434 2108831620 http://www.migrant.gr	੮੧ ਪਾਤੀਸਿਓਂ ਅਵ. (ਆਰਕੇਡ ਵਿੱਚ) ਅਤੇ ਚੇਈਡੇਨ ਏਥੈੱਸ - ੧੦੪੩੪ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੮੮੩੧੬੨੦ ਵੈੱਬਸਾਈਟ: http://www.migrant.gr
Πολιτιστικός Σύλλογος Ελλάδας-Πακιστάν-Ινδίας	ਯੂਨਾਨ-ਪਾਕਿਸਤਾਨ-ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ
Άσκρας 6, Σεπόλια Αθήνα – 10444 2105120456	੬ ਅਸਕ੍ਰਾਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਸੇਪੋਲਿਆ ਏਥੈੱਸ - ੧੦੪੪੪ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੫੧੨੦੪੫੬
Ομοσπονδία Αλβανικών Συλλόγων στην Ελλάδα	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਅਲਬਾਨੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ
ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6985699813, 6981954473 (γραμματέας) e-mail: gurietmond@gmail.com	ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੮੫੬੯੯੮੧੩, ੬੯੮੧੯੫੪੪੭੩ (ਰਜਿਸਟਰੀ) ਈਮੇਲ: gurietmond@gmail.com
Πακιστανική Κοινότητα Ελλάδας "Η	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ "ਏਕਤਾ"

ΕΝΟΤΗΤΑ" Κρατίνου 7, 8^{ος} όροφος, Πλατεία Κοτζιά, Αθήνα - 10551 pakistancom.gr@gmail.com	੭ ਕ੍ਰਾਤੀਨੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੮ ਮੰਜ਼ਿਲ, ਕੋਤਜ਼ਿਆ ਸਕੁਏਰ, ਏਥੰਸ - 10551 pakistancom.gr@gmail.com
Ελληνο-Πακιστανικός Σύλλογος Ελλάδας Σοφοκλέους 53Δ ΑΘΗΝΑ 6944951803 annou1970@yahoo.uk	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਨੀ-ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ੫੩ ਡੀ ਸੋਫੋਕਲੇਊਸ ਸਟ੍ਰੀਟ ਏਥੰਸ ਟੇਲੀਫੋਨ: 6944951803 ਈਮੇਲ: annou1970@yahoo.uk
Ένωση Αιγυπτίων Εργαζομένων στην Ελλάδα Αίγλης 49, Κυψέλη ΑΘΗΝΑ - 11364 6945278552, 2108659613 e-mail : yousefazer@hotmail.com	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਮਿਸਰੀ ਵਰਕਰਜ਼ ਦੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਪਤਾ: ੪੯ ਏਗਲਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕਿਪਸੇਲੀ ਏਥੰਸ - ੧੧੩੬੪ ਟਲੀਫੋਨ: ੬੯੪੫੨੭੮੫੫੨, ੨੧੦੮੬੫੯੬੧੩ ਈਮੇਲ: yousefazer@hotmail.com
Κοινότητα Αφγανών Ελλάδας ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 2108814900 , 6947676669 e-mail: afghansingreece@gmail.com	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਅਫਗਾਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੮੮੧੪੯੦੦, ੬੯੪੭੬੭੬੬੬੯ ਈਮੇਲ: afghansingreece@gmail.com
ZANZIBAR ASSOCIATION IN GREECE Κουντουριώτου 195 Β , Πειραιάς e-mail: zaagrezaagr@yahoo.gr	ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਜ਼ੈਂਜ਼ੀਬਾਰ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ੧੯੫ ਬੀ ਕੋਊਂਤੇਊਰਿਓਤੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪਿਰੇਊਸ ਈਮੇਲ: zaagrezaagr@yahoo.gr
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΑΡΑΒΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΩΝ ΑΘΗΝΩΝ: ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6939556789	ਏਥੰਸ ਦੀ ਅਮ੍ਪੇਲੋਕਿਪੋਈ ਦੀ ਅਰਬ ਸਾਮਾਜਿਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੩੯੫੫੬੭੮੯

• Ελληνο-ινδική Πολιτιστική Εταιρεία 210-4187012, 210-4182571 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Φιλελλήνων 16, Πειραιάς TK 18536 e-mail: raomrx@yahoo.co.in info@indogreek.org mariners@internet.gr indianfsnbazaar@yahoo.com	• ਯੂਨਾਨੀ-ਭਾਰਤੀ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ੨੧੦੪੧੮੭੦੧੨, ੨੧੦੪੧੮੨੫੭੧ ਪਤਾ: ੧੬ ਫਿਲੋਲਿਨੋਂ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪਿਰੇਉਸ ਪੀ.ਸੀ. ੧੮੫੩੬ ਈਮੇਲ: raomrx@yahoo.co.in info@indogreek.org mariners@internet.gr indianfsnbazaar@yahoo.com
• Σύλλογος Καμερουνέζων Ελλάδας ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6996282884 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Στρατηγού Καλάρη 19, Π. Ψυχικό (Διεύθυνση Προξενείου) e-mail: Cameroon_community_greece@yahoo.com	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕੈਮੇਰੂਨੀਆਨ ਦੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੯੬੨੮੨੮੮੪ ਪਤਾ: ੧੯ ਸਤ੍ਰਾਤੀਗੋਊ ਕਲਾਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪੀ ਸਾਈਚੀਕੋ (ਕੋਨ੍ਸੁਲਾਰ ਦਫਤਰ) ਈਮੇਲ: Cameroon_community_greece@yahoo.com
• Κενυατική Κοινότητα Ελλάδας ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6949827336 e-mail: daliangelina@yahoo.com	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕੀਨੀਆ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੪੯੮੨੭੩੩੬ ਈਮੇਲ: daliangelina@yahoo.com
Ταμείο Αλληλοβοήθειας Γεωργιανών Υπηκόων Στην Ελλάδα κα Marina Gelovani 6998690869, 6949040569 mutualfund.ge@gmail.com	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਜੋਰੇਜਿਆਂ ਕੋਮੀ ਦੇ ਮਿਊਚੁਅਲ ਫੰਡ ਮਿਸ. ਮਰੀਨਾ ਜੇਲੋਵਾਨੀ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੯੮੬੯੦੮੬੯, ੬੯੪੯੦੪੦੫੬੯ ਈਮੇਲ: mutualfund.ge@gmail.com

• Ελληνο γεωργιανή Ένωση – η Διοσκούρια ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6945381250, 210-7211226, -7231772 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Γεωργιανό Ινστιτούτο Αθηνών , Λεωφόρος Βασιλ. Κωνσταντίνου 40, 11635 Αθήνα, Πατησίων 81, Αθήνα e-mail: gia@aegean.gr	• ਯੂਨਾਨੀ-ਜੋਰਜੀਆਂ ਯੂਨੀਅਨ - ਡਿਓਸਕੂਰਿਆ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੪੫੩੮੧੨੫੦, ੨੧੦੭੨੧੧੨੨੬, ੨੧੦੭੨੩੧੭੭੨ ਪਤਾ: ਏਥੀਨ ਦੇ ਜਾਰਜੀ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ, ੪੦ ਵਾਸ. ਕੋਨ ਸਤਾਨਤਿਨੇਊ ਅਵ., ੧੧੬੩੫ ਏਥੀਨ, ੮੧ ਪਾਤੀਸਿਓਂ ਅਵ., ਏਥੀਨ ਈਮੇਲ: gia@aegean.gr
• Ουκρανοί της Ελλάδας ukraintsigr@yahoo.gr	• ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਯੂਕਰੇਨੀ ukraintsigr@yahoo.gr
• Κοινότητα Κονγκολέζων Ελλάδας/ Κονγκολέζικη Κοινότητα ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6937387222 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Αθανασίου 5, Παγκράτι e-mail: cgreece@yahoo.fr krobert122002@yahoo.fr	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਾਂਗੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੩੭੩੮੭੨੨੨ ਪਤਾ: ੫ ਏਥਾਨਾਸਿਓਂ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਪਾਗ੍ਰਾਤੀ ਈਮੇਲ: cgreece@yahoo.fr krobert122002@yahoo.fr
• Σύλλογος της Μαροκινής Κοινότητας στην Ελλάδα ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6944100656 ,6999890733,6932596520, 6931899788 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Κορίνθης 13, Γαλάτσι e-mail: simoza80@yahoo.com	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸਵਿਸ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੪੪੧੦੦੬੫੬, ੬੯੯੯੯੯੦੭੩੩, ੬੯੩੨੫੯੬੫੨੦, ੬੯੩੧੯੯੯੭੮੮ ਪਤਾ: ੧੩ ਕੋਰਿਨਿਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਗਾਲਾਤਸੀ ਈਮੇਲ: simoza80@yahoo.com
Σύλλογος Απόδημων Σύρων της Ελλάδας ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Πανεπιστημίου 39 e-mail: info@normatravel.gr	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸੀਰੀਆ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਪਤਾ: ੩੯ ਪਾਨੇਪਿਸਤੀਮਿਓਂ ਸਟ੍ਰੀਟ ਈਮੇਲ: info@normatravel.gr

• Ελληνομολδαβικός Σύνδεσμος «ΟΡΦΕΥΣ» e-mail: orfeu1999@yahoo.gr	• ਮੇਲਡੇਵਨ-ਯੂਨਾਨੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ "ਓਰਫੇਊਸ" ਈਮੇਲ: orfeu1999@yahoo.gr
• Κοινότητα των εν Ελλάδι Μπανγκλαντεσιανών (Bangladeshi Community of Greece) ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6948356030 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Διπλάρη 5, Πλ. Θεάτρου	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਬੰਗਲਾਦੇਸ਼ੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੪੮੩੫੬੦੩੦ ਪਤਾ: ੫ ਦਿਪਲਾਰੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਥਿਏਟਰਾਏ ਸਕੁਏਰ
• Νιγηριανή Κοινότητα στην Ελλάδα (Nigerian Community of Greece) ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6944132555/ 6984708953 e-mail: ncgchairman@gmail.com	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਨਾਈਜੀਰੀਆ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੪੪੧੩੨੫੫੫/ ੬੯੮੪੭੦੮੯੫੩ ਈਮੇਲ: ncgchairman@gmail.com
Κοινότητα των Ουκρανών στην Ελλάδα « Η γη του πελαργού» ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Βίκτωρος Ουγκώ 45, Αθήνα 10432 e-mail: juravliniy_kray@mail.ru, vashcenter@gmail.com	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਯੂਕਰੇਨੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ 'ਲੈਂਡ ਔਫ ਦਾ ਸਟੇਰਕ' ਪਤਾ: ੪੫ ਵਿਕਟਰ ਹੁਗੋ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੈਂਸ ੧੦੪੩੨ ਈਮੇਲ: juravliniy_kray@mail.ru, vashcenter@gmail.com
• Παναφρικανικός Σύνδεσμος Ελλάδας Frederic Muamba Tshibadi (Γ. Γραμματέας) ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6932096732 , 6940741351 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Γαλατσίου 1, Αθήνα e-mail: tshibafreddy@yahoo.fr	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਪੈਨ-ਅਫਰੀਕੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਫ੍ਰੇਡੇਰਿਕ ਮੁਆਮਬਾ ਤਸ਼ਿਬਾਦੀ (ਜਨਰਲ ਸੈਕਟਰੀ) ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੩੨੦੯੬੭੩੨, ੬੯੪੦੭੪੧੩੫੧ ਪਤਾ: ੧ ਗਲਤਸੀਐ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਏਥੈਂਸ ਈਮੇਲ: tshibafreddy@yahoo.fr
• Ένωση των Σιέρα Λεόνε στην Ελλάδα ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Τήνου 29 , Κυψέλη , Αθήνα e-mail: salonehotmail@yahoo.com	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਸੀਅਰਾ ਲਿਓਨ ਦੇ ਯੂਨੀਅਨ ਪਤਾ: ੨੯ ਤਿਨੇਊ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕਿਪਸੇਲੀ, ਏਥੈਂਸ ਈਮੇਲ: salonehotmail@yahoo.com

• Σύλλογος Ρωσόφωνων και Ρωσόφιλων Νομού Τρικάλων ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6971501557 FAX: 2431088268 e-mail: zinastamo@gmail.com	• ਤ੍ਰਿਕਾਲਾ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰੂਸੀ ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਰੂਸੀ ਦੇਸਤੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੭੧੫੦੧੫੫੭ ਫਾਕਸ: ੨੪੩੧੦੮੮੨੬੮ • ਈਮੇਲ: zinastamo@gmail.com
• Ελληνο-σουδανικός Σύνδεσμος Φιλίας ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 2108235944, 6930192036 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Κεφαλληνίας 2, 11361, Αθήνα e-mail: supress2000@yahoo.com	• ਯੂਨਾਨੀ-ਸੁਦਾਨੇਸ ਦੇਸਤੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੨੧੦੮੨੩੫੯੪੪, ੬੯੩੦੧੯੨੦੩੬ ਪਤਾ: ੨ ਕੇਫਾਲੀਨਿਆਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ੧੧੩੬੧, ਏਥੈਂਸ ਈਮੇਲ: supress2000@yahoo.com
• Τανζανική Κοινότητα Ελλάδας / Tanzanian Community Greece ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 6944213970 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Γόρτυνος 8 Α , Πλ. Κολιάτσου e-mail: tanzathens@yahoo.com	• ਯੂਨਾਨ ਵਿੱਚ ਤਨਜ਼ਾਨੀਅਨ ਕਮਯੂਨਿਟੀ ਟੇਲੀਫੋਨ: ੬੯੪੪੨੧੩੯੭੦ ਪਤਾ: ੮ ਏ ਗੋਰਟੀਨੋਸ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਕੋਲੀਅਤਸੋਊ ਸਕੁਏਰ ਈਮੇਲ: tanzathens@yahoo.com
• Σύλλογος του Μακρέμπ Αράμπι στην Κρήτη ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Χατζηγιάννη Νταλιάνη 67, Χανιά e-mail: smaskriti@yahoo.fr info@stekichania.gr	• ਕਰੇਤੇ ਵਿੱਚ ਮਾਯੂਬ ਅਰਬੀ ਦੀ ਸੰਗਠਨ ਪਤਾ: ੬੭ ਚਾਟਜ਼ੀਗਿਆਨੀ ਡਾਲੀਆਨੀ ਸਟ੍ਰੀਟ, ਚਾਨਿਆ ਈਮੇਲ: smaskriti@yahoo.fr info@stekichania@gmail.com
• ΜΚΟ ΑΡΩΓΗ malajfatos@gmail.com	• ਸੰਸਥਾ ਅਰੋਗੀ malajfatos@gmail.com
• ALMASAR almasarngo@gmail.com	• ਅਲਮਾਸਾਰ almasarngo@gmail.com
• AITHIOPS aithiops@hotmail.com	• ਆਇਥੀਓਪ੍ਸ aithiops@hotmail.com

